

АБДУМАЖИД МАДРАИМОВ  
ГАВҲАР ФУЗАИЛОВА

# МАНБАШУНОСЛИК

Тошкент  
Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси  
“Фан” нашриёти  
2007

Ушбу дарслик Ўзбекистоннинг қадимги, ўрта аср ва янги тарихини ўрганишга мўлжалланган бўлиб, унда юнон, лотин, хитой, араб, форс ва ўзбек тилларида ёзилган ва бизгача етиб келган қўлёзма манбалар, манбашунослик фанининг энг муҳим масалалари ва долзарб муммомлари тўғрисида маълумотлар келтирилган. Китобда мутахассисларнинг манбалардан фойдаланиши, уларни ўқитиш методикаси ҳам имкон даражасида ёритилди.

Дарслик мавжуд қўлланмалардан ўқув жараёни хусусиятларини ҳисобга олинганлиги, аввалгиларига нисбатан мукаммаллиги, фактик материалларга бойлиги билан алоҳида ажралиб туради. У манбашунослик фанидан олий ўқув юртлари учун қабул қилинган Давлат Стандартлари ва намунавий дастурига мувофиқ яратилди.

Китоб академик лицей ва касб-хунар коллежларининг юқори синф ўқувчилари, олий ўқув юрти бакалавриат талабалари, магистрлари, тарих фани музалимлари учун мўлжалланган.

*Масъул муҳаррир:*

тарих фанлари доктори, Ўзбекистонда хизмат кўрсатган фан арбоби  
Асомиддин Ўринбоев

*Тақризчилар:*

тарих фанлари доктори Маҳмуд Ҳасанов,  
тарих фанлари доктори Муҳаммаджон Абдураҳмонов,  
филология фанлари доктори, профессор Иброҳим Йўлдошев

ISBN 978-9943-09-487-1

© Ўзбекистон Республикаси ФА  
«Фан» нашриёти, 2007 йил.  
Мадраимов А., Фузаилова Г.

## КИРИШ

Ўзбекистон истиқололи (1991) юртимизда ижтимоий фикр эркинлиги учун кенг имкониятлар яратди. Биз бой ва қадимий тарихимизни қайтадан кашф этиш имконига эга бўлдик. Республикамиз Президенти И.А. Каримов тўғри таъкидлаганидек, - “Ўзликни англаш тарихни билишдан бошланади. Исботталаб бўлмаган ушбу ҳақиқат давлат сиёсати даражасига кўтарилиши зарур”<sup>1</sup>.

Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўлламалар хазинасида сақланандиган манбалар ўн бир жилдлик машҳур фиҳрист («Собрание восточных рукописей Академии наук УзССР», тт. I-II, 1952-1987, А.А. Семёнов, Д.Г. Вороновский, А.Ў. Ўринбоев, Л.М. Епифанова, Р.П. Жалилова таҳрири остида)да тавсифга олинган эди. Сўнгти Йилларда манбашунослик фанидан бир неча дарслик ва қўлланмалар яратилган бўлиб, улар қўйидагилардан иборат: Б. А. Аҳмедовнинг “Ўзбекистон халқлари тарихи манбалари” (1991), Т.С. Сайдкуловнинг “Ўрга Осиё халқлари тарихининг тарихнавислигидан лавҳалар” (1993, ўзбек ва рус тилларида), А. Ҳабибуллаевнинг “Адабий манбашунослик ва матншунослик” (2000), Б. А. Аҳмедовнинг “Ўзбекистон тарихи манбалари” (2001), “Манбашуносликдан маъruzалар мажмуаси” (2001, тузувчи А. А. Мадраимов), М. Ҳасаний «Шарқ қўлламаларини тавсифлаш ва фиҳристлар» (2004), «Тарихий манбашунослик» (2006, тузувчилар А.А. Мадраимов, Г.С. Фузаилова). Буларда манбашунослик фани масалалари умумий тарзда ёритилган бўлиб, уларни мукаммал дарслик ва ўқув қўлланмасини яратиш йўлидаги биринчи қадамлардир дейиши мумкин.

Муаллифлар тузган ўқув қўлланма илмий жамоатчилик томонидан яхши қабул қабул қилинди, матбуотда «Халқ сўзи», «XXI аср», «Маърифат», «Ўзбекистон адабиёти ва санъати» газеталари саҳифаларида, бевосита мулоқотларда С. Абдуллаев, С. Жалилов, О. Эгамов, А. Мелибоев, Ш. Зиёдов, З. Раҳмонкулова, У. Хўжаева ва бошқалар ўзларининг ижобий фикр мулоҳазаларини, айрим маслаҳатларини билдирилар. Биз уларнинг маслаҳатларидан имкон даражасида фойдаландик.

Сўнгти Йиллари «Тарихий манбашуносликнинг долзарб муаммолари» (2001, 2005, тузувчилар А. А. Мадраимов, Г. С. Фузаилова) ва «Тарихий манбашунослик муаммолари» (2003) номли тўпламлар чоп этилган. Манбашуносликка оид бажарилган тадқиқот, ёзма манбалар, таржималарнинг чоп этилиши, тарих фанини ўқитиш бобидаги методик тажрибаларни

<sup>1</sup> Каримов И.А. Тарихий хотирасиз келажак йўқ // Мулоқот. 1998. 2-сон. 2-3-бетлар.

умумлаштирилган қўлланмалар бизнинг ушбу “Манбашунослик” номли дарсликни яратишимизга асос бўлиб хизмат қилди. Унга мазкур фанини ўқитиш соҳасидаги муаллифларнинг амалий тажрибаси асос қилиб олинди.

Ҳар бир маъруза бошида мавзу номи, дарснинг мазмуни, унинг режаси, асосий тушунчалар берилади. Асосий матнда маъруза мавзуи режага мувофиқ атрофлича ёритишиб, унинг сўнгига мавзуга оид асосий адабиётлар рўйхати, маъруза материалини мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар илова этилди.

Биз яратган ушбу дарслик илк тажриба бўлгани сабабли унда турли баҳс, мунозара ва фикрларни пайдо қиласидиган ўринлар мавжуд. Шунинг учун унинг юзасидан билдириладиган фикр ва мулоҳазалар учун муаллифлар олдиндан ўз миннатдорчилигимизни изҳор этамиз.

Муаллифлар ушбу дарслик кўллэзмаси билан танишиб фойдали маслаҳатларни бергани учун тарих фанлари докторлари А. Ўринбоев, М.Ҳасанов, М.Абдураҳмонов, филология фанлари доктори, профессор И. Йўлдошев ва бошқаларга ўз миннатдорчилигини билдиради.

## **1-мавзу. Манбашунослик фанининг предмети, мақсад ва вазифалари**

**Дарснинг мазмуни:** Тарих илмида манбашунослик фанининг тутган ўрни, унинг асосий хусусиятлари, предмети, мақсад ва вазифалари ҳақида маълумот, мавжуд илмий адабиётлар қисқача таҳлили берилади.

### **Режа:**

- 1.1. Манбашунослик фанини ўрганишдан мақсад.
- 1.2. Манбашунослик фанининг предмети, мақсад ва вазифалари.
- 1.3. Манбалар турлари.
- 1.4. Манбашунослик ва ёрдамчи соҳалар.
- 1.5. Манбашуносликка оид адабиётларнинг таҳлили.

**Асосий тушунчалар:** манба, тарихий манба, бирламчи манба, асл нусха, автограф, битик, битма, ёзма ёдгорлик, кўллэзма, қўллэзма китоб, тошибосма, литографик китоб, нашр, оммавий нашр, илмий академик нашр, факсимиле, археография, асосий араб ёзувлари, рўйхатга олиш, тавсифга олиш, таснифлаш – каталогглаштириш, фиҳрист – каталог, карточка, аннотация, монографик тавсиф.

## **1.1. Манбашунослик фанини ўрганишдан мақсад**

Манбашунослик фанини ўрганишдан мақсад талабаларда ушбу фан соҳаси тўғрисида умумий тушунча ҳосил қилиш ва уларда Ўзбекистон тарихини манбалар асосида мустақил ўрганиш малакасини ҳосил қилишдан иборат.

Тарихий далил ва воқеалар баёни инсон характеристи, маълумот берувчи шахс, гурӯҳ, фирмә, сулола, мазҳаб ва мамлакатлар манфаати йўлида турлича талқин қилинishi мумкин.

Масалан, Ўзбекистон яқин тарихи мамлакатимизнинг XIX аср II ярми ва XX аср бошларидағи сиёсий воқеалар турли даврларда, манбаларда ва турли муаллифлар томонидан турлича талқин қилинмоқда. Булар ўз даврида яратилган ёзма ёдгорлик, тарихий ҳужжат ва солномаларда қандай баён қилинган? Шўро даврида қандай тушунтирилди?

Ва ниҳояти мустақиллик шароитида тарихий адолатни тиклаш, манбалар асосида холис ва объектив бўлиб ўтган воқеаларни билишимиз мумкин ва керак. Бу эса манбашунослик фанининг, манбаларга илмий ёндошувсиз мумкин эмас. Чунки, ўша даврдаги ёзма ёдгорликлар аксарияти араб алифбоси асосидаги ёзувимизда, бир қисми рус тилида ҳам битилган ва ўша даврга хос тарихий хусусиятларга эга.

Хулоса, манбашунослик фани юртимиз тарихи тўғрисида холис ва объектив билим олишига, ўзлигимизни англашга, бой ва қадимий маданиятимизни билишига хизмат қилувчи тарих фанининг муҳим соҳаларидан биридир.

## **1.2. Манбашунослик фанининг предмети, мақсад ва вазифалари**

Манбашунослик фани тарих илмининг асосий ва муҳим соҳаларидан бири бўлиб, турли (моддий, этнографик, ёзма ва бошқа) манбаларни ўрганиш ҳамда улардан илмий фойдаланишининг назарий ва амалий жиҳатларини ўрганади.

Тарихий манба деганда нимани тушунамиз?

Тарихий манба деганда узоқ ўтмишдан қолган, табиат ва жамиятнинг маълум босқичдаги кечмишини ўзида акс эттирган моддий ва маънавий ёдгорликларни тушунамиз.

Моддий ёдгорликларга - қадимий обида, манзилгоҳ ва мозор, шаҳар, қаср ва қалъалар харобалари, уй-рўзгор буюмлари ва бошқалар киради.

Маънавий ёдгорликлар деганда қадимги ёзув, ҳалқ оғзаки ижоди науналари, афсона, ёзма ёдгорликлар – битик, кўлёзма китоб, ҳужжатлар ва архив материаллари тушунилади.

Умуман, тарихий манба инсон ижтимоий фаолияти натижасида пайдо бўлган ва унинг хусусиятларини ўзида акс эттирган моддий ва маънавий

ёдгорликлардан иборатдир. Уларни ўрганадиган фанни биз манбашунослик деймиз.

Манбашунослик фани ижтимоий фан соҳасида, асосан иккى хил бўлиши мумкин – тарихий манбашунослик ва адабий манбашунослик. Бизнинг мақсадимиз тарихий манбашуносликни ўрганишдир.

Манбашунослик фанининг вазифалари тарихий манбаларни қидириб топиш, уларни рўйхатга олиш, туркумлаш, чукур ва атрофлича тадқиқ этиш, манбада ўз аксини топган ёки баён этилган воқеалар, келтирилган далилларни тўғрилигини аниқлаш, манбанинг тарих фани тараққиётини ўрганишдаги аҳамиятига баҳо беришдан иборатдир.

### **1.3. Манбалар турлари**

Тарихий манбаларни, уларнинг умумий характеристики, ўтмишни ўзида акс эттиришга қараб қуйидаги олти асосий гуруҳга бўлиш мумкин.

#### **1.3.1. Моддий (ашёвий) манбалар**

Кишилик жамияти тарихи қарийб 40 минг йиллик даврни ўз ичига олади, лекин ёзув пайдо бўлганига эса нисбатан кўп вақт ўтганича йўқ. Цивилизациянинг илк ўчоқларидан бири бўлмиш Марказий Осиёда дастлабки ёзув арамейча хат негизида тахминан эрамиздан аввалги йиллик ўрталарида пайдо бўлган. Э. Охунжоновнинг маълумотига кўра, юртимиизда араб истилосига қадар ўн саккиз ёзув тури мавжуд бўлган. Лекин, афсуски, кўхна тарихимизни ўзида акс эттирган ёзма ёдгорликларнинг катта қисми бизнинг замонамизгача етиб келмаган. Уларнинг кўпчилиги босқинчилик урушлари вақтида, қолаверса табиий оғатлар оқибатида йўқ бўлиб кетган.

Илк тарихнинг айрим лавҳалари ўтмишдан қолган ва инсоннинг ижтимоий фаолияти билан борлиқ бўлган моддий ёдгорликларда, аниқроғи уларнинг бизгача сақланган қолдиқлари етиб келган.

Хуллас, моддий (ашёвий) манба деганда ибтидоий одамлар истиқомат қилган ва дағи этилган жойлар, уларнинг меҳнат ва уруш қуроллари, бино ва турли иншоатлар (қалъя ва қаср, ҳаммом ва карвонсарой, ҳунармандчилик устахоналари ҳамда сув иншоатлари ва бошқалар)нинг қолдиқлари, уй-рўзгор буюм ва зеб-зийнат тақиңчоқлари тушунилади. Моддий ёдгорликларни қидириб топиш ва ўрганиш ишлари билан археология илми (юнон. архео – қадимий, логос – илм; ўтмиш ҳақидаги илм; кишилик жамиятининг узоқ ўтмишни ўрганувчи илм, қадимшунослик) шуғулланади.

#### **1.3.2. Этнографик манбалар**

Халқларнинг келиб чиқиши билан боғлиқ бўлган материал ва маълумотлар этнографик манба ҳисобланади. Масалан, халқ, қабила ва уруғ

номлари, инсон қўли ва ақл-заковати билан яратилган қурол ва буюмларнинг нақдиган ва безаклари, кишилар онгида, шунингдек, оғзаки ва ёзма адабиётда сақланиб қолган ўтмиш урф-одат ва анъаналари, кишиларнинг турмуш тарзи этнографик манба ҳисобланади. Буларнинг барчасини этнография (юнон. этнос – халқ, грапхо – ёзаман, халқ ҳақида маълумотлар; халқшунослик) илми текшириди ва ўрганади.

### 1.3.3. Лингвистик манбалар

Лингвистик манбалар деб тилимиздаги, аниқорги унинг лексик – сўз бойлиги таркибидаги узоқ ўтмишдан қолган, ижтимоий - иқтиносий, маъмурий ва юридик атамалар, масалан, *хирож* – ўрта асрларда аҳолидан, асосан деҳқонлардан олинадиган асосий солиқ; даромад солиғи; *ушр* – даромаднинг ўндан бир қисмини ташкил этган солиқ; *закот* – чорва ва мулқдан камбагаллар учун йилига бир марта олинадиган солиқ; *суюргол* – шаҳзодалар ва амирларга тожу таҳт олдида кўрсаттган катта хизматлари учун бериладиган ер-сув; *тансуқот* – камёб, эътиборга молик буюм, мато; подшоҳ, хон ва нуфузли кишиларга қилинадиган тортиқ; *черик* - қўшин; *қоровул* - қўшиннинг олди ва ён томонларида борадиган маҳсус ҳарбий бўлинма; *халифа* – Муҳаммад пайғамбарнинг ўринбосари, ўрта асрларда араб мусулмон феодал давлатининг бошлиғи; *мишикор* – тўғриси – мири шикор, подшоҳ ва хонларнинг ов қушлари ва ов ҳайвонларини тасарруф этувчи мансабдор; *мироб* – сув тақсимоти билан шуғулланувчи мансабдор; *қози* – шариат асосида иш юритувчи судья; *ёрлиг* - ўрта асрларда ҳукмдор тарафидан бериладиган расмий ҳужжат; *вақғнома* – масжид, мадраса, хонақоҳ ва мозорларга инъом этилган ер - сув ҳақидаги тузилган маҳсус ҳужжат ва бошқа атамалар жуда кўп учрайди. Бу ва шунга ўхшаш атамалар, шубҳасиз қимматли тарихий материал бўлиб, аждодларимизнинг ижтимоий - сиёсий ҳаётини ўрганишга ёрдам беради. Уларнинг келиб чиқиши ва этимологиясини лингвистика (лотин. Лингва – тил) фани ўрганади.

### 1.3.4. Халқ оғзаки адабиётни

Оғзаки адабиёт маданиятнинг энг қадимги қисми бўлиб, унинг илдизи ибтидоий жамоа ва илк феодализм тузумига бориб тақалади. Оғзаки адабиётнинг айрим намуналари қадимги юнон тарихчилари, шунингдек, Табарий, Масъудий, Беруний, Фирдавсий, Ибн ал-Асир каби Шарқ олимларининг асрлари орқали бизгача етиб келган. Каюмарс, Жамшид ва Сиёвуш ҳақидаги афсоналар, Аморт ва Спаретра, Тўмарис ва Широқ ҳақидағи қиссалар шулар жумласидандир.

Уручилик даври тарихини, айниқса, патриархал муносабатларини ўрганишда “Алпомиш”, “Гўрўғли” каби достонлар, шунингдек, халқ эр-

таклари, маросим қўшиқлари, матал ва топишмоқларнинг роли ҳам бени-ҳоят каттадир. Бу халқ дурдоналари турли ижтимоий табақага мансуб кишиларнинг туриш - турмуши, маънавий қиёфаси, урф-одати, айниқса, узоқ ўтмишда ҳукм сурган ижтимоий муносабатлар ҳақида қимматли маълумот беради. Тарихий манбаларнинг бу тури билан фольклор (нем. Фольк – халқ, лоре – билим; донишмандлик, халқ донолиги) фани шугулланади.

### 1.3.5. Ёзма манбалар

Ёзма манбалар тарихий манбаларнинг муҳим ва асосий туридир. Инсоннинг ижтимоий фаолияти, аниқроғи кишиларнинг ўзаро ҳамкорлигининг натижаси ўлароқ яратилган ва ўша замонларда содир бўлган ижтимоий-сиёсий воқеаларни ўзида акс эттирган манба сифатида ўрга аср (VI-XIX асрлар) тарихини ўрганишда муҳим ўрин тутади. Ёзма манбалар ўз навбатида икки турга бўлинади:

1. Олий ва маҳаллий ҳукмдорлар маҳкамасидан чиқсан расмий ҳужжатлар (ёрлиқ, фармон, иноятнома, молиявий-ҳисобот дафтари, расмий ёзишмалар).

Ижтимоий-сиёсий, айниқса, иқтисодий муносабатларга оид масалаларни ўрганишда расмий ҳужжат, молиявий - ҳисобот дафтари ва ёзишмаларнинг аҳамияти бениҳоя каттадир. Расмий ҳужжатлар ижтимоий-сиёсий ҳаётни маълум юридик шаклда бевосита ва кўп ҳолларда айнан қайд этиши билан қимматлидир. Лекин уларнинг орасида, айниқса, расмий ёзишмаларда сохталари ҳам учраб туради. Шунинг учун ҳам улардан фойдаланилганда диққат-эътибор ва зўр эҳтиёткорлик талаб қилинади. Ҳужжатлар устида иш олиб борганда, ундан бирон ижтимоий-сиёсий воқеа ёки далилни талқин этиш учун фойдаланиш жараённида, биттаси билан кифояланмасдан, ўхашаш бир неча ҳужжат, манбаларни кўшиб ўрганмоқ зарур. Чунки, битта ҳужжатда фақат бир келишув ёки далил устида гап боради. Шунинг учун фақат бир ҳужжат билан маълум ижтимоий-сиёсий масала устида қатъий фикр юритиб, умумлаштириб қатъий холосага келиб бўлмайди.

2. Тарихий, гео-космографик ҳамда биографик асарлар.

Тарихий, гео-космографик ҳамда биографик асарлар тўғрисида шуни айтиши керакки, улар ҳукмрон синфнинг топшириги билан ёзилган ва шу туфайли уларнинг саҳифаларида кўпроқ подиоҳ ва хон, амир ва йирик руҳонийларнинг ҳаёти ва фаолияти ёритилган, мoddий бойлик яратувчи меҳнаткаш халқнинг тарихи эса кўп ҳолларда четлаб ўтилган, ёки камроқ ёритилган.

Хуллас, ёзма манбаларда ҳукмрон феодал синфнинг дунёқараши ўз ифодасини топган, ўша синфнинг мақсад ва манбаатлари ифода этилганини билан ажralиб туради.

### **1.3.6. Мўъжаз расм-миниатюралар**

Х-XIX асрлар давомида қўлёзма китобларни зийнатлаш учун яратилган нафис мўъжаз расмлар ҳам тарихий манба бўлиб хизмат қиласди. Юртимиз тарихи ва моддий ашёлар, ҳунармандчилик, кийим-кечак, меъморлик обидалари ва умуман моддий маданиятимиз хусусиятларини ўрганмоқчи бўлсак, нафис мўъжаз тасвирий санъат намуналари – миниатюра расмлар қимматли манба ролини ўтайди. Чунки, уларда тарихий ашёлар тасвири айнан, баъзан бадиий ижод хусусиятларига мослаштирилган ҳолда акс эттирилади.

Масалан, буюк мусаввир устод Камолиддин Беҳзоднинг “Самарқанддаги Бибихоним масжидининг қурилиши” номли машҳур расмини эслатиши кифоя. Бу расмда XV асрдаги меҳнат қуроллари, қурилиш жараёни, унда иштирок этгётган усталар тўғрисида мукаммал тасаввур берилади. Бундай расмлардан тарихии ўрганишда тасвирий восита сифатида унумли фойдаланиш мумкин. Биз сўнгти йилларда чоп этилган манбаларда улардан шунчаки бефарқ фойдаланишларини кўришимиз мумкин.

Умуман, бизгача етиб келган қадимги деворий расмлар ва қўлёзма китобларга ишланган ҳамда алоҳида мураққаълардаги расмларнинг тарихий манба сифатидаги аҳамияти жуда катта.

Кўриб чиққанимиздек, манбашунослик фани тадқиқот манбалари жуда кўп ва хилма-хил бўлиб, биз энг асосийлари тўғрисида маълумот бердик. Шу қунларда техника тараққиёти муносабати билан яна товушли манба, фото манба, кино-телевидение манбалари ва интернет материаллари ҳам пайдо бўлиб, улар анъанавий манбаларни инкор этимайди, балки кўшимча восита бўлиб хизмат қилиши мумкин. Айниқса компакт дискларни яратилиши турли янги педагогик воситаларни қўллаш имконини яратади.

Манбашунослик фани тарих илмининг фундаментал йўниалиши бўлиб, бу соҳада фаолият олиб бориш учун бир неча тил ва ёзма манбалар тўғрисида катта билим ва тажрибага эга бўлиш талаб қилинади.

### **1.4. Манбашунослик ва тарих фанининг ёрдамчи соҳалари**

Манбашунослик тарих фанининг бир қатор ёрдамчи соҳалари – палеография, дипломатика, геральтика, сфрагистика, эпиграфика, нумизматика, метрология ва хронология қўлга киритган ютуқларига таянади.

**Палеография** (юнон. *Палео* – қадимий, *графо* – ёзаман; қадимий ёзув) қадимий қўлёзма асарларнинг қорози, муқоваси, сиёҳи, ёзуви ва ёзиш усулларини текширади.

**Дипломатика** (юнон. *Дипло.ма* – икки буқланган қофоз; ҳужжат) расмий ҳужжатларни ўрганиш ва таҳлил қилиш билан шуғулланади.

**Геральдика** (юонон. *Геральд* –герб, белги, нишон) қадимий герблар, турли-туман нишон ва белгиларни (масалан, қадимги ўзбекқабилаларнинг тамғалари) ўрганади.

**Сфрагистика** (юонон. *Спрагис* –муҳр) қадимий муҳрлар (подшоҳлар, хонлар, амирлар ва қозилар муҳрлари) ва уларнинг ёзувларини текширади.

**Эпиграфика** – (юонон. *Эпиг* –устида, тепасида, грапхо – ёзув; бирон нарса; буюм устидаги ёзув) тош, металл буюмлар, ёғоч ва бошқа қаттиқ буюмлар устига ўйиб ёзилган қадимги битикларни ўрганади.

**Нумизматика** (лотин. *Нумис* –пул) қадимий пулларни, ашёси, шакли, вазни, ёзувлари, зарб этилган жойи ва вақтини текширади.

**Метрология** (юонон. *Метрон* -ўлчов, логос – тушунча – билим; ўлчовлар ҳақида тушунча) ўтмишда турли мамлакат ва ҳалқлар орасида амалда бўлган оғирлик, масофа ва сатҳ ўлчовларини ўрганади.

**Хронология** (юонон. *Хронос* –вақт, логос - тушунча, билим; вақт ҳақида тушунча) қадимги ҳалқлар орасида ва мамлакатларда амалда бўлган йил ҳисоби ва тақвимни ўрганувчи соҳа. Абу Райҳон Берунийнинг “Осор улбоқия” (“Қадимги ҳалқлардан қолган ёдгорликлар”) номли асари турли тақвимларни ўрганишга бағишланган учун Европада “Хронология” номи билан машҳур.

## 1.5 Манбашуносликка оид адабиётларнинг таҳлили

Бизнинг тарихимиз жуда бой, ёзма ёдгорликларимиз кўп бўлишига қарамай, ўз маданий меросимизни бутун бойлигини намойиш этадиган, унинг ўзига хос хусусиятлари ва жаҳон маданияти хазинасига ҳисса бўлиб қўшилганларини алоҳида кўрсатадиган манбашунослик фани соҳасида яратилган мукаммал дарслик ва қўлланмага эга эмасмиз. Лекин юртимизда тарих фани соҳасида олиб борилган деярли уч минг йилдан узоқроқ давр давомида тўплланган тажриба умумлаштирилгани йўқ.

Ҳозирча мавжуд қўлланмалар ичida академик Б.Аҳмедовнинг “Ўзбекистон тарихи манбалари” қўлланмасининг иккинчи нашрини энг мукаммал деб тан олишимиз мумкин. Қимматли маълумотлар жамлангани билан ажралиб турган бу асар ушбу дарслик учун асосий манбалардан бири бўлиб хизмат қилди.

А.Ҳабибуллаевнинг “Адабий манбашунослик ва матншунослик” қўлланмасида ҳам қатор ижобий хусусиятлар мавжуд бўлиб, улардан манбашунослик бўйича дарслик тузишда фойдаланиш мумкин.

А.А.Мадраимов томонидан тузилган “Манбашуносликдан маърузалар мажмусаси”да илк бор араб, форс ва турк тилидаги тарихий манбалар хусусиятларини характерлашгача ҳаракат қилинган ва манбалар тўррисидаги маълумотлар манба номи остида берилиши билан ажралиб туради.

М.Ҳасанийнинг «Шарқ қўлёзмаларини тавсифлаш ва фиҳристлаш» номли рисоласида (2004) магистрантларни ушбу жараён билан танишиди.

А. Мадраимов ва Г. Фузаилова тузган “Тарихий манбашунослик (2006)” ўкув қўлланмаси бакалавриат талабалари учун мўлжалланган.

Манбашунослик фани кўп асрлик анъанага эга бўлса-да, юртимиз манбашунослиги юқорида зикр этилган асарларда умумлаштиришга ҳаракат қилинди. Манбашуносликни ўрганиш учун биринчи галда тарихга оид илмий тадқиқотлар, ёзма ёдгорликлар нашрлари ва бирламчи ёзма манбалар билан бевосита ишлашга тўғри келади. Бу соҳада Я.Ғуломов, Б.А.Аҳмедов, А.Ў. Ўринбоев каби йирик олимлар асарлари, Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институтига сақланаётган қўлёзмалар тавсифини ўз ичига олган 11 жилдлик монографик каталог ҳамда маҳсус каталог – фиҳристлар, тадқиқотлар бўлғуси манбашунослар учун намуна бўлиб хизмат қилиши мумкин.

Талабалар ёрдамчи манба сифатида энциклопедик қомуслардан фойдаланиши мумкин.

Манбашуносликни яхши эгаллаш учун талаба бир неча тил, айниқса араб ёзувидағи ўзбек тили ва ғарб тилларидан инглиз, немис ва француз тилларидан бирини яхши билиши керак. Бу соҳада рус тили ҳам маълум мавқега эга.

## **1.6. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001. 7-14-бетлар.
2. Сайдкулов Т.С. Ўрта Осиё ҳалқлари тарихининг тарихнавислигидан лавҳалар. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993. 3-9-бетлар.
3. Рукописная книга в культурах народов Востока. Книга первая.- М.: Наука, 1987. - С.5-17.
4. Ҳасаний М. Шарқ қўлёзмаларини тавсифлаш ва фиҳристлаш. –Тошкент, 2004.
5. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузаилова. - Тошкент: Фан, 2006, 5-12 бетлар.

## **1.7. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Манбашуносликнинг мақсади нимадан иборат?
2. Манбашуносликнинг вазифалари нимадан иборат?
3. Қандай манба турларини биласиз?
4. Манбашунослик қандай ёрдамчи тарих фанлари билан ҳамкорлик қиласиди?
5. Манбашуносликка оид қайси дарслрик ва адабиётларни биласиз?

## **2-мавзу. Манбашуносликнинг асосий йўналишлари.**

### **Назарий ва амалий манбашунослик**

**Дарснинг мазмуни:** Ушбу дарсда талабаларга амалий ва назарий манбашунослик, ёзма манбаларни қидириб топиш, тавсифга олиш ва тадқиқ қилиш тушунтирилади.

#### **Режа:**

- 2.1. Манбашунослик йўналишларининг асосий мақсад ва вазифалари.
- 2.2. Назарий манбашунослик (Йўналиши).
- 2.3. Манбаларни туркумлаш.
- 2.4. Археография. Тарихий манбаларни аниқлаш, танлаш ва таҳлил этиши.
- 2.5. Амалий манбашунослик (Йўналиши).
- 2.6. Манбаларни ички белгиларига қараб таҳлил этиши.

**Асосий тушунчалар:** қороз, қорозрез, оҳорлаш, муҳралаш, мистар, мистар боғлаш, ўлчам, варақлар сони, жилд, муқова, саҳҳоф, мужаллид, жадвал, жадвалкаш, вассол, жузв, пайгир, наққош, музахҳиб, шамс нақши, сарлавҳа, лавҳа, зарварақ, унвон, лола нақши, турунж нақши, лачак, гириҳ, ислимий нақш, абри баҳор, рассом, мусаввир.

#### **2.1. Манбашуносликнинг йўналишларининг асосий мақсад ва вазифалари**

Манбашунослик фани асосан икки йўналишга эга бўлиб, у назарий манбашунослик ва амалий манбашуносликдан иборатdir. Биз қўйида назарий манбашунослик хусусиятларини баён этамиз.

#### **2.2. Назарий манбашунослик (Йўналиши)**

Назарий манбашунослик йўналиши амалий манбашунослик тажрибасини умумлаштиради, ёзма манбаларни вужудга келиши ва уларнинг реал тарихий шароитни ўзида акс эттириш қонуниятлари, манбаларни излаб топиш, туркумлаш, тавсифга олиш, тартибга солиш асосларини ишлаб чиқади ва уларни илмий муомалага киритишнинг, амалий ўрганишнинг энг мақсадга мувофиқ асосий усул ва йўлларини аниқлайди ва амалиётга тавсия этади. Улар қўйидагилардир.

#### **2.3. Манбаларни туркумлаш**

Шарқ ёзма манбаларни туркумлашнинг ягона аниқ бир қоидаси ҳозиргacha ишлаб чиқилмаган. Мавжуд кўлёзма манбалар фиҳристи бир қисми асарлар тили нуғтаи назаридан келиб чиқиб, тузишган. Масалан, Англияниң Британия музейида сақданаётган шарқ кўлёзмалари йирик шарқшунос Чарлз Рే

томонидан, уларнинг қайси тилда ёзилганига қараб, араб, форс ва ўзбек тилдаги кўлёзмаларни алоҳида, алоҳида тавсифга олиб фиҳрист тузган. Франция пойтахти Париждаги Миллий кутубхонадаги сақлананаётган шарқ кўлёзмалари ҳақида Эдгар Блоше ҳам шу тартибда каталог тузган.

Тошкентдаги Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институти хазинасидаги кўлёзмалар биринчи бор сақлананаётган ташкилот “Ўзбекистон Фанлар академияси Шарқ кўлёзмалари мажмуаси” номи остида турли тилдаги ва турли мавзудаги асарлар тавсифга олиниб, уларнинг ўн бир жилди нашр этилган. Ҳозир кўлёзмаларни қайси фан соҳасига оидлигига қараб тавсифга олиш бошлаб юборилган бўлиб, мана шундай каталоглар чол этилмоқда.

Баъзи манбашунослар кўлёзмаларни мазмунига қараб, асарда қайси масала баён этилганига қараб туркумлашни лозим топсалар, уларнинг бошқа бир гуруҳи асарнинг келиб чиқишига, яъни қаерда ва қачон ёзилганинига қараб туркумлашни маъкул кўрадилар. Яна бир гуруҳ олимлар эса уларни расмий ҳужжатлар, тарихий, гео-космографик ва биографик асарлар каби турларга бўлиб ўрганишни тавсия қиласидилар. Манбаларни автограф, яъни муаллифнинг ўз кўли билан ёзилгандигига ёки кўчирилган нусха эканлигиги қараб туркумлаш ҳоллари ҳам учрайди.

Ҳозирги пайтда тарихчи манбашунослар манбалар устида ишлашнинг фақат биттасига, яъни уларнинг турларига қараб тадқиқ этишини мақсадга мувофиқ деб ҳисоблайдилар. Чунки бошқа тадқиқот йўллари ёзма манбани чуқур ва атрофлича ўрганиши ҳамда таҳлил қилиш вазифаларига тўла жавоб берга олмайди.

Биринчидан, тарихий манбалар ичida фақат бир – ижтимоий-иқтисодий, сиёсий, маданий масала бутунлай бағишланган асар деярли йўқ ёки жуда кам.

Тил бўйича манбаларни ўрганиш ёмон эмас, лекин бирор мавзуга оид манбаларни ўргангандан, фақат бир ёки икки тилда яратилган асарлар билан чегараланиш тадқиқот илмий қийматини пасайтиради.

Мана шуларни инобатта олганда, тарихий манбаларни турларига ва қайси давр воқеаларини акс эттирганлигига қараб туркумлаш мақсадга мувофиқдир.

Б. А. Аҳмедов Ўзбекистон тарихи (ўрта асрлар) манбаларини (ёзма манбаларни) куйидаги уч турга бўлиб ўрганишни тавсия қиласан: 1) Ашёвий манбалар, яъни археологик қазишлар натижасида топилган ашёлар; 2) расмий ҳужжатлар; 3) тарихий, гео-космографик ҳамда биографик асарлар. Ушбу туркумда қайд этилган археологик ёки ашёвий манбалар, яъни қадимда аждодларимиз турмуш тарзи ва ижтимоий фаолиятини ўрганиш учун асосий манба бўлиб хизмат қилувчи манбалар, асосан археология фани томонидан ўрганилади ва биз учун қўшимча ёки ёрдамчи далил сифатида тадқиқотларга жалб этилиши мумкин.

Бизнинг фикримизча, Ўзбекистон тарихи ёзма манбаларини, асосан икки турга бўлиб ўрганиш маъкул кўринади.

1) расмий ҳужжатлар – ёрлик, фармон, иноятнома, вақфнома, ҳисобкитоб дафтари, раҳнома, расмий ёзишма, мактублар ва бошқалар. Умуман, тарихий ҳужжатларнинг ўттиз тўрт тури мавжуд. Ҳужжатлар ижтиёмий-сиёсий ҳаётни бевосита қайд этишлари, яъни феодал ер эгалиги, ижтимоий муносабатлар, давлат тузилиши ва шунга ўхшаш масалалар бўйича далиллар маълумотга бойлиги билан тарихий манбаларнинг бошқа турларидан ажралиб туради. Улар, асосан ҳужжатшунослар томонидан маҳсус ўрганилса-да, тарихий манба сифатида манбашуносликда илмий қиймати жуда катта.

2) тарихий, гео-космографик, агиографик ҳамда биографик асарлар.

Тарихий, гео-космографик, агиографик ҳамда биографик асарларда расмий ҳужжатларга нисбатан тарихий воқеа ва ҳодисалар кенг ва тўла ёритилади. Шунинг билан бир қаторда уларда фактик материалнинг бойлиги кўзга ташланади.

Ёзма манбалар турларини фақат зикр этилганлари билан чеклаб бўлмайди. Хусусан, бадиий адабиётларда ҳам тарихий воқеалар, шахслар тўғрисидаги маълумотлар баёни мавжуд бўлиб, фақат уларнинг ўзига хос баён услуби, бадиатини назардан қочирмаслик керак. Чунки тарихчи бор ҳақиқатни ёзиши керак бўлса, шоир ёки ижодкор бадиий тўқима, бўрттириш, муболағага йўл қўйиши, яъни ўз истагига мувофиқ тасвирлаш имконига эга. Масалан, Алишер Навоий бадиий асарларида шоир даврига ва замондошларига оид қўмматли фикр, мулоҳазалар мавжуд. Хусусан, унинг асарларидаги шоир биографиясига оид маълумотлар асосида Иzzат Султон “Навоийнинг қалб дафтари” номли китоб ёзиб, унда Алишер Навоий биографиясини тиклашга ҳаракат қилган.

Алишер Навоийнинг “Хамса” асари таркибида достонларида ҳам тарихий маълумотлар, хусусан Мирзо Улугбек шахси ва унинг илмий мероси тўғрисида жуда қўмматли фикрлар мавжуд.

Ёзма манбалардаги ўзига хосликнинг бири шуки, уларда баён этилган воқеа, ҳодисаларга субъектив ёндошув, айримларини хаспўлаш ёки бузиб талқин этиш ҳоллари учраб туради. Бундай асарлар устида тадқиқот олиб борилганда, уларга танқидий ёндошиш талаб этилади. Бу эса манбашуносликнинг асосий илмий талаб ва тамоилларидан биридир.

## 2.4. Археография

Археография - ёзма манбаларни илк тавсифга олиш ёки уларни қидириб топиб, биринчи марта тавсифлаш, илмий муомалага олиб киришни назарда тутади. Бу илмий йўналиш Республикасимиз Фанлар академияси-

нинг Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти ва собиқ Қўлёзмалар институтида бошланган бўлиб, маълум давргача Фарғона во-дийси, Самарқанд, Бухоро ва Хоразм вилоятларига қатор археографик экспедициялар уюштирилган. Уларда А. Муродов, А. Ирисов, И. Абдуллаев, А. Аҳмедов, Б. Ҳасанов, О. Жалилов, М. Ҳакимов, Ю. Турсунов ва бошқалар иштирок этганилар. Булар натижасида бир қанча нодир қўлёзма ва ҳужжатлар аниқланниб, давлат ҳазиналарига олиб келинган.

Ҳамид Сулаймон (ваф. 1979) Англия, Франция (1968) ва Ҳиндистон кутубхоналарига (1976-1977) археографик экспедициялар уюштирган эди, ва бунинг натижасида қатор ёзма манбалар тўғрисида маълумотлар, айримларининг микрофильм ва фотокопиялари юртимизга келтирилган.

Ҳозирги пайтда Шарқшунослик институти ва Ислом университети қошида шарқ қўлёзмаларини қабул қилиш археографик комиссиялари мавжуд бўлиб, уларда аҳоли ўргасида мавжуд ёзма манбаларни қийматини аниқлашга қодир мутахассислар бор.

#### **2.4.1. Тарихий манбаларни аниқлаш, танлаш ва таҳлил этиш**

Назарий манбашуносликда энг зарур тарихий манбаларни аниқлаш, танлаш ва ниҳоят уни илмий таҳлил қилиш ҳар қандай катта кичик тадқиқотнинг дастлабки босқичи ҳисобланади.

Танланган мавзунинг илмий ҳамда назарий жиҳатдан тўғри ҳал этилиши кўп жиҳатдан ҳар қандай тадқиқотнинг асосини ташкил этадиган манбанинг сифат ва салмоғига, яъни мукаммаллигига ва далилий материалга бойлигига боғлиқдир.

Манбашунослик талабларидан бири шуки, бирор мавзуни тадқиқ этишда бир эмас, балки бир неча манбалар турига – расмий ҳужжат, солнома, гео-космографик, агиографик ва биографик асарларга асосланиб, улардаги маълумотлар қиёсий солиштирилиб таҳлил этилса, илмий тадқиқот савияси ошиб, хулоса ва умумлашмалар ишонарли ва асосли бўлиб, унинг илмий аҳамияти ҳам катта бўлиши шубҳасизdir.

Тадқиқот учун ёзма манбаларининг қайси бири асосий ва қайсилари ёрдамчи роль йўнаши танланган мавзунинг характерига боғлиқдир. Масалан, иқтисадий-ижтимоий масалаларни ўрганишда расмий ҳужжатлар асосий бирламчи манба фазифасини ўтайдиган бўлса, сиёсий ҳамда маданий ҳаётни ёритиб беришда солнома – тарихий асар ва биографик тазкиралар ҳамда адабий-бадиий асарлар етакчи ўринидаги турадилар. Лекин шунга қарамай, илмий тадқиқот олиб боришда фақат асосий ҳисобланган биргина бирламчи манба билан киғояланиб қолмай, имкон қадар бошқа Ідаражали манбаларга мурожаат этиш, уларни ҳам тадқиқотга жалб этиш мақсадга мувофиқдир.

Манбашунос олимларнинг тажрибаси шуни кўрсатадики, аксарият тарихий асарлар ижтимоий-иқтисодий масалалар ҳамда маданий ҳаётга оид қимматли маълумотларга бой бўлади. Расмий ҳужжат ва биографик асарларда эса сиёсий тарихга оид қимматли фактларни, тарихий асарда йўқ маълумотларни учратиш мумкин.

Манбашуносликдаги илмий ишда кўп ва турли турдаги манбаларга асосланиб, тадқиқ этилмиш мавзуга оид барча манбаларни ишга жалб этиши бўлажак илмий асарнинг қийматини ва аҳамиятини белгиловчи асосий ва ҳал қилувчи омиллардан биридир.

## **2.5. Амалий манбашунослик (йўналиши)**

Амалий манбашунослик йўналиши бевосита ёзма манбаларни назарий манбашунослик тавсиясига биноан излаб топиш, ўрганиш, тавсиф этиш ва ўзи топган, мавзу учун янги ва керакли маълумотларни илмий муоммалага олиб киришини, манбанинг тарих фани учун илмий аҳамиятига баҳо беришни назарда тутади.

Амалий манбашунослика тадқиқотчи ўзи учун танлаб олган бирор мавзуга оид манбаларни танлаб олгандан кейин уларнинг ҳар бирини ташқи ёки моддий-техник белгилари ва ички мазмунига кўра гурухларга ажратиб илмий таҳлил этиши лозим.

### **2.5.1. Манбаларни ташқи белгилари, моддий-техник маълумотларига қараб таҳлил этиш**

Манбаларни ташқи белгилари ёки моддий-техник маълумотлари деғанда қўлёзма китоб ёҳуд ҳужжат битилган қоғознинг ўлчами, қоғози, варақлар сони, муқоваси, матн ўлчами, хати, сиёхи, хаттоти, асар номи, муаллифи, китобат тарихи, жойи каби маълумотлар назарда тутилади. Бу маълумотлар асар ёзилиш сабаблари, унинг ёзилган жойи ва ўша вақтдаги тараққиёт ва ижтимоий-сиёсий муҳитни ўрганинцида муҳим аҳамиятга эга. Бу маълумотларни аниқламай туриб, асарда баён этилган воқеалар ҳақида, умуман қўлёзма асар ҳақида тўғри ва тўла тасаввурга эга бўлиш, унинг хусусида фикр билдириш мумкин эмас.

Қўлёзма китобларнинг муаллифи, асар номи, ёзилган вақти ва жойини аниқлаш қийин. Чунки қадимги қўлёзмаларда бугунги кундаги китоблардаги каби муқованинг ўзидаёт асар номи, муаллиф номи, китоб бошланиши ва охиридаги каби зарурий маълумотлар келтирilmagan. Баъзи ҳолларда асар охири-хотимада унинг кўчирилган вақти ва жойи ҳамда контининг номи қайд этилади, холос.

Маълумотлар келтирilmagan тақдирда, асарнинг матни, ёзилиш ва китобати тарихи, қоғози, хати ҳамда тили ва тил услубига қараб таҳминлан аниқла-

нади. Бундай маълумотларни аниқлаш тадқиқотчидан катта ҳаётий тажриба ва юксак малакани талаб қиласди. Бу анча қийин ва масъулиятли ишдир. Бундай масалаларни машхур китоб билимдони Ибодулла Одилов, Абдуқодир Муродов, Абдулла Носиров каби юксак малакали мутахассисларгина бир неча ёзма манбаларни солиштириш, қиёслаш асосида ҳал қилган.

Асар муаллифи ва унинг шахсини аниқлаш қўлёзма китобни илмий таҳлил этишда катта аҳамиятта эга. Бу асарнинг яратилиш тарихи ва унинг ёзилишига сабаб бўлган ижтимоий-сиёсий муҳитни аниқлаб олиш учун ҳам зарурдир.

Одатда, қадимги қўлёзма асарларда кўп ҳолларда муаллифнинг исми маълум ва кўзга ташланадиган жойда, масалан, асарнинг боши ёки охирида қайд этилмайди. Баъзи, у муқаддима қисмидан ёки асар ўртасида, воқеалар баённи орасида бирон масала юзасидан тилга олинади. Кўп ҳолларда эса муаллиф ўзининг ҳақиқий исмини айтмай, “фақиру ҳақиқир”, “ожиз ва хоккор”, “бу гариф банда” деб аташ билангина кифояланади. Бундай ҳолларда асар варақма-варақ, сатрма-сатр, алоҳида эътибор ва синчковлик билан ўрганилиши лозим. Шундай ҳам бўладики, асарнинг бирон ерида муаллиф ўзи, отаси ёки яқинлари ҳақида бир-икки калима айтиб ўтади. Ёки баён этилаётган воқеага ўзининг муносабатини (масалан, “Абдуллахон таҳтга ўтирган вақтда камина Ҳофизи Таниш ибн Мир Муҳаммад 33 ёшла әдим”) билдиради.

Асар муаллифининг шахси, яъни унинг қайси ижтимоий гуруҳга мансублиги, унинг дунёқарашини аниқлаш учун асарнинг умумий ғоявий йўналишини тўғри белгилаб олиш учун муҳим аҳамият касб этади.

## 2.6. Манбаларни ички белгиларига қараб таҳлил этиш

Манбаларни ички белгиларига қараб таҳлил этиш деганда қўлёзма асарнинг таркиби ва мазмунини таҳлил қилиш, тушунтириш, роявий-сиёсий савииси ва илмий қийматини аниқлаш масалалари англашилади.

Кўлёзма асарнинг илмий қиймагини унда нималар баён этилганлиги, воқеа-ҳодисаларга муаллифнинг холис муносабати, келтирилган далил ва маълумотларниң тўғрилиги ва олдинга сурилган фикр ва ғоялар билан белгиланади.

Тарихий асарнинг асл нусха, оригинал бўлиши ёки компилятив, яъни бошқалар маълумотларни териб ёки айнан келтириши, тўла ва ноқислиги, қисқалиги, воқеаларнинг қай тарзда баён этилиши ҳам муҳим аҳамият касб этади.

Илмий тадқиқотларда оригинал ва мўътабар қўлёзмаларга таяниб иш олиб бориш ҳар бир далил ва маълумот, рақамлар энг ишончли, нодир, биршамчи манбалардан олинини керак. Бошқалар китобида келтирилган маълумотлар-

920952

дан сақланиш, ёки уларга танқидий муносабатда бўлиш лозим.

Ўтмиш жамият шароитида ёзилган асарларнинг муаллифлари кўпинча ўзлари келтираётган далиллардан тўғри хуроса чиқармайдилар, уларнинг фикрларида ноаниқлик, чалкашлиқ ва қарама-қаршилик ҳам учрайди. Бу табиий ҳол, албатта. Чунки, улар яшаб ижод этган мұхитнинг ўзи зиддиятлар билан ажралиб тураг эди.

Ёзма манбаларда қарама-қарши фикрлар билан бир қаторда холисона мулоҳазалар ҳам учрайди. Бундай пайтларда муаллиф кўпинча ўз фикр ва мулоҳазаларини пардоэли иборалар ва истиорали сўзлар орасига яширади. Гороскоп – одам туғилганда унинг тақдирини ёки бирон улуғ шахс иштирокида содир бўлиши мумкин бўлган мұхим воқеанинг натижасини сайдераларнинг ўша пайтдаги ҳолати ва ўрнига қараб маҳсус жадваллар воситасида олдиндан белгилаш, шунингдек, кўп аср аввал бўлиб ўтган ва айнан муаллиф баён қўймоқчи бўлган воқеага ўхшаш фактларни мисол тариқасида келтириш йўли билан баён этганлар.

“Абдулланома” асарининг муаллифи Ҳофиз Таниш Бухорий (XVI аср) машҳур Жўйборий хожалардан бири хожа Муҳаммад Ислом (тахм. 1493-1563) ва унинг “Етти иқлимнинг чаққон ҳисобчилари” бир бўлганда ҳам юздан бирини ҳам ҳисоблай ола олмайдиган беҳисоб бойликларига бўлган ўзининг салбий муносабатини тафсир ва ҳадис китобларига таяниб, мана шундай сўзлар билан ифодалаган: “Тафсират ул-мубтадин”<sup>2</sup> нинг учинчи мисбоҳида (бобида) айтилганки, жаҳон аъёнлари бўлганликлари учунги на эмас, (балки) унга тегишли бўлишлари ва мол-дунёга ҳирс қўйишидан ўзини тиймаганликлари учун ёмондир. Шу боис ҳазрат рисолат паноҳ (Муҳаммад пайғамбар)... бу маънидан хабар берди (ва дедики) “Мол-дунёни дўст тутиш ҳар қандай гуноҳнинг бошидир.”<sup>3</sup>

Аштархонийлардан<sup>4</sup> Убайдуллахоннинг (1702-1711) котиби муаррих Мир Муҳаммад Амини Бухорий мазкур хоннинг ўлдирилиши сабабларини унинг фаолиятидаги нуқсонлардан, аниқроғи атрофига тубан ва соғқин кишиларни тўплаб олиб, салтанат ва ҳалқ аҳволидан бепарво бўлганлигида кўради. У ёзди: “Равзат ус-сафо”да<sup>5</sup> айтилганки, (жаҳон устидан ҳукм юргизишнинг) биринчи шарти (шулки) ҳукмдор сир сақлай оладиган, мұхим давлат ишларида мустақил фикрга эга бўлган маслаҳатчиларни тарбиялаб етказмоғи зарур. Жаҳон устидан ҳукм юргизишнинг иккинчи шарти шулки, (ҳукмдор) ўзига етук, оқил, виждонли, камттарин ва ис-

<sup>2</sup> “Тафсират ул-мубтадин” – “Қуръон” шарҳларидан бирининг номи.

<sup>3</sup> Ҳофиз Таниш Бухорий. Абдулланома. 1 жилд.-Тошкент:1966. 148-бет.

<sup>4</sup> 1601-1757 йиллари Бухоро хонлиги тепасида турган сулола.

<sup>5</sup> “Равзат ус-сафо” (“Жаннат боғи”) саккиз жилдни умумий тарихга оид Муҳаммад Мирхонд асари (XV аср).

төъдодли кишиларни яқинлаштирмоғи лозим... Шунга ўхшаш, “Сирож ул-мулук” китобида<sup>6</sup> ҳикоя қилинганки, Нуширвон<sup>7</sup> кунлардан бир куни бош коҳиндан сўради: “Давлатнинг инқирозига сабаб нима?” Бош коҳин жавоб қилди: “Бунинг сабаби учта. Биринчиси, давлатнинг умумий аҳволи олий ҳукмдордан яширин тутилса; иккинчиси, халқ подшоҳга нафрат руҳида тарбияланса; учинчиси, солиқ тўпловчиларнинг жабр-зулми ошиб кетса.”<sup>8</sup>

Мир Муҳаммад Амин Бухорий зикр этилган лавҳадан хулоса чиқариб бундай дейди: “Афсуски, ҳар уччала зарур шарт Сайид Убайдуллахон ҳукмронлигига тааллуқлидир... Подшоҳ ҳукмронлигининг иккинчи ярмидаги илгари ўтган подшоҳлар тариқидан, ота-боболарнинг тутимидан четга чиқди. Тамом куч-қувватини тубан ва заиф, суст ва манфур кишиларни тарбиялашга сарфлади, уларни ўзига яқинлаштириди, муттаҳамлар, ҳарам ходимлари ва хотинлар билан яқин муносабатда бўлди. Мана шуларнинг ҳаммаси унинг давлатини инқирозга учратди.”<sup>9</sup>

Манбанинг таркиби ва мазмунини илмий таҳлил қилишибдан кузатилган мақсад, унинг муҳим ва қимматли томонларини аниқлаш, унда келтирилган далилларнинг ишончлилиги ва тўғрисини бошқаларидан ажратада олиш ҳамда энг муҳими асарда баён этилган воқеани холис тарихчи нуқтаиназаридан туриб баҳолай олишдан иборатdir.

Манбашунослик талабларидан бири шуки, ёзма манбани фақат унинг бир ўзида келтирилган далил ва маълумотларга қараб баҳолаб бўлмайди. Баъзи ҳолларда келтирилган далил сохта, баён этилган воқеа эса сохталаштирилган бўлиши ҳам мумкин. Шунинг учун ҳам бирон асар ҳақида қатъий бир фикр айтишдан аввал уни ўзига ўхшаш бошқалари билан солишириб кўриш, келтирилган далилларни бир-бири билан қиёслаш ва текшириш зарур.

Амалий манбашунослик қадимги даврлардан бошлаб то шу кунгача маълум даражада тажриба тўплади. Кўплаб ёзма ёдгорликларнинг энг асосийлари асл нусхада-факсимилеси, танқидий матни, таржима ва изоҳли таржимаси амалга оширилиб, чоп этишга эришилди. Турли қўлёзма фонdlари, кутубхона ва музей, шахсий мажмуналардаги ёзма ёдгорликлар тавсифи фиҳрист-каталогларда эълон қилиниб, уларда амалга оширилган манбашунослик соҳасидаги тадқиқотлар натижалари умумлаштирилди.

<sup>6</sup> “Сирож ул-мулк” (“Подшоҳлар чироги”) Абу Абдулла Муҳаммад ат-Тартусий (1126 ёки 1131 йили вафот этган) асари. Подшоҳлар ва олий табақадаги мансабдорларнинг хулқ-автори кодекси.

<sup>7</sup> Сосонийлардан Xусрав Ануширвон (531-579).

<sup>8</sup> Убайдулланома.-Тошкент: 1957. 220-бет.

<sup>9</sup> Ўша асар. 221-бет.

Хуллас, манбаларни ўрганиш бўйича амалга оширилган ишлар, тажрибалар умумлаштирилиб, келгусида амалга оширилажак тадқиқотлар учун энг қулай ва истиқболли тадқиқ метод ва усулларини аниқлаб, белгилаб ва ишлаб чиқиб, уларнинг энг замонавийлари ва самарадорларини амалиётта қўллашни тавсия этиш зарур.

Сўнгти пайтда замонавий компютерларнинг ёзма манбаларни тадқиқ этиш имкониятидан фойдаланиш вағти келди. Бу ўринда замонавий талаба ва педагог интернет хизматидан бемалол фойдалана олиши талаб этилади.

Умуман, назарий ва амалий манбашунослик бири-бирини тўлдиради, бири иккинчиси учун асосий тадқиқот йўналиши ва услубларини белгиласа, иккинчиси биринчиси учун фактик материал жамлаб, асос бўлиб хизмат қўйувчи далилларни йигради.

Амалий манбашунослик назарий билим ва тажриба асосида манбашуносликнинг конкрет, муайян соҳаси, бўлими, даври масаласи ёки бирор манба юзасидан амалий, практик тадқиқот олиб боради, архив, музей, кутубхона ва шахсий мажмуаларда мавжуд ёзма манбаларни ўрганиб, энг қўйимматлilarини илмий муомалага олиб кириб, кенг жамоатчиликнинг маънавий мулкига айлантиради.

## **2.7. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001. – 13-20-бетлар.
2. Сайдқулов Т.С. Ўрта Осиё ҳалқлари тарихининг тархнавислигидан лавҳалар. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993. – 3-9-бетлар.
3. Рукописная книга в культурах народов Востока. Книга первая.-М.: Наука. 1987. – С. 5-17.
4. Манбашуносликдан маърузалар мажмуаси / Тузувчи А. А. Мадраимов. - Тошкент: ТДПУ, 2001. – 10-18-бетлар.
5. Ҳасаний М. Шарқ қўллэзмаларини тавсифлаш ва фиҳристлаш. -Тошкент, 2004.
6. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар А. А. Мадраимов, Г. С. Фузайлова. Тошкент: Фан, 2006, 12-22 бетлар.

## **2.8. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Манбашуносликнинг қайси йўналишини биласиз?
2. Назарий манбашуносликнинг мақсади ва вазифаси нимадан иборат?
3. Амалий манбашунослик деганда нимани тушунасиз?
4. Манбанинг ташқи моддий белгилари деганда нимани тушунасиз?
5. Манбанинг ички белгилари – таркиби ва мазмуни нимадан иборат?

### **З-мавзу. Манбаларни ўрганиш ва ўргатиш усуллари**

**Дарснинг мазмуни:** Мавжуд манбашуносликка оид адабиётлар асосида ёзма манбаларни ўрганиш ва талабаларга ўргатиш усуллари ўзига хос хусусиятлари таҳлили берилади.

#### **Режа:**

3.1. Ёзма манбаларни тавсиф усули ва уларни талабаларга тушунтириш.

3.2. Кодикологик маълумотлар.

3.3. Асар муаллифи ва унинг даври.

3.4. Асарнинг таркиби ва мазмуни таҳлили

3.5. Манбанинг ўрганилици ёки тарихшунослиги.

**Асосий тушунчалар:** кўлёзма техник (моддий асоси) хусусиятлари, одоби таснif, рақамлаш варақлар сонини ёзib қўйиш–пагинация, матн ўлчами, саҳифада сатрлар сони, дебоча, муқаддима, боб, фасл, қисм, дафтар, хотима-колофон, китобат тарихи, асар номи, унинг мукаммаллиги, муаллиф номи, тарих, хат, хаттот, хат тури ва услублари, муҳрлар, ҳошиядаги изоҳлар, турли ёзув ва қайдлар, асарнинг бошланиши ва охиридан жумла.

#### **3.1. Ёзма манбаларнинг тавсиф усули ва уларни талабаларга тушунтириш**

Бой тарихни ўрганиши ва ўргатиш деганда, фақат ёзма манбаларда мавжуд маълумотлар тўғрисидаги билим ва тушунчаларни шунчаки механик тарзда талаба ва бакалаврларга етказиш эмас, балки анъанавий ва замонавий педагогик усулларнинг энг кулагай ва самарали воситаларидан фойдаланган ҳолда, уларда манбалар тўғрисида тушунча, билим ва улардан фойдаланиш малакасини ҳосил қилиш билан биргага, тарихимиз тўғрисида мустақил фикр юритишга ўргатишни ҳам тушунамиз.

Бунинг учун эса, юртимиз тарихини ўрганишда ёзма манбалардан фойдаланишининг илмий ва методик асосларини ишлаб чиқиш ва амалиётга тавсия этиш тарих ва педагогика фанларининг энг муҳим ва долзарб муаммоларидан биридир. Бу масала жуда кенг қамровли бўлиб, ёзма манбаларни тадқиқ этишининг илмий методик асосларини чукур ўрганиб чиқишни тақозо этади.

Ёзма манбаларни талабаларга тушунтиришнинг бир неча тамойили мавжуд. Биринчиси маҳсус каталоглардаги манбанинг тавсиф тамойилидир.

XIX аср охирида пайдо бўлган Европа мамлакатларидаги каталоглар ичida инглиз олими Ч.Ръёнинг кўп томлик араб, форс ва ўзбектиллардаги шарқ кўлёзмалари каталогларида ёзма манбани тавсифлаш тамойили ўзининг мукаммаллиги ва пухта ўйланганлиги билан алоҳида ажralиб ту-

ради. Кўйида тил тамойили асосидаги Ч.Ръёнинг «Британия музейидаги ўзбек кўлёзмалар каталоги» (Лондон, 1888, инглиз тилида) (*Catalogue of the Turkish Manuscripts in the British Museum by Rieu Charles.-London: 1888. 432 p.*) каталогидаги манба тавсифи тамойилини келтирамиз. Унда ёзма манбанинг музейдаги тартиб рақами бўлиб сарлавҳа ўрнида берилиб, сўнгра кўлёзманинг кодикологик хусусиятлари, варақлар сони, ўлчами, саҳифадаги сатрлар сони, сатр узунлиги, хати, зийнатлари алоҳида, ихчам тарзда берилган. Сўнгра асар номи асл нусхада, яъни араб алифбосида ва унинг таржимаси ажратилиб берилган. Сўнгра муаллиф номи ва асарнинг бошланиши ва охиридаги жумлалар аслида, араб алифбосида келтирилган. Ана ундан кейин муаллиф тўғрисидаги ва асар таркиби, мазмуни баён этилиб, тавсиф охирида асар тарихнавислиги, яъни ўрганилиши тўғрисидаги маълумотлар берилган.

Қатор мавжуд каталоглар асосида Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти олимлари ҳам ўзларича кўлёзма манбаларни иммий тавсифга олиш усулини ишлаб чиққанлар. Унда манбанинг кўйидагича тавсифи берилган: Сарлавҳа сифатида асар номи асл нусхада ва унинг таржимаси, кўлёзманинг хазинадаги тартиб рақами ва ушбу каталогдаги рақами келтирилган. Сўнгра асар муаллифи номи билан асосий тавсиф бошланади. Ундан кейин муаллиф тўғрисида (имкон даражасида тўлиқ), асар мазмунининг таркиби ва қисқача баёни (аннотацияси) келтирилади. Тавсиф ихчам кодикологик маълумотлар – хати, қоғози, зийнати, хаттот номи, кўлёзманинг китобат тарихи, нұқсони, варақлар сони, ўлчами ва адабиётлар (билиография) номларини келтириш билан тутгалланади.

М. Ҳасаний «Шарқ қўлёзмаларини тавсифлаш ва фиҳристлаш» номли рисоласида ЎзРФА Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўлёзма фонди тажрибасини умумлаштириб, магистрантларга тушунтиришга ҳаракат қилган.

Булардан ташқари ёзма манбаларни тавсифлашнинг қомусий ёки энциклопедик тамойили ҳам мавжуд. Биз унинг намунасини «Ўзбекистон энциклопедияси» ва «Ўзбекистон миллий энциклопедияси» саҳифаларида кўришимиз мумкин. Ҳ.Н.Бобобеков ўз маърузаларида қомус тамойилидан ва қомуслардаги ёзма манбалар тўғрисидаги маълумотлардан фойдаланган.

Мустақиллик даврида манбашуносликка оид Б.А.Аҳмедовнинг «Ўзбекистон халқлари тарихи манбалари» ва «Ўзбекистон тарихи манбалари» асарлари чоп этилган. Олим манбаларнинг ёзилган тилларига қараб ва яна ҳукуқий ҳужжатлар, ёзишмалар, география ва космографияга оид асарлар, биографик, мемуар асарлар, сайёҳлар, элчиларнинг эсдаликлари мавжудлигини қайд этади.

Б.А.Аҳмедов асарларида ёзма манбалар алоҳида эмас, балки муаллиф номи остида келтирилган. Бундан ташқари тарихчи ҳар бир тарихий даврга қисқа таъриф берган. Мазкур қўлланмаларнинг ижобий хусусияти сифатида уларда далилий маълумотларни кўплиги, илмийлигини қайд этиш мумкин.Faқат уларда материаллар академик нашрлар каби жойлаштирилган ва дарс ўтиш хусусиятлари инобатга олинмаган.

А.Ҳабибуллаевнинг «Адабий манбашунослик ва матншунослик» қўлланмаси ва А.А.Мадраимов тузган «Манбашунослиқдан маъruzalar мажмуаси» да ёзма манбалар тўғрисида талабаларга маълумотлар бериш дарс жараёни хусусиятларини эътиборга олишга ҳаракат қилинган. Faқат А.Ҳабибуллаев қўлланмасида адабий манбашуносликка катта эътибор берилган. Унда дарс қўйидаги тартибда тузилган: 1. Мавзу номи. 2. Адабиётлар. 3. Дарс мазмунининг қисқа изоҳи. Сўнгра дарс мазмуни баёни, алоҳида атамалар ва охирида саволлар берилган.

А.А.Мадраимов тузган маъruzalar матнida дарс жараёнининг тартиби қўйидагичадир: 1. Мавзу номи. 2. Дарс режаси. 3. Асосий тушунчалар. 4. Дарснинг муфассал мазмуни. 5. Материални мустаҳкамлаш учун саволлар ва охирида адабиётлар рўйхати келтирилган.

А.А.Мадраимов ва Г.С.Фузаилова тузган «Тарихий манбашунослик» ўкув қўлланмасида ҳар бир маъруза бошида мавзу номи, дарснинг мазмуни, режаси, асосий тушунчалар берилади. Асосий матнда маъруза мавзуи режага мувофиқ атрофлича ёритилиб, унинг сўнгига мавзуга оид асосий адабиётлар рўйхати, маъруза материалини мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар илова этилган.

Ушбу маҳсус каталоглар ва қўлланмалардан ташқари қўлёзма китоб тўғрисида ва шарқ манбашунослигига оид тўплам ва китоблар ҳам мавжуд бўлиб, улардаги муҳим ёзма манбаларнинг ҳар бирига алоҳида эътибор берилмаган. Лекин, уларда энг муҳимлари тўғрисида матн орасида маълумотлар келтирилади ҳамда манбаларнинг умумий хусусиятлари тадқиқ этилган. Зикр этилган қўлланма, маҳсус адабиётларнинг барчасида ўзига хос фойдали маълумотлар мавжудлигини тан оламиз. Лекин, уларнинг биронгасини илмий-методик жиҳатдан талабаларга манбалар тўғрисида дарс бериш учун мукаммал намуна деб олиш мумкин эмас.

Мавжуд илмий адабиётларнинг таҳлили ва шахсий тажрибаларимиз асосида ёзма манбалар тўғрисидаги техник маълумотлар ва асар мазмуни талабаларга комплекс тарзда тушунтиришнинг энг самарали ва илмий-методик асосларини ишлаб чиқишга ҳаракат қилинди.

Талабаларга манба тўғрисида комплекс тарзда маълумот бериш керак. Бу эса ёзма манбанинг кодикологик маълумотлар, муаллиф ва унинг яшаган даври, асар таркиби ва мазмуни таҳдили, унинг тарихнавислигини тушунтиришдан иборатdir. Дарснинг ўзига хос хусусиятлари сифатида унинг режаси, мавзуга оид асосий тушунчаларни изоҳлаш ва қўшимча кўргазмали куроллардан фойдаланишини қайд этиш мумкин.

Ёзма манбалар тўғрисидаги маълумотларни қўйидаги тартибда тушунтиришни энг маъқул ва самарали илмий методологик услуб деб ҳисобланаймиз.

### 3.2. Кодикологик маълумот

Кодикологик маълумот ёки таҳдил дегандা ёзма манба, унинг муаллифининг номлари ва ноёб қўллэзмалари тўғрисидаги маълумотларни баён этиш тушунилади. Бундай маълумотлар 5 дан 9 гача бўлиши мумкин. (Бундан ортиқча маълумот талабани эътиборини сусайтириши мумкин). Булар кодикологик ёки қўллэзма тўғрисидаги маълумотлар ҳисобланади. Кодикология сўзи лотинча codex-кодексдан олинган бўлиб, қўллэзма китбонинг ўзига хос хусусиятларини англатади.

Кодикологик маълумотлар асар номи ва тартиб рақамидан ташқари яна қўйидагилардан иборатdir:

1. Муаллифнинг номи (ҳаёт йиллари);
2. Асарнинг яратилган вақти;
3. Энг қадимги қўллэзманинг яратилган вақти ва жойи;
4. Қўллэзманинг варақлар сони ва ўлчами;
5. Хати ва хаттоти.

Уларнинг айримларини Б.А.Аҳмедов манбанинг ташқи белгилари-қўллэзма муқоваси, қофози ва хатидан ташқари асарнинг ёзилган вақти, жойи, муаллифи, ёзилиш сабаблари, асар ёзилган вақтдаги ижтимоий-сиёсий муҳит, деб тушунтиради<sup>10</sup>.

Булар қўллэзма асар тўғрисидаги энг ихчам кодикологик маълумот ҳисобланади.

Педагог ўрганилаётган манбанинг илмий аҳамиятидан келиб чиқиб, яна қўйидаги қўшимча маълумотлар билан тўлдириш мумкин ва уларни қўллэзма асар тўғрисидаги батафсил маълумотлар деб атапнимиз мумкин. Улар қўйидагилардир:

1. Асарнинг бошланиши ва охиридаги жумла аслиятда;
2. Қўллэзманинг кўчирилган жойи;
3. Палеографик хусусиятлари (сиёҳи, қофози ва қўллэзманинг ўзига хос хусусиятлари);
4. Қўллэзма хотимаси-колофон.

<sup>10</sup> Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари.-Тошкент: Ўқитувчи, 2001. 17-бет.

Педагог-мутахасис ўз билим савиясига кўра ва ихтиёри билан бу маълумотларнинг барчасини ёки улардан айримларини танлаб талабаларга тушунтириши мумкин. Сўнгти тадқиқотлар шуни кўрсатадики, бир манба, қўлёзма китоб, битик тўғрисида 60 дан зиёд техник, кодикологик маълумот мавжуд. Албатта, буларнинг аксарияти фақат соф илмий академик тадқиқотларда истифода этилади.

Олий таълим тизимининг биринчи босқичи учун асар тўғрисидаги 9 та эслатилган кодикологик маълумотларни кифоя деб ўйлаймиз.

### **3.3. Асар муаллифи ва унинг яшаган даври**

Кўлёзмадаги асар муаллифи ва унинг яшаган даври тўғрисида ихчам маълумот келтирилиши зарур. Одатда, шарқ тарихчилари номлари ихчам тарзда ва тўла келтирилиши, имкон даражасида номлар аслиятда, яъни араб алифбосида берилиши керак. Муаллифнинг туғилган йили ва вафоти, яратган асосий асарлари, уларнинг қисқача мазмуни келтирилиши мақсадга мувофиқдир. Шунингдек, муаллиф яшаган давр, жамият тўғрисида ҳам талабаларга тушунча бериши зарур.

### **3.4. Асарнинг таркиби ва мазмуни таҳлили**

Талабаларга манбанинг кодикологик хусусиятларидан ташқари ёзма манбалардаги асарнинг таркиби ва умумий мазмунини ҳам тушунтириш лозим. Буларни Б.А.Аҳмедов манбанинг ички белгилари деб атаган<sup>11</sup>. Асар мазмуни ва унинг таркибини тушунтиришда педагоглар талабаларга кўйидаги илмий маълумотларни бериши зарур деб ҳисоблаймиз.

1. Асарнинг умумий характеристи;
2. Асарнинг таркибини таҳлили;
3. Асарнинг мазмунини таҳдил қилиш, фойвий-сиёсий савияси ва илмий қийматини аниқлаш масалалари назарда тутади;
4. Асарнинг ўзига хос хусусиятлари;
5. Асарнинг ўз соҳасига қўшган янгилиги ва унинг илмий аҳамиятини аниқлаш.

### **3.5. Асарнинг умумий характеристи**

Манбадаги асарнинг умумий характеристи деганда, асар мазмунининг умумий тарихга, масалан, «Тарихи Табарий», «Жоме ут-таворих», «Равзат ус-сафо» каби асарларга хос хусусиятларини аниқлаш назарда тутилади. Ёки сулолалар тарихи – «Тарихи Байҳақий», «Тарихи салотини мангития» каби асарларга хос хусусиятларини аниқлаш тушунилади.

Булардан ташқари яна хотира характеристердаги манбалар-«Темур тузук-

<sup>11</sup> Юқоридаги асар. 17-бет.

лари», Бобурнинг «Вақойиъ», «Тарихи Рашидий» каби асарлар хусусиятлари ҳам мавжуд.

Соф тарихий асарлардан ташқари манба сифатида яна тазкиралар-шоир, адид ва тасавуф намоёндалари тўғрисидаги мажмуалар ҳам катта илмий-тарихий аҳамиятга эга.

Дин намояндалари тўғрисида агиографик характердаги асарлар ҳам муҳим тарихий манба бўлиб хизмат қилиши мумкин. Булардан ташқари ёзма ёдгорликлардан, айниқса, мактуб ва ҳужжатлар намуналаридан манбашунослик дарсларида ва шу соҳага оид маҳсус тадқиқотларда фойдаланиш мумкин<sup>12</sup>.

Бу ерда келтирилган асар характеристи тўғрисидаги маълумотлар бакалаврлар учун кифоя деб ҳисоблаймиз. Ёзма манба ва ундаги асар тўғрисидаги бошқа тафсилотлар маҳсус илмий тадқиқотларда истифода этилади.

### 3.6. Асар таркибининг таҳлили

«Одоби тасниф»га кўра, тарихий асарлар «Бисмиллоҳи Раҳмону Раҳим» сўзидан кейин ҳамд, таҳмид – Аллоҳга ҳамду сано билан бошланади. Сўнгра, наът - Муҳаммад Пайғамбарнинг таърифи, мақтоби битилади. Яна тўрт саҳобалар – халифаи рошидин, яъни тўғри йўлдан юрган халифалар - Абу Бакр Сиддиқ, Умар, Усмон ва Алиларнинг мадҳи ўрин олади. Шундан кейин тарихчи ўз асарига ҳомийлик қўлган шахсни улуғлайди. Алоҳида ибора «Аммо баъд» сўзидан сўнг муаллиф ўзи ва ёзмоҳи бўлган асари тўғрисида ихчам маълумот ёки шу хусусида айрим тафсилотларни зикр этади. Буни муаллифлар муқаддима ёки дебоча деб атайдилар. Мана шундан сўнг асарнинг асосий мазмунин баён этилади. Тарихий асарларда, асосан икки услубда воқеалар баён этилади.

а) Хронологик тартибда, яъни йилма-йил. Бу тартибда «Тарихи Табарий», «Мужмали Фасихий», «Матлаъ ас-саъдайн» ва Бобурнинг “Вақойиъ” каби асарлар яратилган.

б) Тарихий асарларда энг муҳим воқеалар алоҳида сарлавҳа остида баён этилади.

Бундан ташқари турли ҳудудларда юз берган воқеалар алоҳида баён этилиши мумкин. Яна айрим тарихий асарларда юқоридаги усууллар араплаш ҳолида ҳам келиши мумкин.

### 3.7. Манбанинг мазмунига қараб таҳлил этиш

Ҳар бир асарнинг мазмуни муаллифнинг ўз олдига қўйган мақсад ва вазифаларидан келиб чиқиб ёритилган бўлади. Манбадаги асарнинг мазмунини ёритиш жуда муҳим ва ғасириятилиши бўлиб, китоб билан тўла

<sup>12</sup> Ўша асар. 68, 263 ва бошқа бетлар.

танишиб чиқиши тақозо этади. Педагог-мутахасис ёзма манбалардаги асарнинг бой мазмунини талабаларга ихчам ва лўнда тарзда баён этиши зарур. Бунда ёзма манбалар тўғрисидаги мавжуд гавсиф-кatalogлар ҳамда энциклопедик маълумотлардан фойдаланиши мумкин. Умумий тарихга оид асарларнинг аксариятида воқеалар баёни ўз хусусиятига кўра икки хил бўлиши мумкин:

а) Бошқа тарихчилар томонидан баён этилган воқеалар зикрини муаллиф ихчам ҳолда ёки айнан келтирилади. Асарнинг бу қисмини компиляция, яъни ўзлаштирма деб аталади. Компиляция сўзи инглизча compilation тузмоқ маъносини англатади.

б) Муаллифнинг шахсан ўзи маълумот йигиб воқеаларни баён этган қисми оригинал, янги қисми деб аталади.

### **3.8. Манбанинг ўзига хос хусусиятларини таҳлил этиш**

Ёзма манбалар тўғрисида талабаларга маълумот беришда уларнинг ҳар бирининг ўзига хос хусусиятларини ажратиб кўрсатиш жуда муҳим-дир. Чунки ҳар бир манба, асар албатта бошқалардан қатор хусусиятлари, қайси воқеаларни баёни мавжудлиги, қай тарзда баён этилиши, қандай манфаатларни ифода этгани билан ўзаро фарқланани туради. Асарнинг ўзига хос хусусиятларини аниқлашда унинг қандай тарихий асарларга ўхшашлиги, улардан фарқи ҳамда қандай манбалардан фойдаланиб яратилганлигига алоҳида эътибор бериш зарур.

### **3.9. Асарнинг илмий аҳамиятини аниқлаш**

Ёзма манбадаги асар мазмунининг таҳлили, унинг тарих фани тараққиётiga қўшган янгилиги, ҳиссасини белгилаш билан якунланади. Яъни, қайси воқеалар биринчи бор ёритилган. Аввалги ёритилган воқеалар баёни қай тарзда талқин этилган. Асарда баён этилган воқеалар юртимиз тараққиётiga қай тарзда таъсир этган. Айнан шу масалалар асарнинг юртимиз тарихини ўрганицдаги илмий аҳамиятини очиб беришга хизмат қиласди.

### **3.10. Манбанинг ўрганилиши, унинг тарихнавислиги**

Манбанинг ўрганилиши, унинг тарихнавислиги маҳсус қўшимча тарихнавислик фанида қай даражада ёритилганлигини аниқлаш ҳам муҳим аҳамиятга эга. Чунки, бўлғуси педагоглар ушбу манбалар устида мустақил тадқиқот олиб боришлари учун илмий асос яратилади. Манбанинг ўрганилиш тарихи маҳсус тарихнавислик ёрдамчи фанида тадқиқ этилса-да, манбашуносликда ҳам унинг тўғрисида ихчам маълумот бериш зарур деб ўйлаймиз.

Бунда, асосан манбанинг кўлёзмалари қай даражада ўрганилгани, асарнинг асл матни, замонавий матбаа усулида-факсимиле, литографик ва терма тарзда чол этилганми, ношир яъни нашрга тайёрловчи номи, нашрга ёзилган сўз боши, илова қилинган изоҳ ва кўрасаткичлар мавжудлигини қайд этиш мақсадга мувофиқдир.

Манбанинг ўрганилиши, тарихнавислиги охирида асардаги маълумотлар қандай маҳсус тадқиқот, дарслик ва қўлланмаларда ёритилганлиги баён этилади.

Бир академик соат давомида талабаларга ёзма манбалар тўғрисидаги юқоридаги маълумотларни бериш кифоя, деб ўйлаймиз. Чунки, бу маълумотларга қўшимча тарзда дарс режаси, камида 10 та, асосий тушунчалар, энг кўп билан 15 та атамалар, манба бўйича фойдаланилган асосий (5та) ва қўшимча (10тагача) маҳсус адабиётлар рўйхати талабаларга тавсия этилади. Яна дарс жараёнида кўргазмали курол сифатида асар қўлёзмаси, нашрлари ва бошقا материаллардан, замонавий техник воситалардан фойдаланиш мақсадга мувофиқдир.

Дарс охирида ўтилган дарсни мустаҳкамлаш учун саволлар тавсия этилиши керак.

### **3.11. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Каримов И.А. Тарихий хотирасиз келажак йўқ.-Тошкент: Шарқ, 1998.
2. Сайдкулов Т. Ўрта Осиё халқлари тарихининг тарихшунослигидан лавҳалар (I қисм). -Тошкент: Ўқитувчи, 1993.
3. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари.-Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
4. Рукописная книга в культуре народов Востока. Очерки / Ред. О.Ф.Акимушкин и др. Книга первая. - М.: Наука, 1987; Книга вторая. - М.: 1988.
5. Тарихий манбашуносликнинг долзарб муаммолари (илмий-амалий анжуман материаллари) / Тузувчилар: А.А.Мадраимов, Г.С.Фузаилова - Тошкент: ТДПУ, 2001.
6. Ҳабибуллаев А. Адабий манбашунослик ва матншунослик. -Тошкент: ТДШИ, 2000.
7. Манбашуносликдан маърузалар мажмуаси / Тузувчи А.А.Мадраимов -Тошкент: ТДПУ, 2001.
8. Тарихий манбашунослик муаммолари / Республика илмий-амалий анжумани материаллари (2003 йил 25 апрел).-Тошкент: Университет, 2003.
9. Темурийлар даври маданий ёдгорликлари. 1-китоб. -Тошкент: 2003.
10. Муродов А. Ўрта Осиё хаттотлик синъяти тарихидан. -Тошкент: Фан, 1971.
11. Восточное историческое источниковедение и специальные исто-

рические дисциплины. Выпуск 1. -М.: Наука, 1989.

12. Ҳасаний М. Шарқ қўлъозмаларини тавсифлаш ва фиҳристлаш. -Тошкент: 2004.

13. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар А. А. Мадраимов, Г. С. Фузаилова. Тошкент: Фан, 2006, 21-29 бетлар.

### **3.12. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Ёзма манбаларнинг қандай тавсиф усуллари мавжуд?
2. Кодикологик маълумотлар деганда нимани тушунасиз?
3. Ёзма манбадаги асарнинг таркиби ва мазмuni қандай таҳлил қилинади?
4. Ёзма манбалар таркиби қандай қисмлардан иборат бўлади?
5. Ёзма манбанинг илмий аҳамияти нима билан белгиланади?

### **4 - мавзу. Қадимги замон манбалари**

#### **(Милоддан аввалги VI-милоднинг V асрлари)**

**Дарснинг мазмуни:** Ўзбекистон қадимги тарихи археологик манбалар, Эрон, ҳинд, юонон ва Рим манбалари тўғрисида умумий тушунча берилади.

#### **Режа:**

- 4.1. Асосий ижтимоий-сиёсий воқеалар.
- 4.2. Қадимги Эрон ва ҳинд манбалари.
- 4.3. Қадимги юонон ва Рим манбалари.

**Асосий тушунчалар:** «Авесто», археологик манбалар, Хитой, Эрон, юонон ва Рим манбалари, катиба, тасвир, сурат, тарихий ёзувлар, рельеф.

#### **4.1. Асосий ижтимоий-сиёсий воқеалар**

Ўзбекистон ҳудуди ҳам Эрон, Ҳиндистон, Месопотамия, Юонистон, Рим, Миср ва Хитой сингари мамлакатлар қаби илк маданият ўчиқларидан ҳисобланади. Лекин, унинг қадими маданияти ҳақида маълумотлар жуда кам сақланниб қолган. Биз юртимизнинг фақат милоддан аввалги VI асрлардан кейинги ижтимоий-сиёсий ҳаёти ҳақида маълум даражада ёзма маълумотларга эгамиз.

Эрон, Ҳиндистон ва айниқса, қадимги Юонистон ва Рим манбаларида сақланган маълумотларга қараганда қадим замонларда ҳозирги Ўзбекистон ҳудудида истиқомат қилган сак, массажет ва бошқа қабилалар уруғчилик тузумини бошдан кечиргандар, чорвачилик, қисман дехқончилик ҳамда ҳунармандчилик билан шуғулланганлар.

Милоддан аввалги VI асрда юртимиз Аҳамонийлар давлати (милоддан аввалги 550 – 330 йиллар) асоратига тушиб қолди. Ана шу даврда бу ерда истиқомат қилган халқлар ҳаётида муҳим ижтимоий-сиёсий ўзгаришлар содир бўлди. Уруғ жамоалари орасида табақаланиш бошланди: янгидан пайдо бўлган уруғ аслзодалари серунум ерларни эгаллаб олдилар, қул меҳнати ҳамда эркин жамоа аъзолари зулм қилиш йўли билан бойиб бордилар. Шу тариқа жамиятнинг табақаланиш жараёни кучайди ва қулдорлик жамияти пайдо бўлди.

Бу даврнинг ўзига хос ҳусусиятларидан бири шуки, милоддан аввалги VII асрда юртимиз ҳудудида, масалан Балх ва Хоразмда оташпарамастлик – зардуштийлик дини пайдо бўлди ва кенг тарқалди.

Аҳамонийлар ва уларнинг маҳаллий ноиблари барибир аҳолини тўла итоатда тутиб турга олмадилар. Халқимизнинг чет эл босқинчиларига қарши кураши кучайди. Натижада милоддан аввалги VI аср ўрталарига келиб Хоразм мустақилликни кўлга киритиб олди. Сак ва массагетлар ҳам ўз озодлиги учун тинмай кураш олиб бордилар. Эрон ҳукмдорлари билан юртимиз халқлари ўргасида узлуксиз давом этган урушлар Аҳамонийлар давлатини кучсизлантириди ва Эроннинг Искандар Зулқарнайн (милоддан аввалги 336 – 323 йй.) тарафидан босиб олинишини бирмунча осонлаштириди.

Искандар Зулқарнайннинг юришлари (милоддан аввалги 334-324 йй.) юртимиз ижтимоий-сиёсий тараққиётига таъсир кўрсатди: катта ер эгалари бўлмиш маҳаллий аслзодаларнинг мавқеи янада мустаҳкамланди.

Маълумки, Искандар Зулқарнайн вафотидан (милоддан аввалги 323 йил 13 июнь) маълум вақт (тахминан 75 йил) ўттач, унинг улкан салтанати майдо-майда давлатларга бўлиниб кетди.

Милоддан аввалги тахминан 250 йили Буюк Македония салтанатининг Бақтриядаги ноиби Диодот мустақиллик эълон қилди ва Юнон-Бақтрия давлатига асос солди. Бу давлат таркибига Сирдарё билан Ҳинд дарёси юқори оқимларигача бўлган ерлар ва халқлар қарап эди.

Хозирги Туркманистоннинг жанубий туманлари ҳам мустақилликка эришди. Бу ерла ҳокимият тепасига нуфузли Аршакийлар уруғининг бошлиқлари ўтқазилди.

Милоддан аввалги 190 йили Магнесия<sup>13</sup> ёнида бўлган жангларда Рим қўшинлари Буюк Антиох (милоддан аввалги 242-187 йй.) қўшинларини тор-мор келтириб, Салавкийлар ҳукмронлигига қақшатқич зарба бердилар. Бу ҳол Юнон-Бақтрия, айниқса Парфиянинг кучайишига йўл очиб берди.

<sup>13</sup> Магнесия - Лидиянинг қадимий шаҳарларидан, Туркиянинг ҳозирги Манисия шаҳри ўрнида бўлган.

Милоддан аввалги II асрнинг 40-йиларида Парфия бутун Эрон ва Месопотамиянинг катта қисмини ўзига қаратиб олиб, йирик қулдор давлатга айланди. Пойтахт Экбатана (Ҳамадон)дан Евфрат бўйларига, ҳозирги Бағдод ёнида жойлашган Ктесифонга кўчирилди.

Тахминан ўша вақтларда Юнон-Бақтрия давлати ҳам ўз чегараларини бирмунча кенгайтириб олди. Эвфидем, Деметрий ва Эакрадит замонида Сүғдиёна, Бақтрия, Арахосия (ҳозирги Афғонистоннинг Фарбий қисмини ўз ичига олган ҳудуд) ва Ария (ҳозирги Афғонистоннинг марказий қисми), бошқача сўз билан айтганда ҳозирги Ўзбекистон, Тожикистон, Эроннинг шарқий қисми ҳамда Афғонистоннинг катта қисми Юнон-Бақтрия давлати таркибиغا кирап эди.

Лекин, Юнон-Бақтрияниң ички аҳволи у қадар мустаҳкам эмас эди. Маҳаллий ҳалқ билан юнон-македониялик ҳокимлар ўртасидаги зиддият тобора чуқурлашиб борди, чет эл босқинчиларига қарши қўзғолонлар кучайди. Ҳалқ ҳаракати, айниқса, Суғдиёнада кескин тус олди. Натижада милоддан аввалги II аср охирлари ва I аср бошларида Суғдиёна мустақилликни кўлга киритишга муваффақ бўлди. Юнон-Бақтрия империясининг бошқа ўлкаларида ҳам мустақиллик учун кураш кучайди.

Қадимдан Шимолий Хитойда истиқомат қилиб келган хуннлар милоддин аввалги II аср охирларида хитойлар тазиёки остида фарбга қараб чекинишга мажбур бўлдилар ва Шарқий Туркистон ҳамда Еттисув воҳасида кўчиб юрган скиф (хитой манбаларида юэчжи, антик адабиётда тоҳарлар номи билан машҳур) ва усунъ қабилаларини суреби чиқардилар. Оқибатда юэчжи (тоҳар) ва усунълар Суғдиёна ва Бақтрия ҳудудига кўчиб ўтдилар ва бу ерда сак ва бошқа маҳаллий қабилалар билан кўшилиб, аввал Суғд, милоднинг тахминан 128-йили Юнон-Бақтрия давлатига қарам бошқа ўлкаларни ҳам то Инд дарёсигача истило қилишга муваффақ бўлдилар.

Шундай қилиб, Юнон-Бақтрия давлати ўрнида юэчжилар (тоҳарлар) давлати ташкил топти. Бу давлат тарикда Кушонлар давлати номи билан машҳурдир. Кушонлар давлатига ҳозирги Ўзбекистоннинг катта қисми, Афғонистон, Шимолий Ҳиндистон ва Покистоннинг шимоли-ғарбий қисми қараган бўлиб, айниқса Канишка ва унинг таҳт вориси Хувишха ҳукмронлик қилган йиллари кучайди. Лекин, милоднинг II асри ўргаларида бу давлатнинг ҳам инқизози бошланди ва IУ асрга келиб майдо давлатларга бўйиниб кетди.

Юртимиз ҳудудида ҳукм сурган қадимий давлатлардан яна бири – Қанғ ва Фарғона (Паркан)адир.

Қанғ давлати таркибига Бухоро, Шаҳрисабз, Каттақўрғон, Тошкент вилояти ва Хоразмнинг шимолий қисми кирган. Давлат тепасида жабгу (хитой манбаларида чаову) турган.

Милоддин аввалги II-І асрларда Фарғонада ҳам мустақил давлат бўлган. Хитой манбаларида келтирилган маълумотларга қараганда, Фарғонада ҳунармандчилик, айниқса дәхқончилик ривож топган қадимий мамлакат бўлиб, унинг 70га яқин катта-кичик шаҳарлари Куба-Қува, Гаушан-Ўзган, Эрши – Марҳамат, Гўй-Шань – Косон ва бошқалар бўлган. Маҳаллий халқ дәхқончилик ва бордорчилик билан шугуулланган, арпа, бурдой, шоли, беда, узум, анор, полиз экинлари ва бошқаларни етиштирган.

104-101 йиллар орасида Хитой қўшинлари Фарғонага икки марта бостириб кирдилар. Биринчи юриш 104 йили хитой қўшинларининг тор-мор келтирилиши билан тугади. Иккинчи марта 101 йили 60 000 кишилик хитой қўшини Фарғонанинг йирик шаҳарларидан Эршини (ҳозирги Андижон вилоятига қарашли Марҳамат қишлоғи ўрнида бўлган) қамал қилдилар. Лекин, шаҳарни ола олмадилар, сулҳ тузиб ва озгина ўлсон, 3000 бош от олиб қайтиб кетишга мажбур бўлдилар.

## 4.2. Қадимги Эрон ва ҳинд манбалари

### 4.2.1. Қадимги Эрон манбалари

#### 4.2.1.1. Тош ва сополга ўйиб ёзилган катибалар (михий ёзувлар)

Бундай ёзувлар Аҳамонийларнинг қадимги пойтахти Персополь, шунингдек Суза ва Экбатана (ҳозирги Ҳамадон) шаҳарлари ва унинг атрофига топилган.

Масалан, пишиқ сопол таҳтачага ўйиб ёзилган бир катибада Доро I (милоддан аввалги 522-486 й.) ҳукмронлигининг дастлабки йилларида (милоддан аввалги 494-490 йиллар орасида) Сузада бунёд этилган сарой-нинг қурилиш тафсилоти, аниқроғи қурилишга кетган материалларнинг қайси мамлакатдан келтирилганинги ёзилган таҳтачадаги маълумотларга кўра олтин Лидия билан Бақтрийдан, қимматбаҳо тошлар, лазурит ва сердолик (қизил ва қизғиши рангли тош) Суғдиёнадан, фируза Хоразмдан олиб келинган.

Персополдан (Шерознинг шимолий тарафида, ундан таҳминан 50 км масофада жойлашган 520-450 йиллар орасида қурилган шаҳардан) топилган ёзувлар ва тасвирий суратлар – рельефлар катта илмий қийматга эга. Уларнинг айрим намуналари XVII-XVIII асрларда (1621 й.) италиялик сайд ё Пьедро Делла Валле ва даниялик олим К. Нибурнинг номи билан боғлиқ. 1931-1934, 1935-1939 ва ундан кейинги йиллари немис олими Э.Херц菲尔д, америкалиқ Э.Шмидт, француз А.Годар ҳамда эронлик М.Т.Мустафовий ва А.Сомий тарафидан ўтказилган археологик тадқи-

қотлар натидасида Персополда жуда кўп ноёб ёдгорликлар очилди. Улар орасида Ападана зиналари устига ишланган тасвирий суратлар алоҳида аҳамият касб этади. Суратларда (баландлиги 3 фут – инглиз ўлчови 30, 479 сантиметрга тенг) аҳамонийларга тобе бўлган 23 сатрапликдан (қарам мамлакатдан) ўлпон олиб келган кишилар қиёфаси тасвиранган. Булар орасида бағтияликлар турли идишлар, тери, мўйна ва түя билан, сўғдликлар турли мато, тери ва қўйлар билан, саклар от ва чакмонлар билан, парфияликлар идишлар ва түя билан ва хоразмликлар от ва қурол-аслаҳа билан тасвиранган.

Персополдан 6 миля-қарийб 5 км масофада, унинг шимол тарафида Хусайнкуҳ қояларида аҳамонийлардан Доро I, Ксерекс I (милоддан аввалги 486-465 йй.), Артаксеркс I (милоддан аввалги 465-424 йй.) ҳамда Доро II (милоддан аввалги 424-404 йй.)ларнинг мақбаралари ҳамда уларга кираверишда ўйиб ёзилган катибалар бор. Мазкур ёдгорлик сосоний саркарлалардан Рустам (636 йили араблар билан бўлган жангда ҳалок бўлган) номи билан ҳам боғлиқ ва тарихда кўпинча Нақши Рустам деб аталади

Катибаларда, айниқса Доро I сурати остига ёзилган катибада, унинг давлати кўкларга кўтариб мақталади. унинг тарафидан босиб олинган ҳалқлар эса итоаткорликка ва ҳалол меҳнат қилишига чақирилади, бўйсунмаганлар ва шу сабабдан жазога маҳкум этилганларнинг номлари қайд этилади. Муҳими шундаки, катибада аҳамонийларга тобе бўлган 23 сатраплик ва ҳалқларнинг тўла рўйхати ёзилган. Булар орасида парфияликлар, бағтияликлар, сўғдиёналиклар ҳамда хоразмликлар ҳам бор.

Ёдгорлик орасида муҳимларидан яна бири машҳур Беҳистун ёзувларидир. Бу ёзувлар узунлиги 22 м, умумий баландлиги 7,8 м бўлиб, улар Шимолий Эронда, Кирмоншоҳдан 30 км масофада, дарё бўйлаб ўтган қадимги карвон йўли ёқасида, унинг чап тарафида, Загрос номли тик қояга, тахминан 105 метр баландликда Доро I нинг амири билан ёзилган ғалаба ёдгорлигидир. Ёзув элам, бобил ва қадимги эрон тилларида битилган ва милоддан аввалги 523-522 йиллари Аҳамонийлар салтанатини ларзага келтирган Гаумата – 522 йил 29 сентябрда ҳалок бўлган, Фрада – марғиёналик, 522 йил 10 декабрида асирга олинган, Скунха - ҳозирги Қозоғистон ва Ўзбекистон ҳудудида истиқомат қилган сак қабилаларининг етакчиси каби бошлиқлар раҳбарлигидаги ҳалқ ҳаракатлари ҳақида ҳикоя қиласи.

#### 4.2.1.2. Авесто

Зороастризм – оташпаратлик (милоддин аввалги VI – милоднинг VI асри) динининг мұқаддас китоби бўлиб, милоддин аввалги VI- милоднинг

VI асрларида ёзилган, Эрон ҳамда Ўрта Осиё ҳалқарининг қадимги маданияти, эътиқоди, тили, адабиёти ва қисман тарихини ўрганишда асосий манба ҳисобланади.

Асарнинг ёзилган жойи ҳақида турлича фикрлар мавжуд. Бир гуруҳ олимлар француз Ж.Дармстетер, Озарбайжон олими И.Алиев “Авесто” Мидия - ҳозирги Эроннинг шимоли-ғарбий қисми ва Озарбайжонда ёзилган десалар, кўпчилик В.В.Струве, С.П.Толстов, Ф.Альтхайм ва бошқалар Амударё бўйида жойлашган вилоятларда, Балх ва Хоразм оралиғида яратилган, деб ҳисоблайдилар. Охиригина фикр сўнги вақтларда Эрон олимлари, масалан Иброҳим Пур Довуд тарафидан ҳам эътироф этилди.

“Авесто” матни тўлиқ сақланмаган. Бизгача, унинг жуда оз қисми етиб келган, холос. Маълумки, “Авесто” Каёний ҳукмдорлардан Гиштосп – Виштосп замонида китоб ҳолига келтирилган. Ривоятларга қараганда унинг гатлар деб аталувчи асосий қисми худо-Заратуштра томонидан ёзилган ва Масъудий, Табарий ва Берунийларнинг сўзларига қараганда 12 000 ҳўқиз терисидан тайёрланган маҳсус пергаментга олтин ҳарфлар билан ёзилган. Ўша вақтларда унинг уч нусхаси мавжуд бўлган, лекин бир нусхаси Искандар Зулқарнайнинг фармони билан ёқиб юборилган. Иккинчи нусхаси Юнонистонга олиб кетилган, учинчى нусхаси эса оташ-парастлар динига ўта эътиқодли бўлган кишилар кўлида сақланиб қолган. Лекин бу нусха тўлиқ эмас.

Асарнинг сақланиб қолган қисмларини тўплаш ва китоб ҳолига келтириш ишлари Парфия подшоси Валгаш III (148-192) ҳамда Сосонийлар (милоднинг III асри) даврида ҳам давом эттирилди. “Авесто” сосоний Шопур II (309-379) даврида тартибга солинди, изоҳлар ва қўшимчалар (занд) билан бойитилди ва тўла китоб ҳолига келтирилиб, асосий қисмлари паҳлавий тилига таржима қилинди. Бу китоб “Занд Авесто” номи билан машҳур.

Афсуски, “Занд Авесто” ҳам бизнинг замонимизгача тўла ҳолда етиб келмаган. Унинг бир қисми Искандар Зулқарнайн юришлари вақтида, бошқа бир қисми эса араблар истилоси (674-715 йй.) вақтида йўқ қилинган. Асарнинг бизгача етиб келган қисми, профессор Е.Э.Бертельснинг маълумотига қараганда<sup>14</sup>, 83 000 сўздан иборатдир. У, асосан тўрт қисмдан – ясна, яштov, висперед, вендидацдан ташкил топган. Ясна таркибига кирган гат деб аталадиган қўшиқлар “Авесто”нинг энг кўҳна ва қимматли қисмлариdir.

“Авесто”нинг қўшиқлари ва қиссалари Абулқосим Фирдавсийнинг (тахм.940-1030) “Шоҳнома” достонига манба бўлиб хизмат қилган.

“Авесто” нисбатан яхши ўтганилган (К.Залемен, X.Бартоломей,

<sup>14</sup> Бертельс Е.Э. История персидско-таджикской литературы.- М.: 1960. С. 52.

Е.Э.Бертельс, В.В.Струве ва бошқалар). У француз (Анкетель дю Перрон, Й.Дармстетер), рус (К.А.Коссович), инглиз (Л.Х.Майлс), Дания (А.Христенсен) ва форс (Иброҳим Пур Довуд) тилларига таржима қилинган. Унинг Копенгагенда (Дания) сақланаётган ягона нусхаси асосида тайёрланган фотоматни 1937-1944 йилларида олти жилл қилиб нашр этилган. Ўзбекистонда «Авесто»ни М. Исҳоқив, Ҳ. Ҳомидий, Т. Маҳмудов ва бошқалар ўрганган.

#### 4.2.1.3. Хвадай намак

“Хвадай намак” (“Подшоҳнома”) қадимги Эроннинг 627 йилгача бўлган ижтимоий-сиёсий ҳаётидан баҳс этувчи афсонавий тарихий асар бўлиб. паҳлавий тилида ёзилган. Сосонийлардан Яздигард III (632-651)га яқин киши томонидан 632-637 йиллар орасида ёзилган. Асар, айниқ-са Аҳамонийлар, Ашконийлар тарихи бўйича муҳим манба ҳисобланади.

“Хвадай намак”нинг ўзи ҳам, машҳур шоир, олим ва таржимон Абдуллоҳ ибн Муқаффа (721-757 йй.) тарафидан қилинган таржима (“Сияр ал-мулук” деб аталган) ҳам бизгача етиб келмаган. Лекин, унинг айrim парчалари Яъкубий (897 ёки 905 йили вафот этган), Ибн Қутайба (828-889 йй.), Табарий, Ибн ал-Асир, шунингдек Абулқосим Фирдавсийнинг “Шоҳнома”сида сақланган.

#### 4.2.1.4. Матақдани хазар датастан

“Матақдани хазар датастан” (“Бир минг нафар ҳуқуқий ажрим”) паҳлавий тилида ёзилган (VIII аср) бўлиб, унда Эроннинг Сосонийлар давридаги давлат тузулиши ва унинг ижтимоий ҳаёти ҳақида қўмматли маълумот бор. Асарнинг фақат айrim қисмларигина сақланган. Митрополит Ишобаҳт қўилган сурёний-ча таржима (VIII аср) сақланган. Инглизча таржимаси С.Й.Булсара томонидан чоп этилган (Бомбай, 1937).

Географик асарлардан “Шаҳристонҳойи Эрон” (“Эрон шаҳарлари ҳақида рисола”) Эроннинг Сосонийлар давридаги географик ҳолати ва уларнинг бунёд этилиши ҳақида маълумот беради. “Ажойиб ас-Сакистон” (“Сакистон вилоятининг ажойиботлари”) номли асар Эроннинг кўҳна вилоятларидан Сакистон (Сеистон)га бағишиланган. Бу иккала асар ҳам паҳлавий тилида, VIII асрнинг II ярмида ёзилган. “Шаҳристонҳойи Эрон”нинг матни ва қисқача инглизча таржимаси Ж.Асана ҳамда Моди томонидан 1897 ва 1899 йилларида Бомбайдага чоп этилган.

Қадимги Эроннинг ижтимоий-сиёсий ҳаётига оид айrim маълумотларни “Корномайи Арташир Папакан” (“Арташир Папаканнинг ишлари ҳақида қисса”), “Маздак намак” (“Маздак ҳақида қисса”), “Аяткари зариран” (“Зарира ҳақида ривоят”), “Подшоҳ Хусрав ва унинг маҳрами” каби

тариҳий қиссаларда учратамиз.

Сосонийлар давлати ички ва ташки сиёсати асосларини ўрганишда “Андарзнома”(“Насиҳатнома”) ҳамда “Тожнома” каби этик - дидактик характердаги асарларнинг ҳам қиммати каттадир.

#### **4.2.1.5. Шоҳнома**

Абулқосим Фирдавсий қаламига мансуб “Шоҳнома” асари уч қисм ва 65 минг байтдан иборат достон бўлиб, у 976 – 1011 йиллар орасида ёзилган.

Унинг Іқисми афсонавий бўлиб, “Авесто” материалларига асосланиб ёзилган ва Эрон ҳамда Турон халқларининг диний ақидалари ва ривоятларидан баҳс юритади.

Асарнинг иккинчи ва учинчи қисмлари муҳим ҳисобланади. Иккинчи қисм қаҳрамонлик достони бўлиб, қадимги Эрон подшоҳлари ва улар замонида ўтган қаҳрамонлар Рустам ва Кова сиймолари талқин қилинган.

“Шоҳнома”нинг учинчи қисми тариҳий достон бўлиб, унда Эрон ва Туроннинг зардуштийликнинг пайдо бўлишидан то араблар истиносига-ча бўлган сиёсий ҳаёти талқин этилган.

“Шоҳнома”нинг қўллёзма нусхалари кўп мамлакатларнинг кутубхоналарида, шунингдек ЎзРФА Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институтида сақланмоқда. Асарнинг тўла матни Ҳиндистон (1829), Франция (1838-1878), Олмония (1877-1884), Эрон (1934-1936) ва Россияяда (1960-1971) чоп этилган, рус ва ўзбек тилларига таржима қилинган.

“Шоҳнома” матнини тиклаш устида маңбашунослик тадқиқот ишларини Бойсунғур Мирзо ибн Шоҳруҳ Ҳиротда олиб борган. Кўп тарихчилар, хусусан Муҳаммад Мирхонд ундан манба сифатида фойдаланган. Алишер Навоий бу асарда лоф кўплигини қайд этган.

#### **4.2.1.6. Қадимги ҳинд манбалари**

Саклар, массагетлар, тоҳарлар ва қадимги Қанча халқи, уларнинг ижтимоий-иқтисодий ҳаёти ҳақидаги қимматли маълумотларни ҳиндларнинг этик достони “Маҳобҳарата”да ҳам учратамиз.

“Маҳобҳарата”(“Бҳарата авлодлари жангномаси”) санскрит тилида ёзилган бўлиб, 100 минг байтни ўз ичига олган 18 китобдан иборат. Афсонавий шоҳ Бҳаратанинг икки тоифа авлодлари кавравлар ва пандавларнинг ўзаро адоватлари ва урушлари баён этилади. У милоддан аввалги ХVIII асрларда яратилган.

Асарда, масалан, узоқ Ҳиндистонга, фикримизча савдо-сотиқ ишлари билан борган саклар, тоҳарлар ва қанҳалар ҳақида мана бу муҳим маълумот келтирилган: “Унинг (подшоҳ Юдхиштранинг) эшиги олдида бошқа халқлар билан бирга саклар, тоҳарлар ва қанҳаликлар ҳам навбат кутиб

туардилар. Пахмоқ соқол, пешоналари шоҳлар билан безатилган, кўлла-рида турли-туман совғалар, жун, ранг, ипак ва патта (оқ қайнининг бир тури) дараҳти толасидан, шунингдек, камёб матолардан, пахтадан тўқи-лан газламалар, майин, нафис терилар, узун ва ўтқир қиличлар, шамширлар, темир найзалар, ҳар хил болталар, ичимликлар, хушбўй нарсалар, турли-туман қимматбаҳо тошлар”<sup>15</sup>.

### 4.3. Қадимги юонон ва Рим манбалари

Ўзбекистоннинг антик даврдаги тарихини ўрганишда қадимги Юнонистон ва Рим тарихчилари ҳамда географ олимларининг асарлари муҳим манба бўлиб хизмат қиласди. Куйида улардан айримлари ҳақида маълумотларни келтирамиз.

#### 4.3.1. Херадот

Херадот (милоддан аввалги 490-480 йиллар ўртаси – 425 й.) – йирик қомусий олим, тарих фанининг “ота”си, асли Кичик Осиёнинг Галикарнас шаҳридан, 455-447 йиллари Европа, Осиё ва Миср бўйлаб саёҳат қилган.

Херадот Эллада ва Шарқ мамлакатлари (Ливия, Миср, Ассурия, Вавилон, Эрон ва Скифия)нинг қадим замонлардан то милоддан аввалги 479 йилгача бўлган ижтимоий-сиёсий ҳаётидан ҳикоя қилувчи 9 китобдан иборат “Тарих” номли асари билан шуҳрат тошган. Бу асар умумий тарих йўналишида ёзилган биринчи китоб ҳисобланади. Шу туфайли ҳам Херадот, Цицероннинг (милоддан аввалги 106-43 йй.) сўзлари билан айтганда, тарих фанининг “ота”си ҳисобланади.

Херадот, гарчи ўзи баён этаётган воқеалар устида чуқур мулоҳаза юритмаса ҳам, уларни тўғри баён этиши, ўзга ҳалқлар ва мамлакатлар тарихига ҳурмат нуқтаи назаридан қараши билан баъзи тарихчилардан ажралиб туради.

Херадотнинг асарида Ўзбекистоннинг қадимий ҳалқлари бўлмиш ағриппийлар, иссадонлар, массагетлар, дайлар ва саклар ҳақида, уларнинг турмуши, урф-одатлари ҳамда кўшни мамлакатлар билан алоқалари ҳақида қимматли маълумотларни учратамиз.

“Тарих”нинг Штейн тарафидан тайёрланган танқидий матни 1869-1871 йилларда чоп этилган. Асар инглиз (Роулинсон, Лондон, 1856-1860) ҳамда рус (Ф.Г. Мишченко, Москва, 1858-1860) тилларига таржима қилинган. 1982 йилда асарнинг мамлакатимиз тарихига оид қисмлари зарур изоҳлар билан А.И.Даватур, Д.П.Каллистов ҳамда И.А.Шицова томонидан янгидан нашр этилган.

<sup>15</sup> Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001. 33-34-бетлар.

### **4.3.2. Диодор**

Диодор (милоддан аввалги 90-21-йиллар) йирик тарихчи олим, асли Сицилияга қарашли Аргирия шаҳридан. У “Тарихий кутубхона” номли 40 китобдан иборат асар ёзил қолдирган. Умумий тарих йўналишида ёзилган бу асар, асосан Юнонистон ва Римнинг қадим замонларидан то милоднинг I аср ўрталаригача бўлган тарихини ўз ичига олади. Унда Шарқ халқлари, шунингдек, Ўзбекистоннинг қадими халқлари скиф, сак, масагет, бақтрияликлар, юртимизнинг Эрон билан бўлган муносабатлари ҳақида қимматли маълумотлар бор.

Диодорнинг мазкур асари кўп жиҳатлари билан кўчирма-компиляция ҳисобланади. Муаллиф Эфор, Полибий асарларидан кенг фойдаланган. Бундан ташқари, кўп ҳолларда баён этилаётган воқеалар узвий боғланмай қолган. Шунга қарамай, бу асар далилларга бой ва катта илмий аҳамиятга эгадир.

Диодорнинг асари тўла ҳолда бизнинг замонамизгача етиб келмаган. Унинг фақат 15 китоби - қадимги Шарқ халқларининг тарихи ва афсоналари ҳақида ҳикоя қиливчи 1-5- китоблари, Юнонистон ҳамда Римнинг Юнон-Эрон урушлари(милоддан аввалги 500-449)да то милоддан аввали 301 йилгача бўлган тарихини ўз ичига олган 11-20- китобларигина сақланган, холос.

Бу асар 1774-1775 йиллари И.Алексеев томонидан олти қисмда ва 1874-1875 йиллари Ф.Г. Мишченко тарафидан икки қисм қилиб нашр этилган.

### **4.3.3. Помпей Трог**

Помпей Трог ( милодгача I-милоднинг I асрлари ўртасида яшаб ўтган) – “Филипп тарихи” асари билан машҳур бўлган Рим тарихчиси. 44 китобдан иборат бу асар афсонавий Ассиуария подшоҳлари замонидан то Рим императори Август (милоддин аввалги 63 – милоднинг 14-йили) давригача дунёда бўлиб ўтган воқеаларни баён қиласди, лекин асосий эътибор Юнонистоннинг македониялик Филипп II (милоддан аввалги 359-336) ва Искандар Зулқарнайн давридаги ижтимоий-сиёсий тарихини баён этишга қаратилган.

Мазкур асарнинг қиммати шундаки, у бирталай номаълум китобларга суюниб ёзилган, Рим, Юнонистон каби йирик давлатларнинг пайдо бўлиши ва тарихини кенг ёритиб берган. Муҳими шундаки, муаллиф бундай давлатларнинг охир-оқибатда инқирозга учрашини айтади. Помпей Трог тарихни ҳаракатга келтирувчи куч урф-одат ва тақдир деб ҳисоблаган.

“Филипп тарихи”да скифлар, Бақтрия, Искандар Зулқарнайн даврида Бақтрия ва Сүғдда қурилган шаҳар ва катта иморатлар, Искандар Зулқарнайн вафотидан кейин юз берган воқеалар, парфияликларнинг ке-

либ чиқиши, уларнинг урф-одатлари, Парфия подшолигини ташкил то- пиши, Бақтрия, Парфия ва Мидиянинг ўзаро муносабатларига оид мұ- ҳим маълумотлар мавжуд.

Помпей Трогнинг бу асари Юстин (II-III аср) тарафидан қисқартыри- либ қайта ишланган шаклда бизнинг замонимизгача етиб келган ва Рухл томонидан 1935 йили чоп қилинганды. Унинг русча таржимаси А.А.Декон- ский ва М.М.Рижский томонидан “Вестник древней истории” журнали- нинг 1954 йил 2-4 ва 1955 йил 1-сонларида босилған.

#### **4.3.4. Арриан Флавий**

Арриан Флавий (такминан 95-175) – йирик юнон ёзувчisi, тарихчиси ва географ олимi, асли Кичик Осиёнинг Никомадия шаҳридан. У “Искан- дар ҳақида”, “Парфияликлар ҳақида”, “Хиндистон” ва 7 жылдлик “Искан- дарнинг юришлари” номли китоблар мұаллифиidiр.

Ўзбекистон ва Эроннинг қадимий тарихини ўрганишда Аррианның “Искандарнинг юришлари” номли асари мұхим ақамият касб этади. Унда фотиҳнинг Ўзбекистон, Эрон ҳудудлари ва бошқа мамлакатларга истило- чилик юришлари тарихи батағсил баён қилинганды.

Асар панегризм-маддоҳлик руҳида ёзилған. Мұаллиф Искандар Зулқ- арнайн ва унинг фаолиятини кўкларга кўтариб улуғлайди. У кўпгина қўлэз- ма манбалар ва расмий ҳужжатлар асосида ёзилған бўлиб, мавзу бўйича мұхим ва асосий манбалардан ҳисобланади.

Арриан Флавийнинг “Искандарнинг юришлари” асари немис (Мюл- лер, Лейпциг, 1886) ҳамда рус (Коренков, Тошкент, 1912 ва М.Е.Сергеен- ко, М.-Л., 1962) тилларida нашр этилган.

#### **4.3.5. Квинт Курций Руф**

Квинт Курций Руф (милоднинг I асри) – машҳур Рим тарихчиси, Искандар Зулқарнайнинг Эрон, Турон ва бошқа мамлакатларга қилган ҳар- бий юришлари ҳақида 10 китобдан иборат “Буюк Искандар тарихи” ном- ли асар ёзиб қолдирган. Мұаллиф Птоломей Лаг ва Искандар Зулқарнайн- нинг сафдошлари Онесикрит ва Каллисфенниң хотира ва асарларидан кенг фойдаланған.

Квинт Курций Руфнинг асарида Ўзбекистон ҳудудининг Искандар Зулқарнайн қўшинлари томонидан истило қилиниши, халқларнинг чет эл босқинчиларига қарши кураши, хусусан, Спитамен бошлиқ қўзғолон кенг ёритиб берилғанды.

“Буюк Искандар тарихи” 1841 йили Мютцель, 1867 йили Т.Нёльдеке ва 1885 йили Фогель томонидан нашр этилган. Русча янги таржимаси В.С.Соколов таҳрири остида чоп этилган (М., 1963).

#### **4.3.6. Гай Плиний Секунд**

Гай Плиний Секунд (24-79) – римлик машхур ёзувчи, тарихшунос олим ва давлат арбоби, 79 йили машхур Везувий вулқонининг отилиб чиқиши натижасида юз берган умумхалқ фожеаси вақтида ҳалок бўлган.

Гай Плиний Секунд – сермаҳсул олим, 20 китобдан иборат “Германларнинг урушлари”, икки жилдан иборат “Помпоний Секунднинг ҳаёти” ва 37 китобдан иборат “Оддий тарих” номли асарлар ёзид қолдиргани маълум.

Плинийнинг германлар тарафидан Рейн ва Дунай бўйлари мамлакатларининг босиб олиниши тарихидан баҳс юритувчи “Германларнинг урушлари” номли асари бизнинг давримизгача етиб келмаган, лекин у Корнелий Тацитнинг (тажминан 56-117) “Солнномалар” император Октавиан Август вафотидан (милоднинг 14-йили) Нероннинг ҳалок бўлишигача (милоднинг 68 йили) бўлиб ўтган воқеаларни ўз ичига олади ҳамда “Германия” (унда герман ва бошқа қабилаларнинг тарихи баён этилган) номли асарлари учун биринчи манба бўлган.

“Помпонийнинг ҳаёти” да Плиний сабиқ бошлиғи Помпоний Секунднинг ҳаёти ва фаолияти ҳақида ҳикоя қиласди. Бу асар ҳам бизнинг замона-мизгача етиб келмаган.

“Оддий тарих” Гай Плиний Секунднинг шоҳ асари ҳисобланади ва унда антик дунё тарихи, иқтисодий аҳволи ҳамда маданияти баён этилган. Унда муаллифнинг ўз манбаларига жиддий ва танқидий муносабатда бўлмаганлиги, айрим далил ва воқеаларни бузуб кўрсатилганлиги сезилиб туради. Бу китоб антик дунё тарихи бўйича кенг маълумот берувчи қому-сий асар сифатида эътиборга сазовордир.

“Оддий тарих” да Ўзбекистоннинг ҳам қадимий тарихи, унда яшаган ҳалқлар, масалан, скифлар, Окс-Амударё, Яксарт-Сирдарё ва скифча жой номлари, табиий бойликлари, Антиохия шаҳарларининг барпо этилиши ҳақида қимматли маълумотлар бор.

#### **4.3.7. Полибий**

Полибий (милоддан аввалги 201-120) – йирик юон тарихчиси, 40 китобдан иборат “Умумий тарих” асари билан машҳур. У Юнонистон, Македония, Карфаген, Миср, Сурия ва Римнинг 220-146 йиллар орасида-ги ижтимоий-сиёсий тарихини ўз ичига олади. Умумий тарих йўналишида ёзилган бу асарнинг катта қисми сақланмаган, бизгача фақат 1-5-ки-тобларгина етиб келган, холос.

Полибийнинг “Умумий тарихи” далилий маълумотларга бойлиги, воқе-аларнинг нисбатан холисона ёритилиши билан алоҳида аҳамиятга эгадир.

Унда Окс – Амударё ва Яксарт – Сирдарё ҳақида, Антиох I нинг Бақтрия

подшоҳи Эфтидемга қарши ҳарбий юриши ҳақида муҳим маълумотлар бор.

“Умумий тарих”нинг матни 1889-1905 йиллар орасида тўрт жилдда Лейпцигда чоп этилган. Унинг инглизча (В.Р.Патон, Лондон, 1922-1927; Пнаши, Лондон, 1957-1960) ва русча (Ф.Г.Мишченко, 1-3 жиллари. М., 1890-1899) таржималари мавжуд.

Ўзбекистоннинг қадимий тарихини ўрганишда Юнонистон ва Рим тарихчиларининг асарлари бениҳоят қимматлидир.

Эфор (милоддан аввалги тахминан 405-330 йиллар), Клавдий Эллиан (тахминан милоднинг 170-235 йиллари), александриялик Климент (милоднинг II асри), Корнелий Тацит (тахминан милоднинг 56-117 йиллари), Ксенефонт (тахминан милоддан аввалги 430-355 йиллар), Плутарх (милоднинг 46-127 йиллари), Полиен (милоднинг II асри) ва бошқаларнинг асарлари ҳам ана шундай қимматга эгадир.

Географ олимлардан Страбон ва Птоломей асарлари ҳам зўр илмий қийматга эгадир.

#### 4.3.8. Страбон

Страбон (милоддан аввалги 63 – милоднинг 23) қадимги Юнонистоннинг атоқли географ олимларидан, асли амосиялик (Понт подшоҳларининг қароргоҳларидан), нуфузли ва бадавлат оиласдан чиққан, машҳур юонон файласуфи Аристотельнинг (милоддан аввалги 384-322) шогирди, қарийб 80 йил умр кўрган.

Страбонни дунёга танитган унинг 17 китобдан иборат “География” номли асаридир. Асарнинг 1-2-китоблари “Муқаддима” деб аталади ва унда география илми ва унинг ҳокимлар, саркардалар ва савдогарлар фолијатидаги ўрни ва роли ҳақида гап боради. Эратосфен, Посейдон ва Полибиининг Ер тузилиши ҳақидаги таълимоти танқид қилинади, Ер юзини тавсифлаш ҳақида умумий тушунча берилади.

3-10-китобларида Европа мамлакатларининг тавсифига, шундан 8-10-китоблар Эллада ва унга туташ мамлакатларга бағишиланган.

Асарда Осиё мамлакатларига катта ўрин берилиб, улар тўғрисида 11-16-китобларда маълумот берилган. 17-китоб Африка мамлакатларига бағишиланган.

Страбон Полибиининг “Умумий тарих”ини давом эттириб, унга милоддан аввалги 146-31 йиллар орасида бўлиб ўтган воқеаларни қўшган. Афсуски, бу муҳим асар бизнинг замонимизгача етиб келмаган, лекин унинг айrim қисмлари, хусусан Ўзбекистон тарихидан хабар берувчи айrim парчалар олимнинг “География” номли асарига кириб қолиб сақланган.

Страбоннинг “География”сида Гиркания, Парфия, Бақтрия ва Марғинаннинг табиий ҳолати, шаҳарлари, қисман уларга бориши йўллари, Оха

(Ҳаррируд), Окс ва Яксарт дарёлари ҳақида, Ўзбекистоннинг қадимий халқлари – сак, массагет, дай, атасия, тоҳарлар ҳамда хоразмликлар ва уларнинг келиб чиқиши, бу халқларнинг турмуши, урф-одати ва эътиқо-ди, шунингдек Парфия ва Бақтрияниң милоддан аввалги III асрнинг I чорагидаги ички аҳволи ва ўзаро муносабатлари ҳақида муҳим ва қим-матли маълумотлар мавжуд.

Страбоннинг ушбу асари 1844 ва 1848 йиллари Крамер ва Мюллер тарафидан, маҳсус ҳарита ва тарҳлар билан қўшиб нашр қилинган. Унинг немисча (Гросскурд, Берлин, 1831-1834) ҳамда русча (Ф.Г.Мишченко. М., 1879; Г.А.Стратанович. М., 1964) таржималари ҳам мавжуд.

#### 4.3.9. Птоломей Клавдий

Птоломей Клавдий (тахминан 90-160) – машҳур қомусий олим, Алек-сандрияда яшаб ижод қиласан. У астрономия, геометрия, физика (оптика, механика) ҳамда географияга оид асарлар ёзиб қолдирган.

Жаҳонга машҳур “Алмагест”- “Ал-мажастий” (18 китобдан иборат, астрономия ва тригонометрия илмларини ўз ичига олади), “Оптика” (5 китобдан иборат), “Германлар ҳақида тушунчা” (3 китобдан иборат) ва, ниҳоят, “География” шулар жумласидандир. Лекин, олимга шуҳрат келтирган асарлари “Алмагест” ва “География”дир.

“География”нинг (8 китобдан иборат) биринчи китоби, аниқроғи унинг 24- боби жаҳон мамлакатларини тавсифлашга бағишлиланган ва катта ил-мий қийматга эга. Шуниси мұхимки, асарда шаҳар, мамлакатлар ва уларнинг координаталари келтирилган ва унга 27та ҳарита иловга қилинган.

Птоломейнинг “География”сида Гиркания, Марғиёна, Бақтрия, Сўғди-ёна ҳамда скифлар мамлакатининг географик ҳолати, Бақтрия ва Сўғдиё-нанинг машҳур шаҳарлари, шунингдек ўша мамлакатлар ва улар билан тулаш ўлкалар ва уларнинг аҳолиси ҳақида асл ва қимматли маълумотлар келтирилган<sup>16</sup>.

Юнон ва Рим олимларининг тарих ва географияга оид асарлари маълум даражада мусулмон, шу жумладан юртимиз олимлари Ал-Хоразмий, Ал-Фарғоний, Беруний ва бошқаларнинг ижодига асос бўлиб хизмат қилди.

#### 4.4. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари.-Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Ўзбекистон тарихи / Р.Х.Муртазаева таҳрири остида.-Тошкент, 2003.
3. Толстов С.П. Қадимги Хоразм маданиятини излаб.-Тошкент: 1964.

<sup>16</sup> Юқ. асар. 34-41-бетлар.

4. Беруни. Қадимги халқлардан қолган ёдгорликлар.-Тошкент: 1968.
5. Ртвеладзе Э.В. Великий шелковый путь.-Ташкент: 1999.
6. Тарихий Манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузаилова. - Тошкент: Фан, 2006, 30-44 бетлар.

#### **4.5. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Ўзбекистон тарихига оид қандай Эрон манбаларини биласиз?
2. «Шоҳнома» асарида Ўзбекистон тарихига оид қандай маълумотлар бор?
3. Ҳиндларнинг «Маҳобҳарат» асарида қадимги Ўзбекистон тўғрисида қандай маълумотлар бор?
4. Қайси юнон тарихчилари асарида Искандарнинг юртимизга юриши акс этган?
5. Авестода қандай тарихий маълумотлар мавжуд?

#### **5-мавзу. VI – VIII асрлар манбалари**

**Дарснинг мазмани:** VI-VII асрлардаги тарихий воқеалар акс этган сўфдий, ўзбеква Хитой манбалари тўғрисида маълумотлар келтиради.

**Режа:**

- 5.1. Муҳим сиёсий воқеалар.
- 5.2. Қадимги Турк манбалари.
- 5.3. Хитой манбалари.
- 5.4. Суғд тилидаги манбалар.

**Асосий тушунчалар:** эфталийлар, хептал, ҳайтал, ей – да, и – да, руний ёзув, суғд тили, битик.

#### **5.1. Муҳим сиёсий воқеалар**

V-VI асрларда Ўзбекистон тарихи Эфталийлар ва Эфталийлар давлати тарихи билан боғлиқdir. Тарихий манбалар, шунингдек, археологик қазишлар берган маълумотларга қараганда Эфталийлар саклар ва масатгетларнинг авлодларирид.

Эфталийлар жуда катта ҳудудда ўз ҳукмронликларини ўрнатдилар. Уларнинг давлатига Шарқий Туркистондан Каспий бўйларигача бўлган ерлар қарап эди. Эфталийлар милоднинг 457 иилида Чағаниён, Тоҳаристон ва Бадаҳшонни бўйсундиришга муваффақ бўлдилар. Эрон шоҳи сосоний Пируз (459-484) Эфталийларга қарши уч бор қўшин тортти, лекин унинг барча юришлари мағлубият билан якунланди. Бунинг устига Эрон Эфталийларга ўлпон тўлаб туришга мажбур бўлди. Шундан кейин Эфталийлар Марв ва Кобулни, орадан кўп вақт ўтмай, Шарқий Туркистонни ҳам бўйсундиришга муваффақ бўлдилар.

Эфталийлар Турун, Эроннинг шарқий туманлари, Афғонистон, Шимолий Ҳиндистон ҳамда Шарқий Туркистон устидан ҳукм юргиздилар.

563-567 йиллари турк хоқони Истеми (Дизовул) Эрон ҳукмдорлари билан иттифоқ тузиб, Эфталийлар давлатига зарба берди ва уларга қарашли ерларни бўйсундиришга муваффақ бўлди. Натижада Турк хоқонлиги Амударё ва Орол дengизигача чўзилган ўлкалар устидан ўз ҳукмронлигини ўрнатди. VI асрнинг учинчи чорагида турклар Шимолий Хитойда жойлашган Чжаку ва Ци давлатларини ҳам бўйсундиридилар, 576 йили Боспорни (Керч) эгаладилар, 581 йили эса Херсонни қамал қилдилар.

VI аср ўрталарига бориб Турк хоқонлиги заминида илк катта ер эгалиги муносабатлари шаклланана бошлади. Шунинг билан бир қаторда ўзаро урушлар кучайди ва бундан Суй империяси (581-618) ҳукмдорлари усталик билан фойдаландилар. Оқибатда Турк хоқонлиги икки қисмга – Шарқий ва Фарбий турк хоқонлигига бўлинib кетди.

Шарқий турк хоқонлиги Марказий Осиёда хоқон Шиби даврида (609-619) Суй империяси билан кўп урушди ва ўз мустақиллигини сақлаб қолди. Хоқон Хелу (620-630) даврида ҳам бу кураш давом этди. Ўша йиллари турклар Хитойга 67 марта бостириб кирдилар. Бу даврда солиқлар кўпайди, меҳнаткаш ҳалқнинг аҳволи оғирлашди. Хитой императорлари бундан усталик билан фойдаландилар ва Шарқий турк хоқонлиги устидан ўз ҳукмронлигини ўрнатишга муваффақ бўлдилар. Лекин кўп ўтмай, турклар Хитой истибдодига қарши қўзролон кўтардилар. Бунга дастлаб Элтариш қоон (Кутлуг қоон), кейинчалик эса унинг маслаҳатчиси Тўнюқуқ бошчиллик қилдилар. Натижада 681 йили Фарбий турклар яна мустақилликни қўлга киритдилар. Хоқон Билга вафотидан (734) кейин кучайиб кетган феодал курашлар натижасида Фарбий турк хоқонлиги майдо қисмларга бўлинib кетди ва кейинчалик унинг ўрнига Уйғур хоқонлиги ташкил топди.

Фарбий турк хоқонлиги ҳарбий сиёсий жиҳатдан бирмунча қудратли эди. У II асрнинг ўрталарида унга Шарқий Туркистондан то Каспий дengизигача бўлган ерлар қарапди. Унинг ижтимоий-сиёсий томондан юксалишида Марв, Чоржўй, Бухоро, Самарқанд, Чоч, Испижоб каби шаҳарларнинг ўсиши ва Хитой, Эрон ҳамда Византия билан олиб борилган савдо-сотиқ ҳам сабаб бўлди. Манбаларда келтирилган маълумотларга қарангандা, Фарбий турк хоқонлиги пойтахти Суябда ҳар йили катта ярмаркалар ташкил этилиб, унда кўпгина хорижий мамлакатлардан келган савдо-гарлар ҳам қатнашган.

Фарбий турк хоқонлигининг ҳалқи хоқон Шаболо Хилиши ҳукмронлиги йиллари 10 тоифага бўлинган. Масалан, Чу дарёсининг ўнг тарафида истиқомат қилувчи ҳалқлар Нушиби (5 тоифа), дарёнинг сўл соҳилида истиқомат қилувчилар эса Дулу (5 тоифа) деб аталган. Кўп ўтмай бу тои-

фалар ўзларининг мустақил давлатини тузиб олдилар. Бу ўзаро фөдал курашнинг кучайишига олиб келди. Хитой қўшинлари бундан фойдаланиб, 658 йили Фарбий турк ҳоқонлиги ерларига бостириб кирдилар, лекин уни тамоман бўйсундира олмадилар. Хоқон Ашина Худайдо уни яна тиклашга муваффақ бўлди. Бироқ, катта ер эгалиги, ўзаро қурашлар ва шимолдаги қўшни халқлар, хусусан қорлиқларнинг хуружлари натижасида ҳоқонлик инқирозга юз тутди. VIII асрнинг II ярмида ҳокимият тамоман қорлиқлар қўлига ўтди. Улар 766 йили Суябни босиб олдилар ва уни ўз пойтахтларига айлантиргилар.

Фарбий турк ҳоқонлиги марказлашмаган давлат бўлиб, 15га яқин мустақил ҳокимликлардан, Суғда юэчжи халқидан чиққан жабру, Бухорода маҳаллий бухорхудот, Фарғонада ихшидлар кабилардан ташкил топган эди.

Ҳоқонлик таркибига кирган халқлар бир қисми Суғд, Хоразм, Тоҳаристон, Фарғона деҳқончилик, шаҳар аҳолиси ҳунармандчилик ва савдосотиқ билан, унинг төғли ва чўл туманларида истиқомат қилувчи катта қисми эса чорвачилик билан шуғулланган.

Араблар истилоси арафасида Ўзбекистон майда-майда давлатлардан иборат эди. Шарқ ва хитой тилларида ёзилган манбалар маълумотларига қараганда VIII аср бошларида юртимизда 15 яқин мустақил давлатлар бўлиб, буларнинг энг каттаси Хоразм, Суғд, Бухоро, Чагониён, Тоҳаристон, Уструшона, Чоч ва Фарғона ҳисобланган. Уларнинг подшоҳлари жабгу (княз), худот, ихшид ва испаҳбед деб аталарди.

Араблар Ўзбекистон ҳудудига 674 йилдан бошлаб бостириб кира бошлидилар. Босқинчи қўшинларга халифаликнинг Хуросондаги ноиби Убайдуллоҳ ибн Зиёд бошчилик қиласидан эди. Ўшанда улар Пойкент ва Бухоро шаҳарлари ҳамда уларнинг теварак-атрофидаги туманларни талон-тарож қилдилар ва катта ўлжа (1 млн дирҳам пул, 4000 асир ва бошқалар) билан қайтдилар. Бундан кейин ҳам араблар Ўзбекистон устига кўп марта талончилик юришларини уюштиргилар.

705 йилдан бошлаб арабларнинг Ўзбекистон устига истилочилик юришлари кучайди. Бунга арабларнинг Хуросондаги янги ноиби Кутайба ибн Муслим (715 йили ҳозирги Андижон вилоятининг Жалолқудуқ туманида, ҳозирги Гурунч мозор, аслида Қилич мозор темир йўл бекати ёнида ўлдирилган) бошчилик қилди.

Араб қўшини 706 йили Омул (Чоржўй), Замм (Карки), Бухоро ҳамда Пойкент шаҳарларини, 709 йили эса Бухоронинг мустаҳкам қалъаларидан Шофурком (Варданза)ни, 710 йили эса Кеш ва Насафни забт этди. Бухоро, Суғд, Варданза ва Фарғона ҳукмдорлари турклар билан қўшилиб араб истилочиларига қарши иттифоқ тузишга ҳаракат қилидилар, лекин ўзаро келишмовчиликлар ва ихтилофлар иттифоқнинг мустаҳкамланишига

йўл бермади. Қутайба бундан усталик билан фойдаланди ва улар билан бирма-бир курашда ралаба қозонди.

712 йили Қутайба ўзаро ички курашлардан фойдаланиб, хиёнаткорона тарзда Хоразмни ҳам бўйсундирди. Самарқанд подшоҳи Fурак (710-737) билан тузилган битим шартларига биноан Самарқанд ва Суғдиёна халқи арабларга ҳар йили 2 миллион 200 минг дирҳам миқдорида ўлпон тўлаш ва араб қўшинига 100 минг киши тўплаб беришга мажбур этилди. 713-715 йиллари Қутайба Чоч (Тошкент) ҳамда Фарғона вилоятларини, шунингдек Еттисув ва Кошгаргача бўлган ерларни босиб олди.

Араб истилоси Ўзбекистоннинг ижтимоий-сиёсий ва маданий тараққиётига катта зарап етказди, кўплаб катта ва бой шаҳарларнинг кули қўкка совурилди, минг-минглаб кишиларнинг “ёстиги қуриди”, Марв, Бухоро, Самарқанд ва Хоразм кутубхоналарида сақланаётган жуда кўп ноёб асарлар йўқ қилинди.

Араб истилочилари маҳаллий халқларни ҳам мажбуран ислом динига кирилдилар, меҳнаткашлар зиммасига оғир солиқлар ва жарималар – хирож, жизя, закот юклатилди, аҳолининг ярим мулки араб қўшини фойдаласига мусодара қилинди.

Ўзбекистон халқлари араб истилочилари зулмига қарши бир неча бор қўзғолон кўтардилар. VIII асрнинг ўрталарида бўлган Исҳоқ турк қўзғолони, 769-776 йилларда бутун Мовароуннаҳрни ларзага солган Муқанна (783 йили ўлдирилган) бошчилигига бўлиб ўтган қўзғолон, 806 йили Рафии ибн Лайс бошчилигига Суғдда бўлиб ўтган деҳқонлар қўзғолони шулар жумласидандир.

Араб халифалиги таркибига кирган халқларнинг иқтисодий ва маданий тараққиётидаги катта тафовут, уларнинг этник жиҳатдан бир хил эмаслиги, улар ўртасидаги иқтисодий ва маданий алоқаларнинг заифлиги, айниқса, ер-сув ва бойликнинг тобора маҳаллий бошлиқлар қўлида тўплана бориши ва ниҳоят, маҳаллий аҳоли ва босқинчилар ўртасидаги зиддиятларнинг тобора кучайиб бориши халқ ҳаракатлари ва ўзаро курашни кучайтириб юборди. Бу ҳол, ўз навбатида, араб халифалигининг инқирозини тезлаштириди. IX асрнинг I чорагида унинг заминида мустақил маҳаллий давлатлар пайдо бўлди. Масалан, Мисрда Тулунийлар (868), Табаристонда Алийлар (864), Хуросонда Тоҳирийлар (821), Сеистонда Саффорийлар (867) ва ниҳоят, Мовароуннаҳрда Сомонийлар (819) ҳокимијат тепасига келдилар. Бошқа ўлкаларда ҳам шундай аҳвол юз берди. Қисқаси, 935 йилдан бошлаб Аббосийлар халифаликда ўз сиёсий мавқеларини тамоман йўқотдилар ва номигагина халифа бўлиб қолдилар.

## **5.2. Қадимги Турк манбалари**

Қадимги Турк манбалари орасида XVII асрда Сибирь ҳамда Мұғилистонда, Олтой ҳамда Ўзбекистонда топилған руний битиклар алоҳида қийматта эга. Бу ёзувларнинг етти гурӯҳи – Лена – Байкалбўйи битиклари, Енисей, Мұғулистан, Олтой, Шарқий Туркистан, Ўрта Осиё битиклари маълум. Бу битиклар Ўзбекистон халқарининг араблар истилоси арафасидаги ижтимоий-сиёсий ҳамда маданий ҳаётини ўрганишга ёрдам беради.

### **5.2.1. Енисей битиклари**

Енисей битиклари машҳур рус хариташунос олим С.У.Ремезов (такминан 1642-1720-й.) тарафидан XVII аср охирида Енисей ҳавzasи (ҳозирги Ҳакас автоном вилоятига қарайди) топилған. Ундан кейин бу ҳақда швециялик ҳарбий асир Ф.Страленберг (Табберт) маълумот беради. У Енисей ҳавzasидаги қабртошлардан тошга ўйиб ёзилган нотаниш хатларни топган. Бу ёзув ҳақидаги маълумотлар Імарта ўтган асрнинг Ічорагида “Сибирский вестник” журналида эълон қилинди. 1889 йили фин олимлари Енисейдан топилған ёзма ёдгорликлар харитасини туздилар.

### **5.2.2. Мұғулистандан топилған битиклар**

Мұғулистандан топилған битиклар орасида Түньюқуқ, Кул тегин, Билга ҳоқон ва Онгин муҳим ўрин тутадилар.

Түньюқуқ битиги Улан-Батордан 66 км жануби-шарқда, Баин Цокто манзилида жойлашган ва Ітурк ҳоқонлигининг асосчиси Элтариш ҳоқоннинг (681-691) маслаҳатчи саркарда Түньюқуққа аталган ва 712-716 йиллари ёзилған. 1897 йили рус олими Д.А.Клеменц (1848-1914) ва унинг хотини Елизавета Клеменцлар тарафидан очилған, В.В.Радлов (1899), В.Томсен (1922), Х.Шедер (1924), Д.Росс (1930) ҳамда Г.Айдаров (1971) тарафидан яхши ўрганилған ва матни немисча, данияча, инглизча ва русча таржималари билан чоп этилған. Обида F.A.Абдураҳмонов ҳамда А.Рустамов томонидан ўзбек тилига қисқача таржима қилингандар (1982).

Кул тегин битиги Билга ҳоқоннинг (716-734) иниси Кул тегин (731-йили вафот этган) шарафига ёзилған. Мұғулистаннинг Кошо Цайдан во-дийсида Кўкшин Ўрхун дарёси бўйидан рус археолог ва этнограф олими Н.М.Ядринцев (1842-1894) томонидан 1889 йили топилған.

Битик В.В.Радлов (1891), А.Хейкел (1892), В.Томсен (1896), П.М.Мелиоранский (1897), Х.Шедер (1924), С.Е.Малов (1951), Г.Айдаров (1971) лар томонидан немисча, французча, русча таржималарда чоп этилғандар. F.A.Абдураҳмонов ва А.Рустамов томонидан ўзбек тилига қисқача таржимаси (1982) ҳам бор.

Билга хоқон битиги Кул тегин битиги топилган жойдан 1 км жануби-ғарбда - Кўкшин Ўрхун дарёси ҳавзасида топилган. Бу обида 735 йили битилган. Уни В.В.Радлов, С.Е.Малов, П.М.Мелиоранский ва В.Томсен томонидан ўрганилган ва чоп этилган.

Онгин битиги Мўгулистоннинг Кошо Цайдан водийсидан топилган ва кимга аталганлиги аниқ маълум эмас. Баъзи фикрларга қараганда, юқорида тилга олинган Элтариш хоқон ва унинг хотини Элбийга хотун шарафиға қўйилган (735 й.), бошқа фикрга кўра Қопарон хоқонга (691-716-й.), яна бир маълумотта (Ж.Клоссон) қараганда Билга хоқоннинг ҳарбий бошлиқларидан Алп Элетмиш (тажминан 731 йилда ўлган) шарафиға қўйилган.

Обида 1892 йили В.В.Радлов тарафидан (эстомпажи) ва 1957 йили Ж.Клоссон томонидан (инглизча таржимаси ва тадқиқот билан) нашр қилинган.

Булардан ташқари, Қарабалсағун шаҳри (Улан-Батордан тажминан 400 км жанубда жойлашган қадими шаҳар) харобаларидан, Хайто Тамир, Чўйрен, Бейшин-Удзур, Баян-Хўнгур ва бошқа жойлардан топилган ёзувлар ҳам муҳимdir.

Олтойдан топилган битиклардан Чориш, Катаанди дарёлари, Кўшоғоч ҳамда торғли ноҳияларидан топилган битикларни айтиб ўтиш мумкин. Булар Ўрхун-Енисей битикларидан фарқли ўлароқ, этнографик материалга бойдир. Олтойдан топилган ёзувлар П.М.Мелиоранский, Э.Р.Тенишев, А.К.-Боровков, К.Сейдакматов, В.М.Наделяев ҳамда Д.Д.Васильев томонидан зълон қилинган.

Шарқий Туркистондан топилган битиклар орасида Турфон воҳасидағи форларга жойлашган ибодатхона деворларига ёзилган битиклар алоҳида ўрин тутади. Битиклар В.Томсен тарафидан чоп қилинган.

Қозогистон ҳамда Қирғизистонда топилган битиклар (асримизнинг 60-70- йилларида топилган) ҳали чуқур ўрганилмаган. Булар орасида Талас воҳасидан (Айритом, Тераксой, Кулонсой, Толдиқўргон, Уржор, Сирдарё, Ила, Олма Ота, Толғар, Тинбас ва ҳоказо) топилган битиклар муҳим иммий аҳамият касб этади.

Қозогистон ҳамда Қирғизистон ҳудудидан топилган битикларнинг баъзилари С.Содиқов, М.Е.Массон, А.Н.Бернштам, А.С.Оманжолов, Г.Мусаббов, Ч. Жумагулов ҳамда Г.Карағуловалар томонидан зълон қилинган.

Қадими турк руник ёзувлари (асосан сопол идишларга ёзилган) Фарғона, Олой водийси ҳамда Жанубий Ўзбекистон ва Тоҷикистон ҳудудидан, яъни Бекобод, Исфара, Марғilon, Фарғона, Андиҷон, Қувасой, Ўш, Ўзғанд, Коғирниҳон, шунингдек Суғддан ҳам топилган ва А.Н.Бернштам, Б.А.Литвинский, В.А.Булатова, Э.Р.Тенишев, Ю.А.Заднепровский тарафидан ўрганилган.

Умуман, қадимий турк руник ёзувлари халқимиз тарихини ёритишида жуда қимматли манбадир.

### 5.3. Хитой манбалари

Хитой манбалари ҳақида сўз бошлашдан олдин шуни алоҳида қайд этиб ўтиш керакки, улар ҳам хитой ҳукмдорларининг мақсад ва манфаатларини кўзлаб ёзилган, бошқа халқларнинг тарихи кўп ҳолларда бир тарафлама ёритилган. Лекин, хитой манбаларида бўлиб ўтган воқеаларнинг вақти ва ўрни, бир-бирига қарши турган кўшинларнинг умумий сони аниқ кўрсатилиади.

Қадимий Ўзбекистоннинг узоқ ўтмишдаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўрганишда қуидаги хитой манбалари муҳим роль ўйнайди.

#### 5.3.1. Ши Цзи

“Ши Цзи” (“Тарихий эсдаликлар”) хитой тарихшуносларининг отаси ҳисобланадиган Сима Цяньнинг 130 бобдан иборат асариdir.

Сима Цянь – (тахминан милоддан аввалги 145 ёки 135-86 йиллар) Лунминъ (ҳозирги Шэнъси вилояти) шаҳрида сарой тарихчиси Сима Тхан оиласида туғилган, мамлакат бўйлаб кўп саёҳат қилган, отаси вафот этгандан (милоддан аввалги 108 йили) кейин унинг ўрнига сарой тарихчиси сифатида қабул қилинган. Милоддан аввалги 98 йили императорга қарши чиқиб, саркарда Ли Линни ҳимоя қилгани учун қаттиқ жазога тортилиб (бичилган) саройдан қувиб юборилган. Лекин, у руҳий тушкунликка тушиб қолмади ва бўлажак тарихий китоби устидаги ишни давом эттириди. Кўп вақт ўтмай, Сима Цянь яна саройга таклиф этилди ва император Бош маҳкамаси бошлиғи этиб тайинланади, китобини ёзиб тамомлашга шароит яратиб берилди.

Унинг “Ши Цзи” номли асарида Хитойнинг қадим замонлардан то милоддан аввалги І аср бошларига қадар ўтган тарихи баён этилган. Асарда Ўзбекистон, унинг 123 бобида хусусан Фарғона ва унинг қадимий халқи ҳаёти ҳақидаги қимматли маълумотлар мавжуд.

“Ши Цзи”нинг тўла матни олти жилд қилиб 1959 йили Пекинда эълон этилган. Рус тилига таржима этилиб (И. Я. Бичуриц, Л. С. Васильев, Л. С. Переломов, Ю. Л. Кроль ва бошқалар), 1972, 1975, 1984, 1986 йиллари чоп этилган. Э. Шаванин (1865-1905) томонидан француздаги таржима қилиниб, 1895-1918 йиллари 5 жилдда босмадан чиққан.

#### 5.3.2. Цянь Ханъ шу

“Цянь Ханъ шу” (“Аввалги Ханъ сулоласининг тарихи”) йирик тарихчи олим Бянь Гу (39-92) асариdir. Тарихчи Аньлин (Шэнси вилояти) шаҳрида Фарбий Ханъ сулоласи (милоддан аввалги 206 – милоднинги 220 й.) хизмати-

да турган йирик мансабдор ва тарихшунос оиласида туғилган, 47-55 йиллари Лоянда олий таълим олган, 58-82 йиллари ўз асарини ёзган.

“Цянь Хань шу”нинг 95-бобида Ўзбекистон (айниқса, кандидат, юэчжи ва усунлар ҳақида) ва Шарқий Туркистоннинг қадимий тарихи, халқи ва унинг ҳаёти ҳақида кўп муҳим маълумотларни учратамиз.

“Цянь Хань шу” 1962 йили Пекинда 12 жилдда нашр қилинган. Инглизча таржимаси (Г.Дубс, Балтимор, 1938-1944) ҳам бор.

### 5.3.3. Хоу Хань шу

“Хоу Хань шу” (“Кейинги Хань сулоласи тарихи”) тарихчи Фань Хуа (398-445) асари. Олим аввалинг Хань сулоласи (25-220)га хизмат қилган. Кичик давлат лавозимида турган ва 424 йили вилоят ҳокимлигига кўтарилигган. Давлатга қарши исёнда қатнашганликда айбланиб қатл этилган.

“Хоу Хань шу” Хитойнинг аввалинг Хань сулоласи давридаги тарихни ўз ичига олган катта асар (130 бобдан иборат). Унда Ўзбекистон, Шарқий Туркистон ва Жунгориянинг 25-221 йиллар орасидаги тарихи ҳақида диққатга сазовор маълумотлар бор.

### 5.3.4. Бэй шу

“Бэй шу” (“Шимолий сулолалар тарихи”) 100 бобли асар бўлиб, Тань сулоласи (618-907) даврида яшаган йирик тарихчи Ли Янь-шоу (такм.595-678) қаламига мансуб. Унда Шимолий Хитойда Вэй (386-535), Ци (550-577), Чжоу (557-581) сулоласи ҳукмронлиги, яъни 386-581 йиллар тарихи баён этилган.

Асарда Ўзбекистон, хусусан Хоразм ҳамда Шарқий Туркистон ҳақида қимматли маълумотларни учратамиз.

“Бэй шу”нинг матни 1958 йили Шанхайдаги чоп этилган.

### 5.3.5. Суй шу

“Суй шу” (“Суй хонадонининг тарихи”) Хитой тарихчилари жамоаси тарафидан ёзилган асар. Уни ёзища Вэй Чжен (580-643) – Тань сулоласи даврида ўтган тарихчи, император Чжен-Гуань (626-650) даврида унинг ўғли ва тожу таҳт ворисига тарбиячи бўлган, Янь Ши-Гу ҳамда Кхун Инда билан биргаликда иштирок этиб, асарда Хитойнинг Суй сулоласи даврида, V-VI асрлардаги ижтимоий-сиёсий тарихи 85 бобда баён этилган. Китобнинг 55 боби 637 йили ёзил тамомланган. Қолган 30 бобига эса 20 йил вақт кетган.

Асарда императорнинг иқтисодий сиёсати, қўшиннинг тузилиши, мамлакатнинг аҳволи, халқнинг урф-одатлари ҳақида маълумотлар келтирилган. Унинг 83-бобида Ўзбекистон ва Шарқий Туркистон ҳақида ҳам диққатга сазовор маълумотларни учратамиз. Кўп жилдли “Сулолалар тарихи” таркибида 9 жилд сифатида 1958 йили Шанхайдаги босилган.

### **5.3.6. Цзю Тань шу ва Синь Тань шу**

“Цзю Тань шу” (“Тань сулоласининг эски тарихи”) император Жень-Цзун (1023-1063)нинг топшириги билан 940-945 йиллари ёзилган.

Оуян Сю (1007-1072) ва Сунь Ци (998-1061) 960-1279 йиллари ҳукмронлик қилган Сунь (Жанубий ва Шимолий Хитой) сулоласи тарихчилари 1043-1060 йиллари шу сулоланинг янги тарихи “Синь Тань шу” (“Тань сулоласининг янги тарихи”)ни ёзганлар. Ҳар иккала асар ҳам ўзига хос афзалликларига эга бўлиб, маълум даражада бир-бирини тўлдиради.

XVIII асрда тарихчи Шэнь Бин-чжень ҳар иккала тарихни бир-бирига боғлаб, унга “Синь цзю Тань шу хечао” (“Тань сулоласининг бир-бири билан қўшилган янги ҳамда эски тарихи”) деб ном қўйди. Асарда 618-907 йиллар воқеалари баён этилган.

“Синь Тань шу”да Ўзбекистон жануби, Афронистон, Эрон ҳамда Шарқий Туркистон ҳақида маълумотлар учрайди.

1958 йили кўп жилдли “Сулолалар тарихи”нинг 12 жилди сифатида Шанхайда чоп этилган.

### **5.4. Суғд тилидаги манбалар**

Суғд тилидаги манбалар, асосан IV-X асрларга оид бўлиб, турли мазмундаги ҳуқуқий ҳужжатлар – аҳномалар, никоҳ ҳақидаги шартномалар, олди-согти ҳужжатлари, тилхатлар, Сўғд, Шош, Турк ва Фарғона ҳукмдорлари ўртасидаги ёзишмалар, ҳўжаликнинг кундалик фаолиятига оид ҳужжатлар, масалан, ҳаражатлар ёзилган ҳужжат ҳамда фармонлардан иборат.

Бу ҳужжатлар Суғдиённинг ўзида, Муғ қалъадан, Самарқандда Афросиёбдан, Қирғизистон ва Шарқий Туркистонда топилган.

Булар орасида Муғ қалъа ҳаробаларидан 1932 йили топилган ҳужжатлар алоҳида аҳамиятта эга. Ҳужжатлар баҳорда Тожикистоннинг Варзиминор (ҳозирги Заҳматобод) туманига қарашли Хайробод қишлоғида шу туманинг собиқ раҳбари А. Пўлотий томонидан очилган. Ҳужжатлар жами 79 та бўлиб, булардан 74 таси сўғд, 1 дона араб, 3 таси хитой ва яна бири турк тилидадир. Улар турли материалларга – чармга, тахтага ва қорозга ёзилган. Ҳужжатлар суғд деҳқони, катта ер эгаси, подшоҳи Деваштич (708-722) ва йирик мансабдорлар – фрамандарнинг, шунингдек, Хоҳсар ҳамда Кштут деҳқонларининг шахсий архивига тегишли бўлиб, Суғднинг VIII асрнинг I чорагидаги иқтисодий, сиёсий ва маданий ҳаётини ўрганишда муҳим манба ролини ўйнайди.

Муғ қалъасидан топилган ҳужжатлар А.А.Фрейман, А. В.Васильев, И.Ю.Крачковский, М.Н.Боголюбов, В.А.Лившиц, М.Исҳоқов, Ў.Н.Мансуров ҳамда О.И.Смирновалар тарафидан чуқур ўрганилган.

Муғ қалъаси ҳужжатларининг топилиши тарихи ва улар ҳақидаги даст-

лабки маълумотлар 1934 йили маҳсус тўплам шаклида (“Согдийский сборник”. Л., 1934) эълон қилинди. Айрим ҳужжатларнинг таржимаси И.Ю.Крачковский ва А.А.Фрейман томонидан 30-йилларида эълон қилинди. Ҳуқуқий ҳужжатлар ва мактублар таржимаси, зарур изоҳ ва тадқиқотлар билан (Согдийские документы с горы Муг. Чтение, перевод, комментарий. Вып. II. 1962.) В.А.Лифшиц томонидан чоп қилинди.

1961 ва 1965 йиллари Ўзбекистон Фанлар академияси Тарих ва археология институти ходимлари илмий сафар чоригида Самарқанднинг Афросиёбидаги V-VI асрларга оид сарой харобаларини очдилар. Сарой меҳмонхонасининг деворлари турли мазмундаги расмлар билан безатилган бўлиб, улар орасида оқ кийим кийган Чарониён элчисининг сурати ҳам бор. Унинг этагига сурд тилида ўн олти сатрдан иборат ишонч ёрлиги ёзилган ўрганишда муҳим аҳамият касб этади.

Самарқандда топилган ёзувлар IX асрга оид уч тилда сурд, қадимги турк ва хитой тилида ёзилган турк ҳоқонининг қабр тошидаги битикдир.

Бундай ҳужжатлар сурдийларнинг Қозогистон, Қирғизистон ҳамда Шарқий Туркистондаги савдо колонияларидан ҳам топилган. Булар орасида, айниқса А.Стейн (1862-1943) тарафидан 1907 йили Дунъхуан (Хитойнинг Ганьсу вилоятида) ва Турфонда (Шарқий Туркистон) топилган ҳужжатлар, Талас дарёсининг ўнг соҳилида, ҳозирги Талас шаҳридан 7 км шимолдаги жойдашган Кулонсой ҳамда Тераксой дараларида қоя тошларга ўйиб битилган ёзувдар алоҳида эътиборга молик. Бу ёзувлар IV-XI асрларда Сурд колонияларининг ижтимоий аҳволи ҳақида, айниқса Ўрта Осиё ва Узоқ Шарқ мамлакатлари ўргасидаги савдо алоқалари ва бунда сурдийларнинг роли ҳақида қимматли маълумот беради.

Дунъхуан ва Хўтан ҳужжатлари А.Стейн, Таласдан топилган ёзувлар эса В.А.Каллаур, М.Е.Массон, Д.Ф.Винник, А.А.Асаналиев, К.Аширалиев, У.Жумагуловлар томонидан ўрганилган.

Мамлакатимиз тарихи, хусусан унда яшаган қадимий ҳалқлар тарихини ўрганишда, сурд тилида ёзилган “Ҳалқлар рўйхати” деб аталган бир ҳужжат (VIII аср) ўта муҳимдир. Унда Ўрта Осиёда яшаган 21 ҳалқ ва элатнинг номи келтирилган.

## 5.5. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манబалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Сайдқулов Т.С. Ўрта Осиё ҳалқлари тарихининг тархнавислигидан лавҳалар. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993.
3. Рукописная книга в культурах народов Востока. Книга первая. -М.:

Наука, 1987.

4. Ўзбекистон тарихи / Р.Х.Муртазаева таҳрири остида.-Тошкент: 2003.
5. Сайдуллаев А.С. Қадимги Ўзбекистон тарихи манбаларда.-Тошкент: 1996.
6. Толстов С.П. Қадимги Хоразм маданиятини излаб.-Тошкент: 1964.
7. Беруни. Қадимги ҳалқлардан қолган ёдгорликлар.-Тошкент: 1968.
8. Ртвеладзе Э.В. Великий шелковый путь.-Ташкент: 1999
9. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузианова.- Тошкент: Фан, 2006, 45-55 бетлар.

## **5.6. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Қандай ўзбек тилдаги битикларни биласиз?
2. Қайси Хитой манбаларида VI-VIII аср Ўзбекистон тарихи ёритилгани?
3. Муғ қальасидан топилган Суғд тилидаги ҳужжатларнинг илмий аҳамияти нимада?
4. Суғд тилидаги манбаларни кимлар ўрганган?
5. ўзбек тилдаги битикларни кимлар ўрганган?

## **6- мавзу. Араб тилидаги манбалар асослари**

**Дарс мазмуни:** Араб тилидаги манбаларнинг асослари бўлмиш Қуръони карим, тафсир, ҳадис илми каби исломий обидаларнинг тарих фанини ўрганишдаги аҳамияти очиб берилади.

Режа:

- 6.1. Араб тилидаги манбалар асослари.
- 6.2. Қуръони карим ва қуръоншунослик.
- 6.3. Тафсир илми.
- 6.4. Ҳадис ва муҳаддислар.
- 6.5. Исломшунослик.

**Асосий тушунчалар:** Қуръони карим, сура, оят, нозил бўлиш, тафсир, ҳадис, қисса, ривоят, наби, пайғамбар, саҳоба, халифа, халифа рошидин, сияр шариф, имом, суннӣ, шиа, ҳанафий, мазҳаб.

## **6.1. Араб тилидаги манбалар асослари**

Маълумки, қадимги араб тилидаги ёзма ёдгорликлар Арабистон ва Сурияниг жанубидаги қоятошларга эрамизининг I асрлари атрофида яратилган битик тошларидан иборатdir. Жоҳилия даври V-VII асрлар шеърияти ҳам оғзаки тарзда ривожлана бориб, VIII-X асрларга келиб хатта туширилган.

674 йилдан бошланган арабларнинг Мавороунахрға юриши 713-715

йили Тошкент, Фарғона вилоятларини босиб олиш билан яқунланди. Ҳалқимизнинг кейинги тарихи, маданияти ислом эътиқоди, дини, қонун-қоидаларига биноан ва уларга мос, асосланиб амалга оширилиб келинди. Бугунги кунда ҳам одамларимиз эътиқоди ва ҳаёт тарзида маълум дараҷада шариат қонун-қоидалари ва мусулмончилик урф-одатларига риоя қилган ҳолда амалга ошмоқда. Шунингдек, ҳалқимиз намоёндаларнинг ислом цивилизацияси тараққиётiga қўшган ҳиссаси ҳам жуда катта.

Деярли XIII асрлик тарихий давр, ҳалқимиз тарихи ва маданиятини диний эътиқод, урф-одатлар, қонун-қоидалар асосида ривожланганким, биз араб тилидаги манбалар асослари диний манбаларни яхши билмай, тушунмай, тарихий обидаларни ўрганишимиз, тушунишимиз ва тушунтиришимиз амри мақол.

Шунинг учун ҳар бир бўлажак зиёли, тарихчи ва айниқса манбашунос педагог ислом дини асослари тўғрисида мукаммал, бевосита манбалар – Куръони карим, тафсир, ҳадис тўғрисида тасаввурга эга бўлиши жуда муҳим деб ҳисоблаймиз. Албаттa, «Диншунослик» фанида ҳам улар тўғрисида маълум даражада тасаввур берилади. Манбашуносликда ушбу билимларни манбалар асосида кенгайтириш назарда тутилади.

Бунинг натижасида XIII асрлик тарихий манбаларни тўғри тушунишимиз ва тушунтиришимиз мумкин.

## 6.2. Қуръони карим ва қуръоншунослик

Қуръон (араб.-ўқимоқ, қироат қилмоқ) ёки Қуръони карим мусулмонларнинг муқаддас китоби, Мұхаммад пайғамбарга 610-632 йиллари Макка ва Мадина шаҳарларида нозил бўлган. Унда 114 та сура бўлиб, дастлабки сура «Фотиҳа»ни ҳисобга олмагандан, энг узун суралардан бошлиниб, у ёғига қисқара боради ва кам оятли суралар билан яқунланади. Аввал пайғамбар ёддан айтган суралар саҳобалар томонидан алоҳида турли ашёларга ёзib олинган. Пайғамбар вафотидан сўнг Зайд ибн Собит ва Умар ибн Хаттоб китоб тартиб беришга ҳаракат қилдилар. Кейинча Усмон ибн Аффон 650-660 йиллари Қуръонни китоб ҳолида тайёрлаттган. У ислом динига оид барча манбалар асосидир. Тарихчилар уни «умм ул-китоб» яъни киторблар онаси деб, ўз асарларини ёзишда уни намуна сифатида олиб, асосий масалаларни ёритища унга таянадилар, кўплаб иқтибослар келтирадилар.

Қуръони каримни ўрганиш алоҳида илм соҳаси бўлиб, уни қуръоншунослик деб атайдилар.

## 6.3. Тафсир илми

Қуръони карим муқаддас китоб деб тушунилади. Унинг матни араб тилида. Ислом дини турли тилларда сўзлашувчи ҳалқлар ўртасида кенг

ёйилган бўлса-да, Куръонни таржима қилиш таъкиқланган, фақат тафсир қилиш, айнан изоҳлаш анъанага айланган эди.

Тафсир (араб. – баён қилиш, очиб бериш ва равшан қилиш) – инсон кудрати етганча Куръони каримдаги Аллоҳнинг муродини ўрганадиган илм. Бирор матннинг маъносини ечиш, шарҳлаш, изоҳлаш тафсир дейилади. Диний маънода Куръони каримдаги оятларни изоҳлаш ва шу тўғрисида ёзилган китоб тафсир дейилади. Тафсирда, одатда ҳар бир сурга ёки оятнинг қайси ерда нозил бўлгани, сурада нечта оят борлиги ва нималар хусусида гап кетиши, нозил бўлиш сабаблари батафсил ёритилади. Қўлёзма китоблар ичida форс, ўзбек, татар, урду ва бошقا тилларда яратилган тафсирлар мавжуд. Кейинги йилларда Куръон маъноларининг иккита ўла Алоуддин Мансур ва Абдулазиз Мансур амалга оширган таржимаси мавжуд.

#### 6.4. Ҳадис ва муҳаддислар

Ҳадис (араб. – хабар, янгилик) – Мұхаммад пайғамбарнинг айтган сўзлари, қилган ишлари, кўрсатмалари тўғрисидаги ривоятлар. Улар ислом оламида Куръони каримдан кейинчى иккинчи муқаддас манба ҳисобланиб, ижтимоий ҳаётнинг барча жиҳатларига ўз таъсирини кўрсатган. Муҳаддис (араб. –ҳадис ривоят қилувчи) лик – ҳадис йиғиш анъаналари пайғамбар ҳаётлик давридан бошланган. Йирик ҳадис билимдони сифатида Имом Бухорий ислом оламида таън олинган.

#### 6.5. Исломшунослик

VII асрда пайдо бўлган ислом дини тез орада улкан ҳудудга тарқалди. Араб халифалиги ташкил бўлгач, бу давлат таркибига кирувчи мамлакатлар, ҳалқлар тарихи, маданиятига жуда катта таъсир ўтказди. Бизнинг мақсадимиз ислом манбашунослиги асослари Куръон, Ҳадис ва тафсирлар тарих илми, манбашунослик нуқтаи назаридан ўрганишdir. Чунки, ҳалқимиз ҳаётида XX аср бошларигача, ҳатто бугунги кунда ҳам эътиқод масалаларида мусулмончилик қонун-қоидалари амал қилиб келмоқда. Бундан ташқари аксарият ёзма манбалар ислом манбашунослиги қонун, қоидаларига биноан яратилган. Мана шунинг учун ҳам тарихчи педагоглар исломий манба асарларини яхши билиши ва ўз педагогик фаолиятларида фойдаланиши лозим. Манбашунослик фанида, талаба диншунослик фанида олган билимларини янада чуқурлаштириши назарда тутилади.

#### 6.6. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати:

1. Ислом энциклопедияси / З.Хусниддинов таҳрири остида. –Тошкент: Ўзбекистон миллий энциклопедияси, 2004.
2. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузаилова.- Тошкент: Фан, 2006, 55-57- бетлар.

3. Ўзбекистоннинг ислом цивилизациясига кўшган ҳиссаси / Масъул мұҳаррирлар: Б.А.Абдухалимов, З.И.Мунавваров.-Тошкент, Самарқанд: 2007.

## 6.7. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар

1. Куръонда қандай тарихий маълумотлар мавжуд?
2. Тарихий манбаларда Куръондан қайси ўринларда фойдаланилган?
3. Ҳадисларнинг тарихий аҳамияти нимада?
4. Тафсир деганда нимани тушунасиз?
5. Исломнинг жамиятимиз тарихида туттган ўрни қандай?

### 7 - мавзу. IX-XII асрлар манбалари

**Дарснинг мазмуни:** Ушбу дарсда талабаларга IX-XII асрдаги ижтимоий-сиёсий аҳвол ва бу даврда яратилган араб, форс ва ўзбек тилдаги асосий тарихий манбалар ва уланинг умумий хусусиятлари тўғрисида тасаввур берилади.

#### Режа:

- 7.1. Асосий ижтимоий-сиёсий воқеалар.
- 7.2. Хуқуқий ҳужжат ва ёзишмалар.
- 7.3. Араб тилида ёзилган манбалар.
- 7.4. Араб тилидаги манбаларнинг хусусиятлари.

**Асосий тушунчалар:** Сомонийлар, Қорахонийлар, Фазнавийлар, Бувайҳийлар, Зиёрийлар, қорахитойлар, Ҳоразмшоҳлар.

### 7.1. Асосий ижтимоий-сиёсий воқеалар

Бағдод халифалигининг сабиқ худудида ташкил топган энг йирик давлатлардан бири Сомонийлар давлати (819-999) эди. Унга Нуҳ ибн Асад (819-842) асос солди. Бу давлат, айниқса X асрнинг I ярмида – Исмоил ибн Аҳмад давридан (892-907) бошлаб кучайди. Сомонийлар Мовароунаҳр, Хурросон, Эрон, ҳозирги Афғонистоннинг катта қисми, шунингдек, Тошкент, Туркистон ва Испижоб (Сайрам) устидан ўз ҳукмронлигини ўрнатдилар.

Сомонийлар йирик ер эгалари, нуфузли руҳонийлар ҳамда йирик саводогарларнинг кўмагига таяниб, феодал тарқоқлик ва ички урушларга, Ила водийсида ва Сирдарё бўйларида кўчиб юрган қорлиқларнинг Мовароунаҳрнинг ички туманлари устига қилиб турган хуружларига барҳам бердилар (893). Бу ҳол мамлакатнинг иқтисодий ва маданий юксалишига йўл очди.

Бу сулола даврида марказий давлат бошқаруви бирмунча такомиллашди. Амир давлатни ўнта муассасаси (девон): *девони вазир* (Бош маҳ-

кама), *девони муставфий* (молия ишлари маҳкамаси), *девони омиид улмулк* (иншо ва элчилик идораси), *девони соҳиб шурат* (амир гвардияси ишлари билан шуғулланувчи идора)<sup>17</sup>, *девони соҳиб барид* (почта ишлари маҳкамаси), *девони мушриф* (ўзига хос давлат хавфсизлиги идораси), *девони ад-дия* (амирнинг ер-мулкини бошқарувчи идора), *девони муҳтасиб* (шариат ишлари маҳкамаси), *девони вақф* (вақф ишларини назорат қилувчи идора), *девони қуззот* (қозилик маҳкамаси) ёрдамида бошқарган. давлатни бошқаришда турк амирларининг роли жуда катта бўлди.

Сомонийлар даврида ҳунармандчилик ва савдо-сотиқ ривожланди. Буни Бухоро, Самарқанд, Марв, Балх, Фазни, Ҳирот ва Тошкент каби йирик, тараққий этган шаҳарлар мисолида кўрамиз. Бу давлатнинг Ҳазар хоқонлиги, Булғор хонлиги, Русь ва Хитой билан иқтисодий-маданий алоқалари бирмунча ривож топди.

Бу давр илм-фан ва маданиятнинг ўрта аср шароитида бениҳоят ривожланган даври ҳисобланади. Рудакий, Дақиқий, Фирдавсий сингари улкан шоирлар, Фаробий, Беруний, Ибн Синодек алломалар етишиб чиқдилар.

Катта ер эгалиги муносабатларининг ривожланиши, маҳаллий ер эгалари билан бюрократик аппарат, катта ер эгалари билан ижарачи деҳқонлар ўртасидаги зиддиятлар натижасида ўзаро феодал кураш ва йирик ер эгаларининг айрмачилик-ажралиб чиқишига бўлган ҳаракати кучайиб кетди.

Х аср охирларига келиб феодал тарқоқлик янада кучайди. Ҳамадон, Исфаҳон ва Райда Буваҳийлар, Табаристон ва Журжонда Зиёрийлар мустақилликка эришдилар. 962 йилда Сомонийларнинг Газнидаги ноиби Алпакин ҳам мустақиллик эълон қилди. Сирдарёнинг ўнг соҳилидаги ерлар, шунингдек, Чагониён ва Хоразм ҳам Сомонийларга итоат этишдан бош тортилар.

Мамлакатда юз берган ижтимоий-сиёсий парокандаликдан Қорахонийлар усталик билан фойдаландилар. Улар 996 йили Зарафшоннинг шимолий тарафидаги барча ерларни, 999 йили эса Бухорони ишғол этиб, Сомонийлар ҳукмронлигига барҳам бердилар.

Қорахонийлар (Х асрнинг 90-йилларида Шарқий Туркистон, Еттисув ва Тяньшаннинг жанубий қисмида ташкил топган феодал давлатга асос солган сулола) 996-999 йиллари Наср ибн Али (1012 йили вафот этган) бошчилигига бутун Мовароунаҳрни эгаллади. Faқат Сомонийлар лашкарбошиси Абу Иброҳим Исмоил (Мунтасир) 1001 йилгача Қарохонийлар билан курашди, лекин улардан устун келолмади.

Наср ибн Алидан кейин Мовароунаҳрни Илигхон Али такин (1034 йилнинг кузида вафот этган) идора қилди. 1025 йили Кошғар хони Қодир-

<sup>17</sup> Амир гвардияси турк ғуломларидан ташкил топган ва давлатни идора қилишида катта роль ўйнаган.

хон (Тамроҷхон) билан Маҳмуд Газнавий (998-1030 йй.) биргаликда Мовароунаҳр устига юриш бошладилар. Али такин Бухоро ва Самарқандни қолдирib чўлга чекинишга мажбур бўлди. Иттифоқчилар Мовароунаҳрда ўзларининг ҳарбий-сиёсий мавқеларини мустаҳкамлай олмадилар ва уни ташлаб чиқишига мажбур бўлдилар.

1032 йили Хоразм ҳукмдори Олтингтош (1017-1032) ҳам уриниб кўрди, лекин унинг барча ҳаракатлари зое кетди. Тарихий манбалар, масалан, Абулфазл Байҳақий берган маълумотларга қараганда, Али такиндан кейин тахминан 1040 йилга қадар унинг ўғиллари ҳукмронлик қилдилар. Улардан кейин 1060 йилгача Абу Исҳоқ Иброҳим ибн Наср ҳукм юритган. У Қорахонийлар пойтахтини Ўзганндан (Фарғона водийсидан) Самарқандга кўчириб олиб келди. Унинг вафотидан кейин ўғиллари ўргасида таҳт учун кураш бошланди. Бу курашда Абу Исҳоқ Иброҳим ибн Насрнинг Шамс ул-мулк Наср исмли ўғли ролиб чиқди.

Шамс ул-мулк Наср даврида (1068-1080) Қорахонийлар ва Салжуқийлар ўргасида Термиз ва Балх учун кураш кучайди. Бунинг устига Тамроҷхон Қодир Юсуф ва унинг ўғиллари унга қарши кураш бошладилар ва Сирдарёнинг шимолий соҳилидаги ерларни ҳамда Фарғонани ундан тортиб олдилар.

Абу Исҳоқ Иброҳим ибн Наср ва унинг авлоди билан мусулмон руҳонийлари ўргасидаги зиддиятлар Шамс ул-мулкнинг таҳт ворислари Хидир ва Аҳмад (1081-1089) даврида бениҳоят кучайди. Салжуқий Маликшоҳ I 1089 йили Мовароунаҳрга қўшин тортиб, Бухоро ва Самарқандни забт этди. Лекин, Салжуқийлар тез орада сулҳ тузиб, Мовароунаҳрдан чиқиб кетишига мажбур бўлдилар. Султон Санжар даврида (1118-1157), 1130 йилдан бошлаб, Қорахонийлар унга тобе бўлиб қолдилар. Мамлакатда сиёсий тарқоқлик кучайди – вилоят ва ўлкаларнинг кўпчилиги мустақиллик эълон қилди. Ана шундай мустақил вилоятлардан бири Бухоро бўлиб, бу ерда ҳокимиёт Садрлар (Бурҳонийлар) деб аталувчи руҳонийлар сулоласи (1130-1207) қўлига ўтди.

Қорахонийлар инқизозга юз туттган ва Мовароунаҳр тарқоқлик исказасига тушиб қолган пайтда, унинг шимоли-шарқий ва гарбий тарафида икки йирик ҳарбий сиёсий куч пайдо бўлди. Булардан бири қорахитойлар бўлиб (этник таркиби аниқланмаган), баъзи маълумотларга кўра, уларнинг асли тунгус, айрим олимларнинг фикрича мўрул эди. Улар XII аср бошларида дастлаб Чуғучак, кейинчалик Болософун шаҳри билан бирга бутун Еттисув воҳасини ишрол қилдилар. Қорахитойларнинг олий ҳукмдори гурхон деб аталган. Яна бир йирик ҳарбий сиёсий куч Хоразмда шаклланди. Илгари Салжуқийларга тобе бўлган Хоразм 1127 йили мустақилликка эришиди.

XII асрнинг 30-йиллари бошларидан қорахитойларнинг Мовароунаҳрга талончиллик хуружлари бошланди. Улар Шош ва Фарғона билан кифояланиб қолмай, Зарафшон ҳамда Қашқадарё воҳаларига ҳам кириб бордилар. Қорахитойлар 1138 йили Самарқанд хони Қорахоний Маҳмудхонни (1132-1141) тор-мор келтирдилар ва катта ўлпон олиб, Еттисувга қайтиб кетдилар. 1141 йили улар Самарқандга яқин Катавон деган жойда Маҳмудхон ва Султон Санжарнинг бирлашган кучларини тор-мор келтириб, Самарқанд, сўнгра Бухорони эгалладилар. Лекин, улар Еттисувдан Мовароунаҳрга кўчиб ўтмадилар, балки ҳар йили ўлпон олиб туриш билан кифояландилар.

Хоразмнинг мустақилликка эришуви Хоразмшоҳ Отсиз (1127-1156) номи билан боғлиқ. У қисқа вақт ичida Сирдарёнинг қуйи оқимида жойлашган Жанд шаҳрини ва Мингқишлоқни эгаллади. Султон Санжар Хоразмни яна бўйсундиришига ҳаракат қилди, лекин бунга эриша олмади. Эл Асрлон (1156-1172) ва Султон Такаш (1172-1200) вақтида Хоразмшоҳлар давлати бирмунча мустаҳкамланди. Хоразмшоҳлар 1156-1192 йиллар орасида Ҳинд дарёсидан Ироқача бўлган ерларни бўйсундиришига муваффақ бўлдилар. Хоразмшоҳ Муҳаммад (1200-1220) давлати ҳудудини жуда кенгайтиргди. 1206 ва 1212 йилларда Бухоро ва Самарқандни босиб олди, 1210 йили эса Еттисувда Гурхон кўшинларига қақшатқич зарба берди ва бу билан қорахитойларнинг Мовароунаҳрга бўлган датволарига чек қўйди. Аммо, бу улкан давлат марказлашган ва мустаҳкам эмас эди. Шунинг учун ҳам у мўғулларнишг кучли зарбасига дош беролмади.

Қорахонийлар даврида давлат тепасида хон (манбаларда Томроҷхон) турган ва у расман олий ҳукмдор ҳисобланган, аслида эса номигагина шундай бўлиб, ижтимоий-сиёсий ҳаётда улус ҳокимларининг, манбаларда улар илигхон аталган, тутган мавқеи кучли бўлган. Улардан айримлари мустақил сиёsat юритганлар. Фарғона (маркази Ўзганд) ҳамда Мовароунаҳр (маркази Самарқанд) илигхонлари шулар жумласидандирилар. Қорахонийлар давват тузулмаси ҳақида маълумот кам. Лекин вазир, соҳиб барид, муставфий аталмиш лавозимларнинг мавжуд бўлишига қараганда, улар даврида ҳам Сомонийлар давлати идоралари сақланган кўринади.

XI асрдан бошлаб Ўзбекистонда ерга эгалик қилишининг янги шакли – иқтось, тожу таҳт олдиди кўрсатган хизматлари учун шаҳзода ва хонзодалар, амир ва мансабдорларга инъом тариқасида бериладиган ер-сув, тараққий эта бошлади.

Қорахитойлар босиб олинган ерлардан ўлпон йигиб олиш (ҳар бир хонадондан бир динор миқдорида) билан кифояландилар.

Бу даврда чет эл босқинчиларига қарши ҳалқ қўзғолонлари ҳам бўлди.

Масалан, 1206 йили Бухорода ва 1212 йили Самарқандда бўлиб ўтган косиблар қўзғолонлари шулар жумласидандир.

Х-ХII асрларда Ўзбекистонда илм-фан, адабиёт бирмунча ривож топти, Бухоро, Самарқанд, Тошкент, Термиз, Марв, Гурганж каби шаҳарлар кенгайди, ривожланди. Бу даврда Абу Райҳон Беруний (973-1048), Абу Али ибн Сино (980-1037), Абу Бакр Мұхаммад ибн Жаъфар Наршахий (Х аср), Маҳмуд Кошгари (такхинан 1029-1038 йиллар орасида турилган) каби забардаст олимлар, Унсурый, Амъоқ Бухорий, Сўзаний Самарқандий, Низомий Арузий Самарқандий, Юсуф Хос Хожиб Боласоғуний каби ажойиб шоирлар ва адилар етишиб чиқдилар. Мамлакатимизда кўплаб масжид, мадраса, карvonсарой, баланд миноралар ва бошқа монументал бино ва иншоотлар барпо этилди. Ҳазора туманидаги (Бухоро) Деггарон масжиди, ўша атрофдаги Работи малик карvonсаройи (XI аср), Бухородаги масжиди калон (1127 йили қурилиб битказилган), Вобкентдаги минора (1198-1199- йиллари қурилган), Шоҳи зинда ва Афросиёбдаги (Самарқанд) айрим бинолар, Хоразмдаги Бўрон қалъя, Ноиб қалъя ва Фаҳриддин Розий мақбараси (XII аср), шунингдек, ҳозирги Қирғизистон ва Туркманистон ўрнида қурилган бино ва иншоотлар шулар жумласидандир.

## 7.2. Ҳуқуқий ҳужжат ва ёзишмалар

Ўзбекистоннинг қадимги ва ўрта асрлар тарихини ўрганишда илмий текшириш институтларининг қутубхоналарида, давлат тарих архивида, ўлкашунунослик музейларида сақланаётган расмий ҳужжат ва ёзишмаларнинг аҳамияти бениҳоя каттадир. Лекин уларни топиш, ўрганиш ва ўз ўрнида фойдаланиш ўта қийин бўлиб, тадқиқотчидан чуқур билим, маҳсус малака, қунт ва сабот-матонат талаб қилинади.

Ҳуқуқий ҳужжатларни ҳам, жамиятда катта нуфузга эга бўлган шахслар ўртасида олиб борилган ёзишмаларни ҳам бир ердан, аниқроғи бир ёки икки асар ичидан, бир музей, архив ва фондидан топиб бўлмайди. Уларни барча музей, архив ва фонdlар ичидан, кўлёзма китоб ва чоп этилган асарлардан қидириб топиш мумкин.

Ҳуқуқий ҳужжат – подгоҳ ва хонларнинг фармонл, ёрлиқлари, иноятнома, раҳнома, васиқалар, вақфнома ва бошқа Ўзбекистондаги тарих ва ўлкашунунослик музейларида, маҳсус илмий текшириш институтлари ва университетларнинг қутубхоналарида, шунингдек, Давлат тарих архивларида ҳамда шахсий мажмуналарда сақланади. Аммо IX-XII асрга оид ҳужжат ҳали алоҳида тўпланиб ўрганилганича йўқ.

Бу даврда маҳсус котиб ёки дабирликка қанча катта эътибор берилгани Низомий Арузий Самарқандийнинг “Тўрт мақола” асарида баён этилган.

лари Бурхониддин Марғинонийнинг “Ҳидоя” асарида кейинча ўзининг расмий тавсифини топди.

### 7.3. Араб тилида ёзилган манбалар

Ўзбекистоннинг VII аср охиридан бошлаб, XII аср гача бўлган тарихи кўпроқ ва деярли араб тилидаги ёзма манбаларда ёритилган ва бу анъана кейинча ҳам Темурийлар давригача давом этган. Бу даврда юртимиз аввал араб халифалиги таркибида, сўнгра Сомонийлар, Қораҳонийлар, Фазнавийлар, Хоразмшоҳлар давлатларини бошдан кечирди. Араб тилида ватанимиз тарихига оид ёзма манбаларни муаллифларнинг келиб чиқишига қараб, икки гуруҳга ажратиш мумкин.

Биринчи гуруҳ - араб тилида ижод этган юртимиздан чиқсан тарихчи ва олимлар. Булар Муҳаммад Мусо ал-Хоразмий, Абу Райҳон Беруний, Маҳмуд Кошғарий, Маҳмуд Замахшарий, Абу Сайд Самъоний, Шаҳобуддин Муҳаммад Нисовий ва бошқалардир. Ушбу муаррихлар асарларида она-Ватанга муҳаббат алоҳида намоён бўлади. Бу, айниқса Абу Райҳон Берунийнинг “Осор ул-бокия” асарида ҳалқимиз қадимги маданияти тўғрисидаги маълумотларида алоҳида кўзга ташланади.

ІІгуруҳ - хорижлик олимлардан иборат бўлиб, улар яратган араб тилидаги асарларида юртимиз тарихи, маданияти, сиёсий-ижтимоий ҳаёти ёритилган. Ушбу муаллифларнинг энг йириклари Абулҳасан Мадоиний (ваф. 840), Абулабbos ал-Яъкубий (IX аср), Абубакр ал-Балазурий, Ибн Хурдодбеҳ (820-тахм.913), Абу Жаъфар Табарий (839-923), Исҳоқ ал-Истаҳрий (850-934) ва бошқалардир.

Мазкур муаррихлар юртимиз ҳудудини умуммусулмон олами, араб халифалиги бир қисми сифатида ёритганлар. Улар, асосан араб халифалигини икки қисмга, яъни араб ва ажам - файри арабга ажратиб ўрганар эдилар. Араблар томонидан юртимизга берилган ном Мовароуннаҳр – дарёнинг у ёғидаги мамлакат мазмунини билдирувчи жустрофий ном бизгача етиб келган бўлиб, асосан араб муаллифлари асарларида истифода этилади.

Кўйида араб тилида битилган энг муҳим манбалар ва уларнинг муаллифлари ҳақида ихчам маълумот келтирилади (Ушбу маълумотлардан талаба ўз эҳтиёжига биноан фойдаланиши мумкин).

#### 7.3.1. Китоб ат-тарих

Ушбу араб тилида битилган қимматли асар муаллифи буюк математик Муҳаммад Мусо ал-Хоразмий(VIII аср охири – IX аср I ярми)дир. Биз уни йўртаосиёлик тарихчи олим деб атасимиз мумкин. Чунки, ал-Хоразмий биринчилардан бўлиб ўзининг “Китоб ат-тарих” (“Тарих китоби”) асарини ёзган. Аммо, ушбу асар бизгача мукаммал ҳолида етиб келган

бўлмаса-да, ундан олинган парчаларни сўнгти давр тарихчилари Ибн ан-Надим, ал-Масъудий, ат-Табарий, Ҳамза ал-Исфаҳонийлар ўз асарларида келтирадилар. Бу китобни Абу Райҳон Беруний ўзининг “Осор ул-боқия” асарида ҳам эслатади. Мазкур асар халифалик тарихига оид маълумотлардан иборат бўлган.

### **7.3.2. Китоб сурат ал-ард**

Мазкур асар ҳам ал-Хоразмий томонидан яратилган бўлиб, юнон олими Птоломейнинг жуғрофияга оид китобини араб тилига таржима қилган ва уни ўзининг янги маълумотлари билан бойитган. “Китоби сурат ал-ард” (“Ер тасвири китоби”) асарида Каспий денгизи ёки Хоразм денгизи ҳақида қимматли маълумотлар бор. Ушбу тарихий жуғрофияга оид асардаги Ўрга Осиёга оид маълумотлар катта илмий аҳамиятга эга. Китобнинг 937 мелодий, ҳижрий 428 йили кўчирилган мўътабар қўллөзмаси бизгача етиб келган бўлиб, унга турли ҳариталар чизиб, илова қилинган. Ушбу мўътабар қўллөзма матни 1926 йили шарқшунос Ҳ.М.Мжик томонидан Лейпцигда нашр қилинган. Китобни ўзбек тилига А.Аҳмедов таржима қилиб, илмий шарҳлар билан 1983 йили чоп этган.

### **7.3.3. Китоб ал-мағозий**

Китоб муаллифи Мадоиний Абулҳасан Али ибн Муҳаммад (ваф. 840) Арабистон, Ҳурросон ва Мовароуннаҳрнинг VII–VIII аср бошларидағи ижтимоий-сиёсий тарихига оид икки юздан зиёд асар ёзган йирик араб тарихчи олимидир. “Ахбор ал-хулафо” (“Халифалар ҳақида ҳабарлар”), “Китоб ал-мағозий” (“Урушлар ҳақида китоб”), “Китоб футуҳ аш-Шом” (“Шомнинг босиб олиниши ҳақида китоб”), “Тарих ал-булдон” (“Мамлакатлар тарихи”) ана шу асарлар жумласидандир.

“Китоб ал-мағозий” Эрон, Афғонистон ва Ўзбекистоннинг араблар истилоси ва VIII асрнинг I ярмидағи сиёсий тарих бўйича муҳим манбалардан ҳисобланади. Муаллифнинг тарихий асарлари бизгача етиб келмаган, лекин айрим парчалари Балазурий ва Табарий асарларида сақланиб қолган.

### **7.3.4. Китоб ал-булдон**

Асар ижодкори ал-Яъкубий IX асрда ўтган йирик географ тарихчи олимидир. Исми Абулаббос Аҳмад ибн Абу Яъкуб ибн Жаъфар ибн Ваҳб ибн Вадиҳ ал-Котиб ал-Аббосий бўлиб, у йирик мансабдор хонадонига мансубдур. Ал-Яъкубий Бағдодда туғилди, лекин умрининг кўп қисмини Арманистон, Ҳурросон, Фаластин, Миср ва Мағрибда ўтказди.

Ал-Яъкубийнинг икки йирик ва муҳим асари бизнинг замонамизгача

етиб келган. Биринчидан “Китоб ал-булдан” (“Мамлакатлар ҳақида китоб”), иккинчиеси эса “Тарих” номи билан машҳурdir.

“Китоб ал-булдан” (тахминан 891 йилда ёзилган) тўрт қисмдан иборат. Асарда араблар кўйл остидаги мамлакатларнинг географик ҳолати, йирик шаҳар ва қалъалари, аҳолиси ва унинг асосий машҳулоти, урф-одатлари, ўша мамлакатдан олинадиган хирожнинг умумий миқдори ҳақида қўймматли маълумотлар келтирилади.

Улбу асарнинг иккиси мўътабар кўйлёзмаси Фарбий Германия кутубхонала-рида сақланмоқда. Китобнинг арабча матни голландиялик машҳур шарқшунос М. Я. де Гуе (1836-1909) томонидан 1892 йили Лейденда чоп этилган.

Ал-Яъкубийнинг Пасари “Тарих” умумий тарих типида ёзилган бўлиб, Шарқ мамлакатлари, шунингдек Ўрга Осиёнинг VII-IX асрлардаги тарихи бўйича муҳим манбалардан биринчидан ҳисобланади. Асар иккиси қисмдан иборат бўлиб, Одам Атодан исломгача бўлган ва мусулмон мамлакатлари тарихлари, яъни ўша мамлакатларда 873 йилгача содир бўлган воқеалар баён этилган.

“Тарих”нинг арабча матни 1883 йили голландиялик олим М.Т.Хаутсма (1851-1943 й.) томонидан чоп этилган.

### 7.3.5. Китоб футуҳ ал-булдан

“Китоб футуҳ ал-булдан” (“Мамлакатларнинг забт этилиши”) IX асрда ўтган йирик географ ва тарихчи олими Балазурӣ (ваф. 892)нинг асари дидир. Муаррих Мадоинийнинг шогирди бўлиб, унинг тўлиқ исми Абубакр Аҳмад ибн Яхъё Жабир ал-Балазурӣ, асли эронлик Аббосийлардан ал-Мутаваккил (847-861) ва ал-Мустаъян (862-866) саройида тарбиячи бўлиб хизмат қилган.

Балазурӣ иккиси йирик асар “Китоб футуҳ ал-булдан” ва “Китоб ал-ансоб аш-шариф” (“Шарофатли кишиларнинг наслаблари ҳақида китоб” нинг муаллифи дидир.

“Китоб футуҳ ал-булдан” араб истилолари тарихи бўйича энг яхши асарлардан биринчидан ҳисобланади. Фақат шу асарда арабларнинг халифа Усмон (644-656) ва унинг Хуросондаги ноиби Абдуллоҳ ибн Амир даврида Мовароуннаҳрга бир неча бор бостириб кирганликлари ва Маймурғни (Самарқанд туманларидан бирин) талаб қайтганликлари ҳақида маълумот бор.

Асарда араблар асоратига тушиб қолган мамлакатлар, уларнинг диққатга сазовор шаҳар ва осори-атиқалари, ҳалқи, пул муомаласи, ундириладиган солиқлар, шунингдек араб тилининг жорий қилиниши ҳақида ҳам қўймматли маълумотларни учратамиз.

“Китоб футуҳ ал-булдан”нинг қисқартирилган таҳрири этиб келган, холос. Арабча матни М. Я. де Гуе тарафидан 1866 йили Лейденда чоп

этилган. Унинг инглизча таржимаси (таржимонлар Хитти ва Мурготтен) ҳам бор. Балазурийнинг ушбу асарининг тўлиқ нусхаси Ёкут Ҳамавий ва Ибн ал-Асир асарлари учун манбалардан бири бўлиб хизмат қилган.

### 7.3.6. Китоб ул-хирож

“Китоб ул-хирож” (“Хирож солиги ҳақида китоб”) асарининг муаллифи Абу Юсуф Яъқубидир (731-798). Бу қонунишос олимнинг тўлиқ исми Абу Юсуф Яъқуб ибн Иброҳим Куфийдир. У асли Шомнинг Куфа шаҳридан, имом Абу Ҳанифанинг (699-767) шогирди, Аббосийлардан ал-Маҳдий (775-785) ва Хорун ар-Рашид (786-809) даврида Бағдод қозиси бўлган.

“Китоб ул-хирож” асари халифалигининг VII-VIII асрлардаги ижтимоий-иқтисодий аҳвол, хусусан ер эгалиги ва ундан фойдаланиши каби ижтимоий масалаларни ўрганишда қимматли манба ҳисобланади. Халифа Хорун ар-Рашидинг топшириғи билан ёзилган бу асарда ўрта асрларда аҳолидан ийғиладиган асосий солиқ - хирож, унинг турлари ва миқдори, тўлаш тартиби баён этилган. Бундан ташқари феодал мулкчилик, хусусан корандалик тартиби, йирик ер эгаларининг шахсий хўжаликларида қўл меҳнатидан фойдаланиш ҳақида ҳам маълумотлар мавжуд.

Асарнинг арабча матни 1884 йилда Мисрнинг Булоқ шаҳрида чоп қилинган. Уни Е. Фанъян французчага таржима қилган.

### 7.3.7. Китоб ахбор ул-булдон

Ибн ал-Фақиҳ “Китоб ахбор ул-булдон” (“Мамлакатлар ҳақида хабарлар”) асари билан машҳур бўлган тарихчи олим. Унинг тўлиқ исми Абу-Бакр Аҳмад ибн Муҳаммад ал-Ҳамадонийдир. Ушбу асаридан (таксминан 903 йили ёзилган) маълум бўлишича, у халифалардан ал-Мўътадид (892-902) ва ал-Муқтафий (902-908) лар билан замондош бўлган. “Китоб ал-ғифхрист” муаллифининг сўзларига қараганда Ибн ал-Фақиҳ ўз замонаси нинг атоқли адилларидан бўлиб, нақл-ривоят ва адабиётни яхши билган.

“Китоб ахбор ул-булдон” асари сиёсат, тарих ва маданий ҳаётга оид материялларга бойдир. Ибн ал-Фақиҳнинг айниқса йирик шаҳарлар, Балх, Самарқанд ва бошқалар ҳақида келтирган маълумотлари ниҳоятда қимматлидир.

“Китоб ахбор ул-булдон”нинг Али ибн Жаъфар аш-Шайзорий тарафидан бажарилган (1022) қисқа таҳрири М. Я. де Гуе томонидан 1885 йили Лейденда чоп этилган.

Ушбу асарнинг мўътабар қўлёзмаси, аниқроғи унинг Шқисми, 1923 йили Машҳаддаги (Эрон) Имом Ризо масжиди кутубхонасидан топилди. Унда Эрон ва Мовароуннаҳрнинг иқтисодий ва тарихий географиясига оид дикқатга сазовор маълумотлар бор.

### **7.3.8. Китоб масолик ул-мамолик**

Ушбу асар муаллифи Ибн Хурдадбек ёки Абулқосим Убайдуллоҳ Хурдадбек (820 таҳ. 913) асли эронлик бўлиб, у олий мартабали мансабдор хонадонига мансуб эди. Отаси IX аср бошларида Табаристон ҳокими бўлган, Дайlam вилоятини бўйсундириб, халифанинг диққат-эътиборини қозонган. Ибн Хурдадбек Бағдодда ўқиган ва кенг маълумот олган. У халифа Мўттамид (870-892) даврида юксак давлат лавозимларида турган, дастлаб надим, сўнг Эроннинг гарби-шимолий тарафида жойлашган Жибал вилоятида соҳиб барид ва-л-хабар (почта ва разведка бошлиғи) лавозимини эгаллаган. Ибн Хурдадбек турли мавзуда, адаб, тарих, географияга оид ўнга яқин асар биттан бўлиб, улардан энг муҳими “Китоб масолик ул-мамолик” (“Йўллар ва мамлакатлар ҳақида китоб”) номли асари бўлиб, у 846 йили ёзиб тамомланган.

Асарнинг қисқартирилган таҳрири бизгача етиб келган ва М. де Гуе тарафидан 1889 йили чоп қилинган. Русча таржимаси (таржимон Ноила Велиханова) 1986 йили Бокуда чоп этилган.

Китобда араб халифалиги қўл остидаги мамлакат, шаҳар, уларга бориладиган йўллар, улар орасидаги масофа, аҳолидан ундириладиган солиқ ва жарималарнинг миқдори ҳақида қимматли маълумотлар келтирилган.

Айниқса, қадимий Суғд шаҳарларидан Кушония (Самарқанд атрофида жойлашган), Самарқанд, Уструшана, Шаҳристон (Уструшана шаҳарларидан), қадимги Шош, Испижоб (Сайрам) шаҳарларида аҳоли ўртасида муомалада бўлган пул бирлиги, Нуҳ ибн Асад (ваф. 842) ва Аҳмад ибн Асад (819-846) даврида Суғд ва Фарғонанинг умумий аҳволи, Мовароуннаҳр ва Фарғонада IX асрда истиқомат қўлган ўзбекхалқлар ҳақидаги маълумотлар бениҳоя қимматлидир.

### **7.3.9. Тарихи ар-руслан ва-л-мулук**

Бу асар муаллифи Йирик қомусий олим Абу Жаъфар Мұхаммад ибн Жарир ат-Табарий (836-923)дир. У Эроннинг Табаристон вилоятига қарашли Омул шаҳрида туғилган, умрининг кўп қисмини Бағдодда ўтказган ва шу ерда вафот этган. Тарихи халифаликнинг кўп шаҳарларини айланиб чиқкан, бирмунчча вақт Рай, Басра, Куфа, Суря ва Мисрда турган.

Табарий даврининг кенг маълумотли кишиларидан бўлиб, ўндан ортиқ китоб ёзиб қолдирган. Мусулмон қонуншунослари орасида мавжуд бўлган ихтилофлар баён этилган “Китоб ихтилоф ал-фуқаҳо” (“Фақиҳлар ўртасидаги ихтилофлар ҳақида китоб”), “Қуръони карим” оятлари шарҳига бағищланган ўттиз (бошқа маълумотларга қараганда қирқ) жилдан иборат “Жомеъ ал-баён ат-таъвил ал-Қуръон” (“Қуръон” сўzlари маъносининг кенг баёни мажмуаси”) ва ниҳоят, “Тарихи ар-руслан ва-л-мулук”

(“Пайғамбарлар ва подшоҳлар тарихи”) ана шулар жумласидандир. Тарих илми учун энг муҳими сўнгги асар ҳисобланади.

“Тарихи ар-руслан ва-л-мулук” ёки қисқа номи “Тарихи Табарий” асари умумий тарих типида ёзилган китоб. Лекин, мукаммаллиги ва далилий материалларга бойлиги билан бошқа асарлардан тамоман алоҳида ажраблиб туради.

Асарда оламнинг “яратилиши”дан то 912-913 йилларга қадар Арабистон, Рум (Кичик Осиё), Эрон ва Араб халифалиги асоратига тушиб қолган мамлакатларда, шунингдек, Ўзбекистон ҳудудида бўлиб ўтган ижтимоий-сиёсий воқеалар ҳикоя қилинади. Воқелар йилма-йил, хронологик тарзда баён этилган. Бу эса асардан фойдаланишда кўп жиҳатдан қулайлик яратган. Табарий мазкур асарини яратишда яхудий ва христианларнинг нақл-ривоятлари, Сосонийлар (224-651 й.) солномаси “Хвадай намак” (“Подшоҳнома”), ал-Воқидийнинг (747-823 й.) “Китоб ул-мағозий” (“Урушлар ҳақида китоб”), ал-Мадонийнинг “Тарихи хулафо” (“Халифалар тарихи”), Ибн Тайфурнинг (819-893 й.) “Тарихи Бағдод” (“Бағдод тарихи”) каби асарлардан кент фойдаланганди. Лекин, у кўп ҳолларда “Ҳадис илми” тамойилига кўра, айниқса асарнинг қадимий тарихига бағишланган қисмларида бошқа манбалардан олинган далил ва маълумотларни айнан келтирганди.

Китобнинг қадимий тарихидан баҳс юритувчи қисмлари ҳам маълум илмий қийматга эга. Чунки, буларда бизгача етиб келмаган манбаларда (ривоятлар, “Хвадай намак”, “Тарихи хулафо” ва бошқалар) мавжуд бўлган қимматли маълумотлар, лавҳалар сақланган.

“Тарихи ар-руслан ва-л-мулук” мусулмон мамлакатлари, шунингдек, Мовароуннаҳрнинг VIII-IX аср тарихи бўйича асосий ва энг мўътабар манбалардан бири бўлиб, тарих илмининг кейинги тараққиётига катта таъсир ўтказган. Мазкур асарнинг арабча икки хил (муфассал ва қисқартирилган) таҳрири бўлган, лекин бизгача унинг фақат қисқартирилган таҳрири етиб келган ва асар матни голландиялик шарқшунос М.Я. де Гуе томонидан 1879-1901 йилларида 15 жилда нашр этилган.

Табарий асарининг форсий таҳрири ҳам бор бўлиб, у Сомоний Абу Солиҳ Мансур ибн Нуҳнинг (961-976) вазири, атоқли илм-фан ҳомийиси ал-Бальамий (ваф. 974) томонидан 963 йили ёзилган.

Бальамий таҳрири шунчаки оддий таржима бўлиб қолмай, балки асарнинг қайта ишланган ва айрим ҳолларда янги далиллар билан бойитилганидир.

Унда, биринчидан, қисқартирилган таҳририда учрамайдиган маълумотлар мавжуд бўлиб, уларни Бальамий Табарий асарининг тўла нусхасидан олган.

Иккincinnидан, Бальамий таҳрири бошқа манбалар асосида янги маълумотларни ишланган ва айрим ҳолларда янги далиллар билан бойитилганидир.

мотлар билан тўлатилган.

Табарийнинг мазкур асаридан айрим парчалар бир неча Европа тилларига таржима қилинган. Унинг тўлиқ французча таржимаси Г. Зотенберг томонидан 1867-1874 йиллари Парижда нашр этилган.

Асарнинг форсий ва ўзбектаржималари ҳам бўлиб, уларнинг мўътабар қўлёзма нусхалари Санкт-Петербург ва Тошкент кутубхоналарида мавжуд. Балъамий таҳрирининг матни тўлиқ тарзда Лакҳав, Канпур (1874, 1896, 1916) ва Техронда (1962, 1967) чоп қилинган.

“Тарихи ар-русл ва-л-мулук” асарининг қўлёзма нусхалари МДХ, Англия, Туркия, Эрон ва Ҳиндистон кутубхоналарида сақланади. Тошкентда, Беруний номидаги Шарқшунослик институти хазинасида араб тилида тўртта мўътабар қўлёзмалари, ўзбек ва уйғур тилларидаги таржималари мавжуд. Қисқартирилган русча таржима (таржимон В.И.Беляев) 1987 йилда Тошкентда “История Табари” номи билан чоп этилди.

### 7.3.10. Китоб ал-масолик вал-мамолик

Ушбу номдаги етти жилдлик улкан асарни ватандошимиз, давлат арбоби ва олим Жайҳоний (870-942 ҳалок бўлган) ёки Абу Абдуллоҳ Муҳаммад ибн Аҳмад ибн Наср ал-Жайҳоний яратган. У Бухорода Сомонийлар давлатида катта обрўга эга бўлиб, 914 йилдан ҳаётининг охирига-ча вазир бўлиб хизмат қилган.

Олимнинг асосий асари тарихий жуғрофияга оид бўлиб, у яна “Китоб ал-мамолик фи маърифий ал-мамолик” (“Мамлакатларни билишида масо-фалар китоби”) деб ҳам аталган. Бу китоб ўз даврида жуда машҳур бўлиб, барча кейинги олимлар Беруний, Гардизий, Идрисий, Муқаддасий ва бошқалар ундан қимматли ва ишончли манба сифатида фойдаланганлар. иқтибос (цитаталар) келтирганлар.

Жайҳоний асарида Шарқ мамлакатлари, хусусан Мовароуннаҳр, турк қабилалари тўғрисида қимматли маълумотлар бўлган.

Мазкур асар бизгача етиб келмаган бўлса-да, унинг номи барча йирик олимлар асарларида зикр қилинган ва Беруний, Ибн Ҳавқал, Гардизий ва Авфий асарларида парчалар келтирилганлиги, унинг қимматли манба эканлигидан гувоҳлик беради.

### 7.3.11. Китоб ахбор уз-замон ва ажойиб ул-буллон

Бу китоб ал-Масъудий ёки Абулҳасан Али ибн ал-Масъудий (ваф. 956 Қоҳира) Х асрнинг кўзга кўринган географ ва тарихшунос олими асари-дир. Муаллиф IX аср охирларида Бағдодда зодагон оиласида лунёга келган. Жуда кўп (915-945) саёҳат қилган, турли ўлкаларда бўлиб, адабиёт, фалсафа, фиқҳ, география ва тарих илмлари бўйича чуқур маълумотта эга

бўлган, хусусан Мовароуннаҳрда бўлганда шаҳарлар ва одамлар ҳақида қимматли маълумотлар тўплаган.

Ал-Масъудий илмнинг турли соҳаларига оид “Китоб ахбор уз-замон ва ажойиб ул-булдан” (“Давр хабарлари ва мамлакатларнинг ажойиботлари ҳақида китоб”), “Китоб ул-авсат” (“Ўртacha китоб”), “Китоб ат-таворих фи ахбор ал-умум мин араб ва-л-ажам” (“Араб ва Ажам ҳалқлари тарихи”), “Хазоин ул-мулук ва сирр ал-оламайн” (“Подшоҳларнинг хазиналари ва икки олам сирлари”), “Китоб ар-расоил” (“Рисолалар тўплами”), “Китоб ат-танбиҳ ва-л-ишраф” (“Огоҳлантириш ва ишонтириш ҳақида китоб”) сингари 20дан ортиқ асар ёзган.

Ал-Масъудийнинг асарлари араб ҳалифалиги, Мовароуннаҳрнинг IX-X асрлар тарихини ўрганишда зўр аҳамиятта эга. Улар ўзига хос географик қомус бўлиб, жаҳон ҳалқлари ва ўзбекхалқларнинг тарихи, ижтимоий-сиёсий аҳволи, урф-одатлари ҳақида бой маълумотга эга.

Тарихчининг яна “Муруж аз-заҳаб ва маъдан ал-жавоҳир” (“Олтин тозалагич ва қимматбаҳо тошлилар кони”) номли асари ҳам бор. Бу китобнинг арабча матни французча таржимаси билан бирга, 1861-1877 йиллари Парижда тўққиз жилдда нашр этилган.

### 6.3.12. Китоб ул-хирож ва санъат ал-китоба

Асар муаллифи Абулфараж Кудама, филолог ва географ олимдир. Унинг тўла исми Абулфараж ибн Жаъфар Кудама ал-Басрий ал-Бағдодий (ваф. 922-948). У басралик аслзода бўлиб, аввал насроний бўлган, сарой хизматига қабул қилингандан кейин халифа ал-Муқтафийнинг таъсири остида ислом динини қабул қилган. Дастлаб маъмурий маҳкамалардан бирида (мажлис аз-зиммам) хизмат қилган, умрининг охирида эса алоқалар девонига (девони соҳиб барид) бошчилик қилган.

Абулфараж Кудама 928 йили “Китоб ул-хирож ва санъат ал-китоба” (“Хирож ундириш ва мактублар ёзиш санъати ҳақида китоб”) номли икки жилдлик (8 қисмдан иборат) асар ёзган. Мазкур асар араб ҳалифалигининг маъмурий бўлиниши, халифаликка тобе бўлган мамлакатлар ўртасидаги алоқа хизмати, солиқ ва молия тизимининг умумий аҳволи ҳақида қимматли маълумот беради.

“Китоб ул-хирож ва санъат ал-китоба” асарида Мовароуннаҳрнинг географик ҳолати ва унинг ўзбекзабон аҳолиси ҳақида ҳам муҳим далилий маълумотларни учратамиз. Китобнинг фақат Йжилдигина сақланиб қолган. Унинг айрим парчалари французча таржимаси билан М.Я. де Гуе томонидан 1889 йилда чоп этилган.

### **7.3.13. Китоб масолик ул-мамолик**

Ушбу китоб муаллифи Истахрий ёки Абу Исҳоқ Иброҳим ибн Муҳаммад ал-Форсий (850-934) номи билан машҳур бўлган сайёҳ ва географ олим. У 915 йилдан бошлаб Эрон, Мовароунаҳр, Сурия, Миср ва Марғиб бўйлаб саёҳат қиласан. Мана шу саёҳат вақтида тўплланган бой далилий материал ва замондоши Абу Зайд Аҳмад ибн Саҳл ал-Балхийнинг (850-934) “Сувар ал-ақолим” (“Иқдимлар сурати”) китоби асосида 930-933 йилларда ўзининг “Китоб масолик ул-мамолик” (“Мамлакатларга борила-диган йўллар ҳақида китоб”) номли қимматли асарини ёзган.

Асар йигирма бобдан иборат. Унда мусулмон мамлакатлари (Арабистон, Марғиб, Миср, Сурия, Ироқ, Эрон, Мовароунаҳр), шунингдек, Ҳиндистоннинг чегаралари, иқлими, маъмурий бўлиниши, машҳур шаҳарлари, уларга олиб бориладиган йўллар, аҳолиси ва унинг машғулоти, атоқли кишилари, савдо-сотиқ ва бошқа масалалар баён этилган.

“Китоб масолик ул-мамолик” асарининг асл матни уч марта 1870, 1927 ва 1967 йиллари Лейденда чоп этилган. У Абулмаҳосин Муҳаммад ибн Саъд ибн Муҳаммад ан-Нахчивоний томонидан XVI асрнинг II ярмида форс тилига таржима қилинган, кўлёзма нусхалари Санкт-Петербург ва Тошкентда сақланмоқда.

### **7.3.14. Китоб ул-масолик ва-л-мамолик**

Ушбу китобнинг муаллифи Ибн Ҳавқал (ваф. 976)дир. У ўз даврининг кўзга кўринган йирик географ олими ва сайёҳи бўлган. Олимнинг тўлиқ исми Абулқосим ибн Ҳавқал ан-Нисибий бўлиб, нисбасига кўра олим Шимолий Месопотамияда жойлашган Нисибин шаҳридан чиқсан.

Ибн Ҳавқал 943 йилдан бошлаб савдогар сифатида турли мамлакатлар Марказий Африка, Испания, Италия, Эрон, Ҳиндистон бўйлаб саёҳат қиласан. У Истахрий билан шахсан учрашган. Учрашув вақтида Истахрий гўёёги ундан ўз асаридаги хато ва чалкашликларни халос қилиш ва кайтадан ишлашни илтимос қиласан.

“Мен,-деб ёзади Ибн Ҳавқал,- унинг китобидаги бир эмас, бир неча хариталарни тузатдим, сўнгра ушбу ўз китобимни ёзишга қарор қилдим. Истахрий китобида учраган хатоларни тузатдим, китобимга бир нечта (янги) хариталарни илова қилдим ва уларни изоҳлаб бердим.”

Ибн Ҳавқалнинг асари “Китоб ул-масолик ва-л-мамолик” (“Йўллар ва мамлакатлар ҳақида китоб”) ёки қисқача “Китоб сурат ал-ард” (“Ернинг сурати”) номи билан машҳур бўлиб, Ҳамадонийлардан Сайфулла Али I га (945-967) бағишиланган. Уни ёзишда муаллиф саёҳатлари вақтида тўплаган, савдогарлардан сўраб-суришгириб йиқкан материаллардан ҳамда Ибн Хурдадбек, ал-Жайҳоний, Қудама асарларидан фойдаланган. Китобда

тавсифланган ҳар бир мамлакат ва вилоятнинг харитаси ҳам берилган. Масалан, Мовароуннаҳр қисмiga илова қилингган харитада Жайхун (Аму-дарё), Бухоро, Самарқанд, Усрушана (Ўратепа), Испижоб (Сайрам), Шош ва Хоразм шаҳарлари ва вилоятлари тасвирланган. Асарда турк ва фуззлар, уларнинг машғулоти, шунингдек, Мовароуннаҳр шаҳарлари, халқлари хусусида келтирилган маълумотлар ниҳоятда қимматлидир.

“Китоб ул-масодик ва-л-мамолик” асарининг арабча матни икки марта М.Я. де Гуе (1878) ҳамда Крамерс томонидан (1938-1939) чоп этилган. Крамерс нашри (у 1086 йили кўчирилган ва ҳозир Истамбул кутубхоналаридан бирида сақланаётган мўътабар қўллэзмага асосланган) бирмунча ноёб нашр сифатида қадрланади.

### 7.3.15. Аҳсан ат-тақосим

“Аҳсан ат-тақосим” ёки “Аҳсан ат-тақосим фи маърифат ал-ақолим” (“Иқлимларни ўрганиш учун энг яхши қўлланмана”) номли асар муаллифи X асрнинг таниқли географ олими ал-Муқаддасийдир. Унинг тўлиқ исми Абу Абдуллоҳ Муҳаммад ибн Аҳмад ибн Абубакр ал-Муқаддасийдир. Олим 947 йили Куддиси Шарифда туғилган, бутун дунё мусулмон мамлакатлари бўйлаб саёҳат қўлган ва 1000 йили вафот этган.

Ал-Муқаддасий саёҳат вақтида тўплаган ҳамда бошқа манбалардан олинган аниқ маълумотлар асосида 985 йили ўзининг қимматли асарини ёзиб қолдирган. Китобнинг иккита таҳрири мавжуд. Биринчи таҳрири 986 йилда амалга оширилган бўлиб, Сомонийларга (989 йилги), иккинчиси эса Фотимиylарга бағишлиланган.

Асар муқаддима ва икки қисмдан иборат. Муқаддимада муаллиф асарнинг ёзилиш тартибини баён этган ва ўзидан аввал ўтган географ олимларнинг асарларига тўхталиб ўтган.

Биринчи қисмда араб мамлакатлари, Арабистон ярим оролида жойлашган мамлакатлар Ироқ, Месопотамия, Сурия, Миср, Мағриб ҳамда Кичик Осиёning географик ҳолати, машҳур шаҳар, осори атиқалари, аҳолиси ва унинг машғулоти, эътиқоди ҳамда урф-одатлари, аҳолидан тўпланадиган солиқ ва жарималар ва уларнинг умумий ҳажми, шунингдек, ҳар бир мамлакат ва вилоятнинг маъмурий тузулиши ҳамда машҳур кишилари ҳақида маълумот берилган.

Иккинчи қисмда Ажам мамлакатлари Хурросон, Сеистон ва Мовароуннаҳр тавсифланган.

“Аҳсан ат-тақосим” ижтимоий-иқтисодий, тарихий ҳамда маданий ҳаётга оид қимматли аниқ маълумотлари билан бошқа географик асарлардан ажралиб туради ва араб мамлакатлари, ҳамда, Ўзбекистоннинг ижтимоий-иқтисодий ҳамда сиёсий тарихини ўрганишда муҳим манба бўлади.

Асарнинг арабча матни М. Я. де Гуе томонидан 1877 йили чоп этилган эди. У, яна 1906 ва 1967 йиллар ҳам нашр этилди.

### 7.3.16. Тарихи Яминий

“Тарихи Яминий”<sup>18</sup> (“Ямин уд-давла тарихи”) асарнинг ижодкори Утбийдир. Унинг ҳақиқий исми Абу Наср Мұхаммад ибн Абдужаббор Утбий (тахм.961-1077 ёки 1036) бўлиб, асли Эроннинг Рай шаҳридан. Олимнинг хонадони бадавлат ва нуфузли зодагонлардан бўлиб, унинг тоғалари Сомонийларнинг вазири сифатида хизмат қилишган.

Абу Наср Мұхаммад Утбий ҳам юқори давлат лавозимларида турган, Сомонийларнинг Хуросондаги ноиби Абу Али ибн Симжур (989-998), сўнгра Зиёрийлардан<sup>19</sup> Шамс ул-Маолий Қобус ибн Вушмагир (998-1030) нинг шахсий котиби, кейинчалик Фазнавийлардан<sup>20</sup> Сабуктакин (977-997), Султон Маҳмуд (998-1030) ҳамда Султон Масъуд (1031-1041) саройида хизмат қилган. Масалан, Утбий Султон Маҳмуднинг элчиси сифатида (999) Гарчи斯顿га<sup>21</sup> борган, кейин Ганж рустакда<sup>22</sup> соҳиб барид бўлиб ишлаган ва 1023 йили Султон Маҳмуднинг амри билан хизматдан четла-тилган.

Манбаларда, хусусан ас-Саолибий тазкирасида айтилишича, ал-Утбий бир нечта йирик асар ёзган. Лекин, улардан фақат биттаси – “Тарихи Яминий” номли тарихий асари сақланиб қолган, холос. Унинг яна “Лато-иф ал-куттоб” (“Котибларнинг латиф сўзлари”) номли асари бўлиб, у бизгача етиб келмаган<sup>23</sup>.

“Тарихи Яминий” амир Сабуктакин ҳамда Султон Маҳмуд замонида Фазнавийлар империяси таркибига кирган Афғонистон, Хуросон, Хоразм ва қисман Мовароуннаҳрнинг 975-1021 йиллардаги ижтимоий-сиёсий тарихини баён этади. Асарда Қорахонийларнинг Мовароуннаҳрни босиб олиши (992-996) ҳақида келтирилган маълумотлар бениҳоят қимматлидир.

Асар ўрта аср тарихшунослигига ҳос оғир саж – қоғияли наср услубида ёзилган. Унда Султон Маҳмуд ва унинг яқинлари кўкларга кўтариб

<sup>18</sup> Ямин (араб) - ўнг қўл, Султон Маҳмудга Бағдод халифаси ал-Қодир (991-1031) томонидан берилган лақаб, фахрий ном.

<sup>19</sup> Зиёрийлар – 927-такминан 1090 йилларда Эроннинг Табаристон ҳамда Журжон вилоятларида ҳукмронлик қилган сулола.

<sup>20</sup> Фазнавийлар – Хуросон, Афғонистон ва Шимолий Ҳиндистон устидан 977-1186 йиллари ҳукмронлиги қилган сулола.

<sup>21</sup> Гарчи斯顿 – Мурғоб дарёсининг юқори оқимида жойлашган тарихий вилоят. Жанубда Фазни, шимолда Марварруд, шарқда Фур ва гарбда Бодҳиз, Ҳирот вилояти билан туташ.

<sup>22</sup> Ганж рустак – Бодҳизнинг шарқий қисмида жойлашган вилоят.

<sup>23</sup> Ас-Саолибий. Ятимат ад-даҳр. Араб тилидан И.Абдуллаев таржимаси.-Тошкент: 1976. -95-бет.

мақталади. Шунинг билан бирга, тарихчи узлуксиз давом этган урушлар, зулм, турли-туман солиқ ва жарималар туфайли хонавайрон бўлган меҳнаткаш халқнинг оғир турмушига ҳам айрим ўринларда кўз ташлаб ўтади.

”Тарихи Яминий“ асарининг арабча матни 1874 йили Деҳли, 1874 йили Булоқ ва 1883 йили Лоҳур шаҳарларида чоп этилган. Ундан айрим парчалар К.Шефер, Т.Нёлдеке, Г.Эллиот ва Н.Доусон томонидан француз, немис ва инглиз тилларига таржима қилинган. Китобнинг форсча таржималари бўлиб, энг дурусти Абу Шариф Носиҳ ал-Жорбозақоний қаламига мансуб. Бу таржима Эронда 1856, 1956 ва 1966 йиллари чоп этилган. Асарни Лондонда 1858 йили Рейнолдс инглиз тилига таржима қилган.

### 7.3.17. Йатимат ад-даҳр

”Йатимат ад-даҳр“ ёки ”Йатимат ад-даҳр фи маҳосин аҳл ул-аср“ (“Аср аҳлининг фозиллари ҳақида замонининг дурдонаси”) номли тазкирани ўз даврининг йирик олими ва шоири Абу Мансур Абдулмалик ибн Муҳаммад ибн Исмоил ас-Саолибий яратган. У 961 йили Нишопурда туғилган, илм-фанинг турли соҳалари тарих, адабиёт, мантиқ, араб тили ва бошқаларни яхши билган, асосан тулки терисидан пўстин тикиб сотиш билан шуғулланган ва ас-Саолибий деган ном билан машҳур бўлган. Олим Эрон ва Ўзбекистоннинг талай шаҳарлари Журжон, Марв, Фазни, Бухоро, Хоразмда турган ва уларнинг маданий ҳамда ижтимоий-сиёсий ҳаёти билан яқиндан таниш бўлиб, 1038 йили Нишопурда вафот этган.

Ас-Саолибий элликка яқин асар ёзгав бўлиб, Ўзбекистон халқлари нинг X-XI асрдаги тарихи ва маданий ҳаётини ўрганишда ”Йатимат ад-даҳр“ ҳамда ”Китоб ал-ғурав“ асарлари алоҳида аҳамият касб этади.

”Йатимат ад-даҳр“ (995-1000 йиллари ёзилган) Ўзбекистон, хусусан Марв ва Бухоронинг X асрдаги адабий муҳитини ўрганишда асосий манбалардан биридири.

”Китоб ал-ғурав“ ёки ”Ғурав ахбор мулук ул-фурс ва сиархум“ (“Эрон подшоҳларининг тарихи ва уларнинг ҳаёти”) номли китоб Фазнавийларнинг Хуросондаги ноиби Абу Музаффар Наср ибн Носуриддин (1020 йили вафот этган)нинг топшириги билан ёзилган муҳим тарихий асардир.

”Йатимат ад-даҳр“нинг арабча матни 1883 ва 1947 йилларда Байрут ва Қоҳирада чоп этилган. Унинг Ўзбекистоннинг X асрдаги адабий муҳити ҳақида баҳс юритувчи тўртинчи қисми ўзбек тилига Исламатулла Абдуллаев томонидан таржима қилиниб, 1976 йили Тошкентда чоп этилган.

### 7.3.18. Мафотих ул-улум

Ўз даври қомуси бўлмиш бу китобни Абу Абдуллоҳ Муҳаммад ал-Хоразмий яратган. У X асрда ўтган машҳур филолог ва фан тарихчиси-

дир. Унинг тўлиқ исми Абу Абдуллоҳ Мұхаммад ибн Юсуф Котибий ал-Хоразмий бўлиб, олим Сомоний Нуҳ II ибн Мансурнинг (976-997) вазири ал-Утбий кўлида дабир бўлиб хизмат қилгани ва, асосан, Нишопурда истиқомат қилиб, фан тарихи ҳамда давлат бош идоралари учун мұхим қўлланма бўлган “Мафотих ул-улум” (“Илмларнинг қалитлари”) номли асар ёзиг қолдирганлиги маълум. Ушбу асардан маълум бўлишича, Абу Абдуллоҳ юонон, сурений, араб ва форс тилларини мукаммал билган кенг маълумотли киши бўлган.

“Мафотих ул-улум” 976-991 йиллар орасида ёзилган ўзига хос изоҳли терминологик луғат бўлиб, икки қисмдан иборатдир. Биринчи қисм олти бобдан иборат бўлиб, унда шариат билан боғлиқ илмлар фикр, ақидалар, грамматика, идора ишларини юритиш тартиби, шеърият ва тарих тўғрисида маълумотлар келтирилган.

Иккинчи қисм тўққиз бобдан иборат бўлиб, у ажам, яъни араб бўлмаган ҳалқлар юононлар, суряниклар, форслар, ҳиндлар ва бошқа ҳалқлар орасида тараққий этган илмлар – фалсафа, мантиқ, тибб, арифметика, ҳандаса-геометрия, фалакиёт-астрономия, механика, мусиқа ва кимиё фанларини ўз ичига олади.

Асарда юртимиз ҳақида, хусусан бу ерда амалда бўлган суғориш ўлчовлари ҳақида мұхим маълумотлар ҳам бор. “Мафотих ул-улум” илмий жамоатчилик, хусусан В.Бартольд, И.Ю.Крачковский, С.Л.Волин, ван Флоренснинг юксак баҳосига сазовор бўлган. Унинг арабча матни 1895 йили ван Флоренс томонидан, айрим парчалар таржимаси С.Л.Волин томонидан 1939 йили нашр қилинган. Тошкентда бу асарни Р.М.Баҳодиров тақиқ этиб, маҳсус китоб ёзган.

### 7.3.19. Осор ул-боқия

Ушбу беназир асар ижодкори қомусий олим Абу Райҳон Берунийдир (973-1048). У табиий ва ижтимоий фанлар бўйича 150 дан ортиқ асарлар яратиб, асосан табиий фанлар соҳасида улкан кашифиёт ва муваффақиятларга эришган бўлса-да, ўзининг ижтимоий фан, айниқса тарих тўғрисидағи чукур билимларини “Осор ул-боқия ан ал-қурун ал-ҳолия” (“Қадимги ҳалқлардан қолган ёдгорликлар”) ҳамда “Ҳиндистон” ёки “Китаб таҳқиқ молил-Ҳинд мин манқулафи-л-ақл ва-л-марзума” (“Ҳиндларнинг ақлга сиғадиган ва сиғмайдиган таълимотларини тадқиқ этиш”) ва “Китоб ул-мусаммарафи ахбори Хоразм” (“Хоразм ҳақида ахборотлар ҳақида суҳбатлар”) номли асарлари билан тарих ва маданият тарихига катта ҳисса кўпиди.

Айниқса, бўлғуси тарихчилар учун “Осор ул-боқия” ҳар томонлама намуна бўладиган қимматли манбадир. Асар 1000 йили Журжон шаҳрида ёзиг тамомланган. Унда қадимги Ўрга Осиё, Юонон, Эрон, Ҳинд, насроп-

ний, яхудий ва бошқа халқларнинг исломиятгача бўлган тарихи, урф-одатлари, байрамлари ва, асосан, вақтни ҳисоблашга тақвим-хронология тўғрисида мукаммал маълумот беради. Ушбу асарнинг XIV асрда яратилган мўътабар қўлёзмасига нодир расмлар ишланган ва бу ноёб санъат обидаси Шотландия пойтахти Эдинбург шаҳри Университети кутубхонасида 161-рақам остида сақланмоқда.

“Осор ул-боқия”нинг русча ва ўзбекча таржималари Тошкентда 1957 ва 1968 йиллари чоп этилди. Китоб Европада “Хронология” номи билан машҳур. Биз асар тўғрисида ортиқча маълумотларни келтирмадик, чунки бизнинг вазифамиз қимматли ёзма манбалар тўғрисида умумий тушунча, билим ва йўналиш беришдир. Ушбу китоб тўғрисида талабалар мустақил иш жараёнинда ёки лаборатория иши жараёнинда чуқурроқ ва кенг билимга эга бўлиши мақсадга мувофиқдир.

Берунийнинг Хоразм тарихига оид асари юқорида зикр этилган номдан ташқари, яна “Тарихи Хоразм” ва “Машоҳири Хоразм” (“Хоразмнинг машҳур кишилари”) номлари билан ҳам машҳур бўлиб, унинг айrim лавҳалари – парчалари Абулфазл Байҳақийнинг 1056 йили ёзиб тамомланган “Тарихи Байҳақ” ва Ёкут Ҳамавийнинг “Мўъжам ул-булдон” асарларида сақланиб қолган.

Берунийнинг “Китоб фи ахборот ал-мубайизот вал-каромита” (“Оқ кийимлилар ва карматларнинг хабарлари ҳақида китоб”) асари ҳам тарих илми учун алоҳида қийматга эга. Унда ўша замонларда Ўрга Осиёда кенг тарқалган ижтимоий ҳаракат – карматлар ҳаракати ҳақида диққатга сазовор маълумотлар бор.

Хулоса қилиб айтиш мумкинки, Берунийнинг асарларида тарих илми учун маълумотлар жуда кўп учрайди, аммо улардан ташқари номи зикр этилган асари унинг катта тарихчи олим, этнограф бўлганлигини кўрсатади.

### 7. 3.20. Китоб тажориб ул-улум

“Китоб тажориб ул-улум” (“Халқларнинг тажрибалари ҳақида”) номли улкан машҳур асар ижодкори Ибн Мискавийхдир. Унинг тўлиқ исми Абу Аҳмад ибн Муҳаммад ибн Мушкуя (ваф. 1030) бир вақтлар Бувайҳийлар (932-1062) саройида аввал хазинадор, сўнгра вазир бўлиб хизмат қилган.

“Китоб тажориб ул-улум” асари олти жилдан иборат бўлиб, унда мусулмон мамлакатларнинг қадим замонлардан 983 йилгача бўлган тарихини ўз ичига олади.

Китобнинг 1-4- жиллари компиляция, яъни аввал ўтган тарихчилар, асосан Табарийнинг “Тарихи ар-руслан ва-л-мулук” асари асосида ёзилган.

Унинг 5-6- жиллари эса муаллифнинг ўзи яратган ва IX аср тарихи

бўйича мұхим манбалардан бири ҳисобланади. Унда ўз даври расмий ҳужжатларидан кенг фойдаланган.

“Китоб тажориб ул-улум”нинг Амедроз ҳамда Д.С. Марголиус (1920-1921) ва Каэтани (1909-1917) тарафидан амалга оширилган иккита тўла нашри мавжуд.

### 7. 3.21. Девону луғат ат-турк

“Девону луғат ат-турк” (“Туркий сўзлар луғати”) – Маҳмуд Кошғарий номи билан машҳур бўлган XI аср йирик тиљшунос олимининг ноёб асаридир. Олимнинг тўлиқ исми Маҳмуд ибн ал-Ҳусайн ибн Муҳаммад ал-Кошғарий бўлиб, Қорахонийлар хизматида бўлган турк бекларидан бирининг оиласига мансуб. У 1029-1038 йиллар орасида таҳминан Барс-ғонда туғилган, лекин умрининг кўп қисмини Боласоғун, Кошғар, Бағдод ва бошқа шаҳарларда ўтказган.

Маҳмуд Кошғарий ёшлигига яхши маълумот олган ва ўрта аср фанининг кўп соҳаларини, хусусан, араб тили, ўзбектилларни, тарих ҳамда география фанларини чукур билган. Унинг қимматли “Девону луғат ат-турк” асарининг дунёда ягона кўллэзмаси ҳозир Истамбулда (Туркия) сақланмоқда.

Ушбу асарнинг арабча матни 1915-1917 йилларда уч жилдда Истамбулда, мукаммал ўзбекча шарҳли таржимаси С.М.Муталибов томонидан амалга оширилди ва 1960-1963 йилларда Ташкентда чоп этилган.

“Девону луғат ат-турк” асарининг усмониلى туркча 1939-1941 йилларда Б.Атали, инглизча 1982-1985 йилларда Р.Данкофф билан Ж.Келли, уйғурчаси эса 1981-1984 йилларда бир гурӯҳ таржимонлар томонидан амалга оширилиб, чоп этирилган.

### 7. 3.22. Нузҳат ал-муштоқ

“Нузҳат ал-муштоқ” ёки “Нузҳат ал-муштоқ фи хтирак ул-офоқ” (“Жаҳон бўйлаб кезиб ҳолдан тойғанинг овунчоги”) номли асарни ўз даврининг машҳур сайёҳи ва географ олими ал-Идрисий яратган. Унинг тўлиқ исми Абу Абдуллоҳ Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Абдуллоҳ ибн Идрис ал-Идрисийdir.

Ал-Идрисий 1100 или Марокашнинг Сеут шаҳрида туғилган, Испаниянинг Кордова шаҳрида таълим олган, Португалия, Франция, Англия ва Кичик Осиё бўйлаб қылган сафаридан қайтгач, 1138 или Палермо шаҳрига кўчиб келади ва Сицилия қироли Рожер II (1130-1154) хизматига кириб, унинг топшириги билан ўзининг “Нузҳат ал-муштоқ” асарини ёзган. Олим 1165 или вафот этган.

“Нузҳат ал-муштоқ” етти иқлим мамлакатларининг, яъни дунёning географик ҳолатидан бахс юритади. Унинг, айниқса Шимолий Африка, Ита-

лия, Франция, Германия, шунингдек Марказий Осиёга оид қисмлари қимматлидир. Китобнинг матни 1592 йили Римда чоп этилган. Лотинча таржимаси 1619 йили Парижда босилган.

### 7.3.23. Китоб ул-ансоб

“Китоб ул-ансоб” (“Насаблар ҳақида китоб”) номли асарнинг муаллифи машҳур биограф, тарихчи ва сайёҳ Абу Саъид Абдулкарим ибн Муҳаммад ас-Самъоний (1113-1167)дир. У Марвда йирик қонуншунос олим оиласида дунёга келган, Марв, Бухоро ҳамда Самарқандда таҳсил кўрган, 1155-1156 йиллари Мовароуннаҳр ва Хоразм бўйлаб саёҳат қилган, маълум муддат Нишопур, Исфахон, Бағдод, Халаб, Дамашқ ҳамда Қуддус (Иерусалим) шаҳарларида ҳаёт кечирган.

Самъоний “Китоб ал-ансоб”дан ташқари йигирма жилдлик “Марв тарихи” номли асарнинг ҳам ижодкоридир. Аммо, бу китоб бизгача етиб келмаган кўринади. Тахминларга кўра, бу муҳим асар Чингизхон ҳуружи вақтида куйиб кетган бўлиши мумкин, чунки ўшанды Марвнинг энг катта ва бой кутубхонаси билан бирга Самъонийлар хонадонига тегишили бўлган икки йирик кутубхона ҳам (Ёкут Ҳамавий Самъонийлар кутубхонасини кўрганлигини айтади) ёниб кетганмикан? Бизгача олимнинг фақат “Китоб ал-ансоб” асаригина етиб келган.

“Китоб ал-ансоб” асари Ибн Халиқоннинг маълумотларига кўра саккиз жилдан иборат бўлган. Унинг тўлиқ нусхаси ҳам йўқолиб кетган кўринади. Китобнинг тарихчи Ибн ал-Асир тарафидан таҳrir этилган уч жилдлик қисқартирилган қисмигина сақланиб қолгац, холос.

“Китоб ал-ансоб” асарининг арабча матни икки марта нашр этилган, бош қисми 1835 йили проф. Д.С.Марғолиус тарафидан чоп этилган. Унинг Байрут нашри ҳам бор. Бу асарда исломиятдан то муаллифнинг замонигача мусулмон мамлакатларида, кўпроқ Эрон ва Мовароуннаҳрда ўтган машҳур кишилар ҳақида кенг маълумот берилади.

“Китоб ал-ансоб” Мовароуннаҳрнинг қадимий тарихи, йирик шаҳарлари, қўшни мамлакатлар, хусусан Хитой билан бўлган савдо ва маданий алоқаларни ўрганишда муҳим манбалардан бири ҳисобланади. Ушбу асар тўғрисида Ш.Камолиддинов номзодлик ва докторлик диссертациялари ни ёқлаган ва рус тилида «Китоб ал-ансаб» Абу Саъда Абдулкарима ибни Муҳаммада ас-Самъаний как источник по истории и истории культуры Средней Азии» (-Т.: 1993) номли китоб нашр эттирган.

### 7.3.24. Ал-комил фи-т-тарих

“Ал-комил фи-т-тарих” (“Муқаммал тарих”) номли салмоқли асар муаллифи йирик араб тарихчиси Иzzуддин Абулҳасан Али ибн Муҳаммад (1160-1234) бўлиб, у кўпинча Ибн ал-Асир номи билан машҳур бўлган.

Муаррих Тигр дарёси бўйида жойлашган Жазират ул-Умар шаҳрида катта ер эгаси оиласида туғилган. Умрининг кўп қисмини Мўсулда (Сурия) ўтказган ва ўша ерда вафот этган.

Ибн ал-Асир ўз даврининг кенг маълумотли кишиси бўлиб, бир неча тарихий асар ёзган. “Ал-комил фи-т-тарих” ва Муҳаммад пайғамбар саҳобалари (издошли) таржимаи ҳолини ўзида қамраб олган беш жилдли “Китоб усд ал-ғаба фи маълумот ас-саҳоба” (“Саҳобалар ҳақида маълумот берувчи ўрмон шерлари”, 1863 йили чоп қилинган) шулар жумласиданdir. Лекин, Шарқ мамлакатлари халиqlари, шунингдек Мовароуннаҳр халқлари тарихини ўрганишда унинг “Ал-комил фи-т-тарих” асари катта аҳамият касб этади.

“Ал-комил фи-т-тарих” асари ўн икки жилдан иборат бўлиб, унда дунёning “яратилиши”дан то 1231 йилга қадар Шарқ мамлакатларида бўлиб ўтган ижтимоий-сиёсий воқеалар йилма-йил, хронологик, яъни давр тартибида баён этиб берилади.

Асарда кўпгина қимматли манбалар, хусусан Табарий ҳамда ас-Саломийнинг бизгача етиб келмаган “Китоб фи аҳбор вулоти Хурросон” (“Хурросон ҳукмдорлари ҳақида аҳборот берувчи китоб”) каби қимматли асарлардан кенг фойдаланган.

“Ал-комил фи-т-тарих”нинг қисми (I-IV жиллари) оламning “яратилиши”дан то 931 йилгача бўлиб ўтган воқеалар баёнидан иборат. Булар аввал яшаб ўтган олимлар Балазурӣ, Табарий, Ибн Мискавайҳ, ас-Суламий ва бошқаларнинг асарларига таяниб ёзилган. Лекин, бу қисмда ҳам кўп ҳолларда асосий манбаларда учрамайдиган муҳим ва қимматли маълумотлар бор.

Масалан, 751 йили Талас дарёси бўйида араб ва Мовароуннаҳр қўшинлари билан Хитой армияси ўртасида бўлиб ўтган жанг ва унда кўп минглик хитой қўшинининг тор-мор этилиши ҳадидаги маълумот шулар жумласидандир.

Ундан ташқари, ас-Саломий ва унинг муҳим тарихий асари ҳақида маълумот Ибн ал-Асир туфайлигина бизгача етиб келган.

Асарнинг VII-XII жиллари мустақил, алоҳида аҳамиятга эга бўлиб, 924-1231 йиллар орасида Шарқ мамлакатларида, шунингдек Мовароуннаҳрда бўлиб ўтган воқеаларни ўз ичига олади ва, асосан кўлёзма манбалар, шунингдек тарихни яхши билган кишилар берган аҳборотлар ҳамда муаллифнинг шахсий кузатишлари давомида тўплаган бой ва далилий материал асосида ёзилган.

“Ал-комил фи-т-тарих” асарининг, айниқса мўгуллар истилосига бағишиланган XII жилди алоҳида аҳамиятга эга ва Мовароуннаҳр ҳамда Шарқ мамлакатларининг XIII асрнинг I чорагидаги ижтимоий-сиёсий тарихини

ўрганишда асосий манба вазифасини ўтайди.

Китобнинг тўла матни икки марта (1851-1876 йилларда ва 1901) чоп этилган. Айрим парчаларни рус тилига Н.А.Медников, А.Е.Крымский, Б.А. Аҳмедов таржима қиласланлар. П. Г. Булгаков асарнинг Ўзбекистон тарихига оид VIII - XIII асрларга доир қисмини рус тилига қиласланган таржимани 2006 иили Тошкентда Ш. С. Камолиддан чоп етди.

Асар Хивада тўлиқ ҳолда ўзбек тилига Муҳаммад Раҳим соний (1863-1910) даврида Нурило Муфтий, Муҳаммад Шариф охунд ва бошқалар томонидан таржима қилинган бўлиб, Тошкентдаги Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти хазинасида ўн учта мўътабар қўлёзмалари сақланмоқда.

### **7.3.25. Вафаёт ул-аъён ва анбоъ анбоъ уз-замон**

1256-1274 йиллар орасида ёзилган “Вафаёт ул-аъён ва анбоъ анбоъ уз-замон” (“Машҳур кишиларнинг вафоти ва замондошлари ҳақидаги хабарлар”) номли муҳим биографик асар муаллифи Ибн Халлиқондир (1211-1282). Ибн Халлиқон тарихчи-биограф олимдир. Унинг тўлиқ исми Аҳмад ибн Муҳаммад ибн Шамсуддин Абулаббос ал-Бармакий ал-Арбийидир.

Ибн Халлиқон Суриянинг Халаб (Алеппо) ва Дамашқ шаҳарларида таҳсил кўрган ва яна 1238 иили Қоҳирага бориб ўз билимини оширган. 1261 иили Дамашқда қози калон, сўнгра Қоҳиранинг “ал-Фахрия” ва бошқа мадрасаларида мударрислик қиласланган, айни вақтда шаҳарнинг қози калонига ноиб ҳам бўлган.

“Вафаёт ул-аъён ва анбоъ анбоъ уз-замон” асарида бизнинг замона-мизгача сақланмаган кўпгина кўлёзма асарлар ва олимнинг шахсий кузатувлари натижасида тўплланган фактик материал асосида ёзилган бўлиб, унда исломиятдан то муаллифнинг замонигача ўтган, шунингдек Ибн Халлиқон билан замондош бўлган машҳур олим ва адилларнинг таржими-маи ҳолини ўз ичига олган муҳим маълумотлар мавжуд. Булар орасида бир талай ўргаосиёлик адиб ҳамда олимлар номлари ҳам мавжуд.

Мазкур асар XIX асрда Голландия, Франция, Миср, Эрон ҳамда Туркияда чоп этилган. Китобни де Слэн инглиз тилига таржима қилиб тўрт жилдда 1842-1871 йилларда чоп эттирган.

### **7.3.26. Сирот ус-султон Жалолуддин Менкбурни**

Халқимизнинг буюк ўғлонига бағишланган ноёб асар “Сирот ус-султон Жалолуддин Менкбурни” (“Султон Жалолуддин Менкбурнининг таржими-маи ҳоли”) номли китобни ватандошимиз Шиҳобуддин Муҳаммад Нисовий (ваф. 1249 Халаб) ёзган. Муаррихнинг тўлиқ исми Шиҳобуддин ибн Аҳмад ибн Али Муҳаммад Нисовийдир.

Тарихчининг отаси Хоразмшоҳларнинг эътиборли амирларидан бири бўлган Нисо вилоятига қарашли Ҳурандиз қалъасининг ҳокими эди. Отаси вафот (1220) этгач, унинг мол-мулки ва мансаби ўғлига ўтган. У 1224 йилга қадар Нисо вилоятининг ҳокими Нусратуддин Ҳамзанинг ноиби бўлиб хизмат қўлган. Нашқувон (Нисонинг катта қишлоқларидан) ҳамда ал-Ҳалқа (Журжон қишлоқларидан) да мўғуллар билан бўлган жангларда шахсан иштирок этган. Сўнг Астробод вилоятларидан Кабуд жома (ҳозирги номи Ҳожилар) ҳокими Имом уд-давла Нусратуддин Муҳаммад ҳузурига келган ва унинг ёрдами билан яна Нисога қайтишга муваффақ бўлган, лекин орадан кўп вақт ўтмай, Нисода ўзаро феодал урушлари кучайиб кетганилиги сабабли у Ироқҳа кетиб қолади ва 1224 йили Султон Жалолуддин Менкбурнининг (1220-1231) хизматига киради ва унинг котиби (котиб ал-иншо) лавозимига тайинланади. Шиҳобуддин Муҳаммад Нисовий бу лавозимда 1231 йилгача, яъни султоннинг ўлимига қадар хизмат қиласди.

Кейин у Майофарикин (Диёрбакр вилоятида) ҳокими Айюбий ал-Малик ал-Музаффар Гозийнинг (1220-1224) хизматига киради. Бироқ, орадан кўп вақт ўтмай қамалиб қолади. Қамоқдан озод этилгач, Ильдегизийлар (1137-1225) ҳузурида, сўнгра 1238 йили Харрон (Эрон Озарбайжони) қалъасига ҳоким этиб тайинланади. Охири Ҳалаб (Сурия) султони ал-Малик ан-Носир Салоҳиддин Юсуф ибн ал-Азизнинг хизматига киради ва умрининг охиригача Ҳалабда истиқомат қиласди.

Шиҳобуддин Муҳаммад ан-Нисовий Ўрга Осиё, Кавказ, Яқин ва Ўрга Шарқ мамлакатларининг мўғул истилоси давридаги (1220-1231) ижтимоий-сиёсий аҳволидан баҳс юритувчи “Сирот ус-султон Жалолуддин Менкбурни” номли қимматли китоб ёзиб қолдирган. Асар 1241 йилда Ҳалабда ёзиз тугалланган бўлиб, у мемуар – хотира-ёднома тарзида ёзилган.

Китоб муқаддима ва 108 бобдан иборат. Асарнинг I-IV бобларида мўғул-татарлар, Чингизхоннинг келиб чиқиши, хон бўлиб кўтарилиши масалалари ихчам тарзда баён этилган.

V-XII боблар хоразмшоҳ Алоуддин Муҳаммаднинг ҳаёти ва фаолиятига бағишланган.

XXIII бобдан бошлаб китобнинг то охиригача мўғул истилоси ва хоразмшоҳ Алоуддин Муҳаммаднинг фожиали тақдирни, султон Жалолуддиннинг ҳаёти ва кураши, фожиали ҳалокати ҳикоя қилинади.

Ушбу асарнинг 1224-1231 йиллар воқеаларини ўз ичига олган боблари оригинал ва зўр илмий аҳамиятга эга, чунки баён этилмиш воқеаларнинг кўпчилигига муаллифнинг бевосита шахсий иштироки бор.

Мана шунинг учун ҳам бу китоб тарих илми намояндаларининг дикқат-эътиборини ўзига жалб этмоқда. Ундан ҳам ўтмишдаги муаррихлар ал-Футувватий (1244-1323), Ибн Ҳалдун (1332-1406), Бадруддин Айний (ваф.

1451) қимматли манба сифатида фойдаланганлар. Замонавий шарқшунослар ҳам ўша даврга оид тадқиқотларида бу асарни четлаб ўта олмайдилар.

“Сирот ус-султон Жалолуддин Менкбурни” номли асарнинг арабча матни, французча таржимаси билан 1891-1895 йиллари Парижда ҳамда Қоҳирада чоп қилинган. Унинг қисқартирилган туркча (таржимонлар Юсуф Зиё ва Аҳмад Тавҳид) ва форсий (таржимонлар Мұхаммад Али Носиҳ ва Мужтаб Миновий) таржималари мавжуд. Асарнинг туркманлар ва Туркманистоннинг XIII асрдаги ижтимоий-сиёсий аҳволидан ҳикоя қилювчи қисми рус тилида (таржимон С. Л. Волин) нашр этилган эди.

Китобни тўлиқ ҳолда аввал Бокуда, кейин Москвада З.М.Буниятов рус тилига таржима қилиб, илмий изоҳлар билан нашр этирган.

### 7.3.27. Мулҳақот ас-суроҳ

“Мулҳақот ас-суроҳ” (“Ас-суроҳ”га илова”) номли китобнинг муаллифи XIII-XIV аср бошларида яшаган тилшунос ва тарихчи олим Жамол Қаршийдир (1230 й. туғ.). Унинг асли исми Абулфазл Мұхаммад ибн Умар ибн Холид, аммо олим кўпинча Жамол Қарший (Қарши—мўғулча “қаср” демакдир.) номи билан машҳур бўлган. Олим Олмалиқ шаҳрида (Ила воийисида, Гулжанинг гарби-шимолий тарафида жойлашган йирик ўрта аср савдо ва маданият марказларидан бири) руҳоний оиласида туғилган. Отаси Олмалиқнинг машҳур ҳофизларидан (“Қуръон”ни қироат билан ўқувчи), онаси эса марвлик шайх Абу Алининг авлоди бўлган.

Бўлғуси олим Олмалиқлик машҳур шайх Ашраф ибн Нажиб ал-Косонийдан таълим олди, сўнг Чингизийларга тобе бўлган маҳаллий ҳукмдор Суфноқ тақиннинг (ваф. 1250-1253) ўғли Элбутарнинг тарбиячisisи сифатида хизматта киради. Бу ҳол, шунингдек садр Бурҳониддиннинг ҳомийлиги туфайли, унинг кейинги юқори лавозим девони иншога кўтарилишига ёрдам берди. 1264 йили Жамол Қарший, бизга маълум бўлмаган сабабларга кўра, истеъфога чиқиб, Кошғарга кетиб қолади.

Кошғарда Жамол Қаршийга садрлардан Камолуддин Абу Абдуллоҳ ибн Ҳусайн ва Саъдуддин ҳомийлик қилдилар. Олим Кошғарда, асосан шеър ёзиси билан машғул бўлди ва садр Саъдуддиннинг таклифи билан 1302 йили ўзининг “Ас-суроҳ мин ас-Саҳоҳ” (“Фойдали (мулоҳаза)дан келиб чиқсан очиқ гап”) номли асарини ёзди. Жамол Қарший 1269-1294 йиллар орасида Ўрга Осиёнинг кўпгина вилоятлари бўйлаб саёҳат қилган.

Масалан, 1269-1270 йиллари Иламишда (Андижондан Таласга борадиган йўл устида жойлашган қадимий шаҳар), бир неча бор (1272, 1293) Шошда, 1273 йили Барчинлиғент ва Жандда бўлган. Олим ана шу саёҳатлар вақтида тўплланган маълумотлардан ўзининг юқорида номи қайд этилган асарини ёзишда кенг фойдаланган.

Жамол Қаршийнинг ушбу асари Абу Наср Исмоил ибн Ҳаммод ал-Жавҳарийнинг (ваф. 1008) “Ас-саҳоҳ” (“Муқаммал луғат”) номли асарига ёзилган кўшимча бўлиб, кўпинча “Мулҳақот ас-суроҳ” номи билан машҳурдир.

Асарда XIII асрда Олмалиқ ва унга қарам ерларда ҳукмронлик қилган турк ҳукмдорлари, Қорахонийлар, хусусан уларнинг Кошғарда ҳукмронлик қилган намояндлари; Кошғар, Хўтсан, Фарғона, Шош вилоятлари, шунингдек Сирдарёнинг қуи оқимида жойлашган бир қатор йирик ўрта аср шаҳарлари, масалан Барчинлиғент, Жанд ҳақида, Жамол Қарший билан замондош бўлган машҳур кишилар – шайх, олим, шоирлар ҳақида дижатта сазовор маълумотларни учратамиз.

Умуман, Жамол Қаршийнинг ушбу асари Мовароунаҳр ҳамда Марказий Осиё ҳалқарининг XIII асрдаги тарихи, маданияти, йирик шаҳарлари ва уларнинг аҳволини ўрганишда зарур манбалардан биридир. “Мулҳақот ас-суроҳ” ҳозиргача биронта тилга таржима қилинмаган. Унинг қўллэзма нусхалари Англия, Франция, Германия кутубхоналарида, Россиянинг Санкт-Петербург шаҳрида ва Тошкентда мавжуд.

#### **7.4. Араб тилидаги манбаларнинг хусусиятлари**

Араб тилида яратилган тарихий асарлар ёки ёзма ёдгорликлар қўйида-ги умумий хусусиятларга эга. Улар гарчи араб тилида ёзилган бўлса-да, барчасида умумий тарихни қамраб олишга, яъни тарихни жаҳон тарихи сифатида идрок этишга, талқин қилишга интилиш алоҳида сезилиб туради. Бу манбалар учун илк тарихий асар ва намуна сифатида “Куръони карим” олинади.

Китоблар ичida тарихчи ўзининг “Куръони карим”, ҳадислар ва “Пайғамбарлар қиссалари”, диний ривоятларни яхши билишини намоиш этишга ва улардаги машҳур ва маълум воқеа, ҳодиса, ривоят, ақидалардан унумли фойдаланишга интилганлар.

Араб тилидаги ёзма манбаларнинг энг қадимгилари, асосан мумтоз ёзув турларидан куфийда “Куръони карим” ва тафсир, ҳадислар насл, сұлс ёзувларида битилган. XV асрдан сўнг истеъмолга настаълиқ ёзуви кирган. Алоҳида фармон ва ҳужжатлар таълиқ ёзуvida битилган.

Тарихий асарлар мазмуни ва таркибига келгандашуни айтиш керакки, уларда матн анъанавий Аллоҳ ҳамди – таҳмид, пайғамбаримиз наътлари, тўрт саҳоба ёки саҳобаи рошидин таърифи келиб, ундан сўнг асар кимга бағишинган бўлса, одатда улар юксак лавозимдаги шахслар ёки ҳокимлар бўлган, ўша ҳомийларга бағищлов-мақтөв ёзилади ва ана шундан кейин камтарин муаллиф ўзи ҳақида, қандай асар ёзмоқчи эканлиги, унинг номи ва асаркинг ихчам мазмуни ёки замонавий тил билан айтилса, аннотацияси баён этилади.

Аасарнинг охиридаги хотима – колофонда эса, муаллиф аасарини туғатиб олгани учун Аллоҳга шукроналар келтириб, мазкур қўлёзма аасар ва унинг ушбу нусхаси, қўчирилиш жойи ва тарихи, хаттоти ҳақида маълумот келтирилади. Тарихий аасарларда келтириладиган “Қуръони карим” оятлари ва “Ҳадиси шариф” намуналари, одатда асосий матндан ажратиб, ва кўпинча бошқа ёзув, хат тури, масалан куфий, насх ёхуд сулс ёзувида бошқача сиёҳ билан битилиб, алоҳида зийнатланади.

Тарихий аасарлар қўлёзмалари ўз даври анъаналарига мос равишда чарм муқова – жилдларга олинган, китоб бошланниши шамс, унвон, сарлавҳа, зарварақ нақшлари билан, матн ўргаларида лавҳа нақшлар ва мўъжаз расмлар билан безатилган. Намуна сифатида Берунийнинг “Осор ул-боқия” аасарининг мўътабар қўлёзмасини кўрсатиш мумкин.

Умуман, араб тилида юртимиз тарихига оид манбалар билан танишиб уларнинг ҳам сон жиҳатидан кўплиги ҳамда илмий савијаси жуда юқори эканлиги гувоҳи бўламиз. Гарчи, қомусий олимимиз Беруний арабларда тарих яратиш анъанаси жуда қадимий ва бой эмаслигини ҳақли равишида қайд этган бўлса-да, араб халифалиги шаклланганидан сўнг, юнон, эрон, яхудий ва насроний тарих анъаналаридан ижобий ва ижодий фойдаланганди араб ва, асосан араб тилида ижод этувчи муаррихлар ҳам араб халқлари, ҳам араб халифалиги ҳудудига кирган ёки унга қўшни бўлган халқлар тарихини ёзишга жуда катта ҳисса қўшдилар. Шунинг билан бирга, юртимиздан етишиб чиқсан тараҳчиларимиз ҳам араб тилида, айниқса Беруний, Самъоний, Шаҳобиддин Нисовий каби тараҳчилар ажойиб аасарлар яратиб араб тилидаги тарих илми тараққиётига муносиб улуш қўшдилар. Яъни, араб тилидаги манбаларни ўрганиш ҳали ўз долзарблигини йўқотгани йўқ. Улар халқимиз бой меросининг ажралмас қисми бўлиб, ўтмишдаги юксак тараққиётимиз гувоҳидир.

Ушбу қўлланмада араб тилида битилган юртимиз тарихига оид энг муҳим ёзма манбалар тўғрисида ихчам ва қисқа маълумот беришга интилдик. Чунки тарихимизнинг бу қатлами, яъни араб тилида VII-XIV асрлар давомида яратилган ёзма манбалар ҳали мукаммал ўрганилган дейиш қийин. Бу келгуси манбашунослар олдидаги шарафли вазифа. Албатта, биз келтириган ёки зикр этган аасарлар номлари билан араб тилидаги манбалар рўйхати чегаранланмайди, ёхуд тугамайди, аммо бакалавриат талабаларида умумий тасаввур ҳосил қилиш учун кифоя қиласди, деб ҳисоблаймиз.

## 7.5. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Қуръони карим / Ўзбекча изоҳли таржима. Таржима ва изоҳлар муаллифи Алоуддин Мансур.-Тошкент: 1992.

2. Ислам. Энциклопедический словарь.-М.: Наука, 1991.
3. Халидов А.Б. Арабские рукописи и арабская рукописная традиция.-М., 1985.
4. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
5. Сайдқулов Т.С. Ўрта Осиё халқлари тарихининг тарихнавислиги-дан лавҳалар. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993.
6. Рукописная книга в культурах народов Востока. Книга первая.-М.: Наука, 1987.
7. Крачковский И.Ю. Арабская географическая литература. Соч. IV том. -М., -Л., 1957.
8. Вахабова Б. Памятники арабоязычной биографической литературы XII-XIV веков как источник для истории культуры Средней Азии// Автограф... дисс. канд. филол. наук. -Ташкент, 1970.
9. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузиалова. - Ташкент: Фан, 2006, 57-85 бетлар.

## **7.6. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Араб тилида ёзилган манбалар ва уларнинг юртимиз тарихини ўрганишдаги аҳамияти?
2. Берунийнинг “Осор ул-боқия” асарининг тарихни ўрганишдаги аҳамияти нимада?
3. Табарийнинг “Тарих ар-русул ва-л-мулук” асари тарихий манба сифатида қандай хусусиятларга эга?
4. Шиҳобуддин Нисовийнинг “Сирот ус-султон Жалолуддин Менкбурни” асари мазмуни нимадан иборат ва унинг манба сифатидаги аҳамияти нимада?
5. «Девони лугати турк» асарининг илмий аҳамияти нимада?

## **8 - мавзуу XIII-XIV асрлар манбалари**

**Дарснинг мазмуни:** Ушбу дарсда ватанимиз тарихига оид ёзма манбаларнинг яратилишида форс тилининг туттган ўрни у тилдаги асосий манбалар тўғрисида талабаларга тушунча берилади.

### **Режа:**

- 8.1. Асосий ижтимоий-сиёсий воқеалар.
- 8.2. Мӯғул ва хитой тилларида ёзилган манбалар.
- 8.3. Ҳуқуқий ҳужжат ва ёзишмалар.
- 8.4. Форсий тилининг манбаларда туттган ўрни.
- 8.5. Форс тилидаги манбалар.
- 8.6. Форс тилидаги манбаларнинг умумий хусусиятлари ва аҳамияти.

**Асосий тушунчалар:** Форсий тилдаги ёзма манбаларга оид атамалар ҳам деярли араб тилидагилар билан бир хил аталади ёки айнан бир тушунча иккала тилда ҳам ишлатилади.

### 8.1. Асосий сиёсий–ижтимоий воқеалар

1219-1221 йиллар ичидаги Ўзбекистон мўгуллар томонидан истило этилди. 1227 йили Чингизхон Еттисув, Кошғар, Мовароунаҳр ва Хоразмнинг шарқий қисмини, шунингдек, ҳозирги Афғонистоннинг шимолий қисмини Пўғли Чигатойга (1227-1241 й.) инъом қилди. Бу улус тарихда Чигатой улуси номи билан машҳур. Чигатой улусининг олий ҳукмдорлари ҳам, қорахитойлар сингари, улусни маҳсус ижарадорлар, яъни хоразмлик машҳур савдогар Маҳмуд Ялавоч (1125-1238) ва унинг ўғли Маъсүдбек (1238-1289) ёрдамида идора қилдилар.

Мунко қоон (1251-1260) таҳтга ўлтиргандан кейин, Жўжи улусининг олий ҳукмдори Ботухон (1227-1255) билан тил бириктириб, Чигатой аводдининг кўпчилигини қатл эттириди ва унинг улусини ўргада бўлиб олишиди.

Лекин, орадан кўп вақт ўтмай, Олғу (1261-1266) улус мустақиллиги ни тикилашга муваффақ бўлди. Муборакшоҳ (1266) ва Бароқхон (1266-1271) даврида мўгул ҳукмдорлари маҳаллий аҳоли билан яқинлашиш мақсадида ислом динини қабул қилдилар. Натижада, 1266 йили хон ҳамда баъзи мўгул урувлари (масалан, жалоирийлар) Еттисувдан Мовароунаҳрга кўчиб ўтдилар. Бу ҳол ўз навбатида тарқоқлик ва парокандаликка олиб келди. XІУ асрнинг 50-йилларига келиб, Чигатой улуси иккига ажralиб кетди – Еттисув ва Кошғарда қолган мўгуллар мустақиллик зълон қилиб, ўз давлатларини тушиб олдилар. Бу давлат тарихда Мўгулистон ёки Жете номи билан машҳурдир.

Мўгуллар ҳукмронлиги йилларида Мовароунаҳр халқи иккى томонлама – мўгул ҳукмдорлари доруғалар, босқоқлар ҳамда маҳаллий ер эгалари зулми остида қолди. Улар асосий даромад солиги хирождан ташқари тарайгина бошқа солиқ ва жарималар –доругати, сар шумор, улуфа, тамға, кўпчур ясори, тағор, бигор ва бошқаларни тўлашта мажбур этилган эдилар.

Оғир чоракорлик меҳнати, мўгул ҳукмдорларининг бебошлиги меҳнаткаш халқнинг сабр косасини тўлдирди. Бухоро вилоятининг халқи косиб Маҳмуд Таробий ва илоҳиёт олими Шамсуддин Маҳбубийларнинг атрофига уюшиб, 1238 йили кўзғолон кўтарди, лекин у бошқа шаҳар ва вилоятларга ёйилмади. Натижада Бухородаги кўзғолон Еттисув ва Хўжанддан Илдиз нўён ҳамда Чуқан курчи бошчилигига юборилган мўгул кўшини томонидан бостирилди.

XIV аср II ярмига келиб Чигатой улусининг жануби-ғарбий қисмини ташкил этган Мовароунаҳрда сиёсий тарқоқлик янада кучайди. Бу, ай-

ниңса амир ул-умаро Қазағон вафотидан (1358 йили) кейин қучайиб, мамлакат майдың қисмларга бүлиніб кетди. Масалан, Шаҳрисабзда Ҳожи Барлос мустақиллик байропини күттарди. Хўжандда Боязид жалоир мустақиллик эълон қилди. Балхда Амир Ҳусайн хон кўтарилиди, Шибирғонни Мұхаммад Апарди эгаллади. Хутталонда Кайхусрав ўзини подшоҳ деб эълон қилди. Бадахшон маҳаллий ҳукмдор – Бадахшон шоҳлари қўлига ўтди.

Феодал тарқоқликтан барлос амирзодаларидан Амир Темур усталик билан фойдаланди ва 1370 йили олий ҳокимиятни қўлга одди. У 1370-1378 йилларда мамлакатдаги тарқоқликни тугатиб, Мовароунаҳр ва Хоразмни ўзига бўйсундирди. 1381-1402 йилларда Амир Темур қўшни мамлакатлар устига ҳарбий юриш қилиб, Эрон, Кавказ орти, Ироқ, Кичик Осиё ва Шимолий Ҳиндистонни истило қилди, Олтин Ўрда хони Тўхтамишга (1376-1395) қақшатқич зарба бериб, уни пойтахти Сарой Беркани эгаллади.

Амир Темур ва Темурийлар давлати майды улусларга бўлинган ҳолда идора қилинди. Масалан, Амир Темур салтанати тўрт қисмга бўлинган эди: Хурсон, Журжон, Мозандарон ва Сеистон (маркази Ҳирот шаҳри) Шоҳрухга; Фарбий Эрон, Озарбайжон, Ироқ ва Арманистон (маркази Табриз), Мироншоҳга; Форс, яъни Эроннинг жанубий қисми (маркази Шероз), Умаршайхга; Афронистон ва Шимолий Ҳиндистон (маркази Фазни, кейинчалик Балх). Пирмуҳаммадга суюргол (шаҳзода амирларга тоҷу таҳт олдидағи катта хизматлари учун шартли тарзда инъом қилинган ер-сув ва уни идора қилиш ҳукуқи) берилган эди.

Амир Темур вафотидан (1405 йил 18 феврал) кейин 1409 йилгача ўзаро кураш давом этди. Шоҳруҳ Мирзо (1409-1447), Мирзо Улуғбек (1409-1449), Султон Абу Сайд Мирзо (1451-1469), Султон Ҳусайн Мирзо (1459-1506) даврида давлат нисбатан марказлашгандан бўлиб ҳалқаро обрўга ҳам эга эди.

XV асрнинг 80- йилларидан бошлаб, ўзаро ҳамжиҳатлик жуда сусайди. Мовароннаҳрнинг бир ўзида деярли учта мустақил давлат бўлиб, уларда Султон Абу Сайд Мирзонинг ўриллари Султон Аҳмад Мирзо Самарқандда, Умаршайх Мирзо Фарғонада ва Султон Маҳмуд Мирзо Ҳисор, Хутталон ҳамда Бадахшонда ҳокими мутлақ ҳисобланар эдилар.

Амир Темур ва Темурийлар даврида ҳам ер-сув ҳамда ҳунарманчиллик корхоналарининг катта қисми подшоҳ хонадони ва бадавлат кишилар қўлида бўлиб, меҳнаткаш ҳалқ уларнинг ерини ижарага олиб кун кечирар эди. Улар хирож, доругаги, мирабона, жон солиғи, аворизот, бож, тамға, закот, пешкаш, совари каби солиқ ва жарима тўлар, ҳуқумат ва катта ер эгаларининг турли-туман юмушларини бажаришар эдилар.

Амир Темур даврида давлат тепасида расман Чингиз авлодидан бўлган Суюрғатмиш (1370-1380) ва Султон Маҳмудхон (1380-1402)

турди. Кейинча хон кўтариш тартиби бекор қилинди ва олий ҳукмдор ўзини подшоҳ деб эълон қилди. Вилоят ва туманларда ҳокимият марказий ҳукумат тарафидан тайинланган доругалар кўлида бўлди. Давлат ишлари, асосан турли муассаса – девонлар, девони олий – марказий ижроия органи, девони мол – молия ишлари маҳкамаси ва девони тавочи - ҳарбий ишлар маҳкамаси ва бошқалар кўлида бўлган. Дин, шариат билан боғлиқ ишлар қози ва шайхулислом кўлида эди.

Амир Темур ва Темурийлар даврида Мовароуннаҳрдаги Самарқанд, Шаҳрисабз, Бухоро каби шаҳарлар иқтисодий ва маданий жиҳатдан ўси, ҳунармандчилик ва савдо-сотиқ ривож топти. Мовароуннаҳрининг Хитой, Ҳиндистон, Арабистон мамлакатлари, Мўгулистон, Олтин Ўрда ва Европа мамлакатлари билан иқтисодий ва маданий алоқалар кенгайди. Бу даврда илм-фан ва маданият ривожланди. Низомиддин Шомий ва Ҳофизи Абру, Шарафуддин Али Яздий ва Абдураззоқ Самарқандий, Муҳаммад Мирхонд ва Фиёсиддин Ҳондамир каби муаррих олимларни, Алишер Навоий ва Абдураҳмон Жомий, Бисотий Самарқандий ва Ҳожа Исламутла Бухорий, Шайх Аҳмад Суҳайлий ва Камолуддин Биноий каби жуда кўп истеъдодли шоир ва олимлар етишиб чиқди.

## 8.2. Мўғул ва хитой тилларида ёзилган манбалар

Мўғул ва хитой тилларида ёзилган манбаларда Ўзбекистоннинг XIII-XIV асрлардаги тарихига оид маълумотлар учрайди. Айниқса, Чингизхон ва мўғуллар хуружи даври тарихи, мўғул императорлари ҳукмронлиги даври тарихини бу манбаларсиз ўрганиб бўлмайди. Шуни алоҳида уқтириб ўтиш керакки, бу манбаларда, хусусан хитой манбаларида, воқеалар, биринчидан, йилма-йил баён этилган, иккинчидан, уларнинг содир бўлган жойи ва вақти аниқ кўрсатилган.

### 8.2.1. Монгол-ун ниуча тобчан

“Монгол-ун ниуча тобчан” (“Мўғулларнинг маҳфий тарихи”) XIII аср бошида ўрта аср үйғур имлосида ёзилган ва бизгача хитой имлоси, иерографида хитойча таржимаси билан етиб келган. Асарнинг хитойча номи “Юань-чао би ши” (“Юань сулоласининг<sup>24</sup> маҳфий тарихи”) деб аталади. Унда Хитой, Мўгулистон, Марказий Осиё ва Ўзбекистоннинг XIII асрдаги тарихи бўйича муҳим манба ҳисобланади. Унда найман, керант, ўнғут, үйғур, қорлиқ ва бошқа ўзбекхалқларнинг Чингизхон хуружи пайтидаги тарихи ва уларнинг мўғул асоратига тушиб қолиши ҳақида қимматли маълумотларни учратамиз.

<sup>24</sup> Юань сулоласи – Хитойни 1259-1332 йилларда идора қилган сулола. Асосчиси Хубилайхон (1260-1294).

“Монгол-ун ниучча тобчан” хитой тилига 1404 йили таржима қилинган. 1800 йили истифодага киритилган. Асар 1866 йили П. Кафаров тарафидан рус тилига таржима қилинган ва сўз боши, хитойча матни ва лугатлар билан ўшиб, 1941 йили С. А. Козин томонидан “Сокровенное сказание” номи билан чоп этилган. Асарнинг Э.Хённинг тарафидан амалга оширилган немисча нашри мавжуд.

### 8.2.2. Цзин-ши

“Цзин-ши” (“Цзин сулоласининг<sup>25</sup> тарихи”) номли асар сўнгти юань императори Шинди (Тўрон Темур) даврида, хитой олими ва ёзувчиси Оуян Сиань томонидан ёзилган. Унга мўғул императорлари даврида ёзилган ва кейинча йўқолган “Шилу” (“Саҳиҳ ёзувлар”) номли солномаси асос бўлган.

“Цзин-ши” тўрт қисмдан иборат: 1) Цзин сулолосининг сиёсий тарихи; 2) Цзин давлатининг маъмурий, ҳарбий, ҳуқуқий, молиявий, иқтисодий, маънавий ва илмий тизимлари; 3) Цзин императорлари; 4) императорлар ва уларнинг оиласлари, давлат арбоблари, саркардлари ва маданий арбобларининг таржимаи ҳоли.

Асарнинг тўртингчи қисмida ўша вақтларда Марказий Осиёда истиқомат қилган туркӣ халқлар, уйғур, ўнгит ва бошқалар, улар билан олиб борилган элчилик муносабатлари, уларнинг бошлиқларини ҳарбий хизматта жалб қилиш ҳақида маълумотлар бор.

### 8.2.3. Юань-чао мин-чень ши-люэ

“Юань-чао мин-чень ши-люэ” (“Юань сулоласи машҳур мансабдорларининг қисқача таржимаи ҳоли”) номли асар 15 бобдан иборат бўлиб, уни тарихчи Су Тяньцзюэ яратган. Китобда салтанатда хизмат қилган 47 йирик мансабдорнинг таржимаи ҳоли баён этилган. Улар орасида ўзбек-қавмлардан чиққанлари ҳам бор.

Бу уч китобдан иборат асарнинг кўпгина нашрлари мавжуд. Энг яхши нашри 1962 йили Нанкин университети профессори Хань-Жулин тарафидан амалга оширилган. Ноширнинг сўз бошиси муҳим илмий аҳамиятга эга.

### 8.2.4. Шэн-у цинь чжен-лу

“Шэн-у цинь чжен-лу” (“Муқаддас саркарда Чингизхоннинг ҳарбий юришлари тафсилотлари”) номли асар асли мўғул тилида ёзилган, лекин унинг шу номдаги хитойча таржимаси бизгача етиб келган, холос. Унда Чингизхоннинг ҳарбий юришлари ва мўгуллар хуружи вақтида ўзбекхалқларнинг ижтимоий-сиёсий ҳаёти ҳақида ҳикоя қилинади.

<sup>25</sup> Цзин сулоласи – 265-420 йй.

“Шэн-у цинь чжен-лу” асарини 1 марта Юань Чжон 1894 йили, Ван Говей исмли тарихчи 1925-1926 йиллари кеяг изоҳлар билан чоп этган. 1872 йили П. Кафаров асарнинг русча таржимасини, сўз боши ва зарур изоҳлар билан қўшиб, нашр этган. 1951 йили Пельо ва Гамбус унинг французча нашрини амалга оширганлар.

### 8.2.5. Юань-ши

“Юань-ши” (“Юань сулоласи тарихи”) – Юань сулоласининг тўлиқ расмий тарихидир. Уни Сун-лян (1310-1381) бошчилигидаги 16 муаллиф-тузувчилар яратган деб ҳисоблайдилар. Китоб Мин сулоласининг императори Тайқучунинг бўйруғи билан 1369 йили ёзиб тамомланган.

Асар тўрт қисмдан иборат:

Биринчи қисмда Юань сулоласи шажараси, яъни Хубилайхондан бошлаб 13 мўғул императори, уларнинг шахсий ҳаётида бўлиб ўтган ва уларнинг даврида мамлакатда кечган асосий воқеалар берилган.

Иккинчи қисмда самовий воқеалар тафсилоти, мамлакатда бўлиб ўтган ҳудудий воқеалар, мамлакатнинг маъмурий бўлиниши ҳақида, мамлакатдаги дарё ва наҳрлар, халқининг либослари, амалдорларни мансабга тайёрлаш олдидан ўtkазиладиган имтиҳон ва бопқалар ҳақида маълумот келтирилади.

Учинчи қисмда император ва унинг хонадони аъзоларининг шажараси ўрин олган.

Тўртинчи қисмда император хонадони аъзоларининг таржимаи ҳоли ва кўшни мамлакатлар ҳақида қисқача маълумот келтирилади.

Ўзбекхалқлар тарихи ва турк аслзодаларининг мўғул империясининг ижтимоий-сиёсий ҳаётида тутган ўрни ҳақида “Юань-ши”нинг тўртинчи қисмida, еттинчи бобда жуда қимматли маълумотлар берилади. Унда келтирилган маълумотларнинг таҳлили шуни кўрсатадики, турқлар, жамиятда тутган мавқеинга кўра хитойлардан кейин Шўринда турган халқ бўлган. Йирик турк амалдорлари, асосан уйғур, қорлиқ, қипчоқ, қонғали, ўнғут, аргин, найман ва керайт қавмларидан чиққан. Улар, асосан мўғул империясининг маъмурий идоралари ва ҳарб ишларини бошқарганлар.

Турклар орасида олимлар ҳам кўп бўлган. Булар - қорлуқлардан чиққан Баён, ўнғут Мақчузан, қипчоқ Тойбуға, Бобохуду, Улчайботир, қонғлидан чиққан Бухулу, Ўрус, Табрикчи ва бошқалар. Мўғул императорлари хизматида бўлган турклар орасида уйғурлардан 300 мансабдор ва олим бўлган.

“Юань-ши”нинг айрим қисмлари турли йилларда Н. Я. Бичурин, Пельо, Л. Гамбис, Э. Хёниш, С. А. Козин, А. Вайли, Г. Франко, Ф. В. Клаваза ва Г. Ф. Шурманн тарафидан таржима қилинган.

### **8.3. Ҳуқуқий ҳужжат ва ёзишмалар**

Ҳожа Аҳрорга тегишли васиқа ва вақфномалар. Бу турдаги ҳужжатлар кўп ва уларни архив ва музейларнинг фондларидан, шунингдек кўлёзма китоблар сақланаётган кутубхоналардан топиш мумкин. Йирик шарқшунос олима О.Д.Чехович (1912-1982) Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг Шарқшунослик институти ва Ўзбекистон Республикаси Давлат архиви фондларида сақланаётган васиқа ва вақфномалар фондини кўп йиллар давомида қунт билан ўрганди ва улар ичидаги Ҳожа Убайдулла Аҳрорга тегишиларини ажратиб олиб, матни ва русча таржимаси ва маҳсус тадқиқот билан бирга қўшиб 1974 йили “Самаркандинские документы XV-XVI веков” номи билан нашр этди.

Ҳожа Убайдулла Аҳрор ўз даврининг бадавлат обрўли кишиси бўлиб, мамлакатнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётида катта нуфузга эга бўлган. Уни шу даражага етказган омиллардан бири бу унинг кўлида тўплантган катта ер-сув ва мол-мулк бўлди. Тарихий манбаларнинг гувоҳлик беришича, унинг 300 жуфтি нов (бир жуфт ҳўқиз ёрдамида ҳайдаб экиласидиган ер) ери, шаҳарларда тим (усти ёпик бозор), дўкон, ҳаммом, карвонсарой, тегирмон, мойжувозлари бўлган.

Ҳожа Убайдулла Аҳрор маърифатли ва раиятпарвар киши эди. Даромадининг бир қисмини хайрли ишларга сарфлаган, ҳалқ манбаатини ҳимоя қилган. Масалан, 1463 йили Темурийзода Умаршайх Мирзо Тошкент ҳалқидан катта миқдорда хирож талаб қилганда, Ҳожа Убайдулла Аҳрор уни ўз ҳисобидан тўлаб юборган; ҳунармандлар ва бозор аҳлидан олинадиган тамға солирига қарши чиққан, унинг ўзи ва мулки барча солиқлардан озод қилинганига қарамай, айрим йиллари ҳамма қатори хирож, ушр ва бошқа солиқлар маъуноти девония ва навоиби султония тўлаб турган.

Ҳожа Убайдулла Аҳрор ҳар йили Султон Аҳмад Мирзо (1458-1494 Мовароуннаҳр ҳукмдори)нинг девонига 80 минг ман (4,32 кг.га тенг) галлани хирож ўрнида юбориб турган; йилига унга хирожнинг бир қисмини – 10 минг кумуш танга бериб турган.

Ҳожа Убайдулла Аҳрорга тегишли васиқа, вақфнома ва бошқа ҳуқуқий ҳужжатлар ҳали бошқа ерлардан ҳам топилади. Лекин, О.Д.Чехович нашр қилганларнинг ўзи ҳам Ўзбекистоннинг XV-XVI аср бошидаги ижтимоий-иқтисодий аҳволини ўрганишда биринчи даражали манбалардан бири бўлиб хизмат қиласиди.

#### **8.3.1. Васиқа**

Аллоҳ жумлаи жаҳон эгасидир, унинг шон шавкати юқори бўлсин!  
(Ҳижрий) 859 йил жумоди ул-охир ойининг 12- куни.

Байрамхўжа ўғли Ҳасан, мулкига мутасаддий бўлишга ҳақ-ҳуқуқи

бўлган ҳолда, деди: “Самарқанднинг Сўзангарон кўчасида жойлашган икки хоналиқ уйимни, таҳоратхона ва айвони билан, Убайдуллахожа Жалолиддин Маҳмудга сотдим.

Мазкур ҳовли-жойнинг ғарб тарафи олижаноб, ҳурмат-эҳтиромга лойиқ бўлган олғувчининг дўкони билан туташ, шимолий тарафи подшоҳлик ерлари ва қисман Амир Шермуҳаммад хожанинг уйи билан, шарқи-жануб тарафдан эса ҳалқа кўчалар билан туташдир.

Ушбу мулкни, барча ҳақ-хуқуқлари билан, ҳозирда муомалада бўлган 1500 динори адлияга<sup>26</sup> сотдим.

Мазкур садо-сотиқнинг кафиллиги ўзимнинг зиммамда.

Савдо қўйидаги шахсларнинг гувоҳлигида бўлди:

Абу Мансур Муҳаммад;

Сайдулла Муҳаммад ал-Испижобий;

Аҳмад Али ал-Хоразмий;

Хожа Султон Жаҳонгир ўғли;

Байрамшоҳ Жунайд Рамазон ўғли.

Ҳаммаси бўлиб 26 гувоҳ.”<sup>27</sup>

#### 8.4. Форс тилининг манбаларда тутган ўрни

Араб халифалигининг сиёсий, иқтисодий ва ҳарбий қудратининг заифлашуви ва маҷаллий ҳокимларнинг кучайиши аста-секин марказий ҳукумат номигагина Бағдодда бўлиб, унинг ўлкалардаги ноиблари деярли мустақил давлатлар сифатида фаолият кўрсата бошладилар. Бу эса маданият, илм-фан соҳасига катта таъсир ўтказди.

Номигагина халифаликка қарам мамлакатларда аввал оддий ҳалқ орасида, аста-секин олимлар ва давлат аёнлари ва раҳбарлари орасида араб тили билан форс ва ўзбектиллардан фойдаланилиши натижасида араб тилин ва диний билимлар тилига айланди. Шеърият ва тарихда форсий ва ўзбектиллар маълум мавқега эга бўлиб, уларда илмий, бадиий ва тарихий асарлар яратилди, давлат ҳужжатлари юритила бошланди. Бора-бора форсий тил давлат тили даражасига кўтарилиб, бу тилда жуда катта ҳудудда бадиий ва тарихий асарлар яратилди.

Масалан, Байҳақийнинг «Тарихи Масъудий», Низомиддин Шомий ва Шарафуддин Али Яздийнинг “Зафарнома” асарлари, Мирзо Улуғбек раҳнамолиги ва иштирокида битgilган “Тарихи улуси арба” (“Тўрт улус тарихи”), Муҳаммад Мирхонднинг “Равзат ус-сафо” (“Жаннат боги”), Фиёсиддин Хондамирнинг “Хулосат ул-ахбор” ва “Ҳабиб ус-сийар”, Мирзо Ҳай-

<sup>26</sup> Динори адлия – Мирзо Улуғбек даврида зарб этилган олтин танга пул, вазни 4,4 гр.га тенг.

<sup>27</sup> Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. 74-75-бетлар.

дарнинг “Тарихи Рашидий” ва бошқалар форсий тилда битилди. Моваро-уннарда форсий ва ўзбек тилдан доимо ёнма-ён фойдаланилар эди.

Бизнинг тарихимизга оид салмоқли тарихий манбалар аввал араб ти-лида яратилган бўлса, айниқса давлат раҳбарлари ёки ҳокимлар араб бўлгандаридан, кейинча форсий тилда битилдиким, бу тил илмий доира-лар, мадрасас ва мактабларда умумий тараққиёт даражасини белгиловчи зарурат сифатида ўргатилар ва XIX аср охиригача зиёли оиласаларда араб тили дин ва “Қуроъни карим” тили сифатида, шеърият ва бошқа соҳалар учун форсий ва ўзбек тиллари истифода этилар эди.

## 8.5. Форс тилидаги манбалар

### 8.5.1. Бухоро тарихи

“Бухоро тарихи”, “Тарихи Наршахий” ва “Таҳқиқ ул-вилоят” (“Бухо-ро вилояти таҳдиқи”) номлари билан машҳур бўлган бу асар Бухоро ва Куйи Зарафшон воҳасида жойлашган шаҳар ва қишлоқларнинг жўпро-фий ҳолати, аҳолисининг VII-X асрлардаги ижтимоий-сиёсий ҳаётини акс эттирган қўмматли тарихий манбадир.

Китоб муаллифининг номи қисқача Наршахий (899-959) деб аталади. Унинг тўлиқ исми Абу Бакр Муҳаммад ибн Жаъфар ибн Закариё ибн Хаттоб ибн Шариқ бўлиб, X асрда ижод қилган бухоролик йирик гарихчи сифатида машҳурдир. Тарихчи Самъонийнинг маълумотига қараганда Наршахий асли Бухоронинг Наршах (ҳозирги Вобкент ёнида) қишлоғи-дан. Наршахий ўз асарини 944 йили ёзиб тугаллаган.

“Бухоро тарихи” асарининг Наршахий ёзган араб тилидаги асли сақ-ланиб қолмаган. Асар 1128 йили фарғоналик (Қува шаҳридан) Абунаср Аҳмад ибн Муҳаммад ибн Наср ал-Кубавий тарафидан илк бор қисқарти-рилиб, форсий тилга таржима қилинган. Орадан таҳминан 50 йил ўтгач, 1178 йили котиб Муҳаммад ибн Зуфар ибн Умар томонидан “Бухоро тарихи” асари Імарта таҳrir этилди.

“Бухоро тарихи” асарининг бизгача етиб келган нусхаларида 1178-1220 йилги воқеалар баёни унинг таркибига киритиб юборилган. Шунга қараганда, Наршахийнинг асари учинчи марта номаълум мұҳаррир то-монидан тўлдирилган кўринади.

“Бухоро тарихи” Ўзбекистоннинг араблар томонидан босиб олинни-ши, бу ерда ислом динининг тарқатилиши ҳамда мамлакатнинг Сомоний-лар ҳукмронлиги йилларидаги тарихини баён этадиган ноёб манбадир.

Бу асарнинг форсий матни 1892, 1894, 1904 ва 1939 йилларда Париж, Бухоро ва Техронда чоп этилган. Китоб рус, инглиз ва ўзбек тилларига (1897, 1954, 1966 йиллари) таржима қилинган.

### **8.5.2. Ҳудуд ул-олам**

“Ҳудуд ул-олам” форс тилида ёзилган (982) йужустрофий характердаги асардир. Китобнинг тўлиқ номи “Ҳудуд ал-олам мин Машриқ ила-л Мағриб” дир (“Шарқдан Фарбга қараб жойлашган мамлакатларнинг чегаралари”). Асар муаллифи номаътум. У Гузноно (Афғонистоннинг шарқи-шимолий қисмида жойлашган қадимий вилоят) ҳокимларидан (Фаругинийлар) бирига атаб ёзилган. Китобнинг ягона қўлёзма нусхаси шарқшунос А.Г.Туманский (1861-1920) томонидан 1892 йилда Бухородан топилган.

“Ҳудуд ул-олам” асари муқаддима ва 59 бобдан иборат. Унинг 1-7 бобларида ернинг тузилиши, дengиз, орол, тоғ, дарё, чўлу биёбонлар ҳамда дунёнинг инсон яшайдиган тўртдан бир қисми – рубъи маскун ва унда истиқомат қўйувчи халқлар, рубъи маскуннинг мамлакат ҳамда вилоятларига тақсимланиши ҳақида умумий мулоҳаза юритилади.

8-59- бобларида Шарқдан Фарбга қараб жойлашган мамлакатлар, уларнинг халқи, ўша мамлакатларда ишлаб чиқариладиган асосий матолар, айрим ўринларда эса савдо-сотиқнинг умумий аҳволи хусусида сўз боради.

“Ҳудуд ул-олам” асарида Ўзбекистоннинг шаҳарлари, аҳолиси ва уларнинг машғулоти ҳақида қимматли маълумотларни учратамиз.

Асарнинг матни айнан (фотоматни) факсимилемеси, кириш ва зарур изоҳлар билан бирга, 1930 йили В.В.Бартолд томонида, инглизча таржимаси эса (тадқиқот ва изоҳлар билан бирга) 1937 йили В.Ф.Минорский томонидан нашр этилган. Унинг форсча матни икки марта (М.Сотудз ва Сайид Жалолуддин Техроний томонидан) Эронда чоп этилган. 1983 йили асарнинг тожикча нашри амалга оширилган.

Ушбу китоб форс тилидаги ilk тарихий-жустрофий манба сифатида жуда қимматли асар ҳисобланади.

### **8.5.3. Сиёсатнома**

Бу машҳур асар муаллифи Низомулмulk таҳаллусини олган Салжуқийлар давлатида вазир сифатида хизмат қилган йирик давлат арбоби ва тарихчи олимдир. Унинг асли исми Абу Али ал-Ҳасан ибн Али ибн Исҳоқ ат-Тусий (1018-1092) бўлиб, Салжуқий ҳукмдорлар Султон Алп Арслон (1063-1073) ҳамда Султон Маликшоҳ I ларнинг бош вазири бўлган ва бу давлатнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётида катта рол ўйнаган. У салганатдаги тарқоқликка барҳам бериш, марказий давлат тузумини мустаҳкамлаш, давлатнинг молиявий ишларини тартибга солиш учун ҳаракат қилган. Шунинг учун унга мамлакатни тартибга солувчи, яъни Низомулмulk номи берилган. Низомулмulk Бағдодда “Низомия” аталмиш мусулмон ҳуқуқ-ақоид мактабига асос солган.

“Сиёсатнома” асарининг бошқа номи ”Сияр ал-мулук” (“Подшоҳлар-

нинг турмуши")дир. Китоб 1092 йили ёзиб тугалланган. У 51 бобдан иборат бўлиб, унда давлат тизими, молиявий ҳисоб-китоб ишлари, қўшин тузулиши, мансаблар ва уларга амалдорларни тайинлаш тартиби, амалдорлар фаолияти муаммолари хусусида фикр юритилади.

Асарда Ўзбекистон тарихига оид муҳим ва қимматли маълумотлар бор. Сомонийлар замонида турк ғуломларини давлатнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётида туттган ўрни, Туркистон ҳонлари Қорахонийлар саройида хизмат қуловчи ходимларнинг майший аҳволи, Сомонийлар хизматида бўлган амирлар унвонлари, Хоразмшоҳ Олгинтош (1017-1032) билан Султон Маҳмуд Фазнавийнинг вазири Аҳмад ибн Ҳасан ўртасидаги ёзишмалар ана шулар жумласидандир. Асарда, бундан ташқари, карматлар, ботинийлар ҳаракати, Муқанна қўзғолони ҳақида ҳам айrim дикқатта сазовор маълумотлар мавжуд.

"Сиёсатнома"нинг форсчаси 1931, 1956 йиллари, французчаси 1893 йили, инглизчаси 1960 йили ҳамда русчаси 1949 йили Б. Д. Заходер томонидан чоп қилинган. Китоб ўзбек тилига ҳам таржима қилинган ва босиб чиқарилган.

#### **8.5.4. Чор мақола**

"Чор мақола" номи билан машҳур бўлган бу қизиқарли асар муаллифи Низомий Арузий Самарқандийдир. Унинг ўз исми Нажмуддин Аҳмад ибн Умар ибн Али бўлиб, асли самарқандликдир. Отаси бир вақтлар Салжуқий Алп Арслон хизматида бўлган. Бўлғуси олим IX асрнинг 90- йилларида туғилган, 1116-1119 йиллари Султон Санжар (1118-1157) саройида Нишопурда ҳаёт кечирди, сўнгра Гур ва Бомиёнда (Афғонистоннинг марказий қисмida жойлашган вилоятлар) ҳукм сурган Шансабийлар хизматига кирди ва умрининг охиригача ўша ерда яшади.

"Чор мақола" илмий, этик-дидактик мавзуда ёзилган асар бўлиб, "Мажмаъ ул-ғаройиб" ("Ажойиботлар мажмуаси") номи билан ҳам аталади. Асар 1156-1157 йилларда битилган бўлиб, тўрт қисмдан иборат:

Дабир (котиб)лар ва дабирлик ҳақида;

Шеърият илми ва шеърларнинг қадр-қиммати ҳақида;

Сайёralар ҳақидаги илм ва мунажжимлик ҳақида;

Тибб (медицина) ва табиблик хусусида.

Биринчи қисмда қорахитойлар билан Султон Санжар ўртасидаги 1141 йилнинг 9 сентябрида Самарқанд атрофида бўлган уруш, Қорахитойлар билан Хоразм, шунингдек, Султон Маҳмуд Фазнавий билан Мовароуннаҳр ҳукмдори Қорахоний Буғрахон Мұҳаммад (1033-1056 йиллар атрофида вафот этган) ўртасидаги сиёсий муносабатлар, қорахитойлар истилоси арафасида Бухоро садрларининг умумий аҳволи ҳақида қисқа, ле-

кин қимматли маълумотлар келтирилган.

“Чор мақола”нинг Іккисида ҳам муҳим маълумотларни учратамиз. Машхур форсийзабон шоирлар Рудакий (тахм. 860-941), Фарруҳий (1038 йили вафот этган), Фирдавсий (тахминан 940-1020-1030 йиллар ораси)-ларнинг ҳаётига оид, шунингдек, Бодҳизнинг табиий шароити, масалан у ерда бўлган 1000га яқин кориз, узумнинг 120та нави, Қорахонийлар даврида Мовароуннаҳрнинг адабий ва маданий ҳаётига оид ахборотлар шулар жумласидандир.

Учинчи қисмда Абу Райҳон Беруний ва Умар Ҳайёмнинг (тахм. 1048-1123) ҳаёти (Низомий Арузий Самарқандий у билан яқиндан таниш бўлган) билан боғлиқ маълумотлар берилган.

Тўргинчи қисмда ўзбекистонлик буюк қомусий олим Абу Али ибн Синонинг (980-1037) Бухоро ва Хоразмдаги илмий фаолияти билан боғлиқ маълумотларни учратамиз.

Хуллас, Низомий Арузий Самарқандийнинг ушбу асари Ўзбекистоннинг X-XI асрлардаги ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаётини ўрганишда муҳим аҳамиятта эга бўлган манбалардан бири ҳисобланади.

“Чор мақола”нинг форсий матни 1910 ва 1955-1957 йилларда эронлик шарқшунос олимлар Мирзо Муҳаммад Қазвений ҳамда Муҳаммад Муъин томонидан чоп қилинган. Асар инглиз тилига 1921 йили ва 1963 йили рус тилига таржима қилинган. Шарқшунос Маҳмуд Ҳасаний уни ўзбек тилига таржима қилиб чоп этирган.

### 8.5.5. Мужмал ат-таворих ва қисас

Муаллифи номаълум бўлган “Мужмал ат-таворих ва қисас” (“Тарихлар ва қиссалар мажмуаси”) номли бу асар ихчам тарзда ёзилган умумий тарихга онддир. Унда қадим замонлардан (исломиятдан аввал ўтган Эрон подшоҳлари замонидан то ўғузлар тарафидан Султон Санжарнинг асир олиниши (1153) ва Нишопурнинг вайрон этилишигача бўлган давр ичida Эронда ва қисман Ўзбекистонда юз берган ижтимоий-сиёсий воқеалар ҳикоя қилинади.

Асар 1153 йилдан кейин яратилган. Китобнинг илмий қиммати шундаки, унда ўзбекхалқлар, уларнинг келиб чиқиши ҳақидаги ривоятлар, туркларнинг ватанларидан бири Иссиккўл ҳақида бошқа манбаларда учрамайдиган маълумотлар келтирилган.

“Мужмал ат-таворих ва қисас”нинг ягона қўллэзма нусхаси Париж Миллий кутубхонасининг қадимий форсий китоблар фондида, 62-рақам остида сақланмоқда. Унинг матни 1939 йилда эронлик Малик уш-шуаро Баҳор томонидан чоп этилган.

## 8. 5.6. Зайн ал-ахбор

“Зайн ал-ахбор” (“Тарихлар безаги”) номли китоб муаллифи XI асрнинг йирик тарихчиси Гардизийдир. Унинг тўлиқ исми Абу Саид Абдулҳай ибн Заҳҳок ибн Маҳмуд Гардизий, Фазнига (Афғонистон) тобе бўлган ва унинг шарқий тарафида жойлашган Гардиз қишлоғида туғилган. У ўз замонидаёт юхрат топган олимдир. Бу эса унинг “Зайн ал-ахбор” номли асари туфайли бўлди. Китоб 1049-1050 йиллар орасида ёзиб тамомланган ва Фазнавийлардан Султон Абдурашидга (1049-1053) тақдим этилган.

“Зайн ал-ахбор”, асосан қадим замониlardан (исломиятдан аввал ўтган қадимги Эрон подшоҳлари замонидан) то 1041 йилгача, яъни Фазнавийлардан Султон Мавдуд (1041-1050) билан Султон Муҳаммад (1030-1031, Шарта 1041) ўргасида, яъни 1041 йили Диноварда бўлган урушгача Хурросонда бўлиб ўтган воқеалар ҳақида ҳикоя қиласи. Асарда айниқса Хурросоннинг араб истилосидан 1041 йилгача бўлган тарихи бошқа асарларга нисбатан кенгроқ ёритилган.

Гардизий ушбу асарини ёзишда ас-Салломийнинг “Китоб фи ахбор вулоти Хурросон”, ал-Жайҳонийнинг “Ажойиб ал-булдон”, шунингдек Ибн Муқаффа, Ибн Халиқоннинг асарларидан ҳам фойдаланган.

“Зайн ал-ахбор” румликларнинг маданияти (дар маърифати румиён), турли халқларнинг диний маросимлари ва йил ҳисоблари, Мовароунахрнинг ўзбекаҳолиси ва Ҳиндистон ҳақида, деган боблардан иборат. Асарнинг турли халқларнинг (мусулмон, яхудийлар, христиан ва бошқаларнинг) диний маросимлари ва йил ҳисоблари ҳамда Ҳиндистон ҳақидаги боблари Абу Райҳон Беруний асарлари, Ўрта Осиё ва Ўзбекистоннинг ўзбекаҳолиси ҳақидаги боби эса қисман ибн Хурдадбех, Жайҳоний ва Ибн Муқаффа асарларига таяниб ёзилган.

Гардизийнинг “Зайн ал-ахбор” асари Хурросон ва Мовароунахрнинг араблар истилосидан то XI асрнинг ўрталаригача бўлган сиёсий тарихини ўрганишда муҳим ўрин тутади.

“Зайн ал-ахбор” асарининг форсча матни эронлик Мирзо Муҳаммад Қазвиний 1937 йили, Муҳаммад Нозим 1928 йили ҳамда Саид Нафисий томонидан 1954 йили чоп этилган эди. 1969 йили Төхронда асарнинг тўла нашри амалга оширилди. Унинг ўзбекхалқлар ҳақидаги боби рус тилида В.В.Бартольд томонидан 1900 йили нашр қилинган.

Китобнинг Ўзбекистонга алоқадор қисми А.К.Арендс томонидан русчага қилинган таржимаси 1991 йили Л.М.Епифанова томонидан нашрга тайёрланиб, Тошкентда чоп этилди.

### **8. 5.7. Китоб ал-қанд фи марифат уламо Самарқанд**

“Китоб ал-қанд фи марифат уламо Самарқанд” (“Самарқанд олимларини таниш борасида қанд китоби”) номли асар муаллифи йирик тарихчи, тилшунос ва фақиҳ Нажмуддин Абу Ҳифс Умар ибн Муҳаммад ибн Аҳмад ибн Луқмон ан-Насафий (1068-1142)дир. У мусулмон қонуншунослигига оид “Манзумот ан-Насафия фи-л-хулофиёт” (“Келишимовчилликлар ҳақида Насафийнинг шеърий асари”), “Ақоид ан-Насафий” (“(Ислом) ақидаларига ан-Насафий шарҳи”) шариат йўл-йўриқлари ва “Қуръони карим” шарҳига бағишиланган “Ал-явоқит фи-л-мавоқит” (“Қулай вақтлар хусусида ёқутлар”), “Заллат ал-қорий” (“Қориларнинг хатолари ҳақида”) ва тасаввуф хусусида “Рисолай Нажмия” каби бир неча китоблар яратган.

Насафийнинг тарих фани учун энг муҳим “Китоб ал-қанд фи маърифати улами Самарқанд” асари дир. Унинг яна бир номи «Китоб ал-қанд фи тарихи Самарқанд» (“Самарқанд тарихи ҳақида қанд китоби”) ҳам машҳурдир. Ушбу асарда 1232 уламонинг таржимаи ҳоллари, ривоят қилган ҳадис ва исподлари мавжуд. Унда Ўзбекистоннинг исломгача бўлган тарихи, унинг араб истилочилари томонидан босиб олиниши, Самарқанднинг дикқатга сазовор осори атиқалари ҳақида маълумот келтирилган. Асарнинг ягона ва нотулиқ қўлёзма нусхаси Истамбулдаги машҳур Сулаймония кутубхонасининг Турҳан Валде фондида 70 рақам остида сақланади. Яқин вақтларгача асл нусха етиб келмаган ҳисобланар эди. Уни биринчи бор Фуад Сезгин тадқиқ этган ва асар тўғрисида Дурбек Раҳимжонов номзодлик диссертациясини 2003 йили ёқлаған.

Насафийнинг шогирди Абулфазл Муҳаммад ибн Абдужалил ибн Абдумалик ибн Ҳайдар ас-Самарқандий (XII аср) ушбу асарнинг қисқартирилган форсча таҳририни яратган. В.В.Бартольднинг фикрича (Асарлар. VIII жилд, - М.: 1973, 257 бет) Абулфазл Муҳаммад ас-Самарқандий асарнинг форсча таҳририга Абулфазл Муҳаммад ас-Самарқандий ал-Идрисийнинг (1015 йили вафот этган) “Китоб комил ал-маърифат ар-рижол” (“Машҳур кишиларни таниш ҳақида мукаммал китоб”) номли асаридан ҳам айрим парчаларни олиб кирифтган.

“Китоб ал-қанд фи тарихи Самарқанд”нинг XV аср охири XVI аср бошларида Саид Аҳмад ибн Мир Вали қаламига мансуб форсча таҳрири ҳам бор. “Қандияйи хурд” (“Кичик қандия”) номи билан машҳур бўлган бу асарнинг қўлёзма нусхалари Санкт-Петербург, Тошкент ва Душанбе шаҳарларида ҳамда Германия, Хиндистон ва Саудия Арабистони кутубхоналарида сақланмоқда.

“Қандияйи хурд” бир неча марта тошбосма усулида Самарқанд (1909), Тошкент ва Техронда (1955) чоп этилган; бир қисми В.Л.Вяткин (1869-1932) томонидан рус тилига таржима қилинган ва 1906 йили нашр этилган.

## 8. 5.8. Тарихи Муборакшоҳ

“Тарихи Муборакшоҳ” (“Муборакшоҳ тарихи”) асарининг муаллифи Фахридин Муборакшоҳ Маваррудий бўлиб, у ХII асрнинг Йярми ва XIII асрнинг бошларида яшаган йирик тарихчи олимдир. Тарихчининг тўлиқ исми Фахридин Муборакшоҳ ёки Фахри мудир номи билан машҳур бўлган экан.

Фахридин Муборакшоҳ ўз асарининг дебочасида, шунингдек, Ибн ал-Асир ва “Ҳафт иқлим” муаллифининг келтирган маълумотларига қараганда, отаси ҳам, ўзи ҳам Фурийлардан<sup>28</sup> Шаҳобиддин (ёки Муъиззиддин) Муҳаммад (1173-1206) ҳамда Фиёсуддин Маҳмуд (1206-1212) саройида хизмат қилган ва ўз замонасининг кенг маълумотли кишиларидан ҳисобланган.

Фахридин Муборакшоҳ 1206 йилда ўзининг машҳур “Тарихи Муборакшоҳ” асарини ёзib тамомлади ва Лоҳурда Фиёсуддин Маҳмудга тақдим этиб, унинг эътиборини қозонган. Асар, муаллифининг сўзларига қараганда, 13 йил ичидаги тамомланган.

“Тарихи Муборакшоҳ” асари 136 қисм (шажара)дан иборат бўлиб, унда Муҳаммад пайғамбар, хулафойи рошидин (Абубакр, Умар, Усмон, Али), ансорлар<sup>29</sup>, муҳожир саҳобалар<sup>30</sup>, Фассанийлар, яъни Сурия ҳукмдорлари, Яман подшоҳлари, жоҳилият замонида, яъни исломиятдан аввал ўтган шоирлар, саҳобалар орасидан чиқдан шоирлар, Ажам подшоҳлари (Пешдодийлар, Каёнийлар, Ашконийлар, Сосонийлар), Умавийлар, Аббосийлар, Тоҳирийлар, Саффорийлар, Сомонийлар, Фазнавийлар ва ниҳоят Фурийлар тарихи баён этилган.

Ушбу асарнинг биз учун қиммати шундаки, унда Туркистоннинг сарҳадлари ва унда ишлаб чиқариладиган мол ва матолар, уларнинг ҳорижий мамлакатларда эътибор қозонган навлари, турк қабила ва уруглари, уларнинг тили ва маданияти, ёзувлари, урф-одатлари ҳақида бой далилий маълумотлар келтирилган.

“Тарихи Муборакшоҳ” асарининг ягона мўътабар қўллэзмаси Англия-нинг Оксфорд шаҳридаги Бодли кутубхонасида сақланмоқда. Китобнинг Фурийлар ва ўзбекхалқлар тарихига оид қисми матнини инглиз шарқшуноси Денисон Росс 1927 йилида чоп қилган.

<sup>28</sup> Фурийлар – 1000-1215 йилларда Хуросоннинг шарқий қисми, Афғонистон ва Шимолий Ҳиндистонда ҳукмронлик қилган сулола.

<sup>29</sup> Анзорлар – ёрдамчи, сафдош; Муҳаммад пайғамбар 622 йили Маккадан Мадинага кўчиб кетишга мажбур бўлганида уни қўллаб-қувватлаган Абс ва Ҳазраж қабила-ларининг аъзолари.

<sup>30</sup> Саҳоба - ҳамроҳлар, дўстлар. Муҳаммад пайғамбарнинг ҳамроҳлари, яъни дўстлари

### **8.5.9. Тарихи Масъудий**

Анъанавий тарихий асарлардан яққол ажратиб турадиган “Тарихи Масъудий” (“Масъуд тарихи”) асарнинг муаллифи Абулфазл Мұхаммад ибн ал-Хусайн ал-котиб ал-Байҳақийдир (995-1077). У Нишопур вилоятига қарашили Ҳарисобод қишлоғида бадавлат мансабдор оиласда туғилған, асосан Нишопур шаҳрида таълим олиб, балоратта етган.

Абулфазл Байҳақий таҳминан 1021 йили Фазнавийлар давлатининг де-вони расоили - хорижий мамлакатлар билан алоқа юритувчи маҳкамага дабирлик мансабига қабул қилинди ва вазир Абу Наср Мишкон раҳбарлигиде 19 йил ўша мансабда хизмат қилди. Абу Наср Мишкон вафотидан сўнг 1039 йили Абулфазл Байҳақий унинг ўрнига девон бошлиғи этиб тайинланди. 1041 йили Султон Масъуд ўлдирилгандан сўнг, у сарой хизматидан четлатилди ва фақат Султон Абдурашид 1050 йили ҳокимият тепасига келгач, яна ўз ўрнига тикланди. Абулфазл Байҳақий бу лавозимда 1059 йилгача, яъни Султон Фарруҳзод (1053-1059) салтанатининг охиригача давлат хизматида бўлди, кейин истефога чиқиб, илмий иш билан машғул бўлди. У 1077 йили вафот этган.

Абулфазл Байҳақий “Зийнат ул-китоб” (“Китоблар зийнати”), “Тарихи оли Маҳмуд” (“Маҳмуд хонадонининг тарихи”) ёки “Жомъи фи тарихи оли Сабуктегин” (“Сабуктегин хонадони тарихидан ҳикоялар мажмуаси”) номли асарлари билан машҳур. “Тарихи Байҳақ” (“Байҳақ (вилояти) тарихи”) асар муаллифи Абулҳасан Али Байҳақий XII асрнинг II ярмида ўтган ва кўпинча ибн Фундуқ номи билан машҳур бўлган олимнинг маълумотига қараганда, Абулфазл Байҳақийнинг “Тарихи оли Маҳмуд” асари ўттиз жилдан иборат бўлган. Лекин, бу улкан асарнинг фақат олтинчи жилдининг Шқисми, 7, 8, 9-жиллари ҳамда 10-жилдининг бир қисми этиб келган, холос. Бу қисмлар Султон Масъуд (1030-1041) даври тарихини ўз ичига олади ва “Тарихи Масъудий” номи билан маълум ва машҳур.

“Тарихи Масъудий” асарида бошқа тарихий китоблардан фарқли, муаллиф ўзи кўрган ва ишончли кишилардан аниқлаган маълумотларни, шунингдек, ҳукumat маҳкамаларида сақланган расмий ҳужжатлар асосида ёзилган ҳамда маиший тафсилотларга ҳам алоҳида эътибор берилган.

Бу хусусият асарнинг далилий маълумотларга бойлиги, воқеаларнинг кенг ва атрофлича баён этилиши ва ниҳояти зўр бадиий маҳорат билан ёзилганлиги, уни бошқа тарихий асарлардан алоҳида ажратиб туради.

Китобда, асосан Султон Масъуд даври Фазнавийлар салтанати ижтимоий-сиёсий аҳволига кенг ўрин берилган. Бундан ташқари, асарда Саффорийлар, Сомонийлар, Салжуқийлар тарихига оид муҳим маълумотлар ҳам бор. Айниқса, Фазнавийлар билан Хоразм. Салжуқийлар ҳамда Қорахонийлар давлати ўргасида бўлган сиёсий муносабатлар

ҳақида қимматли маълумотлар кўп.

Ушбу асарда Абу Райхон Беруний ҳаёти тўғрисида тафсилотлар ва унинг бизгача етиб келмаган Хоразм тарихига оид асаридан лавҳалар биз учун жуда қимматлидир. Чунки, муаррих улуғ ватандошимиз билан мулоқотда бўлган, уни яхши билган ва фикрларини қадрлаган.

“Тарихи Масъудий” асарининг форсий матнини У. Морлей Калкунттада 1861 йили, Текронда эса Аҳмад Пешаворий 1886 йили, Сайд Нафисий 1941-1954 йиллари, Фани ва Фаёз 1945 йили чоп этганлар. Унинг арабча таржимаси Қоҳирада Яҳё Ҳашшоб ва Содиқ Нишот томонидан чоп этилган.

“Тарихи Масъудий” асарининг русча таржимаси тадқиқот ва зарур изоҳлар билан манбашунос олим А.К.Арендс томонидан Тошкентда 1962 йили ва Москвада 1969 йили ўзлон қилинди. Китобнинг X-XI аср тарихини ўрганувчилар учун манба сифатида аҳамиятни жуда катта.

### 8.5.10. Лубоб ул-албоб

“Лубоб ул-албоб” (“Қалблар қалби”, 1222-1223 йиллари ёзилган) номли асарнинг муаллифи Саъдуддин Муҳаммад Авфий бўлиб, у XII асрнинг сўнгти чораги ва XIII асрнинг I ярмида яшаган адаб, таржимон ва тазкиранавис олимидир.

Авфий 1172-1177 йиллар орасида Бухорода туғилган, асосий маълумотни она шаҳрида олган ва 1201 йили Самарқанд ҳокими Қорахоний Иброҳим IV ибн Ҳусайн (1178-1204) саройига тақлиф этилган. У, бу ерда кўпгина фозил кишилар, жумладан шайх Нажмуддин Кубро (1221 йили Урганжда мўғуллар қирғини вақтида ҳалок бўлган) ҳамда шайх Маждиддин Бағдодий (1216 йили хоразмшоҳ Алоуддин Муҳаммаднинг амри билан қатл этилган) билан учрашган.

Олим 1205 йилдан бошлаб Мовароуннаҳр ва Хурросон бўйлаб кўп саёҳат қилган, дастлаб Нисо, Марв, Тус, Ҳирот ва Сеистонда бўлади. У Нишонпурда ҳам бўлиб, Хурросоннинг етук арабийнавис ва форсинавис шоирлари билан яқиндан танишади. Хуллас, олим Хурросон шаҳарлари бўйлаб қилган саёҳати вақтида бўлажак тазкираси учун маълумотлар тўплайди.

Авфий мўғуллар истилоси арафасида Ҳиндистон сафарига отланади. Фазнага етканда Чинизхон (1206-1227) бошлиқ мўғул қўшинларининг Ўрта Осиёга бостириб киргани ҳақида хабар тарқалади. Олим Хурросон ва Мовароуннаҳрдан келган қочоқларга қўшилиб Ҳиндистонга жўнайди ва 1222 йили Панжобнинг Уч вилоятига келиб, бу ернинг ҳокими Носируддин Қабочанинг (1205-1227) хизматига киради. Орадан кўп вақт ўтмай, Авфий Гужоратга қози қилиб тайинланади. У 1227 йили Дехлига қўчиб

келиб, Султон Шамсуддин Элтутмишнинг<sup>31</sup> хизматига киради ва умри-нинг охиригача шу ерда кун кечиради.

Нуриддин Мұҳаммад Авфий Учда турган вақтида ўзининг “Лубоб ул-албоб” номли тазкирасини ёзди, Гужоратда эса арабийнавис олим қози Мұҳсин Тануҳийнинг (940-994) “Ал-фараж баъд аш-шилдат” (“Оғатдан сүнгти овуниш”, 984 йили ёзилган) номли асарини араб тилидан форс тилига таржима қилди. “Жавоми ул-ҳикоят ва лавомиъ ар-ривоят” (“Ҳикоятлар мажмуси ва ривоятлар шуъласи”) асарини ҳам ўша ерда ёза бошлади.

“Лубоб ул-албоб” тазкира бўлиб, унда Ўзбекистон, Хурсон, Ироқ, Озарбайжон, Фазна ҳамда Фарбий Ҳиндистонда X-XII асрларда яшаб ижод этган 299 шоир ва адид ҳақида умумий маълумот берилади. Асар Уч вилоятининг ҳокими Разиуддин Абубакрнинг топшириги билан ёзилган.

“Лубоб ул-албоб”нинг форсий матни 1903 ва 1906 йиллари Э.Браун ва Мирза Мұҳаммад Қазвийн тарафидан чоп этилган.

Авфийнинг Шмуҳим асари “Жавоми ул-ҳикоят” бўлиб, 1227-1236 йиллар орасида ёзилган. Асар тўрт қисмдан, ҳар бир қисм эса 25 бобдан иборат. У Ҳиндистон, Эрон, Ўрга Осиё ва Ўзбекистоннинг ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаётига оид 2113 та тарихий латифадан иборат. Биз учун унинг айниқса тўртинчи қисми алоҳида аҳамият касб этади. Бу қисмда Ўрга Осиёнинг қадимий ўзбекхалқлари ва Бухоро садрлари ҳақида муҳим маълумотлар бор.

“Жавоми ул-ҳикоят” чоп қилинмаган. Айрим қисмлари И.Низомутдинов ва Т.Файзиев томонидан ўзбек тилига таржима қилинган.

### 8.5.11. Тарихи жаҳонкушой

“Тарихи жаҳонкушой” (“Жаҳонгир (Чингизхон) тарихи”) номли йирик тарихий асарни яратган тарихчи XIII асрда ўтган йирик олим ва давлат арбоби Жувайнийдир. Унинг тўлиқ исми Алоуддин Отамалик ибн Баҳоуддин Мұҳаммад ал-Жувайний. У 1226 йили Фарбий Хурсоннинг Жувайн ҳудудига қарашли Озодвор қишлоғига бадавлат ва пуфузли сиёсий арбоб оиласида туғилган. Отаси Баҳоуддин Мұҳаммад Хоразмшоҳ Алоуддин Мұҳаммаднинг Хурсондаги ноиби бўлган, мўгуллар хуружи вақтида Султон Жалолуддин билан бирга уларга қарши жангларда қатнашган. Мўгуллар 1221 йили Нишонурни ишғол қилгач, Баҳоуддин Мұҳаммад Тусга қочиб борди ва унинг мустаҳкам қальяларидан бирига яширинди. Лекин қатъя ҳокими уни бандга олиб, мўгул лашкарбошиларидан Қўлбўлотга топширди. Қўлбўлот асирнинг маълумотли ва истеъододли шахс эканлигини англаб, уни тирик қолдирди. Кейинча Баҳоуддин Мұ-

<sup>31</sup> Шамсуддин Элтутмиш (1211-1236) –XIII асрда Шимолий Ҳиндистонни идора қилган Мұъиззинлар сулоласидан.

ҳаммад мўруллар хизматига қабул қилинди ва то вафотига (1258) қадар Хурсоңдаги мўғул ҳокимлари Чинтемур, Киркўз, Арғун оға ҳузурида соҳиб девонлик вазифасида турди.

Баҳоуддин Мұхаммаддан икки ўғил қолди. Тўнғичи Шамсуддин Мұхаммад 1262-1283 йиллари Эрондаги мўғул ҳукмдорлари Элхонлардан Ҳалокухон (1256-1265) ҳамда Абақахон (1265-1282)нинг вазири, соҳиб девони бўлган ва мамлакатнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётидаги катта роль йўна-ган. Кенжа ўғли Алоуддин ёшлигидан яхши ўқиди, араб, форс, кейинчалик мўғул ва уйғур тилларини мукаммал ўрганди, ўрта аср фанининг бир талай соҳаларини пухта эгаллади. У ёшлигиде ёк мўғул ҳукмдорлари хизматига қабул қилинди ва Киркўз ҳамда Арғун оғанинг девонида хизмат қилиди. Алоуддин Отамалик Жувайний Арғун оға билан уч марта 1246-1247, 1249-1251, 1252-1253 йиллари Мўғулистонга, Қорақўрумга борди. У 1256 йилнинг бошларида Ҳалокухоннинг буйруги билан И smoилийлар ҳукмдори Рукниддин Ҳуршоҳ ҳузурига Маймандуз қалъасига элчи бўлиб борди ва унга қаршилик кўрсатмай таслим бўлиш ҳақидаги талабномани тошириди. Жувайний Маймандузни мўғул қўшиллари томонидан ишрол қилиш чорига И smoилийларнинг бой кутубхонасини талонтарождан сақлаб қолди.

Алоуддин Отамалик Жувайний 1259 йили Ироқ ва Хузистонга ҳоким, малик қилиб тайинланди. Ўшанда у Бағдод ва унинг атрофидағи жойларни обод қилди. Тарихчи Вассофнинг (XIII аср охири - XIV асрнинг I ярми) маълумотларига қараганда, у катта маблағ, 10000 олтин динор сарфлаб Фрот дарёсидан Куфа ва Нажафга сув олиб келган. Жувайний бу лавозимда 20 йилдан ортиқ турди. 1271 йили рақиблари қози саййид Тоҳиддин Али ибн Мұхаммад, “Китоб ал-Фаҳрий” асари муаллифи Абу Жаъфар Жалолуддиннинг отаси бошчилигида унга қарши зидан кураш бошладилар. Оқибатда, улар Жувайнийни мансабини сунистеъмол қилиб, хазинани бир қисмини ўзлаштирганликда айбладилар. Жувайний одам ёллаб қози Тоҳуддин Алини ўлдиртириди, лекин бу билан мухолифларининг таъқибидан кутулиб қололмади. Ўша йилнинг ўзида Абақахон Бағдод девонини тафтиш қилиш учун одам юборди. Тафтиш натижасида 250 туман (бир туман 10000 кумуш динорга тенг) камомад борлиги аниқланди. Жувайний қамаб қўйилди ва камомад ундириб олингандан кейин ҳибсдан озод қилинди ва ўз мансабига тикланди.

Орадан ўн Йил ўтгач, 1281 йили, Тоҳуддин исмли бир шахс уни яна хазинага “қўл чўзишда” ва яширинча Миср билан алоқа борлаганликда айблади. Бағдоднинг молиявий хўжалиги яна тафтиш қилинди ва 300 туман камомад борлиги аниқланди. Жувайний яна ҳибсга олинди, лекин камомадни тўлашга сўз бергани учун қамоқдан озод қилинди. Лекин, бу-

тун ер-сув ва қимматбаҳо буюмларни сотса ҳам, камомаднинг фақат 170 туманини қоплади, холос. Жувайний яна қамоққа олинди, уни қийноққа солдилар, Бағдод кўчалари бўйлаб ялангроҷ қилиб олиб ўтдилар. Жувайний Тўкудар Аҳмад даври (1282-1284) да оғасининг ёрдамида ҳибсдан озод этилди, мусодара қилинган молу мулки қайтариб берилди. Лекин, орадан кўп ўтмай, шаҳзода Арғув Бағдод девонини қайтадан тафтиш қилиш ва Жувайнининг мол-мулкини мусодара қилишни буюрди. Ўша вақтда Жувайний Озарбайжоннинг Аронида эди. Бу хабар фожеага олиб келди – 1283 йили Жувайний юрак хуружидан вафот этди.

Алоуддин Отамалик Жувайний Мўгулистон, Ўзбекистон ҳамда Эроннинг XII асрдаги ижтимоий-сиёсий тарихидан ҳикоя қилувчи асари билан шуҳрат тоғти. Китоб 1260 йили ёзиб тамомланган.

“Тарихи жаҳонкушой” асари уч қисмдан иборат: 1) Мўгуллар, уларнинг Чингизхон давридаги истилочилик юришларидан то Гуюкхон (1246-1249) давригача, шунингдек, Жўжихон, Чиратойхон ва авлодлари тарихи, 2) Хоразмшоҳлар ва Хуросоннинг мўғул ҳукмдорлари давридаги (1258 йилгача) тарихи, 3) Эроннинг 1256-1258 йиллардаги ижтимоий-сиёсий аҳволи, шунингдек, Исмоилийларнинг диний-ҳарбий уюшмаси ва Исмоилийлар давлати (1090-1258) тарихи. Исмоилийлар тарихи Майдандуздаги кутубхонада топилган асарлар, хусусан Исмоилийларнинг кўзга кўринган намояндайларидан Ҳасан Сабоҳнинг (тахминан 1055-1124) ҳаёти ва фаолияти ҳақида ҳикоя қилувчи “Саргузашги саййидно” (“Сайидимизнинг саргузашлари”) номли китоб асосида ёзилган.

Ўтра Осиё ва Ўзбекистон тарихи учун “Тарихи жаҳонкушой”нинг I-II қисмлари алоҳида аҳамиятга эга. Асарнинг Хоразм ва Хоразмшоҳлар тарихига оид қисми (II қисм) бизгача етиб келмаган “Машориб ат-тажориб ва ғавориб ал-ғароиб” (“Имтиҳонни салқинлаштириш жойи ва ажойиб нарсаларнинг юқори даражаси”), Фахриддин Розийнинг (1210 йили вафот этган) “Жавомеъ ул-улум” (“Илмлар мажмуаси”) китоблари асосида ёзилган. Мовароуннаҳр ва Шарқий Туркистон тарихи, шунингдек, Мўгулистон ҳақидаги хабарлар, асосан муаллифнинг шу мамлакатларга қилган саёҳатлари вақтида тўплланган маълумотлар асосида ёзилган.

“Тарихи жаҳонкушой”нинг форсийча матни Мирзо Муҳаммадхон Қазвений томонидан 1912, 1916 ва 1937 йилларда нашр этилган. Асарнинг инглизча ва туркча-усмонлича (1 жилди) таржималари бор. Китоб тўғрисида Н. Тошев номзодлик диссертациясини ёқлаган.

### 8.5.12. Жомеъ ут-таворих

“Жомеъ ут-таворих” (“Тарихлар мажмуаси”) асарининг муаллифи машҳур қомусий олим, тарихчи, тиљшунос, табиб ва йирик давлат арбоби Раши-

дуддин Фазлуллоҳ ибн Имодуддавла Абулхайр ал-Ҳамадонийдир. Унинг отабоболари ҳам ўз замонининг ўқимиши кишиларидан бўлганлар. Масалан, бобоси дастлаб йирик қомусий олим Носируддин Тусий (1201-1274) билан биргаликда Аламут қалъасида<sup>12</sup> Исмоилийлар хизматида бўлган, сўнг мўғуллар тарафига ўтиб кетган. Отаси Имодуддавла Абулхайр ўрга ҳол киши бўлиб. Ҳамадонда табибчилик билан кун кечирган, кейинчалик Элхонийлар саройига таклиф қилиниб, у ерда ҳам ўз касби билан шурулланган.

Рашидуддин 1247 йили Ҳамадонда туғилган. Ёшлигидан яхши ўқиб, ота касбидан ташқари. Қўпгина илмларни – илоҳиёт, табиий фанлар, мумтоз адабиёт, тарих, география ва бошқа фанларни пухта эгаллаган.

Рашидуддин Элхон Абақоҳон (1265-1282) даврида унинг шахсий табиби бўлиб хизмат қилган, кейинча Фозонхон (1295-1304) ва Ўлжойтухон (1304-1317)лар вазири бўлган. Ушбу ҳонларнинг ҳомийлиги, айниқса ўзининг тадбиркорлиги орқасида, давлатнинг молиявий муассасаси тамоман унинг қўлида эди, Рашидуддин вазирлик Йиллари (1298-1317) ўз давринини энг бадавлат ва нуфузли кишиларидан бирига айланди. Ҳалокуийлар давлатининг турли вилоятларида унинг 80 000 гектар ҳосилдор ер-суви, боғлари, ўнлаб ҳаммом, карвонсарой, ҳунармандчилик ва савдо дўконлари, яйловларда эса 250 000 қўйи, 30 000 йилкиси, 10 000 тұяси бўлган. Рашидуддиннинг шахсий бойлиги, тарихий маңбаларнинг гувоҳлиқ беришича, 35 000 000 динорга тенг бўлган. Унинг кўп сонли ўмилари, 16 нафар Бағдод, Рум, Гуржистон, Ардабил, Исфаҳон, Форс, Хузистон, Кирмон ва Домроң вилоятларининг ҳоқими әдилар.

Рашидуддин феодал тарқоқлик ва айрмачилик тарафдори бўлган кўчманчи турк-мўғул катта ер эгаларидан фарқли ўлароқ, ўтроқлик ҳамда марказий давлат муассасини мустаҳкамлаш тарафдори эди. Унинг Фозонхон даврида ўтказган маъмурий ва молиявий ислоҳотлари шунга қаратилганди. Охири Рашидуддин үлхонийлар саройида ҳукм сурган фитна қурбони бўлди. Эндиғина таҳтта ўтқазилган Абу Саъидхон (1317-1335) Рашидуддинни саройдан четлаштириди. Орадан бир йил ўтгач, у Ўлжойтухонни заҳарлаб ўлдиришида айбланиб, 1318 йилнинг 18 июлида қатл ттилли, барча мол-мулки мусодара қилинди. Ўшанда унинг Табриздаги 600 000 жилд китобга эга бой кутубхонаси ҳам талон-тарож қилинди.

Рашидуддин тарихдә ўзининг йирик асарлари билан ҳам ном қолдирди. Илоҳиёт илмининг айрим масалаларига бағищланган “Ал-мажмуют ар-Рашидия” (“Рашидуддинини мажмуалари”), тиббиётга оид “Ал-осор ва-л-иҳъя”- (“Тирик нарсаларнинг қолдиқлари”), “Баён ал-ҳақоқиқ” (“Ҳақиқатлар баёни”), курилиши масалаларига бағищланган “Асила ва ажиба” (“Ажиб ва асил нарслар”) ва ниҳоят, жаҳон тарихини ўз ичига олган “Жоме ут-таворих” унинг

<sup>12</sup> Аламут қалъаси - Қазвиннин шимоли-ғарбий тарафида, Эльбурс тоғида жойлашган мустаҳкам қалъа, Исмоилийларнинг муҳим қароргоҳларидан.

қаламига мансуб асарлар жумласидандир.

Олимнинг бизнинг замонамизгача тўла етиб келган бирдан-бир асари ана шу “Жоме ут-таворих” бўлиб, у ўрта аср тарихнавислигининг ўзига хос ноёб обидаси ҳисобланади. Бу китоб ўрта аср Шарқ таріхчилигида янги анъана-ни бошлаб берган асар. Унда умумий тарих сифатида мусулмон мамлакатла-ри тарихи билан бирга, Farb мамлакатлари, Хитой ҳамда Ҳиндистон тарихи-ни ҳам ёритилган, Шарқ мамлакатлари тарихи умум жаҳон тарихининг бир қисми, дебжисобланган.

“Жоме ут-таворих” асари 1301-1311 йиллар орасида Фозонхоннинг топ-шириғи билан ёзилган. Асар уч қисмдан иборат: 1) Мўгуллар ва улар асос соглган давлатлар Улуғ юрт, яъни Мўгулистан, Элхонийлар давлати ҳамда мўгуллар асоратига тушиб қолган мамлакатлар, Шимолий Хитой, Ўрта Осиё ва Яқин ҳамда Ўрта Шарқ мамлакатлари халқларининг мўгул истилочисига-ча бўлган қисқача тарихи; 2) Шарқ мамлакатлари халқларининг исломиётдан аввалги тарихи. Араб халифа-лиги ва унинг таркибида ташкил топган Фазна-вийлар империяси, Салжуқийлар давлати, Хоразмшоҳлар давлати тарихи; Хитой, қадимги яхудийлар, франклар, Рим империяси ва Ҳиндистон тарихи; 3) Ер курсаси ҳамда етти иқлим мамлакатларининг географик ҳолати. Афсус-ки, асарнинг сўнгти, учинчи қисми сақланмаган. Кўлёзма 1318 йили Рашидуддиннинг шахсий кутубхонаси талон-тарож қилинган вақтларда йўқолган бўлиши мумкин.

Мазкур асар, айниқса унинг турк ва мўгул халқларининг Чингизхонга қадар кечган тарихи Маҳмуд Кошғарий ва Алоуддин Отамалик Жувайний асарлари, Элхонийлар кутубхонасида сақланаётган “Олтин дафтар”, Чингизхон ва унинг ота-боболари тарихи, шунингдек, турк-мўгул халқлари тарихи ва ривоҷтларини яхши билган кишилар. Пўлод, Ҷен-сан, Фозонхон ва бошқаларнинг оғзаки ахборотлари, Farb мамлакатлари, Хитой ва Ҳиндистон халқлари тарихига оид қисмлари ўша вақтларда Эронга келиб қолган фран-циялик икки католик роҳиб, икки хитойлик олим ва кашмирлик роҳибининг иштирокида ёзилган. Тўпланган маълумотларни тартибга солиш ишларини муаллифнинг ёрдамчилари Абдулла Кошоний ҳамда Аҳмад Бухорийлар ба-жаргандир.

“Жоме ут-таворих” асарининг айниқса турк-мўгул халқлари тарихини ўз ичига олган қисми Марказий Осиё ҳалқлари тарихини ўрганишца катта аҳамиятга эга. Китобнинг Ўрта Осиё, Эрон ва Кавказ орти халқларининг XIII аср бошларидағи ижтимоий-сиёсий ҳаётига оид қисмлари ҳам бениҳоятда қимматлидир.

Асарнинг айрим қисмлари Кагмер (1836), Э.Блоше (1911), К.Ян (1941), И.Н.Березин (1858-1888) томонидан рус, француз ҳамда немис тилларига таржима қилинган ва форсча матни, сўз боши билан чоп қилинган. Унинг

ўзбек тилига қилинганди иккита таржимаси бор. Улардан бири Шайбонийлардан Кўчкинчихоннинг (1510-1530) топшириғи билан Муҳаммад Али ибн Дарвиш Али Бухорий томонидан қилинганди ва муқаддима ва уч жилдан иборат. Бу таржиманинг ноёб қўлёзмаси Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти фондида 2-тартиб рақами остида сақланмоқда. Иккинчи таржима эса 1556 йили Нисо шаҳрида Солур бобо ибн Кул Али томонидан Урганч ҳокими Али Султоннинг (1572 йили вафот этган) буйруғи билан бажарилган бўлиб, унинг қўлёзма нусхаси Ашҳ ободда Туркманистон Фанлар академиясининг Тил ва адабиёт институтида сақланади.

“Жоме ут-таворих” асарининг тўлиқ русча таржимаси 7 нафар мўътабар қўлёзмалар асосида 1946-1960 йилларда Санкт-Петербургда амалга оширилган.

Асарнинг расмлар билан безатилган ноёб қўлёзмаси ЎзРФА Абу Райхон Беруний номидаги шарқшунослик институтидаги 1620 рақами остида сақланади.

### 8.5.13. Тарихи гузидা

“Тарихи гузидা” (“Сайланган тарих”) асари муаллифи Ҳамдуллоҳ Қазвений бўлиб, у XIII аср сўнти чораги ва XIV асрнинг II ярмида яшаб ўтган йирик географ ва тарихшунос олимдир. Унинг тўлиқ исми Ҳамдуллоҳ ибн Абубакр ибн Аҳмад ибн Наср Муставфий Қазвений бўлиб, келиб чиқиши бўйича араб ва 1281 йили Эрон Озарбайжонининг Қазвин шаҳрида турилган.

Ҳамдуллоҳ Қазвений Рашидуддин даврида Қазвин, Абҳар ва Занжон вилоятларининг молия ишларини бошқарган. Рашидуддин қатл этилгандан сўнг, унинг ўрли Фиёсуддин Муҳаммад (1327-1336 йилларда Элхоний Абу Саъиднинг вазири бўлган)нинг хизматида бўлган. Тарихчи 1350 йили вафот этган.

Ҳамдуллоҳ Қазвений “Зафарнома”, “Тарихи гузидা” ҳамда “Нузҳат ул-қуруб” номли асарлар муаллифидир.

“Тарихи гузидা” умумий тарих йўналишида ёзилган асар бўлиб, унда қадим замонлардан то 1330 йилгача Эрон ва қисман, Ўрга Осиёда бўлиб ўтган воқеалар баён этилган. Ҳамдуллоҳ Қазвений вафотидан кейин ўрли Зайнуддин томонидан асар давом эттирилган ва унга 1392 йилгача Эронда бўлиб ўтган воқеалар кўшилган. Китобнинг асосий қисми ҳожи Фиёсуддин Муҳаммадга багишланган. Асар муқаддима-фотиҳа ва олти бобдан иборат: 1) Пайғамбарлар ва авлиёлар; 2) исломиятдан аввал ўтган Эрон подшоҳлари; 3) Муҳаммад Пайғамбар, халифа рошидин, Умавийлар ва Аббосийлар тарихи; 4) Аббосийлар даврида Эрон, Афронистон ва Ўрга

Осиёда ҳукмронлик қилган Саффорийлар, Сомонийлар, Фазнавийлар, Фурийлар, Дайламийлар, Салкуқийлар, Хоразмшоҳлар, мӯғуллар ва бошқа сулолалар тарихи; 5) Исломият даврида ўтган шайх, олим ва шоирлар; 6) Қазвин шаҳрининг тарихи.

“Тарихи гузидা” Эрон, Ўрта Осиё ҳамда Ўзбекистоннинг XIII-XIV асрнинг I ярмидаги тарихини ўрганишда муҳим аҳамият касб этади.

Китоб 1910 йили инглиз шарқшуноси Э.Браун томонидан матн ва қисқартирилган инглизча таржимасини ҳамда 1960 йили Абдулҳусайн Навоий асар матнини нашр қилган.

#### 8.5.14. Равзат ули-л-албоб

“Равзат ули-л-албоб” ёки “Равзат ули-л-албоб фи тавориҳ ал-акобир ва-л-ансоб” (“Акобир ва асил (кишилар) тарихи хусусида оқиллар бори”) номли асарнинг ижодкори Фахруддин Абу Судаймон Довуд ибн Абул-фазл Муҳаммад Банокатий (1330 йили вафот этган) бўлиб, у XIII асрнинг II ярми ва XIV аср I ярмининг I чорагида ўтган шоир ва йирик тарихчи олимдир. У, кўпроқ Банокатий номи билан машҳур.

Банокат Тошкентнинг эски номларидан бири бўлиб, у Илоқ, яъни Оҳангарон дарёсининг Сирдарё билан қўшилиш жойи яқинида жойлашган қадимий шаҳар, 1392 йилидан бошлаб Шоҳруҳия номи билан аталган. Тарихчи мана шу шаҳарда туғилган. Элхон Фозонхон ҳамда Ўлжойтуҳон саройида хизмат қилган ва 1301 йили малик уш-шуаро (шоирлар подшоҳи) унвонига сазовор бўлган.

Лекин, Банокатий кўпроқ тарихчи олим сифатида ва жаҳон тарихини ўз ичига олган “Равзат ули-л-албоб” номли асари билан машҳур бўлди. Асар 1317 йили ёзib тамомланган ва муқаддима ҳамда тўққиз қисмдан иборат: 1) Одам Атодан то Мусо пайғамбаргача ўтган даврда яшаган пайғамбарлар; 2) Қадимий Эрон подшоҳлари; 3) Муҳаммад пайғамбар, халифайи рошидин, имомлар, Умавия ва Аббосия халифалари даври; 4) Аббосийлар билан ҳамаср бўлган Тоҳирийлар, Саффорийлар, Сомонийлар, Хоразмшоҳлар ва бошқа сулолалар; 5) Яҳудийларнинг пайғамбарлари ва подшоҳлари; 6) Христианлар ва франклар тарихи, христианларнинг дини ва эътиқоди, Арманистон ва франк мамлакатларининг географик ҳолати; 7) Ҳиндистон тарихи, ҳиндларнинг дини ва эътиқоди; 8) Хитой тарихи ва унинг географик ҳолати, хитойларнинг дини ва урф-одатлари; 9) Мӯғулларнинг тарихи ва уларнинг истилочилик юришлари.

“Равзат ули-л-албоб” асари Рашидуддиннинг “Жоме уг-таворих” асари асосида ёзилган бўлиб, унинг қисқартирилган таҳрири деб айтиш ҳам мумкин. Лекин, Банокатий асарида Рашидуддин китобида учрамайдиган маълумотлар ҳам бор. Масалан, етти иқлим мамлакатларининг тавсифи,

Эроннинг 1310-1317 йиллар орасидаги тарихи шулар жумласидандир.

Хуллас, Банокатийнинг мазкўр асари Ўзбекистоннинг XIII-XIV асрнинг I чорагидаги тарихи, географик ҳолати ва аҳолисининг турмушкини ўрганишда муҳим манбалардан ҳисобланади.

“Равзат ули-л-албоб” XVII асрдан бўён илмий жамоатчиликнинг диққат-эътиборини ўзига тортиб келмоқда. Унинг айрим қисмлари лотин, турк, инглиз ҳамда француз тилларига таржима қилиниб чоп этилган. Китобдан Алишер Навоий ўзининг тарихий асарларини яратишда фойдаланган.

Асарнинг кўлёзма нусхалари Тошкент, Санкт-Петербург, Қозон, Душанбе ва хорижий мамлакатлар кутубхоналарида мавжуд.

### 8.5.15. Зафарнома

Мавлоно Низомуддин Шомий ёки мавлоно Низомуддин Шанбий, Шанби Фозоний асли Табризнинг шимоли-ғарбий тарафида, ундан икки мил масофада жойлашган жойда туғилган тарихчи “Зафарнома” асари билан машҳур. У 1393 йили Амир Темур хизматига қабул қилинган, 1404 йилгача у билан, соҳибқироннинг ҳарбий юришларида воқеанавис ва воиз мансабида иштирок қилган.

1402 йили Амир Темур унга ўзининг тарихини аниқ ва содда тилда ёзиб беришни буорган. Низомуддин Шомий бу асарни 1402-1404 йиллар орасида ёзиб тамомлаган. Асар жаҳонгирнинг ҳокимият тепасига келиши (1370 йил.)дан то 1404 йилгача бўлган воқеаларни ўз ичига олади. “Зафарнома” асари ҳақиқатан ҳам содда тилда, равон услубда ёзилган, далилий маълумотларга бой. Лекин, Амир Темур ҳаёти мазкур асарда бирмунча, Шарафуддин Алига нисбатан кам идеалаштирилган.

Асар Ўзбекистон, Қозогистон, Яқин ва Ўрта Шарқ мамлакатларининг XIV аср II ярми ва XV аср бошлиаридағи ижтимоий-сиёсий тарихини ўрганишда муҳим ва ишончли манбалардан бири ҳисобланади.

Низомуддин Шомий ўз асарини ёзишда Фиёсидин Али Яздийнинг “Рўзномайи ғазавоти Ҳиндустон”, Амир Темурнинг уйғур котиблари томонидан яратилган “Тарихи хоний” ва бошқа саройда битилган кундакликлардан фойдаланган.

“Зафарнома”йи Низомуддин Шомийнинг иккита таҳрири мавжуд: 1) 1404 йили Амир Темур Озарбайжон юришидан қайтганда унга тақдим этилган нусха. 2) Мироншоҳнинг ўғли Мирзо Умарга (1404 йил 26 марта Амир Темур “Ҳалокухон таҳти”ни, яъни Ғарбий Эрон ҳамда Озарбайжонни инъом қилган) пайтида тақдим қилинган. У юқорида қайл этиб ўтилган биринчи нусхадан деярли фарқ қиласиди. Асар “Зафарнома” деб аталади. Унга айрим услубий тузатишлар киритилган ва дебоча ҳамда Мирзо Умарга бағишиланган кичик бир илова (зайл) қўшилган. Шунга қара-

ганди, Низомуддин Шомий умранинг сўнгти йилларини Мирзо Умар хизматида бўлган ва она юрти Табризда истиқомат қилган.

“Зафарнома”нинг қўлёзма нусхалари Арманистон, Англия, Франция, Ироқ ва Туркия кутубхоналарида сақланмоқда. Асарнинг танқидий матни Ф. Тауэр томонидан 1937 ва 1956 йиллари Прагада чоп этилди.

1996 йили Низомуддин Шомий “Зафарнома” асарини Ю. Ҳакимжонов томонидан амалга оширилган форсча таржимаси А. Ўринбосев томонидан таҳрир қилиниб нашр этилди.

### 8.5.16. Мунтакаб ут-таворихи Муъиний

“Мунтакаб ут-таворихи Муъиний” номли Темурийлар даврига оид асар муаллифи Муъиниддин Натанзийдир. У Исфаҳон шаҳрига қаравали, ундан қарийб йигирма фарсақ масофада жойлашган Натанз шаҳрида туғилган. Ч.А. Сторининг маълумотига қараганда асли сенестонлик бўлган<sup>33</sup>. Форс вилоятининг ҳокими Темурий Искандар Мирзо (Амир Темурнинг набираси, Умаршайхнинг ўғли, 1415 йили ииниси Бойқаро Мирзо томонидан ўлдирилган) саройида хизмат қилган. Давлатшоҳ Самарқандийнинг сўзларига қараганда: “Муъиниддин Натанзий Султон Искандар даврида Ироқи Ажам ва Форсда шуҳрат топган олимлар ва шоирлар жумласидан бўлиб..., илмда ўз замонасининг етакчиси эди ва Мирзо Искандарнинг мақома ва ҳолати ҳамда тарихини ёзган”<sup>34</sup>.

Муъиниддин Натанзий қаламига мансуб бўлган ва бизнинг замонамизгача етиб келган бу асарнинг аниқ номи маълум эмас. У илмий жамоатчилик орасида “Аноним Искандера” номи билан машҳур. Асар 1413 йили ёзиб тамомланган. Унинг иккинчи таҳрири ҳам бўлиб, “Мунтакаб ут-таворихи Муъиний” (“Муъинийнинг сайланган тарихи”) деб аталади ва Темурнинг ўғли Шоҳруҳ Мирзога бағишланади.

“Мунтакаб ут-таворих” умумий тарих типида ёзилган асар бўлиб, оламнинг яратилишидан то Амир Темур вафотигача, 1405 йил 18 февралгача мусулмон мамлакатларида юз берган воқеалар ҳақида бахс юритади. Асар муқаддима ва уч бобдан иборат.

Муқаддима диний мазмунда бўлиб, унда оламнинг яратилиши, Одам Ато ва унинг фарзандлари, Нуҳ пайғамбар ва унинг авлоди ҳақида умумий гап боради.

Биринчи бобда қадимий Эрон ва Юнонистон подшоҳлари, Рим ва Византия императорлари, Рим папалари, қадимий араб ҳамда Эфиопия подшоҳларининг қисқача тарихи баён этилган.

<sup>33</sup> Стори Ч.А. Персидская литература. I қисм. 339-бет.

<sup>34</sup> Давлатшоҳ Самарқандий. Тазкират уш-шуаро. Э.Браун нашри. -Лейден: Лондон: 1901. 371-бет.

Иккинч бобда Мұхаммад пайғамбар ва унинг авлоди, халифай рошидин, Умавия ва Аббосия халифалари, Арабистон ҳамда Мисрда подшоҳлик қылған Али ва Фотима авлоди, шунингдек, Аббосийлар билан замондош бўлган Эрон ва Мовароунаҳр ҳукмдорлари тарихи талқин этилган.

Асарнинг ноёб ва қумматли қисми унинг учинчи боби ҳисобланади. У турк-мўғул қабилалари ва уларнинг келиб чиқиши, Чингизхон ва унинг авлоди, Шимолий Хитойда ҳукмронлик қылған мўғул ҳонлари, Чигатой улуси ҳукмдорлари, Элхонийлар, Жалоирийлар, Чўпонийлар, Музafferийлар, Оқ Ўрда ҳонлари, 1346-1370 йиллар орасида Мовароунаҳрда ҳукмронлик қылған амирлар тарихини ўз ичига олади.

Асарнинг учинчи қисмини ёзишда муаллиф Табарий, Жувайний, Рашидуддин ҳамда ўзбек тилда ёзилган “Тарихи ҳоний” каби асарлардан кенг фойдаланган.

“Мунтхаб ут-таворихи Муъиний” асарининг матни 1957 йили Эронда Жак Обен тарафидан чоп этилган. Унинг кўлёзма нусхалари Санкт-Петербург, Англия, Франция ва Эрои кутубхоналарида мавжуд. Бу асар тўғрисида ва ундаги айрим лавҳаларни F. Каримов “Амир Темур ва Улугбек замондошлари хотирасида” (Т., 1996) ва “Темурийлар бунёдкорлиги давр манбалари” (Т., 1997) номли тўпламларда чоп этган. У Амир Темур тўғрисидаги маълумотларни таржима қилиб «Жаҳон адабиёти» журналида 2006 йили зълон қилди.

### 8.5.17. Мажму ат-таворих

“Мажму ат-таворих” ёки “Зубдат ут-таворих” номли асар муаллифи Ҳофизи Абру номи билан машҳур бўлган йирик географ ва тарихчи олимдир. Унинг ҳақиқий исми Шаҳобуддин Абдулоҳ ибн Лутфуллоҳ ибн Абдурашид ал-Хавофийдир. Абдураззоқ Самарқандийнинг сўзларига қараганда Ҳофизи Абру Ҳирот ҳудудидаги Ҳавофда турилган, Ҳамадонда таҳсил кўрган ва 1430 йилда Занжонда вафот этган. Бошقا тарихий манбаларнинг маълумотлари ва унинг сўзларига қараганда Ҳофизи Абру Амир Темур ва Шоҳруҳ саройида истиқомат қылган ва ҳар иккала ҳукмдор билан яқиндан муносабатда бўлган. Агар у Амир Темур билан фақат саройдагина яқин суҳбатдош бўлган бўлса, Шоҳруҳ билан унинг юришларида бирга бўлган.

Ҳофизи Абру Шоҳрухнинг топшириғи билан иккита йирик асар ёзган.

Булардан бири тарихий-географик мазмунда бўлиб, 1414-1420 йиллар орасида ёзилган. У X асрда араб тилида битилган номаълум бир китоб асосида ёзилган. Ю.Е.Борщевскийнинг сўзларига қараганда, бу “Китоб ал-масолик ва-л-мамолик” деб аталиб, Ҳасан ибн Аҳмад Мұҳаллабийнинг қаламига мансуб бўлган. Шоҳруҳ Мирзо 1414 йили Ҳофизи Абруга маз-

кур асарни форс тилига таржима қилиш ва бошқа манбалар асосида қайта ишлашни топширган. Демак, бу асар шунчаки компиляция ва таржима бўлиб қолмай, балки янги далиллар билан бойитилган, диққатга сазовор асардир. Шуни айтиш кифояки, унда ҳар бир вилоятнинг географик ҳолатини тавсифлашдан ташқари, унинг қисқача сиёсий тарихи ҳам баён қилинган. Биз учун асарда Амударёнинг Каспий денгизига қўйилиши ҳақидаги, шунингдек, Мовароуннаҳр ва унинг йирик шаҳарлари Бухоро, Самарқанд, Насаф, Кеш, Термиз, Хўжанд ва бошқалар ҳақида келтирилган маълумотлар муҳим аҳамият касб этади.

Асарнинг яхши қўллэзма нусхалари Англия ва Россия, Санкт-Петербург шаҳрида сақланмоқда.

Ҳофизи Абру Шоҳрухнинг кўрсатмаси билан ўзидан аввал ўтган мазкур тарихчилар Табарий, Рашидуддин ҳамда Низомуддин Шомий асарларига қўшимчалар (зайл) ҳам ёзган. 1412-1418 йиллар орасида ёзилган бу қўшимчалар “Мажмуа-йи Ҳофизи Абру” деб аталади.

Табарий асарининг Бальзамий таҳририга қилинган қўшимча халифа Муқтадир (908-932) замонидан то Мўътасим (1242-1258) давригача халифаликка кирган мамлакатларда бўлиб ўтган воқеаларни ўз ичига олади.

Рашидуддиннинг “Жоме ут-таворих”ига қилинган қўшимчага Куртлар (Картлар) сулоласидан чиққан подшоҳлар, Туга Темур, Амир Вали ибн Шайх Али Ҳинду, сарбадорлар ҳамда Амир Арғуншоҳ тарихи, яъни Эронда 1306-1393 йиллар орасида бўлиб ўтган воқеалар киритилган.

Низомуддин Шомийнинг “Зафарнома”сига қилинган иловада эса Амир Темур ҳукмронлигининг сўнгти даври ва Шоҳрух тарихи 1416 йилга қадар баён этилади.

“Мажмуа”нинг айрим қисмлари матни ва таржимасини Хонбобо Баёний 1938 йилда, Ф. Тауэр 1959 йили ва К.М. Майтра 1934 йили нашр этирганлар.

Ҳофизи Абронинг асосий катта тарихий асари “Мажму ат-таворих” бўлиб, уни муаррих Шоҳрухнинг ўғли Бойсунғур Мирзо (1433 йили ва фот этган)нинг топшириги билан 1423-1425 йиллари ёзган. Мазкур асар тўрт қисмга бўлинган: 1) исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлар ва Эрон подшоҳлари; 2) Муҳаммад пайғамбар ва араб халифалари (ал-Муҳтасим-гача); 3) Эроннинг Салжуқийлар ҳамда мўғуллар давридаги (Элхон Абу Саид давригача) тарихи; 4) “Зубдат ут-таворихи Бойсункурий”.

Асарнинг сўнгти, тўртинчи қисми янги ва мустақил аҳамиятга эга бўлиб, унда Амир Темур тарихи қайта ишланган ва бирмунча тўлдирилган ҳамда Хуросон, қисман Мовароуннаҳрнинг 1427 йилгача бўлган ижтимоий-сиёсий аҳволи баён этилган.

“Мажму ат-таворих” асарининг қўллэзмалари Тошкент ҳамда Туркия,

Олмония, Англия, Франция, Эрон ва бошқа хорижий мамлакатлар кутубхоналарида сақланмоқда.

### 8.5.18. Тарихнома

“Тарихнома” ёки “Зайли Зафарнома” (“Зафарнома”га қўшимча”) деб аталадиган муҳим тарихий асар муаллифи Хожа Тожуддин ас-Салмонийдир. У етук ҳаттот бўлиб Музаффарийлар<sup>35</sup> саройида, девони иншода хизмат қилган. Амир Темур Шерозни эгаллаб, Музаффарийлар сулоласи барҳам топғандан кейин 1393 йили бошқа илм аҳли билан Самарқандга олиб келинган ва сарой хизматига тайинланган. 1409 йили март ойида амирлар исёни бартараф этилгач, олий ҳокимият Шоҳруҳ Мирзо Хожа Тожуддин ас-Салмоний унинг амри билан Ҳиротта олиб кетилади ва олий ҳукмдорнинг топшириги билан ўзининг мазкур асарини ёзишга киришади. Лекин, уни тамомлай олмайди. Орадан кўп вақт ўтмай, саройда вазир Фахруддинга қарши уюштирилган фитнада қатнашганликда айбланиб, қамалиб қолади ва жазога тортилади.

Хожа Тожуддин ас-Салмоний мазкур асарида Амир Темурнинг сўнгти йиллари ва Шоҳруҳ Мирзонинг тарихини ёзишини ният қилган эди. Лекин, тақдир тақозоси билан мақсадига эриша олмайди.Faқат 1404-1409 йиллар тарихини ёзib битиришга улгуради, холос. Асарда 1404 йилда Хитойга юриш олдидан Конигилда ўтган катта тантаналар, шаҳзодалар Улугбек, Иброҳим Султон, Ижил Мирзо, Сиди Аҳмад, Пирмуҳаммад ва Мирзо Бойқароларнинг никоҳ тўйлари, Хитойга юришнинг бошланиши, ҳазрат соҳибқироннинг 18 феврал 1405 йилги вафотидан кейинги оғир аҳвол, Халил Султоннинг ноқонуний йўл билан олий ҳокимиятни эгаллаб олиш воқеалари батафсил баён этилади. Воқеалар тафсилоти 1408 йил март ойида Халил Султоннинг амир Худойдод бошлиқ бир гуруҳ фитначи амирлар тарафидан асир олиниши ҳақидаги ҳикоя билан тугайди.

Хожа Тожуддин ас-Салмонийнинг “Тарихнома” асари бизнинг замонимизгача уч нусхада етиб келган. Улардан бири суқутли ва шу кунларда Англияниң музейида (Инв.№ 159) сақланмоқда. Яна иккитаси Туркияда, Истанбулдаги Сулаймон Фотиҳ (Инв.№ 4305) ва Лала Исмоил афанди кутубхоналарида (Инв.№ 304) сақланади. Инусха суқутли, иккинчиси тўла.

Асар Г.Р.Рёмер томонидан немис тилига 1956 йили, Исмоил Ака томонидан 1988 йили турк тилига ва З.М.Буниятов томонидан 1991 йили рус тилига эркин таржима қилинган.

<sup>35</sup> 1313-1393 йилларда Форс, Кирмон ва Курдистонни идора қилган сулола. Асосчиси Муборизиддин ибн Музаффар (1313-1359).

### **8.5.19. Зафарномайи Темурий**

“Зафарномайи Темурий”, “Фатҳномайи соҳибқироний”, “Тарихи жаҳонкушойи Темурий” ёки “Зафарнома” номи билан машҳур бўлган асарнинг муаллифи ўз даврининг йирик тарихчиси Шарафуддин Али Яздийдир. У, асли Эроннинг Язд вилоятидаги Тафт қишиғидан бўлиб, турли фан соҳаларини эгаллаган эди. Шунинг учун ҳам Алишер Навоий уни “Шарафуддин давлат ва дин”, яъни дин ва давлат шарафи деб таърифлаган.

Шарафуддин Али Яздий Форс вилоятининг ҳокими Темурий Иброҳим Султон (1415-1435) саройида хизмат қилган. У илм-фан ҳомийси бўлмиш мазкур шаҳзоданинг эмас, балки Шоҳрухнинг ҳам зўр ҳурматзътиборини қозонган эди.

Шарафуддин Али Яздий 1442 йили Шоҳрухнинг набираси ва Султония, Қазвин, Рай ҳамда Кум ҳокими Султон Муҳаммад (1442-1446)нинг таклифи билан Кумга келди ва шаҳзоданинг хизматига кирди. Султон Муҳаммад 1446 йили Шоҳрухнинг оғир касаллигидан фойдаланиб, исёни кўтарди, Ҳамадон ҳамда Исфахонни босиб олди, Шерозни қамал қилди. Шоҳруҳ унга қарши кўшин тортти. Султон Муҳаммад Шоҳруҳ билан очиқ жанг қилишдан кўрқиб тоққа қочди<sup>36</sup>. Шоҳруҳ Султон Муҳаммад билан яқин бўлган кишиларни, шунингдек, маҳаллий саййидлардан бир-мунчасини исёнда иштирок этишда айблаб ҳибсга олди ва кўпларини ўлимга маҳкум қилди. Ўшанда ҳибсга олингандар орасида Шарафуддин Али Яздий ҳам бор эди. Фақат Мирзо Абдуллатифнинг (Улуғбекнинг тўнгич ўғли) аралашуви билан Шарафуддин Али Яздий жазодан кутулиб қолди. Шаҳзода уни Самарқандга, отаси ҳузурига жўнатиб юборди. Шарафуддин Али Яздий Самарқандда бир йил чамаси истиқомат қилди ва фикримизча, Улуғбекнинг илмий изланишларида иштирок этган бўлиши керак. Шоҳруҳ вафотидан (1447) кейин 1449 йилда Шарафуддин Али Яздий Хурсонга қайтди ва Султон Муҳаммаднинг рухсати билан яна ўз ватани Тафтга қайтиб борди ва умрининг охирги қисмини узлатда кечирди. Шарафуддин Али Яздий 1454 йили вафот этди.

“Зафарнома” асосан Низомуддин Шомийнинг шундай номли асари асосида зўр бадиий маҳорат билан ёзилган. Лекин, Шарафуддин Али Яздий Низомуддин Шомий асарида баён этилган воқеаларнинг баъзиларига янги тарихий манбалар асосида аниқликлар киритди, уни янги исбот ва далиллар билан бойитди. Амир Темурнинг шахсияти ва унинг фаолиятидаги қарама-қаршиликлар, яъни бир томондан қаттиқўл эканлиги,

<sup>36</sup> Орадан бир йил чамаси вақт ўтгач, 1447 йили Султон Муҳаммад яна Форсни эгаллади, Шоҳруҳ вафотидан сўнг (1447 йил 12 март) Хурсонни қўлга киритди, лекин 1451 йили ииниси Абулқосим Бобурдан енгилди ва унинг амри билан қатл этилди.

Штомондан эса Мовароунаҳрдаги тарқоқликка барҳам бериб, марказлашган давлатта асос солғанилиги бирмунча тўғри ва ҳаққоний ёритилган.

Шарафуддин Али Яздий асарининг зўр қиммати шундаки, унда Мўғул империясининг таркибида ташкил топган Олтин Ўрда, Элхонийлар давлати, Чигатой улуси, шунингдек Мовароунаҳрнинг Чингизхон замонидан то Темур давлатининг пайдо бўлишигача бўлган ижтимоий-сиёсий тарихи қисқа тарзда ёритиб берилган. Асарнинг бу қисми “Тарихи жаҳонгир”, ёки “Муқаддимайи Зафарнома” номи билан аталади ва 1419 йили ёзиб тамомланган.

“Зафарнома” асарининг асосий қисми, муаллифнинг дастлабки режагига кўра, уч қисм – мақоладан иборат бўлмори, биринчи қисмда Амир Темур тарихи, иккичи қисмда Шоҳруҳ Мирзо ва ниҳоят, учинчи қисмда ушбу асар ёзишининг ташаббускори Иброҳим Султоннинг даврида ўтган воқеалар баён этилиши мўлжалланган эди. Лекин, биз ҳозир асарнинг биринчи қисмигагина эгамиз, холос. Унинг иккичи ва учинчи қисмлари сақланмаган. “Зафарнома” асарининг асосий қисми 1425 йилда ёзиб тамомланган.

Асарнинг кўлёзма нусхалари кўп, хорижий мамлакат кутубхоналари, хусусан Тошкентда ЎзРФА Шарқшунослик институтида унинг йигирма тўрт нусхаси бўлиб, уларнинг иккитасига (Инв. № 3440 ва № 4472) XV ва XVII асрларда расмлар ишланган. “Зафарнома” асари матни Ҳиндистон (1885-1888), Эрон (1957) ва 1972 йили А.Ў.Ўринбоев томонидан Тошкентда чоп қилинган. Асар икки марта ўзбек тилига, инглиз, француз ва турк тилларига таржима қилинган. Ундан айрим парчалар инглиз ҳамда рус тилларида босилган. Мұҳаммад Али ибн Дарвиш Али Бухорий томонидан ўзбекчага қилинган таржима 1997 йили Ашраф Аҳмад ва Ҳ. Н. Бобеков табдили, ўзбоши ва изоҳлари билан нашр этилган.

“Зафарнома” асарининг мұқаддимаси терма таржимаси ва 10 йилги Мовароунаҳр воқеалари баёни О.Бўриев томонидан таржима қилиниб, 1996 йили нашр қилинди. Китобнинг Ўзбекистон ва Марказий Осиё мамлакатлари тарихини ўрганишдаги илмий аҳамияти жуда катта. Кейинча яратилган тарихий асарларга бу китобнинг таъсири яққол сезилади.

### 8.5.20. Улуси арбаъ-йи Чингизий

“Улуси арбаъ-йи Чингизий” (“Чингизийлар тўрт улуси” (тарихи) ёки “Тарихи арбаъ улус” (“Тўрт улус тарихи”) номли асар асосий муаллифларидан бири, унинг яратилиш ташаббускори ХУ асрда ўтган буюк олим, йирик давлат арбоби, Шоҳруҳ Мирзонинг ўғли Мұҳаммад Тарагай Мирзо Улутбекдир. У 1394 йил 22 марта Амир Темурнинг Ироқ ва Озарбайжонга қилган юриши вақтида Султония шаҳрида, Эрон Озарбайжонида

туғилған. Амир Темур саройида ҳукм сурган анъанага кўра, шаҳзода Соҳибқироннинг катта хотини Сароймулк хоним – Биби хонимнинг тарбиясига топширилади. Орадан бир йил чамаси вақт ўтгач, 1395 йили Амир Темур Сароймулк хоним ва набирасини Шоҳрухга қўшиб Самарқандга жўнатади.

1398 йили Улугбекка машҳур қиссаҳон, шоир ва олим, шайх Ориф Озарий (1382-1462) муаллим этиб тайинланди ва у дастлабки асосий таълимни ана шу ажойиб инсондан олди. Шаҳзода Амир Темурнинг бир қатор ҳарбий ҳаракатларида, 1399-1404 йиллари Туркия ва Сурияга қарши ўтказилган юришда, 1404-1405 йили Хитойга қарши ўюштираётган юришда қатнашди.

Амир Темур 1405 йил 18 февралда вафот этгач, Мовароуннаҳр таҳтини набираси Халил Султон зўрлик билан эгаллаб олди. Бу вақтда Улугбек отаси Шоҳрух хизматида бўлди. 1409 йили Халил Султон ўз амирлари томонидан асир олингач, Шоҳрух Хуросондан Мовароуннаҳрга келиб, Мирзо Улугбекни Мовароуннаҳр ва Туркистон ҳокими этиб тайинланди. У 1449 йилнинг 25 октябригача бу мамлакатни бошқарди.

Мирзо Улугбек ийрик давлат арбоби, саркарда эди. Лекин, у буюк олим ва илм-фан ҳамда маданият ҳомийси сифатида тенги йўқ эди. Самарқанд унинг даврида Шарқнинг йирик илм-фан ва маданият марказларидан бирига айланди.

Мирзо Улугбек икки йирик асар яратди. Бири “Зижи жадиди кўрагоний” (“Кўрагонийнинг янги астрономик жадвали”) бўлиб, 1437 йили яратилган китобда илми нужумнинг назарий ва амалий масалалари қамраб олинган, ўша даврдаги энг юксак илмий жасорат ҳисобланган.

Олимнинг иккичи асари “Улуси арбаъ-йи Чингизий” бўлиб, унда XIII-XIV асрларда Мўгул империяси таркибига кирган мамлакатларнинг ижтимоий-сиёсий тарихи қисқа тарзда баён этилган. Китоб 1425 йилдан кейин туталланган.

“Тарихи арбаъ улус” муқаддима ва қисмдан иборат. Муқаддимада ўрта асрларда тарихчилар ўртасида ҳукм сурган анъанага кўра, исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлар, туркларнинг афсонавий ота-боболари ҳисобланган Ёфас ибн Нуҳ ва унинг фарзанди Туркхон, шунингдек, туркмўгул қабилалари ва Чингизхон тарихи баён этилган.

Биринчи қисм Улур юрт, яъни Мўгулистон ва Шимолий Хитой тарихи, Ўгадайхон (1227-1241), Чингизхоннинг учинчи ўғли давридан то Ариқ Буго авлоди Ўрдой қоон замонигача юз берган воқеаларни ўз ичига олади.

Иккичи қисмда Жўжи улуси, яъни Олтин Ўрда тарихи, Жўжихондан давридан то Шоҳруҳнинг замондоши бўлмиш Муҳаммадхон замонигача, XIII-XV асрнинг I чораги тарихи баён этилган.

Учинчи қисмда Элхонийлар, яъни Эрон ҳамда Озарбайжоннинг XIII-XIV асрлардаги тарихидан баҳс юритилади.

Тўртингч қисмда Чиратой улусининг, Кошғар, Еттисур, Мовароуннаҳр, Шимолий Афғонистон ҳудудидаги XIII-XIV асрлардаги тарихи талқин этилган. Шуни ҳам айтиш керакки, муаллиф мазкур улусда ҳукмронлик қилган ҳар бир ҳукмдор хон устида қисқа ва алоҳида-алоҳида тўхталиб, уларнинг даврида содир бўлган воқеалардан энг муҳимлари ни баён этган.

“Тарихи арбаъ улус” асарининг айрим қисмлари, хусусан унинг тўртингч қисми, кўп жиҳатдан Шарафуддин Али Яздийнинг “Муқаддами Зафарнома”сига ўхшаб кетади. Лекин, Улурбек асари бирмунча муқаммалдир. Бундан ташқари, унда тўрт улус ўргасидаги сиёсий муносабатлар, “ўзбек” этнонимининг келиб чиқиш вақти хусусида ҳам қимматли маълумотларни учратамиз.

Ушбу китобнинг фақат қисқартирилган таҳрирининг тўрт мўътабар қўллэзмаси бизгача етиб келган. Уларнинг иккитаси Англияда, биттаси Ҳиндистонда ва тўртингч нусхаси АҚШда сақланмоқда.

Мирзо Улурбек тарихий асарининг инглизча таржимаси 1838 йили Майлс томонидан Англияда чоп этилган. Ўзбекча таржимаси Б.Аҳмедов, М.Ҳасаний ва Н.Норқуловлар томонидан бажарилиб, 1994 йили Тошкентда чоп этилди.

“Тарихи арбаъ улус” Марказий Осиё, Ўзбекистон ва Қозогистоннинг XIII-XIV асрлардаги тарихини, айниқса Чиратой улуси тарихини ўрганишда муҳим манбалардан бири вазифасини ўташи мумкин.

### 8.5.21. Матлаъ ус-саъдайн ва мажмаъ ул-баҳрайн

“Матлаъ ус-саъдайн ва мажмаъ ул-баҳрайн” (“Икки саодатли юлдузнинг чиқиш жойи ва икки азим дарёнинг қўшилиш ери”) номли йирик тарихий асар муаллифи ўз даврининг йирик дипломати ва тарихчи олими Абдураззоқ Самарқандийдир. Унинг тўлиқ исми Камолуддин Абдураззоқ ибн Жалолуддин Исҳоқ Самарқандий (1413-1482) бўлиб, Ҳиротдаги бадавлат ва нуфузли хонадонларнинг бирига мансубдир. Тарихчининг отаси Шоҳруҳ ҳузурида қози аскар ва имомлик лавозимида турган. Абдураззоқ яхши ўқиб, фиқҳ, тафсир, ҳадис, араб тили, ғазал ва тарих илмларини пухта эгаллаган ўз замонасининг етук олимларидан бири бўлиб етишди.

Абдураззоқ Самарқандий 1438 йили ўзининг қози Азизуддиннинг араб тили грамматикасининг баъзи масалалари, юклама ва олмошни тадқиқ этувчи “Рисолай Азудия” китобига бағишлиланган шарҳини ёзib тамомлади ва уни Шоҳруҳга тақдим қилди. Ҳукмдор асар билан танишиб ва ёш олимдаги улкан салоҳиятни кўриб, уни сарой хизматига, девони иншога

тайин қилди. Шу вақтдан бошлаб то 1463 йилга қадар Абдураззоқ Самарқандий дастлаб Шоҳрух, сўнгра Абулқосим Бобур (1451-1457) ва бошқа Темурий шаҳзодаларнинг саройида хизмат қилди.

Абдураззоқ Самарқандий кўпроқ хорижий давлатлар билан олиб бориладиган дипломатик ёзишилмаларни ҳозирлаш, шунингдек элчилик ишлари билан машғул бўлган. Масалан, у Шоҳрух даврида 1441 йили Жанубий Ҳиндистонга элчи қилиб юборилади. Коликут шаҳрида ҳамда Вижаянагар рожалигида бўлиб орадан икки йил ўтгач, 1444 йилнинг 27 декабрида Ҳиротта қайтиб келади. Мазкур элчилик Темурийлар давлатининг Ҳиндистон билан бўлган муносабатларини мустаҳкамлаш ва ривожлантиришида катта роль ўйнайди. Абдураззоқ Самарқандий Ҳиндистон сафари вақтида кўрган-билганинларини тўплаб, бир хотира сифатида ёзиб қолдирган ва бу маълумот Темурийлар давлати билан Ҳиндистоннинг ўша вақтлардаги ижтимоий-сиёсий аҳволи, айниқса Ҳиндистоннинг ижтимоий ва маданий ҳаётини ўрганинцида катта ўрин тутади.

Абдураззоқ Самарқандий 1447 йили Шоҳрухнинг топшириғи билан Гилонга борди ва унинг ҳокими амир Мудаммад билан музокаралар олиб борди. Ўша йили у Мисрга элчи қилиб тайинланди, лекин Шоҳрухнинг (1447 йил 12 марта) вафоти туфайли бу ташриф амалга ошмай қолди.

Абдураззоқ Самарқандий Абулқосим Бобур хизматида бўлган кезларида унинг ҳарбий юришларида, масалан, 1458 йили Мозандарон ва 1454 йили Самарқанд устига қилган юришларида қатнашди. 1458 йили Ҳиротни эгаллаган Султон Абу Саъид Мирзо уни 1463 йили Шоҳруҳ хонақосига шайх қилиб тайинлади ва Абдураззоқ умрининг охиригача ўша манзилда истиқомат қилиб, асосан илмий иш билан машғул бўлди.

Абдураззоқ Самарқандий йирик тарихнавис олим сифатида ҳам ном қолдирди. У Эрон, Ўрта Осиё ва Ўзбекистоннинг XIV-XV асрлардаги ижтимоий-иқтисодий ва маданий ҳаётидан, шунингдек, Темурийлар давлатининг кўшни мамлакатлар Ҳиндистон, Хитой ва бошқалар билан иқтисодий, сиёсий ва маданий алоқалари тарихидан баҳс юритувчи “Матлаъ ус-саъдайн ва мажмаъ ул-баҳрайн” деб аталаувчи асари билан машҳур бўлди. Китоб 1467-1470 йиллар орасида якунланган.

“Матлаъ ус-саъдайн” икки қисм – дафтардан иборат: 1) Элхон Абу Саъид (1316-1335) давридан то Амир Темурнинг вафоти ва Халил Султоннинг Самарқанд таҳтига ўтиришигача, яъни 1405 йилгacha бўлган давр тарихи ва 2) Шоҳрухнинг 1405 йили Ҳиротда Темурийлар империясининг олий ҳукмдори деб зълон қилинишидан то Темурий Абу Саъиднинг 1469 йили ўлдирилишигача бўлган тарихи. Асарнинг 1427 йилгacha бўлган даврни ўз ичига олган қисми компиляция бўлиб, Ҳофизи Абронинг “Мажмумъ ат-таворих” китоби асосида ёзилган.

Асарда воқеалар хронологик тартибда, йилма-йил баён қилинган. Бу ҳол китобдан фойдаланишда катта қулайликлар турдиради, албаттa.

“Матлаъ ус-саъдайн”нинг қўлёзма нусхалари Санкт-Петурбург, Тошкент, Душанбе ва Англия, Франция, Хиндишон, Эрон ва бошқа мамлакатларнинг кутубхоналарида сақланмоқда.

Асарнинг иккинчи дафтари матни Муҳаммад Шафेъ томонидан 1941 ва 1949 йиллари Лоҳур шаҳрида чоп этилган.

Абдураззоқ Самарқандийнинг Ҳиндишонга қилган сафари баён этилган қисми ҳамда иккинчи дафтарният 1405-1427 йиллар воқеаларини ўз ичига олган қисм-жуз А. Үринбоев томонидан ўзбек тилига таржима қилиниб, 1960 ва 1969 йиллари чоп этилган.

“Матлаъ ус-саъдайн” асарининг иккинчи қисми, хусусан унинг 1427-1469 йиллар воқеаларини ўз ичига олган қисми янги бўлиб, Эрон, Марказий Осиё ва Ўзбекистоннинг шу давр ичидаги ижтимоий-сиёсий тарихи ва маданий ҳаётини ўрганишда асосий манба вазифасини ўтайди.

### 8.5.22. Равзат ус-сафо

“Равзат ус-сафо” (“Соф жаннат боғи”) ёки “Равзат ус-сафо фи сийрат ал-анбиё ва-л-мулук ва-л-хулафо” (“Пайғамбарлар, подшоҳлар ва халифаларнинг таржими ҳоли ҳақидаги соф жаннат боғи”) номи билан машҳур бўлган асар умумий тарихга оидdir. Унинг муаллифи Мир Муҳаммад ибн Сайид Бурхониддин Ховандшоҳ ибн Камолуддин Маҳмуд ал-Балхий бўлиб, асосан Мирхонд (1433-1497) номи билан машҳур.

Муаррихнинг ота-боболари асли Бухородандир. Мирхонднинг отаси сайдид Бурхониддин Ховандшоҳ ҳам ўқимишили ва кенг маълумотли киши бўлиб, Темурийлар ҳукмронлиги даврида Балхга кетиб қолган ва ўша ерда вафот этган.

Мирхонд Балхда туғилган, лекин умрининг кўп қисмини Ҳиротда ўтказган. Унинг набираси Ҳондамирнинг гувоҳлик беришича, Мирхонд Алишер Навоий билан учрашгунча турли илмлар билан шуғулланган, аммо биронтасида мутаъян эмас эди. Тарихчи Алишер Навоий билан учрашгач, шоир ўзининг “Ихлосия” хонақоҳидан унга алоҳида хона ажратиб, шахсий кутубхонасидаги китоблардан фойдаланишга ижозат бериб, олимни умумий тарихга оид катта асар ёзишга ундаган, уни бу соҳада доимо моддий қўллаб турган. Аммо, Мирхонд улкан асарини мукаммал тутгата олмай, яъни еттиничи жилди ва жуғрофий илова материаллари йигилган мусаввада ҳолида қолганида вафот этади. Унинг асарини набираси Фиёсиддин Ҳондамир якунига етказади.

“Равзат ус-сафо” асарини яратишда Мирхонд қирқта муаллиф, яъни араб тилида ижод қилган ўн саккизта ва форс тилида ижод қилган йигир-

ма иккита олим ижодига мурожаат қилган. Шак-шубҳасиз, бу асар замонавий тадқиқот даражасида яратилган тарихий ёдгорликdir.

Китоб муқаддима, хотима ва етти жилдан изборат:

Дунёнинг “яратилишидан” то Сосоний Яздижард III (632-651) давригача;

Муҳаммад пайғамбар ва халифаи рошидин даври;

12 имом тарихи; Умавий ва Аббосий халифалари;

Аббосийлар билан замондош сулолалар;

Чингизхон ва унинг авлоди;

Амир Темур ва унинг авлоди то Султон Абу Сайд вафотигача (1469);

Султон Ҳусайн ва унинг авлоди тарихи (1523 йилгача) баён этилган.

Сўнгги 7- жилди мусаввадалигича қолиб кетган ва уни Хондамир тўлдирб, оққа кўчирган.

“Равзат ус-сафо” асарининг 1-6- жиллари компиляция – бошқалар асаридаги маълумотлар асосида ёзилган бўлса-да, кўплаб манбалардан фойдаланиш асосида яратилгани учун бу қисми ҳам катта илмий аҳамиятга эга. 6- жилднинг бир қисми ва 7- жилд янги маълумотлар ва муаллиф ўзи кўрган, билган ва шоҳиди бўлган воқеалар баёнидан бўлганлиги учун жуда катта аҳамиятга эга.

“Равзат ус-сафо” асарини энг машҳур ва манзур умумий тарихга оид форс тилидаги китоблардан бири деб баҳолаш мумкин, чунки биргина Тошкентдаги Ўзбекистон ФА Абу Райҳон Беруний номли шарқшунослик институт хазинасида унинг юздан зиёд мўътабар қўлёзмалари мавжуд. Ушбу улкан асарнинг ўзбек тилига таржимаси Хоразмда бир неча йиллар давомида етук таржимон, шоир ва тарихчилар Мунис ва Оғаҳий иштироки ва раҳбарлигига амалга оширилган.

Китоб матни 1845-1848 йиллари Бомбей, 1853-1857, 1960 йиллари Техрон, 1874-1883-1891 йиллари Лакҳнав шаҳарларида чоп этилгани ҳам асарнинг шуҳрати ва аҳамиятидан далолатdir.

Асардан айрим парчалар инглиз, француз, немис ва рус тилларига таржима қилиниб, чоп этилган. Бу китоб тўғрисида 1999 йилда шарқшунос Маҳмуд Ҳасаний рисола эълон қилган.

## 8.6. Форс тилидаги манбаларнинг хусусиятлари

Форс тилида битилган тарихий асарлар анъанага биноан араб тилида номланар, уларда ҳам исломий манбалар ва исломий тарихий асарлар хусусиятлари яққол кўзга ташланар эди. Ҳатто, ёзув ёки хат тури араб алифбосида бўлиб, кейинча форсий ва ўзбектил хусусиятларини ҳисобга олган ҳолда йигирма сakkиз араб ҳарфига тўрт ҳарф қўшилди ва натижада араб ёзувига асосланган форс ва ўзбектил ёзуви вужудга келди.

XIV асргача, асосан араб ёзувнинг мумтоз турларидан куфий, насх ва

сулслан фойдаланилган бўлса, XV асрдан бошлаб янги ёзув настаълиқ Темурийлар даврида Мир Али Табризий номли хаттот томонидан ихтиро этилиб, истеъмолга киритилди. Бу ёзув бадиий ва тарихий асарларда етакчи ўрин эгаллади.

Аммо, тарихий асар матни ичида келган “Куръони карим” оятлари, “Ҳадиси шариф”лар анъанага биноан араб тилида, куфий, насх ва сулс ёзувларинда барча ҳаракатлари кўрсатилган ҳолда ажратилиб битилар ва сўнгра уларга форсий ёки ўзбек тилда изоҳ, тафсир келтирилар эди.

Форс тилининг тарихий манбалар тилига айланиш даври ва тараққий этиши китобат санъатининг Мовароуннаҳр ва Хурросонда юксак даражада ривожланиш замонига тўрри келди.

Аксарият форс тилидаги тарихий асарлар олий сифатли қоғозга битилар, китоб турли ажойиб нақшлар ва мўъжаз расмлар билан зийнатланиб, сарой кутубхоналари ва аъёнлар учун яратилган мўътабар қўллётмалар олтин ва кумуш сувлари, турли бўёқлар билан безатилиб, китобат санъатининг шоҳ асарлари даражасида яратилиб, юксак санъат намуналари га айлантирилар эди.

Анъанавий тарихий асарлар, яъни улкан умумий тарихга оид барча халқлар тарихини ўз ичига қамраб оловчи маҳобатли китоблар ўрнини аста-секин алоҳида давр ва бирон бир сулолалар тарихига бағишланган асарлар пайдо бўлиб, уларнинг ўрнини эгаллай бошлади.

Форс тилида битилган энг қадимги манбалардан бири Наршахийнинг “Бухоро тарихи” асари бўлса, Темурийлар даврида Низомиддин Шомий, Шарафуддин Али Яздий, Ҳофизи Абру, Абдураззоқ Самарқандий, Мұхаммад Мирхонд, Ғиёсиддин Ҳондамир каби йирик муаррихлар бу тилда асарлар яратдилар. Сўнгти форс тилида яратилган тарихий манбалардан бири сифатида Аҳмад Донишнинг тарихий асарларини намуна сифатида кўрсатиш мумкин.

Форсий тилда битилган тарихий манбаларга хос ҳусусиятлардан бири-матн орасида, воқеалар баёни давомида шеърий лавҳаларнинг келтирилишидир. Бу шеърий лавҳалар тарихчининг ўз асари бўлиши мумкин ва у бошқаларнинг шеърий асарларидан ҳам бемалол фойдаланиши мумкин. Бу бадиий-шеърий лавҳаларда конкрет тарихий шахслар номлари образ, тимсол сифатида жуда кўп ишлатилишидир.

Форс тилида битилган айрим тарихий асарларда ўхшатиши, муболагалар кўп ишлатилиб, баён услуби ўта жимжимадор бўлиши мумкин. Мана шундай асарлар тўғрисида Амир Темур тарихчи Низомиддин Шомийга шундай деган: “Шу услубда ёзилган, ташбиҳ ва муболагалар билан оро берилган китобларда кўзланган мақсадлар ўргада йўқолиб кетади, агар сўз қоида-қонунидан насибадор бўлганлардан биронгаси маънини фаҳм-

лаб қолса қолар, аммо қолган ўнгаси, балки юзтаси унинг мазмунини билдишдан, мақсадга етишдан ожиз. Шу сабабли, унинг фойдаси барчага баробар бўлмайди.”<sup>37</sup>

Юртимиз ҳудудида форс тилида яратилган тарихий манбаларда ҳам арабий, ҳам туркий, айрим ҳолларда мўгул тили элементлари, сўз, избора, атама ва ҳужжатлар учраши ва мавжуд бўлиши биз учун бир табиий ҳодидир. Чунки, ўтмишда халқимиз зиёлилари ва намояндлари учун бир неча тилни билиш ва уларни ишлатиш одатий ҳол эди.

Ушбу қўлланмада барча форс тилидаги тарихий манбаларни тўла қамраб олишини мақсад қилиб қўймай, уларнинг ичидан энг муҳимларини на-муна сифатида танлаб олиб, улар тўғрисида ихчам, қисқа маълумотлар келтирдик, холос. Чунки, бу билимларни талабалар ўзлари мустақил кенгайтирадилар деган умиддамиз. Бизнинг мақсадимиз, келтирилган ушбу маълумотлар асосида талабада форс тилидаги тарихий манбалар хусусида умумий тасаввурни шакллантириш ва уни мустақил фикрлашига ўргатишдир.

### **8.7. Фойдаланинг ан адабиётлар рўйхати**

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Сайдқулов Т.С. Ўрта Осиё халқлари тарихининг тарихнавислигидан лавҳалар. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993.
3. Рукописная книга в культурах народов Востока. Книга первая.-М.: Наука, 1987.
4. Ахмедов Б.А. Историко-географическая литература Средней Азии. XVI-XVIII вв. (Письменные памятники).-Ташкент: Фан, 1985.
5. Манбашуносликдан маърузалар мажмуаси / Тузувчи А.А.Мадраммов.-Тошкент: ТДГУ, 2001.
6. Тарихий манбашуносликдан / Тузувчилар: А.А. Мадраммов, Г. С. Фузаилова. -Тошкент: Фан, 2006, 86-124 бетлар.

### **8.8. Мавзуни мустақкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Форс тилининг тарихий манбаларни яратилишида қандай ўрни бор?
2. Қайси даврларда бу тилда манбалар яратилган?
3. Форс тилида яратилган қайси манбаларни биласиз?
4. “Бухоро тарихи” асари ҳақида нима биласиз?
5. “Равзат ус-сафо” асари муаллифи ким ва у қандай асар?

<sup>37</sup> Низомиддин Шомий. Зафарнома. Форс тилидан ўтирувчи Ю. Ҳакимжонов.-Тошкент: Ўзбекистон, 1996. 23-бет.

## **9-мавзу. Ўзбек тилидаги манбалар**

**Дарснинг мазмуни:** Ўзбекистон тарихини ўрганишда ўзбек тилидаги ёзма манбаларнинг аҳамияти очиб берилади.

### **Режа:**

- 9.1. Тарихий манбаларнинг яратилишида ўзбек тилининг тутган ўрни.
- 9.2. Ўзбек тилидаги тарихий манбалар.
- 9.3. Ўзбек тилидаги манбалар хусусиятлари.

**Асосий тушунчалар:** ўзбек тилидаги тарихий манбаларга оид асосий тушунчалар араб ва форс тилидагидан деярли фарқ қилмайди. Шунинг билан бирга ўзбек тилида ҳарбий термин ва давлат тизими, бошқаруви ва жўғрофий атамалар ўрни салмоқлиди.

### **9.1. Манбаларнинг яратилишида ўзбек тилининг тутган ўрни**

Бой ёзма меросимиз, тарихий манбаларимиз шаклланиши ва яратилишида ўзбек тилининг алоҳида ўрни бор. Лекин, юртимизда сиёсий ҳокимият аввал арабларда, сўнг форсий забонли сultonларда бўлган замонларда араб ва форс тили давлат тили сифатида истеъфода этилиб, бу тилларда расмий ҳужжат, тарихий манбалар яратилди. Ўша даврларда ҳам Маҳмуд Кошғарийнинг “Девони луготит турк”, Юсуф Хос Хожибининг “Кутадгу билик” каби йирик ёзма манбаларнинг яратилиши ўзбек тилининг қудрати, салоҳияти ва кучи етарли эканини намойиш этди.

Бундан ташқари, узоқ муддат давомида ҳалқимиз етакчи зиёлилари ва жонкуярлари “Қуръони карим” тафсиrlари, “Ҳадиси шариф” ва “Қиссада үл-анбиё”ларни ўзбек тилига ўтиришга ва мослаштиришга ҳаракат қилинлар. Бизнинг бой диний меросимиз билан боғлиқ китоблар ўз тадқиқотчиларини кутмоқда. Кейинги мустамлака даври сиёсатида ҳалқимизга араб ва форс тили, гўёки чет тили, ёт тил сифатида кўрсатилиб, бу тиллардаги бой меросимиз биззага бегона, эскирган, қолоқ ўтмиш мероси сифатида тушунирилиб келинди, натижада бизнинг маънавий дунёмиз маълум даражада камбағаллашди, холос.

Афсуски, араб ёзувидаги бой меросимизни тушунмайдиган, ундан ётсирайдиган, энг фожиалиси – тушунишни ҳам хоҳламайдиган зиёлилар гуруҳи вужудга келди. Улар томонидан араб алифбоси асосидаги ёзувимиз эски ўзбек ёзуви деб атала бошланди.

Ваҳоланки, биз Алишер Навоийни ўзбек адабий тили асосчиси деб тан олганимиз. Унинг “Муҳокамат ул-лугатайн” номли асарида қайд қилинишича, ҳокимият арабларда бўлганида улар ўз тилидаги маданиятни равнақ топтиришга ҳомийлик қилдилар ва рағбатлантирдилар. Ундан сўнг

форс тилидаги маданиятга эътибор берилди. Ва ниҳоят Темурийлар салтанати ўрнатилгач, ўзбек тилининг ва маданиятининг тараққий этиши учун катта имкониятлар яратилди.

Бизнинг тилимиздаги ёзма манбалар фақат ҳозирги Республикаимиз худуди билан чегараланиб қолмай, балки Алишер Навоий ибораси билан айтилса, Хитойдин то Хурросонгача, ҳатто Идил (Волга) дарёси бўйлари гача бўлган жойларда ўзбек тили тушунилган, ёзма манбалар, маданий обидалари яратилган.

Биргина характерли мисол. Буюк Бобурийларнинг олтинчиси Аврангзеб Оламгир (1657-1706) ўзининг Рус подшоҳига жўнатган расмий мактубини ўзбек тилида битган ва бу муҳим ҳужжат асли матни рус солномалирида сақланиб қолган.

XIII асрда Қул Али томонидан ўзбек тилида “Юсуф ва Зулайҳо” дос-тони Олгин Ўрдада битилган. Ўзбек тилидаги биринчи аруз рисоласи XV аср ўргаларида Мисрда яратилган.

Мўғул ҳокимлар ҳузурида баҳши – котибларнинг бўлганлиги ва ниҳоят XIV аср охирига бориб “Темур тузуклари”нинг юзага келиши ўзбек тилининг тараққиёти учун катта хизмат қилди. Носириддин Рабгузийнинг “Қисас ул-анбиё” асарининг яратилиши, “Тарихи Табарий”, Шарифуддин Али Яздийнинг “Зафарнома”, Муҳаммад Мирхонднинг “Равзат ус-сафо” каби йирик асарларнинг ўзбек тилига ўтирилиши, Дурбек, Сайд Қосимий, Лутфий, Алишер Навоий, Ҳофиз Хоразмий каби шоирлар ижоди ўзбек тилининг жаҳонда тараққий этган адабий ва илмий тил эканлигини кўрсатди.

Алишер Навоий йирик бадиий асарлари “Хамса” ва “Лисон ут-тайр” достонлари, “Хазойин ул-маоний” номли тўрт девонлари қаторида яратилган насрый тарихий асарлари, хусусан тарихга оид “Тарихи анбиё ва ҳукамо”, “Тарихи мулуки Ажам”, “Хамсат ул-мутахайирин”, “Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер”, “Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад”, “Вақфия”, “Маҳбуб ул-қуслуб”, “Мажолис ун-нафоис”, “Насойим ул-муҳаббат”, “Муншаот” асарлари жуда катта тарихий аҳамиятта молик манбаларнинг яратилганлиги кейинги даврларда ўзбек тилининг ривожига улкан ҳисса бўлиб қўшилди.

Захириддин Муҳаммад Бобурнинг “Вақоий” (“Бобурнома”, 1530) асарининг яратилиши жаҳоншумул аҳамиятта молик манба сифатида ижод этилганлигини кўрсатади. Чунки, бу обида тўрт марта форс тилига, тўрт марта инглиз тилига тўла таржима қилиниб, биргана форсий қўллэзмаларнинг жуда кўп тарқалганлиги, ўн уч кўллэzmага кўплаб мўъжаз расмлар билан зийнатланганлиги, асл матнининг саккиз марта чоп этилиши, ўндан зиёд инглизча қисқа нацрлар юқоридаги фикр исботи учун кифоядир.

Алишер Навоийнинг “Мажолис ун-нафоис” тазкираси ҳам XVI асрда

уч марта форс тилига таржима қилинганд. Яна Мұҳаммад Солих, Абулғорзий Баҳодирхон, Мунис, Оғаҳий, Баённий, Ҳакимхон Тўра ва бошқалар-нинг тарихий асарлари жуда муҳим ва қимматли манбалардир.

Айниқса, XIX асрда Хоразмда ва Шарқий Туркистонда ўзбек тилига катта ътибор туфайли кўплаб тарихий, диний ва бадиий асарлар форсий, арабий тилларидан таржима қилинди, янги асарлар яратилишига имкон яратилди.

Умуман, XX аср I чорагигача ўзбек тилида қатор тарихий манбалар яратилган эди. Бу давргача битилган бизнинг тилимиздаги обидалар араб алифбоси асосидаги ёзувларда битилган.

1929 йили лотин алифбосига ўтилди.

1940 йили рус-кирилл алифбоси киритилди.

Мустақиллигимиз бизга яна лотин алифбосини қайта тиклади. Албатта, лотин алифбоси рус-кирилл алифбосига нисбатан кўплаб ўзбекхалқлар учун қабул қилингандиги билан қатор афзалликка эга. Лекин, деярли XIII ёки XII аср давомида яратилган манбалар таҳдири нима бўлади? деган савол кишини ўйлантиради. Бўлгуси тарихчиларга форс, араб тили асосларини ўргатилиши, араб ёзувидаги манбалардан фойдаланиш мала-касини ҳосил қилиш қай даражада?

Ўзбекистон Республикаси Президенти И.А.Каримовнинг тарихга ътибори ва халқимиз бой маданиятини ўрганишга, қадрлашга интилиши кишида умид ва келажакка ишонч ўйғотади. Дарҳақиқат, “Тарихий хоти-расиз келажак йўқ”.

Ушбу дарсликда ўзбек тилида битилган ҳамма манбаларни қамраб олиш мумкин эмас, шунинг учун энг муҳим ва йирик ёзма манбаларнинг характеристерили хусусиятларни баён этамиз, холос. Умид қиласизки, бу ерда олган билимларини талабалар ўзлари мустақил равишда кенгайтириб, янада чуқурлаштирадилар. Чунки, манбалар барча билим асосидир.

## 9.2. Ўзбек тилидаги манбалар

### 9.2.1. Қутадғу билик

Юсуф Хос Хожиб Боласоғунийнинг “Қутадғу билик” (“Саодатга йўлловчи билим”) номли асари 1069-1079 йиллари ёзилган достон характеристидаги бадиий асар бўлса ҳам, унда давлатни бошқаришга оид қимматли фикрлар баён қилинганд ва Қорахонийлар даври маданиятини ўрганишда муҳим манбадир. Ундаги “Идора одоби”, “Қурдатли давлат қонунла-ри”, “Подшоҳларга маслаҳатлар” каби боблар катта тарихий аҳамиятта эга.

### 9.2.2. Темур тузуклари

“Темур тузуклари”, “Гузукоти Темурий”, “Малғузоти Темурий” ёки “Воқеоти Темурий” номлари билан аталган асар Амир Темурнинг етти

ёшлигидан бошлаб ҳаёт йўли ҳақида ҳикоя қиласи.

“Темур тузуклари”- муҳим тарихий манба бўлиб, унда Амир Темур давлатининг тузилиши ва бошқариш хусусиятлари баён этилган. Асар дастлаб ўзбек тилида битилган. Унинг бир қўлёзмаси Яман мамлакати олий ҳукмдори Жаъфар подшоҳ кутубхонасида сақланган.

“Темур тузуклари”нинг форс тилига таржимони Мир Абу Толиб Ҳусайнин ат-Турбатий таржима муқаддимасида Арабистоннинг муқаддас жойларини ҳаж қилиб қайтишда, Яманда бўлган чорида Жаъфар подшоҳ кутубхонасида тилдаги мазкур асарни топгани ва у Амир Темурнинг ҳаёт йўли ҳақидаги ўзи ёзган эканлигини таъкидлайди. Мир Абу Толиб Арабистондан қайтиб келгандан кейин, асарни форс тилига таржима қилган. Лекин, Арабистондан олиб келинган аслиятдан ёки Ҳиндистонда бўлган бирон қўлёзма нусхадан ўтирилгани айтилмаган.

Мир Абу Толиб 1637 йилда “Темур тузуклари” асарининг форсча таржимасини буюк Бобурийлардан Шоҳижаҳонга тортиқ қиласи. Кейин бу таржима Муҳаммад Афзал Бухорий (ваф. 1652 й.) томонидан жиддий таҳрир қилинган.

“Темур тузуклари” икки мақоладан иборат:

Биринчи мақола Амир Темурнинг давлатни барпо этиш ва мустаҳкамлаш, кўшинни ташкил этиш юзасидан тузуклари, режаларидан тарқиб топган.

Иккинчи мақолада 13 кенгаш ва унинг қисмларида Амир Темурнинг ҳокимият тепасига келиши ва ҳарбий юришлари тафсилотлари берилади.

“Темур тузуклари” XV-XVI асрларда нафақат ҳукмдорлар ва маълумотли кишилар орасида, балки жаҳон илм аҳли ўргасида шуҳрат топти. Асарнинг кўлёзма шаклида ҳам, тошбосма шаклида ҳам, шунингдек жаҳоннинг кўп тилларига қилинган таржима шаклида ҳам (инглизча, французча, урду, рус ва ўзбек тилларида) нашр этилиши сўзимизга исбот – далиллариди.

Икки фозил шахслар Мир Абу Толиб ва Муҳаммад Афзал Бухорий хизматлари туфайли “Темур тузуклари” форс тилида бизгача етиб келган. Бу таржиманинг мўътабар қўлёзмалари Россия, Ҳиндистон, Эрон, Туркия, Миср, Англия, Франция ва бошқа мамлакатлар хазиналарида мавжуд.

“Темур тузуклари”нинг форсий матни 1783, 1785, 1890 ва 1963 йиллари оврупо ва шарқ тилларида таржималари билан бирга нашр этилган.

“Темур тузуклари”ни тўлиқ 1857 йили Хивада Муҳаммад Юсуф Рожий томонидан ва 1858 йили Паҳлавон Ниёз девон Комил Хоразмий томонидан туркӣ-ӯзбек тилига таржима қилинган. Уларнинг биринчиси “Тузуки Темурий”, иккинчиси “Малғузот” номи билан маълум. Яна бир таржима Хўжанд қозиси Набиқон маҳдум тарафидан, Кўқон хони Муҳаммад Алихон (1821-1858 й.)нинг топшириғига биноан амалга оширилган.

“Темур тузуклари” асарини Алихон Тўра Соғуний 1967 йили Мир Абу Толиб таржимасини ўзбекчага таржима қилган эди. 1990 йили Алихон Тўра таржимасини “Темур тузуклари”нинг Бомбай нашри матни асосида Ҳабибулло Караматов яна бир таржимани амалга ошириб, бир неча бор нашр эттириди. «Темур тузуклари» нинг XIX асрда қайта ишданган қўлёзмалари Ҳ. Н. Бобобеков томонидан «Зафарнома», «Қиссаи Темур» номлари остида табдил, сўзбоши ва изоҳлар билан чоп етилган

“Темур тузуклари”нинг манба сифатидаги тарихий аҳамияти буюк эканлиги мутахассисларнинг унга бўлган катта зътиборидан билиш мумкин. Асарнинг саккизта мўътабар қўлёзмаси Тошкентда, Шарқшунослик институти хазинасида мавжуд.

### 9.2.3. Таворихи гузида, нусратнома

“Таворихи гузида, Нусратнома” (“Сайланма солномалар, Фалабалар китоби”) номли тарихий асар XVI асрда яратилган ёзма обидадир. Ушбу асар муаллифининг номи ишонарли ва қатъий аниқданмаган. Тадқиқотчилар орасида бу хусусда турлича фикрлар мавжуд. Шарқшунослардан А.А.Семенов, Р.Г.Мукминова ва В.П.Юдин ушбу китобни Шайбонийхон томонидан ёки унинг фаол иштироқида ёзилган, деб ҳисоблайдилар.

Ушбу асарни чуқур ва атрофлича ўрганган А.М.Икромовнинг фикрича, “Таворихи гузида, Нусратнома” ижодкори машҳур “Шайбонийнома” достонининг муаллифи Муҳаммад Солиҳидир.

“Таворихи гузида, Нусратнома” асари муқаддимасида муаллиф ўзини “Ожиз”, “Фарид”, “Хокисор” деб атайди. У Мунке қоон номига ёзилган “Таворихи жаҳонкушой”, Фозонхоннинг қизи номига битилган “Таворихи гузида” ва Мирзо Улурбек номидан ёзилган “Мунтакаб ут-таворихи шоҳий” номли китоблардан сайлаб тартиб қилиш ҳақида буйруқ олганлиги ва унда Шайбонийхон тарихини ҳам қўшиб бир асар яратганлиги ва унга “Таворихи гузида, нусратнома” деб от қўйганлигини очиқ айтади<sup>34</sup>. Бундан маълум бўлишича, асар Шайбонийхоннинг тоширифи билан саройга яқин турган тарихчиларнинг бири томонидан яратилган.

Ушбу асар 1502-1505 йиллар орасида ёзилган бўлиб, икки мустақил қисмдан - “Таворихи гузида” ва “Нусратнома”дан иборат. Биринчи қисмда Ўғизхон ва қадимги турклар, Чингизхон ҳамда унинг Мўғулистон, Даشتি қипчоқ, Мовароуннаҳр ва Эронда ҳукмронлик қилган авлоди тарихи, иккинчи қисмда эса Шайбонийхон таваллудидан (1451) то унинг Мовароуннаҳрни истило қилишигача (1500-1505) Даشتি қипчоқ ҳамда Мовароуннаҳрнинг ижтимоий-сиёсий аҳволи баён қилинган.

<sup>34</sup> Таворихи гузиде, нусратнома. Исследование, критический текст, аннотированное оглавление и таблица сводных оглавлений А.М.Икромова.-Ташкент, 1977. 18-19-бетлар.

“Таворихи гузида, нусратнома”нинг иккинчи қисми зўр илмий аҳамиятга эга. Унда Шайбонийлар қўшинининг тузилиши, унинг этник таркиби, шунингдек, кўчманчиларнинг Қорақўл, Ҳисор, Ҷағониён, Ўратепа ҳамда Ҳўжанд вилоятларида қилган талон-тарожлари ҳақида муҳим ва қимматли маълумотлар бор. Асарнинг яна бир қимматли томони шундаки, унда содир бўлган воқеаларнинг вақти аниқ кўрсатилган. Бундан ташқари, Шайбонийхон қўшинлари томонидан Фарғона вилоятининг босиб олиниши фақат “Таворихи гузида, нусратнома” асарида тўғри ва тўлиқ ёритилган.

“Таворихи гузида, нусратнома” асарининг фақат иккита қўлёзма нусхаси бизгача етиб келган. Улардан бири Санкт-Петербургда, иккинчиси эса Англияning Британия музейида сақланмоқда. Китобнинг матни факсимилемеси (фотонусха) зарур илмий изоҳ ва тадқиқотлар билан 1967 йилда Тошкентда А.М.Икромов томонидан зълон қилинган. Ундан айрим парчалар рус тилида 1969 йили Олма-Отада В.П.Юдин томонидан зълон қилинган.

#### 9.2.4. Зубдат ул-асар

“Зубдат ул-асар” (“Солномалар сараси”) номли туркӣ-ӯзбек тилидаги тарихий асарнинг муаллифи Абдуллоҳ Насруллоҳий ёки Абдуллоҳ ибн Муҳаммад ибн Али Насруллоҳ бўлиб, у XV асрнинг II ярми ва XVI асрнинг I ярмида ўтган балхлик тарихнавис олимидир.

Тарихчи XV асрнинг 80-90-йилларида Балх ҳокими Темурийзода Бадиузвазмон Мирзонинг хизматида бўлган. Ҳирот Шайбонийхон томонидан 1507 йили ишғол этилгандан кейин унинг хизматига кирган. 1510 йили Муҳаммад Шайбонийхон ҳалок бўлганидан кейин, унинг ўғли Муҳаммад Темур Султон ҳузурига, Самарқандга келган.

Бобур Мирзо 1511 йили Самарқандга келганида Абдулла Насруллоҳий Шайбоний Султонлар билан Тошкентта келган ва Суюнчхожаҳоннинг хизматига кирган. Орадан кўп ўтмай тарихчи Суюнчхожаҳоннинг ўғли, Шоҳруҳия ҳокими Келди Муҳаммад номи билан ҳам машҳур, Султон Муҳаммаднинг хизматига ёлланган ва 1525 йили унинг топшириғи билан ўзининг “Зубдат ул-асар” номли китобини ёзган.

“Зубдат ул-асар” умумий тарих йўналишида ёзилган ва қадим замонлардан то 1525 йилгача мусулмон мамлакатларида юз берган ижтимоий-сиёсий воқеаларни қисқача баён қиласади. Асар II қисм, фаслдан иборат бўлиб, унинг охирги II қисми янги ҳисобланади. Унда XVI асрнинг I чорагида Хурросон ва Мовароуннаҳрда содир бўлган воқеалар бирмунча кенг ёритилган. Айниқса, Шайбоний султонлар Суюнчхожаҳон, Кўчкинчихон, Жонибек Султон, Убайдуллаҳон, Муҳаммад Темур Султон билан Бобур

Мирзо ва унинг сиёсий иттилоқчилари Сафавийлар ўргасида Мовароуннахр учун давом этган қоролли кураш, Суюнчхожаҳон билан Султон Сайдхон ўргасидаги 1512-1514 йиллардаги тожу тахт учун бўлган кураш ва Фарғонанинг Шайбонийлар томонидан қайтадан бўйсундирилиши, Шайбонийларнинг 1514, 1520, 1524 йилларда Хуросон устига қўлган ҳарбий юришлари ва Балхнинг 1526 йили бўйсундирилиши, Шайбонийларнинг қозоқ султонлари, хусусан Қосимхон (1511-1523 йй.) ўргасида Сирдарё бўйида жойлашган Яssi, Саврон, Сузоқ, Сайрам ва бошқа шаҳарлар учун олиб борилган курашлар тарихи бирмунча кенг баён этилган.

Ушбу қимматли асарнинг фақат иккита кўллэзмаси сақланиб қолган бўлиб, бири Тошкентда, Ўзғарашашли институтида (Инв.№ 608) ва иккинчиси Санкт-Петербургдаги РФ ФА Шарқшунослик институти бўлимида (Д.104 рақами остида) сақланмоқда.

### 9.2.5. Вақоийъ

“Вақоийъ”- воқеалар Захириддин Муҳаммад Бобурнинг жаҳонга “Бобурнома” номи билан машҳур бўлган шоҳ асарининг асл номидир. Муаллиф асарда ўзининг ўн икки ёшида Фарғона вилояти подшоҳи, деб кўтарилган вақтидан бошлаб, ҳаётининг охирига қадар бўлиб ўтган воқеаларни йилмайил баён қўлган. Дунёда мавжуд асарнинг барча кўллэзмаларида бир неча йил, хусусан 1509-1518, 1521-1524 йил воқеалари баёни тушиб қолган.

Бобур Фарғона вилояти ҳокими Темурий Умар Шайх Мирzonинг (1461-1494) тўнғиҷ ўғли, 1483 йилнинг 14 февралида Андикон шаҳрида туғилган. У 1494 йилнинг 5 июнида, ҳижрий ҳисобда ўн икки ёшида ҳалок бўлган отаси ўрнига Фарғона таҳтига ўтқазилади. Лекин орадан кўп вақт ўтмай, мамлакатда авж олган ўзаро кураш натижасида марлубиятта учраб, Фарғонани ташлаб чиқишига мажбур бўлади.

Унинг 1497-1500 йилларда Самарқанд таҳти учун олиб борган кураши ҳам муваффақиятсизликка учрайди.

Бобур 1504 йилга қадар Фарғона ва Самарқанд учун курашди, аммо Темурийлар ўзаро бирлаша олмадилар. Натижада, у тажрибали Шайбонийхон билан бўлган жангларда мағлубиятта учраб, ўз юртини тарк этиб, омад ва баҳт излаб Кобулга йўл олди. Кобулни эгаллаган Бобур ўз мавқенини аста-секин мустаҳкамлаб борди.

1511 йилнинг кузида Бобур Озарбайжон ва Эрон подшоҳи Шоҳ Исмоил Сафавийнинг (1502-1524) ҳарбий ёрдамига таяниб, Самарқандни учинчи бор эгаллашга муваффақ бўлди. Аммо, унинг ўз ҳалқи эътиқоди – сунний мазҳабни инкор этиб, кишиларга шиалар кийимида кўриниши, аҳолини ундан ихлосини қайтарди. Бу сафарги Бобурнинг бобо мерос пойтаҳт Самарқанддаги ҳукмронлиги бир йилга ҳам етмади.

1512 йилнинг баҳорида Кўли Малик (Хайробод билан Қоракўл орасида жойлашган мавзезъ) деган жойда бўлиб ўтган жангда Шайбонийлардан Убайдуллахон, Муҳаммад Темур Султон, Жонибек Султон ва бошқаларнинг бирлашган кучлари унинг қўшинларини тор-мор кеятириди.

Бобур Ҳисори шодмон томонга чекинди ва қарийб икки йил мобайнида ўша вилоятда кун кечириди ва 1514 йили яна Кобулга қайтди.

У 1514-1525 йиллар орасида Шимолий Ҳиндистонга, уни бўйсундириш мақсадида беш марта қўшин тортади, лекин фақат сўнгти юриши (1525) натижасида бой ва улкан мамлакатни эгаллади. Бобур тарихда янги салтанатга асос солди. Унинг давлати гарбда янгилиш Буюк мўғуллар номи билан машҳур бўлиб кетган, аслида эса бу Ҳиндистондаги Темурийлар ёки Бобурийлар давлатидир.

Бобур 1530 йилнинг 26 декабряди Ҳиндистондаги пойтахти Агра шаҳрида вафот этди. Аммо унинг васиятига кўра, кейинча унинг хоки Кобул шаҳридаги ўзи асос солиб обод қилган боғга кўмилди. Унинг қабр тоши кейинча чевараси Нуриддин Муҳаммад Жаҳонгир (1605-1627) томонидан ўрнатилган.

Бобур истеъоддли қалам соҳиби сифатида икки девон-шеърлар мажмуси, аруз илмига оид рисола, ислом қонуншуносиги масалаларига бағишиланган “Мубайин” номли маснавийси, Убайдулла Ҳожа Аҳрорнинг “Волидия” рисоласининг ўзбектаржимаси, мусиқа ва ҳарбий ишга оид рисолалари муаллифи, маҳсус янги алифбо “Хатти Бобурий” ихтироочиси ҳамда “Вақоийъ” асарининг ижодкоридир.

“Вақоийъ” мемуар – хотира типидаги асар бўлиб, ўзининг баён услуби билан “Темур тузуклари”ни эслатади. Китобда Фарғона, Тошкент, Сармарқанд, Ҳисори шодмон, Чарониён, Кобул, Хуросон пойтахти Ҳирот ҳамда Шимолий Ҳиндистоннинг XV аср II ярми ва XVI аср I ўттиз йиллигидаги ижтимоий-сиёсий аҳволи батафсил ёритилган. Асар мазмунини шартли уч қисмга бўлиш мумкин:

1. Фарғона ва Мовароуннаҳр воқеалари даври (1494-1504);
2. Кобул ва Хуросон воқеалари даври (1504-1525);
3. Ҳиндистон воқеалари даври (1525-1530).

Сиёсий воқеалар баёнидан ташқари, асар географик ҳамда этнографик маълумотларга бой. Ундан Фарғонанинг турк-мўғул қабилалари, кўчманчи ўзбеклар қўшини тузилиши, Мовароуннаҳр, Хуросон ва Ҳиндистон халқларининг урф-одатлари, ҳайвоноти, набототи, паррандалари ва бошқалар тўғрисида тафсилотлар ҳам ўрин олган.

“Вақоийъ” асари асл матни уч марта, биринчи марта 1857 йили Қозонда Н.И.Ильминский томонидан Бухоро қўллэзмаси ва икки марта 1905 ва 1970 йиллари Англияning пойтахти Лондон шаҳрида А.Бевериж хоним

томонидан Ҳайдаробод қўлёзмаси асосида чоп қилинган эди.

1995-1996 йиллари япон олимни Эйжи Ману “Вақойиъ” асари матнини тўртта ўзбек ва учта форсий қўлёзмалари асосида тузиб, унга мукаммал кўрсаткичларни алоҳида жилд сифатида илова қилди. Бу гадқиотчи кейинча япон тилида таржима ва кўрсаткичларни икки жилдда чоп этди.

Кирилл-рус алифбосида 1948-1949 йиллари икки жилдда С.Мирзаев ва П.Шамсиев томонидан биринчи бор ва 1960 йили бир жилд сифатида чоп қилинган эди. М. Салье томонидан рус тилига таржима қилиниб, 1958, 1993 йиллари Тошкентда босиб чиқарилди.

2002 йили С.Ҳасанов томонидан П.Шамсиев, С.Мирзаев ва Эйжи Ману нашрлари асосида “Вақойиъ” асар матнини чоп этди. Аммо, бу ва бошقا нашрлар ушбу жаҳонга машҳур асарнинг асл нусхасининг илмий академик нашри эмас.

Гарчи “Вақойиъ” асл нусха матни илмий асосда тикланмаган бўлса-да, уни таржима қилиш, ўрганиши ҳали асар тўла тутамасдан олдин бошланган эди.

Илк марта “Вақойиъ” асарини форс тилига таржима қила бошлаган ва бир қисмини таржима қилган шахс Бобурнинг сафдоши ва садри Шайх Зайн Хавофи (ваф. 1534 й.) эди.

Асар бутунлай тутамасдан туриб, ундан бир нусхани Бобур кўчиртириб Мовароунинаҳрга жўнатган.

“Вақойиъ” билан тасодифан танишган Бобурнинг чевараси Султон Салим, бўлгуси Жаҳонгир оталиғи, маънавий устози Қутбиддин Муҳаммад Бекларбеки ўғли Беҳрузхон Наврангхондир. У Мирзо Поянда Ҳасан Газнавийдан асарни форс тилига таржима қилдира бошлади. Аммо, таржимон вафот этгач, Муҳаммад Қули Ҳисорийни бу ишга жалб этиб, 1586 йили таржима ниҳоясига етади.

Учинчи марта “Вақойиъ”ни форс тилига таржима қилиш ташаббускори Бобурнинг набираси Жалолиддин Муҳаммад Акбар (1556-1605) эди. У асарни Байрамхон ўғли Абдураҳимхонга таржима қилдириб, унинг кўплаб нусхаларини нафис мўъжаз расмлар билан безаттирган. Форсий тилдаги ушбу уччала таржима асл матнини тиклашда катта илмий аҳамиятга эга.

“Вақойиъ” асари Farb олимлари ичida машҳур ва жуда катта обрўзътиборга молик. Асар инглиз тилига уч марта 1826, 1921 ва 1990 йиллари тўла таржима қилинган бўлса, унинг ихчам ва қисқартирилган нашрлари ўн бешдан зиёддир. Айтиш мумкинки, сўнгти икки юз йил давомида инглиз шарқшунослари “Вақойиъ” асарини жуда жиддий ўрганмоқдалар ва маҳсус Бобуршунослик илмий йўналишига асос солгандар.

Асарнинг форсий тошбосма матни ҳам мавжуд. Китоб яна икки марта француз тилига, немис, турк, рус, япон, ҳинд, урду, турк, қозоқ тилларига таржима қилинган.

Умуман, Шарқ тарихига оид асарлар ичидаги “Вақойиъ” юксак мавқега эга. Шундай тарихий обида түғрисида С. Азимжонова томонидан рус тилида учта китоб чоп этилган бўлса-да, ўзбек тилидаги тадқиқотлар, асосан филологик йўналишда амалга оширилган.

“Вақойиъ” биринчи галда тарихий манба ва у бошқа соҳа мутахассислари учун ҳам бебаҳо обида ва ибратли намунаидир.

### 9.2.5. Шайбонийнома

“Шайбонийнома” тарихий достонининг муаллифи Муҳаммад Солиҳ (тахм. 1455-1535 й.) бўлиб, туркӣ забон билкут қабиласидан чиқкан. Шоҳруҳ ва Мирзо Улугбек даврида зўр нуфузга эга бўлган амир Шоҳмаликнинг набираси. Отаси амир Нур Сайдбек ҳам йирик амирлардан бўлиб, аввал Мирзо Улугбек, сўнгра Султон Абу Саъид Мирзо хизматида бўлган, 1464-1467 йиллари Хоразмда ҳоким бўлган ва 1467 йили Султон Абу Сайднинг фармони билан қатл этилган. Муҳаммад Солиҳнинг ёшлиги Ҳиротда кечган ва ўша ерда ўқиб нашъу намо топган, сўнгра Султон Ҳусайн, 1494 йилдан Самарқандда катта нуфузга эга бўлган Темурий амирлардан Дарвиш Муҳаммад тархон ва хожа Убайдулла Аҳрорнинг ўғли Муҳаммад Яҳё, 1500-1504 йиллари Бухоро ва Чоржўйдаги ноиб бўлиб, шундан кейин то вафотига қадар, Шайбонийлардан Муҳаммад Султон (ваф. 1505 й.) ва Убайдуллахоннинг котиби бўлиб хизмат қилган.

Муҳаммад Солиҳнинг яратган тарихий достони “Шайбонийнома”да Муҳаммад Шайбонийхоннинг ҳаёти ва олиб борган урушлари ҳақида шеърий услубда ҳикоя қилинади. Асар қаҳрамоннинг туғилганидан бошлаб, то 1505 йилгача Дашиб қылчоқ, Мовароуннаҳр ҳамда Хоразмнинг ижтимоий-сиёсий тарихидан бахс юритади. Достонда қўшиниларнинг ёвузликлари, меҳнаткаш халқнинг оғир аҳволи, Қоракўл, Қарши ва Ҳузорда Шайбонийларга қарши кўтарилиган кўзролонлар ҳақида ҳам қимматли маълумотлар учрайди. Асар географик ва этнографик маълумотларга ҳам бойдир.

“Шайбонийнома” асари 1505 йилдан кейин ёзилган. Унинг иккита нодир кўләзмалари сақланниб қолган бўлиб, бири Австрияниң Вена шаҳрида, иккинчиси эса Санкт-Петербург университети кутубхонасида сақланади. Китобнинг 1885 ва 1908 йилларда асл матни ва 1961 ва 1989 йилларда кирил алифбосидаги табдили чоп этилган.

### 9.2.6. Шажарайи тарокима ва Шажарайи турк ва мўғул

“Шажарайи тарокима” ва “Шажарайи турк ва мўғул” асарларини яратган Абулғози Баҳодирхон Хива хони (1643-1663 й.) ва тарихчи олим сифатида машҳурдир. У 1603 йил 23 авгуустда Урганчда туғилган ва 1619 йилгача ана шу шаҳарда истиқомат қилган. Сўнгра инилари Ҳабаш ва

Илборс билан тожу таҳт учун бўлган курашда мағлубиятга учраб, Бухорога қочиб борди ва Имомқулихон (1611-1642 йй.) саройида паноҳ топди. Акаси Исфандиёр 1623 йили хон бўлгач, яна Хоразмга қайтиб борди ва Урганичга ҳоким этиб тайинланди. Лекин, 1627 йили Исфандиёрхоннинг ўзи билан бўлган курашда мағлубиятга учради. Бу сафар Абулғозизон Туркистонга қочиб борди ва қозоқ хонларидан Ишимхон (1598-1628 йй.) ҳузурида паноҳ топди. Орадан бир йил чамаси вақт ўтгач, 1628 йили, яна бир қозоқ хони – Турсунхон уни Тошкентта олиб келди ва Абулғозизон Тошкентда 1630 йил охиригача истиқомат қилди.

Орадан кўп вақт ўтмай, Абулғозизон Хива туркманларининг таклифи билан яна Хоразмга қайтиб борди, лекин орадан олти ой ўтар ўтмас, Исфандиёрхон уни Нисо ва Дарунга босқинчилик юриши уюштирганликда айблаб ҳибсга олди ва Эронга, шоҳ Сафир I (1629-1642 йй.) ҳузурига омонат<sup>39</sup> тариқасида бериб юборди. Абулғозизон ўшанда Исфаҳондаги Таборак қалъасига қамаб қўйилди ва шу тарзда Эронда 10 йил атрофида кун кечириди. 1639 йили Абулғозиз қамоқдан қочди ва кўп машаққатлар чекиб, 1642 йили она юртига қайтиб келди. 1643 йили, Исфандиёрхон вафотидан бир йил ўтгач, Орол ўзбеклари уни хон қилиб кўтардилар. Ўша йили Абулғозизон Хивадаги рақиблари устидан ҳам фалаба қозонди ва Хива таҳтига ўтириди.

Абулғозизон кенг маълумотли бўлиши билан бир қаторда, феодал ҳукмдор ҳам эди. У ўз фаолияти билан ана шу доиралар манфаатларини ҳимоя қилди.

Абулғозизон 1663 йили тожу таҳтни ўғли Ануша (1663-1687 йй.)га қолдириб, умрининг охирини бутунлай илмий ишга багишлайди. У 1664 йили вафот этган.

“Шажарайи тарокима” туркман ҳалқи ва Туркманистоннинг ўрта асрлардаги тарихини ўрганишда бош манба бўлиб хизмат қиласди.

“Шажарайи турк ва мўғул” 1664 йили ёзилган, лекин Абулғозизоннинг оғир дардга чаланиб қолиши ва тез орада вафот этиши сабабли тамомланмай қолган. Асар IX бобининг давоми, яъни 1644-1663 йиллар воқеалари Анушахоннинг топшириғи билан Маҳмуд ибн мулла Муҳаммад Урганжий деган олим томонидан ёзилган. Асарнинг I-IV боблари ҳам ўша Маҳмуд ибн Муҳаммад Урганжийнинг қаламига мансубдир.

“Шажарайи турк ва мўғул” асари қисқача муқаддима ва 9 бобдан иборат. Муқаддимада, асосан асарнинг ёзилиш сабаблари ҳақида гап боради. I бобда Одам Атодан то Мўгулхонгача, II бобда Мўгулхондан Чингиз-

<sup>39</sup> Омонат – тобелик аломати. Ўрга аср анъаналарига кўёра, тобеликни қабул қилган ҳукмдорнинг саройига фарзандлари ёки яқин қариндошларидан бирини гаров тариқасида юборган. Бу ерда шунга ишорат.

хонгача, III бобда Чингизхоннинг тугулишидан то вафотигача, IV бобда Ўгадай қоон ва унинг Мўғалистонда ҳукмронлик қилган авлоди, V бобда Чифатойхон ва унинг Мовароуннаҳрда подшоҳлик қилган ворислари, VI бобда Элхонийлар, яъни Эронда ҳукмронлик қилган Чингиз авлоди, VII бобда Жўжихон ва унинг Дашиби қыпчоқда подшоҳлик қилган авлоди, VIII бобда Шайбонийхон ва унинг Мовароуннаҳр, Қозоғистон, Сибирь ва Кримда ҳукмронлик қилган фарзандлари ва, ниҳоят, IX бобда Шайбонийхоннинг 1511 йилдан Хоразмда подшоҳлик қилган авлоди билан боғлиқ воқеалар баён этилган.

Асарнинг I-VIII боблари умумлаштирувчи характерга эга бўлиб, Рашидуддиннинг “Жоме ут-таворих”, Шарафуддин Али Яздийнинг “Зафарнома” ва шунингдек яна ўн саккиз тарихий асарлар асосида яратилгандир. Китобнинг 1X боби янги ҳисобланади ва унда Хоразмнинг 1512-1663 йиллар орасидаги ижтимоий-сиёсий тарихи кенг ва атрофлича баён этилади. Бундан ташқари, асарда Абулрезий Баҳодирхон замонида обод бўлган Хоразмдаги Урганч, Вазир, Тирсак, Янги шаҳар, Булдумсоз, Бадод, Кот, Дурун, Кумкент, Миздаҳкан, Доруган ота, Боқирғон, Хос минара, Исм Маҳмуд Ота, Чилик каби шаҳарлар, Амударё ва дарё ўзанининг ўзгариши, хивалик туркманларнинг оғир аҳволи, XVI-XVII асрларда Хива хонлиги билан Бухоро ўртасидаги сиёсий муносабатлар ҳақида ҳам қимматли маълумотлар учрайди.

Абулрезий Баҳодирхон ва унинг “Шажарайи турк ва мўғул” асари тез орада илмий жамоатчиликнинг диждат-эътиборини қозонди. У XVIII асрда ёқ бир неча, немис ва француз (1726 й.), рус (1770 й.) ва инглиз (1780 й.) тилларига таржима қилинди. Ўтган асрда бу асар немис (Г.Я.Кер), рус (Я.О.Ярцев ва Г.С.Саблуков), француз (П.И.Демезон), турк (Аҳмад Вефиқ поша) тилларига таржима қилинди. Асар 1897-1913 йиллари яна турк (таржимон Ризо Нур) ва 1935 йили форс тилларига таржима қилинди. Асарнинг Г.С.Саблуков (1906 й.) ва П.И.Демезон (1871-1874 йй.) амалга оширган нашрлари мукаммал ва зўр илмий қимматга эгадир.

Абулрезий Баҳодирхон асарининг хорижий тилларига таржима қилиниши ва дунё бўйлаб тарқалиши бўйича “Темур тузуклари” ва Бобурнинг “Вақоий” асари билан қиёслashi мумкин. Улар ўзбек тилдаги тарихий асарларнинг жуда катта илмий қийматга эга эканлигини кўрсатади.

### 9.2.7. Фирдавс ул-иқбол

“Фирдавс ул-иқбол” (“Жаннат бори”) номли Хоразм тарихи бўйича яратилган шоҳ асарнинг ижодкорлари XVIII аср сўнгги чораги ва XIX асрда ўтган йирик шоири, таржимон ва тарихиавис Шермуҳаммад ибн Авазбий Мунис (1778-1829) ва унинг жияни Муҳаммад Ризо Эрниёзбек

ўғли Огаҳийдир (1809-1847).

Мунис Хоразмнинг қадимда йирик шаҳар бўлган Кот қишлоғида дунёга келган, Хива мадрасаларида таҳсил кўрган, 1800 йилдан бошлаб хон саройида саркотиб бўлиб хизмат қилган. У 1829 йили 51 ёшида вафот этган.

Мунис атрофлича маълумот олган, турли фанлар, хусусан адабиёт ва тарихдан кенг хабардор бўлган етук олим ва истеъодди шоир сифатида тарихда қолди. У 1806 йили Элтузархон (1804-1806)нинг топшириғи билан “Фирдавс ул-иқбол” асарини ёза бошлайди. Лекин, асар айрим сабабларга кўра, тугалланмай қолган.

Мунис ажойиб хаттот сифатида “Саводи таълим” номли маҳсус рисола ёзган. У зўр таржимон бўлиб, Муҳаммад Мирхондинг “Равзат уссафо” асари таржимасини ҳам бошлаб берган ва унинг биринчи жилдини таржима қилиб тугатган эди.

Огаҳий ҳам асли Кот қишлоғидан. Муниснинг жияни ва унинг қўлида тарбия топган. Яхши ўқиб, турли фанларни, хусусан тарих ва адабиётни чуқур эгаллаган. Муниснинг вафотидан (1829) кейин саройни тарк этиб, ота касби- мироблик билан кун кечирган. У 1847 йили вафот этган.

Огаҳий ҳам истеъодди шоир, йирик тарихнавис олим ва моҳир таржимон сифатида шұҳрат топти. У тоғаси Мунис бошлаган “Фирдавс ул-иқбол” асарини охирига етказди. Ундан ташқари, “Риёз уд-давла” (“Давлатнинг жаннат бори”), “Зубдат ут-таворих” (“Тарихлар сараси”), “Жомиъ ул-воқеоти султоний” (“Султон воқеаларининг мажмуаси”) ва “Гулшан уд-давлат” (“Давлат гулшани”) каби тарихга оид асарларни ҳам ёзган.

Булардан ташқари, Огаҳий забардаст таржимон сифатида 19 асарни ўзбек тилига таржима қилган бўлиб, уларнинг ичидаги Муҳаммад Мирхондинг “Равзат ус-сафо”, Шарафуддин Али Яздийнинг “Зафарнома”, Низомуддин Аҳмад Ҳиравийнинг “Табақоти Акбарий” каби улкан тарихий асарлар ҳам бор.

Мунис ва Огаҳийнинг тарих соҳасидаги энг катта илмий иши “Фирдавс ул-иқбол” асарининг яратилиши эди. Китобда Хоразмнинг қадим замонлардан то Қўнғирот сулоласидан<sup>40</sup> чиқсан Аллоҳқулихон (1825-1842) замонигача бўлган тарихдан баҳс юритади.

“Фирдавс ул-иқбол” асари муқаддима ва беш бобдан иборат. 1806 йили бошланган ва 1840 йили ёзиб тамомланган.

Муқаддимада Элтузархон номига ҳамму сано ўқилади, Муниснинг хон хизматига кириш сабаблари айтилади ва асар мундарижаси келтирилади.

<sup>40</sup> Қўнғирот сулоласи – Хоразмни 1804-1920 йиллар орасида идора қилган сулола. Асосчиси Элтузархон(1804-1806 йй.).

Асарнинг I-II бобларида исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлар, эски тарих китобларида турк-мўгул қабилаларининг аждоди ҳисобланган Ёфас ибн Нуҳ ва Қўнгирот амирларининг ilk тарихига бағишланган.

Учинчи бобда Буртажон ва Чингизхон тарихи, Мўгул империясининг Чингисхон замонидан то Олтин Ўрда хони Бердик (1357-1361) давригача бўлган тарихи баён этилган.

Тўртингчи боб Хоразмнинг Шайбонийлар даври (1511-1804)даги ижтимоий-сиёсий тарихи ҳақидадир.

Бешинчи боб Хива хонлигининг 1804-1825 йиллар орасидаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўз ичига олади.

Мунис ва Огаҳийнинг мазкур асарининг асосий аҳамияти шундаки, унда Хоразмнинг қарийб 300 йиллик (1511-1825) тарихи яхлат, хроиологик тартибда баён етилган. Асар турли мавзудаги далиллар маълумотларга ниҳоятда бой. Китобда, масалан, Хоразм (Хива хонлиги) ўрамида истиқомат қилган туркман, қорақалпоқ ва қозоқ халқлари ва уларнинг мамлакатнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётида тутган ўрни, катта ер зялагиги, меҳнаткаш халқ аҳволи, солиқ ва жарималар, хирож, закот, пешкаш, ташуқот ва ҳоказо, ўн тўрт урганинг тарқатиб юборилиши, 1714, 1722-1723 ва 1768 йиллари содир бўлган очарчилик ва қаҳатчилик, Хоразм шаҳарлари Урганч, Кот, Вазир, Янги шаҳар, Тирсак, Гандумкон, Ҳазоррасп, Шаҳободларнинг умумий аҳволи, туркманлар ва ўзбекларнинг этник таркиби, Хива хонлигининг бошқа мамлакатлар, хусусан, Эрон, Бухоро хонлити ва Россия билан бўлган иқтисодий ва сиёсий муносабатлари хусусида қимматли маълумотларни учратамиз.

“Фирдавс ул-иқబол” асари тарихчилар томонидан кам ўрганилган. Унинг қўлёзма нусхалари Ўзбекистон, Россия ва бошқа мамлакатлар кутубхоналарида сақланади.

#### **9.2.8. Ансоб ус-салотин ва таворих ул-хавоқин**

“Ансоб ус-салотин ва таворих ул-хавоқин” (“Султонлар шажараси ва хоқонлар тарихи”) асарининг муаллифи Мирза Олим Тошкандийдир. Унинг тўлиқ исми Мирза Олим ибн домла Мирза Раҳим Тошкандийдир. У ўз даврининг кенг маълумотли ватанпарвар кишиларидан бўлган. Асар XIX аср охирида ёзиб тамомланган.

“Ансоб ус-салотин ва таворих ул-хавоқин” Фарғонанинг ёки Қўйон хонлигининг XV-XIX асрлар тарихини ўз ичига олади. Муаллиф, айниқса 1842-1875 йиллар тарихини кенг ёритган.

Китобнинг тўртта мўътабар қўлёзмалари ЎзРФА Шарқшунослик институти хазинасида мавжуд. У Қўйон хонлиги тарихини ўрганиша муҳим манбалардан бўлиб хизмат қиласи.

## **9.2.9. Шажарайи Хоразмшоҳий**

“Шажарайи Хоразмшоҳий” ва “Хоразм тарихи”(1910-1918) асарлари муаллифи серқирра истеъод соҳиби Муҳаммад Юсуф ибн Бобожонбек Баёний (1858-1923)дир. Баёнийнинг насли-насаби Хива хонлигини кўп йиллар идора қилган Кўнғиротлар сулоласига бориб уланади. Отаси Бобожонбек Хива хони Элтузархон (1804-1806)га набира бўлади.

Муҳаммад Юсуф Баёний ёшлигидан яхши тарбия топди, кенг маълумот олди. Араб ва форс тилларини яхши ўрганди, адабиёт, тарих, тибб ва мусиқа илмларини згаллади. Шу билан бирга хаттотлик илмини ҳам яхши ўрганди. У, айниқса хатларнинг райҳоний, сулс, куфий ва пикаста турлари бўйича моҳир хаттот, мусиқа илмида, айниқса танбур ва гижжак чалишда маҳоратли созанда бўлиб етишиди.

Баёний мумтоз адабиётни, хусусан шеър илмини ҳам пухта эгаллади, ўз замонининг шоири сифатида донг таратди. У мумтоз шеъриятнинг барча турларида ижод қилди. Ўзидан бир шеърий тўплам, девон қолдирди. Девони қўллэзмаси ЎзРФА нинг Шарқшунослик институти фондида сақланмоқда.

Баёний, асосан йирик тарихнавис олим, Мунис ва Огаҳийларнинг давомчиси сифатида шуҳрат қозонди. Бу соҳада у икки йирик асар яратди.

Баёнийнинг “Шажарайи Хоразмшоҳий” асарища Хоразмнинг туркларнинг қадимги подшоҳи Ёфас ўғлон, Ёфас ибн Нуҳдан то Кўнғирот сулоласигача кечган тарихи баён тилган. Асарнинг энг қимматли қисми Муҳаммад Раҳим аввал (1806-1873 й.) ва Асфандиёрхон (1910-1918) давригача бўлган сўнгги қисмидир.

Олимнинг Штарихий асари “Хоразм тарихи” китобида Хоразмнинг 1910-1918 йиллар орасидаги ижтимоий-сиёсий тарихи кенг ёритилган.

Муҳаммад Юсуф Баёний моҳир таржимон сифатида ҳам ном қолдирган. У, кўпгина муҳим тарихий асарларни араб ва форс тилларидан ўзбек тилига таржима қилган. Абу Жаъфар Муҳаммад ибн Жарир ат-Табарийнинг “Китоб ар-расул ва-л мулук ва-л-хулафо”, Дарвеш Аҳмаднинг “Саҳойиф ул-акбар”. Камолиддин Бинойининг “Шайбонийнома” асарлари ана шулар жумласидандир.

Баёнийнинг “Шажарайи Хоразмшоҳий” асарининг (1911-1913 йиллари) ёзбек тамомлаган қисми, яъни Муҳаммад Раҳимхон соний замонидан саййид Асфандиёрхон ҳукмронлиги даврини ўз ичига олган 15- ва 16-боблари Иқболой Азизова тарафидан сўз боши ва зарур изоҳлар билан, 1991 йилда “Мерос” тўпламида нашр этилган.

## **9.3. Ўзбек тилидаги манбалар хусусиятлари**

X-XIV асрларга оид ўзбек тилдаги ёзма манбалар нисбатан кам сақлашиб қолган. Мавжудлари эса ҳали муносиб тарзда манбашунослик нуқ-

таи назаридан ўрганилиб, илмий муомалага киритилгани йўқ. Яъни, у манбалар тарих илмида ўз ўрнини эгаллагани йўқ.

X-XIV асрларга оид ўзбек тилдаги ёзма манбалар тўғрисида шуни қайд этиш зарурки, уларда ҳам араб ва форс тилларида манбаларга хос умумий хусусиятлар ўхшаш десак бўлади. Ўзбек ва форс тили ҳарфлари айнан бир хил, яъни 32 ҳарфдан иборат.

Туркистон китоби тарихининг тадқиқотчиси Э.О.Охунжонов ўз илмий изланишларида ёзма манбадарни китобат тарихи нуқтаи назаридан очиб берган.

XV асрдан бошлиб яратилган тарихий, бадиий ва илмий асарлар қўллэзмалари, китоблари наинбатда ёзув, хат тури хусусиятлари, китобат фани, санъати жиҳатидан алоҳида юксак савияси, бадиий зийнат-безаклари билан ажralib туради. Аксарият манбалар Темурийлар даврида Мир Али Табризий томонидан ихтиро қилинган энг гўзал насталиқ хатида битилган.

Темурийлар ва Шайбонийлар даврида ҳамда кейинроқ яратилган қўллэзмалар асосан поддоҳ ва аъёнлар учун мўлжалланган. Мана шунинг учун ҳам улар китобат санъатининг шоҳ асарлари даражасида яратилган.

XVIII-XIX асрлардаги ёзма манбалар қўллэзмаларини икки гуруҳга ажратиш мумкин. Бир гуруҳи – шоҳона қўллэзмалар. Шгуруҳи эса кенг жамоатчилик ва ўрга ҳол зиёлилар учун яратилган қўллэзмалар. Буларнинг ҳар бири материал ва савия билан ажralib туради. Шгуруҳ қўллэзма китобларида матн мазмунига ҳам эътибор берилган, лекин қўллэзма учун ишлатилган материаллар, зийнат ва безаклар ўрта миёна, баҳоли қудрат, аммо етарли санъат асари ва илм-фан учун бемалол фойдаланса бўладиган манба савиясида яратилган.

XIX асрда кўпроқ қўллэзмаларни ёзища илм аҳли орасида хатти муллойи, талабалар хати ва янги ихтиро қилинган шикаста хати кенг тарқалдиким, шиддатли тараққиёт, айниқса тошбосма ва михбосма китобларнинг кўпайиши, анъанавий мўътабар қўллэзмаларни яратилишини камайишига олиб келди. Бу давр қўллэзмалар хусусиятлари китобат санъати нуқтаи назаридан олима Э.М.Исмоилова томонидан аниқланган ва унинг асарларида баён этилган.

Кўқон хонлиги тарихи манбалари хусусиятлари олимлардан Р.Н.Наабиев, Ҳ.Н.Бобобеков, Ш.Воҳидов, Т.Бийсембиев ва бошқаларнинг тадқиқотларида таҳлил этилган.

XIX аср Хоразм тарихий асарлари қўллэзмалари Қ.Муниров ва Н.Комилов тадқиқотларида ўрганилган.

Юртимизда яратилган аксарият қўллэзмалар, хусусан Ўзбекистон Фанлар академиясининг Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институти фондидағилар машҳур хаттот Абдуқодир Муродов томонидан

тадқиқ этилган. Аммо, шу пайтгача ўзбек китоби тарихий манба сифатида алоҳида ўрганилмади.

Хулоса сифатида шунни айтиш мумкинки, ҳали ўзбек тилдаги жаҳон кўллёзма фондларида мавжуд ёзма манбалар тўла аниқланганни ва илмий муомалага киритилгани йўқ. Мавжуд ва аниқланган ёзма манбалар юртимизнинг кўп асрлик узоқ тарихи, унинг бой ёзма маданиятидан гувоҳлик бериб, келажаги порлоқ эканлигига тўла ишонч уйғотади.

#### **9.4. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари.-Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Сайдкулов Т.С. Ўрта Осиё ҳалқлари тарихининг тарихнавислиги-дан лавҳалар.-Тошкент: Ўқитувчи, 1993.
3. Аҳмедов Б.А. Историко-географическая литература. Средней Азии XVI-XVIII в.-Тошкент: Фан, 1985.
4. Бейсембиев Т.К. «Тарих-и Шахрухи» как исторический источник.-Алма-Ата: 1987.
5. Муниров Қ. Хоразмда тарихнавислик.-Тошкент: 2002.
6. Бобобеков Ҳ.Н. Историческая литература о Кокандском ханстве.-Ташкент: 1977.
7. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузиалова. - Ташкент: Фан, 2006, 124-141 бетлар.

#### **9.5. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. «Кутадғу билиқ» асарининг тарихий аҳамияти нимада?
2. «Темур тузукларида» асарининг ўзбек давлатчилиги тарихини ўрганишдаги ўрни?
3. Бобурнинг «Вақойиъ» асарининг тарихий аҳамияти нимада?
4. Хоразм хонлигига яратилган ўзбек тилидаги қандай тарихий асарларни биласиз?

### **10-мавзу. Алишер Навоийнинг асарлари манба сифатида**

**Дарснинг мазмуни:** Алишер Навоий насрый асарларининг манба сифатида асосий хусусиятлари, уларнинг манбашуносликдаги илмий аҳамияти талабаларга тушунтирилади.

#### **Режа:**

- 10.1. Алишер Навоийнинг ижодида тарихий мавзудаги асарлар.
- 10.2. Алишер Навоийнинг тарихий мавзудаги асарлари.

**Асосий тушунчалар:** Хамса, ҳолот, вақфия.

## **10.1. Алишер Навоийнинг ижодида тарихий мавзудаги асарлар**

Алишер Навоий (1441-1501) насрй асарларининг тарихий манба сифатидаги аҳамияти катта. Чунки, Навоийнинг улкан шеърий мероси, дostonлари ва асарлари бадиий адабиёт намунаси сифатида кейинги XX асрда ҳам юртимизда жуда катта эътиборга сазовор бўлган бўлса-да, аммо унинг тарих илмига қўцған улкан ҳиссаси, бизнинг фикримизча, тарихчи олимларимиз эътиборидан четда қолиб келди. Махсус тарихий асарлари ҳам фақат филологик нуқтаи назардан ўрганилди, холос.

Алишер Навоий асарларини маъбашунослик нуқтаи назаридан тадқиқ қилиш учун мукаммал асарлар йигирма томлигини асос қилиб олиш мумкин.

Алишер Навоий насрда «Муножот», «Тарихи анбиё ва ҳукамо», «Тарихи мулуки Ажам», «Хамсат ул-мутаҳайири», «Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер», «Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад», «Вақфия», «Мажолис ун-нағоис», «Насойим ул-муҳаббат», «Мезон ул-авzon», «Муншашот», «Муҳокамат ул-лугатайн» каби асарлари билан ҳам аruz назарияси, ҳам тилшунослик, ҳам адабиётшунослик билан бир қаторда тарихи илми тараққиётiga катта ҳисса қўшди.

## **10.2. Алишер Навоийнинг тарихий мавзудаги асарлари**

### **10.2.1. Тарихи анбиё ва ҳукамо**

Алишер Навоийнинг «Тарихи анбиё ва ҳукамо» асари 890/1485 ва 904/1498-1499 йиллар орасида тасниф этилган бўлиб, унда Одам Атодан бошлаб, олтмиш олтита пайтамбарлар ва ўн битта донишманлар тўғрисида ихчам, лекин жуда жонли ва қизиқарли маълумотлар баён этилган.

Маълумки, Алишер Навоийга қадар ҳам анбиёлар ҳақида турли ривоятлар, қиссалар мавжуд бўлган. Айниқса, «Қуръони карим»да ва энг қадими манбаларда, умумий тарихга оид Абу Жъафар Табарийнинг (836-923) «Тарихи ар-русл ва мулуқ», Абу Райдон Берунийнинг «Осор ул-боқия» ҳамда Абу Сулаймон ибн Довуд бинни Абу-л-Фазл Муҳаммад бинни Довуд ал-Банокатийнинг (ваф. 730/1330) «Равзату Оли ал-боб фи таворих ал-акобир ва-л-ансоб» (1317) ёки «Тарихи Банокатий» (XIV аср) номли, Ҳамдуллоҳ бинни Абу Бакр бинни Аҳмад бинни Наср ал-Муставфи Қазвиинийнинг (ваф. 750/1350) «Тарихи гузида» (744/1343), Абулқосим Фирдавсийнинг «Шоҳнома», Низомий Ганжавийнинг «Ҳамса» ва бошқа шу каби асарлarda тарихий воқеалар, шунингдек, диний тарихга оид маълумотлар кўп.

Ўз даврининг йирик олими ва тарихчиси сифатида Алишер Навоий ҳам бундай манбаларни ўрганиб чиқсан, улар билан яқиндан танишган.

Бу асарлар аксарияти араб ва форс тилида бўлгани учун, Алишер Навоий ўзбек тилида, кўплаб қиссаларни қиёсий ўрганиш асосида ўз асарини яратди. У асар мазмун жиҳатидан утумий тарихга оидdir.

Бу асар икки қисмдан иборат. Биринчи қисмда тарихчи Одам Атодан тортиб, Нуҳ, Исо, Мусо, Якуб, Сулаймон, Довуд, Юсуф ва бошқа пайғамбарлар ҳаётига оид турли нақлларни баён этади, ҳар бир тарих охирида робоий келтирилиб, уларнинг ҳаётига лирик хотима ясади.

Китобнинг иккинчи қисмida машҳур донишмандлар ҳаёти лавҳалари, уларнинг ҳикматлари келтирилади. Масалан, Фарбда Пифагорга нисбат берган бир иборани Алишер Навоий Буқротус ҳаким номидан шундай келтирган: «Яхши сўз кўнгулни ёритур ва яхши хат кўзниng незмати арусибурким, анинг маҳри шукрдир».

Бутун умри ва фаолияти давомида олимларни қадрлаган Алишер Навоий уларнинг тарихини анбиё, пайғамбарлар тарихидан кейин, уларни биргаликда битгани алоҳида таҳсинга сазовор ҳолдир. Бу китоб тарихчи, олим ва шоирларга қадимги давр изоҳи учун муҳим манба вазифасини ўташи мумкин. Бу асарни манбашунослик фанида алоҳида ўрганиш шунинг учун ҳам зарурки, тарихга оид асарларда тағсилотлари келтирилмай, жуда кўп ўринларда пайғамбарлар ва уларнинг ҳаётига оид воқеаларга муржаат қилиш учрайди. Мана шу жиҳатдан Алишер Навоий асари ҳам тарихчи олимлар, ҳам тарихни ўрганувчи талабалар учун катта аҳамият касб этади. Шунинг билан бирга, у асарда Алишер Навоийнинг машҳур тарихчи Шарафуддин Али Яздийга муносабати баён этилган. Навоий унинг «Зафарнома» асари муқаддимасини зикр қиласар экан, тарихчини «мавлоно шараф ул-миллат ва давла», яъни «давлат ва миллат шарафи» деб таърифлайди.

### 10.2.2. Тарихи мулуки Ажам

Алишер Навоийнинг иккинчи тарихий асари «Тарихи мулуки Ажам» дир. 890/1485 йилдан сўнг яратилган бу асарда Эронда ҳукмронлик қилинган тўрт сулола: Пешодийлар, Каёнийлар, Ашконийлар ва Сосонийлар тўғрисида маълумот келтирилган. Асар охирида Султон Ҳусайн Мирзо мадҳи ўрин олган. Агар биз аввалроқ яратилган «Садди Искандарий» достонида ҳам тўрт сулола ҳақидаги маълумот борлигини назарда тутсак, достон яратиш жараёнида Алишер Навоий тўплаган маълумотларни маҳсус тарихга оид асар сифатида ижод қилган кўринади. Бунда Алишер Навоий юқорида номлари зикр этилган асарлар қаторида яна Абу-л-Хайр Насириддин Абдуллоҳ бинни Умар ул-Қози Байзавийнинг (ваф. 685/1266) «Низом ут-таворих» (ёзилган 674/1275), Абу Ҳомид Фаззолийнинг (1058-1111) «Насиҳат ул-мулук» ва бошқа асарларни, хусусан ўз замондоши

Мир Муҳаммад Мирхонднинг «Равзат ус-сафо» асаридан боҳабар ҳолда, Эрон тарихига оид араб ва форс тилларида тарихий асарлардан фарқли, бу китобни ўзбек тилда яратди. Ушбу асардаги шахслар тўғрисидаги маълумотлар Алишер Навоий ўзининг достонларида ҳам мавжудлигини эслатиб ўтган. Бу асар илмий танқидий матнини шарқшунос Л.Халилов тузиб, номзодлик диссертациясини ҳимоя қилган эди. Афсус, ҳамон унинг танқидий матни чоп этилмаган.

«Тарихи мулуки Ажам» асарини маълум даражада, «Хамса», хусусан «Садди Искандарий» достонига тарихий-ilmий илова сифатида ҳам қабул қилиш мумкин. Унинг ичидаги маълумотларнинг шеърий ифодаси «Садди Искандарий»да келтирилган бўлиб, уларни бошқа тарихий асарлар билан қиёсий ўрганиш Алишер Навоийнинг тарихчи олим сифатидаги ижод қирраларини очишга ёрдам бериши мумкин.

### **10.2.3. Ҳамсат ул-мутаҳайирин**

Алишер Навоийнинг учинчи мемуар биографик асари «Ҳамсат ул-мутаҳайирин»дир. У Абдураҳмон Жомий вафотидан сўнг, яъни 898/1492 йилдан кейин яратилган. Бу рисола Алишер Навоийнинг пири, устози ва дўсти Абдураҳмон Жомийга бағищланган бўлиб, икки буюк ижодкор ўртасидаги гаройиб воқеалар баёни, Жомийнинг шажараси, асарлари номлари ва уларга берилган баҳолардан иборат. Уни мемуар-ёднома асар деб аташ мумкин. Ушбу рисола мазмунини икки буюк шахс асарларидағи лавҳалар, хусусан «Насойим ул-муҳаббат», «Мажолис ун-нафоис» ҳамда уларнинг ўзаро хатти китобати, айниқса, «Мураққаи Мир Алишер» тўпламидаги Жомийнинг дастхат мактубларидаги маълумотлар мазмунини янги далиллар бойитишига хизмат қиласи.

### **10.2.4. Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер**

Алишер Навоийнинг тўртинчи тарихий асари, мемуар биографик характердаги рисола бўлиб, у «Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер» деб номланади. Ўзига «отадай» меҳрибон бўлган Сайид Ҳасан Ардашер тўғрисидаги асар тўғридан тўғри «Ҳолот», яъни биография деб аталади. Асар тасниф одобига кўра, «Бисмиллоҳи-раҳмонир - раҳимир» сўзидан сўнг келадиган «Ҳамд» Аллоҳ мадҳи ўрнига насимга мурожаат билан бошланади, асар мазмуни шундай характерланади: «Солики фоний ва гавҳари коний, орифи маоний Сайид Ҳасани Ардашер (раҳматуллоҳи) сияр ва ҳолотида». Яъни, бу асар «ўткинчи фоний дунёдаги солик, гавҳарлар кони ва маънолар орифи Сайид Ҳасан Ардашер биографияси» деб аталади.

Асар бошида муаллиф Сайид Ҳасани Ардашернинг отаси тўғрисида қисқа маълумотларни келтиради. Ундан сўнг, Алишер Навоий унинг ўзи

ҳам ёшлигига отаси каби Бойсунғур Мирзо хизматида бўлгани, турли соҳалар бўйича билим олганини ёзди. Темурийлар саройида хизмат қилиб, доим ҳурмат ва эътиборда бўлгани, ҳатто Султон Ҳусайн Мирзо унга катта давлат лавозимини таклиф қилганида, дунё ишларидан юз ўтириб, дарвешликни ихтиёр этганини зикр этади. Рисолада Саййид Ҳасан Ардашернинг тарихи, унинг бадиий диди, ўзбеква форсий тилдаги адабиётни яхши билиши, имом Фаззолийнинг «Кимиё-и саодат», Фариуддин Атторнинг «Мантиқ ут-тайр» асарларини хуш кўриши, ҳаётида бўлиб ўтган воқеалар тафсилотилярининг энг муҳимлари зикр этилади. Натижада, китобхон кўз ўтида Темурийлар замони зиёлиларининг ёрқин вакили сиймоси тарихи намоён бўлади. Ўша давр ижтимоий ҳаётига тасаввур таълимоти катта таъсир ўтказганини кўрамиз. Чунки, эътиқод юзасидан Саййид Ҳасан Ардашер давлат лавозимидан воз кечган шахсадир.

Саййид Ҳасан Ардашер номини Алишер Навоий ўзининг «Мажолис ун-нафоис», «Насойим ул-муҳабbat» асарларида чуқур ҳурмат билан ёд этади. Умуман, «Ҳолоти Саййид Ҳасан Ардашер» рисоласи Темурийлар даври ижтимоий-маданий ҳаётини акс эттирган муҳим тарихий манбадир. Унда Алишер Навоий ўзининг ҳаётида жуда катта рол ўйнаган катта замондоши Саййид Ҳасан Ардашерга муносиб тарихий ёдгорлик ўрнатади.

### 10.2.5. Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад

Алишер Навоийнинг бешинчи тарихий асари ҳам мемуар биографик характердаги рисола бўлиб, унда ўша даврнинг энг машҳур ва беназир курашчиси ва турли фанлар билимдони тўғрисидаги «Ҳолоти Паҳлавон Муҳаммад»дир. Алишер Навоий «Мажолис ун-нафоис» асарида ушбу шахс тўғрисида қуидаги маълумотни келтиради: «Паҳлавон Муҳаммад Куштигирким, кўп фазойил била орастадурким, кушти бовужуд улким, унинг андоқ ҳақ ва мулкидурким, маълум эмаским, ҳаргиз бу фанда андоқ пайдо бўлмиш бўлгой. Ўзга фазойилига кўра ва дин мартабасидур, мусиқийда идвор илмида даврининг беназиридур, чун камолоти изҳор минаш-шамсдур, шарҳ қилмоқ эҳтиёж эрмас».

Рисолада биз Паҳлавон Муҳаммаднинг ўз даврининг беназир кишиси бўлганилиги, қирқ йил давомида Алишер Навоийга меҳрибончилик кўрсатганлиги, фавқулодда хотирага эгалиги, барча замондошлари иззат-ҳурматига сазовор бўлган, юксак ахлоқий фазилатларга эга курашчи эканлигини кўрамиз. Уни барча кечик замондошлари, Заҳириддин Муҳаммад Бобур, Зайнiddин Восифий, Мирза Муҳаммад Ҳайдар ҳам ажойиб курашчи ва олижаноб инсоқ, бастакор эканлигини тасдиқлайдилар.

Бу асарда Темурийлар даври XV аср II ярми маданий ҳаётига оид қимматли маълумотлар келтирилиши билан муҳим хусусият касб этади. Бу

рисола ҳам аввалги «Ҳамсат ул-мутаҳайирин» ва «Ҳолоти Сайид Ҳасан Ардашер» каби XV аср II ярми Темурийлар даври тарихи тўғрисидаги қимматли манбадир.

Номлари зикр этилган беш соф тарихий асарлардан ташқари Алишер Навоий қўйидаги асарлари, яъни «Вақфия» «Маҳбуб ул-қулуб», «Мажолис ун-нафоис», «Муншаот», «Насойим ул-муҳаббат» ва ҳатто соф лингвистик характердаги «Муҳокамат ул-луратайн» асарида ҳам тарих илми учун муҳим маълумотлар бор.

Алишер Навоий тарихчи олим сифатида асарларида, хусусан «Маҳбуб ул-қулуб»да ижтимоий гуруҳлар тўғрисидаги мулоҳазаларни баён этган, «Мажолис ун-нафоис» асарида 450 дан ортиқ давлат арбоби шоир ва санъат шайдолари ҳақида, «Насойим ул-муҳаббат» асарида эса 750 дан зиёд авлиёлар тўғрисидаги маълумотлар келтирилгандир.

«Вақфия» асарида эса Алишер Навоийнинг қандай мол-мулк эгаси бўлгани, ҳамда уларни жамият учун васият қўлганлиги баён этилади. Алишер Навоийнинг «Муншаот» асари, ҳамда у тартиб берган «Мураққаъ Мир Алишер»да жамланган мактублар мазмуни, Алишер Навоийнинг ҳаёти ва фаолияти турли қирраларини ва ўз даври ижтимоий, сиёсий ва маданий ҳаётини ёритишда жуда катта тарихий, илмий аҳамиятга эга ҳужжатлардир.

У Хожа Убайдуллоҳ Аҳрор, унинг муридлари ва Абдураҳмон Жомийнинг дастхат мактубларини тартибига келтириб, маҳсус «Мураққаъи Мир Алишер» номли дастхат автографлардан иборат қимматли 594 та мактубни китоб ҳолига келтириб, бизга мерос қолдирган. Ушбу мураққаъ асосида шарқшунос Асомиддин Ўринбоев докторлик диссертациясини ёзиб, тарих фанлари доктори деган унвонга эга бўлди. Кейинги йилларда олим улар тўғрисида рус, тоҷик, форс ва инглиз тилларида бир неча китоб чоп этиб Алишер Навоийнинг тарих соҳасидаги кўрсатган хизматини дунёга намойиш этди.

Алишер Навоий йирик тарихчилар Муҳаммад Мирхонд, Давлатшоҳ Самарқандий ва Фиёсиддин Хондамирларнинг ҳомий ва мураббийсигина эмас, балки оригинал тарихий асарлари изходкори сифатидаги хизматлари ҳам алоҳида эътиборга лойиқ, деб ўйлаймиз.

Амир Темурнинг ўзи тарих илми тараққиётiga жуда катта эътибор берди. Султони соҳибқирон ўз «Тузуклар»ини яратиб, ўзбек давлатчилиги тараққиётiga бебаҳо ҳисса кўшиди. Мирзо Улугбек «Тарихи арбаъи улуси Чингизий»номли жуда қимматли тарихий асарни таълиф қилишда шахсан ўзи қатнашди. Бундан ташқари бу даврда яшаб ижод этган жаҳонга машҳур тарихчилар Фиёсиддин Али, Низомиддин Шомий, Шарофуддин Али Яздий, Ҳофизи Абру, Муъиниддин Натанзий, Абдураззоқ

Самарқандий, Муҳаммад Мирхонд, Фиёсиддин Хондамир ва бошқалар асарлари ҳамон мутахассислар учун қимматли тарихий манба, битмас-туганмас хазинадир.

Алишер Навоийнинг «Вақфия» асарида зикр этилган мол-мулк ҳам унинг ўз даври йирик мол-мулк, давлат эгаси эканлигини кўрсатади. Мирзо Муҳаммад Ҳайдарнинг ёзишича, Алишер Навоийнинг бир кунлик даромади ўн саккиз минг шоҳруйи экан. Тарихчининг ёзишича, Султон Ҳусайн давлат тепасига келгач, бутун марҳаматини Алишер Навоийга кўрсатади. У эса ўз ўрнида мол-мулкини юрт ободончилиги, олиму фозилларга ҳомийлик қилишга қаратган. Тарихчилар Фиёсиддин Хондамир, Заҳириддин Бобур ва бошқаларнинг ёзишича, Алишер Навоийча ҳеч ким кўп бинои-хайр, ҳалқ учун иморатлар ва бинолар қурмаган экан. Унинг аҳли фазл ва ҳунарга мураббий ва муқаввийлиги ҳам жуда машҳур.

Алишер Навоий ўзининг тарихий асарларида бўлиб ўтган воқеа ва ҳодисаларга, шахсларга баҳо беришда юксак инсонпарварлик ғояларидан келиб чиқди. Унинг тарихчи олим сифатидаги амалий фаолияти ўзбек-кўзбек тилидаги тарих илмини юксакликка кўтарди. Махсус асар, ихчам рисола, тазкира ва мактублар яратиб, ўзбек тилдаги тарих илмининг кейинги ривожи ва тараққиёти учун замин яратди.

Алишер Навоий ўзининг «Муҳокамат ул-луратайн» асарида сиёсий ҳокимият ва тил, маданият сиёсати хусусида қўйидаги ҳақли фикрларни баён этади: «...то мулк араб хулафоси ва салотинида эрди, фалак ул вақтда назм дабирига араб тили бирла жилва берди...» Яъни мамлакатлар араб халифалири ва султонлари даврида шеърият котиби араб тилида ижод этди.

Мамлакатларнинг баязиларида «сорт салотини мустақил бўлдилар, ул муносабат била форсигўй шуаро зухур қилдилар».

«То мулк араб сорт салотинидин турк хонларга интиқол топти, Хуло-тухон замонида султони соҳибқирон Темур Кўрагон замонидин фарзанди халафи Шоҳруҳ Султоннинг замонининг охиригача турк тили била шуаро пайдо бўлдилар».

Алишер Навоийнинг юқорида келтирган муҳим фикри фақат шеъриятта эмас, балки умуман маданият, шу жумладан тарих илмига ҳам тўла тадбиқ этса бўлади. Бунинг ёрқин мисоли сифатида Алишер Навоий яратган насрый асарлар бўлиб, уларни кейинча Заҳириддин Муҳаммад Бобур, Муҳаммад Солиҳ, Дарвиши Муҳаммад Бухорий, Абулғозий Баҳодирхон, Мунис, Огаҳий, Баёний ва бошқалар давом эттирилар.

### 10.3. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Ўзбек адабиёти тарихи. Беш томлик. 2-том. XV асрнинг II ярми.- Тошкент, 1972.

2. Алишер Навоий. Муқаммал асарлар тўплами. Йигирма томлик. Ўн тўрт-ўн еттинчи томлар. –Тошкент: Фан, 1998, 1999, 2000, 2001, 97-194-бетлар.

3. Subtelny M.E. The vaqfia of Mir Alisher Nava'I as apologia|| Journal Turkish Studies. V.15. Department of Eastern languages and civilizations. Harvard University. 1991.

4. Письма-автографы Абдуррахмана Джами из «Альбома Навои»/ Предисл. перевод и комм. А. У.Урунбаева.-Ташкент: Фан, 1982.

5. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузиалова. - Тошкент: Фан, 2006, 141-149 бетлар.

#### **10.4. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Алишер Навоийнинг тарихга оид қайси асарларини биласиз?
2. «Тарихи анбиё ва ҳукамо» асари нимага бағишиланган?
3. «Тарихи мулуки Ажам» асарида қайси сулолалар ҳақида сўз боради?
4. «Ҳамсат ул-мутаҳаййирин» асари кимга бағишиланган?
5. «Ҳолот Сайид Ҳасан Ардашер» асари ким тўғрисида?
6. «Ҳолот Паҳлавон Муҳаммад» асари мазмунини сўзлаб беринг?

#### **11-мавзу. Форс тилидаги XVI-XIX аср манбалари**

**Дарснинг мазмуни:** XVI-XIX аср I ярмида яратилган форс тилидаги манбалар хусусиятлари таҳдил этилади.

##### **Режа:**

- 11.1. Муҳим ижтимоий сиёсий воқеалар.
- 11.2. Форс тилидаги манбалар.

**Асосий тушунчалар:** Шайбонийлар, Аштархонийлар, Мангитлар, Минглар, Бухоро амирлиги, Кўқон хонлиги, Хива хонлиги.

#### **11.1. Муҳим ижтимоий–сиёсий воқеалар**

XV асрнинг 80-90- йилларида кучайиб кетган тарқоқлик, хусусан Тошкент, Фарғона ва Ҳисорнинг марказий ҳукуматга итоат қилмай қўйиши, айrim амирларнинг сиёсий нуфузи ўта кучайиб кетиши ва ёш Темурийларнинг тожу таҳт учун курашлар давлатнинг инқизозини тезлаштириди.

1500 йили Муҳаммад Шайбонийхон (1500-1510) Даشتி қипчоқ ўзбеклари га таянган ҳолда Мовароунихар, Хоразм, Ҳурросон ва Бадахшонни бўйсундириб, янги сулола – Шайбонийлар давлатига (1500-1601) асос солди. Лекин, Шайбонийлар маълум даражада иқтисодий, ижтимоий ва маданий соҳада тараққиётта эришган бўлсалар-да, лекин улар ҳам маҳаллий йирик ер-сув

эгаларининг айримачилик ҳаракатига барҳам бера олмадилар.

Шайбонийхон ҳалокатидан (1510 й. 10 декабр) сўнг узоқ вақт давомида мамлакатда парокандалик ва тарқоқлик ҳукм сурди.

Убайдуллахон вафотидан (1539) кейин эса Мовароуннаҳрда қўш ҳокимиятчилик бошланди: Самарқандда Абдуллатиф Султон, Бухорода Абдулазиз Султон хон қилиб кўтарилдилар (1540-1550).

1551-1556 йиллари эса мамлакат тоҷу таҳт даъвогарлари Наврӯз Аҳмадхон, Бурхон Султон, Абдуллахон соний ўргасида уруш майдонига айланди.

Абдуллахон соний 1557 йили Бухорони эгаллади ва узоқ давом этган урушлардан (1557-1582) сўнг Мовароуннаҳни бирлаштириши, Тошкент ва Туркистонни бўйсундирди, 1584 йили Бадахшон билан Кўлобни, 1588 йили Ҳиротни эгаллади. У давлатни марказлаштириди, лекин унинг вафотидан (1598 й. 8 феврал) кейин айримачилик ҳаракати авж олди. Унинг ўғли ва таҳт вориси Абдулмўминнинг ҳукмронлиги олти ойдан (1598 й. феврал-июл) нарига ўтмади. Ундан кейин хон кўтарилган Мирмуҳаммад соний (1598-1601) эса номигагина хон ҳисобланаб, аслида ҳокимият нуфузли катта ер эгалари қўлига ўтиб қолди. Бу вақтда қозоқ хонлари ва султонларининг Мовароуннаҳр устига босқинчилик юришлари кучайди. Улар 1599 ва 1600 йиллари Тошкент, Жиззах, Самарқанд ва Миёнқолгача бостириб кириб, ўтроқ аҳолини талонтарож қилдилар. Жанубдан эса Эрон ҳукмдорлари юртимизга таҳдид сола бошладилар.

Мана шундай бир шароитда мовароуннаҳрлик йирик ер-сув эгалари руҳонийлар ва зодагонлар билан тил биринтириб, Жўёжихоннинг ўн учинчи ўғли Тўқай Темур наслидан бўлган Ёрмуҳаммадхонни таҳтта ўтқиздилар. Янги сулола тарихда Аштархонийлар (1601-1785) номи билан машҳур<sup>41</sup>.

Бу даврда мамлакатда тарқоқлик янада кучайди. Даشت қиңгичоқликлар, асосан қозоқ хонлари ва қалмоқлар, Хоразм ҳукмдорлари Абулғозиҳон ва Анушаҳон Мовароуннаҳрга тез-тез бостириб кириб, унинг Чоржўй, Бухоро ва Самарқанд шаҳрлари ва қишлоқларини талон-тарож қила бошладилар.

Эрон ва Шимолий Ҳиндистон ҳукмдорлари Бобурийларнинг Бухоро хонлиги ички ишларига аралашуви кучайди. Мамлакатдаги бекарорлик Убайдуллахон соний (1702-1711) ҳукмронлиги йилларида жуда кучайди. Улус ҳукмдорлари, Балхдаги Маҳмудбий қатағон марказий ҳукуматга бўйсунмай қўйдилар. Самарқанд ва Ҳисор вилоятларида юз қабиласи, Шаҳрисабз ва Қаршида кенагас ва манғит қабилалари хонга қарши исён кўтардилар. Убайдуллахон соний ўрнига хон кўтарилган Абулфайз (1711-

<sup>41</sup> Асли Ҳожи тархон (Астрахон)лик бўлғанлари учун сулола шундай аталған.

1747) номигагина хон бўлиб, ҳокимият бир гуруҳ йирик бойлар қўлига ўтиб қолди.

Эрон подшоҳи Нодиршоҳ (1736-1747) Мовароунинардаги парокандалик ва беқарорликдан фойдаланиб, 1740 йилнинг кузида Бухоро ҳонлигини ўзига бўйсундирди. Шундан кейин ҳокимият, асосан Нодиршоҳ тарафдори, мангит қабиласидан чиқсан нуғузли, катта ер эгаси Муҳаммад Раҳимбий қўлига ўтди. Абулфайзхон ўлдирилганидан кейин таҳтга ўтқизилган Абдулмўмин (1747-1751) ва Убайдуллахон соний (1751-1753) номигагина хон бўлиб, давлатнинг муҳим ишларини Муҳаммад Раҳимбий бошқарган.

1753 йилнинг 16 декабряда Муҳаммад Раҳимбий хон бўлди. Шу кундан бошлиб Бухоро ҳонлигига ҳокимият Мангитлар сулоласи қўлида бўлиб, улар 1920 йилнинг сентябр ойигача хукмронлик қилган.

1709 йили марказий ҳукуматнинг заифлиги туфайли Фарғона водийсида Қўқон ҳонлиги (1709-1876) ташкил топди.

XVIII-XIX асрда юртимиз ҳудудида Бухоро амирлиги, Хева ва Қўқон ҳонлиги мавжуд бўлиб, Россия аста-секин бу ҳудудга сиқилиб келиб, ўз ҳокимиятини ўрнатиб, мамлакатни мустамлакага айлантириди.

## 11.2. Форс тилидаги манбалар

### 11.2.1. Фатҳнома

“Фатҳнома” номли тарихий мавзудаги шеърий достон муаллифи Мулла Шодийдир. Унинг ҳаёти ва илмий -адабий фаолиётига оид маълумотлар жуда кам. Шайбонийхоннинг иниси Маҳмуд Султон хизматида бўлганлиги ва унинг топшириги билан ўзининг “Фатҳнома” достонини ёзганлиги, уни 1502 йили тутатган бўлиб, айни шу даврда 55 ёшда бўлганлиги маълум, холос.

“Фатҳнома” тарихий достон бўлиб, унда Шайбонийхон таваллуд топган 1451 йилдан то Дағти қипчоқ ўзбеклари томонидан Самарқанднинг истило этилиши, сўнгти марта 1501 йил июн ойигача бўлган асосий ижтимоий-сиёсий воқеалар кенг ёритилган. Хоразм ва унинг Урганч, Вазир ва Адоқ сингари шаҳарлари, Дағти қипчоқнинг аҳолиси, хусусан мангитларнинг туричи-турмуши, шунингдек, Шайбонийхон аскарларининг Туркистон, Андикон, Бухоро, Дабусия ва Қарши вилоятларини ишғол қилганиклари ҳақида қимматли маълумотлар мавжуд.

Асар ҳозирча биронга тилга таржима қилинмаган. Унинг қўллэзма нусхалари кўпгина мамлакатларнинг кутубхоналарида сақланади. Россия ва МДҲ мамлакатларида “Фатҳнома” достонининг бешта қўллэзмаси мавжуд. Булардан иккитаси Санкт-Петербург Давлат университети кутубхонаси

насида, иккитаси Душанбеда ва биттаси ЎзР ФА Шарқшунослик институтида (Рақами № 5369) сақланади. Тошкентдаги қўлёзма жуда қимматли бўлиб, XVI асрда кўчирилған ва унда турли мавзудаги 9 та ажойиб министатора билан безатилган.

### 11.2.2. Шайбонийнома

“Шайбонийнома” форс тилида битилган шеърий достон бўлиб, унинг муаллифи шоир ва тарихнавис олим Камолиддин Биноийдир (1453-1512). Унинг асли исми Али ибн Муҳаммад ал-Ҳаравий. Кўпроқ Камолиддин Биноий номи билан машҳур. Ҳиротда кўзга кўринган меъмор устод Муҳаммадхон Сабз оиласида дунёга келган. Ёшлиқ пайтлари оғир шароитда, Шоҳруҳ Мирзо вафотидан кейин мамлакатда кучайиб кетган тожу тахт учун кураш ва ўзаро урушлар шароитида кечди.

Маълумки, 1458 йили Қора қўюнлулар сулоласидан<sup>42</sup> бўлган Жаҳоншоҳ (1438-1467) Ҳурсонга бостириб кирди ва Ҳиротни эгаллади. Лекин, орадан кўп вақт ўтмай, 1459 йили Темурийзода Султон Абу Сайд Мирзо қўшинларининг тазиқи остида пойтахт шаҳар ва мамлакатни бўшатиб чиқишига мажбур бўлди. Ўшанда Жаҳоншоҳ юз нафар ҳунарманд оиласи ўзи билан бирга Форс вилоятига олиб кетди. Булар орасида меъмор Муҳаммад Сабз ва унинг оиласи қарийб уч йил Шерозда истиқомат қилиб, 1461 йили яна Ҳиротга қайтиб келди.

Манбаларнинг гувоҳлик беришига қараганда, Камолуддин Биноий кенг маълумотли киши бўлиб, шеърият, иншо, илоҳиёт, мусиқа ва тарих илмларини чуқур билган. Бундан ташқари у меъморчилик санъатида ҳам ўз замонасининг пешқадамларидан ҳисобланған. Муҳаммад Сабз ва унинг ўғли иштирокида курилган бинолар Ҳиротда ва мамлакатнинг бошқа шаҳарларида жуда кўп бўлган. Масалан, 1481 йили ҳозирги Афғонистоннинг Мозори шариф шаҳрида, эски номи Ҳожа ҳайрон, Али ибн Абу Талиб (656-661) мозори тепасига қурилган муҳташам мақбара ва бошқа бинолар шулар жумласидандир. Шоир ва олимнинг “Биноий” деб таҳаллус танлаши ҳам мана шундандир.

Биноий орадан кўп вақт ўтмай Табризга келиб қолди ва 1492 йилга қадар Султон Яъқуб Оқ Қўюнлу (1478-1490) саройида хизмат қилди. 1492 йили у яна Ҳиротга қайди. 1495 йили айрим сабабларга кўра, ўзининг сўзларига қараганда, баъзи ҳасадгўйларнинг иғвоси туфайли, Самарқандга кетиб қолди.

Биноий дастлаб хожа Убайдулла Аҳороннинг тўнғич ўғли ва сулукда вориси хожа Кутбуддин Яҳҳе, сўнг Заҳириддин Бобур, ундан кейин 1501

<sup>42</sup> Қора қўюнлу – 1380-1468 йиллари Ироқи Ажам ва Озарбайжонни идора қилган супола, асосчиси Қора Муҳаммад Турмуш (1380-1389 й.).

йили то умрининг охиригача, Шайбонийхон ҳузурида унинг сарой шоири ва тарихчиси бўлиб хизмат қилди.

1507 йили Биноий Шайбонийхон билан бирга Ҳиротта келди ва 1510 йилгача она шаҳрида истиқомат қилди. 1511 йили шаҳарга Ислом Сафавий қўшинлари яқинлашиши билан, у яна Мовароуннаҳрга кетиб қолди ва Қарши шаҳрида кун кечирди. Камолуддин Биноий 1512 йили Қарши мудофаачилари сафида туриб шаҳарни Сафавийлардан ҳимоя қилди ва ўша жангда ҳалок бўлди.

Камолиддин Биноий истеъоддли шоир ва улкан тарихшунос олим сифатида тарихда қолди. У Марказий Осиё, Ўзбекистон ва Қозоғистоннинг XV асрнинг сўнгти чораги ва XVI асрнинг бошларидаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўрганишда алоҳида қийматга эга бўлган “Шайбонийнома” номли тарихий достонини ёзди.

Бинойнинг “Шайбонийнома” асари ҳам “Таворихи гузида, нусратнома” ва Мулла Шодийнинг “Фатҳнома” асарлари билан бир режада ёзилган бўлиб, Шайбонийхон таваллудидан то Даشت қипчоқ ўзбеклари томонидан Мовароуннаҳр ва Хоразмни 1505 йили бўйсундирилишига қадар шу ҳудудда бўлиб ўтган тарихий воқеалар ҳақида ҳикоя қилинади. Асар 1505-1507 йиллар орасида ёзилган.

“Шайбонийнома”да 1450-1505 йиллар орасида юз берган ижтимоий-сиёсий воқеалар қисқа, лекин аниқ баён этилган. У муҳим географик, масалан, Сирдарёнинг ўрта оқимида жойлашган Саброн, Сифноқ, Аркуқ, Ўтрор, Яssi, Ўзганд, Оққўрғон ва Хоразмга тобе шаҳарлардан Урганч, Вазир, Булдумсоз, Адоқ ва бошқа жойлар ҳақида ҳамда этнографик, масалан Даشت қипчоқлик ўзбек қабилалари ва уларнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётдаги мавқеи ҳақидаги далилларга бой асардир. Бундан ташқари, асарда Шайбоний амирлар ва аскарларининг фаолияти ҳақида муҳим маълумотларни учратиш мумкин.

“Шайбонийнома” асари матни чоп этилмаган. Лекин, унинг қўлёзма нусхалари кўп тарқалган. Фақат ЎзРФА Шарқшунослик институти қўлёзмалари хазинасида етти мўътабар нусха мавжуд. Булардан бири инв. № 844, энг қадимги бўлиб, Шайбонийхон ҳаёт чоғида унинг шахсий котиби Муҳаммад Мўмин тарафидан кўчирилган, айrim сатрлари эса Шайбонийхоннинг ўз қўли билан кўчирилган. Яна бир эътиборли қўлёзма рақами № 3422 бўлиб, ушбу асарнинг хоразмлик машҳур тарихчи ва таржимон Муҳаммад Юсуф Баёний (1858-1923) томонидан қилинган ўзбекча таржимасидир. Китобдан айrim парчалар рус тилидаги мажмуаларда эълон қилинган.

### 11.2.3. Мәҳмөнномайи Бухоро

“Мәҳмөнномайи Бухоро” номли нафақат Ўзбекистон ва Қозоғистон, балки Марказий Осиёнинг XV аср II ярми –XVI аср бошларидағи воқеалар баёни мавжуд қимматли тарихий асар ижодкори Фазлуллоҳ ибн Рузбехондир. Уининг тўлиқ исми Фазлуллоҳ ибн Рузбехон ал-Исфаҳоний бўлиб, кўпинча хожа Мулло номи билан машҳур бўлган. Рузбехон 1457 йили Форс вилоятининг Хунжи қишлоғида таваллуд топган. Отаси Жалолуддин Рузбехон йирик илоҳиёт ва фиқҳ олими, мансабдор бўлган.

Фазлуллоҳ ибн Рузбехон асосий маълумотни Исфаҳон мактаблари ва мадрасаларидан бирида олди, сўнг билимини янада кенгайтириш ва чуқурлаштириш мақсадида икки марта 1474 ва 1482 йиллари Арабистонга борди ва йирик илоҳиёт олими шайх Жамолуддин Ардастоний (1474 йили вафот этган) ҳамда мисрлик машҳур тарихшунос ва тилшунос олим Шамсуддин Муҳаммад ас-Сақавий (1427-1497)дан таълим олди.

Хуллас, Фазлуллоҳ ибн Рузбехон ўрга аср фанининг бирмунча соҳаларини, хусусан, илоҳиёт, фиқҳ, фалсафа, тарих ва Шарқ адабиётини кенг ва чуқур эгаллаган олим бўлиб етишган. Бу ҳол унинг Султон Яъқуб Оқ куюнлу (1479-1490), Султон Ҳусайн Мирзо (1470-1506), Шайбонийхон, ва, ниҳоят Убайдуллахон саройида зўр эътибор қозонди ва хизмат қилди. Бунда ташқари ва энг муҳими, у бир неча фан соҳаларида йирик асарлар ёзиб қолдирди.

Фазлуллоҳ ибн Рузбехон “Ҳалли тажаррид” (“Абстракциянинг ҳал этилиши”), “Таълиқот бар мухолот” (“Ақлга сифмайдиган (нарсалар)нинг изоҳи”), “Бадиъ уз-замонфи қиссайи Хайй ибн Яқзон” (“Хайй ибн Яқзон” қиссасида замон бадиалари”), “Тарихи оламоройи Аминий” (“Аминийнинг оламга безак бўлувчи тарихи”), “Ибтол нажҳ ал-ботил ва ахмол кашф ал-оътил” (“Нотўғри йўлдан воз кечиш ва бидъатни инкор этиш”), “Сулук ал-мулук” (“Подшоҳларнинг ҳулқ-атвори ҳақида (рисола)”) ва “Мәҳмөнномайи Бухоро” номли асарларни яраттган.

1509 йили яратилган “Мәҳмөнномайи Бухоро” асари Муҳаммад Шайбонийхоннинг 1508-1509 йил қиши ойларида қозоқ султонлари Жониш Султон, Аҳмад Султон ва бошқаларнинг улуси устига уюштирган ҳарбий юриши тарихини баён этади. Бу юриш Фазлуллоҳ ибн Рузбехон келтириган маълумотларга қараганда, мазкур султонларнинг 1508 йилнинг кузида ва 1508-1509 йилнинг қиши ойларида Мовароуннаҳрнинг ўтроқ туманлари устига қилган талончилик хуружларига жавобан уюштирилган. Фазлуллоҳ ибн Рузбехон бу юришда шахсан иштирок этган, юз берган воқеаларнинг кўпчилигини ўз кўзи билан кўрган, баъзиларини эса хон ва унинг яқин кишиларидан эшитган. Асар XV асрнинг II ярмига оид, шунингдек, ўзбек ва қозоқ хон ва султонларининг келиб чиқиши ҳамда

уларнинг ўзаро муносабатлари ҳақидаги воқеалар эса Шайбонийхоннинг қўлида бўлган “Насабнома” ёки “Тарихи Ҳумоюн” деб аталувчи китоб асосида ёзилган.

“Меҳмонномайи Бухоро” асарининг кўлёзма нусхалари кам. Ҳозиргача дунёда унинг фақат иккита нусхаси борлиги аниқланган. Улардан бири муаллиф дастхати бўлиб, ЎзРФА Шарқшунослик институтида 1414 тартиб рақами остида сақланмоқда. Иккинчиси Туркияда, “Нури Усмония” кутубхонасига қарашлидир (тартиб рақами 3431). Ушбу қўлёзма асосида асар матнини эрон олимни Манучехр Сетуде 1962 йили чоп этган. Русча қисқартирилган таржимасини Р.П.Жалилова фото матни билан Москвада 1976 йили нашр этган.

Асарнинг биз учун қиммати шуидаки, унда Дашти қыпчоқ, Туркистон ва қозоқ улуси географик ҳолати, ўзбек ва қозоқларнинг келиб чиқиши, уларнинг этник таркиби, турмуши, урф-одати, шунингдек, бойларнинг хўжалигида қул меҳнатидан фойдаланиш ҳоллари ҳақида бениҳоят қимматли маълумотлар учрайди.

Унда Шайбонийхоннинг қозоқлар устига юришини ғайридинлар устига юриш деб оқлашга ҳаракат қилинган.

#### 11.2.4. Ҳабиб ус-сияр

“Ҳабиб ус-сияр фи ахбор афрод ул-башар” (“Инсон хабарлари ва фардларида дўстнинг таржимаи ҳоли”) номли машҳур тарихий асар муаллифи Фиёсiddин Хондамирдир (1475-1535). Унинг тўлиқ исми Фиёсiddин Мұҳаммад ибн ҳожа Бурхониддиндир. Отаси ҳожа Ҳумомиддин Мұҳаммад Темурийлардан Султон Маҳмуд Мирзо (1459-1494 йиллари Ҷағониён, Ҳутталон, Қундуз, Бағлон ва Бадаҳшон ҳокими)нинг вазири бўлган. Она тарафидан тарихчи Мұҳаммад Мирхонд набирасидир.

Хондамир 15-16 ёшдалиги чоғида Алишер Навоийнинг эътиборини қозонади ва унинг кутубхонасига хизматта қабул қилинади. У то Навоий вафотига қадар, яъни 1501 йил 3 январигача хизматда бўлди ва бой кутубхонасига мутасаддиллик қилди. Хондамир ўзининг кенг ва чуқур маълумотлилиги, илм-фанга чанқоқлиги ва салоҳияти билан кўпларнинг таҳсинига сазовор бўлди. У ҳақда Алишер Навоийнинг “Мажолис ун-нафоис” тазкирасида мана буларни ўқиймиз: “Мавлоно Хондамир Мирхондинг фарзандидир ва салоҳиятли йигитдир. Тарих илмида маҳорати бордир...”<sup>43</sup>

Алишер Навоий вафот этгандан кейин Хондамир мамлакатда кучайиб кетган ўзаро кураш, айниқса саройда авжига минган фиску фужурлар

<sup>43</sup> Алишер Навоий. Асарлар. 12-жилд.-Тошкент: 1966.-125-бет.

оқибатида Балхга кетиб қолди ва Бадиъуззамон мирзо (1496-1506 йиллари Балх ҳокими, 1517 йилда вафот этган)нинг шахсий котиби сифагида хизматига кирди. 1507 йили Ҳирот Шайбонийхон томонидан ишғол этилгандан кейин, у Заҳириддин Мұхаммад Бобур ҳузурига кетиб қолди. 1512 йили Бобур Мовароуннаҳдан сиқиб чиқарилгач, Ҳондамир Гаржистонга борди ва то 1514 йилгача Пашт қишлоғида истиқомат қилди. У, асосан илмий фаолият билан машгул бўлди.

1514-1517 йиллари Ҳондамир Балх учун кураш олиб борган Бадиъуззамон мирзонинг ўғли Мұхаммад Замон билан бирга бўлиб, унинг котиби сифатида хизмат қилди. Мұхаммад Замон Сафавийлардан енгилгач, Ҳондамир яна Гаржистонга қайтиб борди ва илмий фаолиятини давом эттириди.

1521 йили Ҳондамир вазир Ҳабибулло Соважийнинг таклифи билан Ҳиротга қайтиб борди ва унинг топшириғи билан ўзининг йирик гарихий асари “Ҳабиб ус-сияр”ни ёзишига киришди. Орадан олти йил ўтгач, 1527 йилнинг июл ойида Ҳондамир Ҳиротни тарқ этди ва бу сафар Ҳиндистонга кетиб қолди. Қишини у Қандаҳорда кечирди ва 1528 йилнинг 17 сентябринда Аргага келиб тушди ва Бобур хизматига қабул қилинди. Бобур вафотидан сўнг унинг тўнгич ўёли ва таҳт вориси Ҳумоюн (1530-1542, ІІ марта 1555-1556) билан бирга бўлди. Тарихчи Деҳлида вафот этди ва васиятига кўра машҳур Низомуддин Авлиё мозорида Амир Ҳусрав ёнига дағн этилди.

Ҳондамир сермаҳсул олим эди. Мовароуннаҳр, Туркистон, Яқин ва Ўрга Шарқ ҳалқлари тарихи ва маданиятига оид ўнга яқин асар ёзиб қолдирган. “Хулосат ул-аҳбор” (“Ҳабарлар хулосаси”), “Маосир ул-мулук” (“Подшоҳлар асрдошлари”), “Номайи номий” (“Атоқли мактублар”), “Макорим ул-аҳлоқ” (“Олижаноб ҳулқлар”), “Дастур ул-вузаро” (“Вазирларга қўлланма”), “Қонуни Ҳумоюни” (“Ҳумоюн қонунлари”) ва “Ҳабиб ус-сияр” шулар жумласидандир.

Ҳондамирнинг илмий меросида “Ҳабиб ус-сияр” номли йирик тарихий асари алоҳида ўрин тутади ва Мовароуннаҳр ҳамда Ҳурсоннинг XV аср охири ва XVI асрнинг I чорагидаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўрганишда муҳим ва қимматли манбалардан бири бўлиб хизмат қилади. Асар 1521-1524 йиллар орасида ёзилган. Лекин, олим Ҳиндистонда турган йиллари ҳам асари устида мунтазам иш олиб борди, уни янги далиллар билан бойитди, таҳрир қилди. Китоб тўла равишда 1529 йили ёзиб тамомланди.

“Ҳабиб ус-сияр” умумий тарих йўналишидаги асар бўлиб, муқаддима (ифтиҳоҳ), хотима (иҳтитом) ва уч жилд (мужаллад)дан иборат. Ўз навбатида ҳар бир жилд тўрт қисм (жуз)га бўлинади. Асарнинг I-II жиллари ҳамда III жилднинг 1-2- қисми, жузлари Туркистон ҳонлари, Чингизхон ва унинг Мўғулистон, Даشت қипчоқ, Мовароуннаҳр ва Эронда ҳукмронлик

қылган авлоди, Мамлюклар<sup>44</sup>, Кирмон Қорахитойлари, Картлар ва Хуро-сон сарбадорлари тарихини ўз ичига олади. III жилднинг 3- ва 4- қисмла-ги, жузлари эса янги бўлиб, Хуросон ва Мовароунахрнинг XV асрнинг 90- йилларидан то 1524 йилгача бўлган ижтимоий-сиёсий аҳволини чу-қур ва атрофлича баён этади.

“Ҳабиб ус-сияр” асарида катта ер эгалиги, иқтисодий аҳвол, тинимсиз урушлар туфайли вужудга келган шароит тўғрисида айрим, дикқатга са-зоров далиллар ва маълумотларни учратамиз. Масалан, асарда ўз аксини топган 1498 йилги Самарқанд қамали пайтидаги шаҳар ҳалқининг аянчили аҳволи, 1512 йилги Сафавийлар томонидан Қарши шаҳрида уюштирилган қирғин-қатли ом, 1514, 1515 йиллари хуросонда юз берган қаҳатчилик ва очлик ҳақидаги маълумотлар ана шулар жумласидандир.

Хондамирнинг ушбу асарида муҳим ижтимоий-иқтисодий масалаларга оид, ер эгалиги, тархонлар, суюргол эгалари ва уларнинг жамиятда тут-ган мавқеи, Темурийлар давлатининг маъмурий тузилиши ҳақида қим-матли маълумотлар бор. Шунингдек, асар этнографик ва географик маъ-лумотларга ҳам бойдир.

“Ҳабиб ус-сияр” асарининг қўлёзма нусхалари кўп. Асарнинг матни 1857 йили Бомбай шаҳрида ва 1954 йили Техронда чоп қилинган. Ундан айрим парчалар рус, француз ва инглиз тилларида турли тўпламларда эълон қилинган. Хондамир ижодини Ўзбекистонда Б. Аҳмедов, Д. Юсу-пова, М. Аҳмедов ва бошқалар тадқиқ этганилар.

### 11.2.5. Тарихи Рашидий

“Тарихи Рашидий” (1544-1546 йилларда Кашмирда ёзилган) номли машҳур асар муаллифи Бобурнинг кичик холаваччаси Мирзо Муҳам-мад Ҳайдар бўлиб, унинг ота-боболари Ўртубу, Пўлодчи, Худойдод, Саид Аҳмад, Сонсиз Мирзо, Муҳаммад Ҳайдар, Муҳаммад Ҳусайн турклашган мўғул уруғларидан дуғлот (мўғулча “доғолот”-чўлоқ) қаби-ласига мансубдир. Улар Мўғулистан хонлари, Чигатойлар даврида улусбеги, Кошғар ҳокими лавозимида турганлар. Олимнинг отаси амир Муҳаммад Ҳусайн бир вақтлар Андижонда Умаршайх Мирзо, сўнгра Тошкент ҳокими Султон Маҳмудхон (1487-1503) хизматида бўлган. У 1495-1503 йилларда ана шу Султон Маҳмудхон номидан Ўратепа-ни идора қилган.

1503 йили Султон Маҳмудхон ва Султон Аҳмадхон Аҳси атрофида Шайбонийхон қўшинлари томонидан тор-мор келтирилгани ва асир олин-

<sup>44</sup> Мамлюклар – турк ва черкас қулларидан чиқсан сулола, 922-1217 йиллари Мисрни идора қилган.

ўтмай Кобулга, Бобур Мирзо ҳузурига келди. 1507 йилги Бобурга қарши фитнада айбланиб, яна Ҳиротта қочиб борди. 1508 йили Шайбонийхоннинг амри билан Муҳаммад Ҳусайн қатл этилган.

Муҳаммад Ҳайдар 1500 йилда Тошкентда туғилди. Отасининг ўлдирилганидан кейин Муҳаммад Ҳусайнга содиқ кишилар уни бирмунча вақт Бухорда асралар, сўнг Бадахшонга олиб бориб қариндоши Султон Увайс Мирзонинг (Хон Мирзо деб аталган) кўлига топширдилар. Муҳаммад Ҳайдар кейинча Кобулга келди ва Бобур хизматида 1512 йилгача бўлди. 1512 йил кузида у Андижонга, Султон Саъидхон ҳузурига келди ва у билан қўшилиб Кошфарга кетиб қолди. Султон Саъидхон кўп ўтмай бу ерда Абубакр дуғлот устидан ғалаба қозонди ва Кошфар ҳамда Ёркандини кўлга киритишга муваффақ бўлди.

Муҳаммад Ҳайдар 1533 йилгача, яъни Султон Саъидхон вафотига қадар, унинг хизматида бўлди. Дастрраб хонзода Абдурашидхонга тарбиячилик–оталик қилди, сўнг йирик ҳарбий бўлинмаларга қўмондошлиқ қилди ва хоннинг Бадахшон, Лодак, Кофиристон ва Тибет устига қилган ҳарбий юришларида фаол иштирок этди.

Отаси ўрнига таҳтга ўтирган Абдурашидхон (1533-1570) дуғлот амирларини таъқиб остига олди, уларнинг баъзиларини қатл этди. Буларнинг орасида Муҳаммад Ҳайдарнинг тоғаси Саид Муҳаммад мирзо ва қариндошларининг кўпчилиги бор эди. Тибетда бўлган Муҳаммад Ҳайдар бундан хабар топиб, Бадахшон тарафга қочди ва кўп машаққатлардан кейин Кобулга, Бобур Мирzonинг ўғилларидан Комрон Мирзо ҳузурига келди, сўнг у ердан Аграга, Ҳумоюн подшоҳ ҳузурига борди ва унинг хизматига кирди.

Муҳаммад Ҳайдар 1541 йили, Ҳумоюннинг ҳарбий ёрдами билан Кашмирни бўйсундирди ва у ерда қарийб 10 йил ҳукмронлик қилди. У 1551 йили тоғлик қабилаларнинг бири билан бўлган тўқнашув пайтида ҳалок бўлди.

Муҳаммад Ҳайдар замонасининг ўқимишли ва кенг маълумотли кишиларидан эди. Бобурнинг гувоҳлик беришига қараганда, у дурусттина шоир, хаттот, рассом, шунингдек, наиза ва камон ясовчи уста бўлган. Муҳаммад Ҳайдарнинг бизнинг замонамизгача икки йирик асари етиб келган. Булардан бири “Жаҳоннома” деб аталиб, эртак тарзида ёзилган. Унинг ягона қўлёзмаси Германиянинг Берлин шаҳри кутубхоналаридан бирида сақланмоқда.

Олимнинг иккинчи йирик ва машҳур асари “Тарихи Рашидий” дир. Китоб икки қисм, дафтардан иборат бўлиб, биринчи қисмида Мўгулистон халқларининг тарихи Түрлүқ Темур (1348-1363)дан то Абдурашидхоннинг таҳтга ўтиргуни (1533 й.)гача бўлган даврни ўз ичига олади.

Асарнинг биринчи дафтари турли нақл-ривоятлар, шунингдек, Ёқут Ҳамавийнинг “Муъжам ул-булдон”, Жувайнийнинг “Тарихи жаҳонкушой”, Рашидулдиннинг “Жоме ут-таворих”, Жамол Қаршийнинг “Мулҳақот ус-суроҳ”, Шарафуддин Али Яздийнинг “Зафарнома”, Мирзо Улубекнинг “Тарихи арбасъ улус” ва ниҳоят, Абдураззоқ Самарқандийнинг “Матлаъ ус-саъдайн” китобларида маълумотлар асосида ёзилган. Лекин, унда ҳам Марказий Осиёнинг XIV-XV асрлардаги ижтимоий-сиёсий ҳаётига оид янги, асл нусхада бўлмаган маълумотлар кўп. Қолаверса, биринчи дафтар Кошғар, Қозоғистон, шунингдек, Мовароуннаҳр ва Туркистоннинг XVI-XVII аср бошлиаридағи сиёсий тарихини мукаммал қамраб олиши билан қимматлидир.

Иккинчи дафтар биринчисидан кескин фарқли ўлароқ, эсадалик, хотиралар тарзида ёзилган бўлиб, Кошғар, Мовароуннаҳр, Афғонистон ҳамда Шимолий Ҳиндистоннинг XVI асрнинг I ярмидаги тарихини ўрганишда асосий ва қимматли манбалардан ҳисобланади.

Муҳаммад Ҳайдар ва унинг “Тарихи Рашидий” асари ўтган асрнинг ўрталаридан бери илмий жамоатчиликнинг дикъат-зътиборини жалб этиб келади. Унинг айрим қисмлари уйғур, ўзбек ва рус тилларига таржима қилинган. Асарнинг қисқартирилган инглизча таржимаси бўлиб, 1895 йили Лондонда нашрдан чиққан. А. Ўринбоев, Р. Жалилова ва Л. Епифанова русчага таржима қилиб, сўз боши ва зарур изоҳлар билан, 1996 йили Тошкентда чоп этган. Китоб қозоқ тилига ҳам таржима қилиниб нашр этилган.

“Тарихи Рашидий” асарининг қўлёзмалари Санкт-Петербург, Тошкент, шунингдек, кўпгина хорижий мамлакатларнинг кутубхоналарида сақланмоқда.

### 11.2.6. Аҳсан ут-таворих

“Аҳсан ут-таворих” 12 жилдан иборат умумий тарих йўналишида яратилган йирик асар бўлиб, унинг муаллифи XVI асрда ўтган эрон тарихчиси Ҳасанбек Румлудир. Тарихчи йирик ҳарбий саркарда оиласига мансуб бўлиб, бобоси Амир Султон (1539-1540 йили вафот этган) ўз вақтида Қазвін ҳамда Соужбулоқ ҳокими бўлган. Ҳасанбек 1530-1531 йиллари Кум шаҳрида туғилган, яхши ўқиб таълим олган ва 1541-1542 йилдан бошлаб отаси билан бирга курчи бўлиб шоҳ Таҳмосиб (1524-1576)нинг ҳарбий юришларида қатнашган ва асарида ёзилган воқеаларнинг қўпласини ўз кўзи билан кўрган.

“Аҳсан ут-таворих” асарининг фақат XI-XII жиллари сақланниб қолган бўлиб, уларда 1405-1577 йиллар орасида Эронда, шунингдек, Мовароуннаҳр, Ҳиндистон, Туркия, Озарбайжон ва Гуржистонда бўлиб ўтган ижтимоий-сиёсий воқеалар йилма-йил баён этилган. Асарнинг 12-жилди бутунлай янги ҳисобланади ва у асосан Эроннинг 1495-1577 йиллардаги сиёсий тарихини ўз ичига олади. Асар 1572-1577 йилларда ёзib тутатилган.

Ҳасанбек Румлунинг асарида Сафавийлар сулоласига мансуб шоҳдар таърифланади, уларнинг фаолияти ва босқинчилик урушлари бир томонлама ёритилади. Асарда 1495-1577 йиллар орасида қўшни мамлакатлар, шунингдек, Ўрта Осиё ҳонликлари, Бухоро, Хива билан бўлган сиёсий муносабатларига оид қимматли маълумотлар кўп. Бобур билан шоҳ Исмоил ўргасида Шайбонийларга қарши тузилган ҳарбий-сиёсий иттифоқ, Шайбонийлар билан Эрон шоҳлари ўргасидаги Хурросон учун узоқ йиллар давом этган қуролли кураш ва унинг оқибатлари, Хоразмнинг XVI асрнинг I ярмидаги ижтимоий-сиёсий аҳволи ҳақидаги маълумотлар ана шулар жумласидандир.

“Аҳсан ут-таворих”дан айрим парчалар рус, грузин ва немис тиллари, га ўғирилиб, тўпламларда чоп этилган. Форсча матни, инглизча таржимаси билан бирга, 1931 ва 1934 йилларда Ч.Н.Седдон тарафидан Ҳиндистоннинг Барода шаҳрида чоп қилинган.

### 11.2.7. Абдулланома

“Абдулланома” ёки “Шарафномайи шоҳий” асарининг ижодкори XVI асрда яшаб ўтган шоир ва йирик тарихчи олим Ҳофиз Таниш Бухорийдир. У 1549 йили Бухоройи шарифда нуфузли мансабдор хонадонида дунёга келган. Отаси Мир Муҳаммад ал-Бухорий Бухоронинг кўзга кўринган боёнларидан бўлиб, шайбоний Убайдуллахоннинг яқин кишиларидан бўлган, 1550 йилнинг бошларида Кошғарга кетиб қолган ва орадан икки йил чамаси вақт ўтгач, ўша юргда вафот этган.

Ҳофиз Таниш Бухорий ўз даврининг чуқур ва кенг маълумотли кишиларидан бўлиб, 1584 йили Абдуллахон сонийнинг (1583-1598 й.) яқин одами Қулбобо кўкалтошнинг тавсияси билан хоннинг хизматига қабул қилинган ва унинг шахсий воқеанависи, тарихчиси вазифасига тайинланган. Ҳофиз Таниш Бухорий умрининг охиригача шу лавозимда ишлаган. Малеҳо Самарқандийнинг маълумотига кўра, Ҳофиз Таниш 1589 йили хотини тарафидан заҳарлаб ўлдирилган.

Ҳофиз Таниш ўзининг “Абдулланома” ёки “Шарафномайи шоҳий” асари билан ном чиқарган. Китобда Ўзбекистон, Қозоғистон, шунингдек, қисман, Афғонистон ва Эроннинг XVI асрдаги ижтимоий-сиёсий тарихи баён қилинади. Ундан ташқари, асарда Бухоро ҳонлиги билан Эрон, Ҳиндистон, Кошғар ва Россия ўргасидаги муносабатлар ҳақида ҳам қимматли маълумотлар бор. Асар XVI асрнинг 80-йиллари охирида ёзиб тамомланган. Ҳофиз Танишнинг замондоши шоир ва адабиётшунос олим Мутрибийнинг гувоҳлик беришига қараганда, асарнинг охирги қисмини, хоннинг топширифи билан, қози Поянда Зоминий (1602 йили вафот этган) ёзган. Лекин, бу фикрни бошқа манбалар тасдиқламайди.

“Шарафномайи шоҳий” муаллифининг режасига кўра асар муқаддима, икки қисм ёки мақола ва хотимадан иборат қилиб ёзилиши мўлжалланган. Масалан, муқаддима, одатдагидек Аллоҳнинг мадҳу саноси, ҳомий, олий ҳукмдор Абдуллахоннинг шаънига айтиладиган таърифу тавсиф, асарнинг ёзилиши тарихи, хоннинг ота-боболари, қадимда Марказий Осиёда истиқомат қилган турк-мўғул қавмлари, Чингизхон ва унинг авлоди ҳақида маълумот, биринчи мақолада Мовароуннаҳрда 1533-1583 йиллар орасида содир бўлган воқеалар, иккинчи мақолада эса Ўзбекистон, Қозогистон ва қўшни хорижий мамлакатларда 1583 йилдан кейин юз бериши мумкин бўлган воқеалар, хотимада эса Абдуллахоннинг олижаноб фазилатлари, унинг билан замондош бўлган шайх, олим, шоир, вазир ва амирлар, шунингдек, Абдуллахон замонида қурилган бинолар ҳақида маълумот бериши мўлжалланган. Лекин, асар ёзилиши жараённида режа ўзгарган – биринчи ва Імақолалар қўшиб ёзилган, хотима эса муаллифнинг бевақт вафоти сабабли ёзилмай қолган.

Муаллиф асар муқаддимасини ёзишда Наршахийнинг “Тарихи Бухоро”, шайхулислом Сафиуддин Абубакр Абдулло Балхийнинг “Фазоили Балх”, Истаҳрийнинг “Китоб масолик ул-мамолик”, Жувайнийнинг “Тарихи жаҳонкушой”, Рашидуддиннинг “Жоме ут-таворих”, Мирхондинг “Равзат ус-сафо”, Шарафуддин Али Яздийнинг “Зафарнома” ва Муҳаммад Ҳайдарнинг “Тарихи Рашидий” асарларида келтирилган маълумотлардан фойдаланган. XVI асрнинг 30-60- йиллари орасида юз берган воқеалар саройда мунтазам юритиб туриладиган кундалик дафтар, содир бўлган мұҳим сиёсий воқеаларнинг шоҳиди бўлган кекса кишиларнинг оғзаки ахборотлари асосида, 70-80-йиллар воқеалари эса муаллифнинг бўлиб ўтган воқеаларда шахсан ўзи қатнашиб тўплаган далилий маълумотлар асосида ёзилган.

“Шарафномайи шоҳий” асари қофияли наср, яъни саж – мураккаб бадиий услубда ёзилган. Унда Фирдавсий, Рудакий, Саъдий, Камолиддин Биноий, Мушфиқий ва муаллифнинг ўз шеърлари, “Қуръони карим” оятлари, “Ҳадиси шариф” лардан парчалар ҳам кўп.

Китобда сиёсий воқеалар билан бир қаторда ижтимоий-иқтисодий мавзудаги маълумотлар, масалан, ер эгалигининг иқто, суюргол, танҳоҳ каби шакллари, турли-туман солиқ ва жарималар, масалан, хирож, ихрожот, тағор, улуфа, кўналға, мадади лашкар, бож, тамға, бегар; ўлжа ва унинг жамиятдаги ўрни, асирни қулга айлантириш ҳоллари; Ўзбекистоннинг йирик шаҳарлари ва ҳунармандчилликнинг умумий аҳволи; Шайбонийлар давлатининг маъмурий тузулиши, Бухоро ҳонлиги билан Россия, Ҳиндистон ва Кошғар ўртасидаги муносабатлар ҳақида қўмматли далил ва маълумотлар мавжуд. Бундан ташқари, асар этнографик, масалан, ўзбек ха-

Ҳиндистон ва Кошғар ўртасидаги муносабатлар ҳақида қимматли далил ва маълумотлар мавжуд. Бундан ташқари, асар этнографик, масалан, ўзбек ҳалқи таркибига кирган уруғ ва қавмлар номлари ҳамда топографик маълумотлар, масалан, Бухоро, Самарқанд, Тошкент, Термиз, Кўлоб, Балх каби йирик шаҳарлардаги диққатга сазовор бино, осори атиқалар, шунингдек, мазкур шаҳарларнинг географик ҳолати ва топографияси ҳақида ахборотларга ниҳоятда бойдир.

Ушбу асарнинг қўлёзма нусхалари кўп, асл матнининг учдан икки қисмини Санкт-Петербурглик олимна М.Салоҳутдинова русча таржимаси билан чоп этган. Китоб 1942-1952 йиллари Содиқ Мирзаев ва охирги қисми Ю.Ҳакимжонов томонидан 60- йилларда ўзбек тилига таржима қилиниб, 1-2- жиллари, зарур тузатишлар, тадқиқот ва изоҳлар билан 1966 ва 1969 йилларда Б.Аҳмедов томонидан чоп қилинган. 3-4- жиллари босилмай қолган эди. 1995-1997 йилларда икки китоб ҳолида Б.Аҳмедов томонидан сўзбоши ва илмий изоҳлар билан нашр этилди.

### 11.2.8. Акбарнома

“Акбарнома” ёки “Иқболнома” номли асар муаллифи Абулфазл Алломийдир. У XVI асрда Ҳиндистонда яшаган йирик тарихнавис олим ва давлат арбобидир. Олимнинг тўлиқ исми Абулфазл ибн Муборак бўлиб, билим доираси жуда кенг бўлгани учун Алломий, билимлар соҳиби деб аташгандар. У 1551 йил 14 январда Аграда туғилган. Отаси шайх Муборак ибн Хизр ўз даврининг машҳур илоҳиёт олимларидан ҳисобланган. Акаси Абулфайз йирик шоир бўлган, Файзий тахаллуси билан шеър ёзган.

Абулфазл Алломий 1574-1602 йиллари Бобурнинг набираси Жалолуддин Муҳаммад Акбар (1556-1605 йй.)нинг Бош вазири бўлган ва Ҳиндистоннинг XVI асрнинг II ярмидаги ижтимоий-сиёсий ҳаётида катта роль ўйнаган. 1602 йил 22 августда Декан субасидан қайтиб келаётганида шаҳзода Султон Салим, бўлгуси Жаҳонгир ёллаган қоғил томонидан йўл устиди ўлдирилган.

Абулфазл Алломийнинг асосий асари “Акбарнома” Ҳиндистон ва Афғонистоннинг XVI асрдаги ижтимоий-сиёсий тарихидан баҳс юритади. Маълум даражада “Вақойеъ” асарини давоми сифатида яратилган бу улкан асар уч китобдан иборат. Биринчи китобда Акбарнинг туғилиши, отабоболари -- Бобур, Ҳумоюн, шунингдек Акбар подшоҳлигининг дастлабки 17 йил ичига бўлиб ўтган ижтимоий-сиёсий воқеалар баён қилинади.

Иккинчи китоб Ҳиндистон ва қисман Шимолий Афғонистоннинг 1573-1601 йиллардаги тарихини ўз ичига олади.

Учинчи китобда Бобурийлар давлатининг тузилиши, Ҳиндистоннинг маъмурий таркиби, аҳолидан йиғиладиган солиқ ҳамда жарималар ва улар-

нинг миқдори, ҳиндларнинг дини ва урф-одатлари каби масалаларга кенг ўрин берилган. Учинчи китоб мустақил мазмунга эга ва у “Ойини Акбари” (“Акбар қонуилари”) номи билан аталади.

“Акбарнома” асарининг матни 1872-1877 йиллари, Г. Беверийк томонидан инглизчага қилинган таржимаси 1903-1921 йиллари Калкуттада чоп этилган.

“Акбарнома” Бобурийлар саройида мунтазам юритилган маҳсус қундалик дафтар, расмий давлат ҳужжатлари, шунингдек, бўлиб ўтган воқеаларнинг иштироқчилари бўлган, ёки ўша воқеаларни билган кишиларнинг орзаки ахборотлари асосида ёзилган. Асарининг ноёблиги ва аҳамияти ҳам шундандир.

Абулфазл Алломий асари Бобурийлар давлати ва Бухоро ҳоилиги ўргасидаги сиёсий ва маданий муносабатларни ўрганишда муҳим манбалардан бири ҳисобланади.

### 11.2.9. Мусаххир ал-билод

“Мусаххир ал-билод” (“Мамлакатларни бўйсундирувчи”) номли асарнинг муаллифи Муҳаммадёр ибн Араб Каттагондир. Унинг ҳаёти ва илмий-адабий фаолиятига оид маълумотлар кам. Ўзининг сўзларига қаранди, у XVI асрнинг II ярми ва XVII аср бошларида яшаб ўтган Шайбоний Абдуллахон соний ва Аштархонийлардан Боқи Муҳаммадхон (1603-1606)нинг хизматида бўлган.

Муҳаммад ибн Араб Каттагон ва унинг “Мусаххир ул-билод” асари яқин вақтларгача илмий жамоатчиликка яхши маълум бўлмаган, қолаверса асар ҳақида турлича, кўп ҳолларда бир-бирига зид фикрлар ҳукм суради. Санкт-Петербурглик олима М.А.Салоҳитдинова “Мусаххир ул-билоғ”ни мустақил асар эканлигини аниқлаб китоб ҳамда унинг муаллифи ҳақида қисқа илмий ахборот эълон қилди.

“Мусаххир ул-билод” Шайбонийлар сулоласининг Абулхайрхондан бошлаб шажараси баёни бўлиб, Ўзбекистон ва Қозогистоннинг XV-XVI асрлардаги тарихини ўрганишда муҳим манбалардан бири ҳисобланади. Асар 1610 йил атрофида ёзилган.

Китоб муқаддима ва олти бобдан иборат.

Биринчи боб Абулхайрхоннинг ўрли ва таҳт вориси Шоҳ Булоғ Сulton, унинг ўғиллари Муҳаммад Шоҳбахт - Шайбонийхон ва Маҳмуд Сulton ҳамда уларнинг авлоди тарихини ўз ичига олади.

Иккинчи бобда Кўчкунчикон (Кўчумхон) ва унинг Самарқандда ҳукмронлик қилган авлоди тарихи баён этилган.

Учинчи бобда Суюнчхожаҳон ва унинг Тошкент ҳамда Туркистонда ҳукмронлик қилган авлоди тарихи келтирилган.

Тўртинчи бобда хожа Муҳаммадхон ва унинг Мовароуннаҳрда под-

шоҳлик қилган авлоди тарихи келтирилган.

Бешинчи боб Абдулмўминхоннинг таҳтга ўтириши (1598) ва қисқа ҳукмронлиги ҳақида.

Олтинчидан бобда Бухоронинг дикқатта сазовор жойлари, муаллиф билан замондош бўлган ва Бухорода истиқомат қилган шайх, олим ва шоирлар ҳақида қисқача маълумот берилади.

“Мусаххир ул-билод” кам ўрганилган, кўлёзма нусхалари ҳам кам. Ҳозир унинг фақат иккиси кўлёзма нусхаси маълум: бири ЎзРФА Шарқшунослик институтига (рақами № 1505), иккинчиси Россия ФА Шарқшунослик институтининг Санкт-Петербург бўлимида (рақами С. 465) сақланмоқда. Ағсуски, иккала нусха ҳам тўла эмас. Биринчи нусхада муқаддима ва I бобнинг катта қисми етишмайди, иккинчидан эса энг керакли V-VI боблари йўқ.

Асарнинг I-IV бобларидаги XVI аср тарихига оид манбаларни, хусусан “Шарафномайи шоҳий”дек йирик асарларни ҳам маълум даражада тўла-тувчи, уларда баён этилган воқеаларга аниқлик кири тувчи қимматли маълумотлар кўп. Шайбонийхон томонидан 1507 йили ўтказилган пул ислоҳоти; шайбонийлар ўртасида келишмовчиликлар ва ўзаро низолар, унинг сабаблари; Шайбонийлар билан қозоқ хонлари ўртасидаги сиёсий муносабатлар; ўша замонларда Сирдарё бўйида истиқомат қилган қорақалпоқлар ва уларнинг XVI асрнинг охири ва XVII аср бошларидағи аҳволи; Тошкент, Туркистон, Сайрам, Андижон ва Ахсикет каби шаҳарларнинг XVI асрнинг сўнгти чорагидаги ижтимоий-сиёсий аҳволи ҳақидағи маълумотлар шулар жумласидандир.

### 11.2.10. Ҳафт иқлим

“Ҳафт иқлим” (“Етти иқлим”) номли географик-биографик асарининг ижодкори машҳур адабиётшунос олим Амир Аҳмад Розийдир. У асли Эроннинг Рай шаҳридан, бадавлат ва ўқимишли хонадондан чиқкан.

Амир Аҳмад Розий ўз асарини 1594 йили туттагтан бўлиб, унда VII асрдан то XVI аср охиригача етти иқлим мамлакат ва шаҳарларида истиқомат қилган 1560 нафар йирик шайх, олим, ёзувчи, шоир ва давлат арбоблари ҳақида қисқа, лекин қимматли маълумотлар беради. Муаллиф ўзигача бўлган даврга тегишили масаларни ёритишда “Сувар ал-ақолим” (“Иқлиминг кўриниши”), “Масолик ул-мамолик” (“Мамлакатлар орасидаги масофалар”), “Тарихи Банокатий” каби асарларга таянган, лекин улардан танқидий фойдаланган, уларни янги далиллар ва маълумотлар билан бойитган.

Шаҳар ва мамлакатларни тавсиф қилганда уларнинг географик ўрни, дикқатта сазовор жой, осори атиқалари, халқи ва унинг ҳаёти, машрулоти

ва урф-одатлари, бაъзда аҳолисининг умумий сони, хўжалигига оид қимматли маълумотлар келтиради. Масадан, Чингизхон хуружидан аввал Балхда 50 мингдан ортиқ одам истиқомат қилган, XV-XVI асрларда Тошкент атрофидаги тоғларда Темир, Фируза, оҳак конлари, Хўжандда Фируза, Бадаҳшонда лаъл конлари ишлаб турган.

“Ҳафт иқлим”да Заҳирiddин Мұхаммад Бобур ва унинг авлоди даврида Ҳиндистон ва Ўзбекистоннинг ижтимоий-сиёсий аҳволи, Шарқий Туркистон, Кошғарнинг XVI аср II ярмидаги умумий аҳволи ҳақидаги зарур маълумотларни учратиш мумкин.

Асарда VII-XVI асрларда Ўзбекистон ва Ҳурросонда ўтган йирик олим ва шоирлар ҳақидаги маълумотлар ўта муҳимдир. Булар орасида “шоирлар подшоҳи” Рашидуддин Вотвот (1088-1182), “Олимлар фахри” Абулқосим Маҳмуд ибн Умар Замахшарий (1074-1144), бухоролик буюк ҳадис олими Абу Абдуллоҳ Мұхаммад ибн Исмоил ал-Бухорий (810-870)лар бор.

“Ҳафт иқлим” асарининг қўллёзма нусхалари мумлакагимизда ва хорижий мамлакатларнинг кутубхоналарида кўп, лекин ҳали тўлиқ нашр қилинмаган. Ундан тарихчилар ёрдамчи манба сифатида фойдаланиши мумкин.

### 11.2.11. Тарихи оламоройи Аббосий

“Тарихи оламоройи Аббосий” (“(Шоҳ) Аббоснинг оламни безовчи тарихи”) номли асар гарчи XVI асрда ўтган йирик Эрон тарихчиси Искандарбек Мунший томонидан яратилган бўлса-да, унда Ўзбекистоннинг тарихи ва унинг бошқа мамлакатлар билан муносабатини ўрганишда муҳим аҳамият қасб этади.

Искандарбек Мунший ўз асарида келтирган айрим далил ва маълумотларига қараганда, 1561 ёки 1562 йили туғилган. У сарой юмушига қабул қилингунга қадар кичик молия хизматгчиси бўлиб ишлаган, кейинчалик девони иншога қабул қилинган. Бўлғуси тарихчи 1587 йили ҳарбий хизматта жалб этилган ва шоҳ Аббос Сафавий (1587-1629)нинг ҳарбий юришларида воқеанавис бўлиб иштирок этган, 1593 йили эса сарой муншийси лавозимига тайинланган ва умрининг охиригача шу лавозимда турган. Искандарбек Мунший 1634 йили вафот этган.

Искандарбек Муншийнинг “Тарихи оламоройи Аббосий” номли асарида Эроннинг 1588-1634 йиллар орасидаги тарихи хронологик, йилмайил тартибда баён қилинган. Бу асар ҳам “Ақбарнома” сингари саройда юритилган кундалик дафтар, расмий ҳужжат, баён этилган воқеалар иштирокчиларининг оғзаки аҳбороти ҳамда муаллифнинг шахсий кузатувлари билан тўплланган маълумотлар асосида ёзилган.

“Тарихи оламоройи Аббосий” асари муқаддима, уч жилд ва хотимадан иборат. Асарнинг I-II жиллари 1616, учинчи жилди эса 1628 йили

ёзib тамомланган.

Китобнинг Іжилди компиляция, умумлаштирувчи хусусиятга эга бўлиб, Хондамирнинг “Ҳабиб ус-сияр”, Мир Яҳе Қазвинийнинг “Лубб ат-таворих” (“Тарихлар мағзи”) ва муаллиф номаълум икки асар “Тарихи шоҳ Исмоил Сафавий” ва “Тазкирайи шоҳ Таҳмосиб” ҳамда бошига асарларга таяниб ёзилган. Унда, асосан шоҳ Аббоснинг ота-боболари, шунингдек, шоҳ Исмоил аввал (1502-1524), шоҳ Таҳмосиб аввал (1524-1576), Исмоил соний (1576-1578) ва Султон Муҳаммад Худобонда (1578-1587) ҳукмронлиги йилларидаги тарихи умумий тарзда баён этилган.

“Тарихи оламоройи Аббосий” асарининг II-III жиллари мазмуни янги бўлиб, мустақил аҳамиятга эга. Уларда Эроннинг 1588-1628 йиллар орасидаги ижтимоий-сиёсий тарихи кенг ёритиб берилган. Учинчи жилд охирида шоҳ Аббос билан замондош бўлган шайх, олим, шоир ва хаттотлар ҳақида қимматли маълумотлар келтирилган.

Асар Ўзбекистон тарихини ўрганишда ҳам катта аҳамият касб этади. Унда Ўзбекистоннинг XVI аср охiri ва XVII асрнинг I чорагидаги сиёсий аҳволи ҳақида ноёб маълумотларни учратамиз. Бундан ташқари, асар XVI асрнинг охiri ва XVII асрнинг I чорагида Эрон билан Бухоро хонлиги ўртасидаги сиёсий муносабатларни ўрганишда муҳим манбалардан бири ҳисобланади.

Асадан айрим парчалар Б.Дори (матни) ва В.В.Вельяминов-Зернов томонидан матни ва қисқартирилган русча таржимаси нашр этилган. Китоб матни яна икки марта Төхронда 1896 йили тошбосма ва 1956 йили босмаси чоп этилган.

### 11.2.12. Баҳр ул-асрор

“Баҳр ул-асрор фи маноқиб ул-аҳёр” (“Олижаноб кишиларнинг жасорати ҳақидаги сирлар дengизи”) номли асар муаллифи XVII асрда ўтган балхлик йирик қомусий олим Маҳмуд ибн Валидир. Уннинг отаси Мир Муҳаммад Вали асли фарғоналик, косонлик бўлиб, Шайбонийлардан Пирмуҳаммадхон аввал (1546-1567 й.) даврида Балхга бориб қолган. У ўқимишли ва кенг маълумотли киши бўлиб, асосан фиқҳ илмида замонасининг пешқадам кишилардан ҳисобланган. У Мир Хислат тахаллуси билан шеърлар ҳам ёзган.

Маҳмуд ибн Валининг амакиси Муҳаммад Поянда (1602 йили вафот этган) Самарқанд ҳокими Боқи Муҳаммад (1603-1606 йиллари Бухоро хони) девонида хизмат қилган. Акаси амир Абулборий эса фиқҳ, тафсир ва тибб илмини яхши эгаллаган олим киши эди.

Маҳмуд ибн Вали 1596 йили туғилган. 19 ёшга борганда, яъни 1614 йили у йирик фиқҳ ва ҳадис олими Миракшоҳ Ҳусайнининг хизматига

киради ва қарийб ўн йил ундан сабоқ олади. Миракшоҳ Ҳусайнининг бой кутубхонаси бўлиб, унда, Маҳмуд ибн Валининг сўзларига қараганда, тарих, география, мумтоз адабиёт, фиқҳ, ҳадис ва бошқа илмларга доир жуда кўп китоблар сақланар эди. Бу илмга чанқоқ ёш олим учун бебаҳо хазина бўлди, албатта. Кейинчалик Маҳмуд ибн Валининг ўзи кутубхонадаги кўп китобларни ўқиб фойда топганини айтади.

Миракшоҳ Ҳусайний вафот этган 1624 йил 13 апрел кунидан кейин Маҳмуд ибн Вали китобий илмини амалий билимлар билан бойитиш мақсадида бошқа мамлакатларга саёҳат қилишга қарор қилди ва бир йиллик тайёргарликдан кейин, 1625 йилнинг июл ойидаги савдо карвонига қўшилиб Ҳиндистон томон йўл олди. У Ҳиндистонда қарийб етти йил истиқомат қилди ва унинг Пешовар, Лоҳур, Дехли, Агра, Ҳайдаробод, Вижаянагар, Калькутта, Биҳар каби қатор йирик шаҳар ва ўлкаларни бориб кўрди ва уларнинг аҳолиси, халқининг урф-одати, тарихи, маданияти, ва ниҳоят, осори атиқалари ҳақидаги қимматли маълумотлар тўплади.

1631 йил 20 авгуустда Балхга қайтиб келгандан кейин Надр Муҳаммадхон (1606-1642 йиллари Балх, 1642-1645 йиллари Бухоро хони)нинг хизматига кирди ва то умрининг охиригача унинг кутубхонасида китобдор бўлиб хизмат қилди. Маҳмуд ибн Валининг қачон вафот этганлиги маълум эмас.

Маҳмуд ибн Вали фаннинг жуда кўп соҳаларини, тарих, география, илми нужум, маъданшунослик, ботаника ва бошқа соҳаларни қамраб олган “Баҳр ул-асрор фи маноқиб ул-аҳёر” ёки “Баҳр ул-асрор” номли ўта қимматли қомусий асарини яратди. Бундан ташқари у қатор илмий ва бадиий асарлар яратган бўлиб, улар бизгача етиб келмаган.

1634-1640 йиллар орасида ёзилган “Баҳр ул-асрор” асари мундарижасида кўрсатилишича, етти жиллардан иборат бўлган. Унинг II-VII жилларни жаҳон тарихига бағишиланган бўлиб, Ўзбекистон ва у билан қўшни мамлакатларнинг қадим замонлардан то 1640 йилгача кечган тарихидан баҳс юритади. Асарнинг І жилди илми нужум, география, маъданшунослик ва ботаника фанларига оид маълумотларни ўз ичига олади. Афсуски, бу муҳим ва қимматли асарнинг фактат I ва VI жилларигина топилган, холос.

Асарнинг I жиллидаги етти иқлим мамлакатларининг, шунингдек, Ўзбекистоннинг ўрта асрлардаги шаҳар ва вилоятларининг географик ҳолати, халқи ва унинг турмуш тарзи ҳақида қимматли маълумотлар келтирилган.

“Баҳр ул-асрор”нинг VI жилди алоҳида қимматга эга. Унда XIII-XVII асрнинг I ярмида Чифатой улуси, Ўрта Осиё, Мўғулистон ва Шимолий Афронистон тарихи кенг ва атрофлича ёритилган.

Маҳмуд ибн Вали ва унинг мазкур асари илмий жамоатчиликка 1902 йилдан бери маълум бўлса-да, ҳали жуда кам ўрганилган. Ундан айrim парчаларнинг русча таржимаси В.В.Бартольд, Б.А.Аҳмедов ва К.А.Пи-

шулина томонидан эълон қилингандан.

“Баҳр ул-асрор” асарининг олти нафар қўллэзмаси мавжуд. Уларнинг тўртгаси ЎзРФА Шарқшунослик институтида I жилд ва VI жилднинг 1-3 қисмлари, иккитаси эса Англия ва Покистонда, VI жилднинг 4 қисми сақланмоқда.

### 11.2.13. Дастур ул-мулук

“Дастур ул-мулук” (“Подшоҳларга қўлланма”) номли қимматли асарнинг муаллифи XVII аср тарихчиси Хожа Самандар Термизийдир. Унинг ўз исми Муҳаммад Баҳоҳожа бўлиб, асли Насаф(Қарши)лик, Мир Ҳайдарий тариқати шайхларидан бири онласида дунёга келган.

Хожа Самандар Термизий Аштархонийлардан Абдулазизхон (1645-1681) ва Субхонқулихон (1681-1702) билан замондош бўлган. У 1702 йилгача Қаршида раислик лавозимида<sup>44</sup> турган, Абдулазизхон ва Субхонқулихоннинг ҳарбий юришиларида иштирок этган. Охири ана шу Мир Ҳайдарий тариқати шайхларидан баъзиларининг иғвоси билан 1702 йили раислик лавозимида истеъфога чиқишига мажбур бўлди ва умрининг охиригача, у 1735 йили ҳали ҳаёт бўлган, фақат илмий фаолият билан машғул бўлган.

Хожа Самандар Термизий ўз даврининг кенг маълумотли кишиларидан бўлган. Ўша вақтларда ёзилган бир қатор китоблар, жумладан “Музыккири аҳбоб”, “Муҳит ат-таворих”нинг маълумотларига қараганда, у етук шоир, ёзувчи ва тарихчи олим бўлган, илоҳиёт илмини ҳам яхши билган, кўп саёҳат қилиб, назарий билимини мустаҳкамлаган.

Бизнинг замонимизгача олимнинг икки муҳим асари етиб келган. Булардан бири “Дастур ул-мулук” бўлиб, у 1695 йили ва иккинчси “Анис ул-фуқаро” (“Фақирлар дўсти”) номи билан машҳур бўлиб, 1735 йили ёзилган.

Ўзбекистон тарихини ўрганишда Хожа Самандар Термизийнинг “Дастур ул-мулук” асари зўр қимматга эга. Асар Бухоро хонлигининг XVII асрнинг 70-90- йиллардаги ижтимоий-сиёсий аҳволини, шунингдек, Бухоро билан Хива хонликлари ўртасидаги сиёсий муносабатларни ўрганишда катта аҳамиятга эга. Асарда ўзаро курашлар, олий мартаబали мансабдорлар орасида кенг тарқалган бузуқлик, порахўрлик, зулм ва меҳнаткаш ҳалқинг оғир аҳволи ҳақида қимматли маълумотлар мавжуд. “Дастур ул-мулук”да ўзбекларнинг этник таркиби ҳақида ҳам муҳим далил ва маълумотларни учратамиз.

1971 йили “Дастур ул-мулук” асарининг форсий матнини, русча таржимаси, зарур изоҳлар билан М.А.Салоҳитдинова чоп этди. Асарнинг ўзбекча нашри 1997 йили Жаббор Эсонов томондан амалга оширилди.

<sup>44</sup> Раис - XVII-XIX асрларда мусулмонлар томонидан шарнат кўрсатмаларини қандай бажарилишини назорат қилиб турувчи мансабдор. X-XVI асрларда муҳтасиб деб аталган.

### **11.2.14. Тарихи Муқимхоний**

“Тарихи Муқимхоний” номли тарихий асар муаллифи XVII асрда ўтган иирик олим Муҳаммад Юсуф Муншийдир. Асарида келтирилган маълумотларга қараганда, асли балхлик бўлган ва Субхонқулихон (1651-1680 йиллари Балх, 1680-1702 йиллари Бухоро хони) ҳамда Муҳаммад Муқимхон (1697-1707 йиллари Балх хони) саройида мунший бўлиб хизмат қилган.

Муҳаммад Юсуф Мунший Муҳаммад Муқимхонга бағишланган “Тарихи Муқимхоний” номли асарини ёзган. Мазкур асар 1697-1704 йиллар орасида ёзилган бўлиб, Балх ва қисман Бухоро хонлигининг XVII асрдаги ижтимоий-сиёсий тарихини баён этади. Муҳаммад Юсуф Мунший агар “жаҳон ҳодисаларининг кучли шамоли унинг (Муҳаммад Муқимхоннинг) ҳаёт ўтини ўчирмаса, йўқсизлик дengизининг тўлқинлари ўйноқи отини ўз гирдобига тортиб кетмаса”, ушбу асарининг Ҷқисмини ҳам ёзиш ниятида эканлигини айтади. Лекин, “Тарихи Муқимхоний”нинг Йқигоби ёзилмай қолган. Фикримизча, бунга қандайдир кутилмаган ҳодиса, балки муаллифнинг бирон фалокатта учраб қолганилиги сабаб бўлган.

“Тарихи Муқимхоний” муқаддима ва уч бобдан иборат.

Муқаддимада ўзбекхалқларнинг афсонавий онаси Алант қува, Чингизхоннинг ота-боболари, мўғул кўшинлари томонидан Мовароуннаҳр, Балх ва Бадахшоннинг босиб олиниши тарихи қисқача баён этилган.

Асарнинг I боби Шайбонийлар даврида Мовароуннаҳрнинг умумий аҳволидан ҳикоя қиласди.

“Тарихи Муқимхоний”нинг янги ва муҳим қисми унинг II-III бобларидир. II бобда Балх ва қисман Бухоро хонлигининг XVII асрдаги ижтимоий-сиёсий аҳволи, шунингдек, Бухоро ва Балх хонликларининг Ҳиндистон, Эрон, Туркия ва Кошғар билан бўлган сиёсий муносабатлари, III бобда эса 1702-1704 йиллар воқеалари, хусусан Бухоро билан Балх ўтрасида бошланган қуролли кураш ўрин олган.

Асарда хонлар ва катта ер эгалари тўғрисида, меҳнаткашлар оғир аҳволи тўғрисида айрим қимматли маълумотлар учрайди.

“Тарихи Муқимхоний” асарининг қўллэзма нусхалари кўп ва Санкт-Петербург, Тошкент, шунингдек, хорижий мамлакатларнинг кутубхоналарида сақланмоқда. Асар тўла ўзбекчага 1861 йили таржима қилинган, ундан айрим парчалар француз ва рус тилларида эълон қилинган. 1956 йили тўлиқ русча таржимаси А.А.Семенов томонидан чоп этилган.

### **11.2.15. Убайдулланома**

“Убайдулланома” XVII асрда ўтган Мир Муҳаммад Амин Бухорий асаридир. У ўқимишли ва фозил кишилардан бўлиб, 1645 йилда туғилган, вазифот йили маълум эмас. Аштархонийлардан Субхонқулихон ва Убайдулла-

хон (1702-1711) саройида бош муншийлик вазифасида хизмат қилган.

“Убайдулланома” Бухоро хонлигининг 1702-1716 йиллар орасидаги ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаёти ҳақида ҳикоя қиласи. Асар 1716 йилдан кейин ёзилган, муқаддима, хотима ва 80 бобдан иборат.

Муқаддимада муаллифнинг ҳол-аҳволи, яъни Субхонқулихон ҳукмронлигининг сўнгги йилларида хизматдан четлаштирилиб, оғир аҳволга тушиб қолганлиги ва Убайдуллахон хизматига қабул қилиниши, Абдулазизхон ва Субхонқулихон даврида Бухоро хонлигининг ижтимоий-сиёсий аҳволи қисқа тарзда баён қилинган.

1-80- бобларда Бухоро хонлигининг қарийб 15 йиллик (1702-1711) ижтимоий-сиёсий тарихи батағасиён ёритилган. Муаллиф мазкур асарида катта ер эгалиги, аҳолидан йиғиладиган солиқ ва жарималар, Бухоро хонлигининг маъмурӣ тузулиши, тарқоқликнинг кучайиши, мамлакат бошига тушган иқтисодий қийинчилликлар ва унинг айrim сабаблари каби масалаларга кенг ўрин берган. Асарда географик ва этнографик маълумотлар ҳам кўп.

Хотимада муаллиф билан замондош бўлган ва Бухорода истиқомат қилган олим, шоирлар, масалан, Сайдо Насафиј, Қосимхожа, мулла Сарфароз, Фитрат, Мулҳам, машҳур қозилар ҳақида қисқача, лекин зътиборга молик маълумотлар келтирилган.

“Убайдулланома” асарининг 10 дан ортиқ ҳўләзма нусхаси мавжуд. Асар А.А.Семенов томонидан рус тилига таржима қилинган ва 1957 йили Тошкентда нашрдан чиқарилган.

### 11.2.16. Тарихи саййид Роқим

“Тарихи касира” ёки “Тарихи саййид Роқим”, “Тарихи саййид Роқим Самарқандий” номлари билан машҳур бўлган асарни Мулла Шарафуддин Аълам яратган. У XVII асрнинг II ярми ва XVIII асрнинг I чорагида яшаб ўтган шоир ва тарихчи олимдир. В.Р.Розен ва А.А.Семеновлар келтирган маълумотларга қараганда, Мулла Шарафуддин Аълам асли андижонлик, ёш пайтида Самарқандга, отаси ҳузурига келиб қолган. Отасининг исми мулло Нуриддин бўлиб, ҳалқ орасида охунд мулла Фарҳод номи билан машҳур бўлган.

Мулла Шарафуддин ёшлигидан меҳнатсевар ва илмга чанқоқ бўлган. Отасининг ёрдами билан яхши ўқиди, турли илмларни касб этди ва кенг маълумотли олим ва шоир бўлиб етиши. В.Р.Розен ва А.А.Семеновларнинг тадқиқотларидан англашилишича, мулла Шарафуддин Самарқанднинг энг маълумотли олимларидан мулла Боқижон Бухорийнинг хизматида бўлган ва унинг вафотидан кейин ўрнига аъламлик вазифасига ўтирган. Баъзи маълумотларга қараганда, у қозилик мансабида ҳам турган.

Олим “Тарихи касира” асари билан машҳур. Унда машҳур шахсларнинг ҳаётига оид мамлакатда бунёд этилган катта бинолар, усти ёпиқ бозор, тим, ҳаммом қурилиши ва машҳур кишилар ҳаёти билан борлиқ саналарга бағишиланган тарих-хронограммалар мажмудидан иборатdir. У Амир Темур таваллуди (1336)дан то XVIII асрнинг ўрталаригача кечган воқеаларни ўз ичига олади.

“Тарихи касира” асарининг қўллэзма нусхалари ва тошбосма нашрлари кўп. Асарнинг биринчи тошбосма нацр олим ва йирик давлат хизматчиси Мирза Салимбек тарафидан 1913 йили Тошкентда амалга оширилган. Мазкур асар “Тарихи Томм” номи билан 1998 йили босмадан чиқкан.

“Тарихи касира” баъзи муҳим воқеалар тарихини аниқлашда қимматли маңба ролини ўйнайди. Даил сифатида бир неча мисоллар келтирамиз.

Йирик тарихнавис олим ва вазир Рашидуддиннинг ўлдирилиши воқеаси 1318 йил 27 октябр куни содир бўлган.

Шоир Камол Ҳўжандийнинг вафоти 1391 йили юз берди.

Амир Темур замонида ўтган йирик аллома Тафтазоний ҳақида қўйидаги маълумотлар келтирилади: 1322 йили таваллуд топган. 18 ёшлик пайтида Фиждувонда “Шарҳи Зандоний” асарини ёзган. 1347 йилнинг 10 июн куни Жом вилоятида “Шарҳи мулаҳҳас ал-мифтоҳ” китобини ёзib тамомлаган. 1373 йил 23 май куни Самарқандда “Мақосид ул-калом ва шарҳи мақосад” китобларини ёзib тамомлаган. Вафоти 1392 йили содир бўлди.

“Тарихи касира”да Амир Темур даврида ўтган яна бир йирик олим Мир Сайид Шариф Журжоний ҳақида қўйидагиларни ўқиймиз: Асли Мозандароннинг Төъув қишлоғидан. 1377 йили турилган. Шероздаги “Дор уш-шифо” ўқув юртида мударислик қилган. Амир Темур Шерозни ишғол қилган 1393 йили Самарқандга кўчиб келган ва ҳазрат соҳибқироннинг иноят ва марҳаматларига сазовор бўлиб, унинг саройида хизмат қилган. 76 ёшида Шерозда вафот этган.

Мовароуннаҳрлик илоҳиёт олими хожа Муҳаммад Порсонинг вафоти 1419 йили юз берган.

Мирзо Улуғбекнинг Імуалими шайх Озарий, ҳақиқий исми Ҳамза ибн Абдулмалик ат-Тусий 1440 йили вафот топган. “Тарихи касира”да унинг ҳақида яна қўйицагилар айтилади: Отаси сарбадорлар жамоасига мансуб бўлган. Ўз даврининг етук олими ва шоирлари жумласидан бўлган. Шеърлари машҳур бўлиб, назм ва насрда бир неча асар ёзib қолдирган. “Жавоҳир ал-асрор”, “Түгройи ҳумоюн” ва “Ажойиб ул-аройиб” шулар жумласидандир.

Шайбонийлар, хусусан, Муҳаммад Шайбонийхон, Убайдуллахон, Абдуллахон соний даврида Мовароуннаҳр ва Балх шаҳарларида бир талай катта қурилиш, мадраса, масжиду хонаقا, тим, йирик сув иншоатлари

куриб ишга туширилган. “Тарихи касира”да булар ҳақида ҳам муҳим маълумотларни учратамиз. Бир неча мисол:

Кеш(Шаҳрисабз)да Оқсарой биносининг қурилиши, асосан 1382 йилда тамомланган<sup>46</sup>.

Мирзо Улугбекнинг Самарқанддаги мадрасаси 1425 йили қуриб битказилган.

Мирзо Улугбекнинг расадхонаси 1429 йили қуриб ишга туширилган.

Алайка кўкалгошнинг Самарқанддаги жомеъ масжида Кўчкинчиҳон тарафида қурилган мармар минбар 1528 йили битказилган.

Бухорода Убайдуллахон томонидан Мир араб мадрасасининг бино қилиниши 1536 йили содир бўлган.

Мавлоно Мир муфтий томонидан Бухоройи шарифда қурилган кутубхона 1558 йили битказилган.

Жувонмард Алихон томонидан Бухорода ҳаммом қурилиши 1574 йили поёнига етган.

Меҳтар Қосим тарафидан Фиждуон ёнида, Кўҳак дарёси устига қурилган кўп ошиёналик сув айиррич иншооти 1576 йили қурилиб ишга туширилган.

Абдуллахон соний томонидан Бухорода бунёд этилган чорбог 1584 йили қуриб тамомланди.

Мазкур хон томонидан Бухорода Чорсу бозорининг қурилиши 1587 йили тамомланди.

Кармина ёнида, Кўҳак дарёси устига кўприк қуриш ишлари 1587 йили тамомланди.

Китобда машҳур асарларнинг ёзиган қурилган вақти ҳам кўрсатилган. Масалан, Улугбек Мирзонинг “Зижи жадиди кўрагоний” китоби 1437 йили, Абдураҳмон Жомийнинг “Нафаҳот ул-үнис” асари 1469 йили, “Хусни Ҳусайн” китоби 1606 йили ёзиган қурилган.

“Тарихи касира” асари, унинг қиймати ва илм-фан учун зарурлиги келтирилган мисоллардан ҳам кўриниб турибди.

### 11.2.17. Тарихи Абулфайзхон

“Тарихи Абулфайзхон” асарини Убайдуллахон ва Абулфайзхон (1711-1747) саройида хизмат қилган мунахжим, шоир ва тарихчи олим Абдураҳмон Давлат ёзган. Муаллиф кўпроқ Абдураҳмон Толе номи билан машҳур.

Мазкур асар ҳажм жиҳатдан кичик, 161 варақ бўлиб, “Убайдулланома”нинг давоми ҳисобланади ва Бухоро хонлигининг 1711-1723 йиллар

<sup>46</sup> Лекин, Испания злечиси Рун Гонсалес де Клавихонинг сўзларига қараганда бу ерда қурилиш ишлари 1404 йилда ҳам давом этган.

орасидаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўз ичига олади. Маълумки, XVIII асрнинг I чорагида Бухоро хонлигининг иқтисодий ва сиёсий аҳволи заифлашади, улус бошлиқларининг, яъни маҳаллий хукмдорларнинг мустақиллик учун олиб борган ҳаракати кучайди, уларнинг айримлари, масан, Балх ва Самарқанд марказий ҳукуматга бўйсунмай қўйдилар, Фарғона XVIII аср бошларида, 1709 йили Аштархонийлар давлатидан ажralиб чиқди ва ўлкада мустақил Қўқон хонлиги ташкил тоғди, 1722 йили Самарқанд ҳам мустақиллик эълон қилиб Раҳабхон исмли кимсани хон қилиб кўтардилар (1722-1728), ўзаро урушлар бошланиб кетди.

“Тарихи Абулфайзхон” асарида мана шу масалалар кенг ёритиб берилди. Бундан ташқари, асарда Бухоро хонлигининг маъмурӣ тузулиши ва ўзбек халқининг ўша йиллардаги этник таркиби ҳақида ҳам айrim, диққатга сазовор далил ва маълумотлар бор.

“Тарихи Абулфайзхон”нинг тўлиқ русча таржимаси, зарур изоҳлар билан 1959 йили А.А.Семенов томонидан Тошкентда нашр қилинган.

### 11.2.18. Силсилат ус-салотин

“Силсилат ус-салотин” Ҳожи Мир Муҳаммад Салимнинг асаридир. Унинг қўлёзма нусхалари жуда камёб бўлиб, бир нусхаси Англиянинг Оксфорд шаҳридаги Бодли кутубхонасида (рақами № 269) сақланмоқда.

Ҳожи Мир Муҳаммад Салим ҳеч бўлмаганда бирон кичик вилоятга ҳоким бўлиш шарафига мұяссар бўлолмаган ва бошидан кўп оғир кунларни кечирган Аштархонийлар жумласидандир. Унинг бобоси Турсун Муҳаммад сulton 1578-1598 йиллари Самарқанд ҳокими бўлган. Унинг тўнгич ўрли Поянда Муҳаммад Султон Балх хони Надр Муҳаммадхонга яқин бўлган, хоннинг синглиси Зубайдা бонуга уйланган ва 1611-1642 йиллари Кундуз вилоятига ҳокимлик қилган. Ана шу Поянда Муҳаммад сulton билан Зубайда бонудан туғилган Муҳаммадёр султон Ҳожи Мир Муҳаммад Салимнинг бобосидир. У 1645 йилгача Шаҳрисабз вилоятига ҳоким бўлган ва Надр Муҳаммадхон Бухоро таҳтини ўғли Абдулазизхонга қолдириб кеттаандан кейин у билан бирга Балхга қочиб борган. Орадан бир йил ўтгач, 1646 йили, Балх Бобурийлардан Шоҳижакон қўшинлари томонидан ишрол этилганлан сўнг, хоннинг онаси Шаҳрибону ҳамда Надр Муҳаммадхоннинг бошқа оила аъзоларини олиб Бухорога қочиб келди, Абдулазизхоннинг қалмоқлар, қорақалпоқ ва қозоқ сultonларига қарши ҳарбий юришларида иштирок этди, тожу таҳт олдида кўрсатган катта хизматлари учун Шаҳрисабзга ҳоким қилиб тайинланди. Муҳаммадёр сulton 1647 йилнинг 14 июнида Аврангзеб қўшини билан Балх қишлоғи-Темурободда бўлган жангда ҳалок бўлган. Ҳожи Мир Муҳаммад Салимнинг отаси Муҳаммад Рустам сulton 1645 йили ҳали ёш бўлган ва

Абдулазизхон унга иқтоъ<sup>47</sup> тарзида Самарқандга қарапшли Саринул туманини инъом қилган, унга оталиқ<sup>48</sup> қилиб эса Мир Шоҳожа Шавдариини тайинлаган. Лекин, 1671 йили Абдулазиз уядан хавфсираб кўзига мил тортириб кўр қилган. Муҳаммад Раҳим сulton орадан кўп вақт ўтмай, амир Муҳаммадер оталиқнинг воситачилиги билан, хондан рухсат олиб ҳажга жўнаган. Лекин, Декан вилоятида давом этиб турган уруш ҳаракатлари сабабли, бандаргоҳ шаҳарларидан биронгасига ўтолмай, Шоҳижонободга қайтиб келган ва орадан икки йил ўттач, ўша ерда вафот этган.

Мир Муҳаммад Салимнинг ўзига келсақ, у, асарда баён этилган воқеаларга қараганда, отасидан кейин Бухорода қолган. 1711 йили Убайдуллахон ўлдирилгандан кейин, ҳаж қилиш баҳонаси билан Арабистонга жўнаган. Бир йилча Исфаҳонда истиқомат қилиб, 1712 йили Туркияга борган. Султон Аҳмад 111 (1703-1730) уни эҳтиром билан кутиб олган. Тўрт йилча Туркияда туриб, мазкур сultonнинг ҳарбий юришларида қатнашган. Мир Муҳаммад Салим 1716 йили Маккага борган ва ҳаж маросимини адо этгандан кейин, деңгиз орқали Ҳиндистонга келган ва Бобурий Носируддин Муҳаммадшоҳ (1719-1748)нинг хизматига кирган. “Силсилат ус-салотин” асарини Носируддин Муҳаммадшоҳнинг топшириғи билан ёзган. Ҳожи Мир Муҳаммад Салимнинг қаҷон ва қаерда вафот этганини аниқланмаган.

“Силсилат ус-салотин” 1731 йилда ёзилган бўлиб, муқаддима ва тўрт қисмдан иборат.

Муқаддимада асарниң ёзилиши ҳақида сўз боради ва муаллифнинг 1711 йилдан кейинги ҳаёти ҳақида айрим, диққатга сазовор маълумотлар келтирилади.

Биринчи қисмда исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлар, қадимги турклар ва мўғуллар, хусусан барлослар ва Амир Темурнинг ота-боболари, Амир Темур ва Темурийлар, шунингдек, ҳазрат соҳибқироннинг Ҳиндистонда ҳукмронлик қилган авлоди тарихи қисқача баён этилади.

Асарнинг II қисми Мўгулистоннинг Туғлуқ Темурхон (1348-1363) дан то Суорғатмишхонгача (1370-1388) ўтган даврдаги тарихини ўз ичига олади.

Муқаддима ва I-II қисмларни ёзишда муаллиф ўзидан аввал ёзилган асарлардан, масалан, Жувайнининг “Тарихи жаҳонқушоӣ”, Рашидуддиннинг “Жоме ут-таворих”, Шарафуддин Али Яздийнинг “Зафарнома”, Мирзо Улубекнинг “Тарихи арбас улус”, Хондамиринг “Маосир ул-мулук”,

<sup>47</sup> Иқтоъ (араб. қесим) - ўрта асрларда Яқин ва Ўрта Шарқ мамлакатларида олий ҳукмдор тарафидан шаҳзода ва йирик амнирларга кетта хизматлари эвазига инъом қилинган ер-сув, мулк.

<sup>48</sup> Оталиқ - ўрта асрларда Ўрта Осиё ҳовяникларида амалда бўлган олий мансаб эгаси, шаҳзодаларнинг тарбиячиси ва валийси.

“Хулосат ул-аҳбор” ва “Ҳабиб ус-сияр” асарлари, Абулфазл Алломийнинг “Ақбарнома”, Ҳофиз Дўстмаҳаммад ибн Ёдгорнинг “Мажмаъ ул-аҳойиб” (1606 йили ёзилган) ва бошқа 20 га яқин китоблардан фойдаланган.

“Силсилат ус-салотин”нинг III-IV қисмлари фавқулодда аҳамиятга эга бўлиб, Ўрта Осиё, хусусан Ўзбекистоннинг XVI-XVIII асрнинг I чорагидаги ижтимоий-сиёсий тарихини баён қиласди.

Асарда Бухоро ҳонлигининг Эрон, Ҳиндистон ва Кошар билан бўлган алоқалари, Бухоро ҳонлигида ҳокимиятнинг Шайбонийлардан Аштархонийлар қўлига ўтишининг аниқ тафсилоти, XVII асрда Балх ва Бадаҳшон, шунингдек, Ўзбекистоннинг ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаёти, Шоҳижаҳоннинг Балх ва Бухоро ҳонлиги ичкиси ишларига қуролли аралашуви ва Бобурийлар қўшинининг Балх ва унга тобе бўлган ерларни босиб олиши, Хоразмнинг XVI-XVII асрлардаги сиёсий аҳволи хусусида бошқа маинбалаarda учрамайдиган қимматли далил ва маълумотлар келтирилади. Асарда улус тизими, тиул ва солона каби солиқлар, Ўзбекистон шаҳарлари, уларнинг аҳолиси ва турмуш тарзи ҳақида келтирилган маълумотлар ҳам алоҳида қимматга эгадир.

Ҳожи Мир Муҳаммад Салим Бухоро ҳонлари, Абдуллахон II, Абдулмўминхон, Динмуҳаммадхон, Имомқулихон, Абдулазизхон, Субхонқулихоннинг Ҳиндистон, Эрон ва Туркия ҳукмдорлари билан ёзишмаларининг 20 нафар мактуби нусхаларини ҳам келтирган. Бу мактублар, шубҳасиз, Бухоро ҳонлиги билан мазкур мамлакатлар ўртасидаги муносабатлар тарихини ўрганишда муҳим аҳамият касб этади

### 11.2.19. Номайи оламоройи Нодирий

“Номайи оламоройи Нодирий” (“Нодиршоҳнинг оламга безак бўлувчи тарихи”) асарининг муаллифи XVIII асрда ўтган марвлии машҳур тарихчи олим Муҳаммад Козимдир. У 1721 йили Марвда туғилган. Отаси, 1737 йили вафот этган. У машҳур фотиҳ Нодиршоҳ (1736-1747)нинг яқин кишиларидан бўлиб, унинг дастлабки ҳарбий юришларида қатнашган ва муҳим дипломатик топшириқларини бажарган. Кейинча, у Нодиршоҳнинг иниси Иброҳимхон, дастлаб Хурросон, сўнгра, 1736 йилдан, Озарбайжон ҳокими саройида хизмат қиласди.

Муҳаммад Козим бошлангич маълумотни Марвда олди, сўнг 1731 йили отаси уни Машҳадга олиб келди ва бу ердаги мадрасалардан бирига ўқишига берди. Муҳаммад Козим бу ерда сайид Мир Шамсуддин Али Мозандаронийдан таълим олди. 1736 йили у Дарбандга, Иброҳимхон ҳузурига чақиритириб олини ва 1739 йилгача ҳоннинг ясовули лавозимида хизмат қиласди. 1739 йили Муҳаммад Козим Нодиршоҳнинг ўғли Ризоқули мирзо хизматига қабул қилинди ва 1741 йилгача лашкарнавис, ҳар-

бий котиб вазифасида хизмат қилди. 1744 йилдан у Нодиршоҳ ҳузурида хизмат қила бошлади, 1744-1747 йиллари молия маҳкамасида котиб ва 1747 йилдан подшоҳ қурол-яроғ омборининг мутасаддиси, вазир бўлиб ишлади. Муҳаммад Козим тахминан 1752 йили вафот этди.

Муҳаммад Козим ўзининг тарихий асари “Номайи оламоройи Нодирий”ни 1750-1753 йиллари ёзган. Асар уч жилдан иборат.

Биринчи жилди Эроннинг 1688-1736 йиллар орасидаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўз ичига олади.

Шжилдда 1736-1743 йиллари Эронда, шунингдек, Ўрта Осиё ва Кавказ орти мамлакатларида бўлиб ўтган воқеалар баён этилган.

Асарнинг учинчи жилди Эрон ва қисман, Ўрта Осиё, Ҳиндистон, Туркия ва Кавказ орти мамлакатларининг 1743-1747 йиллар орасидаги ижтимоий-сиёсий тарихига бағишланади.

Ўзбекистоннинг XVIII асрдаги тарихини ўрганишда “Номайи оламоройи Нодирий”нинг II ва III жиллари асосий мағнабалардан бири ўрнини ўтайди. Айниқса, асарда Эрон қўшинининг 1737 йили Ўзбекистон ҳудудига бостириб кириши ва Фузор, Қарши, Шуллуқ ва бошқа шаҳар ва туманларнинг талон-тарож қилиниши, 1740 йили Бухоро ҳонлигининг Нодиршоҳ тарафидан бўйсундирилиши, 1746 йилдаги Хоразмнинг оғир аҳволи, 1747 йили Эрон аскарларининг Ўрта Осиё шаҳар ва қишлоқларига яна бостириб кириши ва оқибатда меҳнаткаш ҳалқининг аянчли аҳволга тушиб қолиши, 1741-1742 йилларда Кўлоб, Хисори шодмон, Бадахшон, Балх ва бошқа вилоятлар ҳалқининг катта ер эгаларининг зулм ва чет эл босқинчиларига қарши қўзғолонлари ҳақидаги маълумотлар зўр илмий қимматга эга.

“Номайи оламоройи Нодирий”нинг қўллэзма нусхалари кам. Шу пайтгача асар тўла равицда бирон тилга таржима қилинмаган. Ундан айрим парчалар баъзи илмий тўплам ва журнallларда чоп этилган. II жилднинг бир қисми, яъни Нодиршоҳнинг Ҳиндистонга юришини баён этувчи қисми П.И.Петров томонидан рус тилида нашр этилган. 1960, 1965 ва 1966 йиллари “Номайи оламоройи Нодирий”нинг матни фотофаксимил нашри Москвада Н.Д.Миклухо-Маклай томонидан чоп этилган.

### 11.2.20. Туҳфат ул-хоний

“Туҳфат ул-хоний” (“Хоннинг туҳфаси”) ёки “Тарихи Раҳимхоний” (“Муҳаммад Раҳимхон тарихи”) номли асар Бухоро ҳонлигининг 1722-1782 йиллар орасидаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўз ичига олади. Уни тарихчи олим Муҳаммад Вафойи Карминагий (1685-1769) яратган. Тарихчининг тўла номи Мулла Муҳаммад Вафо иби Муҳаммад Зоҳир Карминагийдир. У Бухоронинг ўқимишли ва таниқди кишиларидан биридир.

Карминагий нисбасига қараганда, асли Бухоронинг Кармана туманидан бўлган. “Убайдулланома” китобининг муаллифи Мир Муҳаммад Амин Бухорийнинг гувоҳлик берицига қараганда, Муҳаммад Вафойи Карминагий Аштархонийлардан Убайдуллахон саройида китобдор бўлиб хизмат қилган. Фикримизча, у Убайдуллахондан кейин таҳтга ўтирган Абул-Файзхон даврида ҳам шу лавозимда турган. Мулла Муҳаммад Вафо Карминагий “қози Вафо” номи билан ҳам машҳурдир. У қозилик лавозимига янги сулола-Мангитлар сулоласининг асосчиси Муҳаммад Раҳимхон (1753-1759) замонида эришган.

Муҳаммад Вафо Карминагий 1769 йили “Тұхфат ул-хоний” номли асарида фақат 1722-1768 йиллар воқеаларини ўз ичига олган қисменинига ёзиб ултурган, холос. Унинг давомини, яъни 1768-1782 йиллар воқеаларни баён этувчи қисмени насафлик домла Олимбек ибн Ниёзкулибек ёзган.

“Тұхфат ул-хоний” қофияли наср, саж билан ёзилган, лекин воқеаларнинг тўла ва кенг ёритилиши, ижтимоий-иқтисодий, сиёсий, географик ҳамда этник далилларга бойлиги билан биринчидан даражали манбалар қаторида турди. Асар Бухоро хонлигига XVIII асрнинг 20-йилларидан бошлаб кучайиб кетган иқтисодий ва сиёсий таңгликини, ижтимоий-сиёсий тарқоқликнинг кучайиши ва бунинг натижасида марказий давлат бошқарувининг заифлашуви, мангит ҳукмдорларининг улуслар ва қабилаларни бўйсундириш мақсадида олиб борган тинимсиз урушлари ва бунинг оқибатида кўплаб шаҳарлар ҳамда қишлоқларнинг вайрон этилиши, меҳнаткаш ҳалқ турмушининг оғирлашиб бориши ва унинг асосий сабабларини аниқлашга ёрдам бериши мумкин бўлган далилий маълумотга ўта бойдир.

Асарда яна ўзбек қавм, улутлари ва уларнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётда тутган ўрни, Аштархонийлар ва Мангитлар ҳукмронлиги даврида ўзбек қўшини ва мангитлар давлатининг тузилиши, 1722-1782 йилларда Бухоро хонлигининг Эрон, Афғонистон, Қозоқ ва Кўқон хонликлари ҳамда Кошгар билан олиб борган сиёсий муносабатлари ҳақидаги ҳам эътиборга молик маълумотлар кўп учрайди.

“Тұхфат ул-хоний” асарининг кўлләзма нусхалари кўп. Масалан, фақат Санкт-Петербург, Ўзбекистон, Тожикистон кутубхоналарида унинг 23 қўлләзмаси мавжуд. Асар бирон тилга тўла таржима қилинмаган ҳам. Асардан кичик бир парча, яъни Муҳаммад Раҳимхоннинг 1747 йили Сарахс атрофида Эрон қўшинлари билан тўқнашуви рус тилида 1938 йили зълон қилинган, холос.

### 11.2.21. Тарихи Амир Ҳайдар

“Тарихи Амир Ҳайдар” XVIII асрнинг II ярми ва XIX асрнинг I ярмида ўтган бухоролик Мулла Ибодулла ва Мулла Муҳаммад Шариф асаридир.

Китобнинг номаълум муҳаррир томонидан қисқартирилган нусхаси етиб келган бўлиб, кўлёзма ЎзРФА Шарқшунослик институтида 1836 раҳами остида сақланмоқда.

“Тарихи Амир Ҳайдар” кичик ҳажмдаги асар, жами 96 варагдан иборат, муҳим тарихий манбалар асосида ёзилган, Бухоро хонлигининг Аштархонийлар, шунингдек, асосан, Манғитлар сулоласидан бўлган амир Ҳайдар ҳукмронлиги (1800-1826 йй.) давридаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўз ичига олади.

Асар 81 боб, ёки достондан иборат. 1-2 - боблари Бухоро шаҳри тарихига бағишланган, 3-6 - бобларда Аштархонийлар тарихи қисқача баён этилган, 7-81- бобларида эса Бухоро амирлиги амирзода Ҳайдарнинг турилишидан то унинг 1826 йил 6 октябридаги вафотигача бўлган тарихи ҳикоя қилинади.

Китоб 50-йилларда А.А.Семенов томонидан рус тилига таржима қилинган, лекин нима ғабабдандир қўлёзма нашр этилмай қолган. Таржима қўлёзмаси ЎзРФА Шарқшунослик институти кутубхонасида сақланмоқда.

### **11.2.22. Фатҳномайи султоний**

“Фатҳномайи султоний” (“Султон фатҳномаси”) асари муаллифи Мир Олим Бухорий бўлиб, китобини Амир Насруллоҳ даври (1826/27 – 1869/79)да Фузор ҳокими бўлган Муҳаммад Олимбекнинг хизматида бўлган ва унинг топшириги билан ёзган.

“Фатҳномайи султоний” амир Шоҳмурод (1785/86-1800) давридан то Насруллоҳ ҳукмронлигининг дастлабки йилларигача Бухоро амирлигига бўлиб ўтган воқеаларни ўз ичига олади, лекин Шоҳмурод ва амир Ҳайдар даврлари қисқача (ЎзРФА ШИ қўлёзмаси, раҳами № 1838, вв.76-556), Насруллоҳ даври эса батафсил ёритилган.

Мазкур қўлёзма асарнинг I жилди бўлиб, иккинчиси бизга маълум бўймаган сабабларга кўра ёзилмай қолган.

“Фатҳномайи султоний”нинг I қисми марҳум О.Д.Чехович тарафидан рус тилига таржима қилинган. Таржима қўлёзмаси ЎзРФА Шарқшунослик институти кутубхонасида сақланмоқда.

### **11.2.23. Мунтахаб ут-таворих**

“Мунтахаб ут-таворих” (“Сайланма тарих”) асарининг муаллифи қўйконлик йирик тарихчи олим Ҳакимхон тўрадир (тахм. 1802-вафот этган йили маълум эмас). Ота тарафидан нақшбандия тариқатининг намояндаларидан бири, йирик илоҳиёт олими Маҳдуми Аъзам Косоний (1461/62-1542/43)нинг авлоди, она тарафидан Кўён хони Норбўтахон (1770-1800)нинг набирасидир.

Отаси саййид Маъсумхон тўра Умархон даври (1809-1822)да ва Муҳаммад Алихон ҳукмронлиги (1822-1842)нинг дастлабки йилларида хонликнинг шайхулисломи лавозимини эгаллаб турган. Ҳакимхон тўра Муҳаммад Алихон ҳукмронлиги аввалида Наманган, Тўракўрғон ва Косонсойда ҳоким бўлган. Лекин, кўп ўтмай отаси ҳам, ўзи ҳам хоннинг разабига дучор бўлиб, эгаллаб турған лавозимларидан бўшатилгандар ва ҳаж маросимини адо этиш учун Арабистонга жўнатиб юборилган. Отаси йўлда, Мозори шарифда 1834 йили вафот этган. Ҳакимхон тўра эса кўп мashaққатлар чекиб, етти йилдан кейин Россия, Туркия, Ироқ, Сурдия ва Фаластин орқали Маккага етиб борди. Ўзанда 1834 йили у Оренбургда подшоҳ Александр I билан учрашиш шарафига мұяссар бўлган. Ҳакимхон тўра Макка ва Мадина зиёратидан қайтгач, 1828 йили, Муҳаммад Алихондан чўшиб Кўқонга бормади ва қолган умрини Китобда кечирди. Ўзининг ёзишича, Китобда унинг қариндошлари ва озми-кўпми ер-суви бўлган.

Ҳакимхон тўра йирик тарихнавис олим бўлиб, ўзининг “Мунтахаб ут-таворих” асарини 1843 йилнинг 29 май куни ёзил тамомланган.

“Мунтахаб ут-таворих”да қадимий замонлар, исломиятдан аввал ўтган пайғамбарлар, қадимти Эрон подшоҳлари. Хитой ва Европанинг қадимий подшоҳлари, халифайи рошидиндан то Мовароуннаҳрнинг Мангит ва Минг сулоласидан чиққан олий ҳукмдорлар замонигача кечтан тарихи баён этилади.

Асарда Қўқон хонлигининг хонлик асосчиси Шоҳруҳхон(1709-1721)нинг ўғли ва тож-тахт вориси Абдураҳимхон (1721-1724) замонидан то Норбўтахон, Олимхон ва Умархон даври тарихи яхши ёритилган. Асарда муаллифнинг Россия, Туркия, Ироқ, Шом (Сурдия) ва бошқа мамлакатларга қилган саёҳати чоғида олган таассуротлари ва ўша мамлакат халқарининг ижтимоий-сийсий ҳаётни, тарихи ва ҳаёт тарзи ҳақида келтирган мъалумотлари ҳам диккатга сазовордир.

“Мунтахаб ут-таворих”нинг қўллэзма нусхалари кам. Унинг Душанбеда, Тожикистонда А.А.Семеновнинг уй музейида сақланыётган форсча фотонусхасини Аҳрор Мухторов 1983 йили икки китоб ҳолида чоп этди. Асарнинг ўзбекча нусхаси ҳам бўлиб, ҳозирда ЎзР ФА Шарқшунослик институти хазинасида (рақами № 594) сақланмоқда.

#### **11.2.24. Таржимаи аҳволи амирони Бухоройи шариф аз амир Доңиёл то асри амир Абдулаҳад**

“Таржимаи аҳволи амирони Бухоройи шариф аз амир Доңиёл то асли амир Абдулаҳад” (“Бухоройи шариф амирларининг таржимаи аҳволи Амир Доңиёлдан то амир Абдулаҳадгача”) асарининг муаллифи Аҳмад Доңиш ёки Аҳмад Калла номи билан машҳур бўлган, XIX асрда кўзга

кўринган мутафаккир шоир, адиб, олим ва дипломатдир. Унинг тўла исми Аҳмад ибн Носир ибн Юсуф ал-Ҳанафий ал-Бухорийдир. Бўлғуси тарихчи 1827 йили Бухорода туғилган. У ёшлигидан яхши ўқиб тарих, мумтоз адабиёт, риёзиёт-математика, илми нужум-астрономия, мусиқа ва тиббиёт илмларини яхши ўрганиш, ҳусниҳат ва мусаввирилик сирларини ҳам эгалланган.

Аҳмад Дониш ўз фаолиятини хаттотлиқдан бошлаган ва 50- йил бошларида амир Насруллоҳ хизматига қабул қилинган, 1870 йили истеъфога чиқиб, илмий фаолият билан машғул бўлган.

Аҳмад Дониш 1857 йили амир Насруллоҳ, 1869 ва 1974 йиллари амир Музаффар (1860-1885) элчилиги таркибида Петербургда бўлди ва Россиянинг иқтисадий, ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаёти билан яқиндан танишиди. Бу сафарлар олимнинг дунёқарашига катта таъсир кўрсатди. Лекин, у Бухоронинг Россияяга қараганда қолоқлигининг ҳақиқий сабабларини тушиуниб етмади. У жамиятни мавжуд қонун ва тартибларини такомиллаштириш йўли билан, одил подшоҳининг кўли билан қайтадан қуриш мумкин деб ҳисобларди. Олимнинг бу қарашлари унинг “Наводир ул-вақо’еъ” (“Нодир воқеалар”) номли асарида ўз аксини топган. Аҳмад Дониш ушбу асарида амирга давлатни бошқариш ишларини қайтадан қуришни маслаҳат берди. Лекин, амир бундан дарразаб бўлди ва 70- йиллар охирида Аҳмад Донишни пойтахтдан узоқлаштириди ва Фузорга қози қилиб юборди.

1885 йили, амир Музаффар вафотидан кейин, у Бухорога қайтиб келди ва умрининг қолган қисмини илмий машғулотлар билан кечирди. Аҳмад Дониш 1897 йили вафот этди.

Аҳмад Дониш сермаҳсул ижодкор бўлиб, илоҳиёт, илми нужум, география, адабиёт ва тарихга оид 20 га яқин асар ёзib қолдирди. “Манозир ул-кавокиб” (“Сайёраларнинг манзаралари”), “Наводир ул-вақо’еъ” ва “Таржима аҳволи амирони Бухоройи шариф” (1885 йилдан кейин ёзилган) асарлари ана шулар жумласидандир.

Ўзбекистоннинг XIX асрдаги ижтимоий-сиёсий ҳаётини ўрганишда олимнинг сўнгги асари катта илмий аҳамиятга эга. Китобда катта сўз боши, сайдорларнинг инсон тақдиридаги аҳамияти, дин ва унинг жамиятдаги ўрни тўғрисидаги фикрлардан кейин қисқа тарзда амир Дониёл (1758-1785), Шоҳмурод (1785-1800), Ҳайдар ва амир Насруллоҳ ҳукмронлиги ийлларида бўлиб ўтган воқеалар баён этилган.

Асарнинг катта ва сўнгти қисми амир Музаффарга барашланган. Бу қисмда Бухоро ҳонлигининг XIX аср II ярмидаги ижтимоий-сиёсий аҳволи, шунингдек, чор Россияси қўшинилари томонидан 1866 йили Жиззах ҳамда 1868 йили Самарқанднинг ишғол қилиниши воқеалари батафсил баён этилган.

“Таржимаи аҳволи амирони Бухоройи шариф” асарининг қўллёзма нусхалари Тошкент, Самарқанд, Бухоро, Душанбе кутубхоналарида мавжуд. Асарнинг матни А.Мирзоев томонидан чоп этилган. 1960 йили китобнинг қисқартирилган русча таржимаси Душанбеда нашр қилинган.

### 11.2.25. Тарихи салотини Мангития

“Тарихи салотини Мангития” (“Мангит султонларининг тарихи”) асари бухоролик машҳур тарихчи олим ва шоир Мирзо Абдуазим Сомий Бўстоний (1838/39-1914 йилдан кейин) қаламига мансубdir. Бўлғуси тарихчи бошлиғич маълумотни она юрти Бўстон қишлоғига, Бухоронинг шимолида, ундан 40 км нарида олган, сўнгра Бухоро мадрасаларидан бирида ўқиган, дастлаб вилоят ҳукмдорлари қўлида котиб, амир Музаффар таҳтга ўтиргандан кейин унинг шахсий котиби, муншийси бўлиб хизмат қилган. Амир Абдулаҳад ҳукмронлиги (1885-1910)нинг сўнтида 1898 ёки 1899 йилда подшоҳликка қарши фикрлари учун саройдан четлатилиб, умрининг охирини ноҷорликда кечирган.

Сомий бир неча адабий ва тарихий асар ёзib қолдирган. “Миръот улхаёл” (“Хаёл кўзгуси”), “Ияшо”, “Туҳфайи шоҳий” (“Подшоҳнинг туҳфаси”), “Тарихи салотини Мангития” шулар жумласидандир. Буларнинг ичida тарих илми учун энг муҳими сўнгти икки асардир.

1900-1902 йиллар орасида ёзилган “Туҳфайи шоҳий” ва 1907 йили ёзib тамомланган “Тарихи салотини Мангития” бир давр, Бухоро хонлигининг амир Музаффар давридаги тарихга бағишланган. Бироқ, улар маълум даражада бир-биридан фарқ қиласди. Масалан, “Туҳфайи шоҳий” тўлароқ, лекин олий ҳукмдорни кўкларга кўтариб мақташ, панегрик руҳида битилган.

“Тарихи салотини Мангития” эса нисбатан холисона ёзилган. Асарнинг илмий аҳамияти шундаки, унда Бухоро амирлигининг Ўрта Осиёнning Россия тарафидан босиб олиниши арафасидаги иқтисодий ва сиёсий аҳволи, шунингдек, Бухоро-Россия муносабатлари бирмунча кенг ёритилган. Китобнинг қўллёзма нусхалари кўп. Унинг ўзбекистонлик олима Л.М.Епифанова томонидан қилинган русча таржимаси, сўзбоши ва зарур изоҳлари билан бирга, 1962 йили, Москвада чоп этилган.

### 11.2.26. Тарихи Салимий

“Тарихи Салимий” (“Салимийнинг тарихи”) асари муаллифи XIX асрнинг II ярми ва XX асрнинг I чорагида ўтган Мирза Салимбек бўлиб, унинг тўлиқ исми Мирза Салимбек ибн Муҳаммад Раҳимдир. Олим 1850/51 йиллари Бухоройи шарифда бадавлат ва нуфузли хонадонда таваллуд топган.

Мирза Салимбек 1871 йили Наҳрпой (Норпой) ва Зиёвуддин ҳокимига котиб бўлиб ишга киради, лекин олти ойдан кейин амир Музаффарнинг фармойиши билан Тошкентта рус маъмурларининг хатти-ҳаракати ва айниқса Бухоро хусусида тутган сиёсатини кузатиб борувчи қилиб юборилди.

Мирза Салимбек Тошкентта чойфуруш қиёфасида келди ва бу ерда 12 йил истиқомат қилди. 1880-1883 йиллари у амир ҳузурида, 1884-1885 йиллари Туркистон генерал-губернатори ҳузурида Бухоро вакили бўлиб хизмат қилди. 1885 йили Мирза Салимбек Сомжин туманинга амлақдор қилиб тайинланди. Шундан кейин унинг мартабаси йил сайин ортиб борди. 1881-1893 йиллари Бухоро шаҳрининг мишлиби, 1893-1920 йиллари Яккабоғ, Нурота, Бойсун, Шеробод, Шаҳрисабз, Чоржўй вилоятларининг ҳокими ва бош закотчи вазифаларида турди. 1920 йилги инқилобдан кейин Мирза Салимбек шўро ташкилотларида, Бухорода ташкил этилган «Анжумани тарих» («Тарихшунослар жамиятида»)да хизмат қилди. Мирза Салимбекнинг вафот этган йили маълум эмас.

Мирза Салимбек бир неча йирик тарихий ва адабий асар ёзиб қолдирган. «Кашкули Салимий» («Салимийнинг кашкули»), «Жоме ул-гулзор» («Гулзорлар мажмуи»), «Қаъб ал-аҳбор ҳикоялари», «Ҳикояти Абдулла ибн Муборак», «Тарихи Салимий» шулар жумласидандир.

Тарихчилар учун энг муҳими унинг сўнгти асари «Тарихи Салимий» дир. Н.Норқуловнинг фикрига қараганда, XX асрнинг 20- йилларида ёзилган. Унинг бош қисми, Чингизхондан то амир Музаффар давригача бўлган тарих умумлаштирувчи характерга эга. Асрнинг 1860-1920 йиллар воқеаларини ўз ичига олган катта қисми бутунлай янги бўлиб, муаллифнинг ўзи бу воқеаларнинг гувоҳи бўлган.

Асада амир Музаффар даврида Ҳисор, Кўлоб, Балжуан, Қоратегин ва Дарвозда бўлиб ўтган исёнлар, Бухоро-Кўқон ва Бухоро-Россия муносабатлари, шунингдек, Бухоро амирлигининг XIX асрнинг II ярмидаги умумий аҳволи ва маъмурий тузилиши ҳақида қимматли маълумотлар бор.

«Тарихи Салимий» асарининг кўлэзма нусхалари кўп. Асар 1968 йили Н.Норқулов томонидан рус тилига таржима қилинган, лекин ҳали чоп этилмаган.

### 11.2.27. Тарихи жадидайи Тошканд

“Тарихи жадидайи Тошканд” (“Тошкентнинг янги тарихи”) номли асад муаллифи Муҳаммад Солиҳ Тошкандийдир. Унинг тўлиқ исми Муҳаммад Солиҳ домла Раҳим Қораҳожа ўғли. Тарихчи 1830 йилда туғилган, вафот этган йили номаълум. Бонланғич маълумотни бобоси мулла Абдураҳимхожадан (у Қиёт маҳалласида жойлашган Бекмуҳаммадбий масжидида имом бўлган) олган, сўнг Бекларбеги ва хожа Аҳрор мадрасаларида

Ўқиган. Аввал Фарғонанинг Кўқон (1853 й.), Маррилон, Наманганд ва ўш (1853 й.), кейинчалик Бухоро, Самарқанд, Қарши, Шаҳрисабз ва бошқа шаҳарларда бўлиб, мадрасада олган билимини кенгайтирди. 1863 йилдан бошлаб, илгари бобоси имомлик қилган масжидда имом бўлиб хизмат қилди, айни пайтда дарс ҳам бериб турди.

Муҳаммад Солих турли илмлар, тарих, география, адабиёт, тиббдан хабардор бўлган кенг маълумотли киши эди, лекин унинг тарихга рафбати кўпроқ бўлган. У Абу Тоҳирхожа (XIX аср)нинг “Самария” сига ўхшаш Тошкент, унинг тарихи ва осори атиқаларига бағишлаб бир асар ёзиши кўпдан орзу қилиб юрган ва ниҳоят, 1863-1888 йиллари мақсадига эришган. Асар икки жилдан иборат.

Биринчи жилда қадим замонлардан то XV аср охиригача Шарқ мамлакатларида, шунингдек, Ўрта Осиёда бўлиб ўтган воқеалар, Пжалда эса Кўқон хонлигининг XV аср охиридан Заҳириддин Муҳаммад Бобур давридан то XIX асрнинг 80- йилларигача бўлган ижтимоий-сиёсий аҳволи, маданий ҳаёт ҳақидаги қимматли маълумотларни учратамиз.

Асар ҳали бирон тилга таржима қилинмаган. Фақат Тошкентда, ЎзРФА Шарқшунослик институтидаги унинг уч кўлёзма нусхаси мавжуд, тартиб рақамлари № 7791, 11072-73, 5732. Китоб ва унинг муаллифи тўғрисида А. Ўринбоев, О.Бўриевлар 1983 йили “Тошкент Муҳаммад Солих тавсифида (XIX аср)” номли рисола чоп этганлар. 2007 йили Ў. Султонов асар тўғрисида номзодлик диссертациясини ёқлади ва китоб нашр этди.

### 11.2.28. Тарихи Шоҳрухий

«Тарихи Шоҳрухий» («Шоҳрух (бек) тарихи») номли асар муаллифи XIX асрда яшаб ўтган фарғоналийк тарихчи олим Ниёз Муҳаммад Хўқандийдир. У таҳминан 1803 йили Кўқонда йирик ҳарбий хизматчи оиласида туғилган, Худоёрхон қўшинида лашкарнавис, яъни ҳарбий котиб лавозимида хизмат қилган, 60-йиллар бошларида истеъфога чиқиб, илмий фолијат билан машғул бўлган.

Ниёз Муҳаммад кенг маълумотли киши бўлиб, «Ниёзий» таҳаллуси билан шеърлар ҳам ёзган. Лекин, йирик тарихий асари «Тарихи Шоҳрухий» билан кўпроқ машҳур. Бу асар Кўқон хонлигининг 1709-1876 йиллар орасидаги тарихи тўғрисида мукаммал маълумот бераб, унда ушбу хонликка қарам бўлган бошқа Тошкент, ҳозирги Қирғизистон, Қозогистоннинг жанубий вилоятлари ҳудудларининг ижтимоий-сиёсий тарихи ҳам баён этилган. Унда Кўқон хонлигининг Бухоро, Шарқий Туркистон ва бошқа мамлакатлар билан бўлган иқтисодий, сиёсий ва маданий алоқалари ҳақида ҳам эътиборга молик маълумотлар келтирилган.

«Тарихи Шоҳрухий» асарининг матни Н.Н.Пантусов томонидан 1885

Йили Қозонда чоп этилган. Айрим парчалари В.В.Бартольд, Н.Г.Малицкий ва В.А.Ромодин тарафидан рус тилига таржима қилинган. Бу асар Т.К.Байсембиев томонидан чукур ва атрофлича ўрганилиб, 1987 йили рус тилида Олма-Отада алоҳида китоб чоп этилди.

### **11.3. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Сайдкулов Т.С. Ўрта Осиё ҳалқлари тарихининг тарихнавислигидан лавҳалар. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993.
3. Ахмедов Б.А. Историко-географическая литература Средней Азии. XVI-XVIII вв. (Письменные памятники).-Ташкент: Фан, 1985.
4. Манбашуносликдан мътирузалар мажмуаси / Тузувчи А.А.Мадраимов.-Тошкент: ТДГУ, 2001.
5. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузиалова. - Тошкент: Фан, 2006, 149-185 бетлар.

### **11.4. Мавзуни мустакамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Шайбонийлар даврига оид қайси манбаларни биласиз?
2. “Абдулланома” асари муаллифи ким?
3. “Тарихи Рашидий” асарини ким ёзган?
4. “Силсилат ул – салотин” асари неча қисмдан иборат?
5. “Тарихи жадидайи Тошкент” асари мазмунини сўзлаб беринг?

## **12-мавзу. XVI-XIX аср I ярмига оид ҳужжатлар**

**Дарснинг мазмуни:** XVI-XIX аср ярмига оид ҳужжатлар, уларнинг манба сифатидаги аҳамияти очиб берилади.

### **Режа**

- 12.1. Ҳужжатлар Ўзбекистон тарихининг муҳим манбалари.
- 12.2. Ўзбекистон тарихига оид ҳужжатлар.
- 12.3. Мажмуаи васойиқ.
- 12.4. Терма ҳужжатлар.
- 12.5. Расмий ёзищмалар.
- 12.6. Турли масалалар ҳақидаги ҳужжат, фармон ва мактублар.

**Асосий тушунчалар:** Жўйборий хожалари, амирлик, хонлик, ёрлик, васиқа.

## **12.1. Ҳужжатлар Ўзбекистон тарихининг муҳим манбалари**

Расмий ҳужжатларни ўрганиш – дипломатика тарих фанининг ёрдам-чи илм соҳаларидан бири бўлиб, шунинг учун жуда муҳимки, ҳужжатлардаги қимматли маълумотлар бошқа ёзма манбалардаги тарих ва тарихда ўтган воқеа, ҳодисаларни ойдинлаштиришга, уларни тушунишга ва ҳатто қайта кўриб, янги фикр, мулоҳаза ва тасаввурга олиб келиши мумкин. Ҳужжатларни ўрганиш кенг маънода тарих илми, хусусан манбашуносликка киради. Шунинг билан бирга ҳужжатларни алоҳида ўрганиш маҳсус илмий соҳа, йўналиш бўлиб, дипломатика деб аталади. «Дипломат» – италиянича сўз бўлиб, «букландган қороз» «ҳужжат»ни билдиради.

Юртимизнинг кўп асрлик тарихига оид ёзма манбалар қаторида юз ёки юз эллик мингдан зиёд ҳужжатларни ўрганиш, улардаги қимматли маълумотлардан фойдаланиб, ўз тарихимизнинг қоронгу саҳифаларини ёритиш катта илмий аҳамиятга эга. Биз ҳужжат деган сўзнинг иску маъноси борлингани эслатмоқчимиз. Бирингчиси – ҳужжат, документ, акт маъносида бўлиб, ҳоким – подшоҳ, амир, хон, йирик давлат амалдорлари ва қозилар номидан битилиб, уларнинг шахсий дастхати ва муҳри билан тасдиқланган ҳужжатлар. Булар жуда кам ҳолларда асл нусхада учрайди, аксарият ҳолларда эса, уларнинг нақл қилинган, қайта кўчирилган нусхалари сақланган. Иккинчи маъноси - ўтмишдан қолган ҳоким, давлат идоралари, хусусий шахсларга тегишли мактуб, ишто, арзнома ва қайдларни билдиради.

Республикамиизда юртимиз тарихига оид бой ҳужжатлар хазиналари бўлиб, мутахассислар фикрича, уларда жами юз эллик мингдан зиёд ҳужжат мавжуд.

Ҳужжатларнинг энг бой хазинаси Ўзбекистон Республикаси Марказий Давлат архивида бўлиб, уларнинг умумий сони юз мингдан кўпдир. Улар, асосан Қушбеги архиви, Бухоро амирлари, Хива хонлари, вилоятлар ҳокимлари девон ва маҳкамаларига тегишли ҳужжат, XV-XIX асрларга оид вақфномалардан иборатдир.

Ўзбекистон Фанлар академиясининг Абу Райҳон Беруний номидаги Шарқшунослик институти қўллэзма хазинасида таҳминан ўн мингдан зиёд бўлиб, улар, асосан вақфнома, ёрлиқ, савдо битими, қарз васиқа, ижарага оид тилҳат, даъво ариза ва бошқа турли мазмундаги расмий ҳужжатларни ташкил қиласди.

Самарқанд, Бухоро, Хива ва бошқа вилоят ва шаҳарлардаги музей ва архивларда ҳам бир неча минг ҳужжатлар сақланмоқда.

1873 йили Хоразм Россия томонидан забт этилганидан сўнг Хива хони девонидаги ҳужжатлар мўътабар қўллэзмалар қаторида Санкт-Петербург

шаҳрига олиб кетилган эди. Анча муддатдан сўнг, яъни 1936 йили шарқшунос олим П.П.Иванов Россия Миллӣ кутубхонасида Хивада олиб кетилган ҳужжатларнинг бир қисми сақланадёттанини аниқлади. Улар 137 та ҳужжат эди. Кейинчалик М.Ю.Йўлдошев Россия Фанлар академиясининг Шарқшунослик институтида тўққизта ҳужжатни аниқлаб, уларни ўрганиб, нашр этди. Шундай қилиб, жами 155 та Хива ҳужжатлари чоп этилди. Мазмунига кўра уларни икки қисмга: кирим-чиқим қайд дафтарлари (Меҳтар, Кушбеги, Девонбегига тегишли) ва хон амалдорлари номлари қайд этилган дафтарларга ажратиш мумкин.

1967 йили Россия Миллӣ кутубхонасида яна уч мингдан кўпроқ Хива хонлари ҳужжатлари борлиги аниқланди ва 1962 йили аввал аниқланган ҳужжатлар билан бирга Тошкентдаги Ўзбекистон Давлат архивига келтирилди. Бу ҳужжатлар, асосан, Хива хони номига ёзилган арзномалар, турли амалдорларга мурожаатнома, солиқ йиғини тўғрисида маълумотнома, юртда олиб борилган турли тадбир, канал қазиш, турли таъмир ишлари тўғрисида.

Хива ҳужжатларининг маълум қисми ЎзР ФАният Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институти хазинасида ҳам мавжуд. Бу ерда тўртта қозихона фаoliyatiini қайд этган дафтарлар бўлиб, уларда қозихоналарда амалга оширилган тадбирлар – савдо, қарз, даъво, васият ва бошқалар тўғрисида маълумотлар битилган. Бу ҳужжатлarda Хива хонлиги ҳудудига кирувчи Ҳазораçп, Қипчоқ, Манғит, Қатағон, Қўнғирот, Шаҳодод, Тошовузларда амалга оширган ишлар зикри мавжуд. Бу дафтарларда 1893-1912 йилларда тузилган 28 205 та ҳужжат қайд этилган.

Ўзбекистон тарихига оид ҳужжатларни О.Д.Чехович, П.П.Иванов, М.Йўлдошев, Э.Ю.Брегель, Т.Нематов, А.Шайхова ва бошқа олимлар ўргангандар. Аммо, уларнинг тадқиқотлари чукур илмий характерга эга бўлиб, асарлари анча вақт илгари чоп қилинган, ҳозирги кунда камёб нашрларга айланган.

Ўзбекистон тарихига оид ҳужжатларни ўрганиш муаммолари О.Д.Чехович томонидан 1969 йили алоҳида мақолада ёритилиб, олима уларнинг ўзига маълум бўлган ўттиз тўрт тури борлигини қайд қилган бўлиб, уларнинг номларини келтирган. Улар қуйидагилар:

1. Омоннома – ҳарбий вазиятда тинч кўйиш ва хавфсизлигини таъминлаш ҳақидаги ҳужжат;
2. Ариза – мурожаатнома билан таъминлаш;
3. Аҳднома – келишув;
4. Барот – солиқ олиш ҳуқуқини берувчи ҳужжат;
5. Вақфнома – маълум мол-мулкни вақф қилиш, яъни хайрия ташкилотларига ўtkазиш хусусидаги ҳужжат;
6. Васиятнома;
7. Васиқа;
8. Васиқаи батот – савдо хусусидаги васиқа;
9. Васиқаи баҳшиш–туҳфа қилинганлиги тўғрисидаги ҳужжат;
10. Васиқаи жоиз–гаров тўғрисида ҳужжат;

11. Васиқаи ижоза - ижара тўғрисидаги ҳужжат; 12. Дафтар - солиқлар ҳақидаги ёки амалдорлар номлари ва маошлари қайд қилинган рўйхат; 13. Инояtnома - тұxfa - олий мансабдор шахс томонидан берилган ҳужжат; 14. Истимолатнома - солиқни ундириш ҳақидаги буйруқ; 15. Кабола - савдо ҳақидаги (Х-XVI асрларга оид) ҳужжат; 16. Маҳзар - жанжал қайди; 17. Маншур - фармон; 18. Мисол - вилоятни бошқариш ҳуқуқини берадиган фармон; 19. Муборакнома - ҳоким девони буйруғи ёки у тўғридаги маълумот; 20. Нишон - маншур билан бир маънодаги ҳужжат; 21. Ривоят - муфтий томонидан баҳсли масала бўйича чиқарилган юридик қарор; 22. Сулҳнома - сулҳ тўғрисидаги шартнома; 23. Тилхат - қарз олинганинги тўғрисидаги ҳужжат; 24. Фатҳнома - ҳарбий ғалаба тўғрисидаги эълон; 25. Фатво - ривоят маъносида; 26. Фармон; 27. Хатти ваколат; 28. Хатти даъво, ариза; 29. Хатти никоҳ - никоҳ шартномаси; 30. Хатти тарака - мерос тақсимлаш ҳақидаги ҳужжат; 31. Хатти ибро - қарздан озод қилиш ёки даъводан воз кечиш тўғрисидаги ҳужжат; 32. Ҳукм - қофози ёки ҳоким ҳужжати; 33. Ҳукмнома - ҳукм ҳужжати; 34. Ёрлиқ - хон томонидан лавозимга тайинлаш ҳақидаги ҳужжат.

Ушбу дарсликда ҳуқуқий ҳужжатлар (подшо ва хонларнинг фармон, ёрлиқ, инояtnома, раҳнома, васиқа, вақfnомалар) ҳақида тушунча берилиб, айрим намуналар таржималари ҳамда расмий ёзишмалар характеристи, айрим мактублар мажмуаларининг қисқа мазмуни баён қилинди.

## 12.2. Ўзбекистон тарихига оид ҳужжатлар

### 12.2.1. Хива қозилик ҳужжатлари

«Хива қозилик ҳужжатлари» (XVIII-XX аср бошлари) давлат идоралари қайдига тушмаган 1992 йили Япон олимни Тору Хорикава томонидан хивалик Алиакбаров Абдуҳамиддинг қизи Аклия Алиакбаровага тегишили бўлган ҳужжатлардир. Уларни япон олимни сотиб олиб, ЎзРФ Анинг Абу Райхон Беруний номидаги Шарқшунослик институтига совфа қилган эди. Шундан сўнг, ушбу ҳужжатлар устида япон ва ўзбек олимлари А.Ў. Ўринбоев, Т.Хорикова, К.Исогай, Т.Файзиев, А.Жўраева бир неча йиллар давомида илмий тадқиқот ишларини олиб бориб, ниҳоят 2001 йили уни маҳсус каталог шаклида рус тилида нашр этдишар. Бу китобда 1713 расмий ҳужжат рус тилида илмий тавсифланган, китоб охирига шахслар номлари, жўкрофий атамалар ва бошқа энг муҳим маълумотлар кўрсаткичи ва ўттизига ҳужжат фотонусхаси илова қилинган.

Ушбу ҳужжатларнинг аксарияти XIX асрга оид ва қисман XX аср бошларидан тўзилган. Айрим ҳужжатлар XVIII да яратилган бўлиб, энг қадим-

гиси 1762 йилда тузилган. Энг сўнгти ҳужжатлар Шўро даврига оид бўлиб, 1924 йилда тузилган ва муҳрда «Хоразм Ҳалқ жумҳуриятининг Хива қозилиги» муҳри билан тасдиқланган.

Ҳужжатлар яратилган даврда Хива хонлии тарихидаги мураккаб сиёсий ҳолатлар юз берган: Қўнгирот сулоласи намояндадари хонлик қилган, ўзаро ҳокимият учун кураш, ургулар жанжали, қўшинилар билан жанглар бўлиб турган. Айни шу даврда, 1873 йили Хива хонлиги рус қўшинилари томонидан босиб олинган, 1920 йили эса ушбу ҳудудда шўролар ҳокимияти жорий этилган.

Мажмуа ҳужжатларининг аксарияти мазмун жиҳатидан ҳусусий (шахсий) ҳужжатлар бўлиб, қозихоналарда тузилиб, қози муҳри билан тасдиқланган. Уларда турли шахслар орасидаги муносабатлар ўз аксини топган бўлиб, аксарияти савдо ҳужжатлари – «байъи бот-батот» ва «байъи жоиз» деб номланган. Уларда ер, уй, дўкон, устахоналар каби мулклар олдисоттиси қайд этилган.

Сон жиҳатидан Шўринда турувчи ҳужжатлар «байъи жоиз» деб номланиб, уларда мулк (ер, уй ва бошқалар) кейинчалик сотиб олиш шарти билан ижарага қўйилган.

«Ибро» номли, даъводан воз кечиш ҳужжатлари ҳамсон жиҳатдан кўп бўлиб, унда даъвогар ва жавобгар орасидаги баҳсни тўхтатилгани қайд этилади. Бу ҳужжатлар мазмунига кўра, даъвогарга жавобгар маълум миқдор пул бериш эвазига унинг даъвосини қайтариб олишга эришганини кўриш мумкин.

Бу мажмууда вақфномалар ҳам бор. Уларда масжид, қабристон, мадраса ва бошқалар учун турли кўчмас ва бошқа мулк-ер, дўкон, нақд пул ва бошқалар вақф қилингани қайд этилган. Вақфномалар ичida шундайлари ҳам борки, мазмунига кўра, вақф қилинган мулк фойда олиш мақсадида, бирорларга ижарага берилган ва фойда хайрия идоралари ва уларнинг хизматчиларини моддий таъминлаш учун ишлатилган.

Шунингдек, ердан фойдаланиш, уни суғориш бўйича тузилган ҳужжатлар ҳам бор.

Ушбу қозихона ҳужжатлари ер ижараси, мерос тақсимоти, хатти никоҳ, васиятнома, тухфа, ҳомийлик тўғрисидаги ҳужжат, жаюқалли масалалар, қўйди-чиқди муносабатлари, мулк учун мутасадди таъминлаш ва бошқалар бор. Шунингдек, қуллик масаласига оид ҳужжатлар ҳам бор. Улар 1873 йилнинг 12 июняига қадар тузилган бўлиб, шу тарихда Хива хони Сайид Муҳаммад Раҳим Баҳодирхон Хива хонлиги ҳудудидаги барча қулларни расман озод қилиш тўғрисида фармон берган эди. Бу пайтда Хива хонлиги расман Россияяга қарам бўлган эди. Ҳужжатлар ичida қарз, мол-мулкка берилган васиқалар ҳам бор.

Хусусий ҳужжатлардан бири (86-рақамли) Хива хони Сайид Муҳаммад Раҳим соний (1865-1910) ёрлиги бўлиб, унда ўн учта ҳожалар – Муҳаммад Эшон авлодларини давлат солиқлари, солқут, олғут ҳам бигар, ҳашар, қазув ишларидан озод этганлигини кўрсатди.

Ҳужжатлар орасида «ривоят» номи остида юридик, ҳуқуқий ажримлар ҳам бор. Уларда фиқҳий китобларга асосан хусусий мулк можаролари ажрим қилинган. Бундай ажримлар ушбу мажмуа ҳужжатлардан фарқли ўлароқ, «ривоят» лар йирик фақиҳлардан бир нечтаси, муфтий, раислар томонидан ҳам тасдиқланган.

Ҳар бир ҳужжат тузиш учун маълум қонун - қоида, тартибга риоя қилинганини кўришимиз мумкин. Масалан, ҳужжатга дахлдор шахслар номлари аниқ-тиниқ кўрсатилади, уларнинг жойи, ер чегараси, уй, дўкон тафсилотлари қайд этилиб, уларга қўшни жой номлари, гувоҳлар ва ҳужжатни тузувчи котиб номи битилади, ҳужжат қози муҳри билан тасдиқланниб, тарихи ёзилади. Агар ҳошияга биронта қўшимча киритилса, у ҳам қози муҳри билан тасдиқланган.

Шундай қилиб, «Хива қозилик ҳужжатлари» мажмуаси Хива ҳошлигининг XIX аср ва XX аср бошидаги ижтимоий-иқтисодий муносабатларини ёритувчи бой маълумотларга эга.

### 12.2.2. Бухоро амири Ҳайдарнинг фармони

У абадий тирик!

Каттабек эшик оға<sup>49</sup> га маълум ва равшан бўлсин ва (у) билсинки, мулозимингиз Раҳимқулибекбий олижаноб, қутблар қутби жаноб ҳожа Аҳороннинг, қабри нурга тўлсин, Камонгарондаги вақф ерларига қасд қилган. Бу гапни (подшоҳ ҳазратларининг) олий узангисини ўпиш пайтида саодатмаоб эшон Олимгирҳожа шайхулислом айтган.

Шунга асосланиб, Сиз жанобга буюрамиз:

Агар (ҳақиқатан) шундай қилинган бўлса, Аллоҳнинг лаънатига қолмаслик учун бу ишни дарҳол тўхтатсинглар, мазкур вақф ерни, мазкур фармони олийга асосланиб, эгасига қайтарилсин, (Фармонга) асло монеълик қилмасинлар.

### 12.2.3. Жуйбор ҳожаларининг ҳужжатлари

Жуйбор ҳожаларининг ҳужжатлари XVI асрга доир бўлиб, улар Бухоро ҳошлигининг ижтимоий-иқтисодий ва сиёсий ҳаётини ўрганишда катта аҳамиятта әгадир. Йирик ер-сув ва мол-мulk эгаси бўлган ҳожа Муҳам-

<sup>49</sup> Эшик оға, эшик оғаси – саройбон, подшоҳ, хон саройига арз билан келувчиларни, шунингдек элчиларни кутиб олувчи мансабдор.

мад Ислом ва хожа Саъднинг, у хожа Калон номи билан машҳур бўлган, жамиятдаги мавқеига оид ҳуқуқий ҳужжатлардир. Тўпламдаги ҳужжатлар форсий матни ва русча таржимаси П.П. Иванов (1893-1942) нинг тадқиқотлари билан 1938 ва 1954 йилларда икки жилд қилиб Санкт-Петербургда нашр қилинган.

Тўплам Жуйборий хожаларидан хожа Саъд (1531/32-1589)нинг молмулкига оид 288 ҳужжатдан иборат. Улар ер-сув, дўкон, ҳаммом, карвонсарой, тегирмон, ошхона ва бошқа даромад келтирувчи мулкнинг олди-соттисига оид васиқалардир.

Жуйбор хожалари ўз даврида катта мол-мулкка эга бўлган бой-бадавлат кишилар эдилар. Хожа Муҳаммад Саъд икки минг жуфти гов, 100 минг таноб ери, йигирма минг кўйи, минг бош туяси, бир ярим минг оти, йирик шаҳарларда кўплаб дўкон тим, тегирмон, ҳаммом, мойжувоз ва бошқа турдаги ишлаб чиқариш ва савдо корхоналари бўлган. Булар Хожа калоннинг отасидан қолган мерос мулки, хонлар ва бой-бадават одамларнинг ҳайр-эҳсонлари, шунингдек сотиб олинган, зархарид мулкдир.

Куйида ушбу тўпламдаги айрим ҳужжатлар матни ўзбек тилида келтирилди, токи талабалар улар тўғрисида умумий тасаввурга эга бўлсинлар.

#### 12.2.4. Васиқа

Ҳижрий 973 йил ражаб ойининг 22-кун (1566 й. 14 феврал)да амирзода Мирза Муҳаммад Шариф марҳум Муҳаммад Латиф Мирак ўғли, ўз мулкини қонун бўйича идора этишга ҳақ-ҳуқуқли бўлгани учун, қонун-қоида бўйича мана бу арзни баён қилди: "Эски қалъа ташқарисида, Пули саррофон ёнида, мулла Ашраф масжиди кўчасида жойлашган, дўконимни, дўконча ёнидаги ошхонаси билан қўшиб, шунингдек у билан туташ бўлган еримни, ундаги бинолар ва нарсалар билан қўшиб, узил-кесил ва қонун-қоида билан хожа Калонхожа Муҳаммад Ислом ўғилларига соф кумушдан зарб қилинган 160 танга бадалига сотдим.

Ушбу мулк фарб тарафдан марҳум хожа Юсуф Али саббог (бўёқчи) устод Салридин саббог ўғлига тегишли дўконга, шимол тарафдан шаҳар наҳрига, жанубда бозор ёнидан ўтадиган катта жамоат йўлига туташгандир.

(Мазкур) васиқа куйидаги гувоҳлар иштирокида тузилди:

Мавлоно Содик;

Устод Турди меъмор;

Ҳофиз Пахса;

Мир Қаландар;

Мавлоно Абдувоҳид;

Мавлоно Ҳусайннинг биродари саййид Муҳаммад;

Муҳаммад Латиф Ҳофиз Пахса ўғли;  
Шайх Ҳасан Қоракўлий.”<sup>50</sup>

### 12.2.5. Васиқа

Ҳижрий 960 йил шаввол ойининг 19-куни (1553 й. 29 сентябр).

Хожа Мир Ҳошим Малик Бухорий ўғли, ўзига қараашли мулкни қонуний равишда тасарруф этишга ҳақ-хуқуқли бўлгани учун, ўз ихтиёри билан ва қонуний равишда қўйидаги арзни баён қилди: “Ўзимга тегишли бўлган ва Бухоронинг Эски қалъаси ташқарисида, марҳум Абдулазизхон масжиди ёнида жойлашган, отхонаси ва сомонхонаси, тош ва ёроч асбоблари бўлган тегирмонимни хожа Муҳаммад Ислом хожа Аҳмад ўғилларига соғ кумушдан зарб қилинган, вазни бир мисқоллик 170 кумуш тангага сотдим.

(Ушбу) мулк ғарб тарафдан (номи юқорида зикр этилган) харидорнинг уйи билан, шарқ тарафдан наҳр бўйи ва жануб тарафдан Мир Тайибхожа Малик ўғлининг ҳовлиси билан тутащдир.

Гувоҳлар:

Хожа Сайд Ҳасан;  
Мир Муҳтасиб;  
Мавлоно Али имом;  
Мир Тайиб”.<sup>51</sup>

### 12.2.6. Васиқа

Ҳижрий 966 йил зулқаъда ойининг 21-куни (1559 й. 25 сентябр).

Хожа Зинда Али арбоб хожа Юсуф ўғли... ўзига тегишли мулк хусусида қонуний тарзда ва қўйидаги мазмунда арз қилди: “Бухоронинг Эски қалъаси ташқарисида, маҳсилўлар бозорида, қалқон ясовчилар тимида жойлашган тўрт нафар дўконимни, узил-кесил ва қатъий савдо билан сотдим.

Унинг бир тарафи мамлакайи подшоҳийга,<sup>52</sup> Штарафи шаҳар ҳандакига,<sup>53</sup> учинчи тарафдан номи зикр этилган олувчига тегишли тегирмоннинг айвонига тутащдир. Дўконга кириш йўли ҳам ўша тарафдан.

(Ушбу васиқа) қўйидаги одамлар иштирокида тузилди:

Жўра Муҳаммад ҳожи Калон шайх ўғли;  
Абдулмуҳаммад;  
Муҳаммад Амин Абди Калонхожа ўғли;

<sup>50</sup> Аҳмедов Б. Юқ. асар. 78-бет.

<sup>51</sup> Ўша асар. 78-79-бетлар.

<sup>52</sup> Мамлакайи подшоҳий – подшоҳ, хон девонига тегишли ер-сув.

<sup>53</sup> Ҳандак - қалъа девори ташқарисига қазиб сув тўлатилиб қўйилган зовур, маҳсус мудофаа ишооти.

Мир Фазлулла;  
Мавлоно Маҳмуд хатиб Калотий.”<sup>54</sup>

### 12.3. Мажмуъайи васойиқ

“Мажмуъайи васойиқ”(“Васиқалар тўплами”) – Самарқанд қозихонасига тегишли ва XVI асрнинг охрида тузилган ҳукуқий ҳужжатлар, васиқалар тўпламидир. Унда жамъи 735 та ҳужжат бўлиб, яратилиши жиҳатдан 1588-1591 йилларни ўз ичига олади. Ушбу ҳужжатлар турли ижтимоий-иқтисодий масалалар, мерос тақсимлаш, касб-хунар, шогирдлик билан боғлиқ, савдо дўконлари, ер-сув ва ҳовли-жойни ижарага қўйиш каби масалаларни расмий-лаштиришга бағишиланган. Ҳужжатларнинг яна бир мұҳим томони шундаки, уларда XVI асрда Самарқандда амалда бўлган касб-хунарлар, заргарлик, ку-лолчилик, рангрезлик, атторлик, кимухгарлик, читбофлик, сангтарошлик, шамширгарлик, қороз ишлаб чиқариш, зардўзлик, саррожлик, дурадгорлик, кулоҳгарлик, саҳифолик-муқовасозлик, хаттотлик, китобфуруушлик каби тўқсондан ортиқ касб-хунар ҳақида маълумот мавжуд.

“Мажмуъайи васойиқ”нинг яхши қўлёзмаси ҳозирда ЎзР ФА Шарқ-шунослии институтининг хазинасида 1386 тартиб рақами билан сақланмоқда. Ҳужжатларнинг бир қисми рус ва ўзбек тилларига таржима қилиниб, чоп этилган. Абдурауф Фитрат ва В.С.Сергеев улардан фақат 36 нафарини танлаб олиб рус тилига таржима қилганлар ва 1937 йили Тошкентда нашр этганлар. Ҳужжатлардан 237 таси, яъни тахминан учдан бир қисми шарқшунос олим Б.Иброҳимов (1908-1978 й.) тарафидан ўрганилиб, ўзбек тилига таржима қилинган эди. Бу иш 1982 йили Б.Аҳмедов, О.Жалилов, М.Каримова, Т.Файзиев ва Г.Остонова тарафидан нашрга тайёрланди ва чоп этилди. Ундан айрим намуналар қўйида келтирилди.

#### 12.3.1. Хатти иқрор

Ҳижрий 997 йил зулҳижжа ойи бошида (1589 йил октябр ойининг йярмида) мулло Абдулбоқий Ҳожи боқий ўғли ўз амакивачаси сафир Мирҳоди марҳум хожа Опоқ ўғли тарафидан унинг ишларини (қози) маҳкамасида амалга ошириш учун тўла ҳукукли эканлиги шаръян мулло Курбон Муҳаммад Али нажжорларнинг тўғри гувоҳликлари билан исбот қилингани ҳолда, Самарқанд шаҳри ва унга тобеъ ерларнинг қозилар қозисининг ноиби ва вилоятнинг адолатли ҳокими, Аллоҳ унинг соясини узун қўйисин, ҳузурига келиб, шаръян тўғри иқрор бўлдики, сафирнинг Самарқанддаги Масжиди нигорон маҳалласида жойлашган, чегаралари аниқ бўлган ва иморат қилишга яроқли бир бўлак ерини Мирза Дўстим Баҳтибий ўғлига бир мисқоллик 63 динорга сотди.

<sup>54</sup> Аҳмедов Б.А. Юқ. асар.80-81-бетлар.

(Ушбу) жойнинг чегаралари гарбий, шимолий ва шарқий тарафдан жойни сотиб олувчининг ҳовлисига ва жануб тарафдан катта жамоа кўча-сига туташдир.

Ҳар иккала тараф ўзига тегишлини олди, (яъни) олувчи жойни, сотувчи эса пулни олди. Шаръан келажакда (бир бирини) алдамаслик шарти билан мазкур жойнинг баҳоси шу кунлардаги нарх-навога тўғри ва адодлатлидир. Ушбу савдода алдаш ва бузук шарт йўқ. Бу савдо сафирнинг кундалик эҳтиёжи ва нафақасига харж қилинади. Ҳар иккала томон юзмай туриб иқорор бўлдилар (ва тузилган ҳужжатни) тасдиқ қилдилар.

Ушбу савдо-сотиқ ишончли кишилар ҳузурида бўлди.

Қози муҳри.

### 12.3.2. Ҳатти иқорор

Ҳижрий 987 йил сафар ойининг, яхшилик ва зафар билан тамом бўлсин, 9-куни (1589 йил 18 декабр куни) Мирзо Ҳалим Мир Зинда Али ўғли жанобла-ри шаръан тўғри иқорор бўлди, шу хусусдаким, ўз ихтиёрида бўлган ва Самарқанд шаҳрининг Масжиди мулло шайх Муҳаммад девон номи билан машҳур бўлган маҳалласидаги бир бўлак ерини шаръан узил-кесил савдо билан, мулло Турсун Муллоқули ўғлига ҳозирги пайтда муомалада бўлган тоза кумушдан зарб этилган бир мисқоллик 13 танга хонийга сотган.

(Мазкур) ерининг баъзи қисми ер олувчининг мулкига ва баъзи қисми Турсун зоғорапазнинг ери билан туташ, тўрт тарафдан чегаралари маълум бўлиб, гарби мулло Муҳаммад Сиддиқ мулло Абдукарим ўғлиниң ҳовлисига, шимол тарафи Муҳаммад Шариф ибни хожа Аваз аттор ўғлиниң, баъзиси Банда Али Шерали ўғлиниң ҳовлиси билан жануб тарафи жамоат юрадиган кўчага туташ бўлиб, кириш йўли ҳам ўша тарафдадир. Ҳамма тарафининг белгилари кўриниб турибти.

Шариат бўйича ҳар икки тараф юзмай туриб ўзига тегишлини олди. Ушбу савдода алдаш, фириб бериш ва бузук шарт юз бермади.

Гувоҳлар:

Мулла Аҳмад Амин;

Мулла Аҳмад;

Мулла Абдумажид;

Мулла Аблураҳим.

### 12.3.3. Васиқа

Ҳижрий 998 йил жумоди ул-аввал ойининг Пкунни (1590 йил 9 марта) устод Муҳаммадхўжа равғангар устод шайх Муҳаммад ўғли ўз тасарруфида бўлган даҳяки ерининг<sup>55</sup> ҳаммасини, Самарқанд атрофида-

<sup>55</sup> Даҳяки ер – олинган даромаднинг ўндан бири миқдорида солиқ олинадиган ер.

ги, Мўғулдиза маҳалласида бўлган тўрт томони аниқ бўлган мулкини, тамом ҳақ-ҳуқуқ билан Камолиддин Мир Тулак Кутбиддин ўғлига, янги бир мисқолли, тоза кумушдан зарб қилинган 175 тангага сотди.

Ушбу ернинг тўрт томон чегараси аниқ бўлиб, гарб тарафи мавлоно Боқи мулла Султон Муҳаммаднинг ерига, шимол тарафдан баъзи жойлари мулла ҳожи Султон Муҳаммад билан мулла Пирак Ёрмуҳаммад ўғли ўртасида шериклик ер билан, баъзи жойлари машҳур Сиёб ариғи билан тутапи. Шарқий тарафи Пирали Ражаб ўғлининг ерига ва жануб тарафи жамоат қатнайдиган кўчага туташидир. (Ҳамма) белгилари маълум.

Олувчи мазкур ернинг адолат билан савдо бўлгани, сотувчи мулк бадалига тўланган ақчанинг, амалда бўлган пул эканлигини ва у ётиборли кишилар олдида бўлганлигини эътироф қилдилар ва иқрор бўлдилар.

#### 12.3.4. Васиқа

Ҳижрий 998 йил жумоди ул-аввал ойининг 9-куни (1590 йил 16 марта) Ашгурали Давлатқадам ўзи шаръян иқрор бўлди шу хусусдаки, Самарқанднинг ҳазрати хожа Салмон мозори маҳалласида жойлашган ўзимнинг ҳас-фурушлик дўконимни ва йигитма газ шахсий лалми еримни соф мисдан зарб қилинган, вазни бир мисқолли 30 тангага узил-кесил савдо билан Аваз мавлоно Солих ўғлига сотдим.

(Мазкур) дўкон ва ернинг тўрт тарафдаги чегараси аниқ, чунончи гарбий тарафи ҳазрат Тоҳир тархон ерига, шимол тарафи жамоат йўлига туташ. (Ҳовлига) кириш йўли ҳам ўша тарафдан. Шимоли-шарқий тарафи шимолга ўхшаш, жануби Тоҳир тархоннинг ерига туташ. Ҳамма белгилари аниқ.

Шартга биноан ҳар икки томон ўз бадалини, яъни дўкон ва ер соттан – пулини, пул тўлаган – дўкон билан ерни олди.

Савдо адолатли бўлиб, фириб ва бузукликлардан холидир. Ҳар иккила томон юзма-юз туриб, иззат-эътибор или кишилар олдида мазкур савдонинг тўғрилигига иқрор бўлиб тасдиқ қилдилар.

Ҳижрий 997 йил шаввол ойининг 29-куни (1589 йил 13 сентябрда) Самарқанд шаҳри ва унга қарашли вилоятнинг адолатли ҳокими ҳузурида, Аллоҳ унинг соясини узун қўлсин, Момо Султон Бекмуҳаммад қизига, ушбу тарихдан бошлаб ҳар куни 2 динор майда мис танга маош тайинланди, шунинг учунким фақир сафир Фўлод Муҳаммад Хўжамберди ўғлини кийинтириб ва овқатлантириб турсин.

Васиқа холис кишилар ҳузурида тузилди.

#### 12.3.5. Васиқа

Ҳижрий 1000 йил раби ул-аввал ойининг 11-сида (1591 йил 28 декабрда) хожа Ҳусайннинг қизи Оға Ховандзода шаръян тўғри иқрор бўлди, шу

тўғридаким, тасарруфида бўлган битта буғдойранг, очиқ чеҳрали ўртадан сал юқори бўйли, соғлом, тахминан 17 ёшлардаги Давлатбаҳт исмли хоназот канизагимни соғ кумушдан зарб этилган бир мисқолли 140 танга бадалига мутлақ озод қўлдим. Ва юқорида тилга олинган Давлатбаҳт у берган озодлик туфайли тўла озод бўлиб, ҳур кишилар қаторига қўшилди...

Васиқа холис кишилар ҳузурида тузилди.

#### 12.4. Терма ҳужжатлар

Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Шарқшунослик институти қўллэзмалар фондида, Ўзбекистон Республикаси Марказий тарих архивида, Бухоро ўлқашунослик музейи ва Абу Али июн Сино номидаги Бухоро кутубхонасида сақланаётган ҳужжатлар: фармон, ҳукмнома, иноятнома, васиқа, олди-сотти ҳақидаги ҳужжатлар ва ажримлардан иборат бўлиб, улардан О.Д.Чехович 51-тасини танлаб олиб, рус тилига таржима қилиб, матни билан қўшиб, 1954 йили “Документы к истории аграрных отношений в Бухарском ханстве XVII – XIX вв.” номи билан алоҳида китоб қилиб чоп эттириди.

Китобда келтирилган ҳужжатлар Аштархоний ҳукмдорлардан И момқулихон (1611-1642 йй.) билан Убайдуллахон соний (1702-1711 йй.), манғит сулола вакиллари амир Ҳайдар, амир Музаффар ва Насруллоларнинг фармон, ҳукмномалари XVII асрда ўтган йирик ер ва мулк эгалари бўлмиш Ялангтўшибий, Аллоҳёр девонбеги, Одина Мұҳаммаджонларга тегишлидир.

Ҳужжатлар ер-сувни солиқлардан озод қилиш, ерни сотиш, гаровга қўйиш - висиқаи жоиз, ерни сотиб олиш ва уни имтиёзли мулкка айлантириш - висиқаи мубодила, ерни инъом қилиш - висиқаи баҳшиш, таңҳоҳ, мулкни ижарага бериш - висиқаи ижара, маълумот етказиш - ариза ва бошқа масалалар ҳақидадир. Уларнинг ичида алоҳида хирож олинадиган ва давлат ерларини мулки хурри холисга айлантириш, яъни солиқлардан озод этиш ҳоллари учрайди.

Бу тўплам мамлакатимизнинг ўша давридаги ижтимоий-иқтисодий тарихини ўрганишда муҳим маинба вазифасини ўтайди.

Қуйида мазкур тўпламдан мисоллар келтирамиз.

##### 12.4.1. У (Худо) ғанийдир!

Абулғози Имомқули Баҳодирхон сўзимиз!

Бахтиёр биродарлар, саодатли фарзандлар, зулиқтидор<sup>56</sup> амирлар, кифоят асар вазирлар, Самарқанд вилоятининг аъёнлари, арабблари ва қалонтарлари<sup>57</sup> билсингларки, шу кунларда баҳтиёр хоқоннинг арзига етди-

<sup>56</sup> Зулиқтидор – иқтидор (куч-қудрат) эгаси.

<sup>57</sup> Қалонтар – қишлоқ, даҳа оқсоқоли.

ким, амирлар суюнчиги, Ялангтўшбиййинг зикр этилган вилоятнинг (Самарқанднинг) туманларида сотиб олган ерлари бор. Шариат қоидаларига кўра унинг бир қисмини давлат ҳисобига ўтказганлар, икки қисмини эса мулки хурри холисга<sup>58</sup> айлантирган ва бу ҳақда унинг қонуний ҳужжати (чеки) бор. Бинобарин, биз мазкур амлокни<sup>59</sup>, юқорида тилга олинган ҳужжатларга асосан, унга иноят қилдик.

Мазкур амлокни унинг мулки хурри холис деб ҳисобласинлар ва ҳеч ким унга дахл қилмасин, ундан бирон нарса талаб қилмасин. Моли жиҳот, ихројот<sup>60</sup> ва бошқа олиқ-солиқ талаб қилинмасин.<sup>61</sup>

#### 12.4.2. У (Худо), ягонадир!

Ҳукми олий содир бўлдики, Тобон деган ердаги даҳяқ ер Муҳаммад Замонхожанинг мулки ва ўғли Чангакнинг мерос мулки бўлганлиги, шу кунларда Чакчак вафот этганлигини ётиборга олиб, юқорида зикр этилган ерни юқорида исми шарифи тилга олинган шахсга (Муҳаммад Замонхожага) инъом қилдик.

Девон хизматчилари ушбу ерни дафтарга, Муҳаммад Замонхожа номига ёзib қўйсинар ва мазкур иноятномага ҳурматсизлик қилмасинлар.

И момкули Баҳодирхон  
(ҳижрий) 1036 йил.

#### 12.4.3. (Ҳукмнома)

Ху, Аллоҳ ал-мустаъин!

Абулмузаффар ва-л-мансур Убайдулла Баҳодирхон сўзимиз!

Бухоронинг Пойариқ (тумани) ҳокимлари, омиллари(омил-қишлоқ оқсоқоли), кадхудолари(оила бошлиғи), элликбошилари, ўнбошилари, шунингдек Шомуҳаммад қишлоғининг кадхудоларига маълум бўлсинким, Работак қишлоғидаги 46 таноб ер мулла Мир Шофеъга таалуқли эканлиги ҳақида берилган шаръий чекка асосан уч қисмга бўлинган эди. Шу кунларда у вафот этган. (Шунинг учун) мазкур ерлар мерос сифатида унинг ўғли Ўзбекхожага таалуқли деб топилган ва унинг тарафидан тасруф қилинмоқда ва ҳамма солиқлардан озод этилган.

Шунинг учун бирон важҳ билан дирҳам, ёки динор тўламаган.

<sup>58</sup> Мулки хурри холис – солиқ ва бошқа тўловлардан озод этилган ер-сув.

<sup>59</sup> Амлок – мулкнинг кўплиғи, нуфузи ва бой-бадавлат шахс қўлида тўпланган катта ер-сув. Бир қисми алоҳида хизматлари учун ҳукумат тарафидан инъом қилинган бўлиши ҳам мумкин.

<sup>60</sup> Ихројот-саройнинг кундалик ҳаражатлари учун раиятдан тўпланадиган маҳсус йигим.

<sup>61</sup> Аҳмедов Б. Юқ. асар.87-88-бетлар.

Шу сабабдан буюрамиз. Ушбу ерларни қадимдан мулки хурри холис ҳисоблаб, ундан танобона, аворизот ва бошқа олиқ-солиқ талаб қилинмасин. Айтилганлардан ташқарига чиқмасинлар ва ундан янги ҳужжат талаб қилмасинлар.

#### 12.4.4. У, Аллоҳ!

(Ҳижрий) 1131 йил сафар ойининг (1718 й. декабр ойи...), олижаноб ва шуҳрат топган Ёрмуҳаммад қоравулбеги марҳум Тиловбий ўғли мана бу эътиборли (ҳужжат)ни тақдим этди:

“Унда бундай дейилган: Кеш вилоятига қарашли Улуг' ўғил деган жойдаги давлатта қарашли ёбисаларни<sup>62</sup> ўз ичига олган ерларни, бу ерлар гарб тарафдан қисман Қора ботқоқ билан ва қисман Туғи деган ер билан, шимол тарафдан Қашқадарё билан, шарқ тарафдан қисман Хосёр ва қисман Балхиён билан, жануб тарафдан Ҳожакент билан туташ, (ораларидағи) масофа ҳар тарафдан аниқланган ёбиса ерларни ёбиса сифатида олижаноб, розийлик рутбаси билан шарафланган ва Аллоҳ тарафидан мағфиратланган Фози чұхра оқоси<sup>63</sup> Шер чұхра оқоси ўғлиға, у ердаги барча чорполар<sup>64</sup> ва учғарам қилинган бичан билан, унинг мулки деб ҳисобланади.

Бундан буён ушбу ёбисага бизнинг даҳлимиз йўқдир. Ўша куни ва ўшал соатда буни юқоридаги тилган олинган Фози чұхра оқоси ҳам ишончли гувоҳлар ҳузурида тасдиқлади.

Ушбу келишувда иштирок этган гувоҳлар:

Олижаноб охунд мулла Мұхаммад ўғли;

Қодирберди удайчи<sup>65</sup>;

Турсунхожа садр<sup>66</sup>;

Мирза Абдулла чұхра боши;

Ниёз арбоб ва бопқалар.

Ҳаммаси 16 киши.”<sup>67</sup>

#### 12.4.5. Амир Насрулло<sup>68</sup> ҳукмномаси

Ҳукми олий содир бўлдики, Қоракўл вилоятидаги Зиёрат ариғи бўйларида жойлашган ва Абдураҳим миробга тегишли тахминан 100 танобдан

<sup>62</sup> Ёбиса - қўриқ ер.

<sup>63</sup> Чұхра оқоси – хон қўриқчилари бошлиғи.

<sup>64</sup> Чорпо – тўрт оёқли жонворлар.

<sup>65</sup> Удайчи – уруш пайтида навкар ва қўшиннинг тўғри тақсимланиши билан шунгаган.

<sup>66</sup> Садр – Бухорои шарифнинг ичкари қисмida жойлашган вақфларнинг ҳисобкитоби билан шуғулланувчи мансабдор.

<sup>67</sup> Аҳмедов Б. Юқ. асар. 89-90-бетлар.

<sup>68</sup> Амир Насрулло – Манғитлар сулоласидан чиққан ҳукмдор (1826-1860 йй.).

иборат даҳққер юқорида исми шарифи зикр этилган Абдураҳим миробга тегиши деб билсингар ва олий ҳукмга биноан унинг мулки деб билсингар. Солиқ йиғувчилар ва доруралар<sup>69</sup> унга даҳл қўлмасингар ва олиқ-солиқ хусусида аралашмасингар; мазкур олий ҳукм асосида иш юритсингар.

Ҳижрий 1212 йил зулҳижжа ойида (1798 йилнинг май ойида) ёзилди.<sup>70</sup>

#### 12.4.6. (Ижара акти)

Ушбу ҳодиса ҳижрий зулқаъда ойида (1856 й. июл ойида) содир бўлди. Бухоронинг Сомжин туманида, Ҳоки мулло Мирза деган жойдаги ва мулла Мир маҳрамга ёзилган тахминан 5 таноб даҳякий ернинг ўндан бир қисмига бериладиган даромаддан ажратиб мулла Абдураҳим мулло Абдураҳмон ўғлига (бир йил муддатга) ижарага берилди.

Мазкур ҳужжат қўйидаги гувоҳлар иштирокида тузилди:

Мулла Аваз;  
Боқийхожа;  
Арбоб Абдузоҳир;  
Арбоб Йўлдош;  
Аллоҳбердибой;  
Ҳодибой;  
Ҳакимбой ва бошқалар.<sup>71</sup>

### 12.5. Расмий ёзишмалар

Расмий ёзишмалар, яъни хон, подшоҳ, амир, тариқат етакчилари ва шоирлар ўртасидаги ёзишмалар ҳам тарихий манба бўлиб хизмат қилади ва унинг ҳам ижтимоий-сиёсий тарихни ўрганишдаги аҳамияти каттадир. Улар, айниқса мамлакатдаги ички вазият ва мамлакатларро муносабатларни ўрганишща тадқиқотчиларга катта материал беради. Шундай мактублардан кўплари ўз вақтида кўчирилиб китобат қилинган ва улардан бирмунчалари бизнинг замонимизгача етиб келган. “Мактуботи Темурия” (“Темурийларнинг мактублари”), “Мажмуайи муросилот” (“Мактублар тўплами”) ва бошқалар шулар жумласидандир.

#### 12.5.1. Мактуботи Темурия

“Мактуботи Темурия” ҳозирда Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Шарқшунослик институти қўллэзмалар фондида 2278 рақам остида сақланаётган, 191 варақли XVI асрда китобат қилинган мактублар мажмуасининг номидир.

<sup>69</sup> Доруга - шаҳарнинг ҳарбий бошлиги.

<sup>70</sup> Аҳмедов Б. Юқ. асар. 91-бет.

<sup>71</sup> Ўша жойда.

Эронлик олим Абулҳусайн Навоий мазкур мажмуага Эрон, Туркия, Озарбайжон ва Форс ҳукмдорларининг хатларини ҳам қўшиб, 1991 йили “Иснод ва мактуботи тарихи Эрон (аз Темур то шоҳ Исмоил” номи билан нашр этган. Мазкур тўпламга Амир Темур ва Темурийлар (Шоҳруҳ, Султон Ҳусайн ва бошқалар)ният Форс, Озарбайжон, Ироқ ва Туркия ҳукмдорлари билан ёзишмалари жамланган.

Бу ёзишмалар Амир Темур ва Темурийларнинг мазкур мамлакатлар билан бўлган сиёсий муносабатлари тарихини ўрганишга, хусусан Амир Темурнинг 1381-1404 йиллари Эрон, Ироқ, Озарбайжон, Сурия ва Туркия устига қилган ҳарбий юришларининг сабоқларини тўғри англашга ёрдам беради.

Мазкур тўплам Ҳайдар ва Эр ўғлиниң “Мажмуайи муншаот”, хожа Шаҳобиддин Абдулла Марвориднинг “Муншаот”, Фрудунбекнинг “Муншаоти Фридунбек” асарларига ҳам асосланган.

“Мактуботи Темурия” хуросонлик машҳур шайх, Амир Темурнинг пирларидан бири Зайниддин Абубакр Тайбодий (1395 йили вафот этган)нинг ўз муриди Амир Темурга йўллаган бир тарихий мактуби билан бошлиланади. Амир Темур бу мактубни “Темур тузуклари”нинг “Тадбирлар ва кенгашлар” деб аталган Імақоласида келтирган. “Тузуклар”да келтирилган мазкур мактуб ҳақида, хусусан, мана буларни ўқлиймиз: “Пирим Зайниддин Абубакр Тайбодий менга ёзмишларким, “Абулмансур Темур салтанат юмушларида тўрт ишин қўлласин, яъни 1) кенгаш; 2) машваруту маслаҳат; 3) ҳушёрлигу малоҳазакорлик; 4) эҳтиёткорлик. Чунки, кенгаш ва машваратсиз салтанатнинг барча қилган ишлари ва (подшоҳнинг) айтган гаплари хато бўлган. Ундай подшоҳни жоҳил одамга қиёслashi мумкин. Унинг сўзлари ва қилмишлари бошга пушаймонлик ва надомат келтирган. Шундай экан, салтанатни бошқаришда, машваруту маслаҳат ва тадбир билан иш юриттин, токи оқибатда надомат чекиб, пушаймон бўлмагайсан. Яна шуни ҳам билгинким, салтанат ишларининг бир қисми сабру тоқат билан бўлгай, яна бир қисми эса билиб-билимасликка, кўриб-кўрмасликка солиш билан битур. (Хуллас) тадбирлардан огоҳ қилингандан кейин шуни ҳам айтиш жоиздурким, қатъийлик, сабр-тоқат, чидамилилк, ҳушёрлик, эҳтиёткорлик ва шижаот билан барча ишлар амалга оширилгай. Вассалом.” Амир Темур пирининг бу ўйтларига умр бўйи, бутун фаолияти давомида амал қилди. “Бу мактуб.-деб ёзди ҳазрат соҳибқиён,-менга йўл бошловчи янглиғ раҳнамолик қилди. У менга салтанат ишларининг тўқиз улушини машварат, тадбир ва кенгаш билан, қолган бир улушкини эса қилич билан бажо келтирилишини англатади”<sup>73</sup>.

<sup>73</sup> Темур тузуклари.-Тошкент: 1996. 25-бет.

“Тўплам”даги қуйидаги мактублар Амир Темурнинг Эрон(Форс), Озарбайжон ва Туркияга нисбатан 1381-1404 йилларда олиб борган сиёсатини ва номлари санаб ўтилган мамлакат ҳукмдорларининг Амир Темурга қарши ҳарбий иттифоқ тузиш хусусида олиб борган сиёсатини тушунища ёрдам беради:

Ироқ ҳукмдори Султон Аҳмад жалоир (1382-1410)нинг Форс ҳукмдори Музаффарий Шоҳ Шужоъ (1359-1384)га ёзган мактуби;

Озарбайжон ҳукмдори Қора Юсуф (1389-1420)нинг Йилдирим Боязид I (1389-1402) га йўллаган мактуби;

Йилдирим Боязид I нинг Қора Юсуфга жавоб мактуби;

Шоҳ Шужонинг биродарзодаси Шоҳ Мансур (1387-1393) нинг Йилдирим Боязид I га ёзган хати;

Йилдирим Боязид I нинг Шоҳ Мансурга жавоб мактуби;

Амир Темур кўрагоннинг Гilon ҳокими Мир Сайд Алига мактуби;

Султони Аъзам Амир Темур кўрагоннинг Сайид Али Киё бузургта (Гilon) юборган хати;

Сайид Али Киё бузургнинг Амир Темурга ёзган жавоб хати;

Амир Темур кўрагоннинг Бағдод подшоси Султон Аҳмад Жалоирга йўллаган мактуби;

Бағдод подшоси Султон Аҳмад Жалоирнинг ҳазрат Амир Темурга жавоб мактуби;

Амир Темур кўрагоннинг Миср подшосига ёзган мактуби;

Султон Аҳмад жалоирнинг Йилдирим Боязид I номига йўллаган мактуби;

Йилдирим Боязид I нинг Султон Аҳмад Жалоирга юборган жавоб хати;

Қора Юсуф Йилдирим Боязид Iга юборган номаси;

Амир Темурнинг Йилдирим Боязид I га йўллаган йўллаган мактуби;

Султон Йилдирим Боязид I нинг Амир Темурга густохона жавоб хати;

Амир Темурнинг Рум қайсарига ёзган Пмактуби;

Рум подшоси Йилдирим Боязид I нинг Амир Темурга ёзган жавоб хати;

Амир Темурнинг Рум қайсари Йилдирим Боязид I га йўллаган учинчи мактуби;

Йилдирим Боязид I нинг Амир Темурга жавоб мактуби;

Амир Темурнинг Султон Боязидга йўллаган тўртинчи мактуби;

Султон Йилдирим Боязид I нинг ҳазрат Амир Темурга йўллаган жавоб мактуби;

Амир Темурнинг Йилдирим Боязид I га сулҳ тақлиф қилиб Мароғадан жўнатган мактуби;

Султон Боязиднинг Амир Темурга юборган жавоб хати<sup>74</sup>.

<sup>74</sup> Аҳмедов Б. Юқ. асар. 93-95-бетлар.

### **12.5.2. Мактуботи Алломий**

“Мактуботи Алломий” – “Мактуботи Абулфазл”, “Иншойи Абулфазл” (“Абулфазл (Алломий) тарафидан битилган (ва кўчирилган) мактублар”) и деб ҳам аталади. Мактубларнинг асосий қисми Бобурийлар салтанати (1526-1858)нинг атоқли подшоҳларидан Жалолиддин Ақбар (1566-1605) номидан, бир қисми вазир ва йирик тарихчи олим Абулфазл ибн Муборак Алломийнинг шахсий мазмундаги мактубларидан иборат. Тўплам уч қисмга бўлинган. Ундан бизга учдан икки қисми, яъни иккита дафтари етиб келган, холос. У Алломийнинг қариндоши Абдусамад ибн Афзал Муҳаммад томонидан тузилган.

“Мактуботи Алломий”да 1586-1596 йилларда Бухоро ва Балх хонликлари билан Бобурийлар давлати (Ҳиндистон) ўртасидаги сиёсий муносабатлар ҳақида ўта қимматли маълумотларни учратамиз. Маълумки, ўша йиллари Ҳиндистоннинг нафақат Бухоро ва Балх хонликлари, балки Эрон билан ҳам муносабатлари жиддий тус олган эди. Агар Бобурийлар билан Шайбонийлар давлатлари ўртасидаги сиёсий муносабатлар Бадахшон туфайли, тўғриси Бадахшонни ўз ҳукмронлигига киритиб олиш хусусида бир қадар бузилган бўлса, Сафавийлар Эрони билан Ҳиндистон ўртасидаги муносабатлар катта сиёсий-стратегик аҳамиятга эга бўлган Қандоҳор хусусида бирмунча бузилиб қолган эди.

Мажмуадаги мактубларда мана шу чигал масалаларнинг моҳиятини тушунтириб бера оладиган далилий маълумотлар кўп. Бу жиҳатдан Ақбарнинг Абдуллахонга йўллаган учта мактуби ва Абдуллахоннинг мавлоно Мир Курайш, Аҳмад оталиқ бошчилигига Ҳиндистонга юборган элчилиги, Бухоро элчиси олиб борган мактуб, Ақбарнинг Балх билан Бухорога хожа Афзал, Ҳаким Ҳумом ва Мир Садри жаҳон бошчилигига йўллаган элчиликлари хусусида қимматли маълумотлар келтирилган.

Яна бир муҳим масалани ҳам айтиб ўтишга тўғри келади. Мактубларнинг бирида келгусида тутиладиган сиёсат хусусида икки давлат – Бобурийлар давлати ва Бухоро хонлиги ҳукмдорларининг маҳсус учрашуви ни уюштириш масаласи кўтарилади.

“Мактуботи Абулфазл” мажмуасининг яхши бир қўлёзма нусхаси (тартиб рақами 290, 154 вараг) нинг Шарқшунослик институти хазинасида мавжуд.

### **12.5.3. Мураққаъий Мир Алишер**

“Мураққаъий Мир Алишер” ёки “Мажмуаъий муросилот” (“Мактублар тўплами”) ўз даврининг нуфузли руҳонийлари – Абдураҳмон Жомий (1414-1492), хожа Убайдулла Аҳрор (1404-1492), хожа Аҳрорнинг ўғли хожа Муҳаммад Яҳё (1500 йили ўлдирилган), хожа

Аҳорнинг сафдоши ва күёви Мир Абдуллауввал Нишопурий (1495 йили вафот этган) ва бошқаларнинг Султон Абу Сайд Мирзо (1451-1469), Султон Ҳусайн Мирзо ва Алишер Навоийга йўллаган мактубларини ўз ичига олади.

Ушбу тўплам Алишер Навоий томонидан тузилгани учун “Мураққаъий Мир Алишер” ёки “Навоий альбоми” номи билан ҳам аталади. Тўплам XIX асрнинг йирик зиёлиларидан бири Бухоро қози калони Шарифжон Махдум садри Зиё кутубхонасида бўлган ва ундан Алишер Навоий номидаги Халқ кутубхонасининг Шарқ қўлёзмалари бўлимига, ундан кейин – 1943 йили Ўзбекистон Фанлар академиясининг Шарқшунослик институти қўлёзмалар фондига ўтказилган. У 2178 тартиб рақами билан сақланмоқда.

Тўпламда Абдураҳмон Жомийнинг хатлари 334 та бўлиб, улар шахсий мазмунда. Кўпчилиги ҳар хил илтимосномалардан иборат. Уларда солиқ ва жарималарнинг оғирлиги ва солиқ йигувчиларнинг зулму бедодлиги, Темурийзодаларнинг ўзаро низоси туфайли мамлакат ва халқ аҳволининг оғирлашгани, шунингдек, мадраса талабаларига ёрдам бериш тўғрисидаги Алишер Навоий, Султон Ҳусайнга илтимосномалардан иборат.

Хожа Аҳорнинг мактубларига келсак, улар 128та бўлиб, улар мазмунан Абдураҳмон Жомий хатларига ўхшашдир. Уларда Мовароуннаҳр ва Ҳурросоннинг XV асрнинг II ярмидаги ижтимоий-сиёсий аҳволи, Самарқанд ҳокими Султон Абу Сайд Мирзо ва Ҳурросон подшоҳи Султон Ҳусайн Мирзо (1469-1506) ўртасидаги оғир муносабатлар, солиқ ва жарималар, хусусан тамға солигининг оғирлиги ва уни имкони бўлса, бекор қилиш масалалари кўтарилади. Тинимсиз ҳарбий юришлар ва ўзаро урушларнинг пировардида фожеага олиб келишини Темурийларга уқдиришга ҳаракат қилинади. Масалан, Хожа Аҳор Султон Абу Сайдга йўллаган бир мактубида уни Озарбайжон устига, унинг ҳукмдори Қора Юсуф устига қўлмоқчи бўлган юришига қарши чиқади. Мактубда, “Ҳаргиз аз Марв магузарид” (“Ҳаргиз Марвдан нарига ўтмасинлар”) деб очиқ огоҳлантиргани ёзилган. Маълумки, ўша юриш натижаси Султон Абу Сайд учун фожеа билан тугади. 1469 йилги жангда у ҳалок бўлди.

#### 12.5.4. Сайид Амир Ҳайдар Баҳодирхон мактублари

Сайид Амир Ҳайдар Баҳодирхон мактублари ёки “Мажмуъайи мактуботи Сайид Амир Ҳайдар Баҳодирхон” номли тўпламда Манғитлар сулоласи (1753-1920)нинг йирик намояндадаридан бири Амир Ҳайдар (1800-1826) нинг ўзига яқин амирларидан Муҳаммад Иноққа<sup>75</sup> (кейинча

<sup>75</sup> Иноқ - қўшинни қуроллантириш ва уни юриш пайтида ва жанг олдидан жойжойига жойлаштирувчи олий мансабдор.

олий қушбеги<sup>6</sup>) йўллаган турли масалаларга доир муборакнома<sup>7</sup>, иноятномалари<sup>8</sup> ва бошқа 900 га яқин 10 йил давомида, 1814-1824 йиллар ёзилган мактублари жамланган. У 464 варақли, Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Шарқшунослик институтининг қўлёзмалар фондида 2120/II тартиб рақами билан сақланмоқда. XIX асрнинг I ярмида кўчирилиб, кигоб ҳолига келтирилган.

Ҳакимбий иноқ кўп йиллар давлат хизматида бўлиб, Амир Ҳайдарнинг ишончини қозонган Унинг ўлимидан (1826) кейин таҳт вориси шаҳзода Умарга хиёнат қилиб, Арк дарвозасини 1723 йилдан бери Қаршида ҳоким бўлиб ўтирган шаҳзода Насрулла тўрага очиб берган. Ҳакимбий қушбеги 1739 йили Эрон подшоҳи Нодиршоҳ (1736-1747) аскарига Қаршини, кейин Бухорни топширган.

Мактубларда Бухоро амирининг маъмурий-хўжалик фаолияти, шунингдек, унинг даврида амалда бўлган қонун-қоидалар, ер эгалигининг турлари, суюргол, танҳо, муълики хуррий ҳолис ҳамда солиқлар-хирож, закот, ушрлар ҳақида муҳим маълумотларни учратамиз. Куйида мисол тарпиқасида, ўша мактублардан баззиларини келтирамиз.

“Хоқоннинг ҳурматига сазовор бўлган, давлатнинг ишончли одами Муҳаммад Ҳакимбий меҳтар<sup>9</sup> билсингларки, якшанба куни сиҳат-саломат Қаршига келиб қўндик. Иншоаллоҳ, (келаси) якшанба куни Самарқандга жўнаймиз. Бизга лозим бўлган ва (жанобларига) тайин қилинган нарсаларни олиб, agar Қаршига келолмайдиган бўлсалар, Ўрта чўл ва Хузор Буга орқали ҳузуримизга етиб келсинлар. Мадрасайи олийга вақф этилган “Хазонайи муфтадийн” отлиғ китобни меҳтардан талаб қилиб олсинлар ва толиби илмларнинг қўлига топширсинлар.”

“Амирлик паноҳи, вазирликдан огоҳ бўлган, хоқоннинг яқин одами, марҳаматга лойиқ... хоқон ҳазратларининг марҳамати туфайли зўр ҳурмат топган Муҳаммад Ҳакимбий иноқ билсингларки, Абдурасул тўқсанбо<sup>10</sup>, Сафар баҳодир, Ҳусайн, Алибек ясовул<sup>11</sup>, Фармонбой, Ҳолбой, Норбўта, Мурод, Шомурод ва Тошниёс, ҳаммалари ўн киши бўлиб, закот<sup>12</sup>

<sup>6</sup> Қушбеги -- тўғриси қушбегийи кулл, олий ҳукмлор туралиган жой мутасаддиси, сарой вазири.

<sup>7</sup> Муборакнома – бирон мансабга тайинланиши ёки тафар қучганилигин табриклиб юбориладиган мактуб.

<sup>8</sup> Иноятнома-бирон мулк бериш ёки мансабга кўтариш.

<sup>9</sup> Меҳтар-бошлиқ, бирон давлат муассасаси, курхона-курол-аслаҳа омбори, тўшакхона – подшоҳ, хон хобхонаси учун зарур бўлган ашёлар омборининг бошлиги.

<sup>10</sup> Тўқсанбо-подшоҳнинг олий мансабдорларидан, вазифаси шароитга қараб ўзгарб турган.

<sup>11</sup> Ясовул-кичик лавозимдаги сарой хизматчиси.

<sup>12</sup> Закот – йилда даромаднинг қирқдан бир улуши миқдорида олинадиган солиқ.

йигиш учун жўнаб қетишган. Улардан қайси бири олти тилло йиққан бўлса, ёзib юборсинлар.”

Ҳижрий 1224 йил.

“Амирлик таянчи, вазирлик аҳволидан огоҳ бўлган, хоқоннинг яқин одами, баланд мартабалик Муҳаммад Ҳакимбий иноқ, хоқоннинг марҳаматидан сарфароз бўлганлар, билсингларки, алҳамдулилоҳ ҳол-аҳволимиз соғ-саломатлик ва шод-хуррамлик даражасидадир, муборак хотиримиз жамулжамдир.

Сониян, маҳфий қолмасинки, қутлуг узангига юборган арзнома етиб келди. Унинг мазмунидан огоҳ бўлиб, хурсандлик ҳосил бўлди. Ва яна (билсингларки), Пашогир тепасига Хўқаанд лашкари келиб тушган эди. Биз тарафдан унга қарши лашкар юборганимиздан кейин (душман) зафар асар лашкарнинг қорасини кўриши ҳамоно, юзини чекиниш сари ўғирди ва бизга доҳил бўлишга тоб беролмай орқага чекинди.

(Ва яна) Ялангтўшхон ҳузуридан икки нафар чўри келган экан, уларга қараб турсинлар.

Ва яна, қачонки, биз тарафдан ул вазирлар таянчи тарафга (Ялангтўшхон тарафга) одам юбориладиган бўлса, ёки у тарафдан иноятнома келса, унга рухсат бериб ўтказиб юборсинлар. Иноятномада ёзилганларга амал қўисинлар. У тарафдан юборилган сарупо ва совраларни эҳтиёт қўлиб бир минг танга закот ва 1080 тантага хирож<sup>33</sup> ҳисобидан бизга тегишишини бериб юборсинлар.

Ва яна, Эшмуорд ўнбошига жавоб бердик. Кўрган-билган ва эшитгандари хусусида ўзи сўзлаб беради.”

Ҳижрий 1229 йил.

“Вазирлик суюнчири, амирлик ўрни, хоқон ҳазратларининг яқин одами... Муҳаммад Ҳакимбий иноқ билсингларки, олий остонаяга юборган арзномалари етиб келди. Унинг мазмунидан огоҳ бўлганимиздан кейин, алҳамдулилоҳ муборак хотиримиз ҳар важдан хотиржам бўлди.

Ва яна (шуни маълум қиласизки) чоршанба куни, мазкур ойнинг 25-куни ҳолимизга қараб халифалик эшиги (бўлмиш) Каттақўргонга жўнаймиз. Саркарда, маҳрам, хоссабардор, қалмоқлар ва бошқа амалдорларга меҳрибонлик кўрсатиб, Бухоройи шарифга боришилари учун ижозат бердикки, бирон киши уларга дахл қилмасин”.

Ҳижрий 1248 йил.

“Вазирлик таянчи, амирлик ўрни, (ҳазрат) хоқоннинг яқин кишиси... Муҳаммад Ҳакимбий иноқ, хоқон ҳазратларининг марҳаматлари сарфа-

<sup>33</sup> Хирож-асосий солиқлардан, даромад солиги, одатда даромаднинг учдан бир қисмини ташкил этган.

роз бўлганлар, билсингарки, мулла Солиҳбойни, Шариф тўқсабони, Худойберди мирзабошини<sup>44</sup>, Шарифхожа ва Мусобекни, Лочин маҳрам<sup>45</sup>, мулла Муҳаммад мулла Восеъ ўғлига рухсат бериб жўнатдик, Қаршига етиб боргандирлар. Ёзиб юборилган кўрсатмага амал қилинлар.”

Ҳижрий 1231 йил, муҳаррам ойининг 17-си.

“Вазирлик таянчи, амирлик ўрни, (ҳазрат) хоқоннинг яқин дўсти... Муҳаммад Ҳакимбий иноқ, ҳазарат хоқоннинг марҳаматлари билан сарфароз этилган эдилар, билсингарки, Урганчдан келган элчилар то эсон-омон Бухоройи шарифга етиб олгунларича (уларга) озиқ-овқат ва ем-хашак берсинлар... Башқа гапларни ҳумоюн эгар қошидан туттаниларида айтилади. Вассалом”.

“Вазирлик таянчи, амирлик кўмакчиси... Муҳаммад Ҳакимбий иноқ, хоқон (ҳазратлари)нинг марҳаматларидан сарфароз этилганлар, билсингарки, сайдат паноҳ Муҳаммад Сиддиқхожа судурни<sup>46</sup> хоннинг фарзанди ҳисоблаб, амлок билан сийладик.”...

Ҳижрий 1229 йил

### 12.5.5. “Силсилат ас-салотин” асарида мактублар

“Силсилат ас-салотин” асарида Шайбонийлар ва Аштархонийлар ҳукмронлиги даврида Бухоро ва Балх хонлари, Эрон подшоҳлари – Сававийлар ва Ҳиндистондаги Бобурийлар ўртасида олиб борилган дипломатик ёзишмалардан айримларининг матнлари келтирилган. Улар қўйидагилардир:

Ҳиндистон подшоҳи Акбар (1556-1605)нинг 1586 йили Бухоро хони Абдуллахон II (расман 1583-1598)га ўз элчилари Ҳаким Ҳумом ва Садри жаҳон орқали юборган мактуби;

Эрон подшоҳи шоҳ Аббос I (1587-1623)нинг 1590-1591 йили элчи Ёдгор сulton эрамли орқали Балх хони Шайбоний Абдулмўминхон (1582-1598)га юборган хати;

Акбар подшоҳнинг 1591 йили Бухорога Абдуллахон II номига юборган мактуби;

Туркия султони Мурод II (1574-1595)нинг 1592 йили Балх хони Абдумўминхонга юборган хати;

Балх хони Абдумўминхоннинг Эрон подшоси Аббос I номига элчи Али Ёрбек орқали 1597 йили юборган хати;

<sup>44</sup> Мирзабоши – хоқон девонидаги мирзалар бошлиги.

<sup>45</sup> Маҳрам – хонга яқин, унинг ҳамма йигинларida қатнашиш ҳуқуқига эга бўлган мансабдор.

<sup>46</sup> Судур – барча вақфлар мутасаддийси, мамлакат садрларининг бошлиги.

Эрон шоҳи Аббос I нинг 1598 йили Балх хони Абдумўъминга (ўша йили отаси ўрнига хон этиб сайланган эди) йўллаган жавоб мактуби;

Шоҳ Аббос I нинг 1598-1599 йили элчи Зулфиқорбек Зулғадар орқали Нисо ва Обивард ҳокими Шайбоний Динмуҳаммад сultonга юборган хати;

Шоҳ Аббос I нинг 1611 йили Бухоро хони Аштархоний И момкули (1611-1642) номига юборган хати;

И момкулихоннинг шоҳ Аббос I номига 1611 йили элчи Ўзбекхўжа додхоҳ орқали юборган жавоб мактуби;

Ҳиндистон подшоҳи Нуриддин Жаҳонгир (1605-1627)нинг 1611 йили Бухорага, И момкулихон номига йўллаган хати;

Ҳиндистон подшоҳи Шаҳобиддин Шоҳижон (1627-1667)нинг 1628 йили И момкулихон номига элчи Ҳаким Хозиқдан бериб юборган мактуби;

Эрон подшоҳи шоҳ Сафир I (1629-1642)нинг Бухорага, И момкулихон номига 1629 йили элчи Дониш муншийдан бериб юборган мактуби;

Ҳиндистон подшоҳи Шоҳижон (1628)нинг Балхга элчи Тарбиятхон орқали юборган мактуби;

Бухоро хони Аштархоний Надр Муҳаммадхон (1642-1655)нинг Шоҳижон номига элчи Надрбий Шабоят орқали бериб юборган хати;

Ҳиндистон подшоҳи Шоҳижон (1645-1680)нинг Надр Муҳаммадхонга 1645 йили шаҳзода Мурод Бахш орқали йўллаган жавоб мактуби;

Шоҳижон (1646)нинг Надр Муҳаммадхонга юборган мактуби;

Бухоро хони Аштархоний Абдулазизхон (1645-1680)нинг 1666-1667 йили Ҳасан қушбеги элчилиги орқали Эрон подшоҳи шоҳ Сафир номига йўллаган хати;

Ҳиндистон подшоҳи Аврангзеб Оламгир (1658-1707)нинг Бухоро хони Аштархоний Субхонкулихон (1680-1702)га элчи Яккатозхон орқали 1671 йили йўллаган мактуби;

Бухоро хони Субхонкулихоннинг Ҳиндистонга, подшоҳ Аврангзеб Оламгир номига 1687 йили элчи Надр девонбегидан бериб юборган мактуби;

Ҳиндистон подшоҳи Шоҳижон (1687)нинг Балх устига қўшин тепасида юборилган шаҳзода Мурод Бахш ва Асолатхон номига Надр Муҳаммадхоннинг ўғли шаҳзода Ҳусрав Султонга ҳурмат-эҳтиром ва меҳрибонлик қилиш ҳақида юборган хати.

## 12.6. Турли масалалар ҳақидаги ҳужжат, фармон ва мактублар

Ер-сув, Жуйбор хожаларини солиқ ва жарималардан озод қилиш, уларга тегишли ерларга Вахш дарёсидан сув чиқариш учун турли вилоятлардан ҳашарчиларни сафарбар қилиш, олди-сотти ҳақида берилган фармон ва Жуйбор хожаларига жўнатилган мактублар, масалан, шайбоний сул-

тонларининг Абдуллахон сонийдан шикоят қилиб Жуйбор хожаларига юборган арзномалари, Кошғар ва Бадахшон ҳукмдорларининг хожа Мұхаммад Саъд (1531-1532 – 1589) номига йўллаган мактублари Бадрииддин Кашмирийнинг “Равзат ар-ризвон” асарида ҳам кўп келтирилган.

Шуни алоҳида таъкидлаб ўтиш керакки, асар муаллифининг ўз сўзларига қараганда, унинг қўлида хожа Мұхаммад Ислом билан хожа Мұхаммад Саъд номига келган жами мактублар сони 500 дан ортиқ бўлган. Шундан у ўз асарига 132 мактубни киритган. Мактублар шайбоний сultonлар Мұхаммад Амин Султон, Худойберди Султон, Жувонмард Али Султон, Кепак Султон, Динмуҳаммад Султон, Хусрав Султон, Абдулқўдус Султон ва бошқаларга тегишли бўлиб, улардан мамлакатдаги бекарорлик ва ур-йикитларнинг авж олиб кетганлиги, солиқ ва жарималарнинг ҳаддан ортиқлиги ва солиқ йигувчиларнинг зулми туфайли раият аҳволи оғирлашиб кетганлиги, хон тарафидан қўйилган амалдорларнинг зулмидан шикоят қилинади.

Масалан, Султон Саъидхон (1530-1533)нинг иниси Хубойберди Султонга тегишли бир хатда, хусусан бундай дейилган: “Қўшқокимият орқасида Шайхин ва Оффаринкент туманлари халқи Бухоро ва Миёнқол тарафларга кўчиб кетди”. Мактуб охирида Худойберди Султон **Хожа Ислом**дан уларни ватанларига қайтаришда кўмак беришларини илтимос қиласди. Сураймон Султоннинг ўғли Маҳмуд Султоннинг **Хожа Саъдга** йўлланган мактуби ҳам эътиборга молиқдир. Мактубда Султон Абдуллахон тарафидан ўзига оталиқ<sup>87</sup> этиб тайинланган Хушимбий устидан шикоят қиласди. Мактубдан маълум бўлишича, оталиқ султонга тегишли ҳамма нарсани, хусусан давлат ишлари ва мулкидан келадиган барча даромадни эгаллаб олган. Масалан, ҳар йили хирождан тўпланадиган 30 минг хонийдан султонга бир чақа ҳам бермай қўйган.

Мазкур асарда, унинг бешинчи бобида, Ҳиндистон, Кошғар, Туркия ва Эрон подшоҳлари тарафидан Жуйбор хожаларига юборилган мактубларнинг нусхалари келтирилган. Масалан, Кошғар хони Абдурашидхон, Мұхаммад Қурайш Султон ва Бадахшон ҳукмдори темурийзода Сураймоншоҳнинг мактубларида мамлакатнинг ички аҳволидан ва Балх хонларининг тазиқидан шикоят қилинади.

XVI асрда ўтган хурросонлик ёзувчи Зайниддин Восифийнинг “Бадойиъ ул-вақоийиъ” (“Ажойиб воқеалар”) деган мемуар асарида шайбоний ҳукмдорларнинг мактуб, фатҳнома ва ёрликларидан баъзиларининг нусхалари илова қилинган. Масалан, улардан иккитасида шайбоний сул-

<sup>87</sup> Оталиқ - Темурий, Шайбоний, Аштархоний ва Манғитлар давлатида энг олий мансаб. Улар шаҳзодалар балоғатта етгуналарича уларнинг мол-мulkи ва ҳокимиини идора қилганлар.

тонлар Убайдуллахон, Жонибек Султон ва бошқаларнинг 1512 йили темурийзода Бобурнинг Нажми соний бошлиқ Эрон (қизилбош) аскарлари устидан қозонган ғалабаси ва ўша Убайдуллахоннинг Кошфар хони Абдурашидхон билан иттилоғда қозоқ султонлари устидан қозонган ғалабаси муносабати билан Мовароуннаҳрнинг барча вилоятлари, Кошфар ва бошқа мамлакатларга юборган фатҳномалари бор.

Мазкур асарда Тошкент хони Наврӯз Аҳмадхон-Бароқхон томонидан берилган бир ҳужжат, ёрлиғ диққатга сазовордир. Ҳужжатда мазкур хоннинг Саййид Шамсуддин Мұҳаммад Кургий садрга вилоятда, Тошкент вилоятидаги барча конлар суюргол<sup>48</sup> қилиб берилгани айтилган. Ва яна номи тилга олинган садрга ушбу вилоятда янгидан ўзлаштирилган барча ерлар мулк сифатида инъом қилиб берилгани айтилган.

Ҳуқуқий ҳужжат, ёрлиқлар “Равзат ар-риズон” китобида ҳам бор. Улардан баъзиларини қайд этамиш:

1) Абулғозий Абдулла Баҳодирхоннинг 1579 йилги фармони. Унда Ҳисор, Дехи нав – Денов, Кубодиён ва Шаҳри сафонинг ҳокимлари – арбобон ва калонтаронга хожа Саъдга тегишли ерларни сурориш учун Вахшдан чиқарылаётган ариқни қазиши ишларига 10 минг ишчи, мардикор юбориш мажбурияти юклатилган.

2) Мазкур хоннинг жуйборий хожаларидан хожа Саъдга Тошкент яқинидаги Зах ариқни тортиқ қилингани ҳақидаги 1583 йилги фармони.

3) Тошкент ҳокими Абдулқудус Султоннинг Зах ариқ атрофидаги ерларни хожа Саъдга суюргол қилиб берилгани ҳақидаги ва ўша ерларни барча солиқ ва жарималардан озод қилингани, унинг ерларида ишлаш учун ишчи, коранды юбориш ҳақидаги фармони.

4) Абулғозий Абдулла Баҳодирхоннинг ҳазрат хожа Саъднинг Марви шоҳижаҳон вилоятидаги барча ер-суви ва бошқа мулкини унинг фақат бир ўзига тегишли эканлигини ва уни молу жиҳот, муқаррарий, тарҳ, сабон<sup>49</sup> ва бошқа солиқлардан озод этилганлиги ҳақидаги 1578 йил августандаги фармони.

5) Абулғозий Абдулла Баҳодирхон тарафидан мулла Мұҳаммадбий номига берилган 1585 йил апрел ойидаги ёрлиғ. Унда Ҳисор вилоятининг ҳокимлари унга хожа Саъднинг мазкур вилоятдаги ерларни сурориш учун Вахш дарёсидан чиқарылаётган наҳри қазиши ишига 10 минг ишчи, мардикор тўплаб беришлари ва номи зикр этилган амирнинг барча кўрсатмаларини сўзсиз бажаришлари зарурлиги айтилган.

6) Абулғозий Абдулла Баҳодирхоннинг хожа Калонга, хожа Саъдга Язд ва Исфахон вилоятларидан ер-сув инъом қилиш – дарубаст ҳақидаги

<sup>48</sup> Суюргол – давлат олдицаги катта хизматлар учун берилган ер-сув, мулк.

<sup>49</sup> Сабон - ҳосил байрами, сабан тўйни ўтказиш учун аҳолидан олинадиган йигим, сабан тўй ҳаражатлари.

1588 йил октябр-ноябр ойидаги фармони.

7) Абулғозий Абдулла Баҳодирхоннинг хожа Саъднинг суюргол ерларини ўғиллари хожа Тожиддин билан хожа Абдураҳим ўртасида тақсимлаш ва бу ерларни солиқ ва жарималардан озод қилиш тўғрисидаги 1590 йил январ-феврал ойларидаги фармони.

8) Абулғозий Абдулла Баҳодирхоннинг хожа Тожуддин Ҳасанинг Марв вилоятидаги ер-сувини барча солиқ ва жарималардан озод қилиш тўғрисидаги 1590 йил феврал-март ойларидаги фармони.

“Равзат ар-ривзон” китобидаги Шайбонийлар мактублари И. Саидахмедовнинг номзодлик диссертацияси учун (1992) асос бўлиб хизмат қилди.

Юртимиз тарихига оид ҳужжатларни ўрганиш ва илмий тадқиқотлар га тадбиқ этиш ҳали талаб даражасида эмас. Бу ишни кучайтириш лозим, чунки буларсиз тарихни, айниқса унинг ижтимоий-иқтисодий муаммоларини ўрганиб бўлмайди. Бизнинг фикримизча, энг аввало, уларни илмий тасифлаб, каталогларини нашр қилиш зарур.

### **12.3. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Саидахмедов И. Письмо Шейбанидов-важный исторический источник / Автореф. канд. дисс...-Т.: 1992
3. Аҳмедов Б.А. Историко-географическая литература Средней Азии. XVI-XVIII вв. (Письменные памятники).-Ташкент: Фан, 1985.
4. Тарихий манбашуносликларнинг долзарб муаммолари (ёзма манбалар асосида). -Тошкент: ТДПУ, 2005.
5. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузилова. - Тошкент: Фан, 2006, 185-211 бетлар

### **12.4. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Ҳужжатларни ўрганадиган фан нима деб аталади?
2. Тарихий ҳужжат деганда нимани тушунамиш?
3. Қандай тарихий ҳужжатларини биласиз?

## **13-мавзу. География ва космографияга<sup>90</sup> оид асарлар**

**Дарснинг мазмуни:** География ва космографияга оид асарларнинг тарих илми учун қимматли томонлари очиб берилади.

<sup>90</sup> Космография – астрономия ва табиий географиядан умумий маълумот берувчи фан.

## **Режа:**

13.1. География ва космографияга оид асарлар тавсифи.

**Асосий тушунчалар:** жуғрофия, космография, иқлим, худуд, мамлакат, вилоят, ўлка.

### **13.1. География ва космографияга оид асарлар тавсифи**

#### **13.1.1. Муъжам ул-булдан**

Машҳур қомусий асар "Муъжам ул-булдан" муаллифи ажойиб саргузаштларни ўз бошидан кечирган олим, сайёх ва хаттот Ёқут Ҳамавийдир (1179 й. түр.). У, асли Кичик Осиёлик (Рум) қул бўлган. Отасининг исми ким эканлигини билмагани учун ўзини Ибн Абдуллоҳ (Тангри қулининг ўғли) деб атаган. Болалик вақтида асирлар билан бирга Бағдодга олиб келинган ва уни Ҳама шаҳрида (Суря) Аскар ибн Иброҳим ал-Ҳамавий исмлик савдогар сотиб олган ва унга Ёқут деб ном берган.

Ёқут ўша савдогарнинг ёрдами билан ҳат-саводини чиқарди. Сўнг мадраса таълимини олди. Кейин хўжайнинг ҳисоб-китоб ишларини бошқарди ва унинг топчириги билан бир қанча мамлакатларга савдо-сотиқ юмуши билан бориб қайтди.

Ёқут 1199 йили хўжайнин вафот этиши билан қулликдан озод қилинди, асосан ҳаттотлик ва китобфурушилик билан машғул бўлди. 1213 йилдан бошлаб Ёқут 16 йил мобайнида Суря, Миср, Форс, Хуресон, Мовароунаҳр ва Хоразм бўйлаб саёҳат қилди ва 1220 йили Мўсулга қайтиб фақат илмий иш билан машғул бўлди.

Ёқут иккита мұхим ва катта илмий аҳамиятга эга бўлган асар ёзиб қолдирди. Булардан бири кўп вақтлардан бери илмий жамоатчилик ўргасида зўр шуҳрат қозонган «Муъжам ал-булдан» («Мамлакатлар рўйхати») асари бўлиб, китоб 1224 йили ёзиб тамомланган. Асар Ёқутга ҳомийлик қилган вазир ва файласуф олим Ибн ал-Қифтийга (1172-1248 й.) бағишланган.

Олим мазкур асарини ёзища Ибн Хурдодбех, ал-Яъкубий, Жайҳоний, Ибн ал-Фақиҳ, Абу Зайд ал-Балхий (тах. 850-934 й.), Истаҳрий, Ибн Ҳауқал, Абулфатҳ Наср ибн Абдураҳмон ал-Искандарий (ваф. 1165 й.) ва бошқа олимларнинг асарларидан ҳам кенг фойдаланган.

Асарнинг энг қимматли томони яна шундаки, олим уни ёзища кўп ийлиллик саёҳати вақтида тўплаган далил, маълумотларни унумли истеъфода этган.

«Муъжам ул-булдан» кўп жилдлик салмоқли катта асар бўлиб, унда Арабистон, Хуресон, Мовароунаҳр, Хоразм ва бошқа мамлакатлар, уларнинг географик ҳолати, иқтисодиёти, тарихи, ижтимоий ва маданий ҳаёти

ҳақида ихчам, лекин қимматли маълумотлар мавжуд.

Асар 1866-1870 йилларда Ф. Вюстенфенльд томонидан (олти жилда), аш-Шикити томонидан 1906 йилда Қоҳирада (саккиз жилдда) босилган; кўшимча IX-X жилдда (Қоҳира, 1907 йил) ҳам босилган.

Ёкут Ҳамавийнини яна бир муҳим асари «Муъжам ул-удабо» («Адиблар рўйхати»)дир. Асар ўзига хос биографик қомус бўлиб, унда аввал ўтган, шунинг муаллиф билан замондош бўлган Шарқ адибларининг ихчам таржимаи ҳоли алифбо тартибида берилган. Асар аслида 4 жилдлик бўлган, лекин унинг фақат I жилди сақланган ва инглиз шарқшуноси Д.С. Марголиус (1858-1940) томонидан 1908 йили нашр этилган. Ушбу китобдаги маълумотлар ёкутнинг аввалги асаридаги тасаввур ва тушунчаларни маълум дараҷада тўлдиради ва кенгайтиради.

Ўзбекистонда олим ижодини Ш. Шоисломов, Ҳ. Ҳикматуллаев, Ш. Зокиров, Б. Ирматов, И. Элмуродов ва бошқалар ўргангандар.

### 13.1.2. Китоби Муллазода

“Китоби Муллазода” (“Муллазода китоби”) – Бухоройи шарифнинг XIV-XV асрлардан қолган осори-атиқалари ва машҳур зиёратгоҳлари, у ерда дағн ғарбий, шайх, умуман машҳур кишилар ҳақида маълум берувчи асар бўлиб, XIV аср охири – XV аср бошларида ёзилган.

Муаллифнинг исми шарифи Аҳмад ибн Маҳмуд бўлиб, Муъин ул-фуқаро (фақирла, таянчи) тахаллуси билан машҳур бўлган.

Бу китоб яқин-яқинларгача кўпчилик тадқиқотчиларга маълум эмас эди. Бунга унинг кўлёзма нусхалари маълум бўлмаганлиги сабаб бўлган. 1960 йили асарнинг форсча матни Төхронда Гулчин Матъоний томонидан чоп этилгандан кейин илмий жамоатчилик орасида бу китобга қизиқиш бирмунча кучайди. Асар 1992 йили рус тилида Р.Л. Фафурова томонидан ўзлон қилинди.

“Китоби Муллазода” - қабристонларни эркак ва аёллар зиёрат қиласалар бўлади ва бу зиёратни қандай адo этиш ҳақидаги икки маҳсус боб ва икки қисмдан иборат асар.

Китобниш биринчи қисмida шаҳар ичидаги ва унинг ташқарисида, шаҳардан ярим фарсах масофада дағн ғарбий улуғ шахс, шайхлар, дин уламолари ва уларнинг муқаддас мозорлари ҳақида маълумот беради. Булар ичизда машҳур шайх, имом ва илоҳиёт олими хожа Ҳафс кабир, хожа Абу Ҳафс ибн ал-Забаркан ибн Абдуллоҳ ибн ал-Баҳр ал-Ижлий ал-Бухорий (767-832), шогирди хожа Абдуллоҳ Сафидмуний, Саффария имомларинин мозорлари, Исмолия имомларининг мозорлари, Талли хожа Чоршанбадаги мозорлар, Сафидмун ва хожа Жанди қишлоқларидаги мозорлар шулар жумласидандир.

Китобнинг иккинчи қисмида Бухоройи шарифнинг машҳур қишлоқларидан Фатҳободдаги муқаддас зиёратгоҳлар, масалан, шайх Абулмалий (1190-1261), унинг икки ўғли Хованд Жалолиддин ва Хованд Мутаҳируддинларнинг мозорлари ва ўзлари ҳақида маълумот келтирилади.

Шу қисмдан жой олган Бухоро садрлари, Бурхонийлар ҳақида келтирилган маълумотлар ҳам ўта муҳимдир.

Икки оғиз сўз Бухоро садрлари ҳақида. Аслида улар ким эдилар? Бухоро садрлари бир хонадонга мансуб бўлган ва муҳтасиб, раис лавозими ни эгаллаган олий насаб шахслар эдилар. «Китоби муллаэода»да уларнинг келиб чиқиши, шажаралари ҳақида, ҳаётни ва вафот этган йили ҳақида қимматли маълумотлар келтирилади.

Бухоройи шарифда ўтган буюк шахслар хожа Абубакр тархон, мавлоно Ҳофизуддин Кабир, Абу Абдуллоҳ Мұҳаммад ал-Бухорий, етти қози – Абу Зайд Абдуллоҳ Умар иби Исо ад-Дабусий, Абу Жаъфар Мұҳаммад ибн Амир аш-Шаъбий, Исмоил Мустамолий ва бошқалар ҳақида келтирилган маълумотлар ҳам дикъатга сазовордир. Масалан, имом Абу Зайд Убайдуллоҳ Умар иби Исо ад-Дабусий ҳам йирик фиқъ ва илоҳиёт олими бўлган. Унинг мусулмон қонунчилигига оид «Омад ул-Ақсо» (“Сўнгги ҳудуд”) номли асари ўз замонасида жуда машҳур бўлган.

### 13.1.3. Самария

“Самария” асари муаллифи Абу Тоҳирхожа Самарқанд қозиси Абу Саъид ибн Абдулҳайнинг ўғлидир. Абу Тоҳирхожа отаси ҳам, бобоси мавлоно Мир Абдулҳай ҳам ўқимишли кишилар бўлишган. Мавлоно Мир Абдулҳай (1755-1827) Самарқандда қирқ йил қозикалон мансабида турган. Шу билан бирга у бир талай илмий асарлар ёзиб қолдирган. “Ҳавоши шоғий бар шарҳи Байзаний”, “Саҳиҳи Бухорий”нинг форсча шарҳи, “Забури Довудий”нинг форсийча шарҳи, “Ахлоқи Баҳодурхон” шулар жумласидандир. Отаси Абу Саъидхожа (1849 йили 28 августда вафот топган) ҳам кенг маълумотли киши бўлган. Фиқъ ва калом, диний ақидаларни исботлаш илмида беназир бўлган.

“Самария” XI боб, муқаддима ва хотимадан иборат бўлиб, Самарқанд шаҳрининг бунёд этилиши, “Самарқанд” деб аталишининг сабаблари, шаҳарнинг географик ҳолати, об-ҳавоси, унинг XIX асрнинг III чорагига қадар сақланиб қолган осори-атиқалари ва машҳур кишилари ҳақида маълумот беради.

Асарнинг ўзбекча таржимаси 1921 йили самарқандлик ёш, салоҳиятли олим Абдулмӯмин Сатторий тарафидан амалга оширилган эди. Лекин, оғир хасталик ва 1925 йил 23 июлдаги бевақт ўлеми унга таржимани чоп қилишга имкон бермади. Садриддин Айний 1925 йили ўша йиллари

маориф нозири бўлиб ишлаб турган Абдурауф Фитратнинг таклифи билан, уни таҳрир қилиб, нашрга тайёрлаган эди. Лекин, асар чоп этилмай қолган эди. С.Айнийнинг қўллёзмаси ҳозирда ЎЗР ФА ШИ фондида 600-рақам остида сақланмоқда.

“Самария” асари Б.Аҳмедов ва А.Жувонмардиев томонидан қайта нашрга тайёрланди ва 1991 йили Тошкентда чоп этилди.

### 13.1.4. Мажмуъ ал-Фаройиб

“Мажмуъ ал-Фаройиб” (“Фаройиботлар мажмуаси”) 1569 йили Балх хони Шайбонийхон Пирмуҳаммадхон I (1546-1566/67)нинг топшириғи билан ёзилган. Асар муаллифи балхлик олим Султон Муҳаммад бўлиб, унинг ҳақида бизга қўйидагилар маълум. Отаси мавлоно Дарвиш Муҳаммад Балхнинг ўқимишли ва катта нуфузга эга бўлган кишиларидан бири эди. Шайбоний ҳукмдорлардан Хуррамшоҳ султон (1506-1511) ва Кистинқора султон (1526-1544) даврида Балхнинг муфтийси лавозимида хизмат қилиган. Ўзбек тилида шеърлар битган. Унинг шеърларидан намуналар “Мажмуъ ал-Фаройиб”да келтирилади. Дарвеш Муҳаммад муфтий 1550 йил 19 февралда вафот этган.

Асар муаллифи Султон Муҳаммад Балхий ҳам замонасининг кенг маълумотли кишиларидан бўлган. У хусусан тарих, география, астрология, минералогия, илоҳиёт, фиқҳ ва адабиёт илмларидан боҳабар киши бўлган. Отаси вафотидан кейин унинг мансабида турган Султон Муҳаммад 1573 йил 12 май куни вафот этган.

“Мажмуъ ал-Фаройиб” асарини ёзишда Султон Муҳаммад ал-Балхий ўзидан аввал ўтган олимларнинг асарларидан, шунингдек Балх мамлакати бўйлаб қилиган саёҳатлари пайтида тўплаган маълумотларидан кенг фойдаланган. Олим фойдаланган асарлар ичидаги бизгача етиб келмаганлари ва кам маълум бўлганлари кўп. «Ор ал-муқаддимин» («Салафларнинг фикрлари»), «Тарихи сақолиба» («Славянлар тарихи»), «Анис ул-ваҳдат ва жолис ул-хилват» («Ёлгизлар дўсти ва хилватда ўтирувчилар сұхбатдоши») каби асарлар шулар жумласидандир.

“Мажмуъ ал-Фаройиб” илм аҳли орасида кенг тарқалган асар. Унинг ҳозиргача сақланган қўллёзмалари 80 дан ортиқ. Унинг маълумотларидан жуда кўп олимлар фойдаланганлар. Улардан “Абдулланома” асари муаллифи Ҳофизи Таниш Бухорий, “Ажойиб ат-табақот” китобининг мусанифи мавлоно Муҳаммад Тоҳир ва XVII асрда ўтган олим Маҳмуд ибн Вали шулар жумласига киради.

Асарнинг айниқса 3, 11, 12- ва 18- боблари муҳимдир. Уларда Бухоро, Балх, Тамғач, Марв, Сиёвуш, Соғониён, Термиз, Гибат, Туркистон, Самарқанд ва Булғор каби йирик шаҳарлар ва улкан мамлакатлар, Мурғоб,

Вахш, Жайхун, Кўҳак, Чирчиқ дарёлари, дунёда юз берган муҳим воқеалар, машҳур шайх, олим ва ҳукмдорлар, Балх ва Бадаҳшоннинг минерал бойлиги ҳақидаги қисмлари муҳим аҳамиятга эга.

“Мажмуъ ал-ғаройиб” асарининг танқидий матни тайёрланган эди, лекин чоп этилгани йўқ. Афғонистонда юз берган сўнгти йил воқеалари тадқиқотчи ва унинг илмий фаолиятига салбий таъсир кўрсатган кўринади.

### 13.1.5. Ажойиб ат-табақот

“Ажойиб ат-табақот” (“Ер қатламларининг ажойиботлари”) далилий маълумотларга бой, кам ўрганилган гео-космографик асар. Бир қанча тарихий, географик ва космографик асарлар ҳамда сайёҳларнинг эсадаликлари ва муаллифнинг шахсий кузатувлари асосида ёзилган бўлиб, Ўрга Осиёнинг XVI-XVII асрлардаги тарихи ва географик шароитига оид маълумотларга бой.

“Ажойиб ат-табақот” мавлоно саййид Муҳаммад Тоҳир томонидан Балх хони Аштархоний Надр Муҳаммадхон (1606-1642)нинг топшириғи билан ёзилган. Муаллиф асарининг муқаддимасида келтирилган айрим маълумотларга қараганда, мазкур хон саройида хизмат қилган олимлар жумласига кирган.

“Ажойиб ат-табақот”нинг ёзилиш тарихини қўйидаги далилларга асосланиб белгилаш мумкин. Муҳаммад Тоҳир асарининг “Балх” қисмида Хожа ҳайрон Қишлоғидаги ҳазрат Али (656-661) мозори тепасига қурилган ҳашаматли бино ҳижрий 886 йилда шоир ва тарихчи олим Камолиддин Биной ва унинг отаси Муҳаммад Сабз тарафидан қурилганлигини айтиди ва шундан бери 172 йил ўтди, деб ёзади. Шу 172 га 886 (бино қурилган йили)ни қўшадиган бўлсак, 1648 йил келиб чиқади. Шунга асосланиб, асар ҳижрий 1058, мелодий 1648 йили ёзилган деб айтиш мумкин.

Муҳаммад Тоҳир ўз асарини ёзища «Мажмуъ ал-ғаройиб»дан ташқари ал-Баттоний (852-929), Абу Райхон Берунийнинг «Қонуни Мастьудий», «Жавоҳирнома», шунингдек, Абулмалик Марварудий, Носириддин Тусий, Наршахий ва бошқа олимларнинг асарларидан фойдаланган.

“Ажойиб ат-табақот” кам ўрганилган, нашр этилмаган. Унинг учинчи қисми, табақа катта илмий қимматга эга. Унда Ўзбекистоннинг Самарқанд, Тошкент, Андижон, Термиз ва бошқа шаҳарлари, шунингдек Шарқий Туркистон-Кошғар ва Афғонистон ҳақида қимматли маълумотлар учрайди.

ЎЗРФА Шарқшунослик институти фондида ушбу асарининг учта қўлёзма нусхаси (рақамлари № 411, 2380 ва № 9654) мавжуд. Уларнинг яна бир қимматли томони шундаки, чиройли настаълиқ хати билан битилган, унвон ва сарлавҳалари рангли ва тилло суви бериб ёзилган, Каъба ва пайғам-

баримиз Мұхаммад алайхиссаломнинг Мадинадаги муборак қабри тасвири ҳам көлтирилган.

Китобда шаҳарлар тавсифи баҳоли имкон түлиқ берилган. Намуна сифатида Балх ва Қубодиён шаҳарлари ҳақида берилган тавсифни көлтирамиз.

“Балх – улуг шаҳар, Хуросонга қарайди, түртингчи иқлимга киради. Уни қадимги Эрон подшоҳларидан Каюмарс қурған, Таҳмурас обод қылған, Луҳрасип қайтадан қуриб, теварак-атрофини пишиқ девор билан ўраттирган. Бир ривоятта кўра, уни биринчи бунёд қылған киши Қобил ибн Одам..., бошқа ривоятта кўра шоҳ Гиштосип Айюб пайгамбарнинг амри билан қурдирган... Учинчи ривоятда көлтирилишича, (уни) Минучеҳр ибн Ирож бино қылған. “Тарихи Балх”<sup>91</sup> китобида ёзилишича, Балхнинг қальаси (кўп бор) вайрон қилинган ва 22 марта қайтадан тикланған. Балхнинг энг сўнгти иморати бир вақтлар Хуросон ҳокими бўлиб турған Абу Мусалим Марвозий тарафидан қурдирилган. Ундан кейин шаҳид этилган Абдулмўминхон<sup>92</sup> шаҳарнинг гарбий ва жанубий тарафлардаги деворни таъмирлаттан. Унинг узунилиги 20 минг қадам.

Шаҳар икки қисмдан; ташқи шаҳар (шаҳри бирун) ва ички шаҳар (шаҳри дарун)дан иборат.

Ички шаҳар арқдан иборат. Арк шаҳарга асос солингандан бери улуг подшоҳлар ва қудратли хонларга макон бўлиб хизмат қылған... Ҳозирги кунларда ҳам шундай. Балх шаҳрида Мехроби сангин деб аталувчи бир масжид бор. Ушбу ривоятни айтувчининг ҳикоя қилишича, шаҳарга мўъминлар ҳукмдори ҳазрат Алиниңг (худо ундан рози бўлсин), мактубини олиб келгандарида, уни баландроқ бир жойдан овоза қилмоқчи бўлдилар, токи унинг мазмунидан ҳамма баҳтиёр бўлсин. Баҳтга қарши шу пайт қаттиқ шамол туриб, мактубни учирив кетди. Бир пайт мўъминлар Маккани зиёрат этиб юрганларида бир (сеҳрли) тош ва ундаги ёзувга кўзлари тушган. Ёзувда (ҳазрат Алиниңг) ўша мактуби битилган экан. (Шу сабабдан) тошни муқаддас ҳисоблаб, (Балхга) олиб келгандар ва ўша масжиднинг меҳробига ўрнаттган эканлар. Бошқа бир ривоятда бундай гап бор; тошни олиб келгандаридан кейин уни уч қисмга бўлғандар ва бир бўлагини ўша масжидда (Муҳроби сангинда) қолдирғандар, яна бир парчасини ташқи шаҳарнинг (шаҳри бируннинг) жанубий тарафида, шаҳардан бир миля<sup>93</sup> нарида жойлашган Масжиди хожа Нўҳ гунбадон масжидига олиб бориб ўрнатганлар.

<sup>91</sup> «Тарихи Балх» – шайхулислом Сафиуддин Абубакр Абдулла ал-Балхийнинг асари. Ҳақиқий номи «Фазоили Балх».

<sup>92</sup> Абдулмўминхон – Шайбоний хонлардан, 1598 йили олти ой Бухоро тахтида ўтирган, унга қадар Балхни идора қылған.

<sup>93</sup> Миля – турли мамилакатларда турлича бўлган масофа ўлчови, таҳминан 7 метрга teng.

Маълумки, Нўҳ гунбадон нур таратувчи манзил бўлиб, Қаъб ал-ахбор ҳазратларининг, ундан худо рози бўлсин, зикр этилган мозорда бино қилинган. Нўҳ гунбадон масжиди гўзал ва мустаҳкам бир бинодир. Айтишларича, Чингизхон хуружи пайтида Балхоб дарёсини шаҳарга буриб юборгандар. Ўзанда масжид олти ой сув остида қолиб кетган. Лекин, унинг қолдиқлари ҳали ҳануз сақланиб қолган. Зикр этилган тошнинг учинчи қисмини шаҳарнинг кун чиқиш тарафида, ундан икки фарсанг нарида жойлашган Хожа Хайрон қишлоғида бино этилаётган масжиднинг меҳробига ўрнатдилар. Қишлоқнинг кун чиқиш тарафида, ундан 100 зираъ<sup>44</sup> масофада мўминлар амири Али ибн Абу Толибнинг қабри топилган. Ва ҳақ йўлга тушиб олганлар намунаси жаноб мавлоно Бинойки, маълумотли ва бинокорлик илмida тенги йўқ киши эди, аввалги бинокорларнинг ҳаракати беҳуда кетган ва бино бўш қурилган деб ҳисоблаб, ҳижрий 886 йили, падари бузруквори билан биргаликда ўша муқаддас мозорда пишиқ ғиштдан баланд бир бино қурди. Лекин, ўша бино, қурилганига 170 йил ўттанига қарамай, унинг бирор жойи бузилмаган. (Аллоҳ тарафидан) мағфиратли қилинган марҳум Вали Муҳаммадхон (1601 йили) Балхга ҳукмдор этиб тайинлангандан кейин балаңдлиги тахминан 30 зираъ, айланаси бир жарib<sup>45</sup> бўлган бир олий бино қудирди ва унинг (теварак-атрофини) обод қилди. Атрофидаги (гўзлликда) Чин санами билан беллаша оладиган бир чорбоғ ва унинг ичидаги 18 та чаманзор қудирди. Ўша чорборнинг шимолий тарафида жанинат булоғига ўҳшаган бир ҳовуз ҳам қудирди.

Балхнинг ташқи шаҳаридаги (шахри бирунда) ва валийлар қутби хожа Абу Наср Порсонинг<sup>46</sup> обод мозори бор. Бу мозорнинг айланаси тахминан 15 жарид. Ушбу муқаддас мақбаранинг кун ботиш тарафида иккита катта масжид бор. Ҳар чоршанба куни, пешин намозидан кейин, ўша саодатли мақбара теварагида донишманд қишилар, уламо ва шуаро ибодат учун ўйнилишади. Суфийлар бош этиб, ярим оҳангда (бир бирлари билан) суҳбатлашадилар, уламодар баҳслашадилар, шуаро мушюира ва ҳазилмутойибага бел болгайди. Суҳбат шу зайлда кечгача давом этади.

Ва яна ўша ташқари шаҳарда (шахри бирунда) шайх Шақиқи Балхий ҳазратларининг, шунингдек жабрланган хожа Исҳоқ ва бошқа валийларнинг мақбаралари жойлашган.

Ва яна шаҳарнинг кунбогатар тарафида Султон Иброҳимнинг тўнғич ўғли Адҳам Соқанинг нурга чўмган мақбараси жойлашган. Шу кунларда бу мақбара Хожа рушнойи номи билан машҳур.

<sup>44</sup> Зираъ-узунлик ўлчови, 81,28 сига тенг.

<sup>45</sup> Жарип-ер ўлчови, бир таноб, 4097 кв.метрга тенг.

<sup>46</sup> Хожа Абу Наср Порсо -- Балх шайхулисломи, тахминан 1460-61 йили вафот этган.

Ва яна мазкур шаҳарнинг жануб тарафида хожа Султон Аҳмад Ҳазравия жаноблари ва ул кишининг ёсдиқдоши Биби Фотиманинг маъқулланган мақбаралари жойлашган.

Ва яна шаҳарнинг кунчиқар тарафида хожа Уккоша жанобларининг мақбул мақбараси жойлашган.

Кубодиён Мовароунаҳрнинг катта қишлоқларидан, тўргинчи иқлимга киради. Қайқубод ибн Ирож асос солған. Айтишларича, Зол ўғли Рустам Қайқубодни ўша ердан Эронга олиб келиб тахтга ўтқизган. Бу вилоят қадимда Кубодобод деб аталган. Кейинча Кубодиён номи билан шуҳрат топган. Ҳозирги пайтда олий ҳазрат, Аллоҳнинг ердаги сояси Надр Мұхаммаднинг адлу эҳсони туфайли у қадар обод бўлдики, ҳар кимнинг у вилоятдан ўтадиган бўлса елкаси девор ва дараҳтларнинг сояси остида бўлади. Об-ҳавоси юмшоқ. У ерда турли навдаги ширин-шакар мевалар кўп етиширилади. Ҳусусан, анори кўп машҳур. У вилоядта қовун ва тухум сотиш одати йўқ. Уларни бир ҳарвардан кам бўлса, пулга сотмайдилар ва сотиб олмайдилар, балки ҳарким истаганича олиши мумкин. Эгалари бунга монелик қилмайдилар.

Халқи меҳрибон ва меҳмондўст. Меҳмон учун алоҳида хона тутадилар. Одамлари ўқишига ихлосманд, аксари қишлоқларда мадраса ва мударрис бор».

“Ажойиб ат-табақот” асарида Тошкент, Андижон, Фарғона, Сармарқанд ва Ўзбекистоннинг бошқа шаҳарлари ҳақида ҳам мана шундай маълумотларни учратамиз.

Мазкур асарнинг яна бир муҳим тарафи шундаки, унда қимматбаҳо тошлар ва металл ва уларнинг конлари ҳақида ҳам эътиборга молик маълумотлар бор.

Шуни ҳам алоҳида таъкиллаб ўтиш лозимки, мазкур асарда Абу Райхон Берунийнинг “Жавоҳирнома” асарининг бизнинг замонамизгача етиб келмаган нусхаларида тушиб қолган парчалар учрайди. Бу парчалар буюк олимнинг мазкур йирик асарини қайтадан нашр қилишда жуда зарурдир.

### 13.1.6. Дили ғаройиб

“Дили ғаройиб” ўзбек тилидаги гео-космографик хилдаги, кўп жиҳатдан умумлаштирма асар бўлиб, 1831-1832 йили хивалик олим Худойберди ибн Қўшмуҳаммад томонидан Раҳмонкули иноқнинг топшириғи билан ёзилган. Муаллиф ўзини бир жойда Сўфизода деб атайди. Шунга қарангда, отаси Қўшмуҳаммад ибн Ниёзмуҳаммад Хива масжидларининг бирида сўфилик қилган ва Кубровия тариқатига мансуб бўлган.

Худойберди ибн Қўшмуҳаммад кенг маълумотли, араб ва форс тилла-

рини яхши билган киши бўлиб, асосан тарихий ва географик асарларни ўзбек тилига таржима қилиш билан шугулланган. Масалан, у Шермуҳаммад Муниснинг топшириги билан Шарафуддин Али Яздийнинг “Зафарнома” асарини 1823-1826 йиллари форсчадан ўзбек тилига қисқартириб таржима қилган.

“Дили гаройиб” умумлаштирма асар, яъни Маҳмуд ибн Валининг “Баҳр ул-асрор” ва мавлоно Муҳаммад Тоҳирнинг “Ажойиб ут-табоқот” асарларига тақлид қилиб ёзилган ва унда аниқ маълумотлар кам учрайди. Ундаги Хоразм ва унинг шаҳарлари ҳақидаги маълумотлар қимматлидир. Мисол тариқасида баъзиларини келтирамиз.

Хоразм мамлакати. У катта мамлакат. Бир тарафдан Сайхун дарёси билан, Штарафдан ҳозирги пайтда Бақиртон номи билан машҳур бўлган Оқ кўргон билан, учинчи тарафдан чўл билан ва тўртгичи тарафдан бир замонйлар Фаридун тарафидан қаздирилган наҳрнинг шимолий тарафида жойлашган Ўнгуз отли манзил билан туташ. Хоразмнинг яна бир тарафида Сарой сulton жойлашган. Бу ҳадлар орасида катта-кичик қальялар ва кентлар жойлашган. Хоразмнинг жанубий тарафида Қизилкум бўлиб, унда саксовул ўсади.

Қадимда Хоразмнинг ўн тўрт дарвозали шаҳарлари кўп бўлган. Шулардан бири Журжония, иккинчиси Урганж бўлган.

Журжония. Журжонияга сув Сирдарёдан олиб келинган. Бу шаҳарнинг жойлашган ўрнини қўйидагича белгилаганлар. Унинг кунчиқиши тарафида Бағлон ва шимол тарафида Оқча дengизи, кунботишида Гурлан, жануб тарафида Кот жойлашган. Уларнинг (Урганжнинг) харобаликка юз тутиши, айтишларича, сув бўлмай қолиши сабабдан бўлган. Сирдарёдан келиб турган сув зироатига етмай қолган. Шу сабабли уч қирни ошиб наҳр қаздириб Амударёнинг сувини буриб олиб келганлар. Аму Гурганжни сув билан таъминлаб, Ункузнинг жанубидан Урганжга қараб оқар ва жануб бўйлаб оқишни давом эттириб ва жануби-шарқий тарафдан Абулхон тоғларни айланиб ўтиб, Ўғирчагача етган ва сўнг Мозандарон дengизига<sup>97</sup> бориб қўйилган.

Журжониянинг теварак-атрофи маҳкам қилиб мустаҳкамланган жой, экинзор ва боғлар бўлган. Вақт ўтиши билан Журжония қальяси сув остида қолди ва шаҳар харобаликка юз тутди. Айтишларича, ундан фақат битта минора қолган, кейинча уни Бойназар сўфи исмлик бир авлиё буздириб ташлатиб, ўрнига масжид қурдирган. Бу масжид ҳозир ҳам ўз ўрнида турибди. Язир алайҳиссалом ва Юмaloқ авлиё қабри ўша ерда. Саксондан ошган ва буларнинг ҳаммасини кўрган ёки (кимдандир) эшигтан кексаларнинг сўзларига қараганда, минорани бузаятганларида унда бир ёзувга кўзла-

<sup>97</sup> Мозандарон дengизи –Каспий дengизининг ўрта асрлардаги номларидан.

ри тушган. Ёзувдан маълум бўлишича, мазкур минора шу жойдаги жумъа масжидининг кичик минораси бўлган, теварак-атрофдаги одамларни на-мозга чорловчи миноранинг баландлиги 100 қаридан кам бўлмаган. Бу ерда “Куръон” тиловат қилувчи қори, имом, муаззин (сўфи) ва фаррошининг ма-оши ҳар бирига 300 оқчадан белгиланган. Масжид ёнида мадраса, бозор ва карвонсарой ҳам бўлиб, уларнинг барчаси сув остида қолган.

Хоразмнинг яна бир шаҳри Гурганж бўлиб, Чингизхон тарафидан вай-рон этилган. Ушбу золим келгунга қадар унинг 12 жумъа масжиди бўлиб, ...уларнинг ҳар бири уч танобдан майдонни эгаллаган эди. Унинг тевара-гида дарахтлар ичида чўмган (обод) намозгоҳлар бўлиб, уларнинг ҳар бирига (намоз кунлари) уч-тўрт лак<sup>9</sup> ҳалқ тўпланар эди. Уларнинг ҳар бирида 1000 нафар одам хизмат қилган.

Шаҳар аҳолисининг катта қисмини Яъкуб пайғамбарнинг ...авлодлари ташкил қиласиди. Унинг ўғли Шамуннинг муқаддас мозори ҳозирда Хожа эли (Хожайди) деб аталмиши Миздахкандадир.

Шу кунларда Урганч вайронагарчиликка юз тутган, жабр етган шайх Нажмиддин Кубро ва Хожа Али Азизон жанобларининг мақбаралари Гур-ганждадир.

Хоразмнинг яна бир шаҳари Рамлдир. Унга (қадимги Эрон подшоҳ-ларидан) Сом иби Наримон асос соглан... Уни отасининг кемасига ўхша-тиб қурдирган. Ҳозирда Хивақ номи билан маълум. Айтишларича, бу сўзда (“Рамл” сўзида) Паҳлавон Маҳмуд ҳазратлари вафот этган йили тарихи яширинган. Шу боис бу тарих шаҳарга ном бўлиб қолган... Ва яна айтадиларки, Хивақ кўп бор вайрон қилинган ва қайта тикланган. У аъло ҳазратлари хоннинг (Аллоҳкулихоннинг) отаси (Аллоҳ тарафидан мағфират қилинган Абулғози Муҳаммад Раҳимхон<sup>10</sup>) ва унинг оғаси мар-ҳум Кутлуг Мурод иноқ тарафидан обод қилинган. Уларнинг саъй-ҳара-кати билан шаҳарда олий мадраса бино қилинган. Бунга номи юқорида зикр этилган иноқнинг катта хизматкорларидан бири Шер девонбеги ва вазири аъзам Муҳаммад Ризо девонбегиларнинг ҳиссалари катта бўлган. Жаннатмакон хоннинг амри билан яна бир карвонсарой, тим ва улар-нинг ўртасида (яна бир) катта мадраса қурилди. (Хивақ) қалъасида сайй-ид Алоуддин Хивақий ва уч юз машҳур шайх дағн этилган. Шаҳар таш-қарисида шайх Абулвафо Хоразмий жаноблари, ёнида эса мингдан ортиқ авлиёлар дағн этилган.

Шаҳарнинг жануби-шарқий тарафида, ундан 200 қадам нарида, ҳаз-рат шайх Ҳусайн Бобонинг ...манзилгоҳи жойлашган. У ерда соя-салқин

<sup>9</sup> Лак – сон бирлиги, юз минг.

<sup>10</sup> Бу ерда Хива хони Муҳаммад Раҳим аввал (1825/26-1842 йй.) назарда тутил-ган.

бериб турувчи гужум отли катта дарахт бор...

Хивақнинг қовуни ва гурунчи жуда мазали. Унинг об-ҳавоси яхши, одамлари хушфөйл, лекин қиши совуқ келади. Энг совуқ кунлари бир ой давом этади. Шу пайтда ерни тахминан уч қарич муз қоплади. Гурлан, Хўжайли ва Кўнғиротда уч-тўрт газ қалинликда қор ёради.

Журжониянинг ўрнида ҳозирда сув оқади ва у Сир (денгизи)га бориб қуйилади. Унинг оқибатида Гурганж харобаликка юз тутди ва чўлга айланаб қолди. Бу ҳодиса ҳижрий 984 йили содир бўлди.

Сир (денгизи) ҳеч вақт тўлмайди. Қайиқларда ов қилиб юрган балиқчилар «(дениз) тубида тошдан қурилган биноларнинг қолдиқларини кўради-лар. Шунингдек, катта бир қалъанинг қолдиги ҳам бор», деб айтадилар...

Хоразмда мевалар ва ғалла яхши етишади, хусусан қовун шундай етиштирилган, қовун уруғини янтоқ ўзагига жойлаштириб, уни маҳкам боғлаб қўйғанлар. У сувсиз, янтоқ томиридан нам олиб, етишган. Лекин жуда ширин бўлган.

Хоразмнинг, хусусан Ҳазораспнинг олмалари жуда ширин. Айтишила-рича, бу шаҳарга (Ҳазораспа) Сулаймон пайғамбар асос солган. Ҳазо-распа асосан шоли етиштирилган.

Хоразмнинг ўриклари ва узуми (ҳам) кўп бўлади. Масалаи, Чинкнинг пастида бир қишлоқ бор, номи Экинлик. Унинг узумидан ширин узум (бошқа ерда) учрамайди.

(Хоразмнинг яна бир шаҳари) Замахшар. Хиванинг кун ботиш тара-фида, ундан бир кунлик йўлда жойлашган. Жаннатмакон, олий жаноб хон (Аллоҳкулихон)нинг отаси у ерга сув олиб келиб уни обод қилган».

“Дили гаройиб” асарида Гурлан ва унинг осори-атиқалари, Хиванинг кун чиқиши тарафида қурилган катта янги бозор ҳаққида ҳам қизиқ маълумот келтирилган. Муаллифнинг гувоҳлик беришича, бу бозор шу ердаги катта бир кўл устига қурилган. “45 кун ичида,-деб ёзди Худойберди ибн Қўшму-ҳаммад,-майдони беш-олти таноб келадиган кўл қўмиб ташланди”.

ЎзРФА Шарқшунослик институти хазинасида “Дили гаройиб” асари-нинг учта қўллэзма нусхаси мавжуд бўлиб, улардан бири, рақами №1335 матни тўла ва муаллифнинг ўз қўли билан ёзилган деб ҳисобланади.

### 13.2. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари.-Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Крачковский И. Ю. Арабская географическая литература / Соче-нения. IV том. - М.-Л.: 1957.
3. Тарихий манбашуносликнинг долзарб муаммолари (илмий-амалий анжумонлар материаллари) / Тузувчилар: А.А.Мадраимов, Г.С.Фузаило-

ва-Тошкент: ТДПУ, 2001.

4. Тарихий манбашунослик муаммолари / Республика илмий-амалий аңжумани материаллари (2003 йил 25 апрел).-Тошкент: Университет, 2003.

5. Сайдкулов Т. Ўрта Осиё халқлари тарихининг тарихшунослигидан лавҳалар (I қисм).-Тошкент: Ўқитувчи, 1993.

6. Восточное историческое источниковедение и специальные исторические дисциплины. Выпуск 1.-М.: Наука, 1989.

7. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузаилова. - Тошкент: Фан, 2006, 212-223 бетлар.

### **13.3. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Географик асарлар деганда нимани тушунасиз?

2. Қандай географик асарларни биласиз?

3. Космографик асарлар деганда нимани тушунасиз?

4. Қандай космографик асарларни биласиз?

5. География ва космографияга оид асарлар қандай хусусиятларга эга?

6. Географияга оид асарларда қандай тарихий маълумотлар учрайди?

7. Ёқут Ҳамавийни «Муъжам-ул булдан» асарида Марказий Осиё тарихига оид қандай маълумотлар бор?

8. «Самария» асарининг Самарқанд тарихини ўрганишдаги аҳаятини очиб беринг?

9. «Ажойиб ат-табоқат» асари ҳакида сўзлаб беринг?

### **14-мавзу. Ўзбек халқининг шаклланишига оид манбалар**

**Дарснинг мазмуни:** талабаларни ўзбек халқининг шаклланишига оид манбалар билан таништириш.

#### **Режа:**

14.1. Ўзбек халқини шаклланишига оид манбалар хусусиятлари.

14.2. Манбалар тавсифи.

#### **14.1. Ўзбек халқининг шаклланишига оид манбалар хусусиятлари**

Ўзбек халқининг шаклланиш масаласи яхши ўрганилмаган, ечимини топмаган илмий муаммолардан бири. Масалани бир манба билан, бир тадқиқотчи, у гарча фан миришкори бўлганда ҳам, очиб беролмайди. Бунинг учун узоқ ўтмишдан қолган ва турли тилларда, қадимги эрон, юонон, рим, хитой, араб, форс ва ўзбек тилларда ёзилган қўллэзма ва тошга, ёғочга, сополга ва бошқа буюмларга битилган ёзувларни ўқий оладиган мутахассис -- манбашунос, археолог, этнограф ва антрополог олим, адабиётшунос (фолклоршунос), тилшунос ва географ олимлар биргалашиб, бир ил-

мий жамоа бўлиб ишлашлари зарур бўлади. Афсуски, бизга шундай ҳамкорлик етишмай турибди. Лекин, бу ишни ўзбек олимлари ечиб беришлари керак. Пайсалга солмай яқин уч-тўрт йил ичиди! Ваҳоланки, муҳтарам Президентимиз И.А.Каримов жуда тўғри айтгандаридек, «Одамзод борки, авлод-аждоди кимлигини, наслу-насабини, ўзи турилиб вояга етган қишлоқ, шаҳар, хулласки, Ватанининг тарихини билишини истайди»<sup>100</sup>. Демак, бу – халқ талаби, Ватан талаби.

Ўзбекларнинг халқ бўлиб шаклланишига оид бирон алоҳида манба йўқ. Бу масалага оид маълумотлар тарихий, географиқ, лингвистик ва халқ оғзаси адабиётига оид асарларнинг барчасида мавжуд. Лекин, уларни сингчковлик билан битталаб териб олиш керак бўлади. Уларни Табарий ва араб географ олимларининг асарларида, Низомуддин Шомий ва Шарафуддин Али Яздийнинг «Зафарнома»сида, Жувайний ва Рашидуддиннинг юқорида тилга олиб ўтилган асарларида, «Нусратнома» ва «Абдулланома»да ва X-XVI асрда ёзилган барча асарларда учратиш мумкин.

XV аср охири ва XVI аср бошида икки азим дарё – Амударё билан Сирдарё оралигида жойлашган кўхна мамлакатимизга қўшни Даشت қипчоқдан 20 дан ортиқ қўнгирот, найман, минг, дўрмон ва бошқа қавмлар кўчиб келиб, маҳаллий туркийзабон халқ таркибига қўшилдилар. «Тарихи Абулхайрхоний», «Абдулланома» ва «Мактуботи Алломий» (XVI аср) китобларида келтирилган маълумотларга қараганда, ўзбек халқи таркибига кирган қавмлар сони 92 тага етган. Бу ҳақда маълумот берувчи учта-туртта асарни мисол тариқасида тилга олиб ўтамиз.

## 14.2. Манбалар тавсифи

### 14.2.1. Тарихи Абулхайрхоний

«Тарихи Абулхайрхоний» асарида Бағдод халифа лигининг шарқий қисмида жойлашган мамлакатлар ва Мовароуннаҳрнинг қадим замонлардан то XV асрнинг 60-йилларигача кечган тарихини қисқча баён этади. Китобнинг сўнгти қисми, яъни Даشت қипчоқда Абулхайрхон тарихи қисми ноёб ҳисобланади.

«Тарихи Абулхайрхоний» Шайбоний Абдуллатиф Султон (Самарқанд хони, 1540-1551) ҳукмронлигининг бошларида Шайбоний Кўчкунчихон (1510-1530)нинг собиқ котибиMasъуд ибн Усмон Куҳистоний тарафидан ёзилган. Асарда Абулхайрхон давлатига асос соглан ва XVI аср бошида Шайбонийхон билан бирга Мовароуннаҳрга кўчиб ўтган буркут, дўрмон, ийкон, кенегас, қиёт, қўнгирот, қушчи, қурловут, масит, ту-

<sup>100</sup> Каримов И.А. Тарихий хотирасиз келажак йўқ // Каримов И.А. Биз келаҗагимизни ўз қўлимиз билан қурамиз. 7-том. Тошкент: Ўзбекистон, 1999. 132-бет.

бойи, уйшин, коонбойли, қударай, манғит, мулуж, найман, уйғур, чимбой, қорлик, ёнқожар, нукус, тимат, туман-минг, ўтарчи қавмлари ҳақида маълумотларни учратамиз.

#### 14.2.2. Насабномайи ўзбек

«Насабномайи ўзбек» бор-йўғи икки варагдан иборат кичик бир асар. Унда 92 ўзбек қавмининг рўйхати келтирилади. Улар қуидагилар: минг, юз, қирқ, ўзбек, ўн қажот, жалоир, сарой, қўнғирот, олчин, аргин, найман, қипчоқ, чақмоқ, азақ, қалмоқ, торлиқ, тудак, бурлоқ, самарчиқ, кибча, келачи, кинакаш, буйрак, урот, қиёт, хитой, туниди, ўзжулачи, қойчи, ўтажи, бўлотчи, жуяот, жоб, чилчут, буймаут, уймовут, орлот, керант, унгут, тангут, манбит, чилчувит, месит, маркит, буркут, қурлас, ўкалан, қори, араб, илончи, жубурған, тишилиқ, керай, туркман, дўрмон, тобин, тама, рамадан, кўйтган, уйшин, бадийи, ҳофиз, қирғиз, можор, кўчалик, саврон, баҳрин, уйряс, жуброт, бидай, татар, табаш, мичқир, сулдус, тубойи, тилов, кирдор, бактия, қарқин, ширин, ўғлон, курлат(курлавут), бағлон, чинбой, чехиллас, уйғур, агар, ёбу, тарғиљ, туркан, коҳат.

#### 14.2.3. Асомийи наваду ду фирмәйи ўзбек

«Асомийи наваду ду фирмәйи ўзбек» «Тўқсон икки ўзбек фирмасининг номлари» тўрт нафар мустақил асар «Мажмाъ ал-ғаройиб», «Солномайи хожа Абдулҳаким Термизий», «Тарихчайи Сомий» ва номи аниқ бўлмаган гео-космографик асар билан бир муқовада, ЎзР ФА Шарқшунослик институти фондидаги 1330-раҳамли китоб таркибида мавжуд. Унда Чингизхондан то Аштархоний Абулфайзхон (1711-1747) давригача кечган воқеалар қисқача баён этилади. «Солномайи Абдулҳаким Термизий»дан кейин «Асомийи наваду ду фирмәйи ўзбек» асари бошланади ва ўзбек халқи таркибига кирган 92 қавмнинг номи келтирилади. Улар қуидагилардир: минг, юз, қирқ, ўнг, ункаждот, жалоир, сарой, хитой, қипчоқ, найман, чақмоқ, урмоқ, тудақ, бўстон, самарчиқ, қалмоқ, қорлик, қатағон, орлот, аргин, барлос, бўйтай, кенагас, келачи, буйрак, уйрот, қиёт, қўнғурот, қонғли, ўз, жуловчи, жусуловчи, кажи (хожи), ўтарчи, қирловчи, жуяот (жијот), жид, чулчут (чилчут), буёзит (баёзит), уймовут, керай, бағлон, лонғит, тангут, манғит, марки, буркут, моди қиёт, ўкалан, олчин, қори, фарид, шибирғон, қишлиқ, туркман, дўрмон, табаи, там, тобин, рамадан, митон, уйшун, бўса, ҳафт, қирғиз, татар, бочқир, сулдус, келовчи, дужор, жуорот, бадайи, ўғлон, қурювут, чимбой, меҳди, чиллас, уйғур, фаркон, нукус, қора тушлуб, ёбу, торғиљ, кўхат, шуран, ширин, тама, баҳрин, керай, тахтиён, муғол, қоён.

XVII асрда ўтган шоир Турди Фародий ҳам ўзбеклар ўша даврда 92 қавмдан иборат эканлигини айтади.

Тор кўнгиллик беклар, манман деманг, кенглик қилинг,  
Тўқсон икки бори ўзбек юртидир, кенглик қилинг!  
Бирни қипчоку, бирни юз, бирни найман деманг,  
Кирку юз, минг сон бўлиб, бир жон ойинлик қилинг!  
Бир яқодин бош чиқориб, барча бир тўнға кириб,  
Бир ўнгирлик, бир терезлик, бир яқо-енглик қилинг!

### **14.3. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари.-Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Шониёзов К.Ш. Ўзбек халқининг шаклланиш жараёни.-Тошкент: Шарқ, 2001.
3. Ўзбекистон тарихи / Р.Х.Муртазаеванинг таҳрири остида.-Тошкент: 2003.
4. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузаилова. - Тошкент: Фан, 2006, 224-227 бетлар.

### **14.4. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Марказий Осиёда яшаган халқлар тўғрисида нимани биласиз?
2. Ўзбек атамасининг мазмунини айтиб беринг?
3. Ўзбек халқи таркибига кирган уруғ ва қавмлар?
4. Ўзбек халқи шаклланишига оид қайси манбаларни биласиз?
5. Ўзбек халқи деганда нимани тушунасиз?

## **15-мавзу. Биографик асарлар**

**Дарснинг мазмуни:** талабаларга биографик асарлар тўғрисида тасаввур бериш ва улардаги тарих илми учун муҳим маълумотларни таҳлил қилиши.

### **Режа:**

- 15.1. Биографик асарлар хусусиятлари.
- 15.2. Биографик асарлар тавсифи.

**Асосий тушунчалар:** биография, муаллиф, таржимаи ҳол.

### **15.1. Биографик асарлар хусусиятлари**

Ўзбекистон тарихи ва умуман тарих илмини ўрганишда биографик характердаги тазкира, маноқиб ва мемуар асарларнинг аҳамияти ниҳоятда каттадир. Баъзан махсус тарихий асарларда учрамайдиган маълумотлар биографик ва мемуар манбаларда учрайди. Бу асарлар маълум даражада давр ижтимоий-сиёсий ҳаётини ўрганишда муҳим аҳамият касб этиди. Шулардан баъзиларига, мисол тариқасида тўхталиб ўтамиш.

## 15.2. Биографик асарлар тавсифи

### 15.2.1. Тазкарат уш-шуаро

«Тазкарат уш-шуаро» XV асрнинг кўзга кўрингган адабиётшунос олими Давлатшоҳ Самарқандийнинг асари. Муаллифнинг тўлиқ исми шарифи Давлатшоҳ ибн Алоуддавла Бахтишоҳ ал-Фозий ас-Самарқандий. Ўз асарида келтирилган баъзи маълумотларга қараганда, у йирик ҳарбий хизматчи ва давлат арбоби оиласидан чиққан. Отаси амир Бахтишоҳ Шоҳруҳ Мирзонинг яқин кишилари ва эътиборли хизматкорлари жумласидан бўлиб, унинг кўпгина ҳарбий юришларида қатнашган ва тожу таҳт соҳибига садоқат билан хизмат қилиб, жангларда қаҳрамонлик намуналарини кўрсатган. Унинг «ал-Фозий» деб аталиши ҳам шундандир.

Давлатшоҳнинг түғилган вақти маълум эмас. Лекин, буни бошқа далил ва маълумотларга таяниб, таҳминан аниқласа бўлади. Давлатшоҳнинг ўзи мазкур асарини 50 ёшга кирганда ёза бошлаганини айтади. Биз бу асарни 1487 йили ёзив тамомланганligини биламиз. Бу катта ва муҳим асарни ёзиши учун камида икки-уч йил вақт сарфланган, албатта. Шундай таҳмин қилинганда, Давлатшоҳ 1435-1436 йилларда таваллуд топган бўлиб чиқади.

Давлатшоҳ Самарқандий ёшлигига дурустгина таҳсил кўрди, ўша даврнинг энг кўзга кўрингган олимларидан, масалан, фақиҳ ва шоир хожа Фазлуллоҳ Абулайсийдан ҳам таълим олган. Лекин, 1480 йилларга қадар илмий ёки адабий фаолият билан шуғулланмаган, балки сарой хизмати ва ҳарбий юришларга жалб қилинган. Шоҳруҳ Мирзо ва Султон Ҳусайн мирzonинг кўпгина ҳарбий юришларида иштирок этган. У сўнгти марта Султон Ҳусайн билан Темурий Султон Маҳмуд мирзо (Абу Сайднинг иккинчи ўғли, Ҳисори шодмон ва Бадаҳшон ҳокими) ўргасида Чамонсарайда (Аффонистоннинг Андхуй вилоятида жойлашган маңзил) бўлган урушда иштирок этган. Бу уруш Хондамирнинг маълумотларига қараганда, 1471 йилда содир бўлган. Давлатшоҳ Самарқандий 60 йилга яқин умр кўриб, 1495 йили вафот этган.

Давлатшоҳ Самарқандий ўзининг «Тазкират уш-шуаро» асарини ёзишда жуда кўп манбалардан, ўзидан аввал ёзилган тазкиралардан, масалан, Абу Тоҳир Хотунийнинг «Маноқиб уш-шуаро», Авфийнинг «Лубоб ул-албоб» китобларидан, кўпгина тарихий ва географик асарлардан, хусусан, Истаҳрийнинг «Китоб масолик ул-мамолик», Гардизийнинг «Зайн ул-ахбор», Абулфазл Байҳақийнинг «Тарихи Оли Сабуктакин» ва бошқалардан, шунингдек, тазкирада номлари қайд этилган шоир ва адилларнинг асарларидан кенг фойдаланган.

«Тазкират уш-шуаро» асарида VII-XV асрларда Эрон ва Ўзбекистонда яшаб ижод этган 155 шоир ҳақида қисқача, лекин ниҳоятда қимматли маълу-

мотлар келтирилган. У муқаддима, хотима ва етти қисм (табақа) дан иборат.

Муқаддимада асарнинг ёзилиш сабаблари, VII-X асрнинг I ярмида ўтган арабийнавис шоирлардан 10 нафари ҳақида маълумот берилган.

Биринчи ва иккинчи қисм X-XI асрда Эрон ва, асосан, Ўзбекистонда яшаб, ижод этган 40 йирик шоирнинг қисқача таржимаи ҳоли ва ижодига баришланган.

Учинчи-бешинчи табақаларда Хоразмшоҳ – Ануштегинийлар (1077-1231), Элхонийлар (1256-1353) ва Музafferийлар (1314-1393) замонида ўтган 54 шоир ҳақида маълумотлар мавжуд.

Сўнгги икки табақада Амир Темур ва Темурийлар замонида ўтган 41 шоир ҳақида маълумотлар келтирилган.

Хотимада XV асрнинг II ярмида ўтган ва тазкира муаллифи билан замондош бўлган йирик шоир ва адиллардан Абдураҳмон Жомий, Алишер Навоий, шайх Аҳмад Суҳайлий, хожа Афзалуддин Маҳмуд Кирмоний, хожа Шихобуддин Абдулла Марворид ҳамда хожа Осафий ҳақида ҳикоя қилинади.

Тазкирада тилга олинганлар орасида Абу Абдулла Рудакий (тахм. 860-941), форс тилидаги «Қавснома» номли луғат муаллифи Қатрон ибн Мансур (тахм. 1010-1073), хоразмлик машҳур шоир ва адабиётшунос, шеърият илмига оид «Ҳадойиқ ас-сехр» («Сехр боғлари») номли китоби билан донг чиқарган Рашидуддин Вотвот (тахм. 1087-1182), асли шаҳрисабзлик бўлиб, Ҳиндистонда кун кечирган ва бой ижоди билан донг таратган буюк шоир, олим ва мусиқашунос Ҳусрав Дехлавий (1253-1325), йирик тарихчи Шарафуддин Али Яздий, шоир ва қиссаноҳ Ориф Озарий ва бошқалар бор.

Қисқаси, «Тазкират уш-шуаро» асари Ўзбекистон ва Эроннинг X-XV асрлардаги маданий ҳаётини ўрганишда муҳим манба бўлади. Унда тарихий маълумотлар ҳам кўп. XIV асрнинг 30-80- йилларида Ҳурсонни ларзага келтирган сарбадорлар ҳаракати ҳақида келтирилган маълумотлар айниқса муҳимдир.

Китобнинг тўла матни 1887 йили Бомбайда, 1901 йили Лондонда ва 1958 йили Техронда чоп қилинган. У турли тилларга, шу жумладан ўзбек тилига Б.Аҳмедов томонидан қисқартирилиб таржима қилинган «Шоирлар бўстони» номи билан чоп этилган. Китоб ўзбек тил (Хоразм шеваси)-га 1900 йили Муҳаммад Рафев томонидан таржима қилинган бўлиб, унинг қўлёзмаси ЎзРФА Шарқшунослик институтида сақланади. Асарнинг инглизча тўла таржимаси 1900 йили Э.Браун томонидан Лейденда эълон қилинган.

### 15.2.2. Музаккири аҳбоб

«Музаккири аҳбоб» («Аҳбоб (яни дўстлар) зикрида») номли тазкира муаллифи хожа Баҳоуддин Ҳасан Нисорий (вафоти 1596-1597), XVI аср-

да ўтган йирик шоир ва олимдир. У асли бухоролик, машҳур шоир Подшоҳхожа (1450-вафот этган йили номаълум) оиласига мансуб. Ҳожа Баҳоуддин Ҳасан шоирлик билан бир қаторда, тиббиёт, тафсир, ҳандаса, фалакиёт, мусиқа ва ҳаттотлики эгалланган. Суғд ҳокими бўлиб турган Шайбоний Рустам Султоннинг садри бўлиб хизмат қилган, 1526 йилдан кейин Балҳда Камолуддин қўноқ мадрасасида ҳандасадан дарс берган.

Ҳожа Баҳоуддин Ҳасан ўзининг «Музаккири аҳбоб» номли асари (1566-1567 йилда ёзилган) билан шуҳрат топган. Асар Жўйборий хожалардан ҳожа Муҳаммад Ислом (1493-1563)га бағишлиланган ва XVI асрнинг I ярмида Бухорода ўтган 261 туркийзабон шоирлар ҳақида қисқача маълумот келтирган.

«Музаккири аҳбоб» қисқа сўзбоши, муқаддима, тўрт боб ва хотимадан иборат.

Сўз бошида мазкур асар муаллифи олдига қўйилган вазифа, унинг мазмуни ҳақида маълумотлар келтирилади. Унда айтилишича, олим ўз асарини Алишер Навоийнинг «Мажолис ун-нафоис» тазкирасининг давоми сифатида ёзган.

Муқаддима қисмida шеъриятда қалам тебратган Шайбоний султонлар: Шайбонийхон, Убайдуллахон, Абдуллатиф Султон, Рустам Султон, Абдулазизхон, Султон Саъид Султон, Жувонмард Алихон, Дўстмуҳаммад Султон, Абулрези Султон ва Бобурийлардан Ҳумоюн, Акбар, Комрон Мирзо, Мирзо Аскарий, Ҳиндол, Хон Мирзалар ҳақида қисқача маълумот ва шеърларидан намуналар келтирилган. Асарда Шайбонийхоннинг 1487-1488 йиллари Бухорода кечган ҳаёти ҳақида келтирилган маълумотлар бениҳоят қимматлиdir.

Айтилишича, Шайбонийхон Бухорога Темурийзода Султон Аҳмад Мирзо (1469-1494) ва Бухоро ҳокими амир Абдуали тархоннинг таклифи билан келган. Шайбонийхон бир йил ичida Бухоронинг Омонкент қишлоғида истиқомат қилган ва ҳожа Баҳоуддин Нақшбанднинг набираси ҳожа Мир Муҳаммад Нақшбанд ўша вақтда бобосининг Қасри орифондаги мозорида мутаваллий бўлиб хизмат қилар эди. Шайбонийхон ундан нақшбандийлик таълимотини ўрганди. Пири Шайбонийхонга яқин орада улут мартабага эришишини каромат қилган. Тазкиранавис, «кўп вақт ўтмай, 12 йилдан кейин, Шайбонийхон Туркистондан то Домғонгача чўзилган катта мамлакатга эга бўлди», деган. Ундан тапиқари, муқаддимада шайбонийзодалардан Рустам Султон, Абдулазизхон ва Жувонмард Алихонларнинг шахсий ҳаёти ҳақида ҳам қимматли маълумотлар келтирилади.

Асарнинг I бобида муаллиф ўзи шахсан таниш бўлмаган, тазкира тузилмасдан анча илгари оламдан ўтган, бухоролик 84 шоирнинг ҳаёти ва ижодидан намуналар келтирилади.

II бобда муаллиф билган, лекин тазкира ёзилмасдан сал илгари ҳаётдан кўз юмган 64 бухоролик шоир ҳақида маълумот келтирилади.

Учинчи боб тазкира ёзилаёттганда ҳаёт бўлган 59 бухоролик шоир ижодига бағишланади.

Ва ниҳоят, тўргинчи бобда муаллиф билан замондош, лекин у билан таниш бўлмаган 44 нафар мовароуннаҳрлик шоир ижодидан намуналар келтирилган.

Хотимада муаллиф ўзининг ота-боболари ҳақида, хусусан улуг бобоси Абдулаҳҳоҷа, отаси Подшоҳҳоҷа ва бирмунча вақт Шайбоний Рустамхоннинг хизматида шайхулислом лавозимида бўлган иниси Абдуссамадҳоҷа ҳақида, шунингдек, робоййавис шоир Шоҳҳоҷа ҳақида зарур маълумотлар келтирган.

Тазкирада, шоирликни ўзига касб-ҳунар қилиб олган шоирлар билан бир қаторда, бошқа касб-ҳунар эгалари, масалан, савдо-сотиқ, табиблик, ҳаттотлик, рассомлик, меъморлик ва бошқа ҳунарманд шоирлар ижодидан ҳам намуналар келтирилган. Уларнинг орасида олимлар ҳам бўлган. Масалан, машҳур шоир Муҳаммад Солиҳнинг ўғли Мирзо Улурбек ҳақида бундай маълумот келтирилган; у XVI асрнинг бошларида Нисо вилоятининг ҳокими бўлган. Ҳасан Нисорийнинг отаси Дарун ҳокими Подшоҳҳоҷа билан дўст бўлган. Улар тез-тез бир-бирларини зиёрат қилиб турганлар ва шоирларнинг мажлислиарини ўюштириб турганлар.

Ушбу асарда Шайбоний ҳукмдорлардан Убайдуллахон замонида Буҳоро ва Самарқандда бунёд этилган масжид, мадраса ва хонақоҳлардан ташқари, кўпrik, сув иншооти ва кутубхоналари ҳақида ҳам маълумотларни учратамиз. Буҳоройи шарифда қурилган Мир Араб мадрасаси, Пири Марза қишлоғида қурилган чорбор, Меҳтар Қосим тарафидан Кўҳак дарёси устига қурилган кўпrik, Абдулазизхон тарафидан Буҳоро шаҳрида бунёд этилган кутубхона шулар жумласидандир.

Умуман, хожа Ҳасан Нисорийнинг «Музаккири аҳбоб» асари Ўзбекистоннинг XVI асрнинг I ярмидаги адабий муҳити ва маданиятини ўрганишда муҳим манба бўлиб хизмат қиласиди.

Асарнинг кўлёзма нусхалари Россия, Ўзбекистон ва хорижий мамлакатлар кутубхоналарида мавжуд. Унинг ўзбекча таржимаси 1993 йили Тошкентда Ислом Бекжонов томонидан чоп этилган.

### 15.2.3. Хотироти Мутрибий

«Хотироти Мутрибий» («Мутрибий эсдаликлари»), «Тазкират уш-шуваройи Мутрибий» («Мутрибийнинг шоирлар тўғрисидаги тазкираси») ва «Нусхайи зебойи Жаҳонгирий» («Жаҳонгирининг зебо тазкираси») номли асарлар муаллифи XVI асрнинг II ярми-XVII асрнинг 30-йилларида ўтган

шоир ва тазкиранавис олим Мутрибийдир.

«Хотироти Мутрибий» деган асаридан маълум бўлишича, у 1559 йили Самарқандда таваллуд топган, ота томонидан бобоси Малик Арғун ва она томонидан бобоси Басрий замонининг машҳур шоирлари жумласидан бўлишган. Мутрибий дастлабки маълумотни она шаҳри Самарқандда олган, сўнг Бухорога бориб, хожа Ҳасан Нисорийга шогирд тушган. 1620 йилдан бошлаб у, асосан Самарқандда истиқомат қилган ва Самарқанд ҳокими Ҳожибий күшининг хизматида бўлган. 1625 йилнинг кузидаги ўғли Муҳаммад Алини ўзи билан бирга олиб, Ҳиндистонга жўнаб кетади. Бу вақтда Мутрибий 69 ёшда бўлган ва 1627 йили Самарқандга қайтиб келган. Унинг кейинги тақдири маълум эмас.

Мутрибий уч асар муаллифидир. Улардан бири «Тазкират уш-шуаройи Мутрибий» бўлиб, унда мовароуннаҳрлик 320 шоир ҳақида қисқача маълумот ва шеърларидан намуналар келтирилади.

Иккинчи асари «Нусхай зебойи Жаҳонгирий» бўлиб, уни Мутрибий ҳали Ҳиндистонга кетмай туриб Самарқандда бошлаган ва 1626 йили Лоҳур шаҳрида тамомлаган. Асарда Мовароуннаҳр, Хурросон, Балх, Бадахшон ва Ҳиндистонда XVI асрнинг II ярмида истиқомат қилган 292 шоир ҳақида маълумот келтирилади ва ўша йилиёқ Жаҳонгир подшоҳга (1605–1627) тақдим этилади. «Хотироти Мутрибий»да айтилишича, тазкира подшоҳ ва унинг яқинларига маъқул бўлган. Жаҳонгир сұхбат охирида Мутрибийга Ҳиндистонда XVI асрнинг II ярмида, яъни марҳум отаси Жалолиддин Акбар даврида ўтган шоирлар ҳақида тўплаган материалларини берган ва ундан мазкур тазкирага ўз номини қўшишини илтимос қилган. Ушбу материаллар II тарзкирадан 16 варақ жой олган. «Нусхай зебойи Жаҳонгирий»нинг яхши қўлёзма нускаси 1665 йилда Шоҳижонободда кўчирилган ва шу кунларда «Индия оффис» кутубхонасида сақланмоқда.

Мутрибийнинг учинчи асари «Хотироти Мутрибий» деб аталади ва муаллиф уни 1627 йил 25 феврал куни ёзишга киришган. Асар муаллифнинг Лоҳурда турган пайтида подшоҳ Жаҳонгирнинг 24 мажлисида кўтарилган масалалар ҳақида ҳикоя қиласи. Унда Мовароуннаҳрнинг XVII асрнинг I ярмидаги ижтимоий-сиёсий аҳволи ва маданий ҳаёти, Самарқанднинг осори-атиқалари ва унинг ўша давридаги аҳволи ҳақида ўта қимматли далил ва маълумотлар келтирилади. Шулардан баъзиларини келтириб ўтамиш.

Жаҳонгир подшоҳни Бухоро ва Балх ҳонларининг ҳамда уларга яқин амирлар ва Жуйбор хожаларининг шахсий ҳаёти, турмуши ва феъл-атвори кўпроқ қизиқтирган. Шунингдек, у бошқа Бобурий подшоҳлар каби, Бухоро ва Балх ҳонларининг қиёфасини чиздириш билан шуғулланган. Масалан, 18-чи хотиротда қўйидагиларни ўқиймиз: «Кунлардан бир куни подшоҳнинг остонасига бош қўйгани борган эдим. Подшоҳ қандайдир

суратларни диққат билан тамоша қилиб ўтирган экан. Менга «ўлтири!», деб ишорат қилдилар. Сўнг суратларни мен тарафга ўгириб сўрадилар: «Диққат билан қараб кўрчи, булар кимларнинг суратлари экан?» Қараб кўрсам уларнинг бири Абдулаҳон ўзбек (Абдулаҳон соний, 1583-1598), иккинчиси (унинг ўели) Абдумўминхоннинг сурати экан. Подшоҳ мендан сўради: «Суратлар аслими, ёки сенинг бошқа фикринг борми? Агар бўлса, айт». Мен жавоб қилдим: «Абдулаҳон сал тўлароқ тасвирланган. Бўйнидаги чандиқ эса ўиг томонда бўлиб қолган. Аслида у кўп ҳам тўла эмас, бўйнидаги чандиқ эса сўл тарафда». Подшоҳ рассомни чақиртириди ва суратни мен айтгандек қилиб чизишни буюрди. Шундан кейин подшоҳ мендан «Абдумўминхоннинг сурати хусусида нима дейсан?», деб сўради. Жавоб қилдим: «Абдумўминхонни буғдорай рангли қилиб чизибдилар. Аслида у оқ-сариқдан келган (Йигит), саллани сал олдинга қилиб ўрайди, бу анча чиройли чиқади», дедим. Подшоҳ рассомни чақиртириди ва бу суратларни ҳам мен айтгандай қилиб чизишни буюрди».

Хотиротлардан яна бирида Мутрибий 1626 йили Бухородан Ҳиндистонга келган Бухоро хонининг элчиси хожа Абдураҳим билан бўлган суҳбатни келтиради. Жаҳонгир подшоҳ Жуйбор хожаларига зўр ҳурмат-эҳтироми бўлишига қарамай, Мутрибийга: «Нима учундир, Имомқулихон Надр девонбегидай бообрў мулозимлари бўла туриб, ҳузуримизга навкарларни юборибди», - деган.

Олимнинг Кобулдан Лоҳурга меҳмон бўлиб келган Муҳаммад Ҳаким мирзо шарафига уюштирилган зиёфат ҳақида ёзган хотираси ҳам диққатга сазовордир. Мажлисда гап «мусиқа» атамасининг келиб чиқиши, маъноси, шашмақом («Ироқ», «Хусайнний», «Сегоҳ» ва бошқалар)нинг тарихи ҳақида мусиқашунослар ўртасида бўлган баҳс ҳақида боради. Унда Мутрибий ҳам фаол қатнашган.

Хотиротларда Самарқанддаги тарихий обидалар, Гўри Амир, Шоҳи Зинда, Улуғбек расадхонасининг XVII аср бошларидаги аҳволи, Сиёб (Сиоб) ариғи устига қурилган қороз корхоналари (жувози қофоз)нинг аҳволи ҳақида қимматли маълумотлар мавжуд.

Хулласи, Мутрибийнинг тазкиралари ва эдаликлари Ўзбекистон, Эрон, Афғонистон ва Ҳиндистоннинг XVI асрнинг II ярми ва XVII асрнинг I ярми-даги фан ва маданияти, Бухоро хонлигининг бошқа мамлакатлар билан алоқалари тарихини ўрганишда муҳим манбалардан бири бўлиши мумкин.

#### 15.2.4. Музаккири ал-асҳоб

«Музаккири ал-асҳоб» («Дўстларни эслатувчи китоб») тазкирасининг муаллифи XVII асрда ўтган иирик шоир ва олим Малеҳо Самарқандийдир. Бу асарда XVII асрда яшаб ижод этган 200 дан ортиқ мовароуннаҳрлик

шоирларнинг қисқача таржимаи ҳоли ва асарларидан парчалар келтирилган. Китоб 1682-1692 йиллар орасида ёзилган.

Малеҳо Самарқандийнинг ҳақиқий исми Мұхаммад Бадиъ ибн Мұхаммад Шариф Самарқандий бўлиб, у 1641 йили Самарқандда ўқимиши фақиҳ ва ўзига тўқ оиласда таваллуд топган. Отаси Мұхаммад Шариф Самарқанд қозиси, сўнг муфтий маҳкамасида хизмат қилган. 1670 йили вафот этганида, унинг бойлиги Абдулазизихоннинг (1645-1680) амри билан ўғли Мұхаммад Бадиъга қолдирилган. Бўлғуси олимнинг ҳаёти қийинчилик ва мұхтожилксиз, яхши кечган. Шунинг учун ҳам у яхши ўқиган ва кўп ерларга саёҳат қилиш имконига эга бўлган.

Мұхаммад Бадиъ бошлангич маълумотни Самарқандда олган. Кўп илмларни, фиқҳ, фалсафа, илоҳиёт ва мантвикин отасидан, шеър илмини қози Лутфуллоҳдан мадрасада олган. У мадрасада тафсир, астрономия, тарих ва адабиётни ҳам ўрганганд. «Хусусан,-деб ёзади у ўз тазкирасида,-«Чарминий шарҳи»<sup>101</sup> ва Али Қушчининг форсча рисоласини<sup>102</sup> ўша мавлоно Лутфуллоҳдан ўргангандман». Малеҳо II ёшида шеър ёза бошлаган ва баъзи қийин атамаларни изоҳлай олган.

Олим 1670 йили, отаси вафотидан кейин, Эрон бўйлаб саёҳат қилган ва уч йил мобайнида мамлакатнинг ўша вақтдаги пойтахти Исфахон ва катта шаҳарлари Нишопур, Кошон, Машҳад ва бошқа шаҳарларида бўлган, ўша йиллари бўлажак асар учун маълумотлар тўпланди. 1673 йили у она шаҳри Самарқандга қайтиб келди ва етти йил мобайнида Самарқанд ва Бухоро шаҳарларида фиқҳ, тафсир ва ҳадис илмларидан олган маълумотини Қози хожа Миракшоҳ раҳбарлигида чуқурлаштирган. 1689 йили Самарқанд ҳокими Иброҳимбий уни Шайбонийхон мадрасасига мударрис этиб тайинланди. Олим ўз асарини шу ерда тамомлади. Унинг қаҷон вафот эттани маълум эмас.

«Музаккири ал-асҳоб», унда тилга олинган шоирларнинг асарларидан бошқа жуда кўп, турли мавзудаги асарларда келтирилган маълумотларни ўрганиш асосида ёзилган. Манбалар ичida Мирхонднинг «Равзат ус-сафо», имом Абулфазл Мұхаммад ас-Самарқандийнинг «Қандия», Яҳё Сибак Нишопурининг «Шабистони ҳаёл», Али Фахриддин Сафийнинг «Рашаҳот ул-айн ул-ҳаёт», мулла Содиқ Самарқандийнинг «Риёз уш-шуаро», Мир Сайд Шариф Роқимнинг «Тарихи касира», хожа Самандар Термизийнинг «Дастур ул-мулук» асарлари ҳам бор. Шунинг учун асарда шеърият илмидан ташқари, тарихий ва географик маълумотлар ҳам кўп.

<sup>101</sup> Сайид Шариф Журжонийнинг «Ал-мулоҳҳас фи-л-ҳайъат» асарига ёзилган шарҳ назарда тутилади.

<sup>102</sup> Олимнинг Мирзо Улугбекнинг «Зижи жадиди Кўрагоний» асарига ёзган шарҳи назарда тутилади.

Тарихий маълумотлардан Хива хони Анушахоннинг 1681 ва 1686 йиллари Бухоро хонлиги ҳудудларига бостириб кириши, 1681 йили Бухоро атрофидаги туманлар ва Бухоро шаҳристонининг босиб олиниши, 1686 йили Самарқанд, Қарши ва Шаҳрисабзининг босиб олиниши ва бунинг оқибатида ҳалқ ва ҳукуматнинг оғир аҳволга тушиб қолиши ҳақидаги маълумотлар диққатга сазовордир.

Асарда мамлакатнинг ижтимоий-иктисодий аҳволига оид маълумотлар ҳам учрайди. Хунармандчилик, мисгарлик, кимуҳттарлик, бўёқчилик-сабботий, гилкорлик, кавуцдўзлик, зардўзлик, қассоблик, карбозфурушлик, атторлик, заркашлиқ, баззозлик, темирчилик, хиргоҳтарошлик, нақошлик, саррофлик, жомабофлик, муҳргарлик ва бошқалар, хожа Убайдулла Аҳорон авлодининг мол-мулки ҳақида маълумотлар учратамиз. Аштархонийлар давлати тузилиши, хусусан оталиқ, муставфий, парвоначи, мироҳур, додхоҳ, тўқсабо, сипоҳсалор, судур, фақиҳ, аълам, муфтий, қози аскар, раис, китобдор, мударрис, мутавалий, юз боши, мири ҳазар, воқеанавис ва бошқа мансаблар ҳақида ўта қимматли маълумотлар мавжуд.

Тазкирада келтирилган Бухоро ва Самарқанд шаҳарларининг топографияси ҳақидаги маълумотлар ҳам диққатга сазовордир. Масалан, Самарқанд гузарларидан Дегрезон, Ҳовузи сангин, Бўстон Боло, Мир Саид ошиқ, Кимуҳттарон, Бўстини хон, Гавқашон, Собунхона, Атторон, Сангтарошон, Хон Саид имом, Лаби ҳовуз, Дарвозай об гузарлари тилга олинади. Бухоро ва Самарқанддан ташқари, Амир Темур ва Шайбоний Абдуллахоннинг Қарши ва Шаҳрисабзни обод қилиш йўлида олиб борган ишлари ҳам тилга олинади. «Насаф,- деб ёзди Малеҳо,-обод вилоят. Унинг ободончилиги шу даражадаки, таъриф ва тавсифга муҳтоҷ эмасдир. Масжид ва сардобадан ташқари, бу шаҳарда Абдуллахон тарафидан кўп иморатлар бунёд этилган. (Амир) Боқибий, Абдуллахоннинг кўрсатмаси билан ушбу шаҳарда мадраса, карvonсарой, ҳаммом, (мамар) тошдан тимлар курдирган. Шаҳрисабз ҳақида ўқиймиз: «Кеш вилояти, худди Самарқанд сингари, аввало салтанат пойтахти бўлган. Шаҳид Султон Улуғбек кўрагон тарафидан бино қилинган жомиъ масжид, жаноб шайх (Шамсуддин) Кулол мақбараси, мирзо Жаҳонгирнинг мадраса ва мақбараса шулар жумласидандир...»

Хуллас, Малеҳонинг «Музаккири асҳоб» асари Мовароунаҳрнинг XV асрнинг II ярмидаги тарихи ва маданиятини ўрганишда муҳим манба бўлиб хизмат қиласди.

Асарнинг кўлёзма нусхалари Ўзбекистон, Россия ва бошқа хорижий мамлакатларнинг кутубхоналарда кўп. Фақат ЎзРФА Шарқшунослик институти ҳазинасида саккиз мўътабар қўлёзма нусхалари мавжуд. Асар матни нашр қилинмаган.

### **15.3. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари.-Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Рукописная книга в культуре народов Востока. Очерки Ред. О.Ф.Акимушкин и др. Книга первая.-М.: Наука, 1987; Книга вторая.-М., 1988.
3. Тарихий манбашуносликнинг долзарб муаммолари (илмий-амалий анжуман материаллари) / Тузувчилар: А.А.Мадраимов, Г.С.Фузайлова-Тошкент: ТДГУ, 2001.
4. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. . Фузайлова. - Тошкент: Фан, 2006, 227-236 бетлар.

### **15.4. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Биография ёки биографик асар деганда нимани тушунасиз?
2. Қандай биографик характерга эга бўлган асарларни биласиз?
3. «Музаккири аҳбоб» тазкирасида Шайбонийлар даври тўғрисида қандай маълумотлар бор?

## **16-мавзу. Агиографик асарлар**

**Дарснинг мазмуни:** Жамият ҳаётидаги дин ва диний арбобларнинг роли, улар тўғрисидаги манбалар ҳақида талабаларга тушунча бериш.

### **Режа:**

- 16.1. Агиографик асарларнинг хусусиятлари.
- 16.2. Агиографик асарлар тавсифи.

**Асосий тушунчалар:** Тазкира, маноқиб, ҳолот, рисола, шайх, имом, тасаввуф, мурид, муршид, эшон, саид, хожа, силсила, тариқат, рашаҳот, мақомат.

### **16.1. Агиографик асарларнинг хусусиятлари**

Маноқиблар ёки ҳолотлар йирик дин ва жамоат арбоблари ва тариқат пешволарининг ҳаёти ва фаолияти, уларнинг кароматлари ҳақидаги биографик асарлардир. Маноқиблар устида ишлаш шуни кўрсатадики, уларда ўта қимматли ижтимоий-иқтисодий, тарихий ва маданий ҳаётга оид далиллар ва маълумотлар кўп учратиш мумкин<sup>103</sup>. Шунга қарамай, бу хилдаги манбалардан фойдаланиш ишини яхши деб бўлмайди.

Талабалар зътиборига маноқиблар ва ҳолотларнинг баъзилари тўғрисида маълумотлар келтирилди.

<sup>103</sup> Аҳмедов Б.А Жития мусульманских святых, как исторический источник// «Источниковоедческие изыскания». Т. 11,- Тбилиси: 1988.-С. 207-214.

## **16.2. Агиографик асарлар тавсифи**

### **16.2.1. Тазкирайи Буғрохоний**

«Тазкирайи Буғрохоний» («Буғрохоннинг ҳаёт йўли ва айтганлари») Аҳмад ибн Саъдулла ал-Ўзгандий қаламига мансуб асардир. Китоб машҳур Қораҳонийлардан Сотуқ Буғроҳон (вафоти 955)га бағишиланган. Асарда Увайсия тариқати ва унга эргашган толибларнинг, шулар қатори Сотуқ Буғроҳоннинг ҳам таржимаи ҳоли берилган. Асар «Увайсия» (машойихлари)нинг таржимаи ҳоли» деб ҳам аталади.

«Тазкирайи Буғрохоний» илк тариқатлардан бўлмиш Увайсия тариқати тарихи ва Ўрта Осиёда ислом дини тарқалиши тарихини ўрганиша муҳим манбалардан бири бўлиб хизмат қиласди.

Асар матни чоп этилмаган. Кўлёзма нусхалари ЎзРФА Шарқшунослик институти хазинасида мавжуд.

### **16.2.2. Маноқиби хожа Юсуф Ҳамадоний**

«Маноқиби хожа Юсуф Ҳамадоний» («Хожа Юсуф Ҳамадонийнинг ҳаёт йўли») номли асар муаллифи хожагон тариқатининг асосчиси ва назариячиларидан бири Абдуҳолиқ ибн Абдулъкамил Фиждувоний (ваф. 1179) бўлиб, у ушбу асарини устози хожа Юсуф Ҳамадонийнинг ҳаёт йўли ва таълимотига бағишилаган.

Асарнинг яна бир бошқа номи «Рисолайи шайх аш-шуйух ҳазрат хожа Абу Юсуф Ҳамадоний» («Машойихлар шайхи ҳазрат хожа Юсуф Ҳамадоний ҳақида рисола») деб ҳам аталади.

Асарнинг яхши бир кўлёзма нусхаси ЎзРФА Шарқшунослик институтида мавжуд.

### **16.2.3. Рисолайи шайх Нажмиддин Кубро**

«Рисолайи шайх Нажмиддин Кубро» («Шайх Нажмиддин Кубро рисоласи») кубровия тариқатининг асосчиси шайх ва шоир Нажмиддин Кубро (1221) Гурганжни мўгуллардан мудофаа қилиш вақтида жангда ҳалок бўлган) қаламига мансуб асар.

Ҳажм жиҳатидан унча катта бўлмаган, ҳаммаси бўлиб 9 варақ, бу асарда тасаввуф ҳақида фикр юритилади, муаллиф ўзининг шахсий кечинмалари ва руҳий изтиробларини баён қиласди.

Асарнинг яхши бир кўлёзма нусхаси ЎзРФА Шарқшунослик институти хазинасида сақланади.

### **16.2.4. Маноқиби Амир Кулол**

«Маноқиби Амир Кулол» («Амир Кулолнинг ҳаёт йўли») асари нақшбандия тариқатининг кўзга кўринган намояндаларидан бири,

ҳазрати соҳибқирион Амир Темурнинг пирларидан Амир Кулолнинг ҳаёт йўлига бағишланган. Амир Кулол асли Бухорий шарифнинг Суҳори қишилоғидан бўлиб, ота-боболаридан тортиб кулолчилик билан тирикчилик ўтказгандар, тариқатда хожа Муҳаммад Бобойи Сомосий (ваф. 1354)нинг халифасидир.

Асарнинг муаллифи Амир Кулолнинг набираси Шиҳобиддиндир.

Асарнинг XVII асрда кўчирилган яхши бир қўлёзма нусхаси ЎзРФА Шарқшунослик институти ҳазинасида сақланмоқда. «Маноқиби Амир Кулол»нинг тошбосма нашрлари ҳам бор.

### **16.2.5. Хожа Муҳаммад Порсонинг «Мақомати хожа Алоуддин Аттор», «Фасл ул-хитоб», «Рисолайи қудсия» ва бошқа асарлари**

Хожа Муҳаммад Порсонинг ҳақиқий исми Муҳаммад ибн Муҳаммад ал-Ҳофиз ал-Бухорий бўлиб, 1419 йили Маккада вафот этган. Нақшбандия тариқатининг назариётчи олимларидан, ушбу тариқат ва унинг кўзга кўринган намояндайларига атаб бир неча асар ёзиб қолдирган.

Улардан бири «Мақомати хожа Алоуддин Аттор» («Хожа Алоуддин Атторнинг ҳаёт йўли») бўлиб, муаллиф унда Нақшбандия тариқатининг йирик вакилларидан бири Хожа Бузург -- Хожа Баҳоуддин Нақшбанднинг халифаларидан бири асли хоразмлик хожа Алоуддин (ваф. 1400)нинг айтганлари жамланган.

«Мақомати хожа Алоуддин Аттор» асари нашр этилмаган. Қўлёзма нусхаси ЎзРФА Шарқшунослик институти кутубхонасида мавжуд.

Хожа Муҳаммад Порсонинг яна бир асари «Фасл ул-хитоб» («Равшан фикрлар») бўлиб, унда зътиқод, диний маросимлар, ақидапарастлик ва фалсафий оқимлар ҳақида мутасаввуфона фикр юритилади. «Фасл ул-хитоб» тасаввуф бўйича қомусий асар ҳисобланади.

Асарнинг қўлёзма нусхалари Ўзбекистон, шунингдек, Германия, Франция ва бошқа хорижий мамлакатларнинг кутубхоналарида мавжуд. 1913 йили амалга оширилган тошбосма нашри ҳам бор.

Хожа Муҳаммад Порсонинг пири муршиди хожа Баҳоуддин Нақшбандга атаб ёзган «Рисолайи қудсия» («Қудсий қалималар ҳақида рисола») асари бўлиб, олим бу асаридаги устозининг айтганларини зўр зътибор билан жамлаган. Хожа Муҳаммад Порсо бу асарини устози хожа Алоуддин Атторнинг илтимоси билан ёзган.

Олимнинг булардан бошқа тасаввуфнинг назарий ва амалий масалаларига бағишланган «Маҳақ ал-орифин» («Маърифатли кишиларни ажратувчи маҳақ тоши»<sup>103</sup>), «Таҳқиқот» («Ҳақиқат излаш») ва «Рисо-

<sup>103</sup> Маҳақ тоши – кумуш ва олтинларга суртиб, уларнинг соғ ёки қалбакилигини аниқлаб берувчи сирли тош.

ла» деган асарлари ҳам мавжуд.

### **16.2.6. Маноқиби Ҳожа Баҳоуддин Нақшбанд**

Ҳожа Баҳоуддин Нақшбанд, унинг ҳаёти, айтганлари, кароматлари ҳақида ҳикоя құлувчи яна бир муҳим асар Абулмуҳсин Мұхаммад Бақыр ибн Мұхаммад Алиниң «Маноқиби ҳожа Баҳоуддин Нақшбанд» («Ҳожа Баҳоуддин Нақшбанднинг ҳаёт йўли») номли китобидир. Абулмуҳсин Мұхаммад Бақыр бу асарини ёзишда Ҳожайи бузургнинг яқин кишилари билан сұхбатлари чоғида йиққан маълумотлардан ва ҳожа Мұхаммад Порсонинг китобларидан олинган маълумотлардан фойдаланган.

«Маноқиби ҳожа Баҳоуддин Нақшбанд» муқаддима, хотима ва уч қисмдан (мақсад) иборат.

Муқаддимада Ҳожайи бузургнинг таваллуд топиши ва қелиб чиқиши, I қисмда ҳазрат эшон фаолиятининг бошланиши, II қисмда ҳазрат эшоннинг сулуклари ва айтганлари, ва ниҳоят, учинчى қисмда ҳазрат Баҳоуддин Нақшбанднинг кашфу кароматлари баён этилган.

Хотима ҳазрати бузургнинг вафоти хусусидадир.

Асар Маҳмуд Ҳасанов томонидан ўзбек тилига таржима қилинган ва зарур изоҳлар билан 1993 йилда нашр этилган.

### **16.2.7. Мақомати ҳожа Аҳрор**

«Мақомати ҳожа Аҳрор» («Ҳожа Аҳрорнинг ҳаёти») номли асар нақшбандия тариқатининг яна бир йирик намояндаси, маърифатпәрвар ва раијтпәрвар инсон ҳожа Убайдулла Аҳрор Валининг ҳаёти, ижтимоий-сиёсий фаолиятига бағищланган. Бу китоб эшон буванинг набираси ҳожа Абдулло томонидан XVI асрда ёзилган. Ҳожа Абдулло ёшлигидан бобосининг хизматида бўлган ва мазкур асарида ҳазрат эшондан ўзи эшиштан, унинг яқинлари ва мулозимлари, беклар ва амирларнинг оғзидан эшиштан, шунингдек Темурийзодалар Султон Аҳмад (1469-1494) ва Умаршайхдан эшиштагларини қунт билан тўплаб китоб ҳолига келтирган.

Асарда Ўзбекистон ва у билан қўşни мамлакатларнинг XV асрдаги ижтимоий-иқтисодий, сиёсий ва маданий ҳаётига оид ўта қимматли маълумотлар бор.

Китоб нашр этилмаган, унинг кўлёзма нусхалари ЎзР ФА Шарқшунослик институтининг хазинасида сақланмоқда.

### **16.2.8. Рашаҳоту айн ул-ҳаёт**

«Рашаҳоту айн ул-ҳаёт» («Ҳаёт чашмасидан томчилар», 1503 йили ёзib тамомланган) ҳожа Убайдулла Аҳрор ҳақида ёзилган муҳим бир асардир. Асар муаллифи кўпинча ас-Сафий (1453-1513) тахаллуси билан ма-

шұхур бўлган илоҳиёт, ҳадис, тафсир ва адабиёт фанларини чуқур билган олимдир. Унинг тўлиқ исми Фахруддин Али ибн ас-Сафийдир. Асарларидан маълум бўлишича, у Байҳақ (Эрон)нинг ўқимишли хонадонларидан бирига мансуб бўлиб, отаси илоҳиёт, тафсир ва ҳадис илмига оид асарлар ёзган ва Нақшбандия тариқатининг етакчиларидан хожа Убайдулла Аҳрор (1404-1490), хожа Яхё ва бошқаларининг дикқат-эътиборини қозонганди кишидир. Ас-Сафийнинг ўзи хожа Убайдулла Аҳрорнинг муридлари жумласидан бўлиб, унинг котиби лавозимида ишлаган. Хожа Аҳрор вафот этгандан кейин, темурий Султон Ҳусайн хизматига кирган ва унинг воизи бўлиб хизмат қилган.

Ас-Сафий турли соҳаларга оид бир қанча асар ёзиб қолдирган. Турли латифа ва бадиъаларни ўз ичига олган «Латоиф ат-тавиф»(«Латофатнома»), «Ҳирз ул-амон мин фитанил-замон» - Куръони карим ҳарфлари, олий ва сураларининг шифобахшилиги ҳақидаги каби асарлар шулар жумласидандир.

Ўзбекистоннинг XV аср II ярмидаги ижтимоий-сиёсий тарихини ўрганишда ас-Сафийнинг айниқса «Рашаҳот» асари муҳим ўрин тутади. Асар Нақшбандия тариқати машоҳларининг қисқача таржимаи ҳоли ҳамда тариқатнинг йирик намоёндаларидан хожа Убайдулла Аҳрорнинг ҳаёти ва мақоматларини ўз ичига олади.

Ас-Сафий ўз асарини ёзишда хожа Мұхаммад Порсонинг «Фасл ул-хитоб», Шиҳобуддин ибн Амир Ҳамза (ваф. 1405 й.)нинг «Мақомати Амир Кулол», Мұхаммад ал-Бухорийнинг (XII аср) «Маслак ул-орифин», Мавлоно Мұхаммад қозининг (ваф. 1516 й.)нинг «Силсилат ул-орифин ва тазкират ас-сiddиқин» асарларидан фойдаланган. Лекин, асарнинг катта яъни хожа Убайдулла Аҳрорнинг ҳаёти ва фаолияти ҳақидаги муаллифнинг шахсий кузатувлари ва сўраб-сuriштириб тўплаган маълумотлари асосида ёзилган.

«Рашаҳот» қисқача сўз боши-дебоча, кириш-мақола ва уч қисмдан иборат.

Сўз бошида мазкур асарнинг ёзилиш сабаблари, муаллифнинг исми шарифи, асарнинг ёзилиб тамомланган вақти, шунингдек, хожа Убайдулла Аҳрорнинг Нақшбандия тариқатига муносабати ҳақида сўз боради.

Кириш қисмida Нақшбандия тариқати машоҳларининг, хожа Юсуф Ҳамадонийдан то мавлоно Шамсуддин Рӯҳийгача қисқача таржимаи ҳоли баён қилинган.

Асарнинг I-III қисмларида хожа Убайдулла Аҳрор ва унинг фарзандлари, хожа Зикриё, хожа Яхё, шунингдек, хожа Аҳрорнинг яқин муридларининг ҳаёти ва мақоматлари ҳақида ҳикоя қилинади.

«Рашаҳот»нинг биз учун қимматли томони шундаки, унда, айниқса асарнинг учинчи қисмida, Ўзбекистоннинг XV асрдаги ижтимоий-иқтисодий ва сиёсий ахволига оид қимматли маълумотлар мавжуд. Хожа Убай-

дулла Аҳрорнинг ер-сувлари ва бошқа мулки, тамға солиғи, хорижий мамлакатлар билан бўлган савдо-сотиқ алоқалари ва мамлакатда кучайиб кетган ўзаро кураш ва бунда мусулмон рұхонийлари, хусусан хожа Аҳрорнинг иштироки ҳақидаги маълумот ва хабарлар шулар жумласидандир.

«Рашаҳот» Ҳиндистонда 1890, 1897 ва 1906 йиллари ҳамда Тошкентда 1911 йили чоп этилган. Асар араб (1852, 1889 йиллари) ҳамда турк тилига (1888 йили) таржима қилинганд. Домла Худоберган ибн Бекмуҳамад (XIX аср) Хоразимда қиласан тарчимоси табдишни Маҳмуд Ҳасаний ва Баҳриддин Умрзоқ 2003 йили Тошкентда нашр этганлар.

XVI-XVIII асрларда ёзилган мақоматлар ҳам бир талай. Улар ҳам биографик асарлар сирасига киради. Уларнинг кўплари XVI асрга оидdir. Маҳдуми Аъзам Косонийнинг набираси хожа Абулбақонинг қаламига мансуб бўлган «Жоме ул-мақомати Маҳдуми Аъзам Косоний» («Маҳдуми Аъзам Косоний мақомотлари мажмуъи»). Муҳаммад Раҳим тарафидан ёзилган «Сирож ус-салокин ва латоиф ул-орифин» («Тўғри йўлдан борувчilar учун чироқ ва доноларнинг лутф сўзлари»), Дўстмуҳаммад ал-Бухорийнинг «Жуйбор ул-асрор» («Қўп ирмоқли манзилнинг сиру асрорлари»), Ҳусайн ибн Мир Ҳусайн Сарахсийнинг «Маноқиби саъдия» («Хожа)Саъднинг мақоматлари»), Муҳаммад Толиб ибн хожа Тоҷиддиннинг «Матлаб ут-толибин» («Толиблар матлаби») китоби, Бадриддин Каширийнинг «Равзат ур-ризвон ва ҳадиқат ул-филмон» («Жаннат бори ва чангалзор маҳрамлари»), XVII-XIX асрларда ёзилган асарлардан Муҳаммад Қосимнинг «Насимот ул-кудс» («Қудсийликнинг майин шабадаси»), Муҳаммад Авазнинг «Зиё ал-кулуб» («Қалблар зиёси»), хожа Ҳошим Кишмийнинг «Зубдат ул-мақомот» («Мақомотлар зудбаси»), Сайид Али Зинданнинг «Самарот ул-машойих» («Машойихлар натижаси»), Муҳаммад Тоҳир ибн Муҳаммад Тайиб Хоразмийнинг «Силсилати хожагони Нақшбандия» («Нақшбандия хожаларининг силсиласи») шулар жумласидандир.

XVI-XVII асрларда яратилган уч-тўрт асарга алоҳида тўхталамиз.

### 16.2.9. Равзат ур-ризвон ва ҳадиқат ул-филмон

«Равзат ур-ризвон ва ҳадиқат ул-филмон» («Жаннат бори ва чангалзор маҳрамлари») асари Бадриддин Каширий қаламига мансуб бўлиб, унда XVI-XVII асрларда Ўзбекистонда ва қўшни мамлакатлар, Ҳурсон, Шимолий Ҳиндистон ва Кошарнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётида катта нуфузга эга бўлган Жуйбор хожалари, хусусан хожа Муҳаммад Ислом (1493-1563), хожа Саъд (1531/32- 1589) ва хожа Тоҷиддин Ҳасан (1574-1646)ларнинг ҳаёти ва фаолияти ҳақида ҳикоя қилинади. Китоб XVII асрнинг I ярмида ёзиб тамомланган.

Асар муаллифининг тўлиқ исми Бадруддин ибн Абдуссалом ибн саййид Иброҳим ал-Хусайний ал-Кашмирыйдир. Асар муқаддимасида ўзи келтирган маълумотларга қараганда, асли каширилик бўлиб, 1554 йили Бухорий шарифга кўчиб келган ва хожа Муҳаммад Исломнинг шахсий котиби сифатида хизматига кирган. Унинг вафотидан кейин ўриллари хожа Саъд ва хожа Тожиддин Ҳасанларнинг хизматида бўлган.

Асар мазмуни, услуби ва унда турли мавзу бўйича тўплangan маълумотлардан кўринишича, Бадриддин Кашмирый кенг маълумотли, тарих, шеърият, иншо илмларини чуқур эгаллаган киши бўлган. У «Равзат ар-ризвон»дан бошқа «Шамъи дилафрўз» («Дилни равшан қилувчи чироф», 1568/69 йили ёзилган), «Меъроҳ ул-комилин» («Комил кишиларнинг меъроҳга кўтарилиши», 1573/74 йили ёзib тамомланган), «Равзат ул-жамол» («Тўзал боғ», 1575/76 й. ёзib тамомланган), «Баҳр ул-авzon» («Вазнлар ўлчови», 1583 й.) ва «Расулнома» (1593) каби назмий ва насрый асарлар ёзib қолдирган. Сўнти асарининг тўртинчи қисми «Зафарнома» шеърий достон бўлиб, унда Шайбоний Абдуллахон сонийнинг тарихи баён қилинган.

«Равзат ур-ризвон» – 552 варақдан иборат катта асар бўлиб, муқаддима, хотима ва етти бобдан ташкил топган.

Муқаддимада хожа Муҳаммад Исломнинг авлод-аждоди, ҳазрат эшоннинг хулқ-автори, хориқ одатлари ва олижаноб фазилатлари ҳақида маълумотлар келтирилади, Бадриддин Кашмирийнинг Бухорога кўчиб келиш сабаблари, мазкур асарнинг тўрт йил ичida ёзib тамомланганлиги ва бунинг эвазига ҳазрат эшондан 2.500 Абдуллахоний кумуш танга ва бошқа инъомлар олгани ҳақида гап боради.

Биринчи бобда Мовароунаҳрнинг XVI асрнинг I ярмидаги ижтимоий-сиёсий ҳаёти, 1556 йили Бухоронинг Абдуллахон соний томонидан ишғол этилиши, Абдуллахоннинг ғалабалари ва бунда хожа Муҳаммад Исломнинг иштироки ва ўрни ҳақида қимматли, кўп ўриналарда тарихий асарлarda учратиш қийин бўлган маълумотлар мавжуд.

Асарнинг II боби ўта қимматли. Унда Шайбоний султонлар – Муҳаммад Амин султон, Динмуҳаммад султон, Хисрав султон, Абдукулдус султонларнинг хожа Муҳаммад Ислом ва хожа Саъд номига йўллаган арзномалари ва Бухоро, Самарқанд, Марв ва Бадахшон шоирлари Мушфиқий, Маҳрамий, Шуурий, Восифий, Сабрий ва бошқаларнинг ҳазрат эшон – хожа Муҳаммад Ислом ва хожа Саъдлар шарафига битган шеърларидан шамуналар келтирилган. Бу ерда келтирилган арзномалар, шунингдек хон ва султонларнинг фармонлари, асосан уч масала: 1) Бухоро хонлигининг XVI асрдаги ички аҳволи, яъни марказий ҳукумат билан улус, вилоят, ўлка ҳокимлари ўргасидаги муносабат, 2) хонликларнинг ижтимоий-иқтисадий аҳволи, 3) Бухоро хонлиги билан Эрон, Шимолий Ҳиндистон ва

Кошғар ўртасидаги муносабатлари масаласига тўхталингган. Арзнома ва шеърлар Ўзбекистоннинг XVI асрдаги ижтимоий-иқтисодий ҳаёти ва маданиятини ўрганишда катта аҳамиятга эга.

Асарнинг учинчи бобларида хожа Муҳаммад Исломнинг XVI аср 60-йиллари бошидаги ҳаёти ва фаолияти билан боғлиқ маълумотлар келтирилади, шунингдек, Жуйбор хожаларининг мамлакатнинг ижтимоий-иқтисодий ҳаётидаги ишлари ҳақидаги маълумотлар ўрин олган. Бу маълумотларнинг кўпчилиги ҳатто шу масалаларни маҳсус ўргангандаги қотчиларга ҳам маълум бўлмаса керак<sup>104</sup>.

“Равзат ур-ризвон”нинг бешинчи боби ҳам ёзишмаларга бағишланган. Бу бобда Абдуллахоннинг хожа Муҳаммад Ислом ва хожа Сайдга йўллаган 100 дан ортиқ мактубининг нусхалари, Шайбоний сulton, йирик олим ва вилоят ҳокимлари, шунингдек, Ҳиндистон, Эрон ва Кошғар ҳукмдорларининг Жуйбор хожаларига йўллаган мактубларининг нусхалари келтирилган. Булар орасида ҳазрат хожаларга инъом этилган мулклар, ҳазрат эшоннинг ерларини обод қилиш юмушига аҳолини мажбурий сафарбар қилиш ва дәхқонларни ерга бириктириш ҳақидаги фармонларнинг нусхалари келтирилган.

Жуйборий хожаларга шеър, қасида, маснавий, тарихлар бағишланган шоирлар Меҳрий Бухорий, Раҳимий Самарқандий, Масиҳо, Фоний, Ҳофиз Ҳусайн, Ҳофиз Иброҳим ва бошқаларга асарнинг олтинчи боби бағишланган. Тарихда Абдуллахон ва Жуйборий шайхлар қурдирган бинолар ҳақида муҳим далил ва маълумотлар келтирилган.

Асарнинг сўнгги, еттинчи бобида Бухоро хонлигининг хожа Сайд ва Абдуллахон давридаги ижтимоий-сиёсий аҳволи ҳақида муҳим, диққат-эътиборга сазовор маълумотлар мавжуд.

“Равзат ур-ризвон”нинг яхши ва ягона қўлёзмаси ЎзРФА Шарқшунослик инсититутининг хазинасида 2094 рақами остида сақланмоқда. Асар ҳали бирон хорижий тилган таржима қилинмаган. Унинг тўғрисида Б.Аҳмедов ва И.Саидаҳмедов мақолалари эълон қилинганд. 1992 йили И. Саидаҳмедов “Шайбонийлар мактублари муҳим тарихий манба” мавзуида номзодлик диссертациясини ёқлаган.

### 16.2.10. Жоме ул-мақомати Махдуми Аъзам Косоний

«Жоме ул-мақомати Махдуми Аъзам Косоний» («Махдуми Аъзам Косоний мақомотлари мажмуъи») асари Накшбандия тариқатининг йирик

<sup>104</sup> Из архива шейхов Джуйбари. Материалы по земельным и торговым отношениям Средней Азии XVI века / Под редакцией Е.Э.Бертельса.-М.-Л.: 1938; Иванов П.П. Хозяйства Джуйбарских шейхов. К истории землевладения Средней Азии XVI-XVII вв.-М.-Л.: 1945.

намояндаларидан бири хожа Аҳмад ибн Мавлоно Жалолиддин Косоний (1461/62-1542)нинг ҳаёти ва фаолиятига бағишланган.

Махдуми Аъзам Косоний йирик тариқат етакчиси бўлиши билан бир қаторда, сермаҳсул олим эди. У ахлоқ, сиёsat ва илоҳиётга оид «Танбеҳ ус-салотин» («Султонларга насиҳат»), «Асрор ул-никоҳ» («Ниқоҳ сирлари»), «Рисолайи самоъия» («Дарвешлар учун ихтиро этилган мусиқалар»), «Рисолайи вужудия» («Чин ҳақиқат ҳақида рисола»), «Одоб ус-соликин» («Дарвешлар одоби ҳақида»), «Одоб ус-сiddикин» («Содик кишилар одоби»), «Ганжнома», «Рисолайи бақоъия» («Кўз ёши тўкиб тавба қилиш ҳақида рисола»), «Насиҳат ул-соликин» («Сўфийлик йўлидан борувчилар учун насиҳат»), «Рисолайи зикр» («Зикр ҳақида рисола»), «Рисолайи баёни силсила» («Нақшбандия тариқати бошлиқлари силсиласи»), «Рисолайи чаҳор калима» («Абдухолиқ Фиждувоний айтган тўрт калима ҳақида рисола»), «Рисолайи ботихия» («Ўзини нариги дунёдаги ҳаётга ҳозирлаш ҳақида рисола»), «Миръот ус-сафо» («Поклик кўзгуси»), «Зубдат ус-соликин ва танбеҳ ус-салотин» («Сўфийлик йўлидан борувчилар учун зубда ва султонлар учун танбеҳ»), «Рисолайи Бобурия» каби 30га яқин асар ёзиб қолдирғанлар. Махдуми Аъзам Косонийнинг илмий меъроси яхши ўрганилмаган.

Бу улуғ зотнинг ҳаёти ва фаолиятига бағишланган «Жоме ул-мақомат» асарини олимнинг набираси хожа Абулбақо ибн Баҳоуддин ёзган. Асар Махдуми Аъзам Косонийнинг яқин халифаларидан Али Ахсикатий, мавлоно Дўст саҳҳоф, мавлоно Бобойи ҳужрадор, Ҳофиз Иброҳим ва бошқаларнинг берган маълумотларига асосланиб ёзилган.

Асарда келтирилган бაъзи маълумотларга қараганда, хожа Абулбақо кенг маълумотли ва ўзига тўқ одам бўлиб, савдо-сотиқ билан ҳам машрул бўлган. Унинг карвонлари Мовароунинаҳр билан Балх, Ҳиндистон ва Кошғар ўртасида қатнаб турган. Ўзи Шайбоний Абдулазизхон (1540-1549)нинг қўлида масъул, ҳукмгар лавозимида турган. Кейинча Фарронга ҳукмдори Муҳаммадшоҳ номидан Қозоқ султони ҳузурига элчи бўлиб борган, сўнг 1556 йили, Абдуллаҳон соний Бухорони қамал қилиб турганида Бухоро ҳокими Бурхон султон ва номи юқорида зикр этилган, хожа Муҳаммад Исломнинг илтимоси билан унинг ўрдасига элчи бўлиб борган ва сулҳ тузиш хусусида хон билан музокара олиб борган.

«Жоме ул-мақомот» қисқача анъанавий сўз боши, хотима ва уч бобдан иборат.

Биринчи бобда Махдуми Аъзам Косонийнинг Муҳаммад пайғамбарга уланган шажараси ва улуғ боболари ҳақида қисқача маълумот келтирилган. II ва учинчи боблар тўлиғича Махдуми Аъзам Косонийнинг ҳаёти, фаолияти ва қароматлари ҳақида ҳикоя қиласи.

Хотимада ҳазрат эшоннинг ҳаёти охири ва унинг 1542 йил 7 май куни юз берган вафоти тафсилоти баён этилган.

Асарда қўйидаги тарихий маълумотлар ўрин олган. XVI асрнинг I ярми Шайбоний сultonларнинг ўз угусларида ҳукмронлигини тўла ўрнатиш йўлида олиб борган курашлари, масалан, Кўчкунчихон, Жонибек сulton. Дўстмуҳаммад сulton ва Кепак сultonларнинг Фарғона устига юриши, Тошкент ҳокими Наврӯз Аҳмад-Бароқхоннинг Самарқанд ҳокими Абдуллатиф сulton билан биргалиқда Бухоро устига қўлган юриши, Суюнчхожаҳоннинг Топкентта юриши ва Тошкентнинг қамал қилиниши, Суюнчхожаҳон билан Кошғар хони Султон Сайдхон ўртасида Тошкент учун бўлган кураш, юқорида номи тилга олинган Султон Сайдхоннинг Аҳси, Андижон ва Косон устига қўлган хуружи, Суюнчхожаҳон, Кўчкунчихон ва Убайдуллаҳоннинг Кошғар хони Султон Сайдхон билан олиб борган уруши ва Султон Сайдхоннинг Кошғардан қочиб кетиши, Тошкент ва Қарши Косонда XVI асрнинг 40-йилларида бўлиб ўтган ҳалқ қўзғонларни ҳақида маълумотларни бу китобда учратамиз.

Китобдаги ижтимоий-иктисодий ҳаёт ҳақида ҳам муҳим маълумотлар мавжуд. Унда Кўҳак дарёсининг баъзи йиллари тўлиб-тошиб оқиши, айrim йилларда сатҳи пасайиши, ёки ўзанининг ўзгариши оқибатида қурғоқчилик содир бўлиши ва унинг теварак-атрофидаги қишлоқларга сув чиқмай қолиб, аҳолининг иктисодий қийинчиликлар исказласида қолиши, қурғоқчилик йиллари Мовароуннаҳрнинг айrim ҳудудларини чигиртка ва қора қузғун босиб кетганлиги, шунингбек, Шайбонийлар даврида ҳам тарҳонлик тизими, бу тизим Амир Темур ва Темурийлар даврида кенг тарқалган эди, ҳақида ҳам ўта муҳим маълумотлар учратамиз.

«Жоме ул-мақомат»да биографик ва географик маълумотлар ҳам жуда кўп учрайди. Биографик маълумотлардан, хусусан Махдуми Аъзам, унинг хотинлари ва фарзандлари ҳақида маълумотлар дикқат-эътиборга сазовордир. Ҳазрат эшоннинг болалари ўз вақтида Мовароуннаҳр, Кошғар ва Бадаҳшоннинг XVII асрнинг I ярмидаги ижтимоий-сиёсий ҳаётида катта ишлар қўлганлар. Масалан, кошғарлик хотини Бибича Кошғарийдан туғилган ўғли хожа Исҳоқ (ваф. 1599 й.) Кошғар хожалари Оғоҳхожа ва Қораҳожаларнинг аждоди бўлган. Асарда тошкентлик машҳур диний ароб шайх Хованд Тахур (тахм. 1350 йили вафот этган)нинг авлодлари хожа Муҳаммад Али, Хожа Хурд, хожа Исо ва хожа Тоҳир ҳақида ҳам эътиборга молик маълумотларни учратамиз. Баъзи маълумотлар орасида XVI асрда яшаб ўтган йирик шоир ва адабиётшунос олим Подшоҳхожа ва «Абдулланома» асарининг муаллифи, Ҳофизи Таниш Бухорийнинг отаси, мавлоно Мир Муҳаммад ҳақида келтирилган маълумотлар ҳам муҳим аҳамият касб этади. Асарда келтирилган географик маълумотлардан Тош-

кентнинг Паркент туманидаги Иссиқ чашма, Миёнқолдаги Гармакўз, Тошкент-Ахси йўлидаги Қизил кўргон, Кармана туманидаги Хушкинён ва Ануз қишлоқлари, Самарқанд билан Тошкент оралиғидаги чўлда жойлашган Ёрочлик, Бухоро ва Кармана оралиғидаги Жомработ манзиллари ҳақида келтирилган маълумотлар ўта муҳимдир.

Фарғонанинг шарқий тарафида истиқомат қилувчи қирғиз қавмлари, уларнинг ҳаёт тарзи ва ўзаро муносабатлари ҳақида маълумотлар ҳам қимматлайдир.

«Жоме ул-мақомат» нашр этилмаган, лекин унинг қўлёзма нусхалари кутубхоналарда мавжуд. ЎзР ФА Шарқшунослик институти хазинасида олтита қўлёзма нусхаси сақланмоқда.

### 16.2.11. Насимат ул-қудс мин ҳадойиқ ал-унс

«Насимат ул-қудс мин ҳадойиқ ал-унс» («Авлиёлик шабадасининг яқинлик боридан эсиши») номли асар Нақшбандия тариқатининг Ҳиндистондаги роявий раҳбарлардан бўлган Муҳаммад Ҳошим Сирҳинди томонидан 1622 йили ёзилган бўлиб, у Фахруддин Али ас-Сафийнинг «Рашаҳот айн ул-ҳаёт» асарининг давоми ҳисобланади. Китоб Мовароунаҳр, Хурросон, Ҳиндистон ва Шарқий Туркистонда XVI-XVII асрларда фаолият кўрсаттан Нақшбандия тариқати намояндалари ҳаёти ва фаолиятига бағишланган ва 754 варақдан иборат. Муаллиф ўз асарини Нақшбандия тариқатининг Ҳиндистондаги йирик намояндаларидан бири Муҳаммад Бақр Сирҳинди (1563/64-1603/04)нинг топшириги билан ёзган.

Асада, айниқса биографик маълумотлар кўп. Шулардан учтасини келтирамиз. XVI асрда Кошғарнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётида биринчилик учун курашган хожа Убайдулла Аҳрорнинг авлоди хожа Хованд Маҳмуд билан Маҳдуми Аъзам Косонийнинг ўғли хожа Исҳоқ ўргасидаги кураш, Кошғарда ислом динининг тарғиботчиларидан бири бўлмиш хожа Тожиддин, хожа Муҳаммад Порсонинг авлоди ҳақида маълумот дикқатта сазовор.

Хожа Хованд Маҳмуд Шоҳибекхон (Шайбонийхон) ўлдирилганидан кейин Кошғарга кетиб қолди. Султон Саъидхон<sup>105</sup> уни хурсандчилик билан кутиб олди, илтифотлар кўрсатди ва унга Кошғарда муридлар орттиришига кўмаклашди. Хожа Юсуф 1532 йилнинг 12 сентябрида оламдан ўтди.

«Тарихи Рашидий» китобининг муаллифи Мирза Муҳаммад Ҳайдар (1500-1551) яна бир қизиқ маълумотни келтиради: «Хожа Хованд Маҳмуд (ҳақиқий исми Шаҳобиддин Маҳмуд, хожа Убайдулла Аҳрор набираси) муридлар орттириш учун Кошғарга келганда унинг билан хожа Юсуф ораларида рақобат бошланди. Шуңдай бўлдики, бир куни хожа Хованд Маҳмуднинг олдига борсам ҳузурларида хожа Муҳаммад Исҳоқ

<sup>105</sup> Султон Саъидхон Мўғулистон (Жете) хони (1514-1532 йй.).

ўлтирган эканлар. Улар нималарнидир сўзлашиб ўтирган эканлар. Хожа Хованд Маҳмуднинг жаҳли чиқиб деди: «Хожа Исҳоқ! Нима сабабдан сен менга бунақа гапларни айтиб ўтирибсан? Агар сен отангнинг муриди бўлсанг, мен ҳазрати олийлари (хожа Убайдулла Аҳрор)нинг муридиман. Бундан ташқари, сен ёш жиҳатдан менга ўғил ўрнидасан. Хожа Исҳоқ жавоб қилди: «Мен ҳам ул жанобнинг марҳаматига таянаман». Тортишув тутагач, ўша куниёқ хожа Хованд Маҳмуд Бадаҳшонга кетиб қолдилар. Орадан икки-уч кун ўтгач, кимдур менга хожа Исҳоқнинг тўсаддан ўсалаб, вафот этганини хабар қилди.

Махдуми Аъзам Косонийнинг ўғли хожа Исҳоқ ҳақида шундай маълумот баён этилган. Олижаноб хожа (Самарқанддан) Коштар ва Хўтанга жўнаб кетдилар. Коштар ва Хўтан халқи ул жанобнинг саъй-ҳаракатлари туфайли чин динни (исломни) қабул қилди. Коштар ҳокими Муҳаммадхон хожанинг ҳақиқий ва соғдил муриди бўлиб қолди. Хуллас, мазкур хожа туфайли Нақшбандия – Хожагон тариқати ўша ўлкада ёйиди. Сўнг ўрнига муриди Девони Аштарни кўйиб, ўз юртига қайтди ва 1599-1600 йили вафот этди. Деҳбед ёнидаги Сафед қишлоғидаги қабристонга дағн этилди. Отасидан кейин у шу қишлоқда истиқомат қилиб турган эди.

Хожа Муҳаммад Порсонинг улуғ аждоди хожа Тожиддин ҳақида қўйидаги маълумот бор. Хожа Тожуддин хожа Ҳофизиддин Бухорийнинг<sup>106</sup> аждоди, хожа Рашидиддиннинг ўғлидир. Хожа Рашидиддиннинг отаси хожа Шужъо Чингизхон хуружи вақтида Мўғулистонга кетиб қолган ва хожа Рашидиддин ўша ерда туғилган. Унинг саъй-ҳаракатлари билан мўғуллар ислом динига кирганлар. Хожа Тожиддин хожа Убайдулла даврида Мовароунаҳрга келган ва мавлоно Ироқий Тусийдан таълим олган. Мавлоно Ироқий Тусий жаноб хожа Аҳрорнинг дўстларидан бўлгани туфайли, хожа Тожиддин ҳазрат эшоннинг (хожа Убайдулла Аҳрор) қабул ва суҳбати шарафига мұяссар бўлган. У кўп вақт унинг остонасини ўпиш шарафига ва хайр-эҳсонига мұяссар бўлган. Шундан кейин Коштар шаҳарларидан Турфон ҳокими унинг келишини яхшиликка йўйиб, ўзи ва болаларига иззат-ҳурмат кўрсатган. Улардан баъзилари ҳозирги кунгacha ўша мамлакатнинг эҳсонларига мушаррафдурлар.

### 16.2.12. Матлаб ут-толибин

«Матлаб ут-толибин» («Ҳақиқат изловчиларнинг мақсади») Тожиддиннинг ўғли Абулаббос Муҳаммад Толиб томонидан 1663/64 йили ёзил тамомланган. Унда машҳур Жуйборий хожалардан хожа Муҳаммад Ислом, хожа Саъд, хожа Тожиддин Ҳасан, хожа Абдураҳим (1575-1629),

<sup>106</sup> Хожа Ҳофизиддин Бухорий – Хожа Муҳаммад Порсонинг ҳақиқий номи, 1419 йили вафот этган.

Абдиҳожа (1577-1607) ва Муҳаммад Юсуфхожа (1595-1652)ларнинг ҳаёти ва ижтимоий-сиёсий фаолияти баён этилган.

«Матлаб ут-толибин» фақат биографик асар бўлиб қолмай, унда мамлакатнинг сиёсий ва ижтимоий-иқтисодий аҳволига оид ҳамда Бухоро ҳонлиги билан Ҳиндистон ўртасида муносабатларга тегишили ўта муҳим маълумотлар мавжуд. Шунинг учун ҳам ундан В.Л.Вяткин ва П.П.Иванов Жуййборий хожаларнинг ер-суви ва мол-мулкини тадқиқ этишда асосий манбалардан бири сифатида фойдаланишган.

Муҳаммад Толиб ҳақида қўйидагилар маълум. Асарда учраган баъзи маълумотларга қараганда, отаси 1608 йили вафот этганида у 39 ёнда бўлган. Шуни эътиборга олинадиган бўлса, муаллифнинг туғилган йили 1569 йил бўлиб чиқади. У хожа Тожиддин Ҳасанинг Шўғли бўлиб, ҳамма вақт отаси билан бирга Бухорода истиқомат қилган. 1623 йили ота-бона Балхга боргандар. Муҳаммад Толибнинг ҳам хўжалиги катта бўлган. Отасидан олган улушидан ташқари, 1632-1633 йиллари бефарзанд ҳоласининг ер-суви ва бошқа мулки ҳам унга берилган. Мулк отаси тириклигига 400 минг тангага баҳоланган.

«Матлаб ут-толибин» таркиби анъанага биноан муқаддима, хотима ва саккиз бобдан иборат.

Муқаддимада анъанавий фотиҳа ва ҳамду санолардан кейин, мазкур асарни ёзишда муаллиф ўз олдига қўйган вазифалар ҳақида сўз юритилади ва асар мундарижаси келтирилади.

Асарнинг энг қимматли маълумотлар мавжуд қисми – унинг IV-VIII бобларидир.

Тўртинчи бобда хожа Саъднинг кароматлари, мол-мулки ва хизматкорлари, XVI асрнинг 80-йилларида мавжуд сиёсий вазият ҳақида муҳим маълумотлар келтирилади. Айтишларича, хожа Саъднинг Бухоро, Миён-қол, Самарқанд, Саврон, Туркистон, Ахсикат, Насаф, Ҳисор, Термиз, Қубодиён, Балх, Бадахшон, Ҳирот, Марв, Мурғоб, Меҳна, Машҳад, Чоржўй ва Андхуд вилоятларида катта мол-мулки, ер-суви, кўп сонли мол-қўйлари, дўконлари, ҳаммомлари, сардобалари ва қуллари бўлган. Масалан, ҳазрат эшоннинг тилга олинган вилоятларда 2000 жуфт гов<sup>107</sup> экин ери, 2500 бош қўйи, 1500 оти, 12 ҳаммоми, 10та сардобаси, кўплаб бозорлари, савдо дўконлари ва устахоналари, 100 нафар қули ва бошқа бойликлари бўлган. Унинг ҳар бир вилоятда ғалла омборлари бўлган. Фақат Бухоройи шарифнинг бир ўзида шундай омборлардан тўрттаси қурилган бўлиб, уларнинг ҳар бирида 100 манн<sup>108</sup> ғалла сақланган. Хожа Саъднинг йиллик

<sup>107</sup> Жуфти гов – бир жуфт ҳўқиз билан ҳайдаб экиладиган ер, тахминан саккиз-тўқиз гектарга тенг бўлган.

<sup>108</sup> Манн- ўрта асрларда бир манн 25,6 килограммга тенг бўлган.

даромади 60.000 тангага баробар бўлган. Ҳазрат хожанинг мол-мulkини кўп сонли ва турли лавозимдаги саркор, вакил, дафтардор, соҳиби хирож, керак яроқ, баковул, қози, доруға, миришкор каби мансабдорлар бошқариб турганлар.

Тўртничи бобда келтирилган сиёсий воқеалар ичida Абдуллахон сонийнинг Андижон ва Хоразм устига XVI аср 80-йилларида қилган ҳарбий юришлари, Абдуллахон билан Ўзбек сulton ўргасидаги келишмовчиликлар, Шайбоний қўшинларининг Иссиккўл вилояти устига қилган ҳарбий юриши ҳақидаги маълумотлар ўта муҳимдир.

Яна шу бобда баён қилинган воқеалар ичida Самарқанд ҳокими Шайбонийзода Ибодулла Султон, Абдуллахон сонийнинг инисининг ўлдирилиши сабаблари ҳақида айтилган фикрлар зўр аҳамиятга эгадир. «Абдулланома» муаллифининг сўзларига қараганда, Ибодулла сultonнинг ўлимiga унинг шариат қоидаларини бузганилиги, яъни рамазоннинг Ікуни рўза тутмай, ичклик ичганлиги сабаб бўлган. Лекин, 1586 йили Бухоро ва Самарқандда бўлиб ўтган воқеаларни чуқурроқ таъдил этадиган бўлсан, бу фақат бир баҳона, сабаби эса тамоман бошқача бўлган. Масалан, «Матлаб ут-толибин»да келтирилган маълумотларга қараганда, XVI асрнинг 80-йиллари бошида Шайбоний сultonлар, хусусан Ибодулла сulton билан Абдуллахон ўргасида муносабатлар бир қадар бузилиб қолган. Бунга Абдуллахоннинг 1583 йили Андижон устига, Исфандиёр сultonга қарши қўшин тортгани сабаб бўлган. Асарда келтирилган маълумотларга қараганда, 1586 йилнинг 3 август куни Тошкент ҳокими Дўстим сulton, Андижон ҳокими Исфандиёр сulton ва Ҳисор ҳокими Ўзбекхон, ва Самарқанд ҳокими Ибодулла сultonнинг элчилари Самарқандга тўпланиб кенгаш ўтказгандар ва гапни бир ерга қўйиб Абдуллахон сонийга қарши ҳарбий-сиёсий иттифоқ тузганлар. Орадан кўп вақт ўтмай, Ибодулла сulton Абдуллахоннинг йўқлигидан фойдаланиб, Самарқанд теварагидаги тумларни босди ва талон-тарож қилди.

«Матлаб ут-толибин» муаллифи яна қуйидагиларни ёзади: «(Ибодулла) сulton рамазон ойи бошларида қаттиқ ичиб маст бўлгани сабабдан Мирзо Абдураҳим кечаси махфий равишда унинг хонасига кирди ва ҳанжар зарби билан уни ўлдириди. Ўша кунлари ҳазрат эшон (хожа Сайд) Ҳисори шодмонда эдилар. Тун яримлаганда дин суюнчиғи бўлмиш амир ул-умаро Қулбобо кўкалтош (ҳазрат эшоннинг ҳузурига) кириб келди ва Ибодулла сultonнинг ўлдирилганлигини айтди. Бундан сал аввал ҳазрат эшон онасини тушида кўрганлигини ва мулозимларига «Яқин орада Ибодулла сulton бу дунёни тарқ этса керак», деб айтган. Асарда келтирилган бу маълумотларни дикқат билан таъдил қилинганда Ибодулла сulton Абдуллахоннинг одамлари томонидан ўлдирилганлиги ўз-ўзидан маълум бўлади.

Яна шу бобда Абдуллахоннинг 1583 йили Андижон устига, Исфандиёр султонга қарши, ва сал кейинроқ Хоразмга қўшин тортгани ҳақида маълумотлар бор.

Асарнинг бешинчи боби хожа Тожиддин Ҳасаннинг турилган қунидан то вафотигача Мовароуннаҳрда кечган воқеалар ҳақида ҳикоя қилинади. Бу ерда келтирилган маълумотлар орасида ҳокимиятнинг Шайбонийлардан Аштархонийлар сулоласи қўлига ўтиш вақти ҳақидаги маълумотлар қимматлидир. Маълумки, баъзи китобларда ва хронологияларга оид асарларда, масалан, С.Лейнпул, Е.Цамбаур китобларида, бу воқеа ҳижрий 1006, мелодий 1598 йилда содир бўлган деб қайд қилинади. Лекин, кейинроқ атрофлича ўрганилган «Баҳр ул-асрор», «Тарихи оламоройи Аббосий», «Силсилат ус-салотин» асарларида бу воқеа ҳижрий 1009, мелодий 1601 йили содир бўлгани очиқ айтилган. «Матлаб ут-толибин»да шу фикр аниқ ва ишонарли далиллар билан эътироф қилинган.

Яна шу бобда Абдуллахон соний билан унинг ўғли ва тахт вориси Абдулмӯймин султон ўргасида бошланган зиддият ҳақидаги маълумотлар тарихимизнинг яхши ёритилмаган масалаларига аниқлик киритишда муҳим аҳамият касб этади. Бу жиҳатдан бешинчи бобда келтирилган маълумотлар диққатга сазовордир.

Булардан бири – Жўйборий хожаларнинг мол-мулки йил сайн ортиб боришидир. Масалан, хожа Саъднинг вориси хожа Тожиддин Ҳасаннинг мол-мулклари орасида янгилари, янги қурилган Ҳасанобод қишлоғи, 50 нафар чорбоғ, 20 қатор<sup>109</sup> түя ва бошқалар ҳам бўлган. Шуну ҳам айтиш керакки, хожа Тожиддин фиқҳ, ҳадис ва тарихга оид қимматли китоблар йиғишга ҳам эътибор берган. «Матлаб ут-толибин»да келтирилишича, унинг кутубхонасида 1000 жилд қимматли кўлёзмалар сақланган. Уларнинг айримлари безакли, тилла суви бериб ёзилган китоблар бўлган.

Иккинчиси Абдуллахон билан унинг ўғли ва тахт вориси, Балх ҳукмдори Абдулмӯймин султон ўргасида XVI асрнинг 80-йилларидан бошлаб кучайиб кетган зиддиятлар ва Абдуллахоннинг вафоти хусусидадир. «Матлаб ут-толибин»да қўйидагиларни ўқиймиз; «Абдуллахон мамлакатни 44 йил идора қилди. Отаси Искандархон тириклиги чоғида 28 йил унинг номидан, отаси вафот этгандан кейин 18 йил мустақил идора қилди. Салтанатнинг бир учи Андижонда, бир учи Хоразмда, учинчи учи Дағти қипчоқда, тўртгинчиси Хуросон ва Сеистонда бўлган. Айтишларича, Абдумӯйминхон Мұхаммад Боқибий билан тил бириктириб, отасининг овқатига заҳар қўштириб берган ва хон ҳижрий 1006 йили вафот этган.

«Матлаб ут-толибин»нинг олтинчи боби Жўйборий хожаларнинг яна бир намояндаси хожа Абдураҳимнинг ҳаёти ва ижтимоий-сиёсий фаоли-

<sup>109</sup> Бир қаторла тахминан 150 нафар түя бўлган.

ятига бағишланған. Бу бобда йирик хұжаликларда қул мәхнатидан фойдаланиш, ер әгалигининг танхөң ва суюрол шакллари, керак яроқ лавозими ва унинг вазифалари, Бухоро хонлиги билан Ҳиндистон ўргасидаги мұносабатлар ҳақида қимматли маълумотлар көлтирилді.

Керак яроқчи ҳақида бу асарда, масалан, бундай дейилади: «Мулла Мирмуҳаммад хожа (Абдураҳим)нинг хизматкорлари жумласидан зди. Унинг зиммасига керак яроқчылық вазифаси юклатилғанды. Унинг зиммасига хожанинг хонадони учун керак бұлған ҳарир матолар ва бошқа нарасаларни топиб көлтириши мажбурияты юклатилғанды. Бир пайт ҳисобчилар мулла Мирмуҳаммад керак яроқчыны тафтиш қылғанларидан унга хожанинг саркорлигидан берилған нақд пулдан ташқары, унинг савдогарлар ва бошқа шаҳарлардан 90 минг хоний қарз олғанлиги, лекин шу ҳақдаги тилхатлардан 1000 хоний маблағ тилхатларда хожа (Абдураҳим) нинг муҳри йүқлиги аниқланды. Шундан кейин хожа (Абдураҳим) уни ҳузурига чақириб: «Нега айттын қарз ҳақида ўз вақтида бизга маълум қылмадингиз ва тилхатларни бизга күрсатмадингиз?», деб сўраганда, мулла Мирмуҳаммад (хожага) бундай жавоб қылған: «Биз сизнинг соҳиби ҳимматлигингизга ишонған эдик». Шундан кейин хожа мулла Ҳожибек де-вонбеги билан мутаваллийни чақиритириб, мулла Мирмуҳаммаднинг барча қофозларини йўқ қилиб юборишини буюрган». Көлтирилған парчадан керак яроқчынынг вазифалари ва ҳуқуклари, ортиқча изоҳсиз ҳам кўриниб турибти.

Асарнинг сўнгги, еттинчи боби Абдихожанинг ҳаёти, фаолияти ва қароматлари баённига бағишланған. Лекин, тадқиқотчи учун ўта зарур бұлған далил ва маълумотлар, масалан, Бухоро хонлигининг Абдуллахон соний вафотидан, 1598 йилдан кейинги ички аҳволи, Жуйборий хожаларнинг, масалан, Абдихожанинг бундаги ўрни ва вазифаси, Шайбонийлар давлатининг тузилиши, хусусан, девонбеги, мирохур, оталиқ, шифовул, ясовул, нақиб, қози, баковул, қурчи боши, додхөң, парвоначи, шайхулислом, кўкалтош, кадхудойи даҳа (даҳабоши), чироқчи, мунший ва бошқа лавозимлар ҳақида, шунингдек, ўзбек халқининг этник таркибиға кирган сарой, қўнғирот, найман, қатағон, юз, аргин, кенагас ва бошқа қабилалар ва уларнинг мамлакатнинг ижтимоий-сиёсий ҳаётида тутган ўрни ҳақида муҳим маълумотлар көлтирилған.

Абдихожанинг XVI асрнинг охири ва XVII асрнинг бошларидан Бухоро хонлигининг ички аҳволи ва унинг мамлакатнинг сиёсий ҳаётида тутган ўрни ва мавқеи ҳақида асарда қуйидаги маълумотларни учратамиз. Сўнгги Шайбоний Пирмуҳаммад Соний (1598-1601) даврида мамлакатнинг ички аҳволи беқарорликка юз тутди. Шу пайт Абдихожа Бухорони тарк этиб Самарқандга борди. Унинг ҳокими Аштархоний Боқи Мұҳаммаднинг

омади юришиб, тож-тактни эгаллагудай бўлса, иккалари давлатни биргалашиб бошқаришга аҳд қилдилар. «Матлаб ут-толибин»да Боқи Муҳаммадхоннинг мана бу сўзлари келтирилади: «Агар биз Бухоро билан Балхни эгллашга мусассар бўлсак, унда мамлакатни Сиз, мен ва Вали Муҳаммад ўргасида учга тақсимлаймиз...» Эртаси куни эрталаб, нонушта пайтида Абдиҳожа Боқи Муҳаммадхонга мурожаат қилди: «Табриклиймиз, улуғ аждодларимиз Сизга пойтахт шаҳар Бухорони инъом қиласидилар». Боқи Муҳаммадхон (ичига сиргмай) суюниб кетди ва синглисини Абдиҳожага хотинликса берди. Абдиҳожа ҳаммаси бўлиб Бухорода бир йилга яқин истиқомат қилди. Шундан кейин Абдиҳожанинг нуфузи ортти. Муҳаммад Толиб бу ҳақда мана буларни ёзди: «Ҳазрат хожанинг улуғлиги ва куч-қудрати шу даражага бориб етдиси, жиноят содир этган киши унинг ҳузурига қочиб бориб, унинг хизматига киргудек бўлса, у жазога тортилмаган. Хожанинг таъсири барча вилоятларда шу қадар кучли эдики, бирон зот унинг сўзини қайтармас эди. Кайфијати йўқ пайтларда Боқи Муҳаммадхонни ҳам менсимас эди. Агар хон бирор шахсни остонасидан қувиб юборгудай бўлса, хожа уни ўз ҳимоясига олар эди. Хожа тез-тез хонга ўзгалар олдида танбеҳ берар эди. Одамлар ва ҳарбийлар фақат хожага ёрдам сўраб мурожаат қиласар эдилар. Хулласи калом, йирик мансабдор, аслзода ва сипоҳийлар гуруҳ-гуруҳ бўлиб ҳазрат хожанинг паноҳига қочиб ўта бошладилар. Баъзи сипоҳийлар хожага: «Сиз бизнинг пушти паноҳимизсиз. Биз Сизни подшоҳ этиб сайламоқчимиз», деб мурожаат қила бошладилар.

«Матлаб ут-толибин» чоп этилмаган. Унинг қўлёзма нусхалари кўпгина кутубхоналарда мавжуд. ЎзРФА Шарқшунослик институтининг қўлёзмалар хазинасида унинг нусхалари сақланмоқда.

### 16.3. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари.-Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Тарихий манбашуносликнинг долзарб муаммолари (илмий-амалий анжуман материаллари) / Тузувчилар: А.А.Мадраимов, Г.С.Фузаилова-Тошкент: ТДПУ, 2001.2
3. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. . Фузаилова. - Тошкент: Фан, 2006, 236-253 бетлар.

### 16.4 Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар

1. Агиография сўзнинг маъносини айтиб беринг?
2. Диндорлар, ҳаётига оид қандай адабиётларни биласиз?
3. Диний адабиётларнинг тарих фани ўрганишдаги аҳамияти нимада?

## **17- мавзу. Мемуар асарлар**

**Дарснинг мазмунни:** талабаларга мемуар асарлар тўғрисида тушунча ҳосил қилиш ва уларнинг тарих фанини ўрганицдаги аҳамиятини кўрса-тиб бериш.

### **Режа:**

- 17.1. Мемуар асарлар хусусияти.
- 17.2. Мемуар асарлар тавсифи.

**Асосий тушунчалар:** мемуар, хотира, таассурот.

### **17.1. Мемуар асарлар хусусияти**

Мемуар асарлар деб, муаллифларнинг шахсий хотиралари асосида ёзилган китобларга айтилади. Уларда аксарият ҳолларда муаллиф ўзи шахсан кўрган, иштирок этган ёки замондошларидан ўзи эшитган воқеаларни баён этади. Бу асарларда аксарият ҳолларда воқеа-ҳодисалар тўғри ёритилали. Баъзан муаллифнинг шахсий келиб чиқишига қараб воқеалар турлича талқин қилиниши мумкин.

Мемуар асардаги воқеа-ҳодисалар баёнини бошқа ёзма манбалар билан солишириб, сўнгра хулоса чиқариш зарур.

Бундай асарларда баъзи ҳолларда воқеа-ҳодисаларни баразли баён этиш ҳоллари ҳам учрайди.

Умуман тарихий воқеа-ҳодисаларни чуқур ва атрофлича ўрганиш учун мемуар асарлардан ҳам танқидий фойдаланиш мумкин.

### **17.2. Мемуар асарлар тавсифи**

#### **17.2.1. Мужмали Фасиҳий**

«Мужмали Фасиҳий» («Фасиҳийнинг (тарихлар) мажмуаси») XV асрнинг кўзга кўринган тарихчиларидан Фасиҳ Аҳмад Хавофиининг асари-дир. Муаллифнинг тўлиқ исми Фасиҳ Аҳмад ибн Жалолиддин Муҳаммад бўлиб, у 1375 йили Ҳиротда йирик мансабдор оиласида туғилган, 1405-1424 йилларида Алоуддин Али тархон ва Шоҳруҳ девонида хизмат қилган. У 1440-1441 йиллари Шоҳруҳнинг суюкли ва нуфузли хотини Гав-ҳаршод бегимнинг амри билан қамоқда тушиб қолди. 1441 йил 2 ноябрла озод қилингандан сўнг фақат илм билан машғул бўлган ва 1442 йили ўзининг йирик-тарихий биографик асари бўлмиш «Мужмали Фасиҳий» асарини ёзib тамомлаган ва Шоҳруҳга тақдим этган. Тарихчининг вафот этган йили маълум эмас.

Фасиҳ Аҳмад Хавофиининг мазкур асари кўпгина тарихий, адабий, биографик, географик асарлар, масалан, ал-Масъудий, Ибн ал-Асир, Ибн Ҳал-

лиқон, Нисовий, Жувайний, Рашидиддин, Фахриддин Банокатий, Вассоф, Ҳофизи Абру, Робиња Фушанжий, Ибн Ямин Фарюмадий, Салмон Саважий ва бошқаларнинг асарлари, шунингдек, муаллифнинг кузатиш ва тафтишлари натижасида тўплаган бой далилий маълумот асосида ёзилган.

Асарда Одам Атодан то муаллиф замонигача Эрон ва Мовароуннахрда бўлиб ўтган муҳим тарихий воқеалар, машҳур олим, шоир, адаби ва бошқа таниқли кишиларнинг таржими ҳоли, шунингдек, йирик сув иншоотлари ҳамда диққатга сазовор бино, масжид, мадраса, сардоба, карвонсарой, ҳамом ва бошқаларнинг қурилиши ҳақида қисқача, лекин бениҳоят қимматли далилий маълумотлар келтирилган. Воқеалар йилма-йил, хронологик тартибда берилган. Бу ҳол асардан фойдаланишини бирмунча осонлаштиради.

«Мужмали Фасиҳий» сўз боши-дебоча, кириш-муқаддима, хотима ва икки қисм-мақоладан иборат.

Дебочада тарих фанининг хусияти ва уни ўрганишнинг аҳамияти ҳақида гап боради, асарнинг номи ва муандарижаси келтирилади.

Муқаддимада дунёнинг яратилишидан то Муҳаммад пайғамбарнинг туғилишигача бўлган давр ичida кечган воқеалар ҳақида маълумот берилади.

Биринчи мақолада Муҳаммад пайғамбарнинг туғилишидан то унинг Маккадан Мадинага ҳижрат қилиши, 622 йилигача бўлган даврни ўз ичига олади.

Імақолада жуда катта давр 622 йилдан то 1442 йилгача мусулмон оламида юз берган воқеалар баён этилади.

Хотима маҳсус Ҳирот шаҳарига баригланган.

Фасиҳ Аҳмад Ҳавоғий һа унинг мазкур асари XIX аср ўрталаридан бери илмий жамоатчиликнинг диққат-эътиборини ўзига жалб қилиб келмоқда ва машҳур шарқшунос олимларнинг юксак баҳосига сазовор бўлган.

«Мужмали Фасиҳий»нинг матни 1961-1963 йиллари Эронда Маҳмуд Фарруҳ томонидан, Імақоланинг русча таржимаси Д.Юсупова томонидан Тошкентда 1980 йили чоп этилган.

### 17.2.2. Бадойиъ ул-вақоӣиъ

«Бадойиъ ул-вақоӣиъ» («Нодир воқеалар») номли асар муаллифи XV асрнинг охири ва XVI асрнинг I ярмида ўтган таниқли адаби ва олим Зайниддин Восифий ёки Зайниддин Маҳмуд ибн Абдулжамилдир. У 1485 йили Ҳиротда турилган. Отаси ўзига тинч ва маълумотли киши бўлиб, Султон Ҳусайн мурзо саройида кичик лавозимлардан бирида мунший ёки воқеанавис бўлган.

Зайниддин Восифий яхши ўқиди, илоҳиёт, тарих, адабиёт ва бошқа илмларни пухта эгаллади. 16 ёшида қариндоши ва Ҳиротнинг тариқли зотларидан бири бўлган амир Соҳибдоронинг ёрдами орқасида Алишер

Навоийнинг диққат-эътиборини қозонишга мұяссар бўлди. У 1500-1502 йиллари ҳиротлик нуфузли амир Шоҳвали кўқалтошнинг хонадонида муаллимлик қилди, 1502-1507 йиллари Султон Ҳусайн мирзонинг ўғилларидан Фаридун Ҳусайннинг кутубхонасида китобдор мансабида ишлади. 1507-1511 йиллари Восифий Шоҳруҳ мирзо мадрасасида Ҳурсонда кўзга кўринган илоҳиёт олими Имодиддин Иброҳимдан таълим олди.

Зайниддин Восифий 1511 йили Ҳурсонда Сафавийлар ҳукмронлиги ўрнатилиши ва сунний мазҳабидаги мусулмонларни таъқиб этиш кучай-ганлиги туфайли 1512 йилнинг 17 апрелида бир гурӯҳ руҳонийлар саййид Шамсиддин Курти, амир Ҳусайн ва бошқалар билан бирга Мовароуннаҳрга келди ва умрининг охиригача шу мамлакатда истиқомат қилди. У Мовароуннаҳр ва Туркистоннинг кўпгина шаҳарлари Самарқанд, Бухоро, Ясси, Саброн, Шоҳруҳия, Тошкент ва бошқаларида истиқомат қилди ва мударрис, имом, тарбиячи, масалан, Суюнчхожанинг кенжаси ўғли Навруз Аҳмадхоннинг тарбиячиси бўлиб хизмат қилди, Шоҳруҳияда бўлган йиллари эса Келди Муҳаммадхон ҳукуматида қози аскар лавозимида турди. Восифий 1551 йили Тошкентда вафот этди ва муқаддас манзилгоҳлардан шайх Хованд Таҳур мозорига дағн қилинди.

Зайниддин Восифий ўзининг «Бадойиъ ул-вақойиъ» номли тарихий-мемуар асари билан шуҳрат қозонди. Асарда 1512-1532 йиллар орасида муаллифнинг Ҳурсон ва Мовароуннаҳрда кўрган-кечиргандар, ўша даврдаги ижтимоий-сиёсий вазият зўр маҳорат ва юксак санъат билан баён этилади. «Бадойиъ ул-вақойиъ»да Мовароуннаҳрнинг XV асрнинг охири ва XVI асрнинг I ярмидаги ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаётига оид қимматли маълумотлар кўп. Асар 1538-1539 йиллари ёзиб тамомланган.

«Бадойиъ ул-вақойиъ», асосан икки қисмдан иборат. Унинг I қисми II боб бўлиб, унда Восифийнинг Ҳиротдан 1521 йили қочиб келишидан то унинг Шоҳруҳияга, Келди Муҳаммадхон саройига 1518 йили келгунинг қадар Ҳурсон ва Туркистонда бўлиб ўтган воқеаларни ўз ичига олади.

Иккинчи қисмда Восифийнинг мазкур хон саройида тез-тез бўлиб турдиган адабий ийинилар ҳақидағи эсадаликлар жой олган.

«Бадойиъ ул-вақойиъ»нинг қўллөзма нусхалари кеңг тарқалган. Биргина ЎзРФА Шарқшунослик институти кутубхонасида ушбу асарнинг ўндан ортиқ нусхаси сақланмоқда. Асарнинг танқидий матни Санкт-Петербурглик олим А.Н.Болдирев томонидан 1961 йили икки жилд қилиб чоп этилган. У Ҳоразмда 1826 ва 1907 йилларда Диловархожа ва Муҳаммад Амин тўра томонидан ўзбек тилига таржима қилинган. Айрим парчалар рус тилида А.Н.Болдирев ва В.П.Юдин тарафидан эълон қилинган. «Бадойиъ ул-вақойиъ»нинг айрим қисмлари Н.Норқулов томонидан таржима қилиниб, 1979 йили нашр этилган.

### **17.2.3. Миръот ул-мамолик**

«Миръот ул-мамолик» («Мамлакатлар кўзгуси») XVI асрда ўтган турк адмиралি Сейди Али Раис асаридир. Муаллифнинг тўлиқ исми Сейди Али Ҳусайн ўғли, шеърларини Котибий Румий таҳаллуси билан ёзган.

Сейди Али Раис кенг маълумотли денигизчи бўлиб, сultonнинг Мағриб денигизи, Ўрта Ер денигизида олиб борган барча урушларида, Хайруддин пошо ва Синон пошо раҳбарлигида иштирок этган. Ота-боболари Фалатиядаги доруссалохийи омира, қурол-яроғ омборига бошчилик қилганлар.

Унинг хавф-хатарлар билан тўла саргузаштлари 1554 йилнинг феврал ойида Суриянинг Басра шаҳридан бошланади. Турли саргузаштларни бошдан кечириб, денигизчи ўз ҳамроҳлари билан Ҳиндистон, Бадахшон, Мовароуннаҳр, Хоразм, Дағти қыпчоқ, Хурросон ва Ироқи Ажам (Фарбий Эрон)да бўлган. У ўз юртига 1556 йилда қайтиб боргунча ўша мамлакатларда кўрган-билганларини бир китобга жамлаб, уни «Миръот ул-мамолик» деб атади.

Асарда муаллифнинг кўрган-кечиргандарни, ўзи бўлган мамлакатларнинг XVI аср ўрталаридаги ижтимоий-сиёсий аҳволи ва ҳалқи ҳақида қимматли маълумотлани учратамиз.

Масалан, Сейди Али Раис ўша пайтларда Мовароуннаҳрни эгаллаб турган Наврӯз Аҳмад Бароқхон ва Шайбонийлар билан Туркия ўртасидағи муносабатлар ҳақида мана бу маълумотларни келтиради; «Самарқанди беҳишти монандга доҳил бўлдик. Бу ерда Наврӯз Аҳмадхон, яъни Бароқхон билан кўришиб, унга келтирган фақирона тортиғимизни тақдим этдик. Хон бу фақирга битта от, бош-оёқ сарупо марҳамат қилди. Бундан аввал саодатли подшо (Султон Муҳаммад Фотих) шайх Абдуллатиф ва Додош элчи орқали Бароқхонга бир миқдор миљтиқ отувчилар ва бир қанча қалъа тўплари юборган эди. Элчилар келган пайтда Самарқанд подшоси Абдуллатифхон вафот этиб, Бароқхон Самарқандда ҳонлик таҳтига ўтирган, Балҳда Пирмуҳаммадхон, Бухорода эса саййид Бурхон сulton ўз номларига хутба ўқитганлар. Бароқхон шу икки хонга қарши бирор чора кўришга қодир бўлмаса-да, кейинроқ уларнинг ўзаро низоларидан фойдаланган. Аввал Самарқандни олгач, кейин Шаҳрисабзга бориб у ерда ҳам кўп уришган. Бу урущда румлиқ(турк)ларнинг бир қанча бошлиқлари ўлган. Ниҳоят, Шаҳрисабз унинг кўлига ўтган. Яна у ердан Бухорога бориб шаҳарни бир неча вақт қамал қилган. Бухоро хони саййид Бурхон Бароқхонга бардош беролмай, Қоракўлни Балҳ хони Пирмуҳаммадга берган. Пирмуҳаммадхон ўз иниларини юбориб, Қоракўлни кўлга киргизган. Охири саййид Бурхон дош беролмай, Бароқхондан омонлик тилаб, ўргада сулҳ тузилган. Бароқхон Бухорони яна саййид Бурхонга топшириб, ўзи Қоракўл устига юрган. Пирмуҳаммадхоннинг инилари Бароқхондан

омонлик тилаб, Қоракўлни унга топширганлар. Бароқхон уни ҳам сайдид Бурхонга қайтариб, ўзи Самарқандга қайтган... Бароқхоннинг ёнида атиги 150 га яқин румлик найзабоз қолган. Қолганлари унинг ўғиллари ёнида қолган» («Миръот ул-мамолик», 101-102- бетлар).

Сейди Али Рейснинг Қазвина Эрон подшоси шоҳ Таҳмосиб (1524-1576 йй.) билан учрашуви ҳақида келтирган маълумотлар ўша йиллари Туркия Шайбонийлар давлати ва Эрон ўртасидаги муносабатларини тушиунища жуда муҳимдир. Асарда хусусан мана буларни ўқиймиз: «Шоҳ (Шоҳ Таҳмосиб) нинг элчиси Собит оға Табриз йўли орқали подшоҳ ҳазратлари (Султон Сулаймон соний қонуний, 1520-1566 йй.) ҳузурига биздан олдин жўнаб кетган эди, шоҳ (шу сабабдан) бир неча ойгача бизга кетишга рухсат бермай, бир неча марта чақириб, кўп суҳбатлашди. Бир кун суҳбат вақтида «Рум диёри Бароқхонга ёрдам бериш учун 300 та яничар<sup>110</sup> юборилган экан», - деди. Мен улар Бароқхонга ёрдам бериш учун эмас, балки шайх Абдуллатиф ҳазратларини кўриқлаб Румга олиб кетиш учун юборилган эди, чунки Аштархон (Астрахан) йўлида хожа Аҳмад Яссавийнинг авлодлари Бобо шайхни черкас шаҳид қилгани сабабли, бу йўллар ёлгиз юришга хатарли ҳисобланиб қолган эди. Агар ёрдам учун юборилганда, фақат 300 тагина эмас, балки бир неча минг аскар юборилар эди», -деб жавоб бердим» («Миръот ул-мамолик». 122-бет).

«Миръот ул-мамолик»да адмирал ва унинг шериклари босиб ўтган мамлакат ва шаҳарлар, уларнинг осори атиқалари ҳақида ҳам қимматли маълумотлар келтирилган.

«Миръот ул-мамолик» матнини Аҳмад Жавдод тошбосма усули билан 1895 йили Истанбулда чоп этган. Уни Г. Вамбери инглиз тилига таржима қилиб, 1899 йили Лондонда чоп этган. Асар Ш. Зуннунов томонидан ўзбек тилига таржима қилиниб, 1963 йили Тошкентда нашр этилган.

### 17.3. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Сайдкулов Т.С. Ўрта Осиё ҳалқлари тарихининг тарихнавислигидан лавҳалар. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993.
3. Тарихий манбашуносликнинг долзарб муаммолари (илмий-амалий анжуман материаллари) / Тузувчилар: А.А.Мадраимов, Г.С.Фузаилова. Тошкент: ТДПУ, 2001.
4. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. . Фузаилова. - Тошкент: Фан, 2006, 253-259 бетлар.

<sup>110</sup> Яничар -ени (янги) чеरик, аслзодалар ва ҳарбийларнинг болаларини йигиб маҳсус ўргатилган сипоҳий.

## **17.4. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Мемуар сўзининг маъносини айтиб беринг?
2. Қандай мемуар адабиётларни биласиз?
3. Мемуар адабиётларнинг тарих фанини ўрганишдаги аҳамияти нимада?

## **18-мавзу. Сайёҳ ва элчиларнинг эсдаликлари**

**Дарснинг мазмуни:** талабаларга юртимизда бўлган элчи ва сайёҳларнинг эсдаликлар тўғрисида умумий маълумот бериш, уларнинг тарихни ўрганишдаги илмий аҳамиятини очиб беришдан иборат.

### **Режа:**

- 18.1. Сайёҳ ва элчиларнинг эсдаликларининг хусусиятлари.
- 18.2. Сайёҳ ва элчиларнинг эсдаликлари тавсифи.

**Асосий тушунчалар:** Сайёҳ, элчи, хотира, кундалик, расмий қабул.

### **18.1. Сайёҳ ва элчиларнинг эсдаликларининг хусусиятлари**

Араб, Хитой ва Россия элчилари ва сайёҳларининг эсдаликларида ҳам тарихимизни чуқур ва атрофлича ўрганиш учун зарур далилий маълумотлар кўп. Шу боис эсдаликлар ҳам муҳим тарихий манба ҳисобланади.

Шуни эътиборга олиб, улардан айримларига қисқача тўхталиб ўтишга қарор қилдик.

Марказий Осиё Россия ва унинг сармоядор гуруҳларини ҳар жиҳатдан: ҳарбий стратегик, яъни унинг Ҳиндистон ва Хитойга яқинлиги, заминнинг бойлиги ва халқининг соддадил ва меҳнатсеварлиги билан кўп вақтлардан бери қизиқтириб келган. Марказий Осиё билан қизиқиш, уни Россиянинг мустамлакасига айлантириш йўлидаги ҳаракат подшоҳ Мирзайл Фёдорович (1613-1645 йй.) давридан бошлианди ва икки юз қирқ беш йилдан кейин, 1865 йили Қўқон, Бухоро ва Хива хонликларини бўйсундириш билан якунланди.

Россия ҳукумати ўзининг бу сиёсатини амалга ошириш учун Марказий Осиёни яхши билган, кенг маълумотли дипломатлари ва ҳарбийларидан фойдаланган. Улар оғизда савдо ва маданий алоқаларни ривожлантириш учун, аслида эса мамлакатдаги ҳарбий-сиёсий вазиятни ўрганиш, Хива, Бухоро ва Қўқон хонликларининг қўшни давлатлар: Ҳиндистон, Эрон, Туркия ва Хитой билан қандай муносабатда эканлигини аниқлаш ва Марказий Осиё шаҳарларига олиб боридиган яқин ва қулай йўлларни белгилаш учун юборилди.

Ушбу дарсликда 1620 йилдан то рус армиясининг Марказий Осиёга

бостириб киришигача кечган икки юз йил мобайнида мамлакатимизга Россиядан келиб кетган баъзи элчилик ва ҳарбий мутахассисларнинг фаолияти ихчам тарзда ёритилди.

## 18.2. Сайёҳ ва элчиларнинг эсдаликлари тавсифи

### 18.2.1. Рисола

”Рисола“ номли асарни X асрнинг I ярмида яшаб ўтган араб сайёҳи ва жуғрофий фанлар билимдони олим ва ёзувчи Аҳмад ибн Фадлан ёзган. Ибн Фадланни 921-922 йиллари Булғор, яъни Волга бўйи подшоҳининг илтимосига биноан, булғорлар орасида исломни мустаҳкамлаш, булғор подшоҳлигини кўшни хазар ҳоқонларининг ҳужумидан ҳимоя қилиш учун қальалар бино қилишда ёрдам бериш учун халифа Муғтадир (908-932 й.) Бағдоддан юборилган элчи билан унинг котиби вазифасида Булғорга юборди. Бағдод элчилари Булғорга Ҳамадон, Рай, Домғон, Нишопур, Марв, Пойканд, Бухоро, Хоразм, Устюрт, Ёйиқ (Урол) орқали бордилар.

Ибн Фадлан ана шу саёҳат вақтида кўрган ва эшитганлари ҳақида ”Рисола“ деб аталувчи бир китоб ёзib қолдирган. Асар этнографик маълумотларга бой, унда турли ҳалқлар, уларнинг туриш-турмуши, машғулотлари хусусида қимматли маълумотлар бор.

Ибн Фадланнинг ушбу асари XII-XIII асрлардан бўён жамоатчилик-нинг диққат-эътиборини тортган, тарихчи олимлар ундан Іманба сифатида фойдаланганлар. ”Рисола“нинг аслидан айрим парчалар Ёқут Ҳамавийнинг ”Муъжам ул-булдон“ асарида сақланиб қолган. 1923 йили унинг қисқартирилган таҳрири кўлёзмаси Машҳад кутубхоналарининг бирауда топилиб, асарни яқиндан, бевосита ўрганишга йўл очилди.

Ибн Фадлан ”Рисола“сининг арабча матни 1823 йили Петербургда, Ёқут Ҳамавий асарида сақланган парчалар асосида ва 1959 йили Дамашқда нашр қилинган. Асар рус тилида (таржимон А.П.Ковалевский) 1939 йилда босиб чиқарилган.

### 18.2.2. Рисолат ул-аввал

”Рисолат ул-аввал“ (”Биринчи рисола“) номли китоб муаллифи Абу Дулаф X асрда яшаб ўтган адаб, сайёҳ ва географ олимдир. Унинг тўла исми Масъяр ибн Мұхалқұл ал-Ҳазражий ал-Янбуийдир. Мадинанинг машиҳур ҳазраж қабиласига мансуб бўлиб, асли Қизил денгизнинг порт шаҳри Янбуликдир.

Абу Дулаф X аср бошларида Бухорога келган ва шоир сифатида Наср II ибн Аҳмад Сомоний (тахм. 914-943) хизматига қабул қилинган. 942 йили Бухородан қайтаётган Хитой элчиларига ҳамроҳ бўлиб, Шарқий Туркистон орқали Хитой пойтахтига борган, у ердан Ҳиндистонга ўтган. Му-

аллиф Бухородан Хитой ва Ҳиндистонга қилган сафари вақтида кўрган-билигларни ҳақида “Рисолат ул-аввал” асарини ёзган.

Олимнинг Озарбайжон, Арманистон ва Эроннинг шаҳарлари ва осори атиқалари ҳақида “Рисолат ул-ухро” (“Присола”) асари ҳам Эронда ўша вақтда ёзилган. Улардан айрим парчалар Ёкут Ҳамавий ҳамда Закария ибн Муҳаммад Қазвиний асарлари ичидаги сақланган. Бу парчалар немисча таржимаси билан бирга Ф.Бюстенфельд (1942) ҳамда К.Шлётцер (1844) томонидан чоп этилди.

Абу Дулаф ва унинг асарлари машҳур шарқшунос олимлар диққат-ътиборини қозонган. “Рисолат ул-ухро” рус тилига таржима қилинган (1860).

### **18.2.3. Марко Поло хотиралари**

Европалик сайёҳ Марко Поло (1254-1324)нинг 1271-1275 йиллари Мўгулистон ва Ҳонбалиқ (Хитой)га саёҳат қилган. У 17 йил давомида Хитойнинг кўп вилоятларини бориб кўрган. У Самарқандда ҳам бўлган ва бу ҳақда мана бўй мәълумотларни қолдирган: «Самарқанд катта, машҳур шаҳар. Унда сарасинлар билан христианлар ҳам истиқомат қиладилар». Марко Полонинг китобида Олтин Ўрда ва Чигатой улусига қарашли шаҳарлар, уларнинг ҳалқи ҳақида ҳам қимматли мәълумотлар келтирилган. Унинг асари 1298 йили ёзилган ва бир қанча Европа тилларига таржима қилинган. Асарнинг русча нашри 1955 ва 1990 йиллари амалга оширилган.

### **18.2.4. Иогани Шильтбергернинг Европа, Осиё ва Африка бўйлаб қилган саёҳати**

Бавариялик рицарь, қурчи Иогани Шильтбергер Амир Темур даврига оид ўз эсадаликларини ёзib қолдирган. У, асли немис жангчиси бўлиб, 1396 йилнинг 15 сентябридаги турклар ва европаликлар умумий қўшини ўртасидаги жангда асир олинган ва кейинчалик қариб 8 йил Боязид I нинг хизматида бўлган.

1402 йилги Анқара ёнида бўлган урушда Иогани Шильтбергер Амир Темур тарафидан асир олинди ва Самарқандга олиб кетилди. Амир Темур вафотидан (1405) кейин у дастлаб Шоҳруҳ, сўнгра Мироншоҳ ва унинг ўғли Абубакр Мирзо хизматида бўлди. Шундан бошлаб унинг Осиё ва Африка мамлакатлари бўйлаб жаҳонгашталиги бошланди. Иогани Шильтбергер қариб 31 йил мобайнида қилган «саёҳат»и пайтида кўрган-билганиларни эсадалик сифатида ёзib қолдирган. Унда жуда кўп ноаниқликлар, айрим воқеаларни бўрттириб ёки камситиб ёзишлар бор. Шунга қарамай, Иогани Шильтбергернинг кундаликларида қимматли тарихий маъ-

лумотлар, муҳим далилларни учратамиз. Бир-иккита мисол:

1) Темурийлар, хусусан уларнинг Озарбайжондаги ноиблари, масалан Абубакр Мирзо Олтиң Ўрда ҳукмдорларининг ўзаро курашларига арадашиб турғанлар.

2) XV асрнинг бошида Олтиң Ўрданинг ички аҳволи ва бунда қудратли амир Едигей (Идику Ўзбек)нинг номи кўрсатиб ўтилади.

3) Озарбайжон, Даشتı қипчоқ ва унинг халқи ҳақида муҳим маълумотлар келтирилади. Масалан, Озарбайжон ҳақида бундай маълумотлар бор: Табриз Эроннинг бош шаҳарларидан. Унинг савдодан оладиган фойдаси тамом бир христиан давлати топадиган фойдадан ортиқ. «Султония, Рай, Мароға, Ахлат, Филон ҳам ушбу мамлакатнинг йирик шаҳарларидан... Райнинг халқи бошқалардан шу билан фарқ қиласиди, у Мұхаммадга эмас, балки Алига имон келтиради. Уларни рофизийлар<sup>111</sup> деб атайдилар». Даشتı қипчоқ ва унинг халқи ҳақида Иоганн Шильтбергернинг «Эсдаликлари» да мана бўйдай гаплар бор: «Мен, шунингдек, Буюк Татаристонда<sup>112</sup> ҳам бўлдим. Халқи дон экинларидан фақат тарзи экади. Улар, умуман нон ва вино истимол қилмайдилар. Вино ўрнига от ва туйнинг сутини ичадилар, шу ва бошқа ҳайвонларнинг гўштини ейдилар. ... Яна шуни ҳам айтиш керакки, хон сайлашда уни оқ кигизга ўтқизиб, уч марга кўтариб ерга қўядилар, сўнг чодир атрофида айлантириб, кейин ичкарига олиб кирадилар ва тахтга ўтқазадилар».

Умуман, бу китоб Шарқий Европа, Кичик Осиё, Эрон, Мовароуннаҳр, Даشتı қипчоқ, Ироқ, Сурия ва Миср мамлакатлари тарихи ва халқи ҳақида айрим, диққатга сазовор маълумотлар беради. Иоганн Шильтбергернинг мазкур асари «Иоганн Шильтбергернинг Европа, Осиё ва Африка бўйлаб қилган саёҳати (1394-1427 йй.)» деб аталади ва унинг рус тилида (немисча нашри 1859 йили амалга оширилган) учта яхши нашри бор. Биринчиси Одесса Университетининг профессори Ф.К.Браун тарафидан 1867 йили, иккинчиси Озарбайжон Фанлар академияси академиги З.М.Бунёдов 1984 йили ва учинчиси 1997 йили Тошкентда амалга оширилган.

### 18.2.5. Самарқандга Амир Темур саройига саёҳат кундаликлари

Луи Гонсалес де Клавихонинг «Самарқандга Амир Темур саройига саёҳат кундаликлари» (1403-1406) асарида XV аср бошидаги Моваруннаҳрнинг ички аҳволи, унинг обод шаҳар ва қишлоқлари, хусусан Шаҳ-

<sup>111</sup> Рофизийлар - гайридинлар. Сунна мазҳабидаги мусулмонлар шиаларни шу ном билан атаганлар.

<sup>112</sup> Буюк Татаристон – европаликлар Даشتı қипчоқ (Иртиш дарёсининг бошланishiдан Днепр дарёсигача бўлган ерлар)ни XI асрдан бошлаб шундай атаганлар.

рисабз ва пойтахт шаҳар Самарқанд ҳақида, Амир Темур саройидаги удумлар, Соҳибқироннинг хотинлари ва уларнинг жамиятда тутган ўрни ҳақида муҳим маълумотлар келтирилади.

Масалан, Кеш (Шаҳрисабз) ҳақида Клавихонинг «Кундаликлар»ида кўйидагиларни ўқиймиз: «Эртаси куни, 1404 йилнинг 28 август пайшанба куни, тушлик пайтида Кеш деб аталмиш катта бир шаҳар олдига келиб тўхтадик. Шаҳар ҳар бир тарафини сой ва ариқлар кесиб ўтган текислик ерда жойлашган экан. Шаҳарнинг тевараги обод қишлоқлар ва борлар билан ўралган эди. Унинг теварак-атрофи ҳам текис бўлиб, кўпгина обод қишлоқлар, наҳрлар, ўтлоқлар бор. Ёзда бу ер жуда чиройли. Суғорила-диган ерларида буғдой, узум, пахта, қовун-тарвуз етиштирилади, катта мевали дараҳтлар ўсади. Шаҳар пахса девор ва чукур хандақ билан ўралган, дарвозалари қаршисида осма кўприклар ўрнатилган. Темурбекнинг асли Кешдан. Отаси ҳам шу ерда туғилган. Катта иморатлар ва масжидлар кўп. Иморатлардан бири, Темурбек ҳали қуриб битирмаган жуда катта сарой, унинг ичидаги катта бир мақбара жойлашган. Унга Темурбекнинг отаси дағи этилган. Яна битга мақбара ҳам бўлиб, уни Темурбек ўзи учун қурдирган. Лекин, у ҳали битказилмаган. Айтишларича, у бундан бир ой олдин Кешда бўлганида уни кўриб ёқтиргмаган, чунки эшиклари паст қилиб қурилган экан. Темурбек уни қайтадан қуришни буорган. Ҳозир қурилишда усталар ишлаб турибди. Бундан ташқари, мазкур мақбара ичидаги ҳозир унинг Жаҳонгир исмли тўнгрич ўёли ётибди. Масжид билан мақбаранинг девор ва шиплари олтин, ложувард ва кошинлар билан қопланган, саҳни катта ва унга дараҳтлар экилиб, ҳовузлар қурилган. У ерга Темурбекнинг амири билан ҳар куни, отаси ва ўғлининг руҳини йўқлаб йигирмата пиширилган юй гўшти юборилиб турилади. Элчиларни ушбу масжидга олиб бордилар ва уларнинг олдига дастурхон ёзил, кўп гўшт ва мевалар тортиб зиёфат қиласидилар. Зиёфатдан кейин уларни катта бир қасрга олиб бориб жойлаштирадилар.

Эртасига, жумъя куни, элчиларни Темурбекнинг амр-фармони билан қурилаётган катта бир саройга олиб бордилар. Айтишларича, унда йи-гирма йилдан бери усталар ва ишчилар тиним билмай ишлаб турибдилар. Саройга кириш йўли узун, дарвозалар баланд. Киришда, дарвозаларининг ўнг ва сўл тарафида пишиқ фиштдан қурилган ва ҳар хил нақшин кошинлар ва нақш билан безатилган пештоқ бор. Пештоқ остидаги супаларда Темурбек саройда бўлган пайтларда соқчилар ўтирган. Ідарвозанинг кетидан Ідарвоза келади ва улардан ўтиб саройнинг саҳнига ўтилади. Устига оқ мармар ётқизилган ва атрофи безатилган айвонлар билан ўралган катта ҳовлига кирилади. Ҳовли ўргасида катта ҳовуз бор. Ҳовлининг саҳни энига уч юз қадам келади. Саройнинг энг катта хонасига шу ҳовли

орқали кирилади. Унга катта йўлак ва олтин суви берилган, ложувард ва кошин билан қопланган, катта санъат билан ишланган улкан ва баланд эшик орқали кирилади. Эшик тепасида, унинг ўртасида, қуёш фонида турган шер гасвири туширилган. Бу Самарқанд подшосининг гербидир.-..Шу эшик орқали тўртбурчак, олтин, ложувард ва бошқа рангдаги кошинлар билан қопланган қабулхонага кирилади...»

Клавихонинг бу ҳикоясида Амир Темур Шаҳрисабзда курдирган маҳобатли ва гўзал Оқсарой кипининг кўз олдида намоён бўлади. Лекин, Клавихо бўлган пайтда, сарой қурилиши ҳали охирига етказилмаган эди. Шунинг учун унинг асл моҳиятини, не мақсадда қурдирғанлигини бирдан англаш қийин бўлади. Жумбоқни тахминан 90 йил ўтиб кетган Заҳирiddин Муҳаммад Бобур ечиб берган. Унинг сўзларига қараганда ҳазрат соҳибқирон Кешни бошда пойтахт қўймоқчи бўлгани учун оқсаройни ҳам подшоҳнинг аҳлу оиласи билан, турар жойи ҳамда давлат муассасалари жойлашган расмий қароргоҳ сифатида курдирган. «Бобурнома»да, масалан, мана бундай дейилган: «Темурбекнинг зоду буди Кешдин (бўлғони) учун шаҳар ва пойтахт қўйурға кўп саъӣ ва эҳтимомлар қилди, олий иморатлар Кешда бино қилди. Ўзининг девон ўлтирур учун бир улув пештоқ ва унинг ёнида ва сўл ёнида тавочи беклар ўлтирур девон сўрар учун, икки кичик пештоқ қилибдур. Яна саврун эли ўлтирур учун бу девонхонанинг ҳар зилида кичик-кичик тоқчалар қилибдур. Мунча олий тоқ оламда кам нишон берурлар. Дерларким, Хусров тоқидин бу бийироқдур».

Клавихо Амир Темурнинг отаси ва хотинлари ҳақида ҳам ўта қимматли маълумотлар келтирган. Масалан, амир Тарагай баҳодир ҳақида бундай дейди: «Темурбекнинг отаси олижаноб одам бўлган, чиғатой уруғидан. Маишати ўртacha бўлган. Уч-тўрт йигити бўлиб, Шаҳрисабздан кўп ҳам олис бўлмаган қишлоқларнинг бирида яшаган».

Ҳазрат соҳибқироннинг хотинлари қабул маросими ва подшоҳнинг мажлисларида эркаклар билан бир қаторда иштирок этганлар. Клавихо Амир Темурнинг хорижий мамлакатлардан келган элчиларни қабул қилиш маросимларидан бири ҳақида ҳикоя қилар экан, унда ҳазрат соҳибқироннинг хотинлари Сарой мулк хоним (Канъо), кичик хотини Чўлпон Малик ва катта келини Хонзода бегимлар ҳозир бўлиб, Амир Темурнинг ёнида ўтирганлар.

Амир Темур ўз даврида қонун устуворлигини, у ҳамма учун баробар эканлигини таъминлаган давлат арбоби эди. У етти йиллик (1399-1404) ҳарбий юришдан қайтиб келгач, бозор майдонида мансабини суистеъмол қилган бир вазирни, молини ортиқ нархда сотган бер неча косибни ҳамманинг олдида терғаб-текшириб жазога буюргани маълум. Бу воқеани ўз кўзи билан кўрган Клавихо бу ҳақда қуйидагиларни ҳикоя қилади:

«Подшоҳ Ібӯлиб, ўзининг машҳур вазирларидан бирини жазога тортди. Темурбек етти йиллик юришга кетаётib уни давлат тепасига қўйиб кетган эди. Темурбек йўқ пайтида ўша вазир, айтишларича, ўз мансабини суиистеъмол қилган... Темурбек баъзи дўкондорларни, гўштни қиммат баҳода сотган қассобни, молини ортиқ баҳода сотган маҳсидўзларни, этикдўзларни ҳам жазога буюрган».

Клавихонинг «Кундаликлар»ида, умуман Амир Темур салтанати, хусусан Самарқанд осори атиқалари ва бозорлари, у ерга кўп мамлакатлардан олиб келинган моллар ҳақида ҳам ўта қимматли маълумотлар келтиради.

Клавихонинг асари бир неча бор испан тилида нашр этилган, бир неча европа тилларида, икки марта рус тилида, охирги марта 1990 йили И.С.Мирокова таржимасида чоп этилган. 1881 йилги К.И.Срезневский таржимаси асосида китобни Очил Тоғаев ўзбек тилига таржима қилган. Энг муҳим қисмларини И.С.Мирокова таржимасидан О. Бўриев таржи-ма қилиб чоп этди.

### 18.2.6. И.Д.Хохлов элчилиги ҳужжатлари

Иван Данилович Хохлов XVII асрда ўтган истеъодли рус дипломатидир. Унинг ҳаёти ва фаолиятини ўрганган йирик рус шарқшунос олими Н.И.Веселовский (1848-1918) келтирган маълумотларга кўра<sup>113</sup>, И.Д.Хохлов асли қозонлик бўлиб, аслзода (боярин) оиласида дунёга келган. Унинг ҳақидаги дастлабки маълумот XVI асрнинг 90- йилларига тегишили. И.Д.Хохлов ўша вақтда оғаси Василий билан бирга, давлат хизматида бўлган ва Қозондаги ўқчилар қисмига бош бўлиб турган. 1600 йили юртига қайтиб кетаётган Эрон элчиси Пиркулибекни Қозондан Саратовгача (شاҳарга 1590 йили асос солинган) кузатиб қўйган.

1606 йили И.Д.Хохлов оғаси Василий ҳамда воевода Головин билан биргаликда Терекка, унинг ҳалқини янги подшоҳ Василий Иванович Шуйский (1606-1610)га қасамёд қилдириш учун юборилади. Лекин, тे-рекликлар янги рус подшоҳини тан олмайдилар, И.Д.Хохловни бўлса қаттиқ дўйислаб, қамаб қўядилар. Маълум вақт ўтиб терекликлар И.Д.Хохловни соқчи қўшиб Астраханга жўнатиб юборадилар. Шу тариқа у Астраханда етти йил, 1613 йилгача қамоқда ўтириди. 1617 йили Астраханда ҳокимият атаман И.В.Заруцкий кўлига ўтди ва у И.Д.Хохловни озод қилиб, Эронга шоҳ Аббос I (1587-1629/30) ҳузурига элчи қилиб юборди. Атаман Заруцкий шоҳдан пул, озиқ-овқат ва аскар билан ёрдам беришини сўради ва Москвани эгаллагандан кейин Астраханин унга инъом қилажагини билдириди. Шоҳ Аббос I бошда бунга кўнди ва атаманга 12 туман нақд пул ва катта

<sup>113</sup> Веселовский Н.И. Иван Данилович Хохлов (русский посланник в Персии и Туркестане в XVII веке) // ЖМНП, ч. 273. – М.: 1891. – С. 48-72.

миқдорда озик-овқат юборишини вайда қилди. Лекин, кейинча ўз элчиси хожа Муртазодан атаман Заруцкий исёни барбод бўлгани ва тож-тахт Михаил Фёдорович қўлига ўтганини, Эронга Россиядан Алексей Бухарин ва Михаил Тиханов бошлиқ янги элчилар келгани ҳақидаги хабарни эшитгандан кейин, фикридан қайтди. Шоҳ Россия элчиларини катта совға-саломлар билан қайтариб юборди. Ўшанда И.Д.Хохловга ҳам кетишга ижозат берди. Лекин, Владимирга етганларида подшоҳнинг амри билан уни тутиб қолдилар. 1615 йилнинг июль ойида, Астраханда Заруцкий исёни бартараф қилингандан кейин, И.Д. Хохловнинг гуноҳидан кечдилар ва уни кўйиб юбордилар. И.Д.Хохловнинг тақдиди 1620 йилгача қандай бўлгани бизга маълум эмас.

Эҳтимол, шу давр ичида у Қозон ҳокими (воеводаси)нинг хизматида бўлган.

1620-1622 йиллари у подшоҳнинг фармони билан Марказий Осиёда, Бухоро ва Хива ҳонликларида бўлди. 1622 йил 12 декабр куни Россияяга қайтгандан кейин И.Д.Хохлов бирмунча вақт Москвада истиқомат қилди, 1623 йилнинг бошларида унга Қозонга қайтишига ижозат берилди ҳамда воевода Одоевскийнинг хизматида бўлди. Уни 1624 йилнинг 8 декабряда яна Москвага чакириб олдилар ва Бухоро ва Хива ҳонликлари ҳақидаги маълумотларни тартибга солиш ҳақида топшириқ олди.

И.Д.Хохловнинг ҳаётига оид сўнгти маълумот 1629 йилга тегишли. Ўша йили Эрон элчиси Мұхаммад Силибек ва Эроннинг савдо карвонини Қозондан Москвагача ва Москвадан Қозонгача кузатиб қўйган.

И.Д.Хохловдан икки муҳим ҳужжат: подшоҳнинг маҳсус топшириғи (наказ) ва И.Д.Хохловнинг Бухоро ва Хива ҳонликларининг аҳволи ҳақида подшоҳга ёзган ахбороти (Статейный список) қолган.

Биринчи ҳужжатда элчилик зиммасига юклатилган вазифалар ҳақида сўз боради. Унинг вазифаси, энг аввало, ҳар икки ҳонлик ҳукмдорларини Россия билан дўстлашиш, савдо ва борди-келди алоқаларини ўрнатишига кўндириш, ҳонларни Россия қудратли давлат эканлиги ва унинг бошқа нуфузли мамлакатлар билан яхши муносабатда эканлигига ишонтириш, ҳонликлардаги рус асиirlарини озод қилиш, ҳар иккала ҳонлик ўртасидағи мавжуд муносабатлар, ҳонликларнинг Эрон, Туркия ва Грузия билан муносабатлар қандай эканлигини аниқлаш, табиий бойликлари ва ҳарбий қудратини аниқлашдан иборат бўлган.

И.Д.Хохловнинг Элчилар маҳкамаси (Посолский приказ)га ёзган ахбороти (Статейный список)га қараганда, у ўзига юклатилган вазифанинг катта қисмини бажаған.

Масалан, Имомқулихон ўз ихтиёридаги 23 рус асиirlини озод қилган. Бой-бадавлат киши, амир ва савдогарлар қўлидаги асиirlар хусусида Имо-

мқулихон элчига «уларни қидиришга ҳозирча фурсат йўқ, хизматкори (Тошкент ҳокими Турсунхон) исёнини бостиридан кейин император жаноби олийларининг бу илтимосини бажарамиз ва топганларимизни ўзи-миз юборамиз», деб ваъда берган.

Ҳар иккила хонликдаги ички вазият ҳақида ҳам Россия элчиси кўп маълумотлар тўплашга муваффақ бўлган. Элчининг ахборотида, масалан, қуидагиларни ўқиймиз: «...(биз Бухорода бўлган пайтда) Бухоро хони билан Тошкент ҳокими ўргасида уруш бораётган эди. Хон унга қарши ўзининг катта амири Надр девонбегини 40 минг аскар билан жўнатди. Шулардан 10 минг навкарини Тошкент ҳокими урушда ҳалок қилди. Шундан кейин И момқулихоннинг шаҳзодалари бориб Турсун сulton-ning йигитларини мағлубиятта учратдилар. Икки ўргадаги уруш ҳали бир ёқлиқ бўлгани йўқ...»

И момқулихон Россия элчиси келиб-кетган вақт ичida ўзаро урушлар ва исёнлар туфайли Балх билан Самарқандда турди. Шу вақт ичida элчи-ни икки марта бориб кўрди. Імарта, Бухорога келгандан ўн кун кейин, Імарта юртига қайтиб кетиши, яъни 1622 йил 3 август олдидан. И.Д.Хохловнинг ахборотида ўқиймиз: «Хон ўша вақтларда Самарқандда эмас эди. Иниси Надр ҳузурига қочиб бориб турган эди.» И момқулихон Самарқандга И.Д.Хохлов Бухорога келгандан бир ҳафта ўтгандан кейин, қайтиб келди. Лекин, қаттиқ оғриб қолди. Рус элчиси билан музокарани Надр девонбеги олиб борди. Музокараларда кўтарилган асосий масала қалмоқлар, нўғайлар, шунингдек рус асиirlарини озод қилиш масаласи бўлди. Рус асиirlари хусусида Надр девонбеги элчига бундай жавоб берди: «И момқулихон сизга қуидагиларни айтишимни буюорди. Бошқаларини иншо-аллоҳ, Турсун сulton билан уруш тутагандан кейин қидиртириб топади ва юртига жўнатиб юборади. Сизнинг подшоҳингиз ҳам шу тарзда иш тутиб, қўлидаги И момқулихоннинг одамларини бўшатиб юборсин».

Бухоро ва Хива хонликларининг ички аҳволи ҳақида ҳам И.Д.Хохлов муҳим маълумотлар тўплаган. Унинг маълумотларидан маълум бўлишича, мамлакат ўзаро урушлар исканжасида қолган Балх, Тошкент ва Самарқанд устида турган ноиблар марказий ҳукуматта бўйсунишдан бош тоғтиб, ўзларини мустақил тутаётганликлари натижасида Бухоро ҳукумати кучсизланиб қолган.

Хива хонлигига ҳам айнан шундай вазият ҳукм сурар эди. Бу ерда Араб Муҳаммадхон (1602-1623) билан унинг ўғиллари Аванеш ва Ильборс ўргасида тож-тахт учун кураш борарди. И.Д.Хохловнинг Элчилар маҳкамасига ёзган ахборотида ўқиймиз: «Урганч заминида исён бошланган. Арабхоннинг ўғиллари Аванеш ва Ильборс (отасини) тутиб олиб кўзи-га милтортганлар. Арабхоннинг бошқа ўғиллари: Абулғози билан Шариф

Султон Бухоро хони ҳузурига қочиб кетганлар».

Россия элчиси Хива хонлиги ҳудудларига Ёйиқ (Ўрол) казаклари ва қалмоқларнинг тез-тез қилиб турган талончилик хуружлари ҳақида муҳим маълумотлар келтиради. Бу ҳақда И.Д.Хохловнинг маълумотномасида мана буларни ўқиймиз: «Иван Боватда (Боғотда) тутқинда турган пайтда Урганчга қарашли кўчманчи халқ устига босқинлар рус казаклари Тренка Усь ва унинг одамлари бостириб кириб, туркманларни талон-тарож қилдилар, кўп одамларни ўлдирдилар, кўпларини асир олиб кетдилар... Урганч ерларига қалмоқлар ҳам кўп бор бостириб кириб, кўпларини ўлдирган».

Россия элчиси хабарномасида Бухоро, Хива шаҳар ва қишлоқларининг умумий аҳволи ҳақида ҳам муҳим маълумотлар келтирилади. Улар элчи келган пайтда анча ҳаробаликка юз тутиб қолган эди. Элчининг сўзла-рига қараганда, бунга тинимсиз ўзаро урушлар, тожу тахт учун кураш ва қозоқ, қалмоқ ва ёйиқ казакларининг тез-тез қилиб турган хуружлари сабаб бўлган. Маълумотномада божхона тўловлари ҳақи И.Д.Хохловда қимматли маълумотлар учратамиз. Божхона ҳақи, биринчидан, мамлакатдан мамлакатга ўтгандагина эмас, балки бир мамлакатнинг ўзида бир вилоятдан Швилоятта ўтганда ҳам олинган. Иккинчидан, у нақд пул билан ҳам, мол билан ҳам тўланган. Масалан, ҳар бир юқдан 33 парча мато ҳажмида бож олинган.

Шунингдек, И.Д.Хохлов Бухоро ва Хива хонликларининг Ҳиндистон ва Эрон билан бўлган муносабатлари ҳақида ҳам айrim маълумотлар тўплаган. Масалан, унинг хабарномасида бундай гап бор: «И момкули-хоннинг, Балх хони Надр Муҳаммаднинг қизилбошлар подшоҳи шоҳ Аббос билан алоқаси ёмон. Улар (бир-бирлари билан) уруш ҳолатидадирлар. Ҳозирги пайтда улар орасида уруши бўлаётгани ийқ. Тинчлик ҳам ўрнатилмаган. Урушнинг йўқлиги сабаб, шоҳ билан Ҳиндистон ўртасида (Қандаҳор учун) уруш бормоқда». Бухоро ва Балх хонлари билан Ҳиндистон ўртасида ҳам муносабатлар айнан шу вақтда яхши бўлмаган. Бунинг сабабини Россия элчиси бундай шарҳлайди: «Бухоро хони И момкули-хон Ҳиндистон подшосига лочин юборган эди. Балх хони Надр Муҳаммадхон бўлса, уни (Бухоро элчисидан) тортиб олди. Шу сабабдан Ҳиндистон подшоҳи у билан савдо алоқаларини узди, савдогарларни Балх билан Бухорога юбормай қўйди, Бухоро савдогарларига Ҳиндистон молларини олиб кетишни ман қилди...»

И.Д.Хохловнинг гувоҳлик беришича, Хива хонлиги билан Эрон ўртасидаги муносабатлар ҳам ўша пайтларда яхши бўлмаган. У, масалан, ёзди: «Урганчликлар шоҳ Аббос билан яхши муносабатда эмаслар. Иван (Хоразмда турган) хонзода Ильбарс қизилбошларга қарашли Обивардга ҳужум

қилган, обивардликларнинг отлари ва туяларини тортиб олган. Шунингдек, 100 одамини асир қилиб ҳайдаб кетган...»

### **18.2.7. Ака-ука Пазухинлар элчилиги тўғрисида манбалар**

Ака-ука Пазухинлар Марказий Осиё хонликларининг умумий аҳволи, хонликларга, Эрон ва Ҳиндистонга Астрахан орқали олиб борадиган карвон йўли ҳақида кенг маълумот жамлаганлар.

Ака-ука Пазухинлар келиб чиқиши аслзода (дворян) авлоди. Катта Пазухин – Борис Андреевич Пазухин 1667-1673 йилларда столник мансабида давлат хизматида бўлган ва ииниси Семён Иванович билан биргаликда 1669-1671 йилларда Бухоро, Балх ва Урганчга юборилган Россия элчилигига бошчилик қилган. Орадан саккиз йил ўтгач, 1679 йили Қrimга элчи қилиб юборилган. Йўлда исенчи рус казакларининг ҳужумига дучор бўлган ва олишув пайтида ўлдирилган.

Ака-ука Пазухинлар (элчилик таркибида 10 киши бўлган) Бухорога Ёниқ-қалмоқ улуси ва Хива орқали боргандар, қайтишда эса Эрон-Шемаха ва Боку орқали қайтишган.

Элчилар Бухоро ва Хивада ҳаммаси бўлиб икки ярим йил турганлар.

Подшоҳ ва элчилик маҳкамаси тарафидан берилган ҳужожатлардан маълум бўлишича, ака-ука Пазухинлар элчилиги олдига қўйидаги вазифалар қўйилган:

1) Ҳар икки давлат: Россия ва Ўрта Осиё хонликлари ўртасидаги дўстлик ва савдо алоқаларини мустаҳкамлаш. Подшоҳ Алексей Махайлович (1645-1676)нинг Бухоро хони Абдулазизхон (1645-1680) номига йўллаган мактубида ўқиймиз: «...Биз ота-боболаримизнинг (ишларини) ўзаро дўстлик ва иззат-ҳурматда бўлиш, борди-келди алоқаларини давом эттириш ҳақидаги кўрсатмаларини эсда тутиб, Сизнинг савдогарларингизга бизнинг мамлакатимизга, бизнинг савдогарларимиз Сизнинг мамлакатингизга бемалол бориб келишларини яхшилайлик».

2) Бухоро, Балх ва Хива хонликларида сақланиб турган рус асирларини озод қилишга ҳаракат қилиш. Элчилик маҳкамаси (Посолский приказ) берган йўриқнома (Наказ)да бундай дейилади: «Бухоро, Балх ва Урганчга қарашли ерларда сақлананаётган рус асирлари (барча чоралар билан) озод қилинсин. Шуни ҳам айтиш керакки, элчилика «Подшоҳ олий ҳазратларига тегишли кишиларни, аслзода (дворян ва бояр)ларнинг болаларини қидириб топиб озод қилишга» алоҳида эътибор бериш топширилди.

3) Ўрта Осиё хонликларининг ички ва халқаро аҳволини, улардан қайсилирага суюниш мумкинлигини аниқлаш. Хусусан, Элчилик маҳкамасининг йўриқномасида (Наказида) мана бундай гаплар бор: «(Хонликлар-

дан) қайсиниси кучлироқ ва ишончлироқ бўлса, ўшаниси билан алоқа ўрнатиш лозим. Борис ва унинг ҳамроҳлари Бухоро, Балх ва Урганчда бўлғанларида уларнинг хонлари ҳозирги пайтда Туркия сultonи, Эрон шоҳлари ва Грузия билан қандай муносабатда эканлигини, кимлар билан алоқаси йўқлигини, шу кунларда Хоразм таҳтида ким ўтирганини ҳар қандай йўл билан аниқласинлар; Бухоро, Балх ва Урганч хонларининг хазинаси бойми, аскари кучлими, шуларни ҳам аниқласинлар».

Москва ҳукумати aka-ука Пазухинларга ҳам Бухородан Ҳиндистонга олиб борадиган қулай йўлни аниқлаш вазифасини юклаган эди. Улар бу вазифани бажариш учун таржимонлар Никита Медведев ва Семён Измайлловларни Балхга жўнатдилар. Улардан фақат Никита Медведев Пазухинлар ҳузурига қайтиб келди ва Балхдан Ҳиндистон пойтахти Шоҳжаҳонободга олиб борадиган йўл ҳақида маълумот келтирди. У бундай деб ёзган: «Ҳиндистонга олиб борадиган йўл Балхдан аҳоли яшаб турган қишлоқлар орақали ўтади. Йўлда ҳеч қандай одобсизлик, талон-тарож ва бож олиш деган нарсалар йўқ». Таржимон Шоҳжаҳонободга йўл Ҳинжон, Парвон, Кобул, Пешовар орқали ўтишини айтган. Яна у ёзган: «Ҳинжон билан Парвон оралиғида Ҳинд тоғлари (Ҳиндикуш) ётади. Тўғри йўлдан, тоғ орқали борилганда масофа олти кунлик, тоғни айлануб борилганда – тўрт ҳафталик йўл». Щаржимон Семён Измайллов Кобулда қолган эди.

Ака-ука Пазухинларнинг маълумотномасида Ўрга Осиё хонликларининг иқтисодий аҳволи ҳақида қўйидагилар келтирилади. Заминининг бойлигига қарамай, ғалла кам етиштирилиши ва шу сабабдан ғалла танқислиги мавжудлиги айтилади: «Бухоро, Балх ва Хивада ғалла кам экилади. Ғалласи йил сайин камайиб бораёттир». Шунинг билан бир қаторда, хонликларда пилла етиштириш яхши йўлга қўйилгани ва ипакни ҳатто Туркия орқали Германияга олиб бориб сотилаёттанини маълум қилади. Чунки, элчиликка Осиё ипаги савдосини Россияга буриб юбориш хусусида маҳсус топшириқ берилган эди. Хусусан, «Йўриқнома»да бу тўғрисида «Бухоро ва бошқа шаҳарларида хом ипак етиштирилади. Уни Эрон ва Туркия орқали Германияга элтиб сотадилар, Астрахан ва Москвага эса олиб бормайдилар». Шу сабабдан aka-ука Пазухинларга хом ипак ицлаб чиқарувчилар ва бу маҳсулот билан савдо қўйувчиларни қандай бўлмасин, «маҳсулотни Астрахан ва Москвага олиб боришга кўндирусин», лейилган.

Хонликлардаги иқтисодий аҳвол хусусида берилган ахборотлар ичida мана бу маълумот ҳам ўта муҳимdir: «Ҳоннинг хазинаси фариб, чунки ҳамма қишлоқлардан ундириладиган хирож ҳарбий ва мансабдорларга маоши учун (танҳо) тақсимлаб берилган». Бошқа сўз билан айтганда, солиқлардан келадиган даромад камайиб кетган.

Ака-ука Пазухинлар Ўрга Осиё хонликларидаги мавжуд ҳарбий-сиё-

сий аҳвол ҳақида ҳам муҳим маълумотларни тўплаганлар. Элчилик маҳкамасига (Посолский приказга) берилган аҳборотдан маълум бўлишича, Бухоро билан Балх ҳонлари ўргасидаги зиддиятлар ниҳоятда кучайиб кетган. Элчилар келган 1669 йили Балх ҳони Субҳонқулихон Бухорога итоат этмай қўйган ва мамлакатнинг мўстақилигини эълон қилган эди. Натижада икки ўргада уруш хавфи туғилди. Субҳонқулихон дарёнинг сўл қирғофида катта қўшин тўплади. Абдулазизхон ҳам шундай қилди. Амурдарёнинг ўнг соҳилига қўшин юборди ва хон ўрдасини Бухородан Қаршига кўчиртириди. Балх ҳонига қарши Ҳива ҳони билан иттифоқ тузди. Анушахон (тахм. 1663-1687 й.) 1670 йили катта қўшин билан Балх остонасида пайдо бўлди ва Балхга қарашли барча қишлоқларни талонтарож қилди. Ўшанда Абдулазизхон ҳам, Субҳонқулихон ҳам қўшин билан дарё ёқасида бир ярим йилдан ортиқ турдилар, лекин дарёдан ўтишга ботина олмадилар.

Аҳборотда (Статейный список) Ўрта Осиё ҳонликларининг, хусусан, Бухоро ҳонлигининг, маъмурий ва давлат тузилиши ҳақида ҳам дикқатга сазовор маълумотлар келтирилган. Унда, хусусан, юқори мансабда турган амалдорлар, масалан оталиқ, девонбеги, меҳтар, парвоначи, додхоҳ, ясовул, баковул, тўпчибоши, доруга ва уларнинг вазифалари ва мавқеи ҳақида муҳим маълумотлар келтирилган. Масалан, доруга билан меҳтарга элчиларни зарур озиқ-овқат, от-улов, ем-хашак билан таъминлаш вазифаси юклатилган. Девонбеги «оталиқдан кейин турган ва элчиларни, улар ўзи билан олиб келган мактублар (ва совға-саломларни) қабул қилган», «тўпчибошилар эса замбараклар ва пиёда аскарларга бошчилик қилган».

Аҳборотномада ўзбек ҳонлари саройида амалда бўлган қабул маросимлари ҳақида ҳам маълумотлар келтирилади. Унда, хусусан, бундай дейилади: «(Арк) дарвозаси олдида Борис ва унинг ҳамроҳларини Малайбек (тўпчибоши) кутиб олди. Борис ва унинг ҳамроҳлари (тўпчибоши олиб келган) отларга миндилар. Подшоҳ қасрига етганда уларни отдан туширидилар, чунки подшоҳ қасрига отлиқ кириш манъ этилган. Бориснинг ўнг тарафига Бухоронинг атоқли зотлари, хон авлодидан бўлган шаҳзода ва ҳоннинг яқин мулозимлари, чап тарафда, катта амир (боярин) ҳоннинг яқин мулозимлари ва бошқа лавозимдаги мансабдорлар, (умуман) 100 дан ортиқ киши жой олдилар... Абдулазизхоннинг ўнг тарафидан хожа, руҳоний ва уламолар ўрин олдилар. Ҳоннинг олдига унинг қиличи, ўқ-ёйи ва қалқони қўйилган эди. Унинг орқасида 12 нафар найза ва қилич кўтарган уй хизматкорлари турган эди. Ҳоннинг олд тарафида 200дан ортиқ ясовул (ва қўриқчилар) тик турар эдилар...»

Ақа-ука Пазухинларга берилган яна бир муҳим топширик -Ўрта Осиё

хонликларида тутқинликда бўлган рус асиirlарини аниқлаш ва уларни озод қилишдан иборат эди. Пазухинлар бу масалада ҳам баъзи ишларни амалга оширидилар, хусусан Бухоро, Балх ва Хива хонларининг шахсий хўжаликларида 3000 дан ортиқ рус асири меҳнат қилаётганини аниқладилар. Шундан 22 нафарини 685 сўм олтин ҳисобида тўлаб озод қилишга муваффақ бўлдилар.

Ахборотномада кўрсатилишича, Пазухинлар бадавлат кишиларнинг қўлидаги рус асиirlари сонини аниқлай олмаганлар. Рус элчиси Элчилар маҳкамасига (посолский приказга) тақдим қилган «Хабарнома»да хусусан мана буларни ўқиймиз: «Бухоролик мансабдорлар қўлида, шаҳарда ва улусларда уларни аниқлаш мумкин бўлмади. Қишлоқлардан келиб турган одамларнинг сўзларига қараганда, улар кўп». Кулга айлантирилган рус асиirlари асли Қозон, Уфа, Симбир уездидан ва Волга бўйи қишлоқларидан бўлганлар ва бошқирд ҳамда қалмоқ босқинчилари уларни тутиб Астраханга олиб бориб, хиваликларга пуллаб турганлар. Ака-ука Пазухинларнинг мана бу гувоҳликлари ҳам диққатга моликдир; («бошқирд ва қалмоқ босқинчиларидан» уларни) хиваликлар сотиб олар эканлар. Улар маҳсус рус товарлари учун Астрахандан (рус юртларига), қалмоқ ва бошқирд улусларига борар, баъзи ҳолларда у ерларда рус асиirlарини кутиб анча вақт туриб қолардилар. Сўнг рус асиirlарини олиб, ўз юртларига ҳайдаб борарадилар. Борис ва унинг ҳамроҳлари Хивага бораётгандаридан қалмоқ улусидан рус асиirlарини ҳайдаб келаётган хиваликларни учратдилар. (Хивага ҳайдаб келинаётган) асиirlарнинг сони 200, балки ундан ортироқ эди. Уларнинг ҳар бирини 40 ёки ундан сал ортироқ сўмга сотиб олардилар. Уларнинг кўпчилигини Эрон ва Ҳиндистонга олиб бориб сотар эдилар».

### **18.2.8. В.А. Даудов ва Мұхаммад Юсуф элчилиги тўғрисида манбалар**

Василий Александрович Даудов асли форс (эронлик) бўлиб, 1653 йили Қозонда христианликни қабул қилган, Россия давлатинини хизматига кирган ҳам столъник ва воевода лавозимида хизмат қилган<sup>114</sup>. Мұхаммад Юсуф эса асли мусулмон (татар). У ҳам русларнинг хизматида бўлган.

Аввало шуни алоҳида айтиб ўтиш керакки, ҳар иккала элчи – В.А. Даудов ва М.Ю.Қосимов Бухорогача биргга боришган бўлсалар-да, элчилар маҳкамасидан алоҳида-алоҳида топшириқ олганга ўхшайдилар, чунки В.А. Даудов ва М.Ю.Қосимовга берилган йўриқнома (наказ) бизгача етиб келмаган. У 1800 йилгача Россия ташқи ишлар маҳкамасининг архивида сақланар эди. 1806 йили ўтказилган текшириш пайтида у турган жойидан

<sup>114</sup> Автобиография В.А.Даудова/Русский архив, год 27, 1889. Кн.2. С.5-20.

топилмаган. Шу сабабдан В.А. Даудов ва М.Ю. Қосимов қандай вазифаларни адо этганилкларини аниқ билмаймиз. Буни В.А. Даудовнинг элчилик маҳкамасидан олган йўриқномаси (наказ)дан тахминан билиб олиш мумкин. Улар қўйидагилар:

1. Бухоро ва Хива ҳонликларининг Москва ҳукумати билан дипломатик алоқаларини ривожлантиришга хоҳиши борми-йўқми, шуни аниқлаш;
  2. Ҳонликларда яшаб турган рус асиirlарини озод қилиш;
  3. Икки давлат Россия, Хива ва Бухоро ҳонликлари ўргасидаги савдо ва әлчилик карвонларининг ҳавфсизлигини таъминлаш учун Каспий денигизининг кун чиқиш тарафида, денгиз соҳилидаги Саратов тепалигига кемалар тўхтайдиган бандаргоҳ қуришга Хива ҳонининг розилигини олиш;
  4. Амударёнинг боши ва ўзани, дарё соҳилида истиқомат қилиб турган халқлар, уларнинг мағбулоти ва турмуш тарзи ҳақида маълумот тўплаш;
  5. Бухородан Ҳиндистонга олиб борадиган йўллар, Ҳиндистон ҳукуматининг Россия билан савдо ва дипломатик алоқаларини ўрнатишга хоҳиши бор-йўклигини М.Ю.Косимовга берилган топшириқда аниқлаш.

Элчилик Бухоро ва Хивада, йўлга кетган вақтни қўшиб олганда, Бухорада 1675 йилнинг 15 майидан – 1676 йил 2 октябригача бўлган.

Элчилик Бухорога 1676 йил 20 январ куни келиб тушгандан кейин М.Ю.Косимов ўз вазифасини адо этиш учун Хиндистонга жўнаб кетди.

Гарчи, В.А.Даудов ва М.Ю.Қосимов әлчилигининг ҳисоботи («Статейный список») 1800 йилдан кейин йўқолган бўлса-да, тадқиқотчилар Н.Селифонтов, В.В.Бартольд ва А.Б.Панков асарларидан (Очерк служебной деятельности и домашней жизни стольника и воеводы XVIII столетия Василия Александровича Даудова. Летопись занятий Археографической комиссии, вып.5, СПб.: 1871. С.1-41; В.В.Бартольд, История изучения Востока в Европе и России. Соч.Т.IX,-М.: 1977.С.372; А.Б.Панков. К истории торговли Средней Азии с Россией в 1675-1725 г.г., Ташкент: 1926) маълум бўлишича, Бухоро ва Хива хонлари Россия билан савдо-дипломатик муносабатларини ривожлантиришга тарафдор эканликларини билдирганлар ва шунга ҳаракат қилганлар. Тез орада Каспий деңгизи соҳилида Қараған бандаргоҳининг қуриб ишга туширилиши ва Бухоро хони ўзхўжалигида хизмат қилиб турган рус асарларидан 38 тасини озод қилганлиги ҳам юқорида билдирилган фикрга далил бўла олади.

Хива хони Анушахон бир тарафдан туркманлар билан қалмоқлар ва қозоқларнинг тез-тез Хива ҳудудлариға қилиб турган талончилик юришила-ри, ІІтарафдан Бухоро ва Хива ўргасидаги зиддиятлар натижасида Россиянинг иқтисодий ва ҳарбий ёрдамига муҳтож эди. В.А.Даудовга Бухородан кайтишида Хивада Анушахон оталифи мана бу гапларни айтган: «Анушахон

шахон Василийга Хива хони яқинда подшоҳ олий ҳазратлари улуғ княз Алексей Михайлович дўстлик ва ҳамкорлик муносабатларини давом этиши ва ҳар икки томондан савдо карвонлари борди-кељди қилиб туриши (зарурлиги) ҳақида мактуб олдилар. (Ўз навбатида) Хива хони ҳам подшоҳ олий ҳазратлари улуғ княз билан шундай алоқаларни аввалгидан ҳам зиёда бўлишини истайдилар».

М.Ю.Қосимов элчилигига келсак, унга Бухородан Ҳиндистонга олиб борадиган йўллар ва Ҳиндистон подшоси Аврангзеб (1658-1707)нинг Россия билан дипломатик алоқаларни ўрнатишга майли борми-йўқми эканлигини аниқлаб келиш топширилган эди. Шунинг учун ҳам, у Бухорога келганидан кўп вақт ўтмай, Ҳиндистонга жўнаб кетди. М.Ю.Қосимов фақат Кобулгача борди. «Шоҳ (Аврангзеб) улуғ подшоҳ билан дўстона алоқалар ўрнатишни истамагани» учун орқага қайтишга мажбур бўлди ва 1677 йили Москвага қайтиб келди.

### **18.2.9.Флорио Беневини элчилиги тўғрисида манбалар**

Шарққа катта ҳарбий куч юбориш ва уни қурол воситаси билан эгаллаш ҳаракати Пётр I (1682-1725) давридан бошлаб кучайиб кетди. Пётр I Александр Бекович-Черкасскийни мукаммал қуролланган 5000 аскар билан Хивага, уни Россия ҳомийлигига киритиш хусусида хон билан музокаралар олиб бориши учун юборди. Аслида бу шунчаки элчилик эмас, балки хонни чалғитиб, Хива хонлигини куч билан бўйсундиришга қаратилган ҳаракат эди. Лекин Пётр I мақсадига эриша олмади. Бекович-Черкасский экспедицияси мувваффақиятсизликка учради. Шерғозихон (1715-1728 йй.) Россия подшосининг асл ниятини ўз вақтида пайқади ва А.Бекович-Черкасский экспедициясини даф қилди.

Шундан кейин Россия Хива ва Бухоро хонликларини бўйсундириш пайти келмаганилигини, уни осонликча бўйсундириши мумкин эмаслигини, уларни ҳали кўп ўрганиш зарурлигини англади.

Россия элчилик маҳкамасининг масъул ҳодими Флорио Беневини элчилиги шундай мақсад билан Ўрта Осиёга юборилди. Шуни ҳам айтиш керакки, Бухоро ва Хивада А.Бекович-Черкасский воқеасидан кейин Пётр I Ўрта Осиёга катта кўшин юборади, деган хавф-хатар түрилган эди. Шунинг учун бўлса керак, Абулфайзхон 1717 йили Россияга элчи юбориб, у билан дўстона ва савдо-сотиқ алоқаларини ўрнатиш истагини билдириди.

Флорио Беневини учун тузилган ва 1718 йил 13 июль куни Пётр I тарафидан тасдиқланган кўлланмада элчига қуидидаги топшириқлар берилган:

1) Флорио Беневини Бухоро хони ҳузурига подшо ҳазратларининг элчиси сифатида боради. Шу ҳақда унинг қўлига подшо ҳазратларининг

Бухоро хони номига ёзилган мактуби топширилди. Элчи Петербургдан Москвага қайтиб бориши ҳамоно Астраханга жўнаб кетади. Астрахандан Бухорогача Абулфайзхоннинг уни Астраханда кутиб турган элчиси билан бирга боради.

2) Флорио Беневини Абулфайзхоннинг элчисига йўлда ўзини танитмайди. Йўлда, айниқса Бухоро хонлиги ҳудудларидан ўтаётганда, ҳамма ерларни, хусусан бандаргоҳ, қалъя ва шаҳарларни диққат билан кўздан кечириб боради.

3) Хон билан учрашганда уни Эрон ва бошқа давлатларнинг элчилари қаторида зўр ҳурмат ва эҳтиром билан қабул қилинишига эришсин. Подшо ҳазрати олийлари у билан дўстлик ва савдо-сотиқ алоқаларини илгаридан ҳам зиёда бўлишини истаётганини хонга маълум қиласин.

4) Бухорода бўлганида, қандай бўлмасин, Бухоро хонлиги қалъалари, қўшини, отлиқ ва пиёда аскарларининг умумий сони, уларнинг қуроласлаҳалари ва қанча замбараги борлигини, қўшинидаги умумий аҳвол, қалъаларнинг қўриқланишини билиб олсин.

5) Абулфайзхоннинг Эрон шоҳи ва Хива хонлари билан муносабати қай даражада эканлигини аниқласин. Хива хонига қарши ҳарбий иттифоқ тузиш таклиф этилсин.

6) Бухорода қандай товарлар ишлаб чиқарилади ва улар қаерларга олиб бориб сотилади? Бухорога денгиз ёки куруқликдан қайси йўл билан бориш мумкин? Бухорода қайси рус товарларига эҳтиёж катта? Россия билан савдо-сотиқни кучайтириш мумкинми? Мана шу масалаларни аниқласин.

7) Амударёда олтик борми? Бухоро хонини қўриқлаш учун неча юз гвардиячи, ёки қўшин юборилса, хон бунга рози бўлади? Шуни ҳам аниқласин.

Ҳар иккила элчилик, Бухоро хонининг Россиядан ватанига қайтиб келётган элчиси ва Флорио Беневини 1721 йил 6 ноябрда Бухорога етиб олдилар. Флорио Беневини ва унинг ҳамроҳларини Бухорога 10 верст<sup>115</sup> қолганда йўл устида Бухоро тўпчибошиси бошлиқ 50 кишидан иборат сарой мулозимлари кутиб олдилар.

Россия элчилиги Бухорода уч ярим йил, 1721 йил 6 ноябридан то 1725 йил 8 апрелигача турди ва подшонинг юқоридаги топшириқлари бўйича қимматли маълумотлар тўплади. Уларнинг энг муҳимларини қуйида келтирилди.

Бухоро ва ҳалқининг қурол-аслаҳалари ҳақида Флорио Беневинининг ўз ҳукumatига берган маълумотнома (реляция)сида шулар ёзилган: «(Қалъаси) ярим вайрон бўлган хандақ билан уралган. Шаҳарда лойдан қурилган 15 минг ҳовли-жой мавжуд. Шаҳар марказида пишиқ гиштдан қурил-

<sup>115</sup> Верст – масофа ўлчови, 1,6 км га teng бўлган.

ган баланд минорали ҳон саройи ва мадрасалар жойлашган.

Жуда кам ўзбекда милтиқ бор. Улар, асосан ўқ-ёй ва найза билан қуролланган. Шаҳарда ҳаммаси бўлиб 15 нафар замбарак бор. Лекин, уларнинг фақат биттасидан байрам кунларида отиш мумкин».

Маълумотномада Бухородаги рус асирлари ҳақида ҳам маълумот бор. «Бухорода,-деб айтилади бу ҳужжатда,-хон ва бошқа ўзбеклар қўлида 250 га яқин асир бор... Уларнинг умумий сони 1000 га етади. Айтишларича, уларнинг сони Бухоро хонлигига 2000, Хива билан Оролда 1500 га етади».

Мамлакатнинг ер ости ва ер усти бойликлари ҳақида турли вақтларда жўнатилган маълумотномаларда (Флорио Беневини Бухорода тўплаган маълумотларини қўлда сақлашдан қўрқиб одамлари орқали Москва ва Петербургга жўнатиб турган) куйидагиларни ўқиймиз:

«Амударёнинг бош қисмида олтин йўқ. Лекин, унга Кўкча дарёси келиб қўшилган жойда кўмлоқ ерларда олтин бор, чунки Кўкча дарёси олтин ва бошқа рудаларга бой тоғлардан бошланади. Кўкчанинг бошлананиш қисмида, хусусан ёз фаслида маҳаллий аҳоли катта-катта олтин парчаларини топиб оладилар».

«Бадахшондан ташқари, олтин, кумуш, аччиқтош, қўррошин, олий навали темир конлари Самарқанд ва Бухорода ҳам бор».

«(Юқорида) тилга олинган Сирдарёда олтин топса бўлади. Лекин, Андижон ва Марғилонда кўпроқ. Бошқа ерлардагилар ҳақида чопаримиз (Николай Минер) аниқ қилиб айтиб беради. Сирдарё соҳилларида кўмдан топилган олтин парчасини ундан бериб юбормоқдаман».

«Ўша дарёда (Сирдарёда) олтин бор. (Теварак-атрофдаги) тоғларда, хусусан Кошгарда, Марғилояда, Андижонда ва Тошкентда ҳам бор. Ҳар ҳолда биз шундай деб эшитдик».

Ф.Беневинининг мана бу маълумоти ҳам муҳим: «Бадахшон төрларидаги олтин, лаъл ва заҳар мўҳра конларининг барчаси маҳаллий бекларнинг қўлида».

Ф.Беневини Бухоронинг XVIII асрнинг I чорагидаги ички ва ҳалқаро аҳволи ҳақида ўта муҳим маълумотлар тўплаган. Унинг ўз ҳукуматига юборган маълумотнома (реляция)сида бу ҳақида мана буларни ўқиши мумкин:

«Уни (камердинер Н.Минерни) савдо гар қиёфасида, мол билан, Балх ва Бадахшонга жўнаттан эдим. Ва улардан ўтиб Лоҳургача боришни буюрган эдим. Лекин, йўлда талончилар кўплигидан Балхдан орқага қайтди».

«Ўша Бадахшон ва Балх мамлакатлари мустақил бўлиб олганлар. У ёки бу хоннинг кўл остида. Лекин, хонларини тез-тез алмаштириб турадилар».

«...Бекларнинг ўзбошимчалиги туфайли бутун мамлакат исён ва турғилар искаижасида қолган».

«Хусусан, пойтахт шаҳар тўс-тўпалон ва исёнлар дастидан оғир аҳвол-

да қолган. Айниңса, Иброҳимбий кенагас исёни туфайли Абулфайзон шаҳарни ташлаб чиқишига мажбур бўлган, сўнг ўғли билан бирлашиб, Бухоро ва унинг атрофини талон-торож қилиб катта зарап етказди». «Шаҳар озиқ-овқат ва ем-хашак хусусида шу қадар ғариб бўлиб қолдики, оддий халқтирикчилик деб ўз болаларини сотди, кўп одам ўлиб кетди, мол-кўйи ва от-гуялари қирилиб кетди».

Бухоро хонлигидаги тарқоқлик XVIII асрнинг бошларида шу даражада кучайган эдик, масалан, Фарғона водийси ва Самарқанд Бухордан ажралиб чиқиб, Кўқон хонлиги (1709-1876 йй.) ва Ражабхон бошлиқ Самарқанд беклиги ташкил топди. Хусусан, Самарқанд беклигининг ташкил топиши ҳақида Ф.Беневинининг 1723 йил 4 март куни юборган маҳфий аҳборотида бундай дейилган: «...собиқ (Бухоро) оталиғи Иброҳимбий Самарқанд устига юрди ва уни эгаллади. Шундан кейин бошқалар билан қўшилиб, хон авлодидан бўлган Шерғозихонни Ражабхон номи билан (Самарқанд) таҳтига ўтқазди ва уни ўзига куёв қилиб олди. Ўзи эса оталиқ лавозимини эгаллади».

Бир фурсат ваqt ўтиб, Ражабхон маҳфий тарзда Ф.Беневини билан алоқа борглади. У рус элчисидан ҳақиқатан ҳам Россия А.Бекович-Черкасскийнинг қасдини олмоқ учун Хива устига юришга аҳд қилган-қилмаганини билмоқчи бўлди. Бу ҳақда Хиванинг ўзида ҳам гап-сўзлар юрар эди. 1723 йили Шерғозихоннинг ўзи қалмоқ хони Аюқдан «Руслар Саратовда аскар тўплаётубдилар ва балки 1724 йилнинг баҳорида Хива устига юрсалар керак», деган гапни эшитган эди. Шундан кейин, Шерғозихонни Орол ўзбеклари руслар Хива устига бошлаб келмасмиш, муқобил беклар уни таҳтдан тушириб, салтанат тепасига Темур сultonни ўтқизмасмиш, деган шубҳа босди.

XVIII асрнинг бошларида Бухоро билан Хива ўртасидаги муносабатлар бирмунча оғирлашган эди. Бунга, инавбатда, Хива хонларининг Бухоро, Чоржўй ва ҳатто Самарқанд ҳудудларини талон-тарож қилишлари асосий сабаб бўлди. 1721 йилга келиб икки ўргада уруш чиқиш ҳавфи яққол кўзга ташланиб қолди. Ф.Беневинининг 1721 йил 25 май куни Москвага йўллаган хабарида масалан, қуйидагиларни ўқиймиз: «Хива хони ҳақиқатан ҳам бухороликлар билан урушмоқчи. Шунга тайёргарлик кўрмоқда. Лекин, катта беклари бунга йўл бермай турибдилар. Улар, ҳатто Шерғозихонни таҳтдан тушириб, 15 йилдан бери Бухоро хони ҳузурида кун кечираётган Мусахонни таҳтга ўтқизмоқчи бўлмоқдалар. Шу ҳақда Хиванинг катта беклари Бухоро хони билан борди-келди қилиб турибдилар». Ф.Беневини Хиванинг ўзи ҳам нотинч бўлиб, икки йирик арбоб Шерғозихон билан Темур сulton ўртасида ҳокимият учун кураш бораётгани ва Россия Темур сultonни қўллаб-қувватласа, фойдали бўлишини айтди.

«Агар Шерғозихон йўқотилса,-деб ёзди Ф.Беневини,-бу ерда тинчлик ўрнатилади, ҳамма йўллар очиқ бўлади».

Ф.Беневини тўплаган маълумотлар Россия ҳукумати, унинг ташқи сиёсати учун келажакда қўл келиб қолди.

### 18.2.10. Митрополит Хрисанфнинг эсдаликлари

Хрисанф асли грек, венециялик аслзода дворянлардан, Афина яқинидаги жойлашган Янги Патор черковининг митрополити бўлиб хизмат қилган. Ҳақиқий исми шарифи Контарипи. 1724 йили муқаддас патриарх Самуэл томонидан Истанбул атрофида жойлашган Хироти нисан черковига митрополит этиб тайинланган. Подшонинг тазиқи оқибатида 1784 йили Истанбулга кетиб қолди. Кўп вақт ўтмай, Хрисанф Ливон орденига қарашли черковлар билан танишиш мақсадида Шом-Сурияга, у ердан Халаб-Алеппога борди. Ўша ерда инглиз савдогарлари билан танишиб қолади ва улар билан бирга Фрот-Евфрат дарёси билан Форс кўлтирига борди ва у ерда кемага тушиб, Маскат орқали Ҳиндистоннинг Сурат бандаргоҳига келиб тушди. Сўнг Ҳиндистон, Кашмир, Кобул, Балх ва Самарқанд орқали Бухорога борди. Хрисанф Ўрта Осиённинг бир қанча шаҳарларида бўлди, бир йил Хивада турди.

Сўнг 1792 йили Аштархонга борди ва бир фурсат ўша ерда истиқомат қилди. Кенг маълумотли ва кузатувчан бу одам тез орада Астраханда кўпларнинг диққатини ўзига тортди. Аштархон епископи унинг ҳақида муқаддас синодга ахборот юборади. Сўнг Хрисанф Москвага чақирилилади. Муқаддас Синод уни ҳар тарафлама текшириб кўриб ва кенг маълумотли одам эканлиигига ишонч ҳосил қилгандан кейин, Хрисанфни Кавказ ўлкасига, уни батафсил ўрганиш учун юборди.

Сўнг, 1796 йилнинг бошида, Рязань, Тамбов ва Кавказ ўлкаларининг генерал-губернатори граф Гудвич подшоий олий ҳазратларининг амри билан Хрисанфни Петербургта, Невский монастырига митрополит Гавриил ҳузурига жўнатиб юборади.

Митрополит Хрисанфнинг бирдан пойтахтга чақирилиши, уни яхши билган шарқшунос В.В.Григорьевнинг фикрича, Россиянинг яқин орада Эронга бостириб кириш режалари билан боғлиқ бўлса керак. Рус ҳарбий экспедициясининг раҳбари Валериян Зубовга сайёҳнинг Эрон ва Ўрта Осиё ҳақидаги кенг билими керак бўлиб қолган. Орадан бир йил ўтгач, 1797 йили Хрисанф муқаддас Синоднинг фармони билан Екатринослав епархиясига хизматга жўнатилди. 1798 йилнинг 20 январида Митрополит Хрисанф Феодосияга жўнаб кетди. Унинг кейинги ҳаёти ва фаолияти ҳақида бошқа маълумотга эга эмасмиз.

Митрополит Хрисанфнинг Ўрта Осиёга қилган саёҳати кундалиги бир

пайтлар рус ҳарбий экспедициясига бошчилик қилган граф Валериян Зубов қўлида бўлган. Кундалик, баъзи шаҳар ва вилоятлар ўртисидаги ма-софа, аҳолисининг умумий сони ҳақидаги ноаниқдикларни ҳисобга олма-ганда, катта қимматга эга. Унда мамлакатнинг иқтисодий ва сиёсий аҳво-ли, халқининг турмуш шароити, эътиқоди ҳақида, шунингдек, Ўрга Оси-ёда истиқомат қилиб турган рус ва эронлик асирларнинг аҳволи ҳақидаги қисқа, лекин ўта муҳим маълумотларни учратиш мумкин.

Масалан, Бухоро ҳонлигининг йирик шаҳарларидан Самарқанд, Бу-хоро ва Балх ҳамда Хоразмнинг XVII-XIX асрлардаги пойтахти Хива ҳақида Хрисанф мана буларни ёзди:

Самарқанд ҳақида: «Самарқанд шу кунларда деярли бўш қолган. Уни эгаллаб олган баҳайбат махлуқ самарқандлик ноиб (Ражабхон) уни илга-ригидек обод қилиш учун қанчалик уринмасин, меҳнати зое кетди. Эши-тишимча, унинг теварак атрофларида тоғларда конлар бор, табииати ёқимли... Теварак атрофида ҳам ўзбеклар истиқомат қиласидилар».

Бухоро ҳақида: «Бухоро – тўқ шаҳар. Унда савдо гарлар ва бошқа (бой-бадавлат) одамлар кўп. У, асосан кумуш, олтин, марварид ва қиммат баҳо тошларга бой. Ҳон тез-тез Балх ва Машҳад устига талон-тарож юришлари уюштириб туради. Бухороликлар жон-жаҳд билан жанг қиласидилар».

Балх ҳақида: «Балх вилояти ҳақида гапирмасам гуноҳи азим бўлади. Агар Бухоро ҳукмдорлари тез-тез ҳужум уюштириб, уни талон-тарож қўлмаганларида у обод, қудратли ва бой вилоят бўлур эди. Нодиршоҳ вафот этгандан бери шу вақтгача аффон подшолари қўлида. Унинг қалъа-си чор тарафдан (сув билан тўлдирилган хандақ билан ўралган) тепалик-да жойлашган. Балх аталувчи катта қалъаси бор. Қалъа ҳозиргacha муста-қил. Аҳмадшоҳдан бошқа ҳеч кимга бўйсунмайди. Деворлари пишиқ ғиштдан...»

Бухоро ҳонлигининг минерал бойликлари ҳақида Хрисанф қўйидаги маълумотларни келтиради: «Бухоро билан Балх ўртасида баланд бир тоғ бор. Унда қизил тусли мармар (парчалари)га ўхшаш тусдаги туз конлари мавжуд. Ўша вилоятда шундай тоғлар ҳам мавжудки, уларда ҳар турли маъдан конлари бор. Бу тоғларда ўзбекларнинг қўнғирот қавми истиқо-мат қиласиди. Бу тоғлар шимолда Самарқандгача, шарқда Бадахшонгача чўзилган».

Бухорода истиқомат қилиб турган асирлар ҳақида мана бу маълумот келтирилган: «Бухорода кўп рус асирлари бор, эронликлардан 6000га яқин асир бор. Улар хўжайинларига қарши кўзғолон кўтариш даражасига этишган».

Хива шаҳри ҳақида ўқиймиз: «Ерли аҳоли икки тоифадан: маҳаллий котликлар (Хрисанф уларни Кидитў деб атайди) ва бошқа ерлардан кўчиб

келган қўнғиротликлардан ташкил топган. Улар Котдан чиққан вазир ўлдирилгандан бери ўзаро ёвлашиб келадилар. Котликлар 5000 га яқин хона-дондан иборат. Улар ўта кек сақловчи халқ. Котликларнинг тайёр кўшини йўқ. (Зарур бўлиб қолганда) келишиб одам ёллайдилар. Ойига кимга ўн сўм, кимга бир сўм берадилар. Айтишларича, хиваликларнинг ҳарбий кучи 20 000 кишини ташкил қилас эмиш. Лекин бу гап тўғри эмас, масалан, ўтган йили, мен ўша ерда эканлигимда Авазбий Иноқнинг<sup>116</sup> топширифи билан аҳолини ҳисоб-китоб қўлганларида, мамлакатда ҳаммаси бўлиб 3000 хонадон борлиги аниқланган. Лекин, ҳукмдорга яхши кўриниш учун (кўшин сонини) 20 000 кишидан иборат деб айтадилар. Қўнғиротликлар жаҳлдор халқ. Бошлиқлари бой-бадавлат кишилар, оддий халқ эса қашпоқ... Хиваликларнинг кўпчилиги Астрахан ва Бухоро билан савдо-сотиқ олиб боради. Котликлар келгинидилар (қўнғиротликлар)дан кутилиш учун Россия билан иттифоқ тузишни хоҳлайдилар, лекин (русларнинг уруш очмоқчи бўлиб тургани ҳақида) тарқалган хабарнинг оқибатидан қўрқар эдилар. Мингқишлоқ туркманлари ҳам шуни истар эдилар, лекин қозоқлар хавфидан қўрқардилар». Бундай далил ва маълумотларни митрополит Хрисанфнинг хотиротларида кўп учратиш мумкин.

XVIII асрнинг 70-йилларидан бошлаб Россия ҳукумати Ўрга Осиё хонликлари ва Қозоғистоннинг сиёсий, иқтисодий ва халқаро аҳволини, хусусан ўша мамлакатларга олиб борадиган йўлларни ўрганишда кенг маълумотли ва зеҳн-идрокли ҳарбийлардан ҳам кўпроқ фойдалана бошлади. Улар Россия ҳукуматига бу ҳақда ўта муҳим маълумотлар тўплаб бердилар. Ана шундай ҳарбий мутахассислардан айримлари ва улар тўплаган маълумотларга қисқача тўхталиб ўтамиз.

### 18.2.11. Филипп Назаровнинг эсдаликлари

Филипп Назаровнинг ҳаётига оид маълумотлар жуда кам, 1789 йили Омск шаҳрида Осиё билим юртини тутатиб, 1804 йили Тобольск губерниясидаги Иртиш чизигидаги Чарлаковск чегара постига таржимон бўлиб хизматга кирган. Ундан кейин хизмат юзасидан бошқа чегара пунктларига ҳам бориб ишлаган. Кўқонга жўнаб кетиши (1813) олдидан «Алоҳида Сибирь полки»да таржимон бўлиб хизмат қилган.

1813 йили Фарбий Сибирь генерал-губернатори Глаземаннинг маҳсус топширифи билан Петербургдан юртига қайтишда йўлда, Петропавловск (Шимолий Қозоғистон)да ўлдирилган Кўқон хонининг элчиси билан боғлиқ жанжални тинчтиши учун Кўқонга юборилди. Шу билан бирга унинг хотира ёзувларидан маълум бўлишича, унга Кўқонга Сибирь орқали олиб бориладиган йўллар, йўл устидаги шаҳар ва қишлоқлар, хон-

<sup>116</sup> Қўнғиротлар сулоласидан, ҳукмронлик йиллари аниқ эмас.

ликнинг иқтисодий ва сиёсий аҳволи, унинг мудофаа салоҳиятини кузатиши ҳам юклатилган.

Филипп Назаров Кўқонга сибирлик рус савдогарлари карвонига қўшилиб, 1813 йил 16 май куни жўнаб кетди. Карвон Қозоғистон чўллари ва Жанубий Қозоғистондаги Сузоқ ва Чимкат орқали Тошкентга, ундан 1813 йил октябрь ойи бошларида Кўқонга кириб борди. У Кўқонда бир йил атрофида турди ва 1814 йилнинг август ойида, Кўқон хони Умархон (1810-1822)нинг элчиси билан бирга Петропавловск шаҳрига қайтиб кетди.

Филипп Назаров бир йил мобайнида хонлик пойтахти Кўқондан ташқари, Марғилон, Андикон, Наманганд, Янгиқўргон ва Хўжанд шаҳарларида бўлди ва бу шаҳарлар, уларнинг халқи ҳамда машғулоти ҳақида қимматли маълумотлар тўплади.

Булардан айримларини намуна сифатида келтирамиз:

«Кўқон катта ва аҳолиси кўп шаҳар. Унда 400 га яқин масжид бор. Текислиқда жойлашган, хон саройидан бошқа мустаҳкам бирон иморати йўқ. Теварак – атрофи обод қишлоқ, булоқларга мўл жилға ва экинзорлар билан ўралган. Замини тузли, кўчалари тор. Ерга кўпроқ пахта экиласди. Уйлари гувала ва лойдан қурилган. Шаҳар ўртасида тошдан бунёд этилган учта бозор бор. Бозорларда савдо ҳафтасига икки марта бўлади. Хон саройи олдида аргумоқлари учун пишиқ фиштдан қурилган катта отхона жойлашган.

Кўқон ва унга қарашли ерларда пахта етиштирадилар, ипак қурти боқилади. Етиштирилган пахта ва ипакдан мато тўқийдилар ва уни бухорликларга Россияядан келтирилган моллар эвазига, масалан, темирга, сусар териси, тўтиё, бўёқ, қозон, темир ва пўлатдан ясалган уй-рўзгор буюмлари ва бошқаларга алмашадилар».

Марғилон. Шаҳарнинг айланаси тахминан 300 верст. Ермозордан бошқа ҳеч қандай ҳарбий истеҳкоми йўқ. Унда 20 000 аскар туради. (Марғилондаги) уйлар ҳам лойдан қурилган, кўчалари тор, уйларининг деразаси йўқ... Бозорлари қатор расталардан иборат, ҳафтада белгиланган икки кун аҳоли келиб эртадан кечгача савдо-сотиқ қилади. Шаҳарда ҳар турли корхоналар кўп. Уларда Эронда ишлаб чиқарилган парчалар, баҳмал, шарқ газмоллари ишлаб чиқарилади ва Бухоро ва Коғифарга олиб бориб сотилади. Коғифардан эса чой, чинни идишлар, кумуш, хитой атласи, бўёқ ва бошқа зарур хитой моллари олиб келадилар... Шаҳарликлар тўқ ва осуда турмуш кечирадилар...

Бизларни Марғилондан бир кузатувчи билан кичик шаҳар Андиконга жўнатдилар... Андикон Коғифар билан чегарадош. Теварак-атрофи обод қишлоқ, мевазор боғлар билан ўралган. Аҳолиси ипак қурти боқиш, пах-

тадан ип-газлама ишлаб чиқариш ва дәхқончилік билан шуғулланади. Яқын атрофда күчіб юрган қирғизлар билан савдо-сотиқ олиб борадилар. Андижонда ҳокимнинг уйидан бошқа бирон мустаҳкам құрғон йўқ. У ерда 10 000 аскар туради.

Наманган. Андижонда икки кун туриб, у ердан Наманганга бордик. Йўлда Қўқон ҳокимига қарашли ва ариқлар билан ўралган (икки бетида) қамиш ўсиб турган жилгаларни кўрдик. Жилгаларда ов қилиш учун бу ерга ҳокимнинг ўзи, мулозимлари билан келиб туради.

Наманганнинг ҳам ҳокимнинг маҳкамасидан бошқа, мустаҳкам иморати йўқ. Шаҳарда 1 500 га яқин киши истиқомат қиласди... Қоғоз ишлаб чиқарадиган корхоналари бор, тут дараҳти кўп ўсади. Тут меваларини Кўқоннинг барча шаҳарларига олиб бориб сотадилар. Шунингдек, (теварак-атрофдаги) қирғизлар билан ҳам савдо-сотиқ олиб борадилар. Йўлда бир-биrlарига тулаши жуда кўп қицилоларга дуч келдик. Яңгиқўрғоннинг ҳам, ичига 200 аскар сугадиган шаҳар бошлигининг ҳовлисидан бошқа, бирон мудофаа иншоотини учратмадик.

Яңгиқўрғонда бир неча кун тунаб, шаҳардан 10 верст нарида оқиб турган Сирдарёдан ўтдик ва тахминан 12 верст йўл босиб Қорақалпоқ деган жойга бориб тушдик. Халқи гилам ва жундан мато тўқир экан.

1814 йили Қўқонга қайтдик...

Қўқон ва унга қарашли бошқа шаҳарларда ҳукумат савдогарлар ўлчов ва тарозидан уриб қолмасликлари устидан қаттиқ назорат ўрнатган. Қўқонда бўлганимда бир одамни матони газга солицида уриб қолгани учун яланроҷ қилиб, қамчилаб шаҳар айлантирганини кўрдим. Қамчи зарбидан у тез-тез «мен газдан уриб қолдим», деб қичқириб борди. Қўқонликлар суд ишини ҳеч қандай ёзувсиз олиб борадилар. Икки киши гувоҳлик берса ва жиноятчи қасам ичса бас.

Ўғрилик қилгани учун қўлини кесадилар...»

Филипп Назаров ва унинг ҳамроҳлари Қўқон хонлигига қарашли Хўжанд шаҳрини ҳам бориб кўрганлар. Масалан, Хўжанд ҳақида унинг эсдаликларида кўйидагиларни ўқиймиз: «Хўжанд ҳажм жиҳатдан Қўқондан кичик эмас. У Бухоро тарафдан баъзи ерлари нураб қолган девор билан, бошқа тарафдан Сирдарё билан ҳимояланган. Шаҳардан ариқ ва каналлар ўtkазилган. Қўқондагига ўхшаш корхоналари ва хордиқ чиқаралиган ерлари кўп...»

Филипп Назаровнинг эсдаликлари «Филипп Назаров: Записки о некоторых народах и землях Средней Азии» номи билан икки марта 1821 ва 1968 йиллари нашр этилган.

Россия ҳарбийлари Ўрта Осиё хонликларини фарб тарафдан, Астрахан, Каспий ва Орол деңгизи орқали ҳам тафтиш қилдилар. Н.Н.Муравьев

(1819-1926), Г.И.Данилевский (1842-1843) ва А.Н.Бутаков (1848-1849) экспедициялари шундай мақсадларга хизмат қилган.

### 18.2.12. Николай Муравьевнинг Туркманистон билан Хивага саёҳати

Николай Муравьев (1794-1866) – маҳаллий ҳарбий мутахассис, 1812-1814 йиллари Россиянинг Эрон ва Туркияга қарши олиб борган урушла-рида иштирок этган, 1816-1828 йиллари Кавказ армиясида хизмат қилган. 1819-1820 йиллари рус армиясининг Кавказдаги бош қўмандони генерал Ермоловнинг топшириги билан Боку - Каспий дengизи - Челекан орли - Қорақум орқали Хивага борган.

Н. Муравьев кузатувчан одам эди. Мазкур сафари ҳақида ёзиг қолдирган асарида («Путешествие в Туркмению и Хиву гвардейского генерального штаба капитана Николая Муравьёва». Ч. I-II; -М.: 1822) Хива хонлиги ҳақида муҳим ҳарбий, иқтисодий, тарихий ва этнографик маълумотлар тўплаган.

Асарда Хива хонлигининг ҳудуди, йирик шаҳарлари, ҳалқи ва унинг машғулоти ва мудофаа салоҳияти (ҳарбий қудрати) ҳақида дикқатта сазовор маълумотлар келтирилади. Унда хусусан қуидагиларни ўқиймиз:

«Хива хонлиги шимолда Орол дengизи ва унинг шимолида жойлашган чўл билан чегарадош. Чўлда қозоқлар истиқомат қиласидилар. Шимоли-ғарбий тарафи чўл ва қўмликлардан иборат. Бу ҳудудда туркманларнинг Така қавми истиқомат қиласиди.

Ғарбий тарафи 800 верстга чўзилган саҳро бўлиб, у ерларда Каспий дengизи атрофидаги қавмлар истиқомат қиласидилар».

Хива хонлигининг бешта катта шаҳари бор. Улар Хива, Янги Урганч, Шовот, Кот ва Гурлан.

«Хива – пойтахт шаҳар. Айтишларича, қадимда Хивақ деб аталган. Амударё ўз ўзанини ўзгартирмасдан аввал бунёд этилган<sup>117</sup>. У катта шаҳар. Машҳур иморатлари мадраса, хон саройи ва ибодат қиласидиган масжид бўлиб, масжид гумбази феруза рангли кошин билан қопланган. Хоннинг ҳовлиси кўп ҳам катта бўлмай, унда ҳам бир неча кичик масжид мавжуд. Уйлари лойдан қурилган, кўчалари тор. Шаҳарда бир неча кичик дўконлар ҳам бўлиб, (бозорида) ҳафтада икки марта олди-сотди бўлади. (Хивада) 3000 га яқин хонадон бўлиб, ҳалқи 10 000 жон атрофиди. Шаҳар хонликдаги бошқа шаҳарлар сингари, экинзорлар ва катта боғ-роғлар билан ўралган. Боғ ўргасида кичик-кичик қалъа ва уйлар жойлашган».

<sup>117</sup> Бу воқеа Араб Мұхаммадхон (1602-1623 йй.) ва Абулғозикон (1643-1663 йй.) замонида содир бўлган. Хива эса 2500 йил муқаддам бунёд этилган.

«Янги Урганч – шу кунларда хонликнинг янги пойтахти, хон ноиби Кутли Мурод инокнинг турар жои. У Хивадан каттароқ, хонликнинг тамом савдо-сотиги шу ерга тўплланган, аҳолисининг кўпчилигини сартлар<sup>118</sup> ташкил қиласди. Дўконлари кўп ва гавжум бўлган бу шаҳарда Шарқ мамлакатларида етиштириладиган ҳар ҳил қимматли матолар, зеб-зийнат молларини харид қилиш мумкин. Ҳафтада бир неча кун савдо-сотиқ бўлали. Янги Урганчликлар бошига мамлакатларга ва хонликнинг бошқа шаҳарларига ҳам ўз молларини олиб бориб, савдо-сотиқ қиласдилар. Янги Урганч мустаҳкам девор билан ўралган.

«Шовот билан Кот бир қадар кичикдир. Биринчисида 2 000 га , иккинчисида 1 500 га яқин ҳалқ яшайди. Ҳар иккала шаҳар ҳам мустаҳкам девор билан ўралган.

Хонликнинг бешинчи шаҳри Гурлан деб аталади. Унда тижорат аҳли кўп. Уйлари лойдан қурилган ва фариб. Масжиддан бошига яхши бинолари йўқ. Деворларининг асоси тошдан. Уйлари лойдан бўлишига қарамай, пишиқ қилиб қурилган...

(Хоразмда) савдо-сотиқда шаҳардан қолишмайдиган катта қишлоқлар ҳам кўп. Бухоро йўлида жойлашган Ҳазорасп, Қипчоқ, Кўнғирот, Оқсанарой, Хон қалъя, Мойжойгил ва бошқалар шулар жумласидандир.

Янги Урганч Кўҳна Урганч ўрнида эмас, ундан олисроқда, Хиванинг гарбий тарафида, катта масофа улуғвор иморатларнинг вайроналари, пишиқ ришиш ва тошдан ясалган буюмларнинг парчалари билан тўлиб-тошиб ётибди. Ўша жойларда ҳозир ҳам олтин топиш мумкин. Бу ҳол Амударёнинг эски ўзани бўйларида (қадимдан) шаҳар ва хонадонлар бўлганидан гувоҳлик беради. Шулардан Луазан қалъаси, Қизил қалъя, Шоҳсанам, Ўтин қалъя ва бошқаларнинг харобалари ҳозир ҳам кўзга ташланиб турибди. Хиванинг гарбий тарафидаги чўлда сақланиб қолган уйлар ва наҳрларнинг излари қадимдан бу ерларда маданияти гуллаган Хива ёки Хоразм давлати бўлганидан дарак беради...

Хива хонлигига истиқомат қилган ҳалқ кўпроқ ғалла етиштириш ва боғдорчилик билан машғул. Уларнинг даромади, асосан ғалладандир. Ҳамма ерларда обод қишлоқлар, канал ва ариқларнинг бўйларида экинзорлар, узумзорлар ва серҳосил боғлар...

Уларнинг эгадари бой-бадавлат ва фаровон ҳаёт кечирадилар. Етиштирилган ғалла ва мева истеъмол талаби даражасидан ортиқроқ. Ғалла ва меванинг истеъмолдан ошиб қолган қисмини теварак-атрофда кўчиб юрган қабилаларга, қозоқлар ва туркманларга, Абулхон ва Мингқишлоқ ҳалиқига олиб бориб сотадилар.

<sup>118</sup> Сартлар - ўгроқ савдогар ҳалқ.

Хиваликлар кўпроқ буғдой экадилар ва ғалла уларнинг юртида яхши битади. Унинг катта қисми сотувга юборилади. (Хиваликлар) буғдойдан бошқа яна шоли экадилар, лекин кўзланган миқдорда ҳосил ололмайдилар, чунки шоли сувда ўсади, сув эса кам. Шунга қарамай, хиваликлар уни экадилар, чунки ундан тайёрланган таом ўта ширин бўлади... Лекин уни сотишга чиқармайдилар, ўзларига зўрра етади. Хонликда кунжут ҳам яхши ўсади. Ундан мой оладилар ва кўп қисмини қўшни юртларга олиб бориб сотадилар. Ҳаракат қиссалар, уни бундан ҳам кўпроқ миқдорда етиштириш мумкин. Кунжут мойи хонликда кўпроқ етиштирилади. Лекин, арпа билан каноп Хивада яхши ўスマйди. Шу сабабдан уни кам экадилар. Каноп мойи ўрнига кунжут мойини кўпроқ ишлатадилар...

От еми учун кўпроқ юлғун деб аталган ўт ишлатилади. Уруғи овқат учун ишлатилади, лекин уни кўп қайнатиш керак бўлади. Бу таом кўжадеб аталади...

Боғларида кўп миқдорда турли навли узум етиштирилади. Аҳоли уни қуритиб сотадилар. Биз уни кишишиб деб атаймиз. Уни узумнинг шундай аталган навидан тайёrlайдилар, унинг уруғи бўлмайди.

Хиванинг боғларида кўп миқдорда турли навли олма ҳам етиштирилади, олмурут, бодом, нок, гилос, олча, тут ва анор, шунингдек, бошқа мева-лар етиштирилади.

Сабзавотдан Россияда ўсадиган карам, шолғом ва картошкадан бошқа ҳам сабзавот етиштирилади. Пиёзи йирик бўлади.

Хиванинг қовуни ва тарвузи катта ва ширин бўлади.

Хива хонлигига бундан (ғаллачилик, боғдорчилик, полизчилик ва чорвачиликдан) ташқари, ҳунармандчилик билан ҳам шугулланадилар. Улар ўзлари учун зарур бўлган кийимлардан ташқари, ўзлари ишлаб чиқарган ипак ва ип матолардан ва Бухородан сотиб олиб келинган матолардан кийим-кечак тикадилар. Улар тўқиган газмол чиройли ва нафис бўлмасада, пишиқлиги билан ажralиб туради. Корхоналар йўқлиги сабабли кийим-кечак билан ўзларини зўрга таъминлайдилар, бошқа юртларга мол чиқаролмайдилар. Хивалик туркманлар тую жунидан чодир, арқон, чиройли ва пишиқ гиламлар тўқийдилар. Хиваликлар (бундан ташқари) чиройли ипак белбоғлар ҳам тикадилар. Лекин, у ҳам, бошқа кўл маҳсулотлари сингари четга чиқарилмайди, Хиванинг ўзида қолади. Хиваликлар бой-бадавлат ва тўкин-сочин яшамайдилар, пуллари кам. Төпгани кундалик тирикчилик ва хонга солиқ тўлашдан ортмайди.

Умуман олганда, хиваликлар ҳунармандчиликда кўп ҳам малакали эмаслар. Умуман, темир идиш ва буюмларни ясамайдилар, уларни рус асиirlари ясайдилар. Гарчи мис ўша ердаги конлардан қазиб олинса-да, ундан буюмлар ясашни билмайдилар. Мисдан ясалган идиш-товоқ ва

бошқа буюмларни Россиядан олиб келадилар. Ойна ҳақида эса ҳеч нарса билмайдилар, кўпчилик уни ҳатто кўрмаган ҳам. Шу сабадан Хивада ойна жуда кам ва қиммат».

Хива хонлигининг ҳарбий аҳволи ҳақида Николай Муравьев мана бу маълумотларни келтиради:

«Муҳаммад Раҳимхон<sup>119</sup> салтанат курсисига ўлтургунга қадар қабила-лар орасида авжига минган ўзаро уруш-талашлар ва ташқаридан қилинган босқинлар оқибатида ҳалқ, (айниқса) бадавлат кишилар ўзини босқин ва талон-тарождан сақлаш учун уйларини мустаҳкамлаб қальяга айлантирганлар. Бу мустаҳкамланган (кичик) қалья, ёки кўрғонлар кўпинча ўзларининг далалари, ёки боғлари ўргасида қурилган. Унинг ичидаги турар жой, ҳовузлар, кўрғон соҳиби ва хизматкорларининг уйлари, тегирмон, күшхона, молхона, омборхона ва бошқалар фавқулодда юз берган ҳодисалар вақтида 100-150 кишини сақладиган нарсалар бор.

Бу қальялар тўрт бурчакли, пахсадан бино қилинган, баъзиларида девор тагига тош қўйилган. Деворининг паст қисми тўрт аршин<sup>120</sup>, тепа қисми ярим аршин, баландлиги – уч сажен<sup>121</sup> атрофида, девор ташқарисида, (ҳар ер-ҳар ерда) пахсадан думалоқ суюнчиқлар қўйилган. Деворининг тепа қисмига кунгурулар қилинган.

Хонликнинг юқорида тилга олинган бешта шаҳари Хива, Янги Урганч, Шовот, Кот ва Гурлан ҳам мустаҳкам пахса девор билан ўралган. Шу сабабдан хиваликлар уларни қалья деб атайдилар... Қальяларда биронта ҳам замбарак йўқ, уларда аскар ҳам йўқ. Шаҳарларини аҳолининг ўзи ҳимоя қилиши керак бўлади.

Хиваликларда мунтазам қўшин йўқ. Уруш чиқиб қолгудек бўлса, қўшин ўзбеклар ва туркманлардан тузилади. Қўшин, асосан сипоҳийлар табақасидан. У хоннинг буйруғи билан белгиланган ерга тўпланади ва, асосан отлиқ аскардан иборат бўлади.

Н.Муравьевнинг эсдаликларида ўзбекларнинг феъл-атвори, табиати ва қиёфаси ҳақида зътиборга лойиқ матълумотлар келтирилган. Унда, хусусан ўқиймиз: «Ўзбеклар, умуман ақлли ва ёқимли, ҳазил-мутойибани яхши кўрадиган, бирон ишга жазм қилгудек бўлса, қарорида қатъий, тўғри сўз, ёлронни ва эгриликни ёмон кўрадиган, руҳи тетик, хушбичим ва жисмонян кучли ҳалқ...

Ҳарб ишларида ҳориб-чарчамайдилар, кўрқмас ва жасур кишилардир...»

<sup>119</sup> Хива хони Муҳаммад Раҳим I (1806-1825 йй.).

<sup>120</sup> Аршин – Россияда амалда бўлган узунлик ўлчов бирлиги, 0,711 метрга тенг бўлган.

<sup>121</sup> Сажен – 2,13 м.га баробар бўлган узунлик ўлчови.

### **18.2.13. Дмитрий Гладищев ва Иван Муравин Хива хотиралари**

Сирдарёнинг қуйи оқимидаги шаҳар ва қишлоқлар, Орол дengизини ўрганиш учун 1740 йили давлат арбоби ва тарихчи олим В.Н.Татишчевнинг ташабуси билан Хивага поручик Д.Гладищев ва контр-адмирал, ер ўлчовчи И.Муравин юборилган.

Орсқда олган кўрсатмага биноан, улар 1717 йили Пётр I замонида Россия тобелигига ўтган Кичик Жуз хони Абулхайрхон (1695-1748) билан учрашиши зарур эди. Лекин, бу пайтда Абулхайр Оролда эди. Мамлакатни эса Эрон подшоҳи Нодиршоҳ босиб олган эди. Шунинг учун Гладищев билан Муравин Абулхайрхоннинг иниси Нурали ва тоғаси Ниёз билан бирга Оролга жўнаб кетдилар ва хон ҳузурига етиб бордилар. Эртаси куни Хивага бордилар. Ўша вақтда Абулхайр хон деб эълон қилинган эди. Гладищев билан Муравин Шовотда 9 ноябрь куни Нодиршоҳ ҳузурида бўлганлар ва унга Абулхайрхон билан Хива Россиянинг табақалари эканлигини айтиб, Хивага меҳру шавқат қилинишини сўраганлар. Зобитларнинг сўзларига қараганда, уларнинг илтимоси ижобат топган. Лекин, улар Абулхайрхон билан учраша олмаганлар. Шундай бўлса-да, Абулхайр шоҳдан чўчиб 12 ноябрда рус зобитлари билан бирга Оролга қочиб кетди. Бу ерда кўп тортишувлардан кейин Нурали хон деб эълон қилинди. Абулхайр Гладищев билан Муравинни олиб, Одам Ато ариғи бўйида жойлашган эски ўрдасига қайтди. Гладищев ва Муравин 1741 йилнинг апрел ойидаги у ердан Орсқа қайтиб келдилар. Уларнинг мазкур саёҳати пайтида тўплаган маълумотлари «Гладищев – Муравин. Поездки из Орсқа в Хиву и обратно 1740-1741 годах поручиком Гладищевым и геодезистом Муравиным, ИРГО. Вып.IV. -СПБ.: 1850. С.519-599» деб аталган.

Гладищев ва Муравин тўплаган маълумотларнинг аҳамияти шундаки, уларда Орол дengизининг соҳиллари, Хоразмнинг Хива, Шоҳтемир, Хўжайли, Хонқа ва Шовот шаҳарлари ҳақида, шунингдек, ўзбек, қозоқ, қорақалпоқ ва туркман аҳолиси ҳақида айрим маълумотлар келтирилган.

Булардан баъзилари келтирилди:

Гладищев ҳамроҳлари билан Хивага келиши билан уни хон қароргоҳига олиб бордилар. Унда хон билан бирга Орол бийлари ва хоннинг амирлари ўлтиришган эканлар. Хон Гладищевдан сўради: «Сен қаердан бўласан?» Гладищев жавоб қилди: «Мени император ҳазрати олийлари жўнатдилар, марҳаматли мактуб билан», - деди ва мактубни хонга узатди. Хон мактубни олиб, муҳрини пешонасига сурди ва уни ёзib (котибиға) узатиб, «Ҳамманинг ҳузурида ўқи!» деб буюрди. Мактуб ўқиб бўлингач, ҳузурида ўлтирганларга қараб деди: «Кўрдиларингми, умид боғлаб турган олдимдаги чироғни кўряпсизларми? Шу нур ёрдамида сизларни (Но-

диршоҳдан) ҳимса қилмоқчиман». Шундан кейин менга қараб деди: «Сенинг ҳақингда эшигтганман. Йўлда сенга озор етказибдилар. Хузуримга эсон-омон етиб келишинг учун одам билан мактуб юбордим. Чунки, маълумки, Эрон подшоси Нодиршоҳ Хива шаҳрини эгаллаш учун келаётир. Мен эсам ўзим ҳам, бу шаҳар ҳам мен каби император ҳазратларининг қўйл остида бўлишни истаймиз. Мен унинг ҳузурига бормоқчиман. Сенинг ҳам унинг ҳузурига боришинга тўғри келади. Император ҳазратларининг сен олиб келган мактубини Хивадан унга юборамиз, токи шахсан мен билан жанжаллашиб юрмасин». Гладишев хонга жавоб қилди: «Мен сизнинг ҳузурингизга юборилганман. Шундай бўлгач, сизнинг амр-фармонингизда бўламан».

Шундан кейин (Абулхайрхон) Гладишев одамларидан икки кишини, хусусан ер ўлчовчи Муравин билан таржимон Усмон Арслоновни ажратиб олиб ва император олий ҳазратлари жўнаттан мактубни қўлларига бериб, уларга мактуб билан тўрт одамни – ороллик бир қорақалпоқ ва бир қозоқни қўшиб, Эрон подшоҳи ҳузурига жўнатди. Шоҳ ўша вақтда Хивадан 35 верст нарида жойлашган Хонқада турган эди. Улар шоҳга «Абулхайрхон император ҳазратларининг табақасидир, ушбу шаҳарни ҳам у ўз тобелигига қабул қилди», дедилар. Хон эшигдики, Эрон шоҳи Россия империяси билан иттифоқ тузмоқчи эмиши. Шу сабабдан у Хивани ва унга қарашли ерларни талон-тарож қилмайди», деган хабарни етказишлари лозим эди».

Д.Гладишевнинг Хивада истиқомат қилиб турган рус асиirlари ҳақида келтирган маълумотлари ҳам ўта муҳимдир. У ёзди: «Ўша ерда асирда бўлган Ёйиқ казаги Андрей Бородиндан эшигдимки, Хивада Бекович-Черкасский экспедициясидан асирга тушиб қолган руслар, қалмоқлар ва бошқа ерликларнинг сони 3 000 кишига етади. У (Андрей Бородин) уларни яхши билади. Баҳорда уларни Хива теварагидаги ариқларни тозалашга ҳайдаб борадилар. Оролда шундай асиirlар сони 500 киши. Тахминан шунча асир Қозоқ ва Қорақалпоқ ўрдаларида яшаб турибдилар...»

Шелделтоғда ҳам рус асиirlари турадилар. Ўша тоғда кумуш ва олтин конлари бор. Қазилган рудаларни текшириб қараганларида унинг учдан бир қисми соф олтин бўлиб чиқди. Буни аниқланган одам Шерғозихонга бориб айтди. Хон уни тириклайн кўмиб ташлашни буюрди, «токи у бу гапни бошқа бирорвга бориб айтмасин, деб».

Хиваликларнинг касб-кори ҳақида ҳам Гладишев айрим маълумотлар келтирган: «Улар,-деб ёзган эди у,-буғдорӣ, арпа, жўхори, тариқ, кунжут, пахта ва тамаки экадилар. Ери, баъзи ерлари қумлоқ, баъзилари лойқадан иборат, сугориб экадилар. Уни ҳўқиз билан ҳайдайдилар...»

Чорвалари: туя, от, мол, аргумоқлар ва оддий отлар, эшак, қўй, эчки.

Қушлари: ўрдак, товуқ.

Мевадан: олма, анор, узум, тут, шафтоли, жийда, олмурут.

Полиз экинларидан: қовун, тарвуз, турп, шолғом, карам, пиёз етиштирилади.

Дараҳтлар: сада қайрағоч, терак, тол ...үсади. Шунингдек, тут мева беради, барги билан пилла қурти боқылади.

Хивада мис пул зарб қилинади, милтиқ дори тайёрланади...

Қамиш ва беда етиштирилади.

Дарёларида: Сирдарё, Қувондарёда, Улуғ дарёда кечувлар бор. Икки саженлик, иккى ярим саженлик қайықтар мавжуд. Уларда 5 бошгача от юклаб үтиш мүмкін... Сирдарё билан Улуғ дарёда балиқ күп.

Қамишзорларда барс, бўри, шагол, тулки каби йиртқич ҳайвонлар яшайди».

Россия учун Орол дengизининг иқтисодий ва ҳарбий-стратегик аҳамиyati каъта эди. Шунинг учун ҳам Орол флотилиясининг бошлиғи контр-адмирал А.И.Бутаков (1816-1869) га 1848 йили Орол дengизини ўрганиш ва уни тавсифлаш вазифаси юқлатилди.

А.И.Бутаковнинг кузатишлари унинг «Кундаликлар»ида (тўла номи «Дневные записки плавания по Аральскому морю в 1848-1849 г.», подготовка к печати Е.К.Бетгера.-Ташкент: 1953) баён этилган. Унинг ёзишича, «Орол дengизи тинч дengизлардан бўлмай, айниқса шамол турган пайтида паноҳ топиш қийин». «Унинг Farбий соҳилини суратга туширишни Кумсат қўлтиғида бошладик. Қумсатдан бошлаб менга дengиз чукурлаша бошлагандай туюлди...» Бугаков ўшанда Орол дengизини ва уни бандаргоҳ қуриш мумкин бўлган ерларини қаричма-қарич ўлчаб чиқди. Умуман, контр-адмирал Бутаковнинг кузатишлари, Россия ҳукуматига келажакда дengизда ҳарбий ва савдо флоти қуриш мумкинлигини кўрсатди. Бу режа подио Россиясига Сирдарё ва Амударёда ҳам кемалар қатновини йўлга қўйишга ва бу билан Кошғар ва Ҳиндистонга сув йўлини очиб бериш имконини берар эди.

### 18.3. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати

1. Аҳмедов Б.А. Ўзбекистон тарихи манбалари. - Тошкент: Ўқитувчи, 2001.
2. Сайдқулов Т.С. Ўрта Осиё ҳалқлари тарихининг тарихнавислигидан лавҳалар. - Тошкент: Ўқитувчи, 1993.
3. Тарихий манбашунослик / Тузувчилар: А. А. Мадраимов, Г. С. Фузаилова. - Тошкент: Фан, 2006, 259-290 бетлар.

#### **18.4. Мавзуни мустаҳкамлаш учун берилган саволлар**

1. Элчи ва сайёҳларнинг асосий мақсади нима?
2. Элчи ва сайёҳлар эсдаликларида қандай масалалар ёритилади?
3. Элчи ва сайёҳ эсдаликларини тарихни ўрганишдаги илмий аҳамияти нимада?

#### **19-мавзу. Туркистон Чор Россияси мустамлакачилиги даври манбалари**

**Дарснинг мазмуни:** Туркистон ўлкасининг Чор Россияси мустамлакасига айланиши, унинг сабаблари, мустамлакачилик тузумининг халқлар бошига солган зулму бедодликлари тўғрисидаги тарихий манбалар асосий хусусиятлари, уларнинг илмий аҳамияти талабаларга тушунтирилади.

##### **Режа:**

- 19.1. Асосий сиёсий-ижтимоий воқеалар.
- 19.2. Маҳаллий манбалар.
- 19.3. Россия манбалари.
- 19.4. Расмий ҳужжатлар ва ушбу давр тўғрисидаги адабиётлар.

**Асосий тушунчалар:** Чор Россияси, Туркистон ўлкаси, мустамлака, оқ подшоҳ, мардикор.

##### **19.1. Асосий сиёсий-ижтимоий воқеалар**

Мовароунахрдаги йирик давлат бўлган Бухоро ва Хива хонлиги XVIII асрнинг I ярмида Эрон шоҳи Нодиршоҳ таъсир доирасига тушди. 1753 йили Нодиршоҳни васий сифатида тан олган Муҳаммад Раҳим ўзини Бухоро амири деб эълон қилди ва 1920 йилигача ҳукм сурган мангитлар сулоласига асос солди.

Фарғона водийисида яшаб турган ўзбек қабилаларидан бири минглар ўз етакчиси Шоҳруҳбийни ҳокимият тепасига кўтардилар ва Кўқон хонлиги ташкил топди.

XIX аср бошида Муҳаммад Раҳимхон аввал (1806–1825) мустақил Хива хони сифатида мустақил фаолият кўрсата бошлайди. Шундай қилиб, XVIII охири XIX аср бошларида Мовароунахрда учта мустақил давлат фаолият кўрсата бошлайди.

Россия иқтисодий ва ҳарбий қудратга эришиши муносабати билан унинг Кўқон, Хива хонликлари ва Бухоро амирлигига бўлган муносабатида истилочилик руҳи устун келиб, XIX асрнинг II ярмидан ўлкани забт

этишга киришди. 1860 йили Россия Кўқон хонлигига қарши эълон қилинмаган уруш бошлади. Полковник Михаил Черняев 1864 йили Авлиё ота шаҳри томон юриш бошлади ва шаҳарни эгаллаб, генерал даражасига кўтарилиди. 1865 йил М.Черняев Тошкентни эгаллади. 1866 йили М.Черняев Бухоро амирлигига қарши истилочилик ҳаракатларини бошлади ва 2 йил давомида унинг ярим ҳудудини эгаллади.

Россия ҳукумати янги босиб олинган ерларни бошқариш учун ва бу ҳаракатни давом эттириши мувофиқлаштириш учун 1867 йилнинг 11 июлида Туркистон генерал-губернаторлигини таъсис этди ва унинг раҳбари этиб генерал Фон Кауфманни (1867-1881) тайинлади.

1872 йил охирларида ҳарбий вазир бошчилигига Петербургда Туркистон, Оренбург генерал - губернаторлари ва Кавказдаги подшоҳ ноиблари иштирокидаги маҳфий кенгацда Хива хонлигини босиб олишга қарор қилинади. 1873 йили май ойида руслар Хива шаҳрини эгаллайдилар.

Бу эса кучайиб бораётган Россия давлатининг осонликча ўлкани ўз таъсир доирасига ўтказиш имконини берди. 1917 йилги Санк-Петербургда юз берган Октябрь тўнтариши Россия давлати тарихида Шўролар ҳукмронлигига асос солди.

Бу даврда юз берган воқеалар бир томонда ўша давр расмий ҳужжатларида маҳаллий халқ вакиллари ва россиялик муаллифлар томонидан турлича ёритилган. Мана шунинг учун ҳар манба алоҳида ўрганилиши, турли томонлар қарашлари ўзаро қиёсий таҳлил қилиниши мақсадга мувофиқ. Ушбу давр воқеалари кейинги давр адабиётларидан ҳам турлича талқин этиб келинди. Чунки, уларга сиёсий тузум тазиқи жуда кучли эди. Ўзбекистоннинг мустақилликка эришиши билан мустамлака даври тарихини холислик ва одилюна тарзда ёритиш имкони яратилди.

## 19.2. Маҳаллий манбалар

Бу даврда «Афзал ат-таворих», «Тарихий Умархон», «Рисолаи аскания», Ҳакимхон Тўранинг «Мунтахаб ут-таворих», Мулла Ниёз Муҳаммаднинг «Тарихи Шоҳрухий», Аваз Муҳаммад Атторнинг «Тарихий жаҳоннамоий», Муҳаммад Солиҳнинг «Тарихий жадидайи Тошканд», Мулло Юнусжон Муншийнинг «Амири Лашкар Алимқул тарихи» каби асарлар Кўқон хонлигига, «Тұхфат ул-хоний», «Тарихий амир Ҳайдар», «Фатхномаи султони», «Манғитлар хонадони тарихи», «Ўзбек подшоҳликлари зикри», Мирзо Абдуллазим Сомининг «Тарихи салотини мангития», «Тарихи салотини мангития, узбакина ва аштархона», «Шажараи хусрави Комкор» номли асарлар Бухоро амирлигига, Муниснинг «Фирдавс ул-иқбол», Муҳаммад Ризо Огаҳийнинг «Риёз уд-давлат», «Зубдат ут-таворих», «Жоме ал-воқиоти султоний», «Гулшан уд-давла», Баёнийнинг

«Шажарайи Хоразмшохий», «Хоразм тарихи», «Иқболи Ферузий» тарихий асарлар Хоразмда яратилди. Хоразмда яратилган тарихий асарлар ўзбек тилида яратилганлиги билан диққатга сазовор. Бундан ташқари хоразмлик олим ва таржимонлар кўплаб тарихий асарларни ўзбек тилига таржима қилгандар. Умуман, мустамлакачилик арафасида ва бу даврда кўплаб маҳаллий тарихчилар бўлиб ўтган сиёсий воқеаларга ўз муносабатларини билдиргандар. Бугунги кунда ушбу манбалардаги қимматли маълумотларни бошқа манбалар билан қиёсий ўрганиш асосида тарихни холис ва одилона ёритиш мумкин.

### **19.3. Россия манбалари**

Мустамлакачилик даврига оид Россия манбалари деганда, Ігалда Чор Россиясининг расмий идоралари, ташқи ишлар вазирлиги, рус амалдорларининг хотиралари ҳамда рус тарихчиларнинг асарларини тушунамиз.

Чор Россиясининг расмий идораларининг Туркистонни забт этилиши ва мустамлакага айлантирилишига оид кўплаб қимматли маълумотлари мавжуд. Аммо, улар яхлит ҳолда чоп этилмаган. Бу манбалардан Ўзбекистон янги тарихининг I жилди «Туркистон Чор Россияси мустамлачилиги даврида» (Ташкент, 2000) китобидан маълум даражада фойдаланилган. Лекин, уларни катта тарихий-илмий аҳамияттага эгалигини назарда тутганда ҳаммасини яхлит ҳолда илмий изоҳлар билан чоп этилиши мақсадга мувофиқдир.

### **19.4. Расмий ҳужжатлар ва ушбу давр тўғрисидаги адабиётлар**

Туркистон ўлкасининг рус мустамлакачилиги ва шўро ҳукмонлиги даврида кечган мазлумона ҳаёти тарихий-илмий адабиётларда, қай нуқтаи на зардан бўлмасин, ҳарҳолда, нисбатан тўлароқ ифода этилган, дейиш мумкин. Бу адабиётларни мазмун ва моҳият эътибори билан тўрт даврга ажратиш тўғри бўлади. I давр, асосан 1917 йилгача ёзилган тадқиқотларни, II давр 20—50-йилларда, учиничи давр эса 50-йилдан то 80-йиллар I ярмига қадар яратилган асарларни қамраб олади. Тўртиччи даврга оид адабиётлар тарихшуносликда «қайта куриш» деб ном олган 80-йилларнинг II ярмидан то Ўзбекистон Республикасининг мустақилликка эришгунига қадар ва мустақиллик йилларида вуждуга келган асарлар мажмуидан иборатdir.

### **19.5. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Масальский В.М. Хлопководство, орошение государственных земель и частная предпринимчивость. – СПб.: 1908;
2. Масальский В.М. Туркестанский край. – СПб.: 1913.

3. Кривошеин А.В. Записка главноуправляющего земледелием и землеустройством о поездке в Туркестан. – СПб.: 1912.
4. Сафаров Г.И. Колониальная революция (опыт Туркестана). -М.: 1921.
5. Галузо П.Г. Туркестан – колония. Очерк истории Туркестана от завоевания русскими до революции 1917 года. -М.: 1929.

## **19.6. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Бу даврга оид қандай тарихий манбаларни биласиз?
2. Баёний асарларида русларнинг босқини қандай тасвирланган?
3. Рус тарихчилари Туркистон ўлкасини забт этилишини қандай ёритганлар?
4. Туркистоннинг тарихи замонавий адабиётларда қандай ёритилган?

## **20-мавзу. Шўро даври манбалари**

**Дарснинг мазмуни:** Ўзбекистоннинг шўролар ҳукмронлик қилган (1917-1991) даврига оид манбалар, умумий хусусиятлари баён этилади.

### **Режа:**

- 20.1. Асосий сиёсий-ижтимоий воқеалар.
- 20.2. Расмий манбалар.
- 20.3. Давр тарихи тадқиқотларда.
- 20.4. Шўро даври тарихи хорижий олимлар асарларида.
- 20.5. Шўро даври тарихи замонавий тадқиқотларда.

**Асосий тушунчалар:** Совет, шўро, большевик, компартия, съезд, деҳқон, ишчи, пионер, комсомол, партия, Ленин, Сталин.

## **20.1. Асосий сиёсий-ижтимоий воқеалар**

Яқин ўтмишимиznинг собиқ совет ҳокимияти ҳукмронлик қилган даври мамлакатимиз тарихида ўзига хос ўрин эгаллайди. Бу давр, гарчи тарихи қисқа бўлса-да, лекин ўзининг мураккаблиги ва зиддиятлилиги билан ажралиб туради. 1917 йилнинг октябрьида большевиклар зўрлик билан амалга оширилган тўнтириш собиқ Иттифоқ ҳалқлари, шу жумладан, Ўзбекистон ҳалқлари тарихида салқам 75 йил давом этган янги мустамлакачилик саҳифасини бошлаб берди. Натижада чор мустамлакачилик империяси ўрнини «қизил империя» эгаллади. Янги мустамлакачилик зулми остида яшаган ўлка ҳалқлари большевиклар «социалистик тажрибаси»нинг барча машъум мушкулотларини бошдан кечирдилар. Энг ачинарлиси шундаки, республикадаги ижтимоий-сиёсий тарихий жараённинг ўта мураккаб ва зиддиятли кечиши кўплаб курбонлар берилишига, маданий

ва маънавий йўқотишларга олиб келди.

Октябрь тўнтаришидан кейин Ўзбекистоннинг Туркистон ҳудудида бўлган анчагина қисми Туркистон Автоном Республикаси сифатида РСФСР таркибига қўшиб олинди. 1924 йилда зўраки ўтказилган миллий-худудий чегараланиш натижасида Ўзбекистон ССР ташкил топиб, ССР Иттифоқи таркибига киритилди. ССР Иттифоқи ўз моҳиятига кўра унитар (кўшма) давлат эди. Оқибатда Ўзбекистон тўла-тўкис Москвага қарам бўлиб қолди. Ўзбекистон ССР фақат номигагина мустақил эди. Республиканинг раҳбар органлари Компартия Марказий Кўмитаси (МК) ва Иттифоқ ҳукумати томонидан тайинланар, бинобарин, уларга бўйсунарди. Улар республика ва унинг халиqlари манфаатлари эмас, балки Совет Россияси манфаатлари Ўлида сиёsat юргизишга маъжбур эдилар. Ўзбекистон халиqlарининг суверен ҳукуқлари асосида уларнинг туб манфаатларини ҳимоя қилишга қаратилган ватанпарварлик кайфиятидаги миллий раҳбарларнинг чиқишлиарини мустабид тузум рофт қатъият билан барҳам тоғтиради.

Мустабид тузум Ўзбекистонни мустамлака сифатида ўз исканжасида доимий сақлаб қолиш ва уни метрополиянинг хом ашё базаси ва маҳсулот бозори сифатидаги ҳолатини янада мустаҳкамлашга интилди. Бундай сиёsat оқибатида республиканинг иқтисодий ривожланиши бир томонлама кечди, унинг қишлоқ ҳўжалиги тобора кўпроқ пахтачилик йўналишига эга бўлиб борди, шу алфозда пахта яккаҳокимлиги қарор топди. Ўзбекистон саноати, асосан қишлоқ ҳўжалиги эҳтиёжларига хизмат қилишга йўналтирилган эди. Саноатда қишлоқ ҳўжалиги маҳсулотларига дастлабки тарзда ишлов берадиган тармоқлар асосий ўринни эгалларди. Республика хом ашёсининг пировард маҳсулоти Иттифоқ саноат марказларида ишлаб чиқарилар, бинобарин, фойданинг асосий қисми ҳам ўша ерда қоларди.

Марказнинг Ўзбекистондаги мустамлакачилик сиёsatи республиканинг маданий ривожида ҳам ўзининг яққол ифодасини топди. Гарчи, бу соҳада бирмунча ижобий силжишларга эришилган бўлса-да, ўлка халиqlarининг маънавий ҳаёти тўла-тўкис ўз даврининг ҳукмрон мафкураси ва сиёsatи таъсирига олинди, байналмилаллик ниқоби остида республикани руслаштиришга интилиш рўй берди. Ўзбек халиқининг миллий, маданий қадриятлари оёқости қилинди, ўзбек тили иккинчи даражали тилга, рус тили эса давлат ва асосий муомала тилига айлантирилди.

Дарвоҷе, Марказнинг бундай мафкура сиёsatи туфайли халқимиз ҳаётининг барча соҳаларига путур етказилганлигини таъкидлаш баробарида республика тарихий ўтмишининг совет даврида ҳам бир қатор ижобий ишлар қилингандигини айтиб ўтмаслик нохолислик бўлур эди. Зоро, ўша

Йилларда халқимизнинг фидокорона мөхнати билан кўплаб завод ва фабрикалар қурилди, миллионлаб гектар янги ерлар ўзлаштирилди, катта-катта каналлар қазилди, қишлоқ хўжалигининг моддий-техника негизи мустаҳкамланди, унинг маҳсулотлари ҳажми ортди. Ўнларча олий ва ўрга маҳсус ўқув юртлари очилди, уларда халқ хўжалигининг барча тармоқлари учун мутахассислар тайёрланди, умумталим мактаблари ҳунар-техника билим юртларининг кенг тармоғи ташкил этилди, кўпгина маданий-маърифий муассасалар барпо қилинди. Натижада аҳолининг таълимий ва маданий савиёси ошди. Тўғри, бу ютуқларнинг барчасига мустабид тузум даврида айтиш одат бўлиб қолган «партияниң доно сиёсати» туфайли эмас, балки халқимизнинг фидокорона мөхнати туфайли эришилди.

Бироқ, шуни алоҳида таъкидлаш жоизки, оғир ва машақватли мөхнатлар эвазига яратилган ана шу моддий бойликлар ўзбек халқи, унинг фаровонлиги учун хизмат қилмади. Аксинча, бу моддий-маънавий бойликлар ўзбек халқини камситиш, миллий фурурини оёқости қилиш, ўзлигини унуттириш, коммунистик мафкуруни янада кучайтириш учун хизмат қилди. Ўзбекистон ҳудудида бунёд этилган корхоналар (айниқса, кимё комбинатлари), керагидан ортиқча ўзлаштирилган қўриқ ва бўз ерлар, қазилган каналлар, қурилган сув омборлари республиканинг экологик аҳволини мураккаблаштириди, Орол денгизининг қуриб боришини тезлаштириди, дәхқончилик ерлари таркибини ўзлаштириб юборди, атроф-муҳитни, ичимлик сувини заҳарлади. Модомики шундай экан, Совет давлати «экспериментлари» натижасида барча халқлар бошига тушган фожиалар ва кулфатларни, мустабид тузум, ҳукмрон партия томонидан совет халқларига қарши олиб борилган зўровонлик ва файриинсоний сиёсатни ҳеч қачон оқлаш мумкин эмас.

## 20.2. Расмий манбалар

Шўро даври расмий манбалари деганда турли давлат идораларининг ҳужжатлари партия тизими органлари қарорларини тушунамиз.

Ўша давр расмий матбуотида уларнинг бир қисми чоп этилган. Лекин турли маҳсус органлар ҳужжатлари маълум давргача кўпчилиқдан пинҳон сақланган. Чоп қилинган расмий маълумотларни маҳсус тизимлар ҳужжатлари билан қиёсий ўрганиши жуда муҳимдир. Бу ҳужжатлар ичida шўро даври раҳбарлари ҳаёти ижодига оид маълумотлар уларнинг асарлари муҳим тарихий манба вазифасини ўтайди.

Фақат, Ўзбекистон давлат мустақиллигини кўлга киритиши билан тарихий ҳақиқатни тиклаш учун, янгича ва холис ёндашув, совет даврида юзага келган Ватанимиз тарихидаги нохолисликлар ва «оқ доғлар»ни миллий мустақиллик мафкураси асосида тугатиш учун қулай шарт-шаро-

ит қарор топди. Бунга бош мезон сифатида тарихий далил ва воқеаларга, бутун тарихий жарабёнга республика ва унинг халиқ манфаатларини ҳисобга олган ҳолда баҳо бериш асос қилиб олинди. Айнан шундай ёндашувларнинг асосий тамойиллари Ўзбекистон Республикаси Президенти И.А.Каримов асарларида, шунингдек, Вазирлар Маҳкамасининг 1996 йил декабрдаги «Ўзбекистоннинг янги тарихини яратиш» ва 1998 йил июлядаги «Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Тарих институти фаолиятини такомиллаштириш тўғрисида»ги қарорларида баён этилган бўлиб, турли илмий-оммабон китоблар муаллифлари жамоаси ҳам шу асосда совет даври Ўзбекистон тарихини, совет давлатчилигининг мустабидчилик моҳиятини холисона ёритишига ҳаракат қилганди.

### **20.3. Давр тарихи тадқиқотларда**

Шўро даврида амалга оширилган тадқиқотлар мавжуд сиёсий йўналиш ва мафкурага бўйсинган эди. Бу даврдаги тадқиқотларни бир неча даврга бўлиб ўрганиш мумкин. Биринчisi – 1917-30-йилларда амалга оширилган тадқиқотлардир. Уларда шу давр тарихи бутун бор зиддиятлар билан ёритилган. Иккинчisi – 40-50-йилларда амалга оширилган тадқиқотларда тарихий ҳақиқат маълум даражада «социалистик» ғояларга бўйсандирилган ҳолда ёритилган. Учинчisi – 60-70-йилларда амалга оширилган тадқиқотларда маълум даражада шахсга сифинишдан озод бўлинган бўлса-да, умуман, «коммунистик» мафкура руҳида ёритилган.

Мустақиллик туфайли биз шўро даври тарихини холис ва тўғри ёритиш имконига эгамиз.

### **20.4. Шўро даври тарихи хорижий олимлар асарларида**

Ўзбекистоннинг шўро даври тарихи Россия ва маҳаллий олимлар томонидан мавжуд мафкура руҳида ёритилганлиги сабабли чет эл олимларининг уларга муносабати маълум илмий аҳамиятга эга.

Албатта, уларнинг базиларида ғоявий кураш таъсири акс этган. Лекин, айрим йирик олимлар тадқиқотлари, хусусан Аҳмад Закий Валидий Тўғон асарларини мисол қилиб келтириш мумкин.

Бу даврда Ўзбекистонда бўлган чет эл тарихчиларининг таассуротлари ҳам маълум даражада манба сифатида илмий қимматга эга.

### **20.5. Шўро даври тарихи замонавий тадқиқотларда**

Тарих фани мустабидчилик даврида Ўзбекистоннинг совет даврини (1917-1991), республикамиз давлат мустақиллигини қўлга киритгунга қадар бўлган тарихини ўрганиш борасида муайян ишларни амалга ошириди. Тарихчи олимларнинг саъй-ҳаракатлари билан, ўша давр нуқтаи назаридан, катта миқдордаги тарихий манбалар тўпланди, улар бир тизимга

солиниб, илмий жиҳатдан умумлаштирилди. Бироқ, бу асарлар жамият-шуносликда ҳукмрон бўлган марксча услугуб асосида, синфийлик ва партияйийликнинг асосий тамойиллари негизида ёзилган эди. Шу боисдан бу асарларда тарихий жараён кўп жиҳатдан бир томонлама, нохолис, тарихий далил ва воқеалар атайлаб бузиб кўрсатилди, коммунистик мафкурага хос ҳулосалар қилинди.

Бинбарин, чоп этилган ана шу илмий, илмий-оммабоп ишлар концептуал тузилиши, олдига қўйган вазифаси, услубий жиҳатлар хилма-хиллигига йўл қўйилмаганлигини, ягона сиёсий мафкура қолипида ёзилганлигини эътиборга олиб, совет даври тарихий адабиётларининг ҳар бирига алоҳида баҳо беришни лозим кўрмадик. Шунингдек, 73 йиллик совет тузуми даврида социализмни улуғлаб ёзилган тарихий адабиётларнинг сонсанори йўқлигини инобатга олиб, мавзуга оид адабиётлар рўйхатини беришни ҳам мақсадга мувофиқ эмас деб ҳисобладик.

## **20.6. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Ўзбекистоннинг янги тарихи. 2-китоб. Ўзбекистон Совет мустамлакаси даврида /Тузувчилар М. Жўраев ва бошқалар. -Тошкент: Шарқ, 2000.
2. Ўзбекистон тарихи /Р.Х. Мургазоева таҳр. остида. -Тошкент: 2003.
3. Ўзбекистон тарихи (1917-1993 йиллар). 9-синф учун дарслик. -Тошкент, 1994.
4. Аҳмад Закий Валидий Тўрон. Бўлинганин бўри ер. -Тошкент: Адодлат, 1997.

## **20.7. Мавзуни мустаҳкамлаш учун берилган саволлар**

1. Шўро давридаги қандай манбаларни биласиз?
2. Шўро даври расмий манбалар деганда нимани тушунасиз?
3. Шўро даври тарихига оид қандай тадқиқотларни биласиз?
4. Қайси чет эллик тарихчилар асарларида шўро даври тарихи ёритилган?
5. Замонавий тадқиқотларда шўро даври тарихи қандай талқин қилинади?

## **21-мавзу. Мустақиллик даври манбалари**

**Дарснинг мазмани:** Мустақиллик йилларида рўй берган ижтимоий-сиёсий жараёнлар акс этган манбалар тўғрисида умумий тасаввур бериш ва уларни таҳлил қилиш малакасини ўргатиш.

**Режа:**

- 21.1. Асосий сиёсий-ижтимоий воқеалар.
- 21.2. Расмий ҳужжатлар.

21.3. Президент И.А.Каримов асарлари.

21.4. Мустақиллик даври тарихи замонавий тадқиқотларда.

**Асосий тушунчалар.** Давлат суверенитети, Мустақиллик, истиқол, давлат рамзлари. Олий Мажлис, Сенат, Парламент, маънавият, миллий истиқол рояси, инсон омили.

## 21.1. Асосий сиёсий-ижтимоий воқеалар

Мустақиллик йиллари ижтимоий-сиёсий жараёнларнинг тезкорлиги, воқеа ва ҳодисаларнинг шиддатлилиги, оламу одам тақдирига дахлдор бўлган дунёвий муаммолару серқирра ҳаётнинг барча жабҳаларини қамраб олган умумий қарашларимиздан тортиб, энг кичик, энг шахсий юмушларимизгача бўлган барча ҳодисаларни ўзида мужассам этди. Мудроқ босган туйғуларимизни жунбулига келтирди. Бошқача қилиб айтганда, ҳаётга тийракроқ қарайдиган бўлдик. Ўзлигимизни англай бошладик.

Табиийки, бундай ҳаётий зарурият барча ижтимоий-гуманитар фанлар қатори тарих фани олдига ҳам янги вазифалар қўяди. Тадқиқотчилар йиғувватда халқнинг истиқоллга эришиш йўлидаги фидойи меҳнатини, миллий мустақилликка эришиш йўллари ва воситаларини, миллий давлатчилик қурилишига доир тажрибани, истиқолли мустақамлашнинг сиёсий, иқтисодий, ижтимоий ва маънавий омилларини ўрганиш ва миллий истиқол мафкурасини яратиш каби бир қатор муҳим муаммоларни ҳар томонлама мушоҳада қилмоқлари лозим. Дарҳақиқат, ўрганишга, тадқиқ этишга, дастлабки илмий-назарий хуносаларни ўртага ташлашга асос бор.

2000 йил, 6 апрел куни Оқ саройда мамлакат Президенти бир гурӯҳ олим, файласуф, тарихчи ва мутахассислар билан учрашиб, миллий мағкура, миллий онг тараққиёти, унинг зарурати ҳақида гапириди.

«Тарихий хотирасиз келажак йўқ», -деган эди И. А. Каримов. Дарҳақиқат, тарих хотираси инсон тараққиётига кучли таъсир ўtkазади, миллий истиқол мафкурасини шакллантиришда муҳим омил бўлиб хизмат қиласди. Миллий онг, миллий тафаккур халқ тарихи, унинг ривожланиш босқичларини нечоғлик ўрганиш, ундан сабоқ чиқариш билан боғлиқ. Улуг алломалар айтганидек, тарих инсонни истиқболга даъват этади. Улкан яратувчиликни рағбатлантиради. Зотан, унинг мураббийлик, тарбиячилик, йўналтирувчилик кучи худди ана шунда.

Шу маънода мамлакатимиз раҳбарининг Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳузуридаги Давлат ва жамият қурилиши Академияси қошида «Ўзбекистоннинг янги тарихи» Марказини ташкил қилиш тўғрисида чиқарган Фармойиши катта тарихий ва сиёсий аҳамиятга эга.

Ўзбекистоннинг давлат мустақиллигига эришиши, янги жамиятга ўтиш даврида сиёсий ислоҳотларнинг амалга оширилиши, Ўзбекистонда

ҳуқуқий демократик давлат қурилиши, фуқаролик жамиятининг шакллантирилиши, иқтисодий ислоҳатларни чуқурлаштиришга доир тадбирлар, мамлакатда ижтимоий-сиёсий барқарорликнинг таъминлаш омиллари, маънавий-руҳий покланиш ва миллий қадриятларнинг тикланиши ҳамда Ўзбекистоннинг жаҳон ҳамжамиятидан муносаб ўрин олиши манбаларда акс этган.

Хуллас, ҳаёт мустақиллик даврида ўтган кунларимизни манбалар асосида алоҳида ўрганишни, тадқиқ этишини, илмий ва назарий хуросалар чиқаришни тақозо этмоқда. Бунинг ўзига хос асослари бор.

**Биринчидан**, истиқолол йилларида Ўзбекистон мустақил суверен давлат сифатида жаҳон ҳамжамитида ўзига хос нуфузга эга бўлди. У ўзининг катта ишлаб чиқариш имкониятлари, бой ақлий ва жисмоний салоҳияти, тенгизсиз табиий бойликлари билан дунёнинг энг ривожланган мамлакатлари диққатини тортди ва улар билан тенгма-тенг туриб ҳамкорлик қилиш қудратига эга эканлигини кўрсата олди.

**Иккинчидан**, энг оғир, машаққатли ва зиддиятли пайтларда, ўтиш даврининг ўзига хос мураккабликлари мавжуд бўлган бир вақтда мамлакатда сиёсий, ижтимоий, иқтисодий барқарорликнинг сақлаб турилиши мамлакат ҳукумати сиёсатининг нақадар ҳаётий ва халқчил эканлигини кўрсатади. Айниқса, юздан ортиқ миллиат ва элат яшаётган мамлакатда турли ақидалар ва ғоялар таъсирида бўлган аҳолининг талаб-эҳтиёжларини ўз вақтида қондириш, уларнинг қарашларини бир нуқтада жамлаш алоҳида улдабуронликни ва қатъиятликни талаб этади. Ўзбекистон ҳукумати худди ана шундай қатъиятни кўрсата билди.

**Учинчидан**, бозор муносабатларига ўтиш жараёнида аҳолини ижтимоий ҳимоялаш, дунёвий давлат қуришининг асоси бўлган қонун устиворлигига эришиш, қонун олдида барчанинг тенглигини таъминлаш тамойиллари вужудга келди. Туб ислоҳотларнинг Президент И. А. Каримов томонидан ишлаб чиқилган машҳур беш тамойили истиқололнинг дастлабки йилларида ёқ жаҳон ҳамжамитида юқори баҳоланди ва тўла тан олинди.

**Тўртингчидан**, хорижий инвестицияларни жалб этиш, чет эллик ишиб-лармонлар билан ҳамкорликни йўлга қўйиш, шу асосда мамлакат ишлаб чиқаришини тубдан ўзгартириш, уни жаҳоннинг энг илфор технологиялари билан қайта жиҳозлантириш йўли тутилди. Бу Ўзбекистоннинг жамиятни бир ҳолатдан иккинчи ҳолатга ўтказища барча ёш мустақил мамлакатлар ўртасида энг тўғри йўл танлаганини кўрсатди.

**Бешинчидан**, Ўзбекистон ҳукуматининг ислоҳотчилик сиёсати бевосита ҳали дунёқарashi, унинг минг йиллар мобайнида шаклланган урфодатлари, анъаналари билан уйғун ҳолда амалга оширила бошланди. «Биздан озод ва обод Ватан қолсин», «Ватан саждагоҳ каби муқаддасdir»,

«Савоб ишни ҳар ким қилиши керак», «Фарзандларимиз биздан кўра кучли, ақлли, доно ва албатта баҳтли бўлиши керак» сингари шиорлар халқимизнинг орзу-истаги, умид ва интилишлари билан уйғун ҳолда дунёга келди. Бугунги Ўзбекистоннинг том маънода маънавий тикланиш ва руҳий покланиш майдонига айланганлиги ана шу энг эзгу ниятлар асосида давлат сиёсати ва халқ орзу-умидларининг уйғуллиги натижасидир.

Маълумки, жамият тараққиётида шахснинг роли бениҳоя катта. Айниқса, ўтиш даврида давлат арбобининг, сиёсий етакчининг ўрни яна ҳам яққолроқ кўзга ташланади. Чунки, бу пайтда ҳали маълум бир сиёсий тузум, сиёсий қатлам ва жамиятни йўналтирадиган оқим шаклланмаган, қараашлар бир ўзанга тушмаган, турли қарама-қаршиликлар ва зиддиятлар мавжуд бўлган мураккаб бир вазият вужудга келади. Бундай пайтда халқ ўз келажагини асосан давлат раҳбарига қараб белгилайди. Ўзининг иймон-эътиқодини, тақдирини у билан боғлади.

Ана шу нуқтаи назардан қараганда мустақилликнинг ўтган даврида мамлакатимизда амалга оширилган кенг кўламли ишлар бевосита давлат раҳбарининг шахсияти, унинг иш услуби, воқеа-ҳодисаларга ёндошиш усули билан боғланниб кетган. Хоҳлаймизми-йўқми, давлат арбобининг сиёсий қиёфаси ўтиш даврининг ноёб маҳсулси сифатида тарих саҳифаларида Бош ислоҳотчи қиёфасида мустаҳкам ўрнашган бўлади. Демак, мустақиллик даври тарихини ўрганар эканмиз, бу жараён бевосита мамлакат Президенти И. А. Каримов фаолияти билан узвий боғланганлигини яқдом кўрамиз.

Шубҳасиз, юқорида тилга олинган масалаларни манбалар асосида ўрганиш ва мушоҳада қилиш кишиларда юксак маънавий фазилатларни камол топтириш, миллий истиқдол мағкурасини шакллантириш, ёшларни тарихий анъаналарга, умуминсоний қадриятларга ҳурмат, Ватангча муҳаббат, истиқдол тояларига садоқат руҳида тарбиялашга кўмаклашади.

## 21.2. Расмий ҳужжатлар

Ўзбекистон мустақиллигига оид расмий ҳужжатлар деганда собиқ шўро даврининг хокимияти тизими сўнгти қарорларини тушунамиз. Чунки, мустақиллик собиқ Иттилоғнинг барҳам топиши билан юзага келди. Бу давр ҳужжатларининг бир қисми собиқ Иттилоғ тизимида қабул қилинган.

Иккинчи гурӯҳ расмий ҳужжатлар мустақил Ўзбекистон раҳбарият органлари томонидан қабул қилинган «Мустақиллик декларацияси», «Ўзбекистон конституцияси» ва бошқа қонунлар, Президент фармонлари, Вазирлар Маҳкамаси қарорлари ва бошқалардир. Айрим тармоқ ҳужжатлари ҳам юртимиз тарихини ўрганишда муҳим аҳамият касб этиши мумкин.

Ўзбекистон мустақиллиги даври энг муҳим ҳужжатлари «Янги Ўзбекистон тарихи» 3-жилдида (2000), Р.Х.Муртазаева таҳрири остида чоп этилган «Ўзбекистон тарихи» (2003) дарслигида ўз аксини топган.

### **21.3. Президент И.А.Каримов асарлари**

Ўзбекистон мустақил бўлгач, тараққиётнинг асосий йўналишлари Ўзбекистон Республикаси Президенти И.А.Каримовнинг доклад ва нутқларида, монографик асарларида акс этган. Мустақилликка эришиш foяси халқимизга азалдан мерос, шу мақсад аждодлар орқали минг йилликлар қаъридан бизгача етиб келмоқда. Президент И.А.Каримов: «Ўзбек миллати азалдан ўз фикри, ўз истиқолли учун курашиб яшаган. Бунга мозий гувоҳ. Миллатимиз тарихи ҳақидаги ҳақиқат, юртимизнинг фидойи, ўз йўлидан, маслагидан, сўзидан қайтмайдиган фарзандларига очилиши лозим. Билишимиз шарт бўлган тарих саҳифаларини қунт билан варақлаш ҳаммамиз учун ҳам фарз, ҳам қарздир»<sup>122</sup>, -деганда ана шу ҳолатни назарда тутади. Халқимизнинг узоқ тарихи у ўз ўтмишида озодлик, истиқдол учун тинимиз кураш олиб борганидан гувоҳлик беради.

И.А.Каримов асарларида кўп асрлик тарихимиздаги энг йирик тарихий шахслар Имом ал-Бухорий, Аҳмад ал-Фарроний, Аҳмад Яссавий, Жалолиддин Мангуберди, Амир Темур, Мирзо Улугбек каби буюк аждодларимизнинг жаҳон маданиятига кўшган ҳиссаси ҳамда мустақил республикамиз тараққиётнинг устувор йўналишлари ўз аксини топган. Бундан ташқари Президент давлат раҳбари сифатида республикамизнинг халқаро миқёсида олиб бораётган сиёсатини аниқлайди. Мана шунинг учун ҳам Ўзбекистон Республикаси Президенти И.А.Каримов асарлари халқимиз тарихини ўрганишда методологик қўлланма сифатида, замонавий жараёнларни ўрганишда муҳим манба бўлиб хизмат қиласди.

Унинг энг муҳим асарлари инглиз, француз, испан, немис, ҳинд, хитой, араб каби ўнлаб турли хорижий тилиларга таржима қилиниб, чет элларда бир неча бор нашр қилинган. Республикамизда эса И.А.Каримов асарларининг 14 жилдлик тўплами нашр қилинган.

### **21.4. Мустақиллик даври тарихи замонавий тадқиқотларда**

Мустақиллик азалдан инсониятнинг орзу-умидлари, армон ва изтиробларини ўзида мужассам этган. Дарҳақиқат, инсон табиатнинг гултожи сифатида ҳамиша озодлик ва ҳурриятга иртилиб яшайди. У ҳамиша ҳар жиҳатдан ўзини эркин ҳис қилишга, таъликасиз турмуш кечиришга

<sup>122</sup> Каримов И.А. Буюк келажагимизнинг ҳуқуқий кафолати // Каримов И.А. Биздан озод ва обод ватан қолсин. 2-том. Тошкент: Ўзбекистон, 1996. 92-бет.

эҳтиёж сезади. Шунинг учун ҳам кишилик тарихи турли даврларда Ер шарининг барча мintaқаларида озодлик учун курашни, шаклан турлича, моҳиятнан ўхшаш бўлган хурриятга интилиш ҳодисаларини кўп кўрган. Бугунги кунда кечайттан воқеалар, асосан вақтли матбуотда, журналларда ва замонавий тарихчилар асарларида ёритилмоқда. Уларни маълум даражада умумлаштирган ҳолда талабаларга етказиш, таҳлил қилишга ўргатиш манбашунос, тарихчи, педагоглар вазифасидир.

### **21.5. Фойдаланилган адабиётлар рўйхати**

1. Каримов И. Ўзбекистон: миллий истиқлол, иқтисод, сиёsat, мафкура. 1-жилд.-Тошкент: Ўзбекистон, 1996.
2. Каримов И. Биздан озод ва обод Ватан қолсин. 2-жилд.-Тошкент: Ўзбекистон, 1996.
3. Каримов И. Ватан саждагоҳ каби муқаддасдир. 3-жилд.-Тошкент: Ўзбекистон, 1996.
4. Каримов И. Бунёдкорлик йўлидан. 4-жилд.-Тошкент: Ўзбекистон, 1996.
5. Каримов И. Янгича фикрлаш ва ишлаш—давр талаби. 5-жилд.-Тошкент: Ўзбекистон, 1997.
6. Каримов И. Хавфсизлик ва барқарор тараққиёт йўлида. 6-жилд. Тошкент: Ўзбекистон, 1998.
7. Каримов И. Биз келажагимизни ўз қўлимиз билан қурамиз. 7-жилд. - Тошкент: Ўзбекистон, 1999.

### **21.6. Мавзуни мустаҳкамлаш учун бериладиган саволлар**

1. Мустақиллик декларацияси нима?
2. Президент И.А.Каримов асарларида Ўзбекистон тарихи қандай ёритилган?
3. Ўзбекистон Олий Давлат Органлари тўғрисида маълумот қайси манбада акс этган?
4. Ўзбекистоннинг ҳалқаро муносабатлари қандай манбаларда ёритилган?

## М У Н Д А Р И Ж А

Кириш .....	3
1- мавзу. Манбашунослик фанининг предмети, мақсад ва вазифалари .....	4
2- мавзу. Манбашуносликнинг асосий йўналишлари. Назарий ва амалий манбашунослик .....	12
3- мавзу. Манбаларни ўрганиш ва ўргатиш усуллари .....	21
4- мавзу. Қадимги замон манбалари (Милоддан аввалги VI-милоднинг V асрлари) .....	29
5- мавзу. VI – VIII асрлар манбалари .....	43
6 – мавзу. Араб тилидаги манбалар .....	53
7 – мавзу. IX-XII асрлар манбалари .....	56
8 – мавзу. XIII-XIV асрлар манбалари .....	83
9- мавзу. Ўзбек тилидаги манбалар .....	121
10- мавзу. Алишер Навоийнинг асарлари манба сифатида .....	137
11- мавзу. Форс тилидаги XVI XIX аср манбалар .....	144
12-мавзу. XVI-XIX аср I ярмига оид хужожатлар .....	179
13-мавзу. География ва космографияга оид асарлар .....	204
14-мавзу. Ўзбек халқининг шаклланишига оид манбалар .....	216
15-мавзу. Биографик асарлар .....	219
16-мавзу. Агиографик асарлар .....	228
17-мавзу. Мемуар асарлар .....	245
18-мавзу. Сайёҳ ва элчиларнинг эсдаликлари .....	250
19-мавзу. Туркистон Чор Россияси мустамлакачилиги даврига оид манбалар .....	281
20-мавзу. Шўро даври манбалари .....	284
21-мавзу. Мустақиллик даври манбалари .....	288